CORPUS
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM
ORIENTALIUM

EDITUM CONSILIO

UNIVERSITATIS CATHOLICAE AMERICAE

ET

UNIVERSITATIS CATHOLICAE LOVANIENSIS

CURANTIBUS

I.-B. CHABOT, I. FORGET, I. GUIDI, H. HYVERNAT

SCRIPTORES SYRI

SERIES SECUNDA

TOMUS LXVII

TEXTUS

PARISIIS MDCCCCXIV

TIMOTHEI PATRIARCHAE I

EPISTULAE

EDIDIT

OSCAR BRAUN

I



PARISIIS

E TYPOGRAPHEO REIPUBLICAE

PARISIIS	LIPSIAE
J. GABALDA	O. HARRASSOWITZ
RUE BONAPARTE, 90	QUERSTRASSE, 14

MDCCCCXIV

PRAEFATIO.

I. Timotheus Nestorianorum patriarcha, huius nominis primus, anno D. 823 vita functus est. Inter scriptores syros locum non infimum tenet. Eius notitia operumque elenchus tractatibus canonicis in prima serie edendis praeponentur. De eo fusius scripsit H. Labourt[1], et de Epistulis quas nunc vulgandas suscepi ipse peculiari modo olim desserui[2].

II. In editione adornanda, duobus codicibus usus sum :

Alter est codex olim Musaei Borgiani K. VI. 3, modo in bibliothecam Vaticanam translatus et ibi *Borgiano siriaco 81* notatus[3]. Scriptus est curis Iosephi David qui illum secum Romam detulit anno 1869.

Alter est codex scriptus in pago Alqoš, prope Mosulem, manu Iosephi diaconi, filii Ionae, A. D. 1899, et dein liberalitate Iacobi Manna, episcopi chaldei, in possessionem I.-B. Chabot traditus.

Sed ambo codices ad idem archetypum Mosulense, incertae aetatis, exscripti sunt[4]; et idcirco modica tantum discrimina prae se ferunt, quae amanuensium neglegentiae adscribenda sunt, aut etiam sollertiae : nam hic illic verba in archetypo fere deleta, quae alter legere non valuit, alter aut descripsit aut fortasse tacita coniectura supplevit.

Priorem codicem littera R, posteriorem littera C designavi; numerum huius foliorum, istius paginarum notavi.

Textum vero ad fidem codicis C expressi, qui maiori cura exa-

[1] *De Timotheo I, Nestorianorum patriarcha,* Parisiis, 1904. — [2] *Der Katholikos Timotheos I und seine Briefe,* in ephemeride quae *Oriens Christianus* inscribitur, anno I [1901], p. 147. — [3] Codicis notitiam videas apud P. Cersoy, *Les manuscrits orientaux de Mgr David au Musée Borgia* (*Zeitschr. für Assyriologie,* t. IX, p. 361). — [4] De hoc codice vide Addai Scher, *Notice sur les manuscrits syriaques conservés dans la bibliothèque du Couvent de Notre-Dame-des-Semences,* Cod. 90 (*J.A.*, 1906[2], p. 55).

ratus visus est, variis lectionibus et coniecturis meis imo margine adnotatis.

III. Ex Epistulis quas priori tomo damus iam meis curis in lucem prodierunt quattuor, nempe : Epistula ad Mar Pethion (p. 91)[1]; tres epistulae ad Mar Sergium (p. 118, 119, 120)[2]. Praeterea, excerptum alius epistulae ad eumdem Sergium (p. 126) recitavit H. Pognon[3]; excerptum epistulae ad Maranzeka (p. 142) vulgavit G. E. Khayyath[4], necnon excerptum epistulae ad Sergium (p. 150)[5]. Reliquae quantum scimus ineditae sunt.

O. B.

[1] *Oriens Christianus*, t. II [1902], p. 11 et seq. — [2] *Op. cit.*, t. III, [1903], p. 1 et seq. — [3] *Une version syriaque des Aphorismes d'Hippocrate*, Leipzig, 1903, praef. — [4] *Syri Orientales... et Romanorum Pontificum primatus*, p. 37 (Romae, 1870). — [5] *Éléments de lecture*, p. 152 (Mossoul, 1869).

ܐܓܪ̈ܬܐ

ܕܡܪܝ ܛܝܡܬܐܘܣ ܩܬܘܠܝܩܐ

ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܡܒܘܓܝܐ .:.

---

*C f. 1 r°. *R p. 243. ܟܠ ܬܘܟܠܢܐ ܕܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܪܝܢ
ܠܡܟܬܒ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ
ܡܕܒܪܢܐ ܡܒܘܓܝܐ ܠܦܛܪܝܩܝܣ ܕܚܠܒ ܐܝܢ
ܒܪܗܛܐ ܕܦܛܪܝܩܝܘܬܐ ܕܫܡܠܝ̈ܬ ܫܘܪܝܐ 5
ܒܝܢܬ ܫܡܝܢܡܐܐ ܘܫܡܝܡܝܢ ܘܬܡܝܢܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܘܐܬܬܚܡܬ ܫܢܬ ܬܡܢܝܐ
ܡܐܐ ܘܚܡܫܝܢ ܠܡܪܢ[1] .:.

ܡܕܒܪܢܘܬ̣. ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܫܠܝܡܘܢ[2]
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܝܕܬܐ. ܟܦܠ 10
ܒܢܟܡܘܕܝܬܐ: ܕܠܐ ܙܕܩ ܕܢܟܢܟ
ܠܡܘܪ̈ܠܝܢ .:.

ܠܡܢܘܝܐ ܬܪܝܨܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܘܡܫܒܚܪܘܬܐ ܐܚܝܕܐ
ܘܕܝܕܥܬܐ: ܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ ܫܠܝܡܘܢ
*f. 1 v°. ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܚܛܝܐ: ܥܒܕܗ *ܘܒܢܘܪܐ 15
ܕܡܢ: ܦܝܫ ܠܫܠܡܘܬܟ. ܘܠܘܬܟ ܫܐܠ .:.
ܐܬܬܗ̇ ܕܝܢ ܕܠܝܠܬܐ ܠܢܘܗܪܐ ܐܘ ܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ
ܠܚܘܫܒܗ ܠܟ. ܠܘ ܕܝܢ ܠܡܬܚܫܒܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ.
ܘܠܚܒܝܒܘܬܐ ܠܡܚܒܒܘ ܟܝܢ. ܠܘ ܕܝܢ ܠܡܬܚܒܒܘ. ܘܐܦܢ[3]
ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܟܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬ ܐܬܘܬܐ ܘܡܟܒܫܐ 20

[1] Haec inscriptio, quae a scriba recenti addita videtur, deest in R. — [2] R incipit : ܟܕ ܐܠܗܐ ܫܪܝܢ ܚܢܢ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܡܒܘܓܝܐ ܕܠܘܬ ܫܠܝܡܘܢ ..... — [3] R ܐܦܐ.

ܕܗܠܝܢ: ܠܐ ܕܠܐ ܥܠܬܐ: ܘܠܐ ܕܠܐ ܪܫܐ ܐܝܬܝܗܝܢ.
ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܐ ܪܫܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܘܕܠܐ ܥܠܬܐ:
ܐܢ ܐܪܐ ܘܪܡ ܕܐܡܪ ܚܕ ܘܠܚܘܕܝܐ. ܗܘ ܕܠܟܠ ܓܝܪ
ܚܕ ܘܠܟܠ ܓܝܪ ܠܚܘܕܝܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܒܬܠܬܝܗܝܢ: ܐܠܐ ܓܝܪ
ܫܘܡܠܝܐ ܕܡܠܬܐ ܘܡܟܝܢܐ. ܗܘ ܕܒܠܗܘܢ، ܕܝܢ ܠܝܬ
ܠܡܣܦܩܘ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܠܝܬ ܠܡܬܚܡ: ܕܐܝܟ ܗܟܝܢ ܠܒܪ
ܟܠܗܝܢ ܕܐܠܗܐ ܘܐܝܬܝܗܝܢ ܘܢܗܘܝܢ. ܡܠܝܢ ܕܝܢ ܢܬܐܪܝܢ
ܕܠܝܢ ܒܫܘܫܠܐ. ܘܕܠܐ ܥܠܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܘܕܠܐ ܪܫܐ
ܐܝܬܝܗܝܢ. ܟܠ ܓܝܪ ܒܡܠܝܐ ܡܬܡܠܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܡܠܝܐ ܠܦܘܡ: ܡܡܠܠܐ ܠܬܬܡܠܝ. ܘܐܢ ܐܪܐ ܘܢܘܗܪܐ
ܢܣܒܝܢ: ܒܡܠܝܐ *ܢܬܝܗܘܪ. ܒܗ̇ ܒܡܠܝܘܬܐ [*p. 244.]
ܘܐܢ ܢܣܒܠܬܐ ܠܬܬܠܠܠ: ܒܡܠܝܐ ܠܬܬܚܒܝܒ.
ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܘܠܡܫܡܫܘܬܗ ܕܡܠܬܐ: ܠܡܠܠܘ ܟܠ. ܠܐ
ܕܝܢ ܠܡܐܠܦ ܘܠܡܫܒܚܘ ܟܠ ܢܬܝܪܐܝܬ: ܠܐ ܕܝܢ
*ܠܡܬܫܒܚܘ: ܓܝܪ ܐܢܫܐ. ܡܦܣܐܝܬ ܓܝܪ ܡܢܐ [*f. 3 r°.]
ܐܝܬ ܕܢܬܐ. ܘܓܝܪ ܒܢܐ ܐܢܫܐ. ܘܓܝܪ ܕܪܘܫܐ. ܐܢ
ܕܝܢ ܘܓܝܪ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܡ ܦܪܩ: ܗܘ ܕܦܫܐ
ܢܬܝܬܐܝܬ ܘܐܦ ܒܩܕܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܝܟ ܫܦܝܐ
ܒܐܘܣܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܬܘܡܢܐ ܘܓܝܪ
ܬܘܡܢܐ ܘܡܬܘܡܢܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ: ܠܐ ܢܠܝܕܐܝܬ ܟܠ:
ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܢܠܝܕܐ: ܠܟܠ ܓܝܪ ܟܠ ܙܒܢܝܢ ܘܕܪܝܢ.
ܢܦܩܐܝܬ ܕܝܢ: ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕ ܢܦܩܐ ܓܝܪ ܐܒܐ
ܠܟܠ ܓܝܪ ܟܠ ܟܠܡ ܘܦܪܫܐ: ܠܐ ܕܠܐ ܒܪܝܟܐ. ܘܠܐ ܠܐ
ܒܐܢܫܝܬ ܡܬܗܘܟܢܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܓܠܠܐ ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܗ
ܐܡܒܪܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܓܝܪ ܪܘܚܐ ܟܠ ܠܐ ܠܐ ܒܬܪܐ[1]:
ܓܝܪ ܒܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܠܐ ܡܠܝܐ ܘܡܦܩܢܐ: ܓܝܪ ܕܘܪܫܐ ܕܝܢ
ܠܐ ܠܐ ܐܫܟܚܬܐ[2] ܐܝܬܝܗ̇ ܢܣܝܘܬܝ. ܐܝܟܢܐ ܐܪܐ
ܟܕܝܢ: ܠܛܝܡܐ ܟܠ ܗܘ ܕܡܠܦܢܐ ܘܕܢܘܗܪܐ ܘܕܢܚܝܡܬܐ
ܥܒܕ ܐܝܬ: ܠܛܝܡܐ ܕܝܢ ܕܠܝܦܐ ܘܕܡܬܝܗܪܢܐ

[1] R add. ܗܘ. — [2] R ܐܫܟܢܐ.

ܘܕܡܫܬܒܚܢܐ ܐܬ̈ܐ ܐܝܬ. ܐܝܬ ܗܘ ܕܟܝܢ ܪܘܚܐ ܘܟܝܢ
ܢܩ̈ܡܬܐ ܪ̈ܡܐ܀ ܥܠ ܕܘܪ̈ܒܬܐ ܕܗܘܢܐ ܘܕܬܐܘܪ̈ܝܣ
*ܐܕܪ̈ܟܬ. ܘܠܐܣ̈ܝܐ ܡܓܢ̈ܐܐ ܕܝܢ ܡܘܓܠܐܐ ܡܓܢܐܝܬ (*f. 2 v°.)
ܡܟܠܬ ܘܡܣܒܒܬ: ܘܟܠ ܚܒܒܐ ܘܗܘܢܐ܆ ܕܝܢ ܐܠܗܝܐ
5 ܕܪܟܘܬ ܢܚܬܬܐ ܘܕܡܣܬܡܟܬܐ[1]. ܐܘ ܢܕܢܐ ܘܓܠܝܐ: ܕܠܘ
ܐܝܟ ܠܘܦܐ ܟܝܢ ܘܡܬܗܘܝܢܐ: ܐܝܟ ܡܠܦܢܐ ܕܝܢ
ܡܠܘܢ ܘܡܣܝܪܢܐ ܡܡܪܢ ܐܝܬ ܫܐܘ̈ܠܐ: ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ[2]
ܕܢܘܡ ܠܗܪܓܐ ܠܬ̈ܠܐ ܘܬܡܬܬܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܡܢ
ܡܫܐܠ ܗܘܐ. ܟܕܘ ܟܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܐܕܡ. ܟܕܘ
10 ܕܝܢ: ܡܢܐ ܐ̇ܡܪܝܢ ܥܠܝ ܐܢ̈ܫܐ ܕܐܝܬܘ. ܟܕܘ ܕܝܢ:
ܒܡܢܐ ܠܫ̈ܡܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܘܟܕܘ ܟܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܡܬܡܬܝܢܘܬܗ. ܟܕܘ ܕܝܢ: ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܡ ܡܕܡ
ܠܡܐܟܠ. ܠܘ ܓܝܪ ܠܐ ܝܕܥ ܟܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܟܝܢܝܐ
ܕܠܐ ܝܕܥ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܟܡܬܐ ܘܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ:
15 ܘܒܗ ܒܩܫܝܢ ܕܠܗܘܢ ܡܫ̈ܬܡܠܬܐ ܕܚܝܠܐ ܘܡܣܬܡܟܬܐ
ܘܢܒܠܬܐ. ܝܕܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܬܐܝܬ ܥܠ ܡܕܡ ܕܒܠܐ
ܒܝܘܡܐ: ܗܘ ܓܝܪ ܝܕܥ *ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܝܬ ܒܒܪ ܐܢܫܐ. (*p. 245.)
ܘܠܐ ܣܢܝܩ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܣܗܕ ܠܗ ܥܠ ܟܠ ܒܪܢܫ.
ܐܝܟ ܕܡܬܠܦ ܒܒܢܬ ܩ̈ܠܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ: ܒܗ ܕܝܢ
20 ܒܕܡܘܬܐ: ܘܐܦ ܡܕܝܢܐ ܡܫܐܠܝܢ: ܠܘ ܓܝܪ ܠܐ ܝܕܥܝܢ.
ܟܝܢ ܡܠܘܬܗ ܓܝܪ ܕܡܪܢ ܢܗܘܐ: *ܒܗ̇ ܕܡܪܢ ܟܝܢ (*f. 3 r°.)
ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܡܕܡ ܕܢܘܗܪܐ ܕܠܐ ܣܘܦܐ ܘܕܠܐ
ܬܫܡܫܬܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠܡܦܩ̈ܕܢܐ ܡܕܡ ܕܢܘܗܪܐ
ܘܫܪ̈ܒܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟܝܢ ܗܟܢܐ ܘܐܝܟ
25 ܗܟܢܐ ܡܫܐܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܣܓܝ ܕܝܢ ܡܟܫܝܪ ܗܘ ܡܢܐ ܕܐܦ
ܠܗܘܢ ܢܕܥ ܢܡܘܪܐܝܬ ܘܓܠܝܐܝܬ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܠܦܘܠܚܢܐ
ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ. ܡܠܘܢ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܟܦܠܘܣ ܡܢܥܠܠ. ܘܡܥܒܕܠ ܘܗܝܫܐ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ ܡܢܥܠܠ:
ܗܕܝܢ ܟܝܢ ܠܗܬ ܐܝܟܢ: ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܗܬ ܬܘܒ ܥܠܗ ܕܝܢ

[1] Verbum deest nisi supra legendum sit ܥܠ. — [2] R ܐܢܫܐ.

ܗܟܢ̇ ܗܟܝܠ. ܚܕ ܗ̣ܘ ܓܝܪ ܡܪܝܐ. ܘܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܚܕ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܟܠ. ܘܥܠ
ܟܠ ܘܒܝܕ ܟܠ ܘܒܟܠ. ܘܫܦܝܪ ܐܝܟ ܕܒܙ̈ܒܢܐ ܐܬܚܫܚ
ܒܡܠ̈ܘܗܝ: ܗ̇ܘ ܫܠܝܚܐ ܫܒܝܚܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܟܕ ܡܩܕܡܝܬ
ܩܕܡ ܗ̇ܝ، ܕܚܕ ܗ̣ܘ ܡܫܝܚܐ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܗ̇ܝ، ܕܚܕܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ: ܬܘܒ ܕܝܢ ܗ̇ܝ، ܕܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܣܡ.
ܘܗܝܕܝܢ ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܚܬܡܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܡܠܬܐ ܕܟܠ.
ܕܐܦ ܠܝ ܠܘܬ ܗ̇ܝ، ܕܚܕ ܐܠܗܐ: ܐܒܐ ܕܟܠ. ܣܡ ܓܝܪ
ܡܩܕܡܝܬ ܩܕܡ: ܠܗ̇ܝ، ܕܚܕ ܗ̣ܘ ܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ
ܕܒܐܝܕܘ̈ܗܝ، ܘܒܡܥܒܕܢܘܬܗ ܒܪܐ ܕܟܠܗ̇ ܒܪ̈ܝܬܐ ܩܕܡ
ܐܪܫܡ: ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܢ *ܕܫܪܪܐ ܐܬܡܘܪܝܢ: ܐܘܣܦ *f. 3 v°.
ܕܝܢ ܒܬܪܟܢ ܠܗ̇ܝ، ܕܚܕܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܟ ܩܕܡ ܕܒܐܝܕܘܗ̇
ܩܕܡ ܒܬܪܟܢܝܢ ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܦ ܠܐ ܓܝܪ
ܡܗܝܡܢܝܢ ܘܐܦ ܠܐ ܒܥܡܕܝܢ. ܘܐܝܟܘ، ܕܝܢ ܒܬܪܟܢ ܠܗ̇ܝ،
ܕܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܕܡܬܕܒܪܢܐ
ܒܫܘܡܠܝܐ ܫܦܝܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܘܐܝܟ
ܐܘܪܚܐ ܕܒܗ̇ ܡܬܬܠܡܕܝܢ ܒܫܠܡܘܬܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܗܫܐ ܩܕܡ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܒܪܗܡܘܬܐ ܒܡܬܢܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ: ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܡܠܬܐ *ܘܟܠܝܠܐ: *p. 246.
ܗܕܡ ܟܕ ܓܠܝܢ ܚܢܢ ܩܕܡ ܠܒܪܝܫܐ ܗ̇ܘ ܒܬܘܟܐ:
ܘܠܒܫܝܢ ܕܝܢ ܠܗ̇ܘ ܚܕܬܐ ܕܡܬܚܕܬ ܒܝܕܥܬܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܪܝܗ[1]. ܘܫܦܝܪ ܩܕܡ ܐܬܚܫܚ ܘܐܦ
ܒܦܪܘܬܣܝܣ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܡܩܕܡܘܬ ܣܝܡܐ ܕܗ̇ܝ، ܕܚܕ:
ܕܟܠ ܚܕ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܐܬܡܢܝ ܐܬܬܣܝܡ.
ܐܡܪܢܐ ܓܝܪ ܕܚܕ ܗ̣ܘ ܩܕܡ ܡܪܝܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܬܪܝܢ ܡܪ̈ܝܐ.
ܘܚܕܐ ܗ̣ܝ، ܗܝܡܢܘܬܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܘ ܣܓܝܐܬܐ.
ܘܚܕܐ ܗ̣ܝ، ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ: ܐܘ ܣܓܝܐܬܐ.
ܗܟܝܠ ܩܕܡ ܘܐܦ ܚܕ ܗ̣ܘ ܐܠܗܐ ܐܒܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܬܪܝܢ.
ܐܘ ܣܓܝܐܐ ܐܝܟܘ ܩܕܡ ܗܟܝܠ ܕܐܠܗ̈ܐ ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ:

[1] ܕܒܪܘܗܝ (?).

ܐܠܝܨܐ ܕܐܦ ܡܥܡܘ̈ܕܝܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܢܗܘܝܢ. *ܐܝܕܝܢ *f. 4 r°.
ܕܡܥܡܘ̈ܕܝܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܐܝܬ: ܐܠܝܨܐ ܕܐܦ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܣܓܝ̈ܐܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܐܝܬ:
ܐܠܝܨܐ ܕܐܦ ܡܗܝ̈ܡܢܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܢܗܘܘܢ. ܒܝܢ ܗܠܝܢ
5 ܕܡܗܝܡܢܝܢ. ܕܐܝܟܘ ܐܪܐ ܡܚܕܝܢ ܕܐܠܗ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܐܝܬ:
ܘܐܦ ܡܪ̈ܘܬܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܢܗܘܝܢ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܝܬ ܡܪ̈ܘܬܐ
ܡܢ ܣܓܝ̈ܐܬܐ: ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܡܪܝܐ: ܘܠܝܬ ܡܥܡܘ̈ܕܝܬܐ
ܣܓܝ̈ܐܬܐ: ܚܕܐ ܗܝ ܓܝܪ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܠܝܬ ܡܢ
ܐܠܗ̈ܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܘܐܒܗ̈ܬܐ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܐܒܐ
10 ܕܟܠ: ܢܗܝܪܐ ܐܪܐ ܘܓܠܝܐ: ܕܠܝܬ ܐܠܗ̈ܐ ܘܡܪ̈ܘܬܐ
ܣܓܝ̈ܐܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܬܠܬ̈ܝܢ ܐܘ
ܠܚܕܐ ܕܗܘ ܡܥܡܘ̈ܕܝܬܐ ܦܪܫ: ܠܗܢܐ ܐܠܝܨܐ ܕܝܢ
ܐܢܫܐ: ܕܐܦ ܠܚܕ ܡܢ ܡܪܝܐ ܠܬܠܬܝܢ ܡܪ̈ܘ. ܠܚܕܐ
ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܬܠܬ̈ܝܢ. ܠܚܕ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܠܬܠܬܝܢ. ܐܘ
15 ܠܚܕܐ ܕܗܘ ܐܠܗ̈ܐ ܢܦܪܘܫ. ܐܝܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܬܠܬܝܢ: ܚܕܐ ܕܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܬܠܬ̈ܝܢ: ܚܕ ܕܝܢ ܡܪܝܐ
ܠܬܠܬܝܢ: ܠܐ ܡܟܝܠ ܕܢܦܪܘܫ: ܠܐ ܐܪܐ ܢܦܪܘܫ ܘܠܐ ܚܕܐ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܬܠܬ̈ܝܢ ܐܝܬ ܕܬܬܦܪܫ. ܫܪܪܐ ܓܝܪ ܗܝ
ܬܘܣܦܬܐ ܕܚܕ ܥܠ ܟܠܗܝܢ. ܘܥܠ ܡܪܝܐ ܘܥܠ
20 ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܥܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܐܡܝܪܐ ܘܥܠ ܐܠܗܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܣܝܓܐ *ܕܬܬܦܪܫ ܗܝ ܕܚܕ ܒܐܠܗܐ: *f. 4 v°.
ܗܟܢܐ *ܘܐܦܠܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܕܒܫܡܗ *p. 247.
ܡܬܥܡܕܝܢܐ. ܐܦܠܐ[1] ܓܝܪ ܠܝܕܥܬܐ ܘܠܦܪܫܘܬܐ ܕܡܫܘ̈ܚܬܐ
ܝܕܘܥܬ ܫܡܫܐ ܘܟܝܢܐ ܘܚܝܠܐ ܕܟܝܢ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܢܟܪܝܐ
25 ܕܢܬܝܠܕ ܗܘ ܚܕ ܐܠܗܐ ܒܐܚܪܢܐ: ܢܟܪܝܐ ܕܬܬܝܠܕ
ܗܝ ܕܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܒܐܚܪܬܐ. ܘܐܢ ܗܘ ܕܚܕ
ܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܫܬܢܐ ܕܒܐܚܪܢܐ ܐܠܗܐ
ܢܬܝܠܕ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܗܝ ܕܚܕܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܠܐ
ܡܬܘܡ ܡܫܬܢܝܐ ܕܒܐܚܪܬܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܬܬܝܠܕ.

[1] Lege ܐܦ.

ܘܐܢ ܡܨ̇ܝܐ ܕܢܬܚܠܦ ܗ̇ܘ ܕܚܕ ܗ̣ܘ ܡܢܝܢܐ ܒܐܚܪܢܐ
ܡܢܝܢܐ܆ ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܚܠܦ: ܘܐܦ ܗܕܐ ܚܕܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܐܚܪܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܢ ܡܢܝܢܐ
ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܢܬܚܠܦ ܒܐܚܪܢܐ ܡܢܝܢܐ: ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܠܐ ܡܨܝܐ ܕܬܬܚܠܦ ܒܐܚܪܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܫܪܪܐ
ܓܝܪ ܐܦܣܝܩ ܒܠܗܝܢ ܒܕܡܘܬ ܫܘܠܬܐ ܡܕܡ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܚܕܐ ܡܫܬܪܪܐ ܠܬܪܝܨܘܬܐ: ܘܐܦ
ܗ̇ܢܝܢ ܐܚܝܢܘܬܐ ܡܫܬܪܪܢ ܠܬܪܝܨܘܬܐ. ܘܐܢ ܒܠܗܝܢ
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܢܫܬܪܪ ܠܬܪܝܨܘܬܐ: ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ
ܡܫܟܚܐ ܕܬܫܬܪܪ ܠܬܪܝܨܘܬܐ. ܢܦܠܘ ܡ̇ܢܗܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܕܠܐܠܗܐ ܡ̇ܢ ܚܕ: ܠܡܢܝܢܐ ܕܝܢ ܚܕ: *ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ *f. 5 r°.
ܚܕܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܚܕܐ. ܒܐܝܕܐ ܐܝܢܐ ܐܪܐ
ܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܘܒܐܝܢܐ ܐܘܟܡܗܐ ܒܟܝܢܗܝܢ: ܗܘܝ̈
ܕܐܬܒܛܒܘ ܬܫܥܘܬ ܐܘ ܐܬܦܠܓܘ. ܐܢ ܡ̇ܢ ܒܐܘܟܡܗܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܢܝܬܐ: ܫܒܩܐ ܠܗܠ. ܗܢܐ ܡܕܝܢ ܦܘܠܓܐ
ܡܠܘܢ܆ ܐܘ ܓܝܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܢ ܓܝܪ
ܒܐܝܟܐ ܕܐܝܟܐ ܘܕܒܬܪܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܬܒܛܒܘ:
ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܚܕ ܐܠܗܐ ܡܬܘܡܝܐ: ܗ̇ܘ ܒܠܬܐ
ܘܒܪܘܚܐ ܕܒܠ. ܗ̇ܘ ܕܬܠܝܬܝܐܝܬ ܡ̇ܢ ܒܩܢܘ̈ܡܐ
ܘܒܕ̈ܝܠܝܬܐ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܝܢ ܒܐܘܣܝܐ ܘܒܟܝܢܐ ܡܬܦܠܓ
ܘܡܬܗ̇ܝܡܢ: ܬܘܕܝܬܐ ܕܓܠܐ ܕܒܠܗܘܢ ܒܦ̈ܪܨܘܦܐ:
ܡܕܡ ܝܬܝܪܐ ܟܕ ܐܝܬ ܕܠܗ ܒܪ ܠܗ ܠܡܘܠܕܐ ܬܪ̈ܬܝܢ
ܘܒܬܪܝܢ ܒܠܐܦ ܐܝܬ ܒܗ ܒܪ[1] ܒܫܡܝܐ ܘܒܡܪܢܝܬܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܗܟܢܐ *ܗ̣ܝ: ܐܝܢܐ ܗ̣ܝ ܗ̇ܝ *p. 248.
ܕܐܠܦܐ ܠܝ ܘܡܗܝܡܢܐ: ܕܒܕܡܘܬ ܡܫܡܫܢܘ̈ܬܐ ܗ̇ܢܝܢ
ܕܗܘ̈ܦܟܐ ܒܠܗܝܢ ܢܣܒ ܘܬܘܕܝܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ.
ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܚܕܐ ܐܢܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܣܒܘ:
ܘܐܦܠܐ ܒܒܪܢܫܐ ܚܕܘܬܐ ܘܡܬܢܐ ܒܗ ܡܫܟܚܝܢ:
ܕܡܥܒܕ ܢܩܦܘܢ ܠܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܦܠܘܢ: ܗ̇ܢܘ ܕܝܢ

[1] Adde ܒܗ.

ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬ ܬܠܬܐ. ܘܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܟ ܡܐ *ܕܡܠܦ *f. 5 v°.
ܫܠܝܚܐ ܫܡܥܘܢܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܦܛܪܐ ܗܘ ܓܝܪ ܬܪܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܘܬܪܝܢܘܬܐ. ܐܪܐ ܠܐ ܦܘܠܘܣ
ܠܥܙܪܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܚܕ ܓܠܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
5 ܘܥܡܦܐ. ܗܢܐ ܕܗܘܝܐ ܕܠܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܬܬܓܪ
ܘܐܬܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܗ̇ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܪܝܢܘܬ ܒܚܕܕܝܢ:
ܐܠܐ ܙܕܩ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܘܓܠܝܢܐ ܐܚܪܢܐ ܘܥܡܦܐ: ܘܒܝܢ
ܕܪܫ ܢܥܡܦ ܠܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܘܢܓܒܪ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܢܝܢ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܘ ܓܡܒܠܐ. ܢܫܬܒܠ ܗܒܠ.
10 ܕܠܗ̇ ܕܒܝܢ ܕܪܫ ܢܥܡܦܘܢ ܠܒܢܘܗܝ[1] ܘܢܓܒܪܘܢ: ܒܠ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܡܪ ܠܗ̇ ܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ. ܗܘ
ܕܝܢ: ܘܐܦܠܐ ܠܥܡܗܘܢ ܫܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܫܘܝܗ̇.
ܒܕ ܓܒܪ ܠܗ̇ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܪܗ̇: ܠܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܠܟ ܗܘܘ ܕܚܕܐ ܗܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܚܬܝܗ̇.
15 ܠܗ̇ ܕܒܝܢ ܕܪܫ ܘܕܬܪ̈ܬܝܢ: ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܠ. ܗܢܦܐ
ܕܝܢ ܢܬܢܪܐܝܬ: ܘܓܒܪܐ ܕܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܫܡܥܗ̇.
ܫܒܝܬܐ ܗܝ ܐܪܐ ܟܕܝܢ: ܗ̇ܝ ܕܬܚܝܬ ܒܢܝܢ ܒܬܪ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫܬܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܓܪ̈ܬܐ ܗܝ ܕܡܫܬܐ *ܘܡܫܡܫܬܐ: ܡܫܬܐ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܬܐ *f. 6 r°.
20 ܚܕܐ ܗܝ ܐܢܬ ܠܝ ܕܢܣܒܬ ܘܕܢܣܒܢ. ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܪܐ ܟܕܝܢ: ܚܕܐ ܗܝ ܙܕܩ ܕܢܓܒܪ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܕܚܝܢ ܒܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܒܢ̈ܝ ܚܕܕܝܢ ܚܝܢ: ܡܢ̈ܝ ܕܝܢ
ܚܕܐ ܗܝ ܠܗ ܬܪ̈ܬܝܢ ܓܒܪܐ. ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܣܡܟ ܗܟܝܠ. ܐܪܐ
ܒܝܢ ܒܦܫܛܝܬܐ ܐܝܟ ܡܟܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܕܐܬܒܚܪ
25 ܐܘ ܒܝܢ ܠܐ ܒܦܫܛܝܬܐ. ܘܐܢ ܒܝܢ *ܠܐ ܒܦܫܛܝܬܐ *p. 249.
ܐܝܟ: ܘܐܦܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܙܕܩ ܕܬܬܩܪܐ ܘܬܬܫܬܡܗ̇.
ܐܢ ܕܝܢ ܒܦܫܛܝܬܐ ܐܝܟ: ܬܘܒ ܐܝܟܢܐ ܡܬܩܝܡ. ܐܪܐ:
ܒܝܢ ܗܘ ܕܒܪܝܫܘܬܐ ܘܦܫܝܛܘܬܐ ܡܟܠ. ܐܘ ܒܝܢ ܗܘ
ܕܠܘ ܒܪܝܫܘܬܐ ܗܘܐ ܘܦܫܝܛܘܬܐ. ܘܐܢ ܟܝܢ ܒܝܢ ܗܘ

[1] Adde ܕܐܠܗܐ.

ܕܠܐ ܦܫܠ ܒܡܪܓܢܝܬܐ. ܘܐܝܟܐ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܒܠܥ[1]
ܙܕܩ ܕܢܒܥܘܢ: ܘܠܐ ܓܝܪ ܗܘ ܐܫܦܝܪ ܫܘܒܚܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܗܢܐ ܡܟܠ
ܠܡܫܪܝܘܬܐ: ܫܦܝܪܐ ܓܝܪ ܠܡܦܪܥ ܘܢܨܚܐ ܐܫܬܪܪ.
ܐܦ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘ ܕܒܡܪܓܢܝܬܐ ܘܣܝܡܬܐ ܡܟܠ:
ܐܬܚܙܝܬ. ܬܘܒ ܐܝܟܐ ܡܢ ܬܬܚܙܝܢ. ܐܝܟܐ ܡܢ
ܐܪܬܘܕܘܟܣܘܣ ܐܝܟ ܐܘ ܡܢ ܗܪܛܝܩܘܣ. ܘܐܦ ܟܕ ܡܢ
ܐܪܬܘܕܘܟܣܘܣ: ܠܐ ܐܝܟܐ ܡܟܝܢ ܫܡܝܢ ܒܟܠ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܬܚܙܝܢ. ܐܦ ܕܝܢ ܡܢ ܗܪܛܝܩܘܣ ܐܝܟ
ܐܬܚܙܝ. ܬܘܒ ܐܝܟܐ ܡܟܝܢ. ܐܝܟܐ. ܡܢ ܗܪ̈ܛܝܩܐ
ܗܢܘܢ ܕܡܘܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܟܦܪܝܢ ܕܝܢ
ܒܐܢܫܘܬܗ: ܒܕܡܘܬ ܫܝܡܘܢ ܘܡܐܢܝ ܘܡܪܩܝܘܢ
ܘܒܪܕܝܨܢ. ܐܘ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܘܕܝܢ ܟܕ ܒܟܝܢܐ
ܕܐܢܫܘܬܗ: ܟܦܪܝܢ ܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܕܡܘܬ
ܦܘܠܐ ܘܦܘܛܝܢܐ ܘܡܪܩܠܠܘܣ ܗܢܘܢ ܕܒܬܪܥܝܬܐ
ܝܗܘܕܝܬܐ ܒܪܢܫ. ܘܐܦ ܟܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܒܚܕ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܙܘܓܐ ܒܪܢܫ ܐܬܚܙܝܘ ܕܠܘ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ.
ܠܘ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܗܕܐ: ܘܐܝܟܐ ܡܫܬܡܥܐ ܐܝܟܐ. ܘܠܐ
ܓܝܪ ܒܐܠܗܐ ܕܠܬܠܬܗ, ܒܪܢܫܐ ܒܫܪܝܪܘܬܐ: ܘܐܦܠܐ
ܒܒܪܢܫܐ ܕܠܬܠܬܗ, ܐܠܗܐ ܒܫܪܝܪܘܬܐ: ܐܬܦܪܫܘ.
ܐܠܐ ܒܐܠܗܐ ܟܕ ܕܐܬܒܪܢܫ: ܒܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܕܐܬܐܠܗ
ܒܒܬܘܠܬܐ ܐܬܚܒܪܝܢ. ܫܘܝܐܝܬ ܓܝܪ ܘܒܫܘܝܘܬ
ܪܗܛܐ ܠܐ ܡܬܦܫܩܢܐ ܬܬܚܙܝܢ ܗܘܝ,
ܘܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܕܡܠܬܐ ܘܡܬܒܪܢܫܘܬܐ.
ܘܡܬܐܠܗܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܘܡܬܚܠܛܢܘܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ
ܐܝܟ ܕܒܢ̈ܦܫܬܐ ܘܦܓܪܐ ܡܟܝܢ. ܐܘ ܡܫܚܠܦܬܐ ܕܡܠܬܐ
ܕܐܬܒܪܢܫ: *ܐܘ ܡܬܚܠܛܢܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܐܬܐܠܗ
ܗܘܬ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ *ܬܬܚܙܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐܡܪܬ.
ܘܠܐ ܡܬܦܫܩܢܐܝܬ ܡܛܠ ܘܒܫܘܝܘܬ ܪܗܛܐ ܕܫܘܝܘܬܐ

*f. 6 v°.
*f. 7 r°.
*p. 250.

[1] Adde ܐܢܫܐ.

ܗܘ̈ܝ. ܒܗܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܩܕܢ. ܠܘ ܒܐܠܗܐ
ܕܪ̈ܛܠܝ ܕܝܢ ܐ̈ܓܘܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܒܒܪܢܫܐ
ܕܡܫܠܚ ܕܝܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܚܕ ܘܒܗ ܒܗ
ܒܗ ܒܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܒܐܠܗܘܬܗ ܟܝܢ ܡܢ ܐܒܐ
5 ܠܥܠ ܡܢ ܙܒ̈ܢܐ. ܒܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܫܘܠܡ
ܙܒ̈ܢܐ ܐܬܝܠܕ: ܐܢ ܗܘ ܟܝܢ ܗܟܢܐ: ܕܡܢ ܐܝܠܝܢ ܟܝܢ
ܕܚܦܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܒܪܢ: ܚܕܢܝܢ ܕܝܢ ܒܐܢܫܘܬܗ.
ܐܘ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘ ܕܒܗܦܟܐ: ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܚܕܢܝܢ ܟܝܢ
ܒܐܠܗܘܬܗ: ܚܦܝܢ ܕܝܢ ܒܐܢܫܘܬܗ ܐܬܒܒܪ: ܕܢܒܒܪ
10 ܢܕܥ ܠܗ ܡܢ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫܐ. ܘܐܦܠܐ ܓܝܪ ܟܠ ܟܠܗ
ܡܒܒܪܢܘܬܐ ܗܝ ܗܘ ܕܡܢ ܕܐܢܫ ܗܘܝܢ ܡܬܒܪܢܐ[1].
ܐܠܐ ܕܗܘ̈ܒܐ ܡܕܡ ܦܫܝܩܐ ܘܗܠܟܐ ܦܫܝܩܐ. ܐܢ
ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܚܕܢܝܢ ܟܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܒܐܢܫܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܘܚܕ ܘܗܘ ܒܗ ܒܪܐ ܒܐܠܗܘܬܗ
15 ܘܒܐܢܫܘܬܗ ܚܕܢܝܢ ܐܬܒܒܪ. ܡܬܒܣܡܝܢ ܕܝܢ
ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܙܢܐ ܚܕ̈ܐ. ܒܗ ܗܘܝܢ *ܟܝܢ. ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ *f. 7 v°.
ܕܒܪܘܬܐ ܒܚܝܠܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܩܢ̈ܘܡܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ
ܚܕ ܩܢܘܡܐ ܒܬܪܝܢ. ܐܘ ܡܢ ܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ
ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܘܩܢܘܡܐ ܘܚܝܠܐ ܟܚܕܢܝܢ: ܗܘܝܢ ܕܚܪܝܢܘܗܝ
20 ܠܘ ܒܠ ܐܠܗܘܬܐ ܟܝܢ ܘܐܢܫܘܬܐ: ܒܠ ܚܕܝܘܬܐ ܕܝܢ
ܡܠܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܐܢܫܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܘ ܒܠ
ܐܘܣܝ̈ܐ ܟܝܢ ܘܒܢ̈ܝܐ: ܒܠ ܐܝܟܢܘܬܐ ܚܕܐ ܘܐܟܙܢܐ.
ܕܚܕܝܘܬܐ ܢܗܝܪ. ܗܕܐ ܡܢܝܐ ܟܕܒܐ ܠܗ ܡܒܒܪܢܘܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܘ ܡܛܠ ܕܡܕܡ ܚܕ ܐܠܗܐ: ܢܕܥ
25 ܠܡܒܪܢ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܕܒܚܕ ܐܠܗܐ: ܒܒܝܬ ܓܝܪ
ܘܐܒܘܬܢ ܒܚܕ ܐܠܗܐ ܡܫܪܐ ܡܕܡ. ܘܠܘ ܡܛܠ
ܕܚܕܝܢ ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܩܢ̈ܘܡܐ: ܡܛܠ ܗܝܟܐ ܕܒܪܘܦܪ
ܒܗܠܝܢ ܢܕܥ. ܐܘ ܕܝܕܐ ܒܐܚ̈ܝܢܐ ܡܥܪ ܡܢ ܗܠܝܢ. ܘܠܘ
ܡܛܠ ܕܚܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܒܐܢܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ:

[1] Lege ܡܬܒܪܢܐ.

ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܘܕܐ ܒܗܕܐ: ܫܦܝܪ *ܓܝܪ (*p. 251.)
ܘܐܒܗܬܢ ܘܒܢܝܢ ܬܗܘܝܢ ܒܗܠܝܢ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܠܘ ܡܛܠ
ܕܬܒܥܝܢ ܒܫܒܚܐ ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܡܛܠ ܗܢܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܐܪܫܘܡ ܠܡܟܬܒܢܘܬܐ. ܗܿܝ ܕܒܝܬܢܐ[1]
ܗܿܘ ܕܦܩܕ ܡܪܢ ܐܬܟܬܪܬ. ܫܦܝܪ ܓܝܪ: *ܘܒܢܝܢ (*f. 8 r°.)
ܘܐܒܗܬܢ ܓܒܪܝܢ ܠܗܕܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܐܚܪܬܐ ܬܗܝܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܬܠܝܬܝܘܬܐ ܠܗܘܢ: ܐܚܪܬܐ ܕܝܢ ܠܢ
ܡܬܘܕܝܢܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܪܝܬܐ ܬܗܝܢ
ܘܒܫܘܒܗܪܐ ܕܗܕܐ: ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܗܿܝ ܬܬܒܛܠ:
ܒܡܪܝܬܐ ܕܝܢ ܕܗܿܝ ܗܕܐ ܬܫܬܪܐ ܘܬܬܚܒܠ. ܚܙܐ ܓܝܪ
ܘܗܼܝ ܒܪ ܗܼܝ ܐܠܗܘܬܐ ܕܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܬܓܠܝܐ[2] ܘܫܘܝܐ
ܗܼܝ ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܘܠܘܬܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ
ܕܫܘܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܚܝܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܘܬܠܝܬܝܘܬܐ:
ܫܘܝܢ ܕܝܢ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܕܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ.
ܫܘܝܢ ܕܝܢ ܘܒܫܒܪܐ ܢܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܢ ܒܢܝܬ
ܡܬܝܬܐ. ܫܘܝܢ ܕܝܢ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܒܕܘܟܐ ܕܚܝܘ. ܥܘܝܠ ܕܝܢ ܘܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܒܐܝܕܐ
ܕܢܒܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܗܿܝ ܕܒܦܢܝܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܦܩܕܢܢ
ܠܡܗܘܐ ܕܫܪܪܐ: ܗܟܢܐ ܥܘܝܠ ܒܠܝܢ ܒܡܢ ܚܙ̈ܝܐ
ܘܒܡܬܟܢ̈ܫܢܘܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܒܫܡܗܐ ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ
ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܢܝܢ ܘܡܬܒܢܝܢ. ܠܐܝܠܝܢ ܬܗܝܢ
ܗܒܝܠ ܕܬܪܝܢ ܐܝܬ ܘܒܢܝܢ ܘܐܒܗܬܢ[3] ܠܐ ܢܬܒܥܘܢ:
ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܬܪܝܢܐܝܬ ܬܗܝܢ: ܐܚܪܢܐܝܬ ܕܝܢ
ܘܫܘܫܠܐܝܬ ܐܬܒܢܝ. ܘܬܪܝܢ ܐܒܗܬܐ ܘܒܢܝܢ. *ܚܙܝܢ (*f. 8 v°.)
ܓܝܪ ܕܒܢܝܢܗܘܢ ܘܕܠܗܘܢ ܕܒܢܝܢ. ܠܘ ܒܠ
ܡܬܘܕܝܢܬܐ ܬܗܝܢ: ܠܐ ܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܒܠ ܐܠܗܘܬܐ
ܕܒܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܐܘ ܒܠ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ.
ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܒܠ ܐܠܗܘܬܗ ܘܐܢܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ. ܐܠܐ ܒܠ ܚܝܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܐܢܫܘܬܐ

[1] Lege ܕܒܝܬܐ. — [2] ܡܬܦܠܓܐ (?) — [3] Adde ܐܒܗܝܢ.

ܐܝܬܘܗܝ. ܘܥܠ ܚܫܐ ܘܡܘܬܐ ܕܩܒܠܝܢ ܒܐܢܫܘܬܗ ܥܠ
ܐܠܗܘܬܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܒܠ ܢܣܛܘܪ. ܘܐܬܪ̈ܝ ܘܢܕܘܣ.
ܕܐܡܒܠܐ ܕܠܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܐܡܪ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܒܚܕܝܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܠܐ ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܘܠܐ ܒܡܨܥܝܘܬܐ ܘܠܐ
ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܒܚܕܐ ܡܢܝܢܬܐ: *ܘܠܐ 5 *p. 252.
ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܗ ܘܕܐܢܫܘܬܗ ܕܒܪܢ. ܘܠܐ
ܒܚܕܝܘܬ ܦܪܨܘܦܐ ܕܒܪܘܬܐ ܒܚܝܠܐ ܘܕܡܪܘܬܐ. ܫܦܝܪ
ܓܝܪ ܘܐܡܪܬܘܢ ܘܡܕܡ ܒܟܠܗܘܢ ܟܡܕܝܢ. ܗܟܢܐ ܠܐ
ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܦܠܘܓ ܐܢܐ ܒܡܦܠܓܢܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܒܫܡܗܐ
ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܬܦܠܓܢܐ. ܫܦܝܪ 10
ܓܝܪ ܘܐܡܪܬܘܢ ܘܡܕܡ ܡܫܬܒܠܝܢ. ܕܠܘ ܕܝܢ ܘܒܐܝܬܝܘܬܐ
ܓܢܣ ܗܘܘ ܚܕܡ ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܡܕܐ. ܐܟܢܐ ܗܟܝܠ:
ܘܐܝܢܘܗ̇ ܕܐܝܬ ܐܘܣܝܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܝܘ. ܘܠܘܬ ܡܪ̈ܝܐ
ܐܝܟ ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܚܕܐ ܗܘܝܘ: ܗܘ ܕܢܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܒܢܝܢ
ܕܝܢ ܕܟܢ ܒܓܒܪܐ. *ܒܢܒܝܢ ܕܝܢ ܕܟܢ ܒܩܠܝܠܬܐ. ܡܛܠ ܚܫܐ 15 *f. 9 r°.
ܕܒܒܪܐ ܘܕܒܩܠܝܠܬܐ: ܘܐܦ ܠܒܢܝܐ ܘܐܦ ܠܒܘܫܐ ܡܦܪܒ
ܗܘܝܬ ܐܘܣܝܬܐ ܠܗܝܕܡܐ ܗܘܝܢ ܕܒܢܝܐ ܘܫܠܝܡܬܐ. ܐܘ
ܕܠܒܡܐ ܠܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܒܪ ܡܟܐܣܐ ܗܘܝܬ:
ܐܘܣܝܬܐ[1] ܠܗܘܝܢ ܗܝܕܡܐ ܕܒܢܝܐ ܘܫܠܝܡܬܐ. ܐܘ
ܕܠܒܡܐ ܠܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܒܪ ܡܟܐܣܐ ܗܘܝܬ[1]: ܠܗܘܝܢ 20
ܕܝܢ ܫܠܝܡܬܐ ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܬܡܥܐ ܚܟܡ[2] ܗܘܝܬ. ܗܒܝܠܐ
ܒܗ ܘܒܗ̇ ܒܕܒܪܘܬܐ: ܠܒܠܠܬܐ ܕܝܢ ܕܣܒܝܢܘܬܐ ܗ̇ܝ
ܕܒܗ̇ ܒܪ̈ܝܢ ܐܢ̈ܫܝܢ ܗܘ̈ܝ. ܒܪ ܢܦܫ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܝܢ
ܕܡܦܪܨܐ ܐܘ ܒܝܫܬܐ: ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܒ̈ܝܫܐ ܘܕܡܦܪܨܝܢܘܬܐ.
ܠܐ ܗܘܐ ܒܪܝܫܘܬܐ ܕܐܘܣܝܐܣ: ܐܠܐ ܒܚܕܝܘܬܐ 25
ܡܠܝܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ. ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܦܪܨܘܦܐ ܘܦܪܨܘܦܝܘܬܐ. ܕܝܢ ܗ̇ܝ
ܕܝܢ ܫܟܝܢܬܐ ܘܕܡܦܠܓܢ ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܫܘܬܦܘܬܐ ܘܡܟܝܢܘܬܐ:
ܗ̇ܝ ܕܒܟܪܘܬܐ ܒܚܝܠܐ ܕܡܠܬܐ ܡܟܪܙܐ. ܐܠܐ

[1] Iteratae voces quae delendae videntur. — [2] Lege ܚܟܡ.

ܐܝܟ ܕܝܢ: ܘܕܪܓܬܐ ܗܝ ܕܠܗܘܢ ܘܡܫܬܠܛܢܘܬܐ: ܒܚܝܠܐ
ܗܝ ܠܒܪ ܕܡܠܬܐ ܕܐܬܒܪܝܫ. ܒܝܚܝܕܘܬܐ ܕܝܢ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܘܚܝܠܐ ܗܝ ܒܗܘ ܘܕܒܪܝܫܗ ܕܡܠܬܐ: ܒܚܝܠܐ ܗܝ ܠܒܪ
ܕܒܣܝܪܐ ܕܐܬܐܠܗ. ܒܝܚܝܕܝܘܬܐ ܕܝܢ *ܘܐܝܟ *f. 9 v°.
5 ܕܒܡܬܒܠܥܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܟܝ ܢܦܫܐ ܟܠ ܪܫ ܢܦܫܐ
ܕܠܗ: ܘܕܠܗ ܕܡܠܬܐ ܕܐܬܒܪܝܫ ܐܬܝܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ
ܠܒܪ ܕܦܓܪܐ ܒܗ ܡܫܬܥܒܕܐ ܟܠܗ ܢܦܫܐ: ܠܐ ܦܓܪܐ
ܗܝ ܢܦܫ ܠܢܦܫܐ ܡܢܗܪܬܐ ܘܐܡܒܕܘܬܐ: ܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܡܬܪܐܝܬ ܢܦܫܐ ܠܦܓܪܐ: ܘܢܗܝܪܘܬܐ ܐܝܟ ܚܝܪܐ
10 ܘܡܫܬܡܥܢܘܬܐ: *ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܐܢܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܗ ܦܓܪܐ *p. 253.
ܗܝ: ܠܢܦܫܐ ܢܦܫ ܠܐ ܚܙܝܬܐ ܘܠܐ ܡܬܟܠܠܘܬܐ.
ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ ܒܡܫܒܚܐ ܠܦܓܪܐ: ܚܙܝܬܐ ܐܝܟ ܚܝܪܐ
ܘܡܬܟܠܠܘܬܐ. ܘܚܙܐ ܗܝ ܢܗܝܪܘܬܐ ܘܒܝܕܐ ܘܒܦܪܫܐ
ܘܠܐ ܬܬܒܝܢ: ܘܚܙܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܚܙܝܬܐ ܘܡܬܟܠܠܘܬܐ:
15 ܘܒܢܦܫܐ ܒܗܬ ܘܒܦܓܪܐ ܘܠܐ ܬܬܒܝܢ: ܗܟܢܐ ܠܐ ܐܝܟܘܬܐ
ܗܝ ܢܗܝܪ ܠܐܠܗܘܬܐ ܚܙܐ ܘܡܒܘܬܐ. ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ
ܫܦܝܪ ܠܐܢܫܘܬܗ: ܠܐ ܚܫܚܘܬܐ ܒܝܢ ܬܘܒ ܘܠܐ
ܡܫܘܬܬܐ: ܘܕܪܓܬܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܕܒܪܘܬܐ
ܒܝܢܬܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܢܐ. ܘܡܒܟܠܬܐ ܐܟܚܕܐ
20 ܘܒܟܣܝܐ: ܡܬܚܙܝܐ ܘܡܬܝܕܥ: ܘܚܕ ܗܝ ܒܪܐ
ܘܡܫܝܚܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܬܝܗܘܢ.
ܒܟܠܗ ܗܟܢ ܗܠܝܢ ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܘܒܡܟܬܒܢܐ:
ܠܒܪܗܐ ܗܝ *ܕܢܫܒܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܘܕܝܚܝܕܘܬܐ ܐܟܪܙ. *f. 10 r°.
ܒܗ ܠܒܪ ܐܢܫ ܗܝܟܢܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬ. ܠܡܠܬܐ ܕܝܢ
25 ܕܡܛܠ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܗ ܚܕܐ ܥܒܕܘ. ܗܕܡܐ ܗܘ ܠܒܪ
ܫܠܝܚܐ ܘܕܠܐ ܗܦܟ ܥܠ ܐܘܣܝܐ. ܠܐ ܠܒܪ ܗܦܟ
ܫܠܝܚܐ ܥܠ ܐܘܣܝܐ: ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܢܫ ܒܢܫ ܚܒܝܒܝܢ.
ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܕܡ ܕܕܟܐ ܚܟܝܡ ܐܢܬ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟܘ ܕܥܒ
ܥܠܬܐ ܗܝ ܕܚܝܠܬܐ ܥܡܪܢ: ܬܛܠܝܠܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ
30 ܡܚܕܐ ܒܒܝܬܐ: ܚܕ ܬܛܠܝܠܐ ܘܐܦ ܥܠܬܐ
ܬܒܥܘܪ: ܫܢܝܢ ܕܠܗ ܠܐ ܥܡܪܬܐ: ܘܕܠܐ ܘܡܚܕܐ

ܐܬܬܣܝܡ. ܐܘ ܐܝܟܘ ܕܒܪ ܚܝܐ ܐܝܬܝܬܐ ܦܫܝܛܐ: ܠܘ
ܒܠܚܘܕ ܠܫܡܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܡܠܠܐ ܐܣܟܡܬܐ ܦܫܝܛܘܬܗ:
ܗܝ ܕܗܘܐ ܠܐ ܐܬܒܪܗܢܬ ܘܠܐ ܦܫܝܛܐ. ܐܝܟܘ ܓܝܪ
ܡܛܠ ܕܠܘ ܒܫܡܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܒܠܚܘܕ: ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ
5 ܕܝܢ ܗܿܝ ܕܡܫܝܚ ܩܒܠ: ܗܿܝ ܕܠܘ ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܩܕܝܫܐ:
ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܕܬܫܡܫܬܐ ܒܪ ܬܝܒܘܬܐ ܡܬܝܗܒܐ ܗܘܬ.
ܗܘ̇ ܦܘܠܘܣ ܬܪܝܢܐ ܐܒܪܗ ܬܝܣܝܘܬ ܒܫܒܚܗ ܕܒܪܢ:
ܘܫܦܝܪ ܐܡܪܐ ܘܥܒܕ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܒܒܐ ܕܗܝܡܢܝܢ
ܫܠܝܚܐ ܠܩܘܪܝܢ̈ܬܝܐ ܕܒܐܦܣܘܣ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܫܡܐ
10 ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܘ ܒܫܡܗ ܕܒܪܢ ܒܠܚܘܕ. *ܓܘܪܐ ܓܒܪ *f. 10 v°.
ܠܗܿ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܠܚܝܠܐ ܚܝܠ ܐܝܬ ܠܗܿ ܠܡܗܒܐ
ܦܨܚܐ. ܠܚܝܠܐ ܪܫܐ ܐܝܬ ܠܡܬܓܠܝܢܘܬܐ ܡܢ ܠܥܠܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ *ܕܡܬܓܠܝܢܬܐ: ܠܗ ܒܪ ܠܗ ܠܫܘܦܪܐ ܩܝܡܐ: *p. 254.
ܘܒܪ ܒܬܠܬܐ ܘܠܒܝܐ ܘܒܪ ܒܠܦܬܐ ܐܬܬܝܗܿ. ܫܘܦܪܗ
15 ܓܒܪ ܒܚܝܝܗܿ ܘܠܘ ܒܕܘ̈ܒܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܨܒܐ
ܐܝܬ ܐܝܟܢܐ ܕܠܡܦܠܚܐ ܪܟܐ ܘܡܚܝܠܐ ܕܢܗܘܪܐ: ܗܢܘܢ
ܒܪ ܗܢܘܢ ܠܗ̈ܘܢܐ ܕܢܗܘܪܐ ܘܡܕ̈ܢܚܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܐܝܟܘ
ܕܒܐܝ̈ܬ، ܒܬܠܬܐ ܐܝܟ ܘܐܝܟܘ ܕܒܐܝ̈ܬ، ܢܒܪܝܐ ܢܬܬܣܝܡ.
ܗܒܝܠܐ ܘܐܦ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܚܕܝܬܐ: ܗܿܝ ܕܒܢܗܘܪܐ
20 ܡܬܥܡܕܝܢܐ ܡܚܕܝܐ: ܚܪܐ ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܬܬܝܗܿ: ܘܠܘܬܗܘܢ
ܐܚܪܢܐ ܘܠܘܬ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܓܝܪ ܒܪ ܠܗܘܢ
ܠܢܬܗܘܢ ܡܫܟܚܝܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܓܝܪ ܒܪ ܠܗܘܢ
ܠܢܐܕܐ ܕܦܘܪܩܢ ܒܟܢ ܡܫܟܚܝܢ. ܢܗܝܪܐ ܕܝܢ ܗܕܐ:
ܘܐܦ ܡܢ ܐܒܗ̈ܝܢ ܡܪ̈ܢܝܐ ܘܡܠܦ̈ܢܝܐ ܕܝܠܗܘܢ
25 ܣܡܗܕܝܢܢ. ܒܪ ܓܒܪ ܒܪܒܝܐ ܕܕ̈ܘܩܝܐ ܕܫܪܒܐ: ܒܦܪܘ
ܐܬܥܝܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܠܐ ܐܬܛܦܫܘ ܐܒܗ̈ܝܢ:
ܕܬܝܣܝܘܬ ܘܡܢ ܕܪܫ ܢܬܒܥܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܦܝܗ. ܢܗܒܝܢ ܗܘܘ
ܓܒܪ ܕܠܝܬ *ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܦܫܝܛܘ *f. 11 r°.
ܬܝܒܘܬܐ ܒܟܢ ܕܟܢܐ ܢܗܝܪܐ ܘܡܬܬܒܥܝܢܐ. ܐܬܥܝܢ ܕܝܢ
30 ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܢܬܬܪ ܢܬܬܒܥܘܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܐܝܟ
ܒܡܫܪܝܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܐܝܢܐ ܐܡܪ ܐܝܢܐ ܢܬܬܪ

ܠܟܠܢܫ ܗܘܘ ܕܝܢ ܪܘܚܢܝ̈ܐ ܐܢܫܘܬܐ: ܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܒܡܡܠܠܢܘܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܠܐ ܐܦܩܘ: ܐܠܐ ܐܦܠܐ
ܬܒܥܘܬܐ ܕܝܢ ܒܗܢ ܕܡܡܠܠܢܘܬܐ ܐܚܪܢܘ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ
ܐܬܦܣܩܘ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܕܬܐ: ܐܝܟ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ.
5 ܐܢ ܓܝܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܟܝܢܗܘܢ ܚܦܝܪ. ܠܘ
ܒܡܡܠܠܢܘܬܐ ܗܘ ܬܚܘܬ: ܒܣܘܟܠܐ ܕܝܢ ܘܒܡܫܟܚܢܐ
ܠܚܘܕ ܕܡܫܟܚܢܘܬܐ ܠܗܘܢ ܢܦܩܝܢ: ܒܗܕܐ ܐܟܪܐ
ܬܬܪܐܡ ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܒܦܪܘ: ܠܘ ܒܡܡܠܠܢܘܬܐ ܗܢ
ܕܝܢ ܕܪܫ ܗ̇ܝ ܕܠܬܝܬ: ܒܣܘܟܠܐ ܕܝܢ ܡܠܘܢ ܘܡܪ̈ܘܫܡܐ
10 ܕܡܫܟܚܐ ܕܡܫܟܚܘܬܐ ܙܕܩ ܠܝ ܕܒܥܠܬܐ ܐܢܘܢ ܠܡܫܟܚܐ
ܘܠܕܒܘܬܐ ܡܬܘܠܕܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܝܢ ܒܪܫܐ ܘܕܝܢ
ܐܪܒܐ[1]: ܚܕܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܘܠܘ ܬܪ̈ܬܝܢ ܡܬܘܠܕܝܢ ܚܝܢ:
ܠܝܬ ܓܝܪ ܐܢܫ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܙܘ̈ܓܝܢ ܢܛܠܒ ܡܢ ܐܡܗܐ: ܘܐܦܠܐ
* ܬܘܒ ܬܪ̈ܬܝܢ ܙܘ̈ܓܝܢ ܠܚܕܐ ܠܐ ܡܬܝ̈ܠܕܢ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ * p. 255.
15 ܡܢ ܒܪܫܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܡܡܠܠܢܘܬܐ. ܚܕܐ ܙܘܓ. ܐܠܐ
ܠܘ * ܬܪ̈ܬܝܢ ܡܬܝܠܕܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܪܫܐ ܢܦ ܚܕܐ ܗܘܐ ܘܗ̇ܝ * f. 11 v°.
ܒܗ ܗ̇ܝ ܐܝܬܝܗ̇: ܗ̇ܝ ܕܠܡܠܠܟܐ ܘܠܥܒܕܐ ܘܠܐܓܢܪܐ
ܐܘܠܕܬ: ܒܡܠܟܬܐ ܓܝܪ ܕܐܘܣܝܐ ܦܪܝܫܐ ܘܠܐ ܡܒܕܩ
ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܥܒܕܐ ܘܥܒܕܐ ܠܐܓܢܪܐ: ܒܐܘܣܝܐ
20 ܓܝܪ ܗܢܘܢ ܒܗ ܗܢܘܢ ܠܚܕ̈ܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ
ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܠܘ ܗܢܘܢ ܒܗ ܗܢܘܢ ܠܚܕ̈ܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ: ܐܢ ܕܝܢ ܢܦܩܐ ܐܢܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܚܕ ܗܘܘ ܒܗ
ܗܘ ܒܢܝܐ ܡܠܟܝܐ ܐܘ ܥܒܕܐ: ܒܬܠܬ ܗܘܝܐܣ[2]
ܕܗܒܐ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܫܐܝܠܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܢܝܫܐ ܬܗܘܐ:
25 ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܘܦܓܪܐ ܗܘ ܗܘ ܒܗ ܗܘ ܕܠܐ ܦܘܪܫ: ܗܘܝܐܣ
ܕܝܢ ܠܘ ܗܢܝܢ ܒܗ ܗܢܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ: ܘܠܐ ܠܚܕ̈ܐ: ܘܠܐ
ܠܢܦܫܐ ܡܠܟܝܐ ܗ̇ܘ ܕܒܗܝܢ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܪܫܐ ܕܪܘܚ
ܘܢܦܫܐ ܡܠܟܝܐ ܕܡܡܠܠܢܘܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܒܡܦܪܫܘܬܐ
ܘܒܫܒܒܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܬܬܪܝܨ ܘܡܬܝܕܥ: ܚܕ ܗܘ ܒܗ

[1] ܐܪܒܐ (?). — [2] Adde : ܗ̇ܝ ܕܝܢ.

ܗܘ ܕܐܠܐ ܦܘܪܫ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܟܢ ܕܝܠܢ ܐܪ̈ܬܘܕܘܟܣܘ.
ܘܠܒܠܡܛܪ̈ܘܣܐ ܥܡܗ ܘܟܣܐܘܪ̈ܝܐ: ܘܦܛܪܝܐ ܡܠܟܝܐ
ܕܟܢ ܗܘ ܚܕ ܗܘ. ܚܢܢ ܕܝܢ ܠܬܪ̈ܝܢ ܘܐܦܢ ܒܚܝܠܐ ܡܢ
ܗܢܘܢ ܚܕ ܗܢܘܢ: ܒܐܚܝܕܘܬܐ *ܕܝܢ ܕܐܪ̈ܬܘܕܘܟܣܘܬܐ *f. 12 r°.
ܘܕܡܪܦܝܣܘܬܐ ܆ ܠܘ ܗܢܘܢ ܚܕ ܗܢܘܢ ܠܬܪ̈ܝܢ ܐܝܬܝܢ.
ܒܗܿ ܕܚܢ ܡܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܕܐܬܝܠܕܬ ܫܘܒܚܐ:
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܒܣܦܐ ܕܡܠܝܐ ܘܒܢܫܐ ܐܢܫܝܢ ܠܦܓܪܐ
ܕܡܠܒܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܐܝܕ ܘܒܢܝܕ ܘܒܢܦܫ: ܙܠܓܐ
ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܚܕ ܗܘ: ܐܝܬܝܘܬܐ ܕܝܢ
ܘܟܝܢܐ ܠܘ ܗܘ ܚܕ ܗܘ ܐܝܟ ܠܒܢܝܐ: ܐܠܐ ܗܿܘ ܡܢ ܠܒܪ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܿܘ ܕܝܢ ܠܦܛܘܬܐ
ܘܠܐܢܫܝܘܬܐ: ܗܿܘ ܕܝܢ ܠܡܟܕܘܬܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܐܬܦܪܫܘ.
ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܦܓܪܐ ܡܠܟܝܐ ܕܡܬܒܕܘܢܝܬܐ ܡܪܝܫܝܬܐ:
ܘܟܢ ܘܡܡܠܟܢܐ ܘܟܣܐܘܪ̈ܝܐ ܚܕ ܘܗܘ ܚܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܡܠܟܝܐ ܚܕ. ܙܒܢܐ ܕܝܢ ܘܡܕܪܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܠܘ ܗܘ ܚܕ ܗܘ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܘܗܪܗ ܡܢ *ܕܫܡܫܐ ܚܕ *p. 256.
ܗܘ: ܘܐܦ ܠܐ ܒܟܠ ܕܗܘܢܐ ܘܐܦ ܠܐ ܒܟܠ ܒܐܦܐ ܘܐܦ ܠܐ ܒܟܠ
ܡܫܚܐ ܡܬܐܡܪ. ܡܦܪܓܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܢܘܗܪܐ ܠܘ ܚܕܐ.
ܘܠܘ ܗܝ ܚܕ ܗܝ: ܐܠܐ ܒܕܡܘܬܐ ܡܢ ܡܬܐܡܪܐ ܡܫܬܡܥܐ
ܠܢܦܫܐ ܕܢܘܗܪܗ: ܒܒܐ̈ܦܐ ܕܝܢ ܘܒܡܫ̈ܡܥܐ ܒܡܦܪܫܘܬܐ.
ܘܒܡܘܠܟ̈ܝܗ ܡܢ ܦܘܪܫܢܐ ܡܬܝܕܥܐ: ܒܢܘܗܪܐ ܕܝܢ
ܫܒܝܫܢܐ *ܘܠܘ ܚܕ[1] ܦܘܪܫܢܐ ܡܬܚܙܝܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ *f. 12 v°.
ܦܓܪܐ ܡܢ ܡܠܟܝܐ ܕܒܕܒܪܐ ܡܫܝܚܝܐ ܚܕ ܗܘ: ܒܢ
ܡܢ ܐܪ̈ܬܘܕܘܟܣܘ ܐܝܟ ܕܒܕܡܘܬܐ: ܒܗܿܘܢ ܕܝܢ ܐܢܫ̈ܝܐ
ܐܝܟ ܕܒܒܐ̈ܦܐ ܘܒܡܫ̈ܡܥܐ: ܙܒܢܐ ܕܝܢ ܘܡܦܪܓܘܬܐ
ܕܠܗ ܕܦܓܪܐ: ܠܘ ܚܕ ܘܗܘ ܚܕ ܗܘ ܒܟܠܢ ܐܝܬܘܗܝ:
ܐܠܐ ܒܢ ܡܢ ܕܒܐܝܬ ܘܢܘܗܪܝܬ ܡܬܒܕܪ: ܡܛܠ
ܕܕܒܢܢ ܡܢ ܚܫܐ ܘܡܘܬܐ ܕܠܐ ܡܘܬܐ: ܒܚܝ̈ܐ ܕܝܢ
ܘܡܦܪ̈ܕܢܐ ܒܢܘܗܪܬ ܡܬܚܙܝܐ ܙܒܢܗ: ܡܛܠ ܫܘܒܚܬܐ

[1] R ܕܘܢܠܒ.

ܘܐܬܐ ܕܓܠܘܦܐ: ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܒܝܢܝܬܐ
ܘܡܫܡܠܝܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܡܬܦܪܢܣܐܝܬ ܢܛܪܐ ܠܠܐ ܡܝܘܬܐ
ܠܡܘܬܐ: ܘܠܠܐ ܚܫܘܫܐ ܠܚܫܐ. ܘܠܗ̇ܘ ܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܠܘܬ ܪܘܒܒܐ ܕܒܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܒܒܪ ܢܫܦܝ ܐܢܫ ܠܘܬ
ܗܕܐ ܘܢܐܡܪ: ܕܐܢܪܐ ܐܝܟ ܚܕܝܢ ܚܠܝܐ ܠܝ: ܐܝܢܘ
ܕܫܪܐ ܘܗ̣ܝ ܒܪ ܗ̇ܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܕܐܦ ܫܢܝ
ܡܢܗܘܢ ܢܣܒܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܠܘܬ ܗܕܐ ܡܕܡܝܬ ܐܢܐ:
ܐܚܪܢܝܢ: ܕܐܝܢܘ ܐܢܝܢ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢܐ ܒܒܪܝܬܐ ܟܠܗ̇
ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܘ: ܠܐ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܠܐ
ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܣ: ܠܐ ܦܛܪܝܪܟܣ: *ܡܢ ܟܠܗ̇ ܐܢܫܘܬܐ f. 13 r°.
ܙܕܩ ܠܝ ܕܐܬܒܕܪ ܡܢ ܣܢܝܐ. ܘܐܬܐܒܕ ܙܠܘܠܝ ܡܢ ܐܬܪ
ܠܐܬܪ ܘܡܢ ܒܪ ܠܒܪ: ܘܐܬܫܐܠ ܡܢ ܢܘܟܪܝܐ ܠܚܡܐ
ܘܡܝܐ: ܐܘ ܕܐܬܒܘܬ ܡܢ ܟܦܢܐ ܐܘ ܡܢ ܨܗܝܐ. ܐܝܟ
ܫܠܝܚ̈ܐ ܕܝܢ ܒܙܒ̈ܢܐ ܕܐܪܬܘܕܘܟܣܘܬܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܝܢ
ܘܡܬܦܬܚܝܢ ܘܡܬܦܢܝܢ ܒܗ̈ܘܢܐ ܘܪ̈ܓܫܐ ܒܗ̈ܘܢܐ: ܐܝܟ
ܒܥ̈ܒܕܐ ܒܫܒܝܢܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܡܬܠܟܝܢ ܡܢ ܒܡܬܪܘܬ
ܫܘܒܚܐ: ܡܬܚܣܕܝܢ ܕܝܢ ܘܡܬܐܘܝܐ ܘܡܒܕܘܒܪܐ
ܕܡܬܢܬܘܪܬܐ: ܐܢܪܐ ܐܝܟ ܚܒܒܐ ܠܝ: ܕܠܒܘܬܪܐ
ܡܢ ܕܠܝܠܝܐ ܬܫܒܘܚ: ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܝܢ *ܬܫܘܪ ܢܘܒܪܝܐ. p. 257.
ܘܠܦܬܘܪܐ ܡܢ ܕܒܝܬ ܐܒܗ̈ܝ ܬܪܦܐ: ܗ̇ܘ ܕܒܠܫ̈ܒܐ
ܕܒ̈ܢܝܐ ܘܥ̈ܝܪܐ ܒܬܪ: ܬܫܬܒܚܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܫܒܚܐ
ܒܠ ܦܬܘܪܐ ܕܢܘܒܪ̈ܝܐ: ܗ̇ܘ ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܠܓܒܪ ܕܒܝܢ
ܠܡܒ̈ܘܗܝ ܡܢ ܣܠܩܐ: ܗ̇ܘ ܕܡܬܒܪ ܡܢ ܠܒ̈ܢܫܐ. ܠܐ
ܕܝܢ ܢܦ̣ܫ ܬܘܪܦܝܐ ܐܘ ܒܢܫܐܝܬ ܡܬܪܦܝܐ. ܠܐ ܓܒܪ
ܬܡܗܡܝܢ ܢܦܫܝ ܒܪ ܐܢܫܝ ܒܬܪܢܐ: ܘܠܐ ܬܗܘܐ
ܙܒܢܝ ܠܐܢܫܐ ܒܪ ܡܠܝܟܐ ܐܢܫܝ. ܠܗ̇ܘ ܡܒܝܠ ܙܕܩ
ܒܠ ܦܬܘܪܝ: ܐܘ ܓܒܪ ܠܝ ܢܬܐܪܐܬ ܒܠ ܦܬܘܪܐ ܕܗ̇ܘ
ܠܡܫܬܒܚܘ. *ܘܠܗ̇ܘ ܙܕܩ ܡܢ ܐܦܠܓܝ: ܐܘ ܓܒܪ ܠܝ f. 13 v°.
ܡܢ ܡܫܬܐ ܕܗ̇ܘ ܠܡܫܬܐ. ܠܗ ܓܒܪ ܙܕܩ ܠܡܬܦܢܝܘ
ܠܘܬܝ: ܒܡܒܘܬ ܗ̇ܘ ܒܪܐ[1] ܐܘܣܛܐ ܠܒܝܬ ܐܒܗ̈ܘܗܝ.

[1] C om.

ܐܠܐ ܠܘ ܠܝ ܙܕܩ ܐܒܕܘܗܝ، ܠܡܗܦܟܝ. ܘܠܗ ܙܕܩ
ܠܡܬܪܓܡܘ ܠܬܘܪܓܡܐ ܕܟܬܒܬ ܐܒܗ̈ܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ،
ܠܣܒܐ ܣܢܐ ܘܡܣܟܢܐ. ܐܘ ܓܒܪ ܠܝ ܠܬܘܪܓܡܐ ܣܘ̈ܟܐ
ܕܫܢ̈ܐ. ܠܡܒܥܐ ܡܬܪܓܡܢ ܐܝܬ ܠܦܬܘܪܐ ܘܫܡܝܢܐ
5 ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ: ܟܕ ܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬ ܥܠ ܦܬܘܪܐ ܘܡܥܫܬܐ
ܗܢܝܐܐ ܕܢܦܫܝ. ܠܡܒܥܐ ܡܢܓܕܬ ܐܝܬ ܒܠܒܘ̈ܫܐ
ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܠܝ ܣܬܪܐ ܥܒܝܫܐ ܘܒ̈ܠܒܝܐ: ܗ̇ܢܘܢ
ܕܡܢܓܕܝܢ ܘܠܝ ܐܟܘܬ ܠܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܐܝܬ ܡܢ ܠܣܒܝ
ܢܦܫܐ ܠܗ̇ܘ ܒܦܢܐ. ܐܝܬ ܐܠܒܫ ܣܬܪܝ ܠܗ̇ܘ ܒܪܓܠܐ.
10 ܐܝܬ ܗܘܒ ܥܡܝܢܐ ܪܘܚܢܐ ܠܗ̇ܘ ܓܘܢܐ. ܥܡܝܢܐ ܕܝܢ
ܥܡܝܪܐ ܘܫܦܝܪ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܗܘ: ܟܕ ܐܝܬ ܡܢ ܒܬܪܬܐ
ܘܡܠܝܐ ܐܝܬܝ: ܗ̇ܘ ܕܡܢ ܓܢܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܬܫܒܘܩ
ܡܢ ܠܒܘܬܪܝ ܘܠܡܠܝܘܬܝ ܪܘܚܢܝܬܐ: ܬܐܬܠ ܕܝܢ
ܬܫܬܘܩ ܘܬܬܩܘܡ ܥܠ ܬܪܥܗ ܕܗ̇ܘ: ܒܕܡܘܬ ܣܢܘܪܐ
15 ܘܡܫܡܥܢܐ ܘܩܫܘܫܐ: ܘܬܫܐܠ ܕܝܢ ܢܘܛܪܐ ܘܐܒܫܩܝܐ:
*ܐܝܬ ܗ̇ܘ ܕܦܢܐ ܒܠܗܘܢ ܘܒܬܪ: ܘܢܛܪ ܡܦܢܐܝܬ ܘܢܛܪ *f. 14 r°.
ܒܠܝܐܝܬ. ܥܡܝܪܐ ܕܒܕ ܡܫܟܚܝܢ ܐܝܬ ܥܠ ܡܡܒܘܒܐ
ܕܒ̈ܢܝܐ ܢܫܐ: ܠܥܡܝܐ ܡܢ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܬܫܡܫ: ܬܐܬܠ
ܕܝܢ ܬܫܬܐ ܕܝܢ ܡܡ̈ܠܠܐ ܕܒܠܝܢ ܒܠܫ̈ܢܐ: ܐܘ ܕܝܢ
20 ܡܢ̈ܐ ܡܠܝܫܐ ܘܠܐ ܡܥܫ̈ܬܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܕܒܝܐ
ܗ̇ܘ ܡܢ ܘܘܓܠܐ: ܗ̇ܘ ܢܡܫܡܫܢܐ *ܕܠܝܢ: ܕܒܝܐ ܗ̇ܘ ܗܘ ܕܝܢ *p 258.
ܬܘܒ ܘܗ̇ܘ ܢܡܫܡܫܢܐ ܕܢܒܪܝܢ: ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܝ ܡܢ ܠܗ
ܕܒܝܐ ܗ̇ܘ ܕܠܗ: ܠܗ ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܗ ܕܒܝܐ ܗ̇ܘ ܕܠܝܢ.
ܗܒܝܐ ܕܒܝܬܐ ܗ̇ܘ، ܡܢ ܡܒܝܢܐ ܕܡܒܡܒܘܕܝܬܐ ܕܒܝܬܐ
25 ܕܒܠܡ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܝ ܡܢ: ܠܐ ܙܕܩ ܕܗ̇ܘ، ܕܠܗ ܬܒܒܕ.
ܟܕ ܐܝܬ ܠܝ ܗܣܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܪܘܚܢܐ: ܘܕܠܓܒܪ
ܡܣܪ̈ܐ ܡܢ ܡ̈ܠܠܐ ܕܓܘܦܐ ܘܪܓܠܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܐܢܫܐ
ܕܢܪܗܛ ܠܘܬ ܗ̇ܘ ܕܠܝܢ ܡܢ ܕܠܗ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܢܫܐ
ܕܠܘ ܡܢ ܕܒܝܐ. ܘܠܘ ܕܒܐܝܬ ܡܬܐܪܐ. ܗ̇ܘ ܕܒܝܬܐ
30 ܡܢ ܒܠ ܘܕܡܢ ܒܠ ܢܗܝܪܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܒܬܪ ܒܡ ܕܝܢ
ܘܗܕܐ ܢܡܠܠ. ܐܪܐ ܐܝܬ ܗ̇ܘ ܕܢܦܩܬ ܡܢܗܘܢ: ܐܘ

ܗܘܘ ܢܦܩܘ ܡܢܗ. ܐܝܟܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܕܐܝܬ ܫܡܥܬ ܡܢ
ܐܒܗܘܗܝ: ܠܝ ܬܠܬܐܝܬ ܐܘܕܩ *ܐܢܬܝܡܘܣ ܠܡܗܦܟܝ. ܐܘ * f. 14 v°.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܝܢܝ ܗܘܘ ܫܡܥܘ ܡܢ ܫܪܪܐ:
ܠܗܘܢ ܬܠܬܐܝܬ ܦܐܝܐ ܕܢܦܩܘ ܠܡܩܒܠܗ ܒܒܪܐ. ܐܘ
5 ܐܡܪ ܠܝ ܡܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܒܒܪ ܐܚܪ ܐܝܬ ܕܠܐ
ܠܐ ܡܬܒܪܝܢܘܬܐ ܗܝ ܗܕܐ: ܘܠܐ ܠܐ ܕܫܪܝܪܐ ܗܝ.
ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܚܪܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܡܥܘܗܝ ܡܢ ܫܪܪܐ:
ܚܕ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܗܦܟܢܐ. ܐܠܐ ܕܫܬܪܐ ܚܪܝܢ ܗܘܝܐ:
ܘܕܬܬܒܪ ܕܡܢܗ ܫܒܩ ܡܢ ܫܪܪܐ ܕܒܬܪܐ: ܬܬܦܪܥ ܐܝܟ
10 ܕܠܘܬ ܒܝܬ ܕܡܫܝܚܐ ܠܘܬ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܗ. ܘܐܡܝܢ
ܘܐܦ ܠܘܬ ܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܕܝܠܗ ܒܬܘܠܘܬܐ. ܘܐܢ ܕܝܢ
ܡܫܡܫܝܢ ܒܕܝܠܗܘܢ[1] ܘܒܫܪܪܐ: ܐܠܗܐ ܕܡܬܠܠ ܡܢ
ܒܬܠܬܐ: ܐܠܗܐ ܕܢܘܚܐ ܘܡܟܐܢ ܘܡܬܡܠܠ: ܐܠܗܐ
ܕܡܬܩܪܐ ܘܦܐܝܩ ܡܢ ܡܠܬܐ: ܐܢ ܗܟܢ ܗܘܠܐ
15 ܡܫܡܫܝܢ ܒܫܪܬܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ: ܢܒܥܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܥܫܝܢ
ܡܢ ܫܬܐܣܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܩܕܫܝܢ ܕܠܐ
ܘܡܒܕ ܟܠ ܡ̈ܠܐ ܕܬܫܒܚܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܝܬ ܠܡܦܪܥ
ܠܡܫܡܫܘ ܡ̈ܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܬܫ̈ܒܚܬܐ ܕܪܘܚ: ܐܠܐ
ܐܝܟ ܕܝܢ ܬܠܬܐܝܬ ܐܚܪܢܝܢ: ܒܪܐ ܕܡܬܡܠܠ ܡܢ
20 ܒܬܠܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܢܘܚܐ ܘܡܟܐܢ ܘܡܬܡܠܠ: ܒܪܗ *ܕܐܠܗܐ * f. 15 r°.
ܕܡܬܩܪܐ ܘܦܐܝܩ: ܗܘܝܐ ܐܡܪ ܒܬܪ ܒܫܪܬܐ
ܘܒܬܫܡܫܬܐ. ܢܒܥܐ ܐܪܐ *ܘܓܠܝܢܐ: ܕܝܢ ܕܝܢ ܒܠ * p. 259.
ܒܐܦܐ ܕܪܒܝܢ: ܗܝ ܕܒܠܝܬ ܐܫܬܘܕܝ ܡܢ ܕܢܒܥܐ
ܠܒܪܬܗ. ܘܒܪܒܘܬ ܕܗܒܐ ܘܒܟ̈ܐܦܐ ܝܩ̈ܝܪܬܐ
25 ܘܡܫ̈ܝܚܬܐ: ܒܠ ܫܬܐܣܬܐ ܕܫܪܪܗ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܐܬܡܟܢܝܢ: ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܘܕܒܪܘ ܘܡܫܪܘ. ܘܫܪܝܘ
ܘܫܡܥܘ ܡܢ ܫܬܐܣܬܐ ܕܫܪܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܠܗܘܢ
ܬܠܬܐܝܬ ܐܘܕܩ: ܟܕ ܫܪܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܠܡܗܦܟܝ:
ܘܠܘܬ ܗܘܘ ܕܠܐ ܚܠܝܛܝܢ ܡܢ ܡܬܘܡ ܘܠܐܦܐ

[1] Adde ܒܬܘܬܐ.

ܒܐܪ̈ܙܝܢ. ܘܠܐ ܟܕ݂ܒܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܒܡ̈ܠܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܠܘ ܠܝ ܐܝܩܪ̈ܗܘܢ ܠܡܬܦܢܝܘ. ܠܘ ܟܕ݂ܒܝܢ ܣܓܝ ܟܝܢ
ܒܢܝܗܘܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܡܬܬܪ̈ܐܝܬ[1] ܙܕܩ ܕܢܬܡܫܠܡܘܢ. ܠܐ
ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܬܒܥ ܒܢܝܗܘܢ: ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܒܗ̇ܝ ܕܝܠܝ. ܘܠܐ
ܠܝ ܙܕܩ ܕܢܬܠ ܠܦ̈ܪܝܣܗܘܢ: ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܡܬܬܪ̈ܐܝܬ
ܦܐܐ ܠܗܘܟ̈ܠܝܢ[2] ܠܡܟܢܠ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܚܕܬܘ ܫܡܝ̈ܢܐ
ܘܡ̈ܠܐ ܕܓܘܕܦܐ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܣܢܝ.
ܐܪܝܘܣ ܟܝܢ ܓܒܪ ܘܐܘܢܘܡܝܘܣ ܘܡܩܕܘܢܝܘܣ ܘܐܦܘܠܝܢܐܪܝܘܣ:
ܒܡ̈ܠܐ ܟܝܢ ܕܒܬ̈ܐ ܡܘܡܗܘܢ ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܫܟܚܘ.
ܒܗܘܢܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡ̈ܠܐ ܪܘܪܒܐܝܬ ܐܪܫܥܘ:
*f. 15 v°. *ܒܝܫܐܝܬ ܟܝܢ ܓܒܪ ܐܫܬܡܠܘ ܐܢܫܝ: ܘܬܘܒ ܒܝܫܐܝܬ
ܦܫܩܘ ܐܢܫܝ. ܘܠܓܫܡܒܐ ܟܝܢ ܘܠܓܘܪܬܐ ܒܪܝܬܐ ܢܓܪܘ
ܕܠܐ ܙܕܩ. ܠܗܘܢܐ ܕܝܢ ܘܠܫܘܡܠܐ ܕܠܓܗ: ܒܠܒ̈ܐܝܬ
ܙܕܩܘ ܘܣܒܠܘ. ܘܐܘ̈ܪܝܢܘ ܕܝܢ: ܘܠܗܘܢ ܠܠܒܫܘܫܘ
ܘܠܗܘܢܝܢ ܫܘܐܝܬ ܣܒܠܘ ܘܕܘܪܘ. ܐܒܕܒܐ ܕܡܬܢܕܒܐ
[ܒܟܝ ܗ̇ܝ][3] ܗ̇ܘ ܓܒܪ ܡܫܦܪ ܒܟܝ ܐܠܗܐ. ܣܠܩ ܒܠܒܫ
ܦܓܪܐ ܒܡܘܬܐ. ܘܒܟܝ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܟܝ ܡܠܐ̈ܟܐ ܢܫܒ.
ܐܠܐ ܒܟܝ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ ܢܫܒ. ܫܠܦܘ ܓܒܪ ܠܗܠܝܢ.
ܘܣܠܩ ܗ̇ܝ ܟܝܢ ܡܕܡܝܬܐ: ܗ̇ܘ ܓܒܪ ܐܠܗܐ ܒܦܓܪܡܘܬܗ
ܣܠܩ ܥܠ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܒܡܘܬܐ: ܐܡܪܘ. ܣܠܩ ܗ̇ܝ ܕܝܢ
ܕܬܪ̈ܬܝܢ: ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܥܠ ܡܠܐ̈ܟܐ ܡܫܠܛ
ܗܘܐ ܒܡܘܬܐ ܐܠܐ ܥܠ ܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ ܡܫܠܛ
ܗܘܐ ܒܡܘܬܐ: ܒܦܓܪܗ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܠܦܓ̈ܪܐܬܐ
ܟܝܢ. ܠܡܘ̈ܬܬܐ ܕܝܢ ܫܓܫܘ ܘܒܠܒܠܘ. ܕܒܟܝ ܗܠܝܢ ܒܢܬ
*p. 260. ܘܕܐܡܝ ܗܠܝܢ: ܠܘ ܠܝ ܟܝܢ ܐܝܩܪ̈ܗܘܢ *ܙܕܩ ܠܡܬܦܢܝܘ:
ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܡܬܬܪ̈ܐܝܬ ܐܝܩܪܝܢ ܙܕܩ ܠܡܬܗܦܟܘ: ܐܝܟ ܗ̇ܘ
ܒܪܐ ܐܣܘܛܐ ܠܒܢܬ ܐܒܘܗ̇. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܢܫܒ ܗ̇ܘ
ܟܝܢ ܒܢܝܐ ܕܒܢ̈ܝܐ: ܡܬܚܠܦ ܕܝܢ ܒܐܪ̈ܒܐ ܘܡܬܬܐܝܢ:

[1] Adde ܒܟܝ. — [2] R : ܠܗ ܟܠܝܢ; C : ܠܗܘܢ ܟܠܝܢ. — [3] Lacunam supplevi.

*ܘܒܪܘܟ ܟܝܢ ܗܢܝܐܐ ܒܝܬ ܘܡܫܬܬܝܐ. ܒܪܘܟ ܕܝܢ *f. 16 r°.
ܡܠܝܐ. ܒܪܘܟ ܕܝܢ ܡܢܘܪܐ ܗܘܐ. ܒܪ ܠܗ ܒܝܢܐ ܟܝܢ
ܕܠܗܘܢ ܘܐܘܣܝܐ: ܐܝܣܬܐ ܕܝܢ ܡܠܘܢ ܘܦܠܓܡܬܐ
ܡܬܚܠܦܐ: ܗܒܝܐ ܘܐܦ ܡܒܡܒܘܢܬܐ ܟܝܢ ܣܒܪܐ ܗܘ:
ܘܕܠܝܢ ܘܕܠܡܬܪܘܣܝܐ: ܘܕܡܐܘܪܣܝܐ. ܒܢܝ ܕܝܢ ܒܝܬ
ܐܪ̈ܓܘܢܐ[1] ܕܠܡܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ: ܒܪܡܘܬ ܐܘܟܐ ܘܡܪ̈ܟܐ:
ܗܝܢ ܟܝܢ ܐܘܪܬܘܕܘܟܣܘ ܕܒܝܬܐ: ܒܠܡܬܪܘܣܝܐ ܕܝܢ
ܘܡܐܘܪܣܝܐ: ܡܠܝܫܐ ܘܡܢܝܪܐ ܐܬܝܗܘܢ. ܠܘ ܓܝܪ
ܠܡܒܡܒܘܢܬܐ: ܒܫܡܟܐ ܓܝܪ ܕܬܠܬܝܘܬܐ ܡܬܓܠܝܬܐ
ܘܡܫܝܚ ܒܝܢܐ ܡܬܓܠܝܐ: ܐܠܐ ܠܡܐܪ̈ܐܘܢܐ ܕܗܘܐ
ܘܠܡܪ̈ܓܢܐ ܡܫܡܠܝܢ. ܡܓ̈ܪܦܢܐ ܓܝܪ ܕܒܠ ܪܒܘܬ
ܬܫܡܫܬܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܢܐ ܠܡ
ܐܡܪ ܐܢܫ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܕܠܐ ܪܕܡ ܠܝ ܕܒܡܒܡܒܘܢܬܐ
ܢܩܒܠ ܠܗܝܢ ܕܦܝܫ ܓܝܪ ܗܪܣܝܣ: ܘܡܣܝ̈ܩܐ[2] ܟܝܢ
ܡܬܗܕܝܢܘ ܗܝܢ ܕܒܝܪ ܡܠܟܝܣ ܗܘ ܪܗܘܡܝܐ:
ܒܗܝܢ ܕܝܢ ܕܡܦܪܝܣ: ܗܘ ܕܡܪܬܓܠܝܐ ܕܒܐܦܪܝܡ.
ܬܘܒ ܕܝܢ ܘܐܦ ܒܗܝܢ ܕܒܠܕܝܢܝܐ ܐܬܬܝܣܒܘ ܒܠܝܒ.
ܕܟܠܒ ܡܒܡܒܘܢܬܐ ܠܐ ܠܓܒܪ ܢܬܩܒܠܘܢ: ܗܝܢ
ܕܦܝܫ ܓܝܪ ܗܪܣܝܣ ܠܒܕܝܬܐ *ܡܬܐܠܝܦܐ. ܕܠܝܬ ܗܢܐ *f. 16 v°.
ܐܡܪܝܢ: ܕܐܫܬܒܠ ܒܡܠܝܗ ܐܘ ܩܠܝܠ ܣܒܝܒܬܐ.
ܘܐܬܗܘܝ ܘܒܝ̈ܬܐ ܐܒܝܕܐ ܘܒܫܡܒ̈ܪܐ ܕܒܝ̈ܬܐ.
ܘܠܐ ܓܝܪ ܡܐܘܪ̈ܣܝܐ ܘܐܦܠܐ ܡܠܒܝܢܐ ܐܝܬ ܐܢܬ ܗܘܘ
ܗܕܝܢ. ܘܠܐ ܒܢ̈ܝܡ ܡܠܟܝܣ ܗܘ ܪܗܘܡܝܐ: ܘܐܦܠܐ
ܒܢ̈ܝܡ ܡܦܪܝܣ ܗܘ ܐܦܪܝܡܣ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ
ܒܕܘܟܝܐ ܗܘ ܡܬܗܕܝܢܘܣ ܕܒܠܕܝܢܝܐ ܣܒ ܓܝܪ ܐܪ̈ܟܐ
ܗܠܝܢ ܘܐܝܟܐ ܕܗܪ̈ܓܝܫ ܘܕܗܪ̈ܣܝܦܓܐ. ܕܓܒܐ ܗܘ ܒܠ
ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘ ܒܠ ܐܝܠܝܢ ܕܗܝܢ ܡܬܝܣܪܝܢ. ܗܝܢ
ܕܝܢ ܓܝܪ ܗܪ̈ܓܝܫ ܕܗܕܝܢ ܡܦܠܓܐܘܢ ܟܝܢ: ܘܐܦܠܐ
ܒܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܫܡܟܐ ܕܬܠܬܝܘܬܐ. ܐܝܢܐ ܕܝܢ *ܐܝܠܝܢ *p. 261.

[1] Lege ܐܘܪ̈ܓܢܐ. — [2] Lege ܒܣܝ̈ܩܐ.

ܕܟܦܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܒܫܡܗܐ ܓܝܪ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܫܘܝܬ
ܚܝܠܐ ܘܐܘܣܝܐ ܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ: ܐܠܐ ܒܠܚܐ ܐܠܐ ܫܘܝܘܬ
ܐܘܣܝܐ. ܘܠܐ ܫܘܝܘܬ ܫܡܗܐ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܒܫܡܗܐ
ܡܦܠܓܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܒܬܠܬܐ ܓܝܪ ܡܬܩܪܒܐ:
ܒܫܪ ܕܝܢ ܡܘܗܒܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ
ܕܠܐܝܬ: ܐܝܟ ܬܪܒܥܝܬܐ ܡܘܕܝܢܬܐ: ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܓܝܪ
ܦܠܓܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܡܫܝܚܐ ܒܪܢܫܐ ܫܚܝܡܐ ܡܟܪܙܝܢ ܗܘܘ.
ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ ܕܠܡܩܒܠܐ ܕܗܠܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܓܝܪ
ܒܠܚܘܕ *ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܕܡܝܬ ܓܝܪ ܐܡܪܝܢܐ.· * f.17 r°.
ܕܪ ܘܐܦ ܠܚܬܪ̈ܐ ܥܢܝܦܘ ܘܒܠܒܠܘ. ܘܟܠ ܗܠܝܢ ܓܝܪ
ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܗܪ̈ܛܝܩܘ ܠܘ ܠܐ ܒܐܝܢܐܝܬ ܬܫܒܚܘ
ܐܒܗ̈ܝܢ ܡܫ̈ܒܚܐ: ܕܠܐ ܢܬܥܡܕܘܢ ܒܥܕܬܐ ܣܦ̈ܪܐ ܕܝܢ
ܕܘܒܝܐ ܕܒܥܡܕܐ. ܐܘ ܚܢܢ ܠܚܒܪܢ ܠܐ ܐܬܥܡܕܘ
ܗ̇ܢܘܢ. ܐܘ ܒܫܡܐ ܠܫܘܪ ܡܦܝܣܐ ܘܡܪ̈ܝܣܐ ܐܬܥܡܕܘ.
ܠܗܪ̈ܛܝܩܘ ܕܝܢ ܕܒܬܪ ܗ̇ܢܘܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܦܠܓܝܢ ܓܝܪ
ܠܩܢܘܡܘ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܘܡܬܚܠܚܠܝܢ ܘܠܗ̇ ܕܡܒܐ
ܘܫܒܥܝܢ: ܡܦܠܓܝܢ ܕܝܢ ܘܠܬܫܥܒܐ ܕܗܠܝܢ: ܐܝܠܝܢ
ܕܡܫܪܡܝܢ ܓܝܪ ܠܟܠ ܗܪܣܝܣ: ܡܦܠܓܝܢ ܕܝܢ ܠܕܝܬܩ̈ܘܣ
ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ: ܘܡܟܪܙܝܢ ܓܝܪ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܒܐܢܫܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܦܠܓܝܢ ܒܒܝܢ ܠܐܠܗܐ ܬܠܝܬܝ، ܡܬܩܪܒܐ:
ܒܐܬܐ ܕܦܠܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܒܦܢܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܫܬܘܬܦܝܢ ܒܦܠܚܐ ܘܡܕܒܪܐ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܝ ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܒܥܘܢ ܐܝܢܘܢ ܐܘ ܡܛܠ ܐܝܕܐ
ܥܠܬܐ: ܒܬܪ ܕܐܬܥܡܕܘ ܣܓܝܐ ܙܒܢ: ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܪܢ. ܠܐ
ܚܢܢ ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܦܓܣ[1] ܡܫܝܚܐ ܕܒܥܡܕܐ ܢܬܥܡܕܘܢ.
ܐܠܐ *ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܕܐܘ ܗܝ ܓܝܪ ܠܐ ܩܒܠܘ ܒܥܡܕܐ: * f.17 v°.
ܐܘ ܩܒܠܘ ܓܝܪ: ܒܫܡܐ ܡܦܪܫܐ ܠܫܘܪ: ܐܝܟܢܐ
ܕܐܡܪܝܢ. ܗܐ ܚܢܢ ܐܒܗ̈ܝܢ ܬܠܬܡܐܐ ܘܬܡܢܬܥܣܪ:

[1] Lege ܦܓܣܐ.

ܠܐܦܛܝܣܘ[1] ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܡܬܪܘ ܡܬܩܪܝܢ: ܒܡܢܝܢܐ ܗܘ
ܕܬܡܢܝܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܝܠܗܘܢ. ܒܓܠܝܬܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ
ܘܒܡܫܝܚܐ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܘ ܕܝܢ *ܒܢܝ ܡܒܡܕܝܢܬܐ *p. 262.
ܦܓܪܘ ܕܠܒܪܬܐ ܢܦܠܘܢ ܡܬܬܠܝܡܐ: ܐܦ ܠܒܪ ܠܘ
ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܬܐܘܠܘܓܝܐ ܘܒܡܬܒܪܢܝܢܘܬܐ: 5
ܒܕܘܒܪܐ ܕܝܢ ܓܒܝܘ ܘܐܣܒܠܘ ܢܐܓܘܣ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܬܘܗ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܦܪܕܘ ܘܐܬܬܐܡܪܘ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ
ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܕܒܠܕܘܣܝܐ. ܐܬܒܢܝܘ ܒܬܪܒܢ: ܡܢܘܢܐ[2]
ܕܝܢ ܗܘ ܕܫܒܥܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܢܬܝܗܘܢ ܕܝܢ ܡܪܩܝܘܢ
ܕܦܬܪܛܝܣܘ ܘܕܐܦܬܪܛܝܣܘ[3] ܘܕܦܢܛܐܣܝܣܛܘ. ܠܘ 10
ܒܡܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ: ܒܝܘܪܒܐ ܕܝܢ ܕܪܫܥ ܡܪܩܝܘܢ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܕܡܪܩܝܘܢ ܬܘܒ ܐܫܝܬܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܒܬܪ
ܢܠܦܢܐ ܕܩܝܒܝܐ ܕܡܢܒܝܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܪܘܫܒܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܫܝܢܐ: ܕܢܬܩܒܠܘܢ ܒܩܕܪܐ ܕܒܪܬܐ
ܡܬܠܬܝܡܐ ܐܓܪܘ. ܒܡܢܝܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܬܡܢܝܐ: ܠܐܝܠܝܢ 15
ܕܒܝܬ ܡܪܩܝܘܢ ܕܦܘܠܓܐ ܐܢܬܝܗܘܢ *ܗܦܘ. ܘܠܪܘܒܐ *f. 18 r°.
ܐܚܝܕܐ ܘܠܝܒܘܪܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܐܪܫܒܘ
ܘܒܬܐܘܠܘܓܝܐ. ܐܚܝܕ ܘܒܡܠܬܐ ܕܡܬܒܪܢܝܢܘܬܐ.
ܠܘ ܒܓܠܝܬܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܘܒܚܫܘܫܝܐ: ܒܗ ܕܝܢ
ܒܡܒܡܕܝܢܬܐ ܒܠܐܢܫ ܬܢܝܢܐ ܕܢܬܩܒܠܘܢ. ܐܠܐ 20
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܚܝܐ: ܡܬܛܝܒܘ ܕܝܢ ܕܒܥܕܢܐ ܕܠܝ: ܟܠ
ܢܐ ܕܝܢ ܕܚܕܝܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܡܬܚܙܝܢ. ܟܠ ܚܕܝܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܬܠܬܝܘܬܐ: ܐܘ ܟܠ ܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܕܒܚܕܝܘܬ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܟܠ ܡܬܒܪܢܝܢܘܬܐ ܕܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܬ ܒܝܢܐ ܐܢܫܝܐ: ܗܝ ܕܐܬܬܠܝܛܬ 25
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܘܕܢܦܫܐ ܘܕܦܓܪܐ: ܘܟܠ ܫܘܒܠܐ
ܕܐܪܙܐ ܘܟܠ ܡܘܒܠܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܬܪܬܝܢ: ܘܠܐ ܚܕ
ܫܪܝܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܕܬܐ ܡܬܠܝܡܐ ܐܡܝܢܐ
...... [4] ܘܐܢܝܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܕܝܢ ܠܡܒܡܕܝܢܘܬܐ

[1] Lege ܠܐܦܛܝܣܘ. — [2] Lege ܒܡܢܝܢܐ. — [3] Lege ܘܕܐܦܬܪܛܝܣܘ. — [4] Lacuna; fortasse supplendum ܕܐܡܪܝܢ.

ܕܡܐܪ̈ܝܢ ...... [1] ܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܒܫܪܟܐ
ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܡܬܠܒܟܢܐ ܠܘܬܗ̇
ܕܠܗ̇ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܦܠܓܘܬܐ ܘܡܬܦܠܓܢܐ ܡܢܠܠܬܐ
ܕܡܫܬܠܡܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܗܢܘܢ ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ
5 ܡܫܬܕܪܬܐ. ܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܝܢ ܘܚܝܢ ܡܬܐܪ̈ܝܢ
*ܘܡܫܬܡܠܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܠܗ *ܠܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ
ܡܫܠܝܢ. ܐܠܐ ܡܫܕܪܝܢ ܗܢܘܢ ܠܫܪܟܐ ܡܫܕܪܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܘܒܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܝܢ ܡܬܠܒܟܢܐ
ܘܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ[2] ܕܡܬܠܒܟܢܐ ܘܩܘܡܐܝܢܘ. ܠܐ ܐܢܐ
10 ܗܢܝܢ ܢܫܠܡܐ: ܘܠܐ ܠܡܫܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܗܠܝܢ: ܐܢ ܐܢܐ
ܒܗ ܟܕ ܒܗ ܒܫܪܟܐ ܘܒܫܠܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܬܐܪܐ.
ܐܠܐ ܡܢܗܝܢ ܡܢ̈ܐ ܐܡܪ ܐܢܬ: ܒܕܡܘܬ ܗ̇ܢܘܢ
ܕܡܘܪܬ: ܘܐܝܟ ܗ̇ܢܘܢ ܕܡܢܬܐ ܕܡ̈ܢܝ ܢܡ̈ܢܐ: ܐܠܐ
ܡܢܡܢܝܢ ܠܝ ܘܐܦ ܗܫܐ ܡܫܐ ܘܐܠܝܫܒ: ܗ̇ܢܘܢ
15 ܕܡܩܘܡܐ ܘܡܡܠܠܢܐ ܡܠܝܢ[3] ܠܡܢ̈ܐ. ܐܝܬ ܗ̣ܘܘ ܠܝ
ܘܡܗ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܡ̈ܫܘ ܒܗ̈ܢܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܠܦ ܡܩܡܐ ܡܢ
ܗ̇ܘ ܡܢܝܢܐ ܒܩܘܡܐ ܕܝܠܦܐ ܡܢܝܢܐ. ܢܠܦ ܡܠܝܢܐ
ܕܝܢ: ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܠܝܢ[3] ܠܡܢܝܢܘܬܐ
ܕܡܬ̈ܦܝܩܘ. ܡܢܝܢܐ ܡܢ ܠܒܪ ܕܪܘܚܐ ܘܕܡ̈ܢܐ ܢܚ ܗ̣ܘ.
20 ܘܐܝܟܢ ܐܚܪܢ ܘܢܦܩ ܗ̇ܢܘܢ. ܐܝܟܘܬܐ ܕܝܢ ܠܗ ܢܚܪܐ ܘܠܗ
ܗ̣ܝ ܟܕ ܗ̣ܝ ܘܐܦܠܐ ܠܒܪ ܢܦܩ ܡܢ̈ܐ. ܐܠܐ ܕܗܢܘܢ[4]
ܕܡܬܦܠܓܐ ܠܡܢܬܐ ܘܐܝܟܢܘܬܐ ܒܩܢܘܡ ܐܚܪܢܐ
ܘܒܫܡܐ ܕܝܠܦܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ.
ܡܢܝܢ ܗ̣ܘ ܠܒܪ ܐܚܪܢܐ ܘܡܢܟܐ: *ܘܠܫܝܚܘܬܐ ܕܠܘܩܒܠܐ
25 ܘܠܐܝܬܘܬܐ ܕܪܘܫܐ. ܐܢ ܐܢܐ ܘܡܢܟ ܫܘܒܚܐ ܡܢܝܢܐ
ܕܢܫܐ: ܒܢ ܡܬܝܕܥܐ ܠܐ ܕܡ̈ܢܐ: ܘܒܢ ܦܢܐܠܐ̈ܝܐ ܕܠܗ
ܠܐ ܡܬܒܥܬܐ ܘܠܗ ܠܐ ܡܬܦܫܩܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܐܢܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܫܡܫܐ ܘܦܠܓܐ ܡܠܠܬܐ: ܗ̇ܘ ܡܢ

(Margin: * p. 263. * f. 18 v°. — * f. 19 r°.)

[1] Lacuna: fortasse supplendum ܕܡܣܟܢܘܬ (cf. p. 19, l. 19). — [2] Lege ″ܘܡܫܥܒܕ. — [3] Fortasse legendum ܡܚܠܝܢ (?) — [4] Lege ܗܢܘܢ.

ܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܕܡ ܚܫܠ: ܡܚܫܒ ܕܝܢ
ܬܬܪܐܝܬ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܡܗܪܢܘܬܐ ܘܕܡܫܝܢܘܬܐ ܕܐܝܕܘܗܝ,
ܒܡܠܐ ܕܟܪܝܐ: ܗ̇ܢܘ ܕܝܢ ܕܒܢ ܩܐܪܘܬܐ ܘܕܗܡܢܐ
ܘܦܠܝܓܐ: ܢܣܒ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܕܡ ܢܬܪܐ. ܢܣܒ ܕܝܢ
5 ܡܠܝܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܫܘܥܐ ܘܕܬܪܥܝܬܐ. ܗܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܦ
ܫܠܡܐ ܕܡܟܡܕܢܘܬܐ ܘܚܘܒܐ: ܢܣܒ ܕܝܢ ܕܡ ܡܪܒܝܢܐ
ܘܠܐ ܡܕܡ: ܡܥܒܕ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܘܢܗܒ: ܕܡܫܝܚܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܐܢܫܘܬܐ: ܒܡܠܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܠܐܘܣܝܐ̈,
ܒܡܘܬܐ ܒܪܘܚܐ ܠܡܬܕܡܝܘ. ܕܠܝܬ ܕܝܢ *ܡܬܟܡܕܢܘܬܐ *p. 264.
10 ܕܬܪ̈ܬܝܢ: ܒܠܚܘܕܝܗ ܕܝܢ ܡܠܦ ܒܪܒܘܢܘܬܗ ܗ̇ܘ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ: ܒܡܐܡܪܐ ܗ̇ܘ ܕܟܠ ܡܟܡܕܢܘܬܐ.
ܐܡܪ ܒܪ ܗܡܢܐ: ܠܝܬ ܠܢ ܘܠܡܕܘܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܕܒܢ
ܕܪܫ: ܘܠܐ ܒܚܠܘܬܐ ܕܒܢ ܕܪܫ. ܘܠܐ ......[1] ܕܒܢ
ܕܪܫ ܠܗ̇ܝ ܡܕܡܢܘܬܐ. ܘܒܡܠܐ ܐܢ ܗܦܝܟܐܝܬ *ܒܪܒܝܢܗ̇ *f. 19 v°.
15 ܠܗܕܐ: ܒܬܘܬܐ ܗܦܝܟܬܐ ܘܒܕܘܪܐ ܕܚܫܝܢ ܫܬܡܐ
ܕܝܢ ܐܬܐ. ܠܡܫܝܚ ܐܝܟ ܬܫܡܫܐ ܕܠܘ ܘܒܡܫܗܐ. ܐܦ
ܒܪ ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܐܬܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܦܠܓ
ܬܝܒܘܬܐ ܘܕܬܪܐ. ܡܠܦ ܕܝܢ ܘܐܦ ܦܠܓܘܬܐ ܫܝܫܘܒ
ܗ̇ܘ ܕܒܠܐ: ܗ̇ܘ ܕܡܦܪܫܬ ܗܘܐ ܘܒܬܐܘܪܝܐ ܐܒܝܕܐ
20 ܘܒܐܪܬܕܘܟܣܝܐ: ܡܛܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܗܘܟܪܐ
ܕܡܢܬܪܬܐ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܘܠܠܫܢܐ ܘܠܡܦ̈ܘܬܐ
ܕܗܘܟܐ. ܒܗܝܢ[2] ܕܠܘܬ ܐܬܝܢ ܗܪ̈ܦܝܘ ܒܬܪ: ܒܬܪ
ܐܒܣܘܪܐ ܗ̇ܝ, ܕܠܗ ܕܝܢ ܒܠܘܬ ܐܒ̈ܐ: ܠܡܣܪܗܘܢ, ܕܝܢ
ܒܗܬܦ ܐܒ̈ܐ ܦܠܝܓܝ̈: ܘܡܕܡ ܐܠܗܐ ܐܒܝܕܐ ܘܡܕܡ
25 ܒܫܪܟܐ ܗܟܢܐ. ܡܢܗ ܠܢ ܕܒܪ ܡܬܒܡܐ ܒܡܬܠܝܬܐ
ܕܬܘܕܝܬܢ. ܕܗ̇ܝ ܒܪ ܗ̇ܝ, ܐܝܬ ܠܗܝܢ[3]: ܬܠܬܝܘܬܐ ܐܡܪ
ܐܝܟ ܡܕܝܫܬܐ: ܘܒܡܒܕܐ ܫܪܬܐ ܕܡܬܒܪ ܒܫܠܡܐ
ܕܪܘܚܐ: ܘܕܒܝܢܐ ܕܫܪܝܐ ܘܗܢܝܐܘܬ[4] ܒܬܒܐ. ܘܗ̇ܢܝܢ

[1] Lacuna; supple ܦܢܝܐ = *ἀποκατάσlασις*. — [2] R ܒܗܝܢ. —
[3] ܠܢ (?), ܠܗܘܢ (?). — [4] R ܗܢܝܐܘܬ.

ܕܫܪܒܐ ܕܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܬܡܪ. ܫܘܬܦܬܐ ܘܕܒܪܝܢ ܓܘܫܡܐ
ܠܡܬܦܩܬܐ: ܗܕܐ ܚܕܘܬܐ ܬܬܪܒܐ: ܘܡܛܠ[1] ܐܢܫܝܘܬܐ
ܕܟܝ ܗܠܝܢ ܕܟܠ: ܕܒܢܝܗܝܢ ܚܙܝܢܐ ܒܥܒܕܐ ܠܗܫܐ
ܐܬܒܪ. ܡܛܠ ܒܗ̇ ܕܒܡܫܝܚܐܝܬܐ: ܘܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ
5 ܒܒܠܚܘܕ ܕܦܘܪܫܢܐ ܘܕܬܘܕܝܬܐ ܕܒܗܝܢܐ *ܐܒܝܕܐ — *f. 20 r°.
ܐܝܬܝ ܡܫܬܘܕܥܐ: ܐܦ ܡܒܝܢܝ ܒܗ ܘܒܡܘܕܝܬܐ ܕܝܕܝܥܝ
ܦܪܝܫܐ: ܘܗܝܐ ܕܕܝܠܗܘܢ ܬܫܒܚܘܢ ܠܗܠܝܢ ܕܝܠܝ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܝ ܠܕܝܠܗܘܢ. ܗܐ ܗܟܝܠ ܡܠܦܢܐ ܗܢܐ
ܪܒܐ ܕܬܒܝܠ: ܗܘ ܕܡܕܒܪ ܗܘܐ ܟܕ ܒܟܠ ܡܕܢܚܐ
10 ܕܒܬܒܐ. ܫܬܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܪܢ ܒܐܪܬܘܕܘܟܣܝܐ. ܟܕ
ܟܠ ܐܝܟ ܗܘ ܕܗܘ ܒܗ ܡܠܦܢܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܒܪܘܚܐ.
ܘܗܘ ܒܗ ܗܘ ܕܒܝܫܘܬܐ ܘܡܣܝܒܘܬ[2] ܒܬܒܐ ܐܝܟ ܘܕܝܠܝ
ܐܒܝܢ ܘܕܗܘܢ ܕܒܒܝܢ ܡܬܝܚܝܢ. ܡܛܠ ܐܪܝܐ ܠܐ
ܡܬܕܪܒܢܐ *ܕܡܬܒܪܢܫܘܬܐ. ܘܕܡ ܩܕܝܡ ܠܐܝܠܝܢ — *p. 265.
15 ܕܦܠܝܢ ܠܐܘܪܚ ܕܝܢ ܗܘܬܒܝܘ: ܒܝܘܡܢܐ ܕܚܠܝܬܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܠܝܘܡ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܠܘ ܒܗ ܡܒܒܕܘܬܐ
ܕܟܝ ܕܪܫ ܢܡܒܠ.. ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ ܕܡܪܢܝܘܬܐ ܗܝ
ܕܠܡܘܕܝܐ ܬܪܬܝܢ ܘܒܢܝ ܢܡܕܫ ܘܢܫܬܟܠܐ: ܗܟܢܐ
ܕܡܪܝܘܬܐ ܡܫܬܒܚܐ ܠܝ. ܕܒܬܪ ܚܕܐ ܘܒܢ ܐܫܬܟܠ
20 ܐܝܟ ܒܡܒܒܘܕܘܬܐ ܘܐܬܐܪܝ: ܬܘܒ ܕܝܢ ܕܪܫ ܢܒܒܒ
ܠܗܢܐ ܘܢܕܥܐ: ܒܗ ܒܗ ܒܡܫܒܐ ܘܒܚܝܠܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܢ ܠܒܪ ܩܕܝܡ ܕܡܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܒܪܟܬ ܒܠ
ܦܬܓܡܝ: ܘܚܝ ܐܒܘܗܝ ܘܒܪܗ ܩܕܝܫܝܢ ܘܡܒܒܕܝܢ: ܘܠܘ
ܚܝ ܩܕܝܡ *ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܗܝ ܕܝܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܡܘܗܝ ܠܝ — *f. 20 v°.
25 ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ: ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܝܢ ܡܬܘܕܝܢܐ ܘܐܠܗܘܬܐ:
ܚܕܐ ܘܗܝ ܒܗ ܗܝ ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܐܒܚܕܐ ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܘܐܝܬܝܗ̇
ܘܡܬܦܠܓܐ. ܚܕܐ ܗܝ ܩܕܝܡ ܐܪܐ ܘܡܬܝܕܥܢ ܕܝܠܝ
ܘܡܬܝܕܥܢ ܡܒܒܕܘܬܐ. ܚܕ ܗܘ ܠܒܪ ܘܐܦ ܡܪܢܐ: ܗܘ
ܕܐܝܕܘܗܝ ܠܝ ܐܬܝܗܒܬ. ܩܦܘܕ ܕܝܢ ܬܠܝܬܝܘܬ ܒܠ

[1] Lege ܡܛܠ. — [2] R ܗܣܘܬ.

ܡܠܬܝ: ܘܐܬܦܠܚܘܣ ܗܘ ܫܡܫܐ: ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܦܘܢܩܗ̈ܝ، ܕܪܟܐ ܒܫܘܠܡܗ: ܕܟܕ ܗܝ ܕܒܐܝܬ ܠܒܪܝܬܐ
ܕܐܝܬܝܗ̇. ܐܡܪ ܠܢ ܠܡܩܒܠ ܐܬܝܢܐ. ܒܡܐܡܪܐ
ܕܒܠ ܗ̇ܝ ܕܐܡܪ ܕܫܒܘܩ ܪܒ ܗܘ ܡܢܘ: ܗܠܝܢ. ܐܢ̈ܫܐ ܐܢܫ
ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܠܡ̈ܕܒܪܐ. ܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܠܒܬܗ: 5
ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܠܫܠܡܐ ܕܐܡܪܘܗܝ ܘܟܪܬܗܝ. ܐܬܒܪܝܘ
ܠܗ ܫܠܝܐ ܡܢ ܒܪܫܐ. ܘܠܒܘ ܡܢ ܡܪܒܝܬܐ ܕܡܠܠܘ
ܕܒ̈ܠܬܐ. ܐܝܟ ܗܘܘ ܠܢܪ ܕܡܢ ܡܩܘܣܘܬܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܪܒܝܬܐ ܐܕܝܩܘ: ܠܠܡܘܬܗܝ
ܠܡܘܬܐ ܒܪ ܡܠܠܬܗܝ ܕܒܠܬܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. 10
ܘܫܘܘܕܝܗܝ ܠܐ ܢܠܪܬܗܝ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܐܡܪܐ
ܘܒܪܐ ܘܒܪܘܝܐ ܡܪܝܫܐ ܐܘܪܝܬܘܗܝ: ܡܢ ܒܬܪ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܪܒܐ *ܘܒܪܝܐ ܘܕܒܪ ܬܘܒ ܡܢ *f. 21 r°.
ܘܒܪܝܐ ܒܒܠܝܬܗܝ ܠܒܝ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܗܒܠ ܐܦ
ܠܫܠܡܐ ܕܐܡܪܘܗܝ ܬܘܒܪܗܝ. ܘܡܠܒܒܢܘܬ ܠܗܘܢܐ 15
ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܦܩܪܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܢܫܟܚ ܠܡܠܬܐ ܕܝܫ
ܡܠܒܒܐ *ܐܝܬܝܢ ܒܒ̈ܢܝܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ̈ܝܐܐ *p. 266.
ܕܠܡܪܟܐ[1] ܡܠܒܒܢ. ܘܗܠܝܢ ܟܡ ܠܢ ܕܗܘ ܫܡܫܐ
ܐܬܦܠܚܘܣ. ܢܬܒܡܐ ܕܝܢ ܕܐܝܢܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܡ
ܚܙܐ ܐܡܪܐ ܘܒܪܘܫܐ ܘܡܪܒܝܬܐ: ܠܐܬ̈ܘܕܘܒܫܘ ܕܝܢ 20
ܘܠܗ̈ܘܦܝܘ ܐܝܬܘ ܐܢ̈ܫܐ ܡܫܡܗܘܢ. ܕܡܢ ܚܙܐ ܘܡܒܝܢ
ܒܪ ܡܟܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܕܠܗ ܐܡܪܐ ܘܒܪܘܫܐ ܘܡܪܒܝܬܐ
ܐܡܪ ܕܠܝܕܝܢ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܚܙܐ ܗ̇ܝ، ܟܡ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܠܦܢܐ: ܘܕܠܝܢ ܐܒܝܫ ܘܕܐܬ̈ܝܢܘ: ܗܢܘܢ
ܕܠܫܘܝܘܬ ܐܘܣܝܐ ܐܠܗܝܬܐ ܒܠܐ ܫܘܝܘܬܐ ܢܫܒܐܝܬ 25
ܦܫܝܛ ܗܘܘ: ܘܪܒܐ ܘܒܪܝܐ ܘܕܝܬܪ ܘܒܪ ܡܢ ܘܒܪܝܐ
ܒܐܠܗܘܬܐ ܡܦܪܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܦܪܐ
ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܟܝܢ ܒܪ ܡܟܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ
ܢܠܝܕܝܢ: ܒܡܟܐ ܐܪܐ ܢܬܝܪܐܝܬ ܕܚܙܐ ܗ̇ܝ، ܘܕܝܠܝܢ

[1] Cod. ܕܠܡܪܟܐ.

*f. 21 v°. ܘܕܡܠ̈ܒܢܐ ܘܕܡܬܐܡܪ̈ܝܢ ܙܕܩ ܕܢܬܒܥ. ܐܝܠܝܢ ܕܒܡܫܬ̈ܥܐܬܐ
ܗ̇ܢܝܢ ܘܒܪ̈ܘܚܢܝܬܐ ܥܕܡ ܚܕ ܠܚܕ̈ܕܐ. *ܒܪܘ̈ܚܢܝܬܐ ܕܝܢ
ܦܪܝܫܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ̇ ܗܘ ܒܘܒܒܐ
ܡܬܘܠܡܣܘܣ ܙܟܐ ܣܣܝܫܘܒ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܣܘܦܬܐ
5 ܣܓܐ ܘܗ̤ܝ ܒܗ ܗ̤ܝ ܐܝܬܝܗ̇ ܘܡܬܒܪܫܐ ܘܒܣܘܣܣܝܐ
ܘܡܣܬܒܪܐ: ܘܒܗ̇ ܡܢ ܕܣܘܦܬܐ ܘܠܐ ܡܬܕܡܩ ܦܪܝܫܝܢ:
ܒܗ̇ ܕܝܢ ܕܗܘ ܡܢ ܣܓܐ ܡܬܠܝܠܐ ܡܬܘܣܬܐ: ܗܘ ܕܝܢ
ܣܓܐ ܠܐ ܡܬܠܝܠܐ ܡܬܘܣܬܐ ܢܦܘܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܣܓܐ
ܠܐ ܡܬܠܝܠܐ ܕܒܘܪܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܒܗܠܝܢ ܦܘܪܫܢܐ
10 ܡܣܝܡ ܙܢܐ ܣܓ̈ܝܐܐ: ܗܟܝܠ ܘܐܦ ܡܬܒܕܒܕܢܘܬܐ ܡܢ
ܣܓܐ ܘܗ̤ܝ ܒܗ ܗ̤ܝ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܘܒܗ̇ܝܢ:
ܘܡܬܒܕܒܕܢܘܬܐ ܡܢ ܘܠܐ ܒܡܬܕܡܩ[1] ܦܪܝܫܝܢ. ܦܪܝܫܝܢ
ܕܝܢ ܡܢ ܣܓ̈ܝܐܐ: ܒܗ̇ ܕܐܝܟ ܡܢ ܚܕ ܢܦܫܐ ܠܣܘܓܐܐ
ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ: ܗܘ ܕܠܝܬܗ ܘܐܝܟܘܗܝ ܡܬܒܟܢܫ
15 ܒܠܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܐܢܫܘܬܐ: ܒܚܕܝܘܬܐ ܗ̇ܝ ܠܐ
ܡܬܦܪܕܢܝܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܢܐ
ܡܡ̈ܠܟܐ ܘܐܘܩܢ̈ܝܐ ܡܚܕܝܢ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܣܓܐ ܒܢܝܐ
ܘܡܢܘܬܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܢ ܘܡܢ ܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܢ ܡܚܕܝܢ
ܘܡܥܢܝܢ. ܫܘܠܦܐ ܓܝܪ ܕܕ̈ܡܝܬܐ ܘܕܥ̈ܒܕܬܐ
*f. 22 r°. 20 *ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܫܘܠܦܐ ܕܡܬܒܕܒܕܢܘܬܐ ܘܫܘܚܠܦܐ ܘܠܐ
ܡܬܗܘܐ ܥܒܕ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܗܘܒܐ ܢܬܝܚܝ. ܒܒܪ
*p. 267. ܓܝܪ ܘܐܦ *ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܐ ܡܬܢܫܒܢ ܠܦܓܪܐ. ܣܡܝܟܬܝ
ܕܝܢ ܕܠܝ: ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܫܦܝܪ ܐܡ̈ܪܝܢ ܘܬܪܝܨܐܝܬ
ܬܡܒܠ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ: ܕܠܘ ܫܦܝܪ ܘܬܪܝܨܐܝܬ: ܬܪܝܢ ܐܢ̈ܝܢ
25 ܒܢ̈ܒܘܣܐ ܕܣܘܒܗ ܕܒܫܝܢܐ: ܕܗ̤ܘ ܢܣܒܝ ܘܠܝ ܢܓܒܝܗ
ܠܡܓܠܒ ܐܡܝܢ ܀
ܫܠܡܬ ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܐܓܪܬܐ ܕܐܬܟܬܒܬ ܡܢ ܙܢܐ ܣܡܘܟܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܡܬܠܝܡܐ ܠܘܬ ܫܠܝܡܘܢ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܚܝܪܬܐ: ܡܛܠ ܫܪܒܐ ܕܡܒܕܒܕܢܘܬܐ. ܒܠ ܗ̇ܝ
30 ܕܠܐ ܙܕܩ ܕܢܬܒܥ ܠܡܬܪܝܨܘ ܀

[1] Lege ܡܬܕܡܩ

ܗܘܘ. [1] ܒܬܪ ܐܝܠܐ ܫܪܒܐ ܡܕܡ ܕܟܠ
ܡܡܠܠܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܡܢ ܐܠ̈ܗܬܗ
ܕܢܣܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢ، ܦܝܠܡܬܐܘܣ
ܘܬܘܠܘܣܐ ܦܠܘܪܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܒܠ ܗܘ،
5 ܕܐܦ ܙܒܢ ܕܢܒܥܘܢ ܠܢܝܩܘܒܣܝܦܐ
ܘܡܪܘܣܘܣܐ ܐܘ ܠܐ ܀
ܪܫܐ ܥܠ ܕܙܒܢ ܠܡܬܘܣܘ ܘܠܡܬܪܫܡܘ ܢܩܘܒܣܝܦܐ
ܘܡܪܘܣܘܣܐ [2]: ܡܠܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܫܪܝܪܐ ܘܡܩܘܝܬܐ
ܕܠܫܟܢ. ܘܩܢܘܢܐ ܘܦܩܘܕܐ ܕܠܗ: ܘܡܠܬܐ ܗܢܝ، ܩܢܝܢ
10 ܐܝܟܐ ܕܥܠ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܘܡܢܝܢ ܒܪܘܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܥܠ ܥܢܬ ܥܢܢܗ، ܡܫܒܚܐ
*ܕܥܒܕܬܐ: ܡܢ ܠܬܚܬ ܠܥܠ: ܘܡܢ ܢܚܢ ܡܬܚܫܒܢܐ *f. 22 v°.
ܠܡܥܠܗ ܥܕ ܐܡܪ ܥܡܐ ܗܢܐ: ܡܬܪܫܡܢ ܘܡܬܚܫܒܬ
ܘܡܬܩܕܫ ܘܡܫܬܡܠܐ ܦܠܝ. ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ
15 ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܣܒܐ
ܡܪܢ، ܦܝܠܡܬܐܘܣ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܡܠܦܢܐ
ܬܐܡܠܝܐ: ܘܠܘ ܡܥܡܕܝܢ ܢܬܥܡܕܘܢ ܀
ܡܢ ܐܠܦ̈ܬܐ ܕܠܗ ܕܠܡܥܒܪܐ ܕܢܗܘܪܐ ܢܣܒܐ ܡܪܢ،
ܦܝܠܡܬܐܘܣ: ܕܡܬܬܗ ܠܐܝܢ، ܫܠܝܚܐ ܐܦܣܩܘܦܐ
20 ܕܢܝܬܐ: ܕܪܘܫܡܗ ܡܬܒܠ ܡܡܡܠܠܘܬܐ ܕܠܐ ܙܒܢ
ܕܢܒܥܐ ܠܡܬܪܝܢܘ: ܘܪܫܡܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܠܦܢܝܐ ܬܪܝܨܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ. ܘܐܝܬܘܗ ܗܘ، ܕܫܘܠܡܗ ܡܕܡ ܚܢܝܢ *ܗܫܐ. *p. 268.
ܘܒܬܪ ܐܢܝܫܘܬܐ ܦܝܢܩܝܬܐ ܕܐܡܪ ܘܢܝܢ. ܡܛܠ
ܗܢܐ: ܕܐܦ ܗܘ ܟܠ ܕܡܢ ܐܝܟܐ ܗܪܦܘܣ ܕܡܕܢܚܐ
25 ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܢ ܘܡܕܡ: ܒܦܢܝܐ ܕܢܝ ܒܐܝܫܘܬܗ
ܒܡܕܡ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܢ ܕܪܫ ܙܒܢ ܕܢܬܬܒܥܘܢ.

[1] Quae sequuntur addita sunt ab aliquo autore, qui sententiam benignam Timothei restringere voluit. — [2] Sic; R ܘܡܪܘܣܘܣܐ.

ܘܬܘܒ ܐܝܟ ܕܡܦܩܐ ܡܬܚܫܚ. ܕܐܦ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪܐ
ܕܡܕܘܪܐ ܗ̄ܝ ܒܐܪܫܘܬܗ: ܒܦܪܐ ܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ
ܘܡܕܘ[1]: ܕܝܢ ܕܪܫ ܙܕܩ ܕܢܒܕܒܕܘܢ ܦܫܛ. ܐܦ ܕܝܢ
*f. 23 r°. *ܘܒܝܢ ܐܡܪܐ ܕܡܬܬܠܡܝܢ ܒܦܪܐ: ܕܗܘܐ ܠܗ
5 ܗܪܦܘܬܐ: ܐܠܐ ܚܦܘܬܐ. ܘܬܪܐܝܬ ܕܫܠܝܘܬܐ
ܡܪܝܘܬܐ ܦܠܐ ܕܬܫܬܡܗ. ܐܦ ܕܝܢ ܘܒܝܢ ܐܡܪܐ
ܕܡܬܬܠܡܝܢ ܗ̄ܝ ܡܕܘܪܐ: ܒܪܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܢܦܩܐ ܠܚܕܘܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܒܚܝܬܐ ܐܘ ܡܘܡܝܬܐ: ܠܘ
ܕܝܢ ܒܫܝܢܬܐ ܘܦܪܘܦܬܐ ܐܝܟ ܐܘܪܬܘܕܘܟܣܝܐ.
10 ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗ̇ܝ ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܐܦܢ ܚܫܝܬܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܗܪܛܝܩܘܬܐ ܘܓܠܝܬܐ ܕܚܕܘܬܐ ܒܝܢܝܬܐ
ܐܘ ܡܘܡܝܬܐ ܠܗ̇ ܐܒܕܘܟܝ̈ܐ: ܬܒܬܘܟܝܢ ܠܒܪ
ܘܡܒܕܒܕܘܬ ܕܝܢ ܢܛܪܐ: ܠܘ ܒܠ ܬܠܝܬܝܘܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܘ ܒܠ ܚܕܝܘܬ ܒܝܢܐ ܗܓܡܘܢܐ ܗܘܝܢ
15 ܘܐܬܘܗܝ. ܒܠ ܙܢܐ ܕܝܢ ܢܬܪܐܝܬ ܕܚܕܘܬܐ. ܘܒܠ
ܦܪܨܘܦܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܘܐܝܕܫܝܘܬܗ ܐܬܬܝܗ̇ ܠܝ ܒܒܠܬܐ
ܘܚܪܝܢܐ.:. ܘܒܪ ܠܡܘܢܐ ܕܝܠܗ ܘܠܦܣܘܩܐ ܒܬܪ
ܐܪܒܘܬܐ ܗܓܡܘܢܝܬܐ: ܘܕܪܫܐ ܐܬܬܐ. ܐܚܪܢ ܗܒܢܐ:
ܙܗܡ ܠܟܝ ܠܐܢܠܝܢ ܕܐܬܝܢ ܓܐܘܝܢ ܒܢ ܗܪܛܝܩܘ: ܒܡܫܝܚܐ
20 ܕܒܓܠܘܬܐ ܘܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܡܕܝܫܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܠܘ ܒܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܪܫ ܢܦܒܠ.
*f. 23 v°. ܗܒܝܢ ܫܪܡ ܙܒ ܒܗ̈ܢܐ ܗܢܐ: ܒܐܓܪܬܗ *ܕܠܘܬ
ܥܠܝܡܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܕܬܐ. ܗܒܝܢ ܠܒܪ ܘܒܗ̇ܝ
ܬܪܝܢܝܬܐ ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܕܓܐܘܗܝ ܕܦܪܘܦܐ
25 ܕܐܬܗܡܒ: ܥܠܝܡܘܢ[2] ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܕܬܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ
ܘܒܠܗܘܢ ܒܪ ܒܠܗܘܢ ܕܥܪܒܐ ܫܪܡ ܘܦܫܛ. ܘܒܐܓܪܬܐ
ܕܡܢܗ ܕܪܝܒ ܢܐܡܫ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܫܕܬܐ: ܕܒܬܪ
ܡܕܡܝܬܐ ܬܪܬܝܢ. ܬܘܦܣܬܐ ܕܝܢ ܬܘܒ: ܘܒܐܓܪܬܐ
ܗ̇ܝ ܙܒܝܢܬܐ ܕܒܬܒܗ̇ ܙܒܝܢ ܡܪܢܒܐ ܐܦܣܩܘܦܐ

[1] R ܘܒܕܒ. — [2] Lege ܠܥܠܝܡܘܢ (?).

ܕܢܣܒܐ ܗܕܐ* ܒܡܠܐܟܘܬ ܫܪܒ ܕܫܡܝܐ: ܘܕܠܐ ܢܦܪܘܫ *p. 269.
ܠܡܐܘܪܚܐ ܘܠܬܠܡܝܕܘܬܐ. ܘܕܐܬܩܝܡܬ ܒܟܒܫܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܬܬܪܫܡܘܢ. ܘܗܕܐ ܒܬܪ ܓܠܘܬܐ
ܦܪܝܫܬܐ ܘܡܝܬܪܬܐ: ܘܣܡܟܐ ܫܠܝܛܐ ܕܒܝܬ ܒܗܘܢܐ
5 ܒܬܠܡܝܕ̈ܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܘܐܦ ܗܕܐ ܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܝܘܡ
ܕܬܬܠܡܕܘܢ[1] ܐܠܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܠܒܢܝ̈ܐ ܒܝܕܥܬܐ
ܕܒܕܬܐ: ܘܐܦ ܠܒܢ̈ܝܐ ܐܝܟ ܫܦܝܪ ܠܡܠܬܐ.
ܘܕܢܚܬܘܢ: ܠܬܥܡ ܗܘܣܝܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܕܢܬܕܘܢ
ܒܦܘܠܚܢܐ ܘܡܦܩܬ̈ܐ: ܒܥܕܬܐ ܡܕܝܢܬܐ
10 ܘܐܪܬܘܕܘܟܣܝܘܬܐ: ܘܒܢ̈ܝܫ ܒܡܫܝܚܐ ܕܬܘܕܝܬܗ
ܘܕܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܐܡܠ ܠܐ ܕܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ: *ܗܒܝܢ ܦܩܘܕ *f. 24 r°.
ܘܣܒܪ ܐܢܝ ܒܠܦܝܢܐ ܙܒܢܐ ܘܐܡܐܐ ܕܫܪܝܪܐ[2] ܦܐܝܢܐ
ܗܘܬ ܕܠܘܬ ܗܘ ܒܟܐ ܕܢܣܒܘ ܘܦܩܕܘ ܕܒܢܬ ܡܦܪܢܣܘ
ܒܡܫܪܝ ܡܢܩܝܢ: ܕܠܬܠܡܝܕ̈ ܠܗܘܢ ܒܝܢ[3] ܗܘܣܝܐ
15 ܐܝܟܐ ܕܗܘ ܠܒܕܬܐ ܐܬܘܢ: ܙܕܩ ܕܒܝܢ ܟܬܪ ܒܒܕܒܐ
ܕܠܝ ܘܒܟܠܬ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܟܠܘ. ܟܕ ܓܒ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ
ܟܬܪ ܓܒܐܬܘܢ: ܗܘ ܕܐܬܟܠܝ ܫܡܝܕܘܢ ܕܒܢܬ
ܡܦܪܢܣܘ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܘܡܘܣܘ ܦܓܪܢܒܐ
ܕܐܠܒܣܢܕܪܝܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܟܠܝ ܥܠ ܣܡܝܐ
20 ܐܣܛܦܘܣ ܦܓܪܢܒܐ ܕܪܗܘܡܝܐ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܓܒܪ
ܗܢܐ: ܕܠܐ ܙܕܩ ܕܥܠ ܒܐܡܒܪܐ ܕܟܬܒܐ ܒܥܕܢ
ܦܣܩܐ ܚܕܬܐ ܢܚܠ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ: ܥܠ ܣܘܢܗܕܘܣ
ܗܝ ܬܒܠܝܬܐ. ܕܒܦܩܕܐ ܕܒܠܘܬܐ ܘܒܢܘܣܝܐ
ܬܬܟܠܘ: ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܢ ܗܘܣܝܐ ܐܝܠܝܢ ܕܗܢܝܢ ܦܢܝܢ
25 ܠܘܬܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܓܒ: ܬܫܡܫܐ ܘܡܢܝܢܐ ܓܒܝܢܘ
ܠܕܝܢܬܗ ܕܫܪܒܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܠܟ ܕܒܐ̈ܪܐ ܠܐ ܫܠܛܘ:
ܘܒܬܪ̈ܐ ܠܐ ܢܟܠܘ: ܘܡܢܝܢܐ ܕܡܢܒܟܘܕܝܬܐ ܐܝܬ
ܠܗܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܬܬܟܠܘܢ ܙܕܩ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܐܡܪܘ:
ܐܝܟܐ ܕܙܘܓܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܘ ܠܘܬ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ.

[1] Legendum ܕܬܬܠܡܕܘܢ (?). — [2] R ܕܒܫܪܝܪܐ. — [3] Lege ܕܒܝܢ.

*ܐܡܪܬ. ܐܠܐ ܠܘܬܟܘܢ ܠܐܠܗܝܐܬ ܢܘܕܥ: ܕܠܐ ܡܢܝܢ
ܒܚܘܫܒܐ ܕܥܠܝܡܐ: ܬܬܪܦܣܘܢ ܗܠܝܢ ܡܦܩܣܐ. ܘܕܒܬܪܐ
ܣܓܠܘ ܢܦܩܘܣܦܠܐ: ܢܕܥܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܗܘ ܟܒܪ ܐܠܗܐ
ܒܦܟܪܘܬܗ ⌈ܣܠܩ[1] ܕܠ ܐܝܟ ܦܟܝܢ ܒܗܘܬܐ ܕܐܡܪܝܢ.
ܘܟܝ ܗܘ *ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܝ ܒܠܐܟܒܐ ܢܦܩܒ: ܕܐܡܪܝܢ 5 *f. 24 v°.
ܗܢܘܢ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܟ ܟܠ ܒܠܐܟܒܐ ܒܥܠܝܦ ܗܘܐ
ܒܗܘܬܐ. ܘܐܣܪܬܐ ܒܪܬ ܣܪܗ ܕܒܬܠܬܠܝܢ: ܕܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܡܢܟܠܐ ܕܒܕܬܗ: ܐܣܪܘܬܐ ܕܢܘܟܪܝܢ
ܠܦܘܪܣܐ ܘܠܢܘܣܐ. ܗܠܝܢ ܟܒܪ ܐܡܪܬ: *ܠܘ ܒܪ ܒܢܘܦܐ *p. 270.
ܐܝܟ ܠܒܘܦܟ ܠܦܘܒܠ ܟܒܪܐ ܕܒܘܫܢܐ ܘܒܠܒܫ ܐܝܢܐ 10
ܕܢܬܒܠܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܗܘ ܪܒ ܒܗܢܐ ܕܒܫܪܪܐ
ܘܒܠܦܢܐ ܕܟܠܝ. ܐܠܐ ܕܐܝܣܘܪܘܣ ܠܦܘܒܪܢܐ ܕܝܕܥ ܟܠ
ܐܝܟ ܕܦܠܓ ܒܒܒܕܝܢ ܘܢܘܟܪܝܢ ܠܕܒܬܐ ܡܕܫܬܐ. ܗܢܐ
ܕܝܢ ܡܕܫܐ ܒܪ ܢܟܐ:.ܕܕܠܝܬܐ ܬܗܘܐ ܒܒܕܬܐ: ܟܠ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܢܗܘܢ ܠܒܕܬܐ ܦܝܢ: ܕܬܗܪ ܬܬܦܫܩ ܠܗܘܢ 15
ܘܬܬܝܦ ܦܘܒܪܢܐ ܠܒܗܦܟ: ܘܒܪ ܢܦܩ ܠܦܘܪܢܐ
ܒܬܪܗܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܗܝ ܣܠܩܝܢ ܗܢܘ ܡܦܩܣܐ ܒܗܟ
ܒܕܬܐ: ܘܢܦܩܝܢ ܗܘܘ *ܐܒܗܬܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܒܢܝܬܐ *f. 25 r°.
ܬܗܘܐ ܕܠܝܠܬܐ ܘܦܫܝܩܬܐ: ܕܬܬܗܦܟܘܢ ܟܠ ܟܪܝܗ
ܕܒܕܬܐ. ܦܩܪ ܐܝܟ ܕܬܗܘܐ ܪܒܝ. ܘܒܦܠܓ ܕܪܫܐ 20
ܗܘ: ܕܬܦܘܒܠ ܒܐܒܪܗ. ܘܒܦܠܓ ܕܒܠܦܢܐ ܗܘ ܕܢܫܪ
ܦܘܣܩܢܗ.:.

ܬܘܒ ܦܘܫܩܐ ܕܢܘܣܟܐ .:. ܦܘܫܩܗ ܕܝܢ ܕܢܘܣܟܐ
ܕܐܝܟ ܢܬܒܥ ܢܬܒܥܠܐ ܬܦܟܪ ܒܢܐ ܕܐܝܟܢ ܗܢܐ.
ܒܪ ܡܬܐܡܪ ܡܢܘܐ ܕܢܫܪ ܐܟܒܐ ܡܕܫܐ ܒܫܘܠܡܐ 25
ܕܐܪܙܐ: ܠܐ ܢܐܡܪ ܒܫܒܝܫܐ ܫܒܝܘ. ܐܠܐ ܐܠܐ ܢܫܠܐ
ܒܟܠܐ. ܘܢܦܩ ܒܗܢܐ ܕܡܕܫ ܐ ܪܫ ܒܢܝܢܐ ܗܘ ܒܗܟ
ܒܢܝܐ ܣܒܪܗܘܢ ܘܡܫܒܫܝܢܐ: ܦܠܓ ܕܝܢ ܗܘܢ ܬܪܝܢ
ܕܡܫܒܫܝܢ ܡܕܒܢܐ ܠܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܕܕܝܪܐ ܬܢܝܢܐ

[1] R ܕܒܠ.

ܕܡܕܡ ܡܢܗ. ܘܠܐܡܪ̈ܝ ܫܡܝܐ ܒܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ:
ܢܦܠܐ ܫܠܡܐ ܠܒܢ. ܕܗ ܡܐܟ ܡܫܡܫܢܐ ܒܡܘܬܪܗ
ܗܘܐ ܕܡܬܘܣܡܐ ܘܢܦܠܐ ܡܫܝܢܐ ܠܘܬܐ ܒܡܠܟܐ
ܫܡܝܢܐ. ܚܢܝܢ ܠܡܠܝܢ. ܐܘ ܐܘܪܬܐ ܕܠܫܡܝܐ.
5 ܘܢܫܪܐ ܫܘܪܐ. ܠܘܬܟ ܡܪܝܐ ܢܦܫ ܐܪܝܡܬ. ܒܡܠܟܐ
ܫܢܝܐ. ܘܐܡܦ ܒܒܗ ܒܡܠܗ: ܡܪܝܐ ܢܗܘܪ. ܘܦܘܪܩܢ
ܘܫܠܡ. ܘܢܦܠܐ. ܘܫܪܝܐ ܒܝܘܬܐ ܒܠ ܫܬܐܣܬܐ
ܕܫܘܒܚܐ. ܘܬܘܬܘ. ܘܫܒܚܘ. ܒܡܠܝܐ *ܐܢܝܐ ܕܬܐܒ. *f. 25 v°.
ܐܘ ܒܪܐ ܡܪܬܝ. ܐܘ ܐܘܪܝܐ ܡܠܐ ܕܠܝܬ. ܘܫܪܝܐ
10 ܡܫܡܫܢܐ. ܐܘ ܫܘܪܐ. ܡܘܢܐ ܒܡܘܠܐܐ *ܕܫܘܒܚܐ *p. 271.
ܒܡܘܡܘܪܐ ܕܢܝܚ ܒܠܝ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܠܫܒܘܬܟ. ܐܘ
ܠܝ ܡܪܝܐ ܐܝܟܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚ ܬܒ̈ܥܐ. ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܝ: ܬܪܒܐ ܕܡܫܬܬܐ. ܐܘ ܦܫܘܛ ܡܪ، ܢܡܠܝܟ. ܐܘ
ܠܟ ܢܘܪܐ ܘܡܘܡܝܪ. ܒܪܘܘܬܐ ܕܝܢ ܒܬܪ ܐܪ̈ܙܐ ܠܐ
15 ܦܐܪܐ. ܐܠܐ ܢܐܡܪܘܢ ܡܕܝܢܐ ܒܡܠܟܐ ܘܒܘܪܐ ܬܠܬ
ܘܒܬܡ ܐܝܟ ܒܢܝܐ. ܘܢܦܠܐ ܒܗܘܢܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܠܘ̈ܬܐ. ܘܠܐ
ܢܫܠܡ ܒܒܘܪܟܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܘܢܣܝܡ ܒܡܘܪܒܐ
ܡܬܚܫܢܐ ܘܢܣܡܘܡ. ܘܬܢܐ ܒܠܘܗܝ ܫܝܢܝܐ ܕܒܠ
ܫܘܫܐ ܕܒܦܢܝܬܐ ܒܬܪܒ. ܘܢܣܡܘܡ ܐܝܕܗ ܒܗܘܢܐ ܒܠ
20 ܪܫܗ ܕܗܘ ܕܡܬܘܣܡܐ ܘܢܪ̈ܫܡܝܘܗܝ ܠܪܫܗ: ܒܐܓܪ̈ܬܐ
ܕܦܠܢܐ. ܒܫܘܠܡ ܟܘܢܬܐ. ܘܢܪ̈ܫܡܝܘܗܝ ܒܡܫܝܢܐ
ܕܡܫܝܘܬܐ ܒܗܬ ܒܢܝ̈ܘܗܝ ܒܒܪܬܗ ܕܒܝܢܐ. ܒܝܡ
ܠܬܝܫ ܠܒܠ. ܘܒܝܡ ܢܒܝܢܗ ܕܗܘ ܕܡܬܘܣܡܝܢܐ ܗܘ
ܠܡܒܠܐ. ܘܠܐܡܪ ܗܘ ܒܗܢܐ. ܡܬܪܫܡ ܘܡܬܒܪܟ
25 ܘܡܬܩܕܫ ܘܡܫܬܡܠܐ ܦܠܝܓ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ. ܘܚܬܝܡ ܐܡܝܢ.
ܘܢܣܒ ܠܗ ܒܗܢܐ *ܒܠ ܬܪܒܐ ܕܩܘܒܠܐ ܒܕܘܒܬܐ *f. 26 r°.
ܕܐܬܪܫܡ. ܘܗܦܝ ܟܐܠ ܡܢܗ ܕܬܪܒܐ ܪܒܐ ܒܗܢܐ.
ܘܡܥܪܒܠܐ ܬܫܡܫܬܗ. ܘܒܕ ܢܦܩ ܡܘܕܫܐ: ܠܗ ܢܗܒ
30 ܡܕܒܚܬ. ܡܛܠ ܐܝܡܢܐ ܕܪܘܫܡܐ. ܘܠܐܡܪ ܒܗܢܐ
ܒܬܪ ܐܪ̈ܙܐ ܩܠܝܠ ܡܠܬܐ ܕܠܫܡܐ. ܘܢܦܠܐ ܒܠܘ ÷

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܕܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝ
ܦܝܠܘܬܐܘܣ ܡܬܠܝܢܘܬܐ ܕܠܘܬ ܪܒܢ
ܒܡܬܒܪܢܫܢܘܬ ܡܫܡܫܝܢܐ ܘܐܘܣܝܐ
ܕܡܠܟܐ.

ܠܡܠܟܐ ܢܗܝܪܐ ܘܡܬܪ ܣܒܪܬܐ܇ ܒܠܗܘܢ ܫ̈ܡܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܒܠܗܘܢ ܫ̈ܡܝ ܕܡܠܬܐ: ܪܫܡ ܠܡܫܝܚܐ ܢܪܡ ܡܪܝ،
ܒܡܬܒܪܢܫܢܘܬ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܪܒܥܐܦܪܨܘ
ܦܐ ܕܡܠܟܐ ܕܢܚܐ. ܦܝܠܘܬܐܘܣ ܚܠܝܐ ܒܒܪܐ ܘܕܘܪܐ
ܕܡܪܢ ܫܠܡ ܀

ܥܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܕܗܘ ܐܠܗܘܬܗ، ܐܘ ܪܫܡ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ܆ ܐܘ ܒܡܠܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܘ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܘ
ܒܫ̈ܡܗܐ ܡܬܬܘܪܐ ܕܐܠܗܘܬܗ، ܐܢܫܐܝܬ ܕܝܢ ܘܟܝܢܐ
p. 272. ܐܢܫܝܐ. ܠܝܬ *ܠܡܫ̈ܡܗܢܐ ܐܢܫܝܐ ܕܠܘ ܡܦܬܟܪܐ: ܕܠܘܬ
ܡܕܪܒܢܘܬܐ ܕܐܠܝܢ ܕܐܡܪ ܕܗܘ ܐܠܗܘܬܗ ܢܬܦܪܫܘܢ.
ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܟܕ ܠܒܪ ܡܣܬܟܠܝܢ ܠܝܠܕܬܐ ܗܝ،
*f. 26 v°. ܕܡܛܠ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܐܠܗܐ. *ܡܛܠ ܠܒܪ ܕܝܠܕܬܐ
ܕܝܠܗ ܒܒܪܝܬܐ ܗܝ: ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܒܪܝܬܐ ܗܘ ܘܐܦ
ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܟܕ ܥܠ ܦܪܘܣ. ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܟܕܡ
ܘܡܠܟܐ: ܕܐܦ ܝܠܕܬܐ ܕܝܠܗ ܬܘܣܦܬ ܡܫܒܚܐ ܗܝ. ܘܐܢ
ܝܠܕܬܐ ܟܕ ܕܝܠܗ ܬܘܣܦܬ ܡܫܒܚܐ ܗܝ: ܕܠܐ ܡܦܝ ܕܝܢ
ܠܡܪܢ ܒܟܠ ܡܕܡ ܐܠܗܘܬܗ، ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܕܠܐ
ܡܦܝ ܟܕ ܗܘ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܬܬܕܪܝܢ
ܒܐܘܣܝܐ. ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܟܕܡ ܘܡܠܟܐ: ܕܐܦܠܐ
ܡܬܘܡ ܡܬܬܕܪܝܢ ܐܝܟ ܕܒܐܘܣܝܐ: ܟܕ ܝܠܕܬܐ
ܕܒܒܪܝܬܐ ܗܘ ܚܝܐ ܡܬܘܡܝܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܠܒܪ ܡܫܒܚܐ
ܗܘܬ ܕܡܬܬܕܪܝܢ ܟܕ ܥܠ ܦܪܘܣ܆ ܐܘ ܐܝܟ ܕܒܡܠܟܐ܆ ܐܘ
ܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܬܬܕܪܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܢ ܟܕ ܐܝܟ
ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܬܬܕܪܝܢ ܗܘܐ ܒܒܝܢܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܗܘܢܐ
ܠܡܬܘܬܐ ܘܐܦ ܠܪܘܒܒܐ ܡܢܐ ܒܒܝܢܐ. ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ

ܡܪܟܒܐ ܦܫܝܛܐ ܡܬܬܕܪܐ: ܡܕܝܢ ܐܠܘ ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܡܢ
ܡܬܕܪܢ ܗܘܐ: ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܬܐ ܠܐ ܡܬܕܪܢ
ܗܘܐ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܘܡܢ ܗܿ ܕܦܫܝܛܐ
ܢܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܦܫܝܛܐ
5 ܒܟܠ ܡܬܬܕܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܦܫܝܛܐ
ܡܪܟܒܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ
*ܡܪܟܒܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܗܘ ܡܢܐ ܕܠܐ ܠܐ ܡܪܟܒܐ *f. 27 r°.
ܐܝܬܘܗܝ, ܘܐܦܠܐ ܡܫܢ̈ܝܬܐ ܡܬܐܡܪ ܕܡܢܟܐ. ܐܠܗܐ
ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܠܐ ܡܫܢ̈ܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܿܘ ܕܝܢ ܕܕܠܐ
10 ܡܫܢ̈ܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܡܬܐܡܪ ܕܒܡܫܢ̈ܝܬܐ
ܡܢ ܡܬܕܪܢ: ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܕܪܢ. ܠܐ ܐܪܐ
ܡܕܝܢ ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܡܬܕܪܢ ܐܠܗܐ ܒܐܘܣܝܐ. ܐܢ ܕܝܢ
ܠܘ ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܡܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪ ܕܡܬܕܪܢ
ܒܐܘܣܝܐ. ܡܛܠ ܗܘ ܕܝܢ ܗܿܘ ܕܒܚܝܠܐ ܡܬܕܪܢ ܡܢ ܗܿܘ
15 ܕܒܚܝܠܗ ܡܬܕܪܢ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܡܛܠ ܗܘ ܗܘܝܐ ܗܿܘ
ܕܒܚܝܠܐ ܡܬܕܪܢ ܠܐܘܣܝܐ ܒܝܬ ܕܐܠܗܐ ܘܠܒܝܫܐ:
ܡܢ ܐܘܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܗܿ, ܕܒܚܝܠܐ ܡܬܕܪܟܐ. *ܒܗܿ, *p. 273.
ܕܗܘܝܐ ܟܝܢ ܢܦܫ ܒܡܬܕܪܢܘܬܐ ܠܐܘܣܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܡܬܚܫܒܐ ܡܢ ܗܘܝܐ. ܐܢ ܕܝܢ
20 ܗܠܝܢ ܥܒܝܕܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ: ܕܠܐ ܣܘܦ ܕܝܢ ܘܕܠܐ ܪܘܒܒ
ܐܝܬܘܗܝ, ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܐܦܠܐ
ܒܟܠܐ ܘܐܦܠܐ ܒܡܚܝܠܘܬܐ ܡܬܕܪܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܦ
ܓܪ ܠܝܬ ܒܗ ܟܠܐ ܘܡܚܝܠܘܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܙܕܩ ܕܬܬܐܡܪ
ܠܓܒܪ ܒܗܿܘ ܡܢܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܒܡܝܡܢܘܬܐ ܐܪܐ
25 ܡܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܙܕܩ ܕܢܫܬܠܡܕ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܠܘ
ܒܢܩ̈ܦܐ ܕܡܕܪܢܘܬܐ. ܒܡܕܪܟܐ ܕܝܢ ܡܬܡܩܒܠ
*ܘܠܒܝܫܐ ܡܬܕܪܟܢܐ ܘܠܗܠܝܢ ܡܬܪ̈ܓܫܢܐ. ܒܪ̈ܓܫܐ ܕܝܢ *f. 27 v°.
ܢܕܥܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ ܡܬܪ̈ܓܫܢܘܬܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܘܐܦ ܠܟܠܐ
ܡܬܪ̈ܓܫܢܘܬܐ. ܘܪ̈ܓܫܐ ܡܢ ܚܫܒܐ ܐܝܬܝܗܘܢ.
30 ܚܫܒܐ ܕܝܢ ܗܿܘܝܢ ܐܦ ܡܬܪ̈ܓܫܢܐ ܟܠܗܘܢ. ܐܢ ܓܝܪ
ܠܝܬ ܡܬܪ̈ܓܫܢܐ ܠܒܪ ܡܢ ܚܫܒܐ: ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ

ܕܐܦܠܐ ܛܟܣܐ ܐܝܬ ܣܦܝܪ ܡܢ ܚܡܫܐ. ܘܐܟܢ ܠܝܬ
ܛܟܣܐ ܣܦܝܪ ܡܢ ܚܡܫܐ: ܒܕܝܠܐ ܐܝܟܐ ܩܕܡ ܕܐܦܠܐ
ܡܬ̈ܛܟܣܐ ܐܝܬ ܠܒܪ ܡܢ ܚܡܫܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܙܕܩ
ܠܡܕܥ. ܕܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܡܬ̈ܛܟܣܢܘܬܐ: ܩܢܝܢ ܒܝܢܬܗܘܢ
5 ܢܗ̈ܘܪܝܢ ܥܘܕܪܢܐ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ ܘܕܡܬܚܫܚܢܘܬܗܘܢ
ܘܕܐܝܢܝܘܬܗܘܢ. ܦܫܝܩ ܓܝܪ ܘܠܐ ܡܬܬܘܡ ܟܠ ܡܕܡ
ܐܚܪܝܢ ܡܬܝܕܥܐ: ܣܦܝܪ ܡܢ ܛܟܣܐ ܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܘܒܐܝܕ̈ܘܗܝ ܡܬܕ̈ܒܪܝܢ. ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܡܬܕ̈ܒܪܢܝܬܐ
ܠܘ ܒܝܬܗܘܢ ܗܢܘܢ. ܒܪ ܡܕܡ ܕܝܢ ܐܚܪܝܢ ܡܬܝܕܥܐ ܢܗ̈ܘܪܝܢ
10 ܥܘܕܪܢܐ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ ܘܕܡܬܚܫܚܢܘܬܗܘܢ. ܐܟܢ ܓܝܪ
ܡܬܕ̈ܒܪܢܝܬܐ ܗܢܘܢ ܟܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܬܚ̈ܫܚܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܚܝܠܗ̇. ܟܠ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ ܒܚܝܠܐ ܒܪ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܡܬܕܒܪ: ܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܪ ܡܕܡ
ܡܬܝܕܥܐ *ܗ̇ܘܝܐ: ܒܕܝܠܐ ܐܝܟܐ ܩܕܡ ܕܐܦ ܟܠ
15 ܡܬܕܒܪܢܐ: ܠܘ ܒܝܬܗ ܗܢ ܐܘ ܒܐܘܣܝܐ ܕܝܠܗ.
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܕܡܕܡ ܐܚܪܝܢ
ܡܬܕܪܝܢ ܘܡܬܕܒܪ. ܡܬ̈ܛܟܣܐ ܗܢ ܓܝܪ ܡܢܗܘܢ ܗܢ
ܒܚܝܠܐ. ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. *ܘܡܢܗܘܢ ܗܢ f. 28 r°.
ܒܦܘܩܕܐ ܘܒܡܠܦܢܐ. ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܒܪ ܓܒܝܬܐ
20 ܡܬܕܪܟܝܢ. ܒܪ ܓܝܪ ܡ̈ܛܟܣܐ ܟܠ ܡܬ̈ܛܟܣܢܐ
ܡܬܬܪܝܡ: ܗܟܢܐ ܡܬܟܠܝܢ ܠܘܬ ܡܕܒܪܐ ܡܚܣܢܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܘܕܐܟܢ ܠܟܠ ܚܕ ܘܡܚܣܢ:
ܒܡܠܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܘܕܡܚܝܠܘܬܐ. *ܘܡܥܒܕ ܡܢ ܗ̇ܢܝܢ *p. 274.
ܚܝ̈ܕܝܬܐ: ܬܠܝܬܝܬܐ ܢܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ
25 ܘܕܡܚܝܠܘܬܗܘܢ ܕܒ̈ܢܝܐ. ܒܪ ܠܛ̈ܟܣܐ ܗܢ ܡܥܠܝܐ ܡܢ
ܐܘܣܝ̈ܐ ܘܠܘܬ ܛ̈ܟܣܐ ܡܢܒܪ. ܠܐܝܬܘܬܐ ܕܝܢ
ܒܪܬܠܐܝܬ ܚܝܐ ܕܠܐ ܒܥܡ ܚܠܛܝܢܐ ܕܗܠܝܢ. ܕܐܝܟ
ܐܝܟ. ܛ̈ܟܣܐ ܗܢ ܚܝܢ ܠܦܘܪܛܝܣ ܕܐܝܬܘܬܗ̇ ܐܝܟ
ܕܠܡܐܡܪ: ܐܪܒܥܐ ܐܘ ܚܡܫܐ. ܘܣܘܪܐ ܒܝܬ ܐܘ
30 ܐܘܒܟܐ. ܐܘ ܪܗܛܪܐ. ܐܘ ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܘܐܣܛܪܝܢܘܬܐ
ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܟ ܗܢܘܢ. ܐܝܠܝܢ ܕܡܠܬܐ ܕܛ̈ܟܣܐ ܐܝܬܝ̈ܗܝ.

ܐܠܐ ܟ̈ܝܢܐ ܟܝ ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܡܢ ܟ̈ܝܢܐ ܦܢܝܘ
ܠܣܘܢܗܕܘܣ ܟܕ ܗܘܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ. *ܠܟ̈ܝܢܐ [*f. 28 v°.]
ܟܝ ܐܝܟ ܕܠܚܘܕܝܗ̇ ܠܟ̈ܝܢܐ ܫܒܩ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܪܒܢ
ܡܪ̈ܟܒܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܠܘܬ ܢܟܬܐ ܕܐܘܣܝܐ ܐܬܩܪܒ.
ܘܐܕܪܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܝܢܐ ܡܝܘܬܐ ܡܛܠ ܐܘܣܝܐ
ܕܠܝܬܗ ܦܐܡܛ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܬܘܒ ܚܠܬܐ ܕܡܘܬܐ ܘܐܦ
ܠܟ̈ܝܢܐ. ܒܗ ܓܝܪ ܡܚܝ ܡܘܬܐ. ܘܚܠܝܕܘܗܝ ܕܝܗܘܒ
ܘܢܚܬܘܢ ܠܐ ܡܬܠܘܛ ܡܫܒܚܝܢ. ܘܐܕܪܟ ܬܘܒ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܐ ܡܛܠ ܘܡܠܝܠܐ ܘܡܝܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܢܝܢ
ܕܐܫܟܚ ܡܛܠ ܒܡܘܬܐ ܡܛܠ ܕܢܦܫܐ ܒܫܪ. ܘܐܦ
ܫܢܝܢ ܕܫܒܝܢ ܠܒܐ ܟܠܗ. ܘܐܦ ܓܝܪ ܟܠ ܒܪܢܫܐ ܚܝܐ
ܡܠܝܠܐ ܡܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܫܢܐ ܓܝܪ ܒܝܕ ܫܢܝܢ
ܡܫܪܝܬܐ ܠܫܢܝ ܕܓܒܐ. ܐܠܐ ܠܫܢܝܢ ܟܝ ܡܬܬ̈ܟܝܢܐ
ܒܝܕ ܟ̈ܝܢܐ ܗܟܢܐ ܡܕܪܟ ܫܘܢܐ. ܠܒܬ̈ܝܢܐ ܕܝܢ
ܡܬܬ̈ܒܝܢܐ ܕܕܠܐ ܠܫܘܡ ܠܗ ܒܝܬܗܘܢ ܟܝ ܐܝܟ
ܕܐܡܪܢ. ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܡܬܬܘܡ ܬܫܘܬ ܚܕ ܟܝ ܟ̈ܝܢܐ
ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܠܡܦܠ. ܒܝܕ ܡܬܝܚܕܘܬܐ ܒܢܬ ܕܝܢ ܘܒܝܕ
ܡܒܟܝܢܘܬܐ ܡܛܠ ܕܠܗܘܢ ܢܕܥ ܘܡܕܪܟ. ܐܠܗ ܟܝ
ܓܝܪ ܡܬܚܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ ܒܫܘܗܘܢ ܘܡܬܦ̈ܠܓܢܐ:
ܦܫܘ ܠܡܪ̈ܟܒܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، *ܗܘܐ ܒܟܠ ܡܛܠ. ܗ̇ܘ [*p. 275.]
ܓܝܪ ܒܝܬܗ ܢܗܒ ܗܘܐ *ܫܘܕܥܐ ܕܐܝܬܘܬܗ [*f. 29 r°.]
ܘܕܡܟܝܢܘܬܗ ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܚܝܢܐ
ܗ̇ܘ ܒܝܢܐ ܕܗܠܝܢ. ܘܠܓܒܪ ܕܠܐ ܦܠܓܘܬܐ ܘܕܠܐ
ܡܬܬܚܝܕܘܬܐ ܕܒܝܢ ܟ̈ܝܢܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܚܝܕܐ ܒܝܕ
ܡܒܟܝܢܘܬܐ ܕܠܗ ܡܬܕܪܟ ܘܡܬܝܕܥ ܕܐܝܬܘܗܝ.
ܘܐܦ ܗ̇ܘ ܕܦܫܛܐ ܟܝ ܒܝܢܐ ܗ̇ܘ، ܡܬܝܕܥܢܐ ܘܕܠܐ
ܠܫܘܡ: ܟܠ ܕܝܢ ܡܬܝܕܥܢܐ ܘܕܠܐ ܠܫܘܡ ܒܝܕ
ܡܒܟܝܢܘܬܗ ܡܬܕܪܟ ܘܡܬܝܕܥ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܢܒܝܢܐ
ܐܪܐ ܕܦܫܛܐ ܒܝܕ ܡܒܟܝܢܘܬܗ̇ ܡܬܝܕܥܐ ܘܡܬܕܪܟܐ
ܕܐܝܬܘܗ̇. ܐܠܐ ܡܕܡܝܢܬ ܟܝ ܢܒܝܥ ܕܡܝܢܐ ܗ̇،
ܡܒܟܝܢܘܬܗ̇ ܕܦܫܛܐ. ܡܬܕܪܟ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗ̇ ܘܕܡܝܢܐ

ܐܝܬܝܗ̇. ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܒܕܒܕܢܘܬܗ̇ ܕܢܦܫܐ ܗ̇ܝ
ܕܬܢܝܐ ܘܬܐܒܕ ܡܠܝܠܐܝܬ ܠܦܓܪܐ. ܐܡܪܐ[1] ܓܝܪ ܬܪ̈ܬܝܢ.
ܐܪܐ ܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܚܝ ܘܡܬܬܙܝܥ ܦܓܪܐ ܐܘ ܒܚܝܐ
ܕܢܦܫܐ. ܘܐܝܟ ܦܓܪܐ ܟܝ ܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܚܝ ܘܡܬܬܙܝܥ.
5 ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܚܝ ܘܡܬܬܙܝܥ ܠܐ ܡܝܘܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܦܓܪܐ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܠܐ ܡܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܠܐ ܦܓܪܐ ܟܝ ܓܒܪ ܠܘ ܠܐ ܡܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ[2].
ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܚܝ ܘܡܬܬܙܝܥ ܠܐ ܡܝܘܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܦܓܪܐ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܒܚܝܐ ܟܝ
10 ܕܝܠܗ *ܘܕܝܠܗ ܕܠܠܐܝܬ: ܒܚܝܐ ܕܝܢ ܕܢܦܫܐ ܚܝ *f. 29 v°.
ܘܡܬܬܙܝܥ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܟܝ ܕܦܓܪܐ ܒܚܝܐ ܕܢܦܫܐ ܚܝ
ܘܡܬܬܙܝܥ: ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܘܒܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ
ܐܚܪܬܐ[3] ܚܝ ܘܡܬܬܙܝܥ: ܗܢܐ ܓܝܪ ܟܠܗ̇ ܐܢܫܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܓܝܪ ܟܠܗ̇ ܐܢܫܐ ܐܪܐ ܡܬܬܙܝܥܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ̇
15 ܢܦܫܐ: ܗ̇ܝ ܕܠܦܓܪܐ ܡܚܝܐ ܡܠܝܠܐܝܬ ܘܡܙܝܥܐ.
ܐܦܠܐ ܓܒܪ ܡܫܒܚܝܐ ܗܘܬ ܕܠܐܚܪܢܐ ܬܙܝܥ ܘܬܚܝܐ
ܡܠܝܠܐܝܬ: ܐܝܟܘ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܝܢܝܗ̇
ܐܝܬܘܬܐܝܬ. ܐܝܬܝܗ̇ ܟܕܝܢ ܐܪܐ ܢܦܫܐ ܒܐܘܣܝܐ:
ܐܝܟܘ ܕܠܦܓܪܐ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܘܣܝܐ ܡܚܝܐ
20 ܘܡܙܝܥܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ: ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܒܐܘܣܝܐ: ܡܫܬܟܚܐ ܗ̇ܘ ܕܠܝܬܘܗܝ ܒܟܠܬܐ ܕܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ: ܦܓܪܐ ܟܝ ܓܝܪ ܢܦܫܐ ܚܝ
*ܘܡܬܬܙܝܥ: ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܠܝܬܝܗ̇ ܒܐܘܣܝܐ. ܦܓܪܐ ܐܪܐ *p. 276.
ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܘܣܝܐ. ܓܝܪ ܗ̇ܘ ܕܠܝܬܘܗܝ ܒܐܘܣܝܐ
25 ܡܬܬܙܝܥ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܫܪܝܪܬܐ ܗ̤ܝ. ܗ̇ܘ ܟܝ ܗܟܝܠ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܘܣܝܐ ܓܝܪ ܗ̇ܘ ܕܠܝܬܘܗܝ ܒܐܘܣܝܐ ܠܐ
ܡܨܝܐ ܕܢܬܬܙܝܥ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܓܝܪ ܢܦܫܐ ܡܬܬܙܝܥ.
ܐܘܣܝܐ ܐܪܐ *ܐܝܬܝܗ̇ ܢܦܫܐ. ܐܝܬܝܗ̇ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܗ̇ܝ *f. 30 r°.
ܕܠܐܚܪܢܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܠܬܐ ܕܘܒܠܐ ܘܕܚܝܘܬܐ ܀ ܬܘܒ

[1] R ܐܡܪ. — [2] R om. — [3] R om.: lege ܐܚܪܢܐ (cf. l. 16).

ܕܝܢ ܐܝܟܘ ܕܝܠܗ̇ܘ، ܟܕ ܕܦܓܪܐ ܡܡܨܥܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ: ܟܠ ܡܡܨܥܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܝܢ ܚܝܠܐ ܗ̇ܘܝܐ:
ܟܠ ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܕܐܘܣܝܐ ܘܒܝܢ ܐܘܣܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܟܠ
ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ ܡܡܨܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܢܦܫܐ
5 ܐܝܬܝܗ̇. ܐܘܣܝܐ ܓܝܪ ܡܡܨܥܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܠܐ ܒܬܪ
ܡܡܨܥܢܘܬܗ̇ ܟܕ ܕܢܦܫܐ ܐܕܪܟܬ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܨܥܝܬ.
ܢܒܥܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܕܒܢܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܐܘܣܝܐ. ܡܫܒܚܝܢ
ܓܝܪ ܕܒܪܒ ܘܐܦ ܗܕܐ ܒܝܢ ܡܡܨܥܢܘܬܗ̇ ܕܒܦܓܪܐ.
ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܐܢ ܗ̣ܘ ܕܢܦܫܐ ܟܕ ܠܦܓܪܐ ܚ̇ܝܐ.
10 ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܚܝܐ ܡܠܝܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܘܚܝܐ ܟܕ
ܘܡܠܝܠܐ ܒܝܢ ܚܕܘܬܗ ܕܒܗ ܢܦܫܐ: ܡܝܘܬܐ ܕܝܢ ܒܝܢ
ܒܢܝܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܘܐܦ ܒܢܝܗ̇ ܕܢܦܫܐ
ܬܬܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ، ܚܝܐ ܘܡܠܝܠܐ. ܡܫܬܒܚ ܗ̇ܘܐ ܓܝܪ
ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܕܚܝܐ ܘܕܝܢܐ ܡܠܝܠܐܝܬ ܠܦܓܪܐ: ܐܝܟܘ
15 ܕܗ̇ܘ ܒܒܢܝܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܗ̇ܘܐ ܚܝܐ ܒܗ ܘܡܬܬܙܝܥܢܐ
ܘܡܠܝܠܐ. *ܘܐܝܟܘ ܕܢܦܫܐ ܟܕ ܒܗ ܦܓܪܐ ܡܬܚܝܐ: *f. 30 v°.
ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܒܚܝܘܬܐ ܚܝ ܘܡܠܝܠ ܘܡܬܬܙܝܥ. ܐܪܐ
ܟܕܝܢ ܢܦܫܐ ܟܕ ܒܒܢܝܐ ܚܝܐ ܘܡܬܬܙܝܥܢܐ ܘܡܠܝܠܐ.
ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܒܚܝܘܬܐ ܚܝ ܘܡܠܝܠ ܘܡܬܬܙܝܥ. ܬܘܒ ܕܝܢ
20 ܐܝܟܘ ܕܢܦܫܐ ܟܕ ܠܦܓܪܐ ܒܡܩܪܒܘܬܗ̇ ܟܕ ܚܝܐ
ܘܙܘܥܐ ܘܡܠܝܠܘܬܐ ܡܫܒܚܐ: ܒܪܚܝܩܘܬܗ̇ ܕܝܢ ܠܐ
ܚܝܐ ܘܠܐ ܡܬܬܙܝܥܢܐ ܘܠܐ ܡܠܝܠܐ ܥܒܕܐ ܠܗ: ܦܓܪܐ
ܕܝܢ ܠܢܦܫܐ: ܘܠܐ ܒܡܩܪܒܘܬܗ ܕܠܘܬܗ̇ ܘܠܐ
ܒܪܚܝܩܘܬܗ ܕܡܢܗ̇: ܡܫܒܚ ܡܬܘܡ ܕܒܟܝܢ ܐܘ ܕܝܘܩܦ
25 ܟܠ ܚܝܘܗ̇ ܘܡܬܬܙܝܥܢܘܬܗ̇ ܘܠܐ ܡܬܚܝܢܘܬܗ̇: ܗ̇ܘ *ܕܝܢ *p. 277.
ܕܒܡܩܪܒܘܬܗ ܟܕ ܐܝܬܘܬܐ: ܒܪܚܝܩܘܬܗ ܕܝܢ ܠܠܝܬܘܬܐ
ܡܥܒܪ ܠܐܝܢܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܬܝܪ ܟܠܗ̇ ܡܬܬܘܕܐ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ;
ܐܘ ܓܝܪ ܗ̇ܘ ܒܡܩܪܒܘܬܗ[1] ܘܒܪܚܝܩܘܬܗ ܘܠܐ ܡܒܕܪ
ܡܬܘܡ ܡܫܟܚ ܠܐܝܢܐ ܘܡܒܕܪ. ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܢܦܫܐ

[1] Lege : ܗ̇ܘ ܕܒܡܩܪܒܘܬܗ.

ܒܐܘܣܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܕܡ [1] ܚܝܐ ܘܡܬܝܕܥܢܝܐ ܘܡܠܠܐ.
ܡܫܟܚܢܐ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܠܐܚܪܢܐ ܠܡܬܠ.
ܗܘ ܡܟܐ ܕܝܢ ܒܐܘܣܝܐ ܘܒܟܝܢܐ ܠܐ ܦܫܝܐ ܗܘܬ. ܬܘܒ
ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܣܬܟܠ. ܕܢܦܫܐ ܬܪܝܢ ܡܕܡ ܐܝܬ ܠܗ̇.
f. 31 r°. 5 ܘܐܘܣܝܐ ܐܡܪ ܐܢܐ *ܘܗ̇ܘܝܢ ܕܠܘܬ ܐܘܣܝܐ. ܐܘܣܝܐ.
ܟܕ ܠܗ̇ ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܙܘܥܐ ܚܝܐ ܕܠܐ ܠܐ ܠܓܫܘܡ
ܦܫܝܛܬܐ ܐܘ ܡܕܡ ܐܚܪܝܢ ܕܠܗܝܐ ܡܬܩܪܒ. ܗܢܝܢ ܕܝܢ
ܕܠܘܬ ܐܘܣܝܐ܉ ܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܚܝܘܬܐ. ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ.
ܡܠܠܘܬܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܕܢܘܪܐ ܠܦܪܙܠܐ ܗܘ ܕܒܟܢܗ̇
10 ܡܬܚܫܒ: ܚܠܦܗ̇ ܟܕ ܢܣܒܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܒܝܒܘܬܗ̇
ܒܝܬ ܘܢܗܝܪܘܬܗ̇. ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ ܕܠܗ̇ ܘܡܩܒܠܢܗ̇ ܠܐ
ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܠ ܠܗ: ܠܐ ܗܟܢ ܡܬܘܡ ܗܘܐ ܦܪܙܠܐ
ܡܬܬܪܝܒ ܘܠܠܐܝܬ ܒܣܘܓܐܬ ܒܦܩܩܐ ܐܝܟ ܢܘܪܐ:
ܡܒܝܐ ܘܐܦ ܢܦܫܐ ܠܦܓܪܐ ܗܘ ܕܒܟܢܗ̇ ܡܬܚܫܒ.
15 ܚܠܦܗ̇ ܟܕ ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ̇ ܢܣܒܐ ܠܗ ܒܚܝܘܬܐ. ܗܘܝ
ܕܝܢ ܚܝܘܬܗ̇ ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܗ̇ ܘܡܠܠܘܬܗ̇. ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ
ܕܠܗ̇ ܘܟܝܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܬܠ ܠܗ. ܠܐ ܗܟܢ
ܡܫܟܚܐ ܕܢܗܘܐ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܗܫܐ ܕܠܐ ܠܓܫܘܡ
ܘܡܢܐ ܘܪܘܚܐ ܘܐܚܪܢܝܢ [2] ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܚܪܢܝܐ ܘܠܐ
20 ܡܚܝܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܦܓܪܐ ܟܕ ܒܚܝܘܬܐ ܐܝܬ
ܚܝܘܬܐ ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܘܡܠܠܘܬܐ: ܠܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܒܟܝܢܗ̇ ܘܐܝܟ ܕܒܐܘܣܝܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ: ܘܦܓܪܐ ܟܕ
ܘܢܦܫܐ ܐܚܝܕܐ ܡܬܬܚܝܒܝܢ ܒܗܠܝܢ: ܗܘ ܟܕ ܠܗ̇
f. 31 v°. *ܡܛܠ ܚܝܘܬܐ: ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܒܟܝܢܐ: ܘܬܪܬܐܝܬ
25 ܐܪܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ ܬܫܡܫܐ ܕܢܦܫܐ ܒܟܝܢܗ̇. ܐܘ ܠܗ̇
ܕܦܓܪܐ ܒܚܝܘܬܐ. ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܟܕ ܐܝܢ ܙܕܩ ܕܢܬܚܫܒ
ܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܟܝܢܐ ܡܕܡ ܡܬܝܕܥܢܐ. ܚܝܐ. ܡܠܠܐ.
ܡܬܝܕܥܢܐ. ܠܐ ܡܚܝܘܬܐ. ܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ. ܗܘ
p. 278. ܕܒܦܓܪܐ *ܟܕ ܠܐ ܡܕܡ ܡܬܒܥܪܐ ܒܟܝܢܗ ܕܐܠܗܐ܀

[1] R ܡܕܡ. — [2] Ita R; C ܘܡܟܝܢ.

ܠܫܘܡܠܝܐ ܘܠܪܘܒܒܐ ܕܥܡ ܒܪܢܫܐ ܒܗܢܐ ܘܫܘܡܠܝܐ: ܘܗ̇ܘ
ܕܡܬܦܪܫ ܒܬܪ ܒܗ ܘܡܬܚܫܫ ܥܡ ܦܓܪܐ ܘܒܗܘ ܦܓܪܐ
ܘܡܒܬܪ ܠܥܠܡ ܠܐ ܡܫܬܪܝܐ ܒܚܝܠܗ ܕܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܀

ܡܦܠܐܘܢ ܡܕܡܢܐ ܀ ܕܕܐܝܟ ܐܝܢܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܢܦܫܐ ܘܡܛܠ ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܀ ܐܠܐ ܒܥܕ
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܢܠܦܘܢ܇ ܘܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܗ̇ ܘܕܡܢܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܢܦܫܐ. ܢܡܢܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܝܢܐ ܡܕܡ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܡܪ
ܡܝܘܬܬܐ ܒܗ̇ ܐܘ ܠܐ ܡܝܘܬܬܐ. ܡܫܚܠܦܢܝܬܐ ܐܘ
ܠܐ ܡܫܚܠܦܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܢ ܗܟܝܠ ܢܦܫܐ ܡ̇ܢ
ܡܠܠܬܐ ܡܝܘܬܬܐ ܗ̇ܝ ܘܡܫܚܠܦܢܝܬܐ: ܟܠ ܕܝܢ
ܡܝܘܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܐ ܘܐܦ ܠܓܘܫܡܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܟܠ ܕܝܢ
ܠܓܘܫܡܐ ܘܐܦ ܡܪܟܒܐ ܗ̇ܘ: ܐܡܪ ܩܕܡ ܟܠ ܢܦܫܐ
ܡܠܠܬܐ ܡܪܟܒܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܠܐ ܘܠܐ ܚܕܐ *ܢܦܫܐ *f. 32 r°.
ܡܠܠܬܐ ܡܪܟܒܬܐ ܗ̇ܝ. ܟܠ ܡܪܟܒܐ ܕܝܢ ܘܐܦ
ܠܓܘܫܡܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܚܕܐ ܩܕܡ ܢܦܫܐ ܡܠܠܬܐ
ܠܓܘܫܡܐ ܗ̇ܘ.܇ ܟܠ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܩܢܝܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܝܬܐ
ܠܓܘܫܡܐ ܗ̇ܘ. ܘܠܐ ܚܕܐ ܐܡܪ ܩܕܡ ܢܦܫܐ ܡܠܠܬܐ
ܡܝܘܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܝܬܐ: ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܡܝܘܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܐ
ܕܠܐ ܠܓܘܫܡ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܡܪ ܩܕܡ ܘܠܐ ܚܕܐ ܢܦܫܐ
ܡܠܠܬܐ ܕܠܐ ܠܓܘܫܡ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܢ ܕܝܢ ܟܠ ܢܦܫܐ
ܩܕܡ ܡܠܠܬܐ ܕܠܐ ܠܓܘܫܡ ܐܝܬܝܗ̇. ܟܠ ܕܝܢ ܕܕܠܐ
ܠܓܘܫܡ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܡܝܘܬܐ
ܘܠܐ ܡܫܚܠܦܢܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܟܠ ܢܦܫܐ ܐܡܪ ܩܕܡ
ܡܠܠܬܐ: ܠܐ ܡܝܘܬܬܐ ܘܠܐ ܡܫܚܠܦܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗ̇.
ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܝܟܘ ܕܟܠ ܢܦܫܐ ܩܕܡ ܡܠܠܬܐ ܩܢܝܬܐ
ܘܡܫܚܠܦܢܝܬܐ: ܟܠ ܕܝܢ ܡܝܘܬܐ ܘܡܫܚܠܦܢܐ ܡܢ
ܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܡܪܟܒ܇ ܐܡܪ ܩܕܡ ܟܠ ܢܦܫܐ
ܡܠܠܬܐ ܡܢ ܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܡܪܟܒܐ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܚܕ
ܡܢ ܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܠܬܐ. ܘܠܐ ܚܕܐ ܐܡܪ

ܡܕܡ ܢܦܫܐ ܡܠܝܠܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܘܐܝܢܗ̇ܘ ܕܟܠ ܢܦܫܐ ܡܢ
ܡܠܝܠܬܐ ܝܕܘܥܬܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܡܢ
ܐܣܛܘܟܣܐ ܡܠܝܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܪܐ ܡܕܡ ܘܠܐ ܚܕܐ
ܢܦܫܐ ܡܠܝܠܬܐ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܟܠ ܕܝܢ
5 ܡܢܘܬܐ *ܘܡܬܝܕܥܢܐ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. *f. 32 v°.
ܘܠܐ *ܚܕܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܢܦܫܐ ܡܠܝܠܬܐ ܡܢܘܬܬܐ *p. 279.
ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܒܐܘܣܝܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܠܘ ܡܢ ܓܝܪ
ܡܢܘܬܬܐ ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܐܘܣܝܐ: ܠܐ
ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܬ ܕܬܬܒܕܪ ܚܝܐ ܘܡܠܝܠܐ ܒܚܕܝܘܬܗ̇
10 ܠܦܓܪܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܒܕܪܐ ܚܝܐ ܘܡܠܝܠܐ ܠܦܓܪܐ
ܒܚܕܝܘܬܗ̇. ܢܕܝܥܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܕܒܟܝܢܗ̇ ܠܐ ܡܢܘܬܬܐ
ܘܠܐ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܟܠ ܗܟܝܠ ܡܢ ܢܦܫܬܐ
ܗ̇ܢܝܢ ܡܢ ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܒܡܬܪܓܫܢܘܬܐ
ܐܢܝܢ. ܘܗ̇ܢܝܢ ܡܢ ܒܡܫܘܚܬܐ ܘܐܦ ܡܬܒܚܬܐ. ܗ̇ܢܝܢ
15 ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܫܘܡ ܘܠܐ ܡܬܒܚܬܐ. ܘܗ̇ܢܝܢ ܡܢ
ܡܬܒܚܬܐ ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ. ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܒܚܬܐ ܠܐ
ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ. ܘܗ̇ܢܝܢ ܡܢ ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ ܘܐܦ ܡܢ̈ܘܬܬܐ
ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ. ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܪܓܫܢܝܘܬܐ: ܘܐܦܠܐ
ܡܢ̈ܘܬܬܐ ܐܝܬ ܘܠܐ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. ܢܦܫܬܐ
20 ܡܢ ܐܪܐ ܡܠܝ̈ܠܬܐ ܕܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܠܐ ܡܝܬܝܢ: ܘܠܐ
ܡܢ̈ܘܬܬܐ ܐܝܬ ܘܠܐ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ. ܢܦܫܬܐ ܕܝܢ
ܡܬܪܓܫܢܝܬܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ ܕܠܐ ܡܠܬܐ: ܘܡܢ̈ܘܬܬܐ ܐܝܬ
ܐܪܐ ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܢ
ܡܫܚܐ ܟܠ ܢܦܫܐ *ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܐܝܬ ܘܠܐ ܡܬܪܓܫܢܐ. *f. 33 r°.
25 ܒܪ ܐܢܫ ܠܬܠܡܝܕܘ̈ܗܝ ܗܟܢܐ. ܠܐ ܠܟܘܢ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܦܓܪܐ. ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܠܡܩܛܠ. ܢܠܦܝܢ ܗܟܝܠ ܡܕܡܝܬ ܡܢ ܕܐܝܟ ܐܝܬܝܗ̇ ܟܠ
ܟܠܗ ܢܦܫܐ. ܟܕܐܡܪ ܕܝܢ ܘܕܡܝܐ ܟܝܬ ܘܕܐܘܪܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܢܦܫܐ. ܘܗܘ ܠܝ ܕܝܢ ܕܐܝܟܠܗ ܘܡܩܛܠ ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ̇.
30 ܐܡܪܝܢ ܗܟܝܠ ܕܠܘ ܡܩܛܠ ܢܦܫܗ̇ ܡܢ ܐܬܒܪܝܬ
ܦܫܝܛܘܬ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܐܟܐ ܡܟܝܠ ܐܘ ܒܪܘܚܐ.

ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܓܒܪ ܗܘܐ ܗܘܦܟܐ ܗܘܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢ
ܕܝܢ ܣܠܩܬܐ ܥܡܘܩܬܐ ܗܝ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܛܠ ܕܗܘ ܟܠ
ܚܕ ܚܕ ܐܬܟܪ܂ ܘܠܐ ܡܛܠ ܡܕܡ ܐܚܪܢ. ܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܠܐ ܡܛܠ ܕܗܘ ܕܝܢ ܘܠܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܦܓܪܐ
ܐܬܟܪܝܬ. ܬܪܝܗܘܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܫܘܡܠܝܐ ܕܚܕ ܒܪܢܫܐ 5
ܐܬܟܪܝܘ ܘܐܬܬܘܣܘ. ܘܡܕܡ ܘܠܐ ܢܦܫܐ ܠܚܘܕܐܝܬ܆
ܘܐܦܠܐ ܦܓܪܐ ܠܚܘܕܐܝܬ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܬܪܝܗܘܢ
ܐܟܚܕ ܘܟܕ ܬܪܝܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ܂ ܒܪܢܫܐ. ܡܬܟܪܝܐ ܓܒܪ
ܗܝ ܢܦܫܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܟܠܗ ܦܓܪܐ ܗܘ ܕܡܕܒܪܐ
[p. 280.] ܒܗ ܒܬܪ *ܫܘܡܠܝܐ ܕܩܝܡܬܗ ܒܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܡ. 10
ܘܠܐ ܓܒܪ ܒܪܕܝܐ ܘܡܕܘܒܪܐ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܘܡܕܡ ܦܓܪܐ
[f. 33 v°.] ܡܬܡܣܟܢܐ. *ܕܠܐ ܓܝܪ ܓܒܪ ܐܝܬܝܗ ܘܕܠܐ ܡܬܚܫܬܐ
ܐܝܟ ܕܐܬܡܣܟܢ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܘܐܦ ܕܠܐ ܙܕܩܐ ܘܠܐ
ܦܫܝܩܐ ܗܝ ܐܝܟ ܠܡܫܬܥܝܘ܆ ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܡܫܘܕܥܐ
ܐܝܬܝܗ ܡܕܡ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܬܪܥܝܬܐ ܕܡܬܝܠܕܢܝܬܐ 15
ܘܕܐܘܪܚܝܗ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܫܘܡܠܝܐ ܕܩܝܡܬܗ ܒܠܗܘܢ
ܕܦܓܪܐ ܒܗܘ ܡܬܟܪܝܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܡ ܒܪܚܡܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. ܘܒܪܐ ܠܗ ܢܦܫܗ ܕܒܪܢܫܐ ܒܗܘ ܐܡܪ
ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ. ܒܗܘ ܐܡܪ ܘܠܐ ܠܒܪ ܡܢܗ ܘܠܐ ܒܗܘ
ܘܠܐ ܡܢܗ܆ ܡܛܠ ܕܒܗܘ ܐܬܒܪܝܬ ܘܠܐ ܠܒܪ ܡܢܗ. 20
ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܗ ܕܝܢ ܘܒܗܘ ܘܒܐܝܕܘܗܝ܂ ܟܠ ܢܦܫ
ܘܟܠ ܫܘܒܠ ܗܢܐ. ܐܝܟ ܕܒܐܘܪܚܐ ܓܒܪ ܟܕ ܙܒܢܐ
ܕܠܗ ܡܬܕܪܫܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ܆ ܠܗ ܕܝܢ ܠܦܓܪܐ
ܠܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘ. ܡܢܬܐ ܕܝܢ ܢܬܝܪܐܝܬ ܩܢܝܐ ܠܗܬ
ܫܘܡܠܝܐ ܚܝܐ ܘܩܘܡܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܒܝܢ ܬܪܝܗܘܢ 25
ܡܬܓܒܪ ܘܡܫܬܡܠܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ
ܟܠܗ ܗܢܐ ܒܠܒܐ ܘܟܠ ܗܢܐ ܒܠܒܐ ܒܪܫܝܬ ܕܝܢ
ܠܐ ܡܕܡ ܐܬܒܪܝܘ ܘܐܬܬܣܝܡܘ. ܒܗܝ ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܠ
[f. 34 r°.] ܘܒܐܝܕܝ܂ ܗܢܐ ܟܠ ܟܠ ܢܦ̈ܫܢ ܡܟܢܫܝܢ܆ ܗܫܐ *ܕܝܢ ܕܝܢ
ܗܢܐ ܟܠ ܘܠܐ ܚܕܐ ܢܦܫܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܐܝܟ 30
ܕܡܟܢܫܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܢܐ

ܒܠ: ܐܝܟ ܕܒܫܬܘܬܐ ܒܬܘܬܐ ܕܒܬܘܠܝ ܗܘܘ. ܐܦ ܕܝܢ
ܙܟܐ ܐܢܬ ܐܒܘܢܐ ܕܢܗܘܪܐ ܗܘ ܕܒܙܒܢܬ ܟܠܗ ܗܘܝܐ ܒܠ
ܒܝ ܠܐ ܡܕܡ ܐܬܒܥܝ ܘܐܬܬܠܝ: ܘܡܗܝܐ ܗܝ ܒܠ
ܐܝܟ ܕܡܡܒܒܥܘܬܐ. ܠܗܠ ܕܝܢ ܒܝ ܗܝܐ ܒܠ ܐܝܟ
5 ܕܒܣܠܐ ܦܒܐ ܕܠܝܘܬܗ. ܗܒܝܐ ܘܐܦ ܢܦܫܐ ܟܠܗ
ܗܝܐ ܦܓܪܐ ܘܒܒܗ ܐܬܒܪܝܬ ܒܝ ܠܐ ܡܕܡ.
ܘܡܒܓܠܗ ܒܗ ܗܝ ܘܒܒܗ ܒܠ ܢܩܒ ܐܢܬ ܠܗ. ܗܟܢ
ܡܢܗ ܕܝܢ ܘܡܠܒܪܘܗ ܘܠܐ ܣܒܪܐ ܢܒܥܬܐ ܐܝܟ
ܕܡܡܒܒܥܘܬܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܒܠܬܐ ܗܝ ܠܒܪ ܗܘܠܝܬܐ
10 ܘܡܒܘܕܬܐ ܕܒܠ ܢܩܒ ܗܝ ܒܗ ܦܣܐ. ܒܠܬܐ ܕܝܢ ܗܝ
ܐܘܪܚܬܐ ܘܐܕܫܬܐ: ܒܪ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ
ܐܘ ܒܡ ܦܓܪܐ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܡܒܓܠܗ ܒܒܗ ܗܝ
ܐܕܫܐܝܬ ܗܝ ܘܐܘܪܚܢܐܝܬ ܒܠ ܢܩܒ ܐܢܬ ܠܗ. *ܗܟܢ *p. 281.
ܡܢܗ ܕܝܢ ܘܡܠܒܪܘܗ ܐܝܟ ܕܡܫܘܡܠܝܐ ܗܝ
15 ܕܡܡܒܒܥܘܬܐ ܘܠܐ ܣܒܪܐ ܢܒܥܬܐ. ܐܝܟ ܕܒܠܬܐ ܕܝܢ
ܗܘܠܝܬܐ ܒܠ ܢܩܒ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܗܠܝܢ ܗܝ ܐܬܐܡܪ
ܠܘܬ ܫܘܐܠܐ ܗܘ ܕܬܒܥ ܗܘܐ ܕܡܢܐ ܐܝܬܝܗ ܢܦܫܐ.
ܐܘܕܥܢ ܠܒܪ ܘܕܐܝܬܝܗ *ܘܕܡܢܐ ܐܝܬܝܗ. ܘܕܐܝܢܐ *f. 34 v°.
ܐܝܬܝܗ. ܘܕܡܛܠ ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ.܀

20 ܩܦܠܐܘܢ ܕܬܪܝܢ ܀ ܕܐܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܢܦܫܐ ܀
ܘܐܡܪܝܢ ܕܒܙܢܬ ܡܠܐ ܗܝ ܗ̇ܝ ܕܐܝܢܐ ܐܘ ܟܠ ܐܬܪܐ
ܐܘ ܟܠ ܕܘܟܬܐ ܢܗܒܐ ܫܘܕܥܐ. ܐܬܪܐ ܕܝܢ
ܘܕܘܟܬܐ ܟܠ ܠܡܫܡܥܐ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܗܝ ܗܕܝܢ ܐܪܐ
ܕܐܝܟܐ. ܟܠ ܠܡܫܡܥܐ ܘܡܛܠ ܠܡܫܡܥܐ ܐܢܬ ܠܗ
25 ܐܬܪܐ. ܕܠܐ ܠܡܫܡܥ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܪܓܫܬܐ ܐܝܬܝܗ
ܢܦܫܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ. ܗܝ ܗܕܝܢ ܐܪܐ ܕܐܝܟܐ: ܘܠܐ
ܚܕ ܐܬܪܐ ܐܢܬ ܠܗ ܠܘܬ ܢܦܫܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܗܝ
ܒܕܘܟܬܐ ܘܒܐܬܪܐ ܡܬܐܡܪܐ: ܕܘܟܬܐ ܕܝܢ ܘܐܬܪܐ
ܬܪܝܢ ܡܢܝܢܐ ܐܢܬ ܠܗܘܢ: ܐܪܐ ܗܕܝܢ ܬܠܬܐ ܡܢܝܢܝܢ
30 ܙܒܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗ. ܒܠ ܠܒܪ ܕܒܕܘܟܬܐ ܘܒܐܬܪܐ
ܡܬܚܫܒ ܬܠܬܐ ܡܢܝܢܝܢ ܐܢܬ ܠܗ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܬܠܬܐ

ܡܬܚܡ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘ. ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܩܪܝܢ ܠܗ
ܕܠܐ ܠܡܣܡ ܐܝܬܘܬܗ. ܕܠܐ ܠܡܣܡ ܕܝܢ ܐܝܬܘܣܝܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܕܠܐ ܐܝܬܝܐ ܗܘ، ܩܪܝܢ ܐܪܐ ܘܕܠܐ ܕܡܘܬܐ
ܢܦܫܐ. ܒܪܝܬܐ ܕܝܢ ܘܐܝܬܘܬܗ ܒܦܠܓܬܐ. ܠܘ ܐܝܟ
ܕܒܐܝܬܝܐ ܟܡ ܘܠܘ ܐܝܟ ܕܒܕܡܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܒܪ ܘܠܐ
ܣܪ ܟܡ ܒܢܝܐ ܕܠܐ ܠܡܣܡ *ܐܝܬܝܐ ܐܘ ܕܕܡܘܬܐ. ܐܝܟ *f. 35 r°.
ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܠܡܬܪܐܝܬ ܕܠܐ ܠܡܣܡ ܒܦܠܓܬܐ. ܐܒܢܐ ܐܝܟ ܠܒܪ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܟܡ ܣܠܩܬܐ ܥܒܕ̈ܝܐ ܒܗܝܐ ܒܠ: ܠܘ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܕܒܕܡܘܬܐ. ܘܠܘ ܐܝܟ ܕܒܐܝܬܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ
ܒܢܝܐ ܕܠܐ ܠܡܣܡ ܒܦܘܫܡܐ: ܗܒܝܐ ܘܐܦ ܢܦܫܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܟܡ ܒܦܠܓܬܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܐܝܬܝܐ ܐܘ ܐܝܟ
ܕܒܕܡܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܠܐ ܠܡܣܡ ܒܦܘܫܡܐ.
ܒܠ ܡܕܡ ܟܡ ܠܒܪ ܕܐܝܟܢ ܕܗܘ ܡܒܐ ܪܒܘܬܐ ܡܕܡ.
ܘܐܦ ܐܝܟ ܦܘܪܫܐ ܡܕܡ ܐܘ ܐܝܟ ܦܠܓܘܬܐ
ܢܗܘܐ: ܗܢܐ ܟܡ ܐܢܫܐ ܘܐܦ ܒܕܡܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ،
ܘܐܦ ܒܐܝܬܝܐ. ܒܠ ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܘܠܐ ܣܪܐ
ܪܒܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܘܠܐ ܒܣܪ *ܐܝܬܝܐ ܐܘ ܕܒܕܡܘܬܐ *p. 282
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܡܬܐܡܪ. ܢܦܫܐ ܟܡ ܠܒܪ ܘܠܐ ܐܝܟ
ܦܘܪܫܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܢܗܘܐ ܡܬܐܡܪܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ̇
ܪܒܘܬܐ. ܘܗ̇ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܘܠܐ ܣܪܐ ܪܒܘܬܐ ܩܢܐ: ܗܢܐ
ܘܐܦܠܐ ܒܐܝܬܝܐ ܘܐܦܠܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ،
ܡܬܐܡܪ. ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܩܪܝܢ ܘܠܐ ܒܣܪ ܐܝܬܝܐ ܐܘ
ܕܕܡܘܬܐ ܡܬܐܡܪܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܗ̇ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܒܕܡܘܬܐ
ܐܘ ܒܐܝܬܝܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܗܝܢ
ܘܐܦܠܐ ܕܐܝܟܢܐ *ܐܝܬܘܗܝ، ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܩܪܝܢ ܠܐ *f. 35 v°.
ܡܬܐܡܪܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܠܡܫܬܡܠܝܐ. ܐܢ ܠܒܪ
ܢܗܘܪܐ ܒܐܐܪ ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܒܕܡܘܬܐ ܘܠܐ ܐܝܟ
ܕܒܐܝܬܝܐ ܡܬܐܡܪ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܒܗ ܠܒܪ
ܬܪܝܗܘܢ ܠܡܫܬܡܠܝܘܬܗܘܢ: ܐܢ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܐܝܬ
ܗܢܐ ܒܠ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܘܗܘܒܢܐ ܕܗܢܐ ܠܠܒܢܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܦܩܐ ܒܪܢܐ ܕܫܒܝܢܐ ܘܕܐܪܟܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܒܐܝܬܝܐ

ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܒܕܘܒܠܬܐ ܡܬܐܡܪ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܢܐ
ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܕܠܐ ܓܫܡ: ܒܦܓܪܐ ܐܘ ܠܒܪ
ܡܢ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܒܕܘܒܠܬܐ ܐܘ ܐܝܟ ܕܒܐܬܪܐ
ܬܬܐܡܪ. ܒܗ ܓܝܪ ܒܣܟܡܐ ܗܢܐ ܡܬܐܡܪ ܡܕܡ
ܒܡܕܡ: ܘܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܟܠ ܕ̈ܒܝܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܟܠ 5
ܠܡܫ̈ܡܗܐ ܡܬܝܗܒܝܢ: ܡܛܠ ܕܢܦܫܐ ܠܘ ܠܡܫܡܗܬܐ
ܐܝܬܝܗ̇. ܐܝܟܢܐ........[1] ܕܐܦܠܐ ܒܣܪ ܡܢ ܗܢܐ
ܗ̇ܘ ܣܪ ܒܗܘܢ ܬܬܐܡܪ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܦܓܪܐ. ܕܐܝܟ
ܐܡܪ: ܐܘܦ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܕܠܐ ܓܫܡ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܠܐ
ܣܪ ܕܝܢ ܕܠܐ ܓܫܡ ܒܬܫ̈ܡܫܬܐ ܠܡܫܡܗܢܝܬܐ ܡܬܝܗܒ. 10
ܢܒܝܐ ܐܪܐ ܡܢ ܕܐܦܠܐ ܣܒܐ ܢܦܫܐ ܒܬܫ̈ܡܫܬܐ
*ܠܡܫ̈ܡܫܢܝܬܐ ܘܕܝܢܝܐ ܠܡܫܡܗܢܝܬܐ ܡܬܝܗܒܐ. *ܐܠܐ — *f. 36 r°.
ܐܝܢܐ ܕܡܠ̈ܟܐ ܡܫ̈ܡܫܐ: ܒܗ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܠܒܒܐ
ܗܢܐ ܠܘ ܐܝܟ ܠܡܫܡܗܐ ܡܕܝܢ ܠܗܢܐ ܒܠ ܘܠܗܘܬ ܗ̇ܝ
ܕܦܫܝܐ ܢܦܩܬ: ܐܠ ܕܝܢ ܙ̈ܒܢܐ ܐܝܬ: ܐܝܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ 15
ܢܗܘܪܐ ܒܐܐܪ: ܗܢܐ ܘܐܦ ܢܦܫܐ ܒܗ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܦܓܪ
ܦܓܪܐ. ܠܘ ܐܝܟ ܕܒܐܬܪܐ ܘܠܘ ܐܝܟ ܕܒܕܘܒܠܬܐ
ܡܢܝܢܐ ܘܐܡܪܝܢܐ ܠܦܓܪܐ ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܦܫܝܐ. ܘܐܝܢܐ
ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܩܘܡܐܝܬ ܒܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܒܣܠܩܐ ܕܝܢ
ܕܡܢܗܪܢܘܬܗ ܘܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܟܠ ܩܪܝܒ: ܘܡܢܗܪ 20
ܐܒܝܫ ܘܡܫܚܢ: ܒܗ ܠܐ ܟܐܝܫ ܕܒܕܘܒܠܬܐ ܐܘ ܐܬܪܐ
ܒܡܫܡܫܢܐ. ܗܢܐ ܐܦ ܢܦܫܐ ܒܗܘܢܡܗ ܡܢ ܘܠܐ ܣܪ
*ܕܒܕܘܒܠܬܐ ܐܘ ܐܬܪܐ ܐܝܟܢܐ ܒܡܫܡܫܢܐ: ܘܗ̇ܢܐ ܘܗ̇ܝ — *p. 283.
ܢܦܫܐ ܒܗܘܢܡܗ ܡܢ ܘܠܐ ܣܪ ܐܬܪܐ ܐܘ ܕܘܒܠܬܐ
ܐܝܟܢܐ ܒܦܓܪܐ.[2] ܘܐܦ ܗ̇ܘ ܕܒܠܗܘܢ ܒܪܢܐ ܘܐܦܣܢܝܐ 25
ܘܡܬܬܣܡܐ ܒܡܪܟܒܐ ܐܠܗܝܐ. ܒܣܝܠܘܬܗ ܕܝܢ
ܘܡܡܒܥܘܬܗ ܠܟܠܗ ܦܓܪܐ ܡܢܝܢܐ ܘܡܫܚܢܐ ܘܡܢܗܪܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܠܟܬܐ. ܐܠܐ ܡܐܡܪ ܐܢܫ ܠܗܘܢ ܠܟܠ ܗ̇ܪܐ
ܗܢܐ. ܕܐܝܟܘ ܕܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܬܪܐ ܘܒܕܘܒܠܬܐ

[1] Lacuna unius vocis. — [2] Haec repetitio delenda videtur, nisi sit lacuna inter utramque sententiam.

ܡܫܡܫܝܢ: ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܐܬܚܫܒܬ *ܕܐܦܠܐ ܒܐܬܪܐ *f. 36 v°.
ܘܐܦܠܐ ܒܕܘܟܬܐ ܡܫܡܫܝܐ. ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܢܦܫܐ ܕܠܐ
ܗܘܝ ܐܝܬܝܗ̇. ܗ̇ܝ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܥܒܝܕܬܐ. ܘܐܟܪܙܢܢ ܠܘܬ
ܗܕܐ. ܕܗ̇ܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܬܢܐ ܒܬܪܝܢ ܐܢܫܝܢ
ܡܬܐܡܪܐ. ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܢܚܒܫ ܘܡܬܚܒܫ. ܗ̇ܝ 5
ܕܡܠܝܬܐ ܗ̣ܝ ܒܠܚܘܕ ܕܦܓܪܐ. ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܫܪܝ
ܘܡܫܠܡ ܒܗܘܢ ܗ̇ܝ ܕܦܓܪܐ ܐܟܘܬ ܘܕܠܐ ܠܫܘܡ
ܐܝܬܝܗ̇. ܢܦܫܐ ܟܝܬ ܗܟܠ ܘܫܪܝܬ ܘܫܠܡܬ ܒܒܪܝܬܗ̇.
ܟܠ ܕܝܢ ܕܫܪܝ ܘܫܠܡ ܒܗܘܢ ܠܘ ܕܠܐ ܗܘܝ ܐܝܬܘܗܝ.
ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܠܘ ܕܠܐ ܗܘܝ ܐܝܬܝܗ̇: ܐܠܐ ܐܪܐ 10
ܡܫܪܝ ܘܫܠܡ ܗܘܝܐ ܕܬܘܡܝܢܗ̇. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܝܟܢܗܘ
ܕܢܦܫܐ ܟܕ ܕܠܐ ܗܘܝ ܐܝܬܝܗ̇: ܟܠ ܕܝܢ ܕܕܠܐ ܗܘܝ
ܐܝܬܘܗܝ. ܠܐ ܫܪܝ ܘܠܐ ܡܫܠܡ. ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܟܕܝܢ
ܘܠܐ ܫܪܝܬ ܘܠܐ ܫܠܡܬ ܒܗܘܝܐ ܕܒܪܝܬܗ̇. ܐܠܐ
ܢܦܫܐ ܟܕ ܫܪܝܬ ܘܫܠܡܬ ܒܒܪܝܬܗ̇. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܫܪܝ 15
ܘܫܠܡ ܠܦܘܠܚܢܗ ܡܫܡܫܢ. ܢܦܫܐ ܐܪܐ ܠܦܘܠܐܝܬ
ܡܫܡܫܢܐ. ܗ̇ܘܐ ܕܝܢ ܬܫܘܬ ܫܘܪܝܐ ܐܟܚܕ ܘܬܫܘܬ
ܫܘܠܡܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܗ̇ܘܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܕܠܡܐ ܗܕܐ ܐܢܫ
ܢܐܡܪ. ܕܠܐ ܫܪܝ ܘܠܐ ܫܠܡ *ܒܪܘܚܐ ܒܬܘܡܢܐ *f. 37 r°.
ܕܗܘܝܗ̇. ܐܠܐ ܗܘܐ ܥܒܝܕܬܐ ܗ̣ܝ. ܘܗܠܝܢ ܟܕ ܠܦܘܬ 20
ܫܘܬܬܐ ܕܚܝܠܐ ܕܫܡܝܢܐ. ܒܪܡ ܒܝܬ ܕܝܢ
ܥܠܝܠܬܐ ܘܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ ܒܗ ܐܝܬܝܗ̇ ܟܕ ܒܦܓܪܐ.
ܡܬܐܡܪܐ ܕܒܠܒܐ ܥܢܝܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܡܥܢܝܢܐ
ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܟܕ ܕܡܬܝ̈ܬܐ ܦܠܝܓ
ܒܦܘܪܫܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܒܫܬܐ ܐܚܝܕ: ܒܐܬܪܘܬܐ 25
ܕܠܒܪ ܡܢ ܦܘܪܫܢܐ ܟܒܪܐ. ܘܠܗܕܐ ܟܒܪ ܐܠܦ ܒܗ
ܐܟܪ ܠܦܘܫܢܐ ܗܢܐ* ܡܚܒܐ. ܕܡܫܟܚܢܐ ܠܗ ܒܒܟܪ ܬܗܘܐ *p. 284.
ܒܦܘܪܫܢܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܟܡ ܕܒܦܘܪܫܢܐ
ܡܬܟܦܩܝܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܗܘܝܢܐ: ܒܐܬܪܐ ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܡܢ
ܦܘܪܫܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܒܥܠܡܐ. ܡܢܐ ܠܒܪ ܡܬܟܦܩܝܢ 30
ܢܦܫܬܐ ܕܐܬܝܗܝܢ ܕܠܐ ܠܫܘܡ. ܡܢ ܦܐܪܐ ܕܐܝܠܢܐ

ܠܥܡ̈ܡܐ ܘܡܠܟ̈ܐ. ܐܠܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܕܘ̈ܒܪܬܐ: ܕܗ̇ܠܝܢ
ܕܝܢ ܠܒܪ ܒܦܪܕܝܣܐ: ܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ
ܡܬ̈ܕܡܝܢ. ܪܒܢܐ ܗ̣ܘ ܒܪܡ ܕܡܫܘܫܢܐ ܕܦܘܪܫܢܐ
ܕܐܬ̈ܘܬܐ ܗ̇ܘ ܕܒܬܪܗ ܕܝܫܘܥ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒ̈ܝܬܐ.
5 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܬܪ ܕܒܥܝܢ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܠܘ ܚܕ ܘܠܘ ܗ̣ܘ
ܚܕ ܗ̣ܘ ܐܬܪܐ ܠܢܦ̈ܫܬܐ: ܘܕܦܓܪ̈ܐ ܐܚܪܝܢ ܘܕܒܥܝܪ̈ܐ.
*f. 37 v°. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܬܪ *ܩܝܡܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ: ܠܘ ܚܕ
ܘܠܘ ܗ̣ܘ ܚܕ ܗ̣ܘ ܠܒܥܝܪܐ ܘܠܦܓܪ̈ܐ. ܐܠܐ ܠܗ̇ܘܢ ܕܝܢ
*f. 38 r°. ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. *ܠܗ̇ܘܢ ܕܝܢ ܓܗܢܐ ܢܘܪܐ
10 ܘܡܬܠܗܒܢܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܬ̈ܪܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܒܦܪܕܝܣܐ:
ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܓܝܪ ܕܡܫܢܐ ܠܡܠܟܐ ܗ̇ܘ ܕܒܬܪܗ: ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܕܒܬܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ ܠܡܠܟܐ ܗܢܐ ܢܦܣܩ
ܗ̣ܘܐ. ܗܟܢܐ ܒܦܪܕܝܣܐ ܘܒܐܬܪܐ ܕܠܒܠ ܡܢܗ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܓܗܢܐ ܡܬܬܩܢܝܢ. ܘܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ
15 ܠܘܬ ܫܘܐܠܐ ܗ̇ܘ ܕܐܬܐܡܪ ܀

ܘܫܐܠܬܐ ܕܬܠܬܐ ܀ ܥܠ ܗ̇ܝ ܕܟܕ ܦܪܫܐ
ܡܢ ܦܓܪܐ ܠܐܝܟܐ ܡܫܬܢܝܐ ܀ ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܓܝܪ
ܐܡܪܝܢ: ܕܒܗܘܢ ܒܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܕܡܢܗܘܢ ܐܬܪܟܒ
ܦܓܪܗ ܡܬܒܪܐ. ܘܐܦ ܡܢ ܒܬܪ ܫܘܢܝܗ ܕܡܢܗ. ܡܛܠ
20 ܓܝܪ ܠܟ ܕܩܪܝܒܐ ܒܪܘܟܒܘܬܗ ܕܦܓܪܐ: ܐܡܪܝܢ ܐܝܟ
ܐܝܢܐ ܕܒܗ ܫܘܝܢ ܘܡܢܗ ܐܬܕܪܫܘ. ܗ̣ܘ ܕܝܢ ܦܓܪܐ
ܒܬܪ ܫܘܢܝܗ ܠܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܗܦܟ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܟ
ܐܡܪܝܢ: ܘܐܦ ܗ̣ܝ ܢܦܫܐ ܒܬܪ ܦܘܪܫܢܐ ܒܐܣܛܘ̈ܟܣܐ
ܗ̇ܢܘܢ ܕܠܗܘܢ ܐܫܬܪܝ ܦܓܪܐ ܡܒܪܐ܁ ܒܒܪ̈ܝܬܐ
25 ܠܗܘܢܐ ܕܠܡܫܚܐ ܠܗ ܡܬܬܝܗܒܬ: ܒܪ *ܬܪܝܢ ⌜ܘܡܒܒܪܝܟ⌝[1]
ܘܕܟܪܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܢܘܢ ܓܝܪ ܕܝܢ ܗܟܢܐ
ܐܬܪܟܒܘ. ܐܣܛܘ̈ܟܣܐ ܕܝܢ ܐܣܛܘܟܣܝܬܐ ܐܬܟܢܫܘ. ܠܘ ܕܝܢ
ܡܫܬܒܪܢܐ ܕܢܛܪ ܡܢ ܟܠ ܫܘܪܝܐ ܒܪܬ ܩܠܗ ܕܠܘܬ
ܠܗܘܢܐ: ܕܗܘܒܝܐ ܠܟ ܒܒܝܬ ܬܗܘܐ ܒܦܪܕܝܣܐ.

[1] Fortasse legendum ܘܡܒܒܪܝܢ.

*p. 285.

ܐܠܗܐ *ܟܕ ܚܙܐ ܠܐܕܡ ܪܫ ܒܪܝܬܗ، ܒܦܪܕܝܣܐ
ܐܫܪܝܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܪܕܝܣܐ ܒܐܪܥܐ ܗܘܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܟܝܢܬܐ. ܩܕܡ ܪܫ ܒܪܝܬܗ، ܐܠܗܐ ܠܐܕܡ
ܐܝܟ ܕܒܢܘܢܐ ܘܝܠܕܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܫܪܝܗ.
ܡܛܠ ܕܝܢ ܒܒܘܪܝܐ ܕܟܠ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܙܕܩ
ܗܘܐ. ܕܢܬܕܒܪ ܒܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܢܦܫܐ܆ ܘܗܕܝܢ ܒܬܪܟܢ
ܠܘܬ ܚܝܝ ܕܡܫܠܡ ܡܢ ܟܠ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܘ ܕܠܐ
ܪܓܫܬܐ ܘܠܐ ܕܠܐ ܢܕܒܬܐ ܢܬܬܚܬܐ ܢܗܘܐ ܠܗ
ܫܘܒܚܐ ܕܙܕܝܩܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܐ ܟܠ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܒܗ ܐܬܝܗܒܬ ܦܩܘܕܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ܀
ܘܝܠܕܐ ܕܠܘܬܢ ܗܢܘ ܕܒܪܢܫܬ ܐܬܓܠܝ ܒܐܚܪܝܐ܆ ܡܛܠ
ܗܢܐ ܒܗܘ ܡܢ ܪܫܐ ܠܘܬ ܓܘܪܐ ܕܒܢܘܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܩܪܒܗ ܠܚܝܝܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܠܦܪܕܝܣܐ. ܘܗܘ
ܒܢܦܫܗ ܥܠ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܐܕܡ ܡܢܗ. ܘܠܝܣܛܐ

*f. 38 v°.

ܬܘܒ *ܥܡܗ ܐܥܠ. ܘܐܡܝܢ ܘܐܦ ܠܚܝܘܗܝ ܘܠܐܠܗܐ.
ܘܠܩܫܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܙܕܩܐ ܥܡܗ ܐܥܠ. ܕܒܝܕ ܗܕܐ
ܢܚܕܬ ܒܢ ܫܒܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ܀ ܗܘ
ܕܡܬܘܡܐܝܬ ܙܕܝܩܘܬܗ، ܢܐܪ ܗܘܐ ܚܫܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܐܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܚܙܐ ܡܛܠ ܗܕܐ ܗܘܐ ܬܪܝܨ ܚܝܪܐ
ܘܡܫܝܕܬܐ ܠܐܒܘ ܡܕܒܚܢܐ. ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܢܪܬܘܬܐ
ܡܕܒܪܬܐ ܗܝ، ܕܐܬܚܡܝܬ ܠܓܪ ܐܒܗܬܐ ܕܝܪܬܐ ܒܗ̇
ܐܝܟ ܕܒܢܘܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܩܕܡ ܙܕܩ ܕܢܬܝܗܒܘܢ
ܝܪܬܘܬܐ: ܕܒܗ ܦܬܚܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ
ܕܡܬܦܪܢܣܐ ܦܠܘܛ: ܠܐܬܪܐ ܪܓܝܓܐ ܕܦܪܕܝܣܐ. ܐܦ
ܕܝܢ ܒܫܒܬܐ ܦܠܘܛ: ܠܗܕܟܐ ܕܠܒܪ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ ܡܫܝܚܐ
ܒܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܬܡܢ ܗܘܝܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܢܘܚܡܐ. ܘܠܘܬ ܫܘܐܠܐ ܟܕ ܕܬܬܠܐ ܗܠܝܢ ܢܬܩܢܘܢ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܕܐܪܒܥܐ܀ ܡܢ ܒܬܪ ܠܡ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܠܝܢ ܡܢ ܢܫ̈ܡܬܐ ܦܢܝܢ ܠܘܬܗ܀

ܠܢܦܫܐ ܟܕ ܗܒܠ ܠܐܪܒܥܐ ܚܝܠܝܢ ܡܦܠܓܝܢ ܒܐܡܪܬ.

ܐܝܠܝܢ ܕܒܢܝܢܐ ܕܦܝܠܣܘܦܘܬܐ ܐܝܬ ܐܡܪܝܢ. ܠܡܠܝܠܘܬܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܠܫܡܥܬܐ ܘܠܪܓܬܐ ܐܚܪܢ ܘܠܪܘܓܙܐ. ܒܪܡ
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܚܝܠܝܢ. ܡܠܝܠܘܬܐ *ܓܝܪ ܠܒܪ *f. 39 r°.
ܘܪܘܓܙܐ ܕܒܢܝܢܗ ܕܢܦܫܐ. ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ ܘܪܓܬܐ: *ܠܘ *p. 286.
5 ܕܒܢܝܢܗ ܓܝܪ ܕܢܦܫܐ. ܒܪܡ ܫܘܬܦܘܬܗ ܕܝܢ ܕܒܗܝܢ ܦܓܪܐ
ܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܓܕܫ ܙܘܥ ܕܢܕܥ. ܕܗܢܝܢ ܓܝܪ
ܕܫܘܬܦܐܝܬ ܕܒܢܝܢܗ ܐܝܬܝܗܝܢ܉ ܒܕܡܘܬ ܚܝܐ. ܘܒܪ ܡܬܬܘܡ
ܡܢܗ ܠܐ ܦܣܩܝܢ. ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝܗܝܢ ܕܒܢܝܢܗ ܕܦܓܪܐ:
ܕܒܗ ܥܡ ܦܓܪܐ ܦܣܩܝܢ ܡܢܗ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܫܡܥܬܐ
10 ܘܪܓܬܐ ܘܟܠ ܚܝܠܐ ܕܬܚܘܬܝܗܝܢ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܐܦ ܗܢܝܢ ܕܒܕܡܘ ܚܝܐ ܘܕܒܢܝܢܗ ܐܝܬܝܗܝܢ. ܠܡܒܢܝܢ
ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܠܡܒܢܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܕܚܝܠܐ ܒܠܚܘܕ ܩܢܝܐ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܓܝܪ ܠܫܘܝܘܬܐ
ܥܠܝܐ ܠܒܪ ܢܦܫܐ ܘܠܐ ܡܬܬܘܡ ܒܪܡ ܙܘܥܐ ܕܫܘܝܘܬܗ.
15 ܒܠ ܥܕ ܠܒܪ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܢܝܐ ܚܝܐ ܘܡܬܬܪܣܝܢܐ
ܐܝܬܝܗ. ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܩܢܝܐ ܘܠܡܠܝܠܘܬܗ ܐܡܝܪ
ܘܠܪܟܝܢܐ ܕܢܐܪܘܬܗ. ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܓܝܪ ܠܒܪ ܘܡܠܬܐ
ܘܪܟܝܢܐ ܒܚܝܢܗ ܡܒܢܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ
ܒܗܘ ܦܓܪܐ ܒܠܚܘܕ ܩܢܝܐ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܠܒܪ
20 ܡܛܠܬܗ ܒܠܚܘܕ ܐܬܒܪܝܬ: ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ ܥܡ ܡܠܝܐ
ܕܚܝܐ ܡܕܡ ܐܚܪܢܐ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܩܢܝܐ ܗܘܬ
ܒܠܗܝܢ ܕܒܠܗ ܐܝܟ ܚܝܐ *ܕܢܘܫܝܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܠܐ *f. 39 v°.
ܡܛܠܬܗ ܐܝܟ ܕܡܕܡܝܢ ܐܦܪܝܢ ܐܬܒܪܝܬ: ܒܒܟܐ ܓܝܪ
ܕܐܝܬܝܗ ܒܗܘ ܫܘܬܦܗ ܒܠܗܝܢ ܕܒܠܗ ܐܝܟ
25 ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܥܢܝܬ ܒܪܡ ܦܓܪܐ:
ܘܐܫܬܪܝ ܒܪܫܐ ܗܘ ܕܒܪܡ ܬܪܝܢܘܗܝ ܦܐܘܡ ܗܦܟܐ:
ܗܕܝܢ ܐܫܬܪܝ ܘܐܦ ܚܝܠܐ ܕܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܦܐܫ ܓܝܪ ܗܒܠ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܘܬܗ ܒܬܪ ܥܘܢܝܐ
ܕܒܪܡ ܦܓܪܐ. ܚܝܠܐ ܕܫܘܘܬܐ ܘܕܡܬܬܪܣܝܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ
30 ܕܝܐܪܘܬܐ ܘܕܡܠܝܠܘܬܐ: ܒܚܝܠܐ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕ ܠܗ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥܬܐ ܘܪܓܬܐ:

ܘܠܐ ܒܚܝܠܐ ܘܠܐ ܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܦܪܝܫ ܠܗܘܬܗ.
ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܬ ܬܫܐܠܐ ܢܚܬ ܒܦܓܪܐ
ܒܗ ܒܪܚܡܐ: ܐܦ ܕܝܢ ܙܒܢܐ[1] ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܗ ܒܦܓܪܐ ܐܚܝܕ, ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܫ: ܚܝܘܬܗ ܕܝܢ
5 ܡܪܢܝܬ ܘܐܝܟ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ ܦܪܝܫܐ ܠܗ. ܚܐܪܘܬܗ
ܕܝܢ* ܘܡܫܠܡܘܬܗ ܐܘ ܐܦ ܚܕܒܬܗ ܬܐܡܪ: ܠܗ *p. 287.
ܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܩܢܝ: ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ ܠܗܝܢ:
ܘܗܘ ܟܠ ܚܕ ܒܚܝܘܗܝ ܠܐ ܙܒܢܝܐ ܘܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܠܚܘܕܝܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ *ܗܝ ܢܦܫܐ ܥܡ ܦܓܪܗ ܚܝܘܬܗ *f. 40 r°.
10 ܩܢܝܐ ܐܝܟ ܕܒܡܥܒܕܢܘܬܐ. ܡܠܝܠܘܬܗ ܕܝܢ ܘܪܓܫܗ
ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܦܫܝܐ. ܗܝ ܠܐ ܙܒܢܝܐ ܘܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܠܚܘܕܝܐ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܗ̇ܝ ܕܐܡܪܬ ܡܢ ܒܦܠܐܬܐ ܗ̇ܝ,
ܕܚܘܪ ܒܬܘܠ. ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܩܢܝܢ ܘܕܡܝܢ.
ܡܛܠ ܕܝܢ ܟܠ ܒܠܗ ܒܫܡ ܐܫܬܠܛ. ܘܒܦܓܪܐ
15 ܐܚܝܕ ܘܡܬܦܫܫܐ. ܐܠܐ ܒܦܓܪܐ ܩܢܐ ܫܪܝܐ. ܒܢܦܫܐ
ܕܝܢ ܫܬܩܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ ܘܕܚܝܠܐ ܡܥܒܕ. ܡܛܠ
ܕܠܐ ܫܒܩ ܬܘܕܐ ܠܝ. ܘܐܦܠܐ ܡܛܘܬܐ ܢܟܝܫܝܢ ܐܡܪ
ܢܟܝܐ. ܘܠܐ ܢܬܒܪܘܢ ܠܡܫܬܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܚܝܬܝܢ
ܠܦܓܪܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܝܬ ܒܡܛܘܬܐ ܕܡܪܝܢ. ܘܡܫܝܚܐ
20 ܡܬܝܕ ܡܘܕܐ ܠܝ. ܘܫܒܩ ܢܦܫܗ ܠܡܪܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܐܠܗܐ, ܟܕ ܦܬܩ ܐܢܐ. ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ: ܕܢܦܩܐ ܪܘܚܗ
ܘܫܦܝܢ ܠܐܪܒܥ. ܘܒܗܘ ܢܗܘܐ ܐܒ̈ܗܝܢ ܒܠܗܘܢ
ܒܫܒܝܚܘܬܗ ܐܡܪ ܕܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܩܢܐ ܡܥܒܕ: ܠܗ
ܕܝܢ ܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܬܘܒ ܫܠܝܡܘܬܐ ܐܡܪ.
25 ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܚܒܪܘܬܐ ܘܢܕܒܚܬܐ ܘܗܘܦܟܐ ܒܢܝܫܐ
ܕܐܬܠ ܐܝܬ ܠܬܚܬ. ܘܡܛܠ ܫܐܠܬܐ ܩܢܐ ܕܐܪܒܥܐ
ܘܠܝܢ ܫܬܐܡܪܢ ܀

*ܦܘܠܐܘܣ ܕܫܡܫܐ ܀ ܘܐܦ ܗܘ ܩܢܐ *f. 40 v°.
ܕܦܓܪܐ ܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܦܪܫ ܒܕ ܫܪܝܐ ܗܘܬ

[1] Adde ܐܢܬ.

ܒܦܓܪܐ ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܢܦܫܐ
ܡܕܡ ܕܝܢ ܒܟ̈ܝܢܬܐ ܐܘ ܕܝܢ ܠܚ̈ܠܬܐ
ܕܐܣܬܟܪ ܒܦܓܪܐ ܒܝܬ ܡܫܪܝܗ ܒܬܪ
ܕܢܦܩܐ ܀ ܐܝܟܘ ܟܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܬ̈ܪܥܐ ܐܘܦ
5 ܡܪܥܝܬܐ. ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ ܕܡܪܥܝܬܐ. ܕܝܢ ܡܪܥܝܬܘܬܐ
ܗܿܝ ܕܡܪ̈ܥܝܬܐ ܫܪܝܐ ܡܬܝܩܒ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܗ ܘܠܐ
ܚܕ ܪܥܝܐ: ܐܢܫܐ ܐܪܐ ܩܕܡ ܕܡܪܥܝܐ ܬܬܐܡܪ.
ܠܡܪܥܝܬܐ ܩܡ ܗܢܐ ܬܠܬ ܡܫ̈ܡܫܢ. ܪܥܝܐ.
ܡܬܪܥܝܢܐ. ܪܥܝܬܐ. ܘܡܪܥܝܬܐ ܩܡ ܘܪܥܝܬܐ
10 ܡ̈ܪܥܝܐ ܫܬܝܢ. ܬ̈ܪܥܐ ܕܝܢ ܐܫܬܪܝܘ ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܗܘܢ
ܦܓܪܐ. ܘܐܦ ܡܪܥܝܬܐ ܡܕܡ ܘܪܥܝܬܐ ܒܗܘܢ
*p. 288. ܦܓܪܐ ܐܫܬܪܝܘ *ܘܐܬܚܫܒܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܪ ܕܪܥܬܐ
ܘܚܝܬܐ ܒܗܘܢ ܦܓܪܐ ܐܫܬܪܝܘ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܪܥܝܬܐ
ܘܡܪܥܝܬܐ ܒܗܘܢ ܬ̈ܪܥܐ ܐܫܬܪܝܘ: ܗܿܝ ܗܟܢܐ
15 ܡܪܥܝܬܐ ܕܐܝܬ ܠܢܦܫܐ ܒܗ ܐܝܬܝܗ ܒܦܓܪܐ ܒܠܒ
ܡܕܒܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܢ̈ܣܝܢ: ܗܕܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܢܦܫܐ
ܒܬܪ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܦܓܪܐ. ܩܕܡ ܗܿܝ ܩܡ ܕܡܪܥܝܐ
*f. 41 r°. *ܐܘ ܡܪܥܐ: ܟܠ ܢܦܫܐ ܩܡ ܘܠܐ ܟܠ ܟܠܗ. ܟܠ
ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܡܪܢܐܝܬ ܙܕܩ ܕܬܬܐܡܪ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܚܪܝܢ
20 ܠܡ̈ܠܐܟܐ ܡ̈ܪܥܝܐ ܐܠܐ ܢܩ̈ܘܒܐ. ܐܚܪܝܢ ܓܝܪ
ܡ̈ܪܥܝܐ ܩܡ ܠܗ ܠܡ̈ܫܝܢܫܐ ܠܫܘܪ. ܐܠܐ ܐܘܦ
ܠܫܘܬܐ ܠܐ ܡܬܠܬܐ. ܘܐܦ ܚܠܘܩܐ ܒܝܬ ܘܐܦ
ܠܐܦ̈ܩܝܥܐ. ܢܩ̈ܘܒܐ ܕܝܢ ܘܡܣܬܟ̈ܠܢܐ: ܘܠܢܦܫܐ
ܐܒܘܪ ܘܠܚܠ̈ܘܬܐ ܫܡ̈ܝܢܐ ܡܫܡܗܝܢ. ܘܗܟܢܐ ܘܐܦ
25 ܠܒܪܢܫܐ ܡܦܠܠ ܢܦܫܐ. ܘܢܘܟܪܝܐ ܒܝܬ ܗܒܘܠܬܢܐ
ܦܪܝܫ ܗܘ. ܐܟ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪܐ ܢܦܫܐ ܕܡܪܥܝܐ:
ܒܡܐ ܕܐܬܝܗ ܒܠܫܘܪ ܒܦܓܪܐ ܡܬܐܡܪܐ: ܘܡܦܠܠ
ܦܓܪܐ. ܘܠܘ ܫܬܝܬܐܝܬ ܩܡ. ܫܐܝܠܐܝܬ ܕܝܢ ܘܐܝܟ
ܒܡ̈ܫܡ̈ܪܬܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܟܠ ܦܓܪܐ
30 ܕܪܒ ܘܡܫܬܟܠ ܐܚܪܝܢ. ܠܘ ܐܝܟ ܕܒܗܘ ܩܡ. ܡܦܠܠ

ܚܕܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܗ ܢܦܫܐ: ܠܐ ܐܝܟܐ ܐܚܪܢ ܡܬܝܠܕܐ
ܐܘ ܢܝܚܐ ܢܦܫܐ ܒܐܝܠܝܢ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܒܗ ܒܫܪܪܐ ܗܘܬ
ܒܦܓܪܐ: ܗܝܕܐ ܒܬܪ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܟܕ
ܢܝܚܐ ܗܘܬ ܒܠ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܒܦܓܪܐ: ܐܦ ܢܝܚܐ ܕܝܢܐ ܗܘܬ
5 ܦܘܪܥܢܐ ܕܝܗܒ ܠܗܘ ܕܒܗ ܕܦܓܪܐ ܡܬܕܒܪܝܢ. ܘܐܠܐ
ܗܠܝܢ ܢܝܚܐ ܗܘܬ: *ܐܝܟܢܘ ܐܚܪܢ ܕܢܦܫܐ ܘܕܪܘܚܬܐ *f. 41 v°.
ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ: ܒܢܝܚܬܐ ܕܡܘܗ̈ܒܬܐ ܛܒ̈ܬܐ ܕܒܕܒܪܝ̈.
ܘܒܢܝܚܬܐ ܕܦܘܪܥܢܐ ܛܒ̈ܬܐ ܢܛܝܪܢ ܠܟܠ ܒܗܘ
ܒܒܣܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܕܝܪܐ ܗܘܬ. ܐܝ
10 ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܒܬܠܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ: ܒܢܝܚܬܐ ܕܒܝܫܬܐ
ܕܡܬܒܪܝܢ: ܘܒܢܝܚܬܐ ܬܘܒ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܝܗܒ ܠܒܝܫܬܐ
ܡܢ ܒܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܒܬܪ ܗܘܐ ܗܘܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܙܥܘܪ
ܕܬܘܗܐ ܗܘܐ: ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܗ ܚܕ̈ܝܐ ܣܓܝ ܘܐܙܕܕܘ:
ܠܘ ܒܗ ܚܕ̈ܝܐ ܢܬܦܪܥܘܢ. ܐܠܐ ܒܚܝܗܘܢ ܐܦ
15 ܢܬܒܣܡܘܢ ܒܣܒܪܐ: ܒܚܝܗܘܢ ܕܝܢ ܢܬܬܢܝܚܘܢ: ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܐܚ̈ܪܢܐ ܕܠܐ ܪܫܝܬܐ ܢܗܘܘܢ ܒܠ ܒܠܗ: *ܘܕܠܐ *p. 289.
ܒܣܘܡܐ ܐܚܪ̈ܢ[1] ܘܕܠܐ ܬܫܡܫܬܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܦܓܪ̈ܐ
ܕܐܫܬܪܘ ܘܐܬܚܒܠܘ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܬܬܐܡܪ: ܕܐܝܬ
ܠܗ̇ ܪܫܝܬܐ ܘܢܝܚܬܐ ܕܗ̇ܢܝܢ ܕܒܦܓܪܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܐܘ
20 ܕܗ̇ܢܝܢ ܕܒܦܓܪܐ ܡܬܡܠܟܝ̈ܢ. ܒܬܪ ܕܐܝܟ ܕܗܝ ܡܢ
ܦܓܪܗ̇ ܥܢܝܕ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܒܗ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܘܥܒܕܐ ܐܝܟ
ܕܡܫܠܡܐ ܒܦܓܪܗ̇ ܠܦܓܪܐ ܗ̇ܘ ܒܠܗ̇ ܕܢܦ̈ܫܬܐ
ܘܕܝܫ̈ܢܐ: ܡܕܒܪܢܘܬ ܐܦ ܗ̇ܝ ܠܡܢܘܚܬܗ̇: ܘܠܐ ܒܬܘܩܦ
ܚܙܝܬ ܐܝܟ ܕܒܐܘܣܝܐ *ܘܠܐ ܢܕܟܝܬ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ *f. 42 r°.
25 ܠܢܦܫܐ ܐܚܪܬܐ ܒܪܬ ܓܢܣܗ̇ ܐܘ ܠܒܠܐܟܐ. ܒܬܪܝܢ
ܕܝܢ ܘܐܦ ܠܡܚܠܬܗ̇ ܐܘܚܕܬ ܠܦܓܪܗ̇: ܠܐ ܚܙܝܬ ܐܘ ܢܕܟܝܬ
ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܡ̈ܝܗ ܛܒ̈ܐ. ܐܘ ܠܦܓܪܐ ܐܘ ܠܒܘܣܡܐ
ܕܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܐܘܣܝܐ. ܐܦ ܟܕ ܚܙܬܐ ܘܢܝܚܬܐ
ܕܗܢܝܐ ܒܠ ܗܢܝܢ ܣܓܝܐ ܠܗܘܢܐ: ܡܢ ܗܢܝܢ

[1] Adde ܐܪܐ.

ܕܐܕܪܟܬ ܒܒܢܝܗ̇ ܦܠܓܐ ܐܫܟܚܬ. ܘܡܛܠ ܕܓܠܝܐ ܓܝܪ
ܕܚܕܬܐ ܘܪܓܫܬܐ ܘܚܘܬܐ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܕܦܘܫܩܗ̇ ܐܠܐ
ܘܐܦ ܕܡܬܪ̈ܟܐ ܕܠܟܘ ܕܦܠܓܗ̇: ܦܫܝܩܐ ܒܠ ܐܫܦܝܐ ܐܢܫܐ ܐܢܫ
ܕܢܬܪܓܡ ܘܢܛܠܐ ܠܗ̇ ܒܠ ܗ̇ܢܝܢ ܕܠܦܠܓܗ ܒܢܝܗ̇ ܢܣܒܝܢ
5 ܘܡܫܡܠܝܢ̈. ܗ̇ܝ ܡܩܒܠ ܕܚܕ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܦܠܓܘܬܐ ܘܠܐ
ܫܘܝܐ ܘܠܐ ܪܒܝܐ ܘܠܐ ܢܒܥܐ ܗ̇ܢܝܢ ܕܒܦܠܓܗ̇ ܒܡܫܝܢ
ܘܒܢܝ̈ܢ. ܡܕܐ ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܘܢܘܟܝܢ ܕܢܒܥܐ ܘܡܬܪܒܝܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܦܠܓܗ̇ ܐܫܬܘܕܥ ܐܘ ܒܡܫܬܘܕܥܢ̈ ܒܬܪ ܕܐܫܟܚܬ
ܡܢ ܦܠܓܗ̇ ܘܦܫܩܬ. ܠܐ ܡܩܒܠ ܒܪܒܝܐ ܐܘ ܢܒܥܐ
10 ܒܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܘܕܥ ܒܢܝܗ̇ ܐܘ ܒܡܫܬܘܕܥܢ̈ ܒܦܠܓܗ̇ ܒܬܪ
ܕܐܫܟܚܬ ܒܢܝܗ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܝܟܘ ܩܕܡ ܕܡܢܝܢܐ ܢܦܫܐ
ܕܚܕܬܐ ܒܡܬܚܡܢܘܬܐ ܒܬܪ ܫܘܝܘܬܗ *ܕܝܢ ܦܠܓܗ̇: [f. 42 v°.]
ܡܢܝܐ ܩܕܝܡ ܘܐܦ ܓܘܫܡܐ ܒܡܬܚܡܢܘܬܐ. ܒܠ ܓܒܪ ܫܟܐ
ܡܠܠܐ ܒܡܬܚܡܢܘܬܐ ܘܐܦ ܓܘܫܡܐ ܡܢܝܐ. ܐܢ ܕܝܢ
15 ܡܢܝܐ ܓܘܫܡܐ ܒܡܬܚܡܢܘܬܐ: ܩܕܝܡ ܘܐܦ ܠܓܘܫܡܐ ܘܐܦ
ܡܫܘܚܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܗܟܢܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܢܦܩܬܐ ܩܕܝܡ
ܐܪܐ ܕܙܒ̈ܢܐ ܒܬܪ ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܦܠ̈ܓܐ ܒܡܬܚܡܝܢ ܒܢܬ
ܘܒܐܪܬܗܝܢ. ܐܘ ܠܒܬܪ ܩܕܝܡ ܠܥܒܪܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ
ܡܢ ܒܥܬܝܕܬܐ: ܐܘ ܠܗ̇ ܕܡܫܡܫܐ ܠܗܕܐ. ܠܒܬܪ ܩܕܝܡ
20 ܠܒܥܬܝܕܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܠܥܒܪܬܐ. ܒܗ̇ ܕܝܢ
*ܒܡܨܥܬܐ ܘܐܦ ܢܦܩܬܐ ܕܒܗ̇ܠܐ. ܐܘ ܠܒܬܪ ܩܕܝܡ [p. 290.]
ܠܒܥܬܝܕܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܠܥܒܪܬܐ. ܐܘ ܗܝ ܕܡܫܡܫܐ
ܠܗܕܐ. ܠܒܬܪ ܩܕܝܡ ܠܥܒܪܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܒܥܬܝܕܬܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܬܘܗܐ: ܡܬܚܙܝܐ ܩܕܝܡ ܐܝܟܢܐ ܡܬܢܩܦܝܢ
25 ܒܦܘܪܫܢܐ ܘܡܠܠܬܐ ܦܠܓܗ ܕܡܩܒܠ ܕܦܠܓ ܒܬܪܘܬܐ
ܬܠܬܝܢ ܫܢܝܢ ܗܘ̇ܝ ܢܩܦܝܢ: ܒܗܝ ܢܦܩܗ ܗܝ ܕܦܠܓܬ
ܒܬܪܘܬܐ ܫܒܥܐ ܐܠܦܝܢ ܕܫܢܝܐ. ܘܬܘܒ ܐܝܟܢܐ ܚܕ
ܦܘܪܫܢܐ ܘܬܫܡܫܐ ܢܗܘܐ ܘܠܦܠܓܗ ܕܩܐܡ ܗܘ ܕܒܟܢ
ܒܡܨܥܬܐ ܐܠܦ ܫܢܝܢ ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ: ܘܠܢܦܩܗ ܗܝ
30 ܕܦܠܓܬ ܒܡܨܥܬܐ *ܫܒܥܐ ܐܠܦܝܢ ܕܫܢܝܐ ܕܘܒܪܐ [f. 43 r°.]
ܥܠܡ. ܒܬܪܟ ܕܝܢ ܡܛܠ ܢܐܪܬܗܝܢ ܠܓܫܐ ܒܒܪ

ܠܗܝܢ ܕܝܢ ܢܦ̈ܫܬܐ ܕܚܛ̈ܝܐ ܕܠܘܬ ܒܝܫܬܐ. ܠܗܝܢ ܕܝܢ
ܕܟܐ̈ܢܐ ܒܡܦܩܗܘܢ ܕܠܘܬ ܛܒܬܐ ܢܬܛܠܢ. ܘܐܝܟܢܐ
ܬܘܒ ܘܐܝܟ ܗܪܟܐ ܢܫܬܘܐ ܦܘܪܥܢܐ ܘܟܠܝܠܐ ܕܗܡܟܝܠ
ܗܘ ܕܗܪܟܐ ܕܝܢ ܬܠܬܝܢ ܥܣܪܝ ܐܘܕܕܝܢ: ܬܠܬܝܢ ܕܝܢ ܥܣܪܝܢܐ
ܐܠܦܝܢ ܕܐܡܝܢܐ ܐܡܘܠ: ܘܡܠܐܝܢ ܗܘ ܕܗܪܟܐ ܕܝܢ ܐܠܦ
ܥܣܪܝܢ ܐܡܘܠ: ܬܠܬܝܢ ܕܝܢ ܥܣܪܝܢܐ ܐܠܦܝܢ ܕܐܡܝܢܐ ܐܘܕܕܝܢ.
ܐܝܟ ܡܫܬܘܕܝܢܐ ܗܪܟܐ ܒܐܝܢܬܐ. ܘܐܝܟܢ ܠܐ: ܒܗ
ܡܘܡܪܐ ܠܬܚܠܐ ܡܫܚܠܦܐ ܐܘ ܠܐܣܝܪܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܦܐܝܐ ܠܗܘ ܕܗܢܐ ܬܪܝܨܐ: ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܒܟ ܣܥܪܐ ܣܓܠܗ
ܘܐܘܕܕܗܘ: ܠܗ ܒܟ ܣܥܪܐ ܢܒܗܘܢ ܘܢܫܡ. ܢܦܫܐ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܘܦܓܪܐ. ܐܠܐ ܠܟܠ ܚܕ ܚܕ ܦܪܝܫܐܝܬ ܘܡܛܠ ܕܝܢ
ܚܒܪܗ. ܕܠܐ ܡܚܝܠ ܗܠܝܢ ܥܒܕܘܬܐ ܢܗܘܝܢ: ܠܐ ܢܐܡܪ
ܐܘ ܢܬܚܫܒ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܒܠܥܕ ܫܘܬܦܐ ܕܦܓܪ
ܦܓܪܐ: ܢܬܒܠܐ ܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܡܬܒܪܝܢ ܒܦܓܪܗ. ܘܠܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪ̈ܝܢ ܠܗ
ܒܦܘܪܥܢܗ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܕܐܝܠܝܢ ܕܗܫܐ ܠܘܬ ܦܓܪܗ
ܡܫܬܠܡܢ. ܘܗܠܝܢ *ܕܝܢ ܠܘܬ ܫܘܐܠܐ ܗܘ ܕܢܦܫܐ.
ܠܘܬ ܕܝܢ ܗܘ ܕܫܬܐ ܢܬܦܢܐ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܕܫܬܐ ܀ ܕܐܝܢ ܐܝܬ ܠܗ ܒܗܕܝܢܐ ܡܕܡ: ܢܫܝܬܐ ܐܘ ܒܗܦܟܐ: ܒܝܢ ܕܗܕܝܢܐ ܕܟܠ ܡܕܒܪܢܗ ܕܡܪܢ ܡܬܒܥܐ ܠܗ ܀

ܙܕܩ ܕܢܒܝܢ ܡܛܠ ܗܕܐ ܗܟܢܐ.
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܢܝܐ ܠܒܢܝܐ ܕܢܠܦ ܟܠ ܐܢܕܐ ܡܢܗܘܢ.
ܠܟܠܢܫ ܐܘܬܪ ܒܗ ܐܬܥܒܕ. ܘܠܡܦܪ̈ܢܣܐ *ܘܠܡܕܝ̈ܢܬܐ
ܘܠܐܣܝ̈ܪܐ. ܐܘ ܕܠܒܟܐ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘܬܪ.
ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܡܕܒܪܢܐ ܘܐܣܝ̈ܪܐ ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܘܬܪ. ܐܢ
ܕܝܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܒܗ ܒܡܕܡܬܐ ܐܘܬܪ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܐܚܝܕ
ܘܠܬܝܢܐ. ܕܒܗܐ ܗܝ ܓܝܪ ܘܕܟܠܠܟܐ ܟܠܗ ܦܪܢܣܘܬܐ.
ܡܕܝܢܐ ܐܪܥܐ ܘܟܠܝܢܐ ܕܠܗ ܕܠܐ ܚܘܬܪ ܘܠܐ ܕܠܐ
ܫܢܝܘ ܐܝܬܘܗܝ, ܕܒܝܢܐ ܕܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܗܘ

* f. 43 v°.

* p. 291.

ܕܫܡܫ ܣܓܝܐܘܬܗ ܕܥܠܡܐ ܘܡܒܠܒܠܐ: ܐܡܬܝ ܕܢܬܦܪܥ
ܥܠ ܐܦܝ ܐܝܠܝܢ ܕܚܒܝܒܘ ܘܕܚܝܠܝܢ. ܕܡܛܠ ܗܕܐ ܘܐܦ
ܡܕܒܪܢܐ: ܠܐ ܐܡܪ ܕܫܡܫ ܣܓܝܐܘܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܐܝܟ
ܟܕ ܕܒܪ ܗܘܐ ܕܒܐܡܝܢܘ ܫܡܫ. ܘܡܢܝܢܐ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ
5 ܕܥܠܡܐ ܒܥܠܡܝܢ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܕܒܢܝܐ ܠܐ ܡܥܠܠܐ
ܕܒܢܡܘܣܐ: ܐܡܪܬܐ ܐܚܪ ܐܝܟ ܘܓܒܪܐ ܘܐܣܝܪܐ
*f. 44 r°. ܘܡܦܩܕܢܐ ܐܡܝܪ ܘܡܪܝ *ܢܘܢܐ: ܠܘ ܕܠܐ ܢܬܗܪ ܘܠܘ
ܕܠܐ ܢܫܘܘ ܡܬܡܪܚܝܢ ܗܘܘ ܒܢܡܘܣܐ ܚܠܦ ܚܛܝܐ:
ܐܠܐ ܡܪܝܡܝܢ ܗܘܘ ܠܣܓܝܐܐ ܘܡܕܒܪܝܢ ܘܐܦܩܝܢ ܠܗ
10 ˹ܘܠܝܐܝܬ[1] ܘܠܗ ܒܥܠܡܝܢ. ܓܦܘܣܐ ܓܒܪ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ
ܐܘ ܢܦܩܢܐ ܕܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܡܫ ܘܡܒܠܠܐ
ܣܓܝܐܘܬܗ ܕܥܠܡܐ. ܒܡܢܐ ܐܪܐ ܡܬܪܐܝܬ ܐܡܪܗ ܣܢܐ
ܕܐܠܗܐ: ܡܫܡܫ ܠܡܕܒܪܘ ܣܓܝܐܐ ܕܢܝܪܐ ܘܕܡܬܒܪܬܐ.
ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܢܫܝܢ ܡܬܬܚܫܒܢܐ ܘܐܣܓܝܓܝܐ ܕܫܠܦ
15 ܡܕܡܘܣܐ ܐܚܪ ܐܝܟ ܗܘ ܒܬܘܣܐ ܘܐܟܡܝܢܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ
ܢܡܘܣܐ ܡܫܡܫ: ܢܫܡܘ ܥܠ ܣܓܝܐܐ ܕܒܢܝ ܒܥܡܗܘܢ
ܒܬܪ ܡܓܠܐ ܘܡܦܠܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܗܕܐ ܒܪ
ܒܡܓܪܕ ܦܬܓܡܐ ܒܪܝܫܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܢ ܠܐ ܡܬܪܐܝܬ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܬܒܢܐ ܢܬܗܝܒܢ ܕܒܢܝܫܐ ܥܠ
20 ܣܓܝܐܐ ܕܒܪܬܐ ܘܕܝܢܐ. ܒܒܠ ܡܕܡ ܐܪܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܗܘ ܕܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪ ܡܬܡܪܒ. ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ ܕܒܢܝܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܠܗ ܒܒܢܝܐ ܟܡ ܗܢܐ ܡܬܒܪܒ ܠܢܦܫܐ
ܘܠܦܓܪܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢܬܐ ܕܟܠ ܒܬ ܡܬܬܐ. ܘܒܬܪ
ܢܫܡܬܐ ܡܬܒܪܒ. ܗܢܝܢ ܐܡܬܝ ܕܒܠܐ ܟܡ ܕܣܓܝܐܐ
*f. 44 v°. 25 ܓܠܝܐܝܬ ܡܬܒܪܒ. ܡܬܒܪܒܐ *ܕܝܢ ܘܡܫܬܡܫܬܐ ܕܪܚܡܬ
ܐܢܫܘܬܐ ܒܫܘܒܫܒܢܐ. ܗܘ ܕܒܢܝܢ ܕܒܢܝܐ ܕܒܪܗ
*p. 292. ܕܐܠܗܐ ܕܢܠܦܝܢ ܐܬܝܗܒ. ܘܐܦܩ *ܓܒܪ ܠܗ ܠܓܒܪܐ
ܘܒܠܝܐܝܬ ܡܬܚܫܒ ܣܓܝܐܐ: ܠܘ ܓܒܪ ܒܡܬܒܪܬܐ ܘܠܐ
ܒܕܒܪܐ ܐܬܓܠܝ ܗܘ ܕܐܡܠ: ܒܡܢܐ ܘܒܢܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ

[1] Fortasse legendum ܒܠܝܐܝܬ.

ܠܗ ܗܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܘܚܐܪܘܬܐ ܝܗܒܐ. ܐܠܐ ܒܗ̇ܘ ܕܩܛܠ
ܙܒܢܐ ܘܕܐܝܟ ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܕܬܘܚܝܬܐ ܒܗ ܗܘ ܙܗܝܪܝܢܢ
ܐܝܟܘܬܐ. ܕܛܒܥܘܬܐ ܗܘ ܗܢܐ ܕܟܠܗ̇ ܘܣܝܒܪܢܐ. ܐܠܐ
ܠܘ ܕܝܒܚܐ ܚܒܪܐ. ܕܡܬܪܥܝܬܐ ܐܪܐ ܐܬܝܬܗ̇ ܘܩܛܠ
ܒܒܪܝܫܝܬܐ ܗ̇ܝ، ܕܢܒܒܫ ܒܐܒܝܫܘ ܫܠܛܝܢ ܐܒܗ̈ܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܘܠܗ̇ܘܢ ܕܒܐܪ̈ܥܐ ܡܫܬܬܦܝܢ ܕܒܝܫܘܬܗ:
ܘܠܗ̇ܘ ܕܒܠܠܬܗ ܘܡܬܠܬܗ ܡܬܦܪܢ ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܀

ܡܦܠܐܘܢ ܕܫܒܒܐ ܀ ܒܦܘܡܒܐ ܠܡ
ܡ̇ܢܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܐܘ
ܒܓܒܫܐ ܘܡܒܘܪܗܝܐ ܀ ܠܘܬ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܒܝܠܐ
ܐܡܪܝܢ. ܕܐܝܟܘ ܕܝܢ ܕܠܘܬ ܡܡܘܬܘܬ ܢܦܠܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܐܢܫ ܢܣܒ ܠܗ̇، ܕܐܦܠܐ ܠܗ̇ ܡܒܠܬܘܢ ܘܠܐ ܡܕܡ.
ܘܠܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܗ̇ܘ، ܘܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܢ ܐܢܫܝܢ
ܕܒܬܪ̈ܝܢ ܕܢܦܩܝܢ. ܠܘ ܒܠܚܘܕ *ܢܦܫܐ ܡܫܟܚ ܡܢ *f. 45 r°.
ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܡܫܐ[1]: ܐܠܐ ܘܠܐ ܡܢܝܬܐ
ܕܡܕܒܪܐ ܡܢ ܪܘܚܐ: ܘܠܐ ܝܨܪܐ ܒܦܓܪܐ ܢܦܠܐ: ܡܫܟܚ
ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܗ̇ܘ ܕܟܠ ܐܫܪ ܘܟܠܗܘܢ. ܐ̱ܢ ܕܝܢ ܠܘ ܙܢܐ
ܡܡܘܬܘܬ ܢܦܠܬܐ ܢܣܒ: ܐܠܐ ܒܗ̇ܘܢ ܒܫܘܟܠ̈ܢܐ
ܘܒܢܐܪܘܬ ܕܠܝ ܢܝܕ: ܐܡܪܝܢ ܣܢܝ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ
ܡܫܟܚ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܣܝܡܐ ܐܡܝܪܐ
ܘܠܓ̈ܒܫܐ ܘܡܒܘܪ̈ܗܝܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܡܘܬܐ ܬܘܩܢܗ
ܠܚܝܝܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܒܢܪܘ ܘܦܩܕ ܕܫܒ̈ܒܐ ܗܒܘܬ ܢܣܒܐ
ܒܪܢܫܐ. ܡܕܒܪ ܠܗܢ ܢܕܒ ܒܗܟܐ ܫܢܐ ܒܠܢܫ ܠܐ ܕܝܢ
ܦܩܕ ܐܘ ܬܘܩܢ ܕܒܒܝܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܢܣܒܐ. ܢܕܒ
ܗܘ̇ܐ ܕܝܢ ܠܗܢ ܒܒܝܘܬܐ ܕܫܒ̈ܒܐ ܕܫܢܝܐ ܐܝܢܐ ܐܝܟ ܕܗ̇ܘ
ܠܦܘܬ ܡܘܙܠܐ ܘܣܠܝܐ ܒܝܢܐ ܕܠܗ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܦܩܕ ܠܦܘܬ ܢܕܒܬܗ ܕܗܒܘܬ ܢܣܒܐ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܘ ܠܗܢ
ܦܩܕ ܐܝܟ ܢܕܒܬܗ: ܡܫܒܚܢܐ ܗܘ̇ܬ ܘܠܐ ܡܬܬܘܡ
ܕܬܫܢܐ ܡܢ ܦܓܪܗ̇: ܡܢ ܡܕܡ ܕܢܦܩ ܠܒܪܐ ܬܫܘܒܚܐ

[1] Videtur legendum ܡܫܡ̇ܫܐ.

ܗܘ ܕܦܩܕ ܘܐܬܒܪܝ ܐܠܗܐ. ܢܒܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢܝ̱
ܐܠܗܝ̱ ܟܡ ܗܘܐ *ܘܐܦ ܒܬܠܬܐ ܐܣܟܝ̈ܡܬܐ ܕܒܝܢ * p. 293.
ܠܒܪ ܡ̈ܢܝܢ. ܐܘ ܕܒܘܪܗܢܐ. ܐܘ ܕܣܐܪܘܬܐ. *ܐܘ ܕܡܢܝܢ * f. 45 v°.
ܕܝܢ. ܐܘ ܕܒܝܢ ܐܣ̈ܝܪܐ. ܠܟܠܗܝܢ ܠܒܪ ܐܟܚܕܐ ܘܟܠܗ ܟܕ
ܟܠܗ ܒܕܡܘܬܐ ܡܬܡܕܡ ܢܒܕ: ܘܠܐ ܦܩܕ ܘܐܬܒܢܝ 5
ܕܬܗܘܐ ܘܠܐ ܚܕܐ ܡܢܗܝܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܠܒܪ ܐܬܒܢܝ ܕܠܐ
ܐܬܒܢܐ ܢܦܫܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܢܟܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ: ܟܠܠܐ ܗܘܬ
ܣܐܪܘܬܐ ܘܡܬܬܪܝܡ ܗܘܐ ܒܢ̈ܝܫܐ. ܘܐܦ̱ ܕܝܢ
ܡܬܬܪܝܡ ܗܘܐ ܒܢ̈ܝܫܐ: ܕܠܐ ܡܘܠܡܐ ܐܟܚܕ ܘܠܐ
ܪܢܫܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܣܘܐ. ܐܠܐ ܕܠܐ ܢܣܘܐ ܐܝܟ 10
ܫܘܬܐ ܕܠܐ ܡܠܬܐ: ܢܦܩܪ ܐܟܙܪ ܠܗ ܣܐܪܘܬܐ.
ܘܐܝܢܟܐ ܕܣܐܪܘܬܐ̱ ܒܒܢܝܐ ܬܬܢܫܐ. ܢܦܩܪ ܠܐ ܒܢܝܢ
ܘܦܩܕ ܟܠ ܚܕ ܫܢܐ ܡܬܬܫܡܐ. ܟܠ ܫܠܝܛܬܐ ܟܕ
ܕܠܐ ܠܚܡܡ ܡܛܠ ܕܒܢܝܢ ܘܦܩܕ ܕܠܐ ܡܫܘܬܐ
ܢܗܘܘܢ̱: ܘܠܐ ܒܫܪ ܟܕ ܦܘܪܫܐ ܡܚܒܫܐ ܕܢܟܝܘܬ̱. 15
ܟܠܗ ܕܝܢ ܪܟܝܢ ܒܢ̈ܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܦܩܕ ܡܟܘܬܐ ܟܠ
ܚܕ ܘܒܢܝܢ: ܒܟܠ ܦܘܪ̈ܫܝܢ ܡܚܒܫܐ ܕܢܟܝܘܬ. ܘܟܒܪܗ̱
ܡܫܒܐ ܘܡܢܗܘܢ ܟܕ ܪܥܝܐ ܕܫܘܒ̈ܚܐ ܠܠܐܝܬ ܐܝܟܢܝܬ
ܘܣܐܪܘܬܗ ܕܚܝܢ ܘܡܚܘܬܬܗ. ܣܐܪܘܬܗ ܟܕ ܒܢܝ ܦܐܝܢ
ܗܘ ܡܛܠܠܐ ܒܡܒܢܝܐ. ܡܚܘܬܬܗ ܕܝܢ ܒܢܝ ܗܡܟܝܠ 20
ܘܢܡܫܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܒܢܝܢ ܘܦܩܕ ܟܠ ܦܐܝܢ
*ܕܢܬܡܛܠ: ܟܠ ܗܡܟܝܠ ܕܝܢ ܕܬܬܡܛܠ: ܘܠܐ ܦܐܝܢ ܥܕܡܐ * f. 46 r°.
ܗܘܐ ܠܒܪ ܕܢܝܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܟܠܗܘܢ: ܘܐܦܠܐ ܡܠܐ
ܕܒܟܗ ܕܗܟܝܠ ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܢܬܒܥܐ ܒܝܢ ܐܪܒܥܐ. ܠܘ ܠܒܪ
ܕܣܐܪܘܬܐ ܢܬܐܪܐ ܐܠܐ ܕܦܘܫܩܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ 25
ܫܘܒܪܢܐ. ܐ̱ ܠܒܪ ܕܢܝܐ ܟܕ ܒܐܢܐܝܬ ܐܬܦܫܩ ܟܠ
ܦܐܝܢ: ܒܐܢܐܝܬ ܕܝܢ ܘܐܦ ܕܡܟܐ ܕܗܡܟܝܠ ܠܒܝܐ ܒܝܢ
ܐܪܒܥܐ: ܒܢܝܐ ܐܪܐ ܕܡܛܠ ܣܐܪܘܬܗ ܟܕ ܕܦܐܝܢ: ܠܘ
ܡܛܠ ܦܘܫܩܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܟܠ ܗܡܟܝܠ ܐܝܬܝܐ
ܠܘܬ ܫܘܒܪܢܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܠܒܝܐ ܘܕܣܠܩܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ 30
ܕܦܐܝܢ ܟܕ ܡܛܠܗ ܠܗܡܟܝܠ ܐܝܟܢܐ: ܒܡܛܠܗ ܟܕ

ܕܗܘܒܠ ܥܢܝܕ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܗ: ܟܠ ܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܒܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܢܝܚܐ: ܐܝܟܐ ܕܐܡܪ ܦܐܘܠܘܣ
ܒܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܛܠܠܗ ܠܗܘܒܠ ܐܢܫܘܗܝ. ܘܐܝܟ
*ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܦܘܪܩܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܗܘܒܠ ܠܒܪܘܪܬܐ (*p. 294.)
ܟܠܗܘܢ: ܐܘ ܒܢܝ ܠܠܘܬܐ ܫܘܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܢܝ 5
ܕܠܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܘܠܦܘܩܕܢܗ ܡܫܡܫ ܠܝܚܝܕܗ
ܡܫܡܫ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܝܚܝܕܗ ܡܫܡܫ ܠܟܠܠܐ ܫܘܐ.
ܦܐܝܢ ܕܐܡܪ ܐܢܫܘ *ܕܠܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܫܡܫ (*f. 46 v°.)
ܒܐܢܫܘܗܝ ܗܟܝܠ: ܠܟܠܠܐ ܟܠܗܘܢ ܐܘ ܒܢܝ ܠܫܘܒܚܐ
ܫܘܐ ܗܘܐ. ܒܕܒܪܬ ܦܢܝܬܗ ܕܡܛܠ ܠܒܪ ܢܫܬܒܠ 10
ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܕܡܢ ܟܠܬܠܐ ܠܡܫܡܫܬܐ
ܕܝܚܝܕܗ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܠܝܬ ܐܢܫ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܐܒܕܪ
ܕܬܢܝܢ ܦܘܡܗ ܘܟܠܝܢ ܕܚܡ ܕܐܢܫܝ ܡܢ ܐܒܕܝ. ܒܪ
ܬܦܠܘܢ ܒܐܪܒܥܐ: ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܕܬܬܠ ܠܝ ܣܠܩ. ܘܐܡܪ
ܘܢܐܡܪ ܬܗܘܐ ܒܐܪܒܥܐ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܫܘܒܚܐ ܢܬܪܐܝܬ 15
ܐܘ ܒܢܝ ܕܟܠܠܐ ܐܬܝܗܝܢ. ܕܡܢ ܠܗ ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܡܢ
ܕܐܠܗܐ ܫܡܫ ܦܐܝܢ ܒܡܛܠܬܗ ܕܗܟܝܠ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܗ
ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܫܡܫ: ܢܦܫܐ ܐܝܟܐ ܕܐܡܪ ܕܡܬܢܝܚܐ
ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܡܬܦܪܫ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ.
ܕܬܫܝܐ ܕܡܢ ܒܢܝ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܗ ܒܪ ܡܘܬܐ: ܗܕܐ ܗܘܐ 20
ܐܠܗܐ ܦܩܕ ܕܬܗܘܐ. ܡܘܬܐ ܒܢܝ ܠܡܦܩܗ ܠܚܝܝܢ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ. ܕܐܡܬܝ ܕܝܢ ܬܫܝܐ ܘܡܐܝܢܐ ܘܢܐ ܘܐܝܟ
ܘܡܢ ܕܡܢܗ: ܠܗܕܐ ܐܝܬ ܐܡܪܬ، ܕܡ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܬ ܕܝܢ
ܐܡܪܬ، ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܦܩܕ ܕܬܗܘܐ. ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟܢ:
ܒܡܬܠܬܐ ܕܡ ܐܝܟ ܐܡܪ. ܢܘܚ *ܐܒܪܗܡ. ܒܡܘܫܐ (*f. 47 r°.) 25
ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܒܡܫܟܐ ܕܝܢ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܐܝܟ
ܗܘܢ ܕܡܠܦܢܐ. ܐܝܟ ܡܕܘܕܝܐ. ܐܝܟ ܦܪܘܩܢ
ܘܡܒܪܟܐ. ܐܝܟ ܡܘܪܝܬ ܘܕܬܐ. ܘܐܒܪܗܡ. ܐܝܬ ܕܝܢ
ܐܡܪܬ، ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܦܩܕ ܕܬܗܘܐ. ܒܡܬܠܬܐ ܕܡ
ܘܡܠܦܢܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ: ܐܝܟ ܗܟܝܠ. [1] ܒܡܠܐ ܕܒܒܪܝܬܐ. 30

[1] Videtur supplendum ܘܡܢ, aut ܐܝܟ.

ܐܝܟ ܗܘܫܥ. ܐܝܟ ܐܫܥܝܐ. ܐܝܟ ܝܫܘܥ ܡܕܒܪܢܐ.
ܘܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܝܟܘܬܗܘܢ. ܒܢܒܝ̈ܐ ܕܝܢ ܘܒܡܠ̈ܟܐ
ܕܐܝܟ ܐܚܐܒ. ܐܝܟ ܒܢܝܢ. ܐܝܟ ܒܥܫܐ. ܐܝܟ ܝܘܪܒܥܡ
ܒܪ ܢܒܛ. ܘܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܝܟܘܬܗܘܢ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܘ
ܒܕܡܘܬ ܒܪܢܫܐ ܓܝܪ: ܒܣܟܠܘܬ ܕܝܢ ܥܒܕܘ ܥܡ ܚܝ̈ܘܬܐ. 5
ܢܕܥܬܗ ܓܝܪ ܒܪ ܕܐܠܗܐ ܠܟܠ ܡܕܡ ܡܕܒܪܐ. ܘܟܝܢܗ
ܕܝܢ ܠܗ *ܒܥܡ ܒܝܫܬܐ ܓܝܪ. ܒܡ ܦܓܥܬܐ ܕܝܢ ܪܕܝܐ *p. 295.
ܘܒܗܠܝܢ ܡܬܬܪܐܡܬ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܫܬܒܠܠ ܕܬܠܬ
ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܫܒ̈ܚܢܐ ܘܕ̈ܒܠܐ. ܐܢܫܘܬܐ.
ܡܬܡܪܚܢܘܬܐ. ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ. ܐܢܫܘܬܐ ܓܝܪ ܕܐܝܟ 10
ܐܕܡ. ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܚܘܬܐ. ܥܠ ܓܒܠܐ ܕܐܪܒܥܬ
ܓ̈ܒܠܐ. ܡܬܡܪܚܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܕܡ. ܚܕ ܒܪܢܫܐ
ܪܗ̈ܛܐ. ܚܕ ܒܪܢܫܐ ܠܒܪܒܪܛܝܣܐ. *ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ *f. 47 v°.
ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܕܡ. ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܒܐܦܐ. ܥܠ ܓܒܠܐ
ܦܪܘܫܐ. ܒܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. ܡܫܬܡܥܢܝܢ 15
ܡܕܡܬ ܓܝܪ ܠܐܠܗܐ ܡܢܟܠ: ܡܬܪܡ ܕܝܢ ܠܬ̈ܒܥܘܬܐ
ܕܓܘܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܕܠܘ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ ܓܝܪ. ܘܠܐ ܕܝܢ
ܘܐܦܠܐ ܥܠ ܠܐ ܡܫܬܡ̈ܥܢܘܬܐ. ܥܠ ܡܬܡܪ̈ܚܢܘܬܐ ܕܝܢ
ܒܠܚܘܕ ܫܒܩܝܢ ܢܦ̈ܫܬܐ. ܘܕܢܦ̈ܩܘܢ ܘܕܠܐ ܢܦ̈ܩܘܢ. ܘܠܐ
ܓܝܪ ܡܬܘܡ ܐܢܫ ܫܒܩ ܢܦܫܐ ܕܢܦܩ ܒܪܢܫܐ ܘܠܐ 20
ܢܦܘܩ. ܐܘ ܕܢܗܘܐ ܬܪ̈ܝܢ ܓ̈ܒܠܐ ܐܘ ܕܠܐ ܢܗܘܐ.
ܘܐܦܠܐ ܕܓܒܠܐ ܓܝܪ ܬܪܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܬܪ̈ܝܢ
ܓ̈ܒܠܐ ܢܗܘܐ. ܐܝܬܝܗܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܡܕܡ̈ܝܢܘܬܐ ܥܡ
ܐܢܫܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܬܪ̈ܝܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܡܪ̈ܚܢܘܬܐ. ܘܢܩܠܠ
ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܬܫܘܬ ܡܠܬܐ ܕܢܐܪܘܬܐ ܘܕܪܚܡܬܐ. ܘܠܐ 25
ܓܝܪ ܡܫܬܡܥܐ ܕܠܐ ܢܦܩ ܒܪܢܫܐ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܠܐ ܢܗܘܐ
ܬܪ̈ܝܢ ܓ̈ܒܠܐ. ܥܠ ܟܕ ܐܢܫܐ ܓܝܪ ܫܐܠ. ܘܥܠ ܒܪܢܫܐ
ܥܡ ܐܢܫܐ ܬܪ̈ܝܢ ܓ̈ܒܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܗܘ ܘܐܦܠܐ ܚܕ
ܓܒܠܐ ܬܪ̈ܝܢ ܓ̈ܒܠܐ. ܘܐܦܠܐ ܚܕ ܒܪܢܫܐ ܬܪ̈ܝܢ
ܓ̈ܒܠܐ. ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗ̇ *ܠܒܪܢܫܐ. ܗ̇ܝ *f. 48 r°. 30
ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܪܗ̈ܛܐ ܐܘ ܕܠܐ ܢܗܘܐ: ܘܕܢܐܠܦ

ܣܦܪܐ ܐܘ ܕܠܐ ܢܐܠܦ: ܘܕܢܬܦܠܓ ܐܘ ܕܠܐ ܢܬܦܠܓ.
ܘܕܢܬܚܫܒ ܐܘ ܕܠܐ ܢܬܚܫܒ: ܡܬܡܟܝܢܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܡܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܟܠ ܗ̈ܢܝܢ ܒܠܥܘܕ ܕܡܫܟܚܢܐ
ܕܢܗܘ̈ܘܢ ܘܕܠܐ ܢܗܘ̈ܘܢ: ܐܬܬܦܝܣܘ ܟܠ ܢܬܩ̈ܦܢ
ܘܡܬܬܦܝܣܝܢ. ܟܠ ܗ̈ܢܝܢ ܕܡܢ ܠܒܪ ܕܦܣܩ ܘܣܡ ܐܠܗܐ 5
ܕܡܗܝܢܐ ܢܗܘ̈ܘܢ: ܘܒܢ ܐܢܫܐ ܗܘܝܢܐ ܢܗܘ̈ܘܢ. ܐܝܟܢܐ
ܠܒܪ[1] ܢܗܪܐ ܡܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܟܠ ܬܠܬܐ ܕܝܢ ܕܣܘܪܝܐ
ܢܗܘܐ: ܐܘ ܟܠ ܥܒܕܐ ܡܢ ܕܒܐܪܒܥܐ ܢܗܘܪ: ܟܠ
ܣܗܪܐ ܕܝܢ ܕܒܫܘܚܠܦܐ ܕܬܪܒܝܬܐ ܘܕܒܨ̈ܪܐ ܢܬܚܙܐ.
ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܕܟܠ ܗ̈ܢܝܢ ܕܦܣܩ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܢܗܘ̈ܘܢ: 10
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܒܪ ܠܐ ܡܫܟ̈ܚܝܢ ܕܢܗܘ̈ܘܢ: ܐܝܟܢܐ
ܕܒܢܐ ܡܢ ܠܡܥܒܕ. ܐܟܘܢܐ ܕܝܢ ܠܡܒܢܐ. ܐܘ ܪܓܠܐ
ܡܢ ܕܬܣܡ: ܢܚܬܐ ܕܝܢ ܕܢܗܠܟ. ܟܠ ܗܠܝܢ
ܘܕܐܟܘܬܗܝܢ: ܘܠܐ ܚܕ ܢܡܘܣܐ ܡܬܘܡ ܐܬܬܦܝܣܘ
ܘܡܬܬܦܝܣܝܢ. ܒܗܝ ܕܗ̈ܢܝܢ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܗ̈ܢܝܢ ܕܝܢ 15
ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܫܟ̈ܚܢ ܕܢܗܘ̈ܘܢ. ܐܝܟ ܡܬܬܦܝܣܝܢ
ܢܡܘܣܐ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܬܬܦܝܣܝܢ. ܟܠ ܗ̈ܢܝܢ
ܕܠܐ ܦܣܩ ܘܣܡ ܐܠܗܐ ܐܘ ܕܬܗܘܐ ܐܘ ܕܠܐ ܬܗܘܐ
ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܒܗ ܒܕܡܘܬܐ ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ
ܡܫܟܚܢܐ ܕܢܗܘ̈ܘܢ ܘܡܫܟܚܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘ̈ܘܢ[2]. ܗܕܐ ܕܝܢ 20
ܟܠܗܘܢ ܦܝܫ ܘܬܒܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܘ ܕܢܗܘ̈ܘܢ ܐܘ ܕܠܐ
ܢܗܘ̈ܘܢ. ܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܫܟܚܝܢ ܕܢܥܒܕ ܘܕܠܐ ܢܥܒܕ.
ܘܡܫܟ̈ܚܝܢ ܗ̈ܢܝܢ ܕܢܗܘ̈ܘܢ ܡܢܢ ܘܕܠܐ ܢܗܘ̈ܘܢ: ܟܠ ܗܠܝܢ
ܐܬܬܦܝܣܘ ܢܡܘܣ̈ܐ: ܐܘ ܕܢܗܘ̈ܘܢ ܐܘ ܕܠܐ ܢܗܘ̈ܘܢ.
ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ. ܦܩܕ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܠܐ ܠܢ ܬܣܥܘܪ ܟܠ 25
ܫܒܪ̈ܝ ܣܘܥܪܢܘܬܐ ܕܓܠܝܬܐ. ܘܝܘܪܫܐ ܕܡܪ̈ܢܐ ܕܢܣܥܘܪ
ܘܡܪ̈ܢܐ ܕܠܐ ܢܣܥܘܪ. ܐܟܘ ܕܝܢ ܒܢ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܦܩܬ ܗܝ ܕܢܣܥܘܪ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܢܐ ܡܦܩܬ ܕܠܐ ܢܣܥܘܪ.
ܐܘ ܐܟܘ ܠܐ ܡܫܟܚܢܐ ܡܦܩܬ ܟܠ ܟܠܗ ܕܢܣܥܘܪ:

[1] Supple ܕܟܠ. [2] Supple ܟܠ (?).

ܬܠܝܬܝܐ ܐܬܝܠܕ ܗܘܬ ܕܢܦܘܩ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ ܢܦܫܗ.
ܥܠ ܗܘ ܡܟܐ ܕܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܗܘܐ: ܐܘ ܥܠ ܗܘ ܡܟܐ
ܕܗܦܟ ܠܐ ܡܫܒܚܢܐ ܗܘܬ ܕܢܗܘܐ. ܟܕܝܢ ܐܢܫܘ ܟܕ
ܕܢܡܘܣܗ ܫܡܗܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܠܒܪ ܡܢ ܝܚܝܕܘܬܗ ܘܠܒܪ *f. 49 r°.
5 ܡܢ ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܫܬܡܗ. ܐܢܫܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܫܬܡܗ
ܐܝܟ ܢܡܘܣܗ ܕܐܠܗܐ *ܘܐܝܟ ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܫܦܝܪ.
ܘܬܬ̈ܝܕܥܘܢ ܒܐܝܬܘܬܐ ܕܝܚܝܕܗ ܫܦܝܪ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܥܠܝܐ
ܟܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܝܗܒ ܠܝ ܒܐܝܬܘܬ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܐܝܢܐ
ܘܠܐ ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܢܬܠܠ: ܗܕܐ ܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܟܕ. ܡܢ
10 ܝܚܝܕ ܕܝܢ ܐܬܝܗ: ܐܝܟ ܝܚܝܕܝܐ ܒܪܐ ܫܪܝܪܬܐ ܘܐܝܟ
ܝܚܝܕ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܬܠܠܝܢ ܫܢܝ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܗܘ ܟܕ
ܕܢܫܬܡܗ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܝܟܢܐ ܡܢ ܝܚܝܕܝܢ *p. 297.
ܐܬܝܗ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܦܓܪ ܐܠܗܐ ܒܢܡܘܣܐ
ܕܠܐ ܬܓܘܪ. ܘܐܦ ܗܪܟܐ ܥܠ *ܡܕܡ ܕܡܬܝܠܕܐ ܕܢܗܘܐ
15 ܘܕܠܐ ܢܗܘܐ ܦܓܪ. ܬܬ̈ܝܕܥܘܢ ܒܪܐ ܒܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܝܬܘܬܟ̈ܝ ܡܫܬܒܚܢ. ܘܢܒܝܐ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܟܕ ܕܓܒܐܪ
ܠܒܪ ܡܢ ܝܚܝܕܘ ܕܐܠܗܐ ܘܠܒܪ ܡܢ ܢܡܘܣܗ ܟܪܣܗ.
ܘܡܕܒܪܢ ܘܐܦ ܠܡܫܡܫ ܒܪܐܫܐ ܡܬܝܠܕ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܢܡܘܣܐ ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܫܒܪ ܡܕܡ ܠܒܪ ܡܢ ܝܚܝܕܐ
20 ܘܦܓܪܢܐ ܕܗܠܝܢ ܢܡܘܣܐ ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܝܚܝܕܝܗ
ܘܒܐܝܬܘܬܗ ܠܛܒܥܬܐ ܟܕ ܐܫܠܡ. ܠܒܫܝܫܬܐ ܕܝܢ
ܥܒܕܐ ܘܢܦܩ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ ܓܒܐܪ: ܢܒܝܐ ܕܐܝܟ ܝܚܝܕܘ *f. 49 v°.
ܘܐܝܟ ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܫܦܝܪ: ܘܐܢܫܘ ܠܡܢ ܕܓܒܪܐ
ܥܒܕ ܢܡܘܣܐ *ܐܬܝܗܘܝ: ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܒܛܠܝܐ: ܡܢ
25 ܒܛܠܝܐ ܕܝܢ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫܐ ܒܗܢ ܦܓܪܐ ܡܬܓܒܠ:
ܕܢܒܐ ܐܪܐ ܘܓܠܝܐ: ܕܓܒܪܐ ܟܕ ܒܠܥܬ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫܐ
ܘܦܓܪܐ ܡܫܬܡܗ. ܐܠܐ ܓܒܪܐ ܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܠܒܪ ܡܢ
ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܗܘܝ ܘܗܘܐ. ܟܕܝܢ ܐܝܟ ܗܕܐ
ܡܠܬܐ. ܘܐܦ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫܐ ܒܗܢ ܦܓܪܐ ܠܒܪ ܡܢ
30 ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܓܒܠ. ܐܠܐ ܐܡܪܝܢ ܕܘܘܠܐ
ܟܕ ܐܝܟ ܦܓܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܓܒܠ. ܗܟܢܐ ܠܒܪ

ܠܒܫ ܕܝܢ ܒܪܢܫܘܬ ܐܠܗܐ. ܕܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܕܒܪܐ
ܘܕܝܘܩܢܬܐ: ܢܣܒܗ ܙܘܘܓܐ ܕܢܦܫܐ ܥܡ ܦܓܪܐ. ܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܘܡܬܬܘܡܪܐ ܒܪܢܫܐ. ܠܓܒܪܐ ܕܝܢ ܠܘ ܐܝܟ
ܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܓܒܪ. ܘܙܘܘܓܐ ܗ̇ܘ ܕܓܒܪ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܒܪܢܫܐ ܘܠܘ ܓܒܪܐ. ܘܡܓܒܠ ܠܗ ܒܟܠ 5
ܐܦ̈ܝ ܙܘܘܓܐ ܗܢܝ: ܒܟܠ ܐܦ̈ܝ ܓܒܪܐ ܕܝܢ ܡܬܚܝܒ
ܒܪܢܫܐ. ܘܠܙܘܘܓܐ ܗܢܝ ܒܚܝܠܐ. ܠܓܒܪܐ ܕܝܢ
ܙܕܝܩܐ ܒܥܒܐ ܠܒܪ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܐ ܗܢܝ ܕܝܢ
ܐܠܗܐ ܐܬܒܪܝܗ̇: ܫܟܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܠܒܗ̇ ܘܝܠܐ
ܕܫܘܠܛܢ ܐܝܬܝܗ̇: ܕܐܘ ܛܒܐܝܬ ܐܘ ܒܝܫܐܝܬ 10
ܬܬܚܫܚ ܒܗ̇: ܐܝܟ ܕܝܢ ܬܪܝܨܐ: *ܐܝܟܢܐ ܕܚܝܠܐ ܗ̇ܢܝ [*f. 50 r°.]
ܐܬܝܗܒܬ ܠܝ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܒܚܝܠܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܢ
ܢܫܐ ܒܗ̇. ܗ̇ܢܘ ܕܝܢ ܕܚܝܠܐܝܬ ܐܘ ܢܦܫܐܝܬ
ܕܫܘܠܛܢ ܐܝܬܝܗ̇: ܡܕܡ ܘܐܦ ܘܙܘܘܓܐ ܗܢܝ ܕܝܢ ܐܠܗܐ
ܐܬܬܘܗܝ. ܝܠܐ ܕܝܢ ܕܠܒܗ ܘܫܟܝܢܬܐ ܕܙܕܝܩܝܢ ܐܝܬܝܗ̇. 15
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܗ ܙܘܘܓܐ: ܝܠܐ ܕܝܢ ܕܠܒܗ ܡܬܚܝܒ
ܐܘ ܡܬܟܠܠ. ܥܠܬܐ ܗܢܝ ܗܟܝܠ *ܕܙܘܘܓܐ ܕܢܦܫܐ [*p. 298.]
ܥܡ ܦܓܪܐ ܙܘܘܓܐ ܚܝܠܐ. ܕܙܘܘܓܐ ܕܝܢ ܚܝܠܐ ܐܠܗܐ
ܗ̇ܘ ܥܠܬܐ. ܥܠܬܐ ܩܕܝܡ ܐܪܐ ܕܙܘܘܓܐ ܕܢܦܫܐ ܥܡ
ܦܓܪܐ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ. ܘܥܠܬܐ ܩܕܡ ܕܓܒܪܐ ܙܕܝܩܐ ܗ̇ܘ 20
ܒܝܫܐ. ܕܙܕܝܩܐ ܕܝܢ ܒܝܫܐ ܠܘ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܥܠܬܐ.
ܕܓܒܪܐ ܐܪܐ ܩܕܝܡ ܠܘ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܥܠܬܐ. ܒܗ̇
ܕܝܢ ܒܕܒܘܬܐ ܦܩܕ ܐܠܗܐ ܒܢܡܘܣܐ ܕܠܐ
ܬܩܛܘܠ. ܘܒܕܝܢܐ ܕܩܛܠ ܗܘ̇ܐ ܦܩܕ ܕܠܐ
ܢܩܛܘܠ. ܡܩܛܠ ܕܡܢܝܐ ܗ̇ܘ ܕܢܩܛܘܠ ܘܕܠܐ 25
ܢܩܛܘܠ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܠܒܪ ܗ̇ܘ ܦܩܕ ܘܒܪܡ
ܕܢܩܛܘܠ. ܐܝܟܢܐ ܦܩܕ ܗܘ̇ܐ ܢܡܘܣܐ ܠܡܩܛܠ
ܦܘܩܕܢܗ ܕܠܐ ܢܩܛܘܠ. ܗ̇ܘ ܠܒܪ ܠܡܩܛܠ ܢܦܫܗ
ܦܩܕ ܗܘ̇ܐ ܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܡܠܬܐ. ܘܕܠܡܩܛܠܐ
ܕܢܦܫܗ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘ̇ܐ. ܘܐܢ ܠܓܒܪ ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘ̇ܐ 30
*ܕܢܩܛܘܠ: ܢܬܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ̇ܐ ܣܦܩ ܢܡܘܣܐ: ܒܟܠ [*f. 50 v°]

ܗܘ ܡܢܐ ܕܠܓܒܪ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܕܢܗܘܐ. ܐܠܐ ܠܐ
ܦܩܕ ܐܠܗܐ ܘܢܛܪ: ܥܠ ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܩܛܘܠ: ܥܠ ܗܘ
ܕܝܢ ܕܢܬܩܛܠ. ܠܐ ܓܒܪ ܦܐܪܩ ܗܘܐ ܕܠܡܩܒܠܐ
ܕܢܘܪܣܝܗ ܘܕܦܣܩܣܝܗ ܢܡܘܣܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܠܐ
ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ܆ ܕܗܘ ܕܝܢ ܢܩܛܘܠ: ܗܘ ܕܝܢ ܢܬܩܛܠ. 5
ܟܕ ܡܬܪܘ ܓܒܪ ܡܬܚܝܐ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ ܬܩܛܘܠ:
ܐܠܘ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܠܓܒܪ ܕܢܩܛܘܠ. ܐܠܐ ܦܩܕ
ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ ܬܩܛܘܠ. ܠܓܒܪܐ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܬܬܪ̈ܝܣܝܢ
ܒܫܘܘܬ ܝܠܐ ܠܡܥܒܕ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܩܛܠ ܗܘܐ:
ܓܒܪܐ ܐܚܪܢ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܒܠܐ ܗܘܐ. 10
ܐܢ ܕܝܢ ܩܛܠ ܗܘܐ: ܠܓܒܪ ܟܕ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܥܒܪ ܗܘܐ. ܘܡܬܕܝܢ ܡܬܩܛܠ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ
ܕܥܒܪ ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܩܛܠܬܐ.
ܢܣܒ ܕܝܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܒܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܡܢ ܐܢ ܗܘ
ܕܩܛܠܐ ܕܝܢ ܚܘܒܠܐ ܕܚܘܝܬܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܚܘܒܠܐ ܕܝܢ 15
ܕܚܘܝܬܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܗܘܐ.
ܐܪܐ ܕܝܢ ܩܛܠܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܥܒܕ.
ܐܠܐ ܩܛܠܐ ܠܒܪ ܡܢ ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ *ܘܦܘܩܕܢܗ * f. 51 r°.
ܗܘܐ. ܡܫܟܚܐ ܐܪܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܥܠܬܐ ܗܕܐ:
ܕܬܫܢܝܐ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ ܗܘܬ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ. 20
ܘܐܫܬܪ̈ܝܢ ܘܐܦ ܠܘܬ ܗܕܐ. ܕܫܘܢܝܐ ܕܝܢ ܕܢܦܫܐ ܡܢ
ܦܓܪܐ: ܐܠܗܐ ܦܩܕ ܕܢܗܘܐ. *ܐܢ ܗܘܐ ܓܒܪ * p. 299.
ܩܛܠܐ. ܘܐܢ ܠܐ ܗܘܐ. ܠܐܡܬܝ ܕܡܢ ܗܘ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܩܛܠܐ ܕܝܢ ܠܗ ܐܠܗܐ
ܨܒܗ ܕܢܗܘܐ. ܘܫܘܒܩܐ ܡܢ ܗܘ ܕܡܬܚܝܒ ܩܛܠܐ 25
ܕܩܛܠܐ. ܐܠܘ ܕܝܢ ܓܒܪ ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܫܡܫ: ܠܐ
ܗܘܐ ܕܢܬܩܛܠ ܝܬܪܐܝܬ. ܐܠܐ ܕܢܬܒܠܠ ܓܘܐ ܗܘܐ.
ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܡܬܩܛܠ ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܕܩܛܠ. ܢܕܝܢܐ ܕܠܗ
ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܫܡܫ. ܘܡܬܬܒܥ ܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦ̈ܝ
ܫܘܢܝܐ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܦܓܪܐ. ܗܕܐ ܓܒܪ ܥܠ ܐܡܬܝ ܕܗܘ 30
ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܗܘܬ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܢ. ܐܠܐ ܥܠ

ܐܦ ܫܘܒܠܐ ܕܝܠܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܕܒܪ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ܆
ܘܡܬܘܪܐ ܡܩܠܠܐ. ܩܕܡ ܙܒܢ ܕܢܐܡܪ. ܕܫܘܝܐ ܩܕܡ
ܕܢܦܫܐ ܓܝܪ ܦܓܪܐ ܕܒܟܠ ܕܢܚܝ ܗܘܐ: ܒܦܘܪܫܢܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܐܠܗܐ ܠܒܪ ܬܒܝܥ ܕܬܗܘܐ ܗܕܐ:
ܕܬܫܝܢܐ ܢܦܫܐ ܓܝܪ ܦܓܪܐ: ܘܬܪܐ ܕܝܢ ܕܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ 5
ܢܦܫܐ ܓܝܪ *ܦܓܪܐ ܠܐ ܓܝܪ ܟܠ ܦܪܘܣ ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܗ *f. 51 v°.
ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܟܝܢܗ ܗܘܝܢ. ܐܠܐ ܒܟܝܢܗܘܢ ܩܕܡ
ܐܝܟ ܟܝܢܗ. ܒܟܝܢܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐ ܐܝܟ ܟܝܢܗ ܗܘܝܢ.
ܘܐܡܪܢܐ ܕܒܓܠܝܐ ܩܕܡ ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܒܡܬܓܒܪ:
ܒܪܘܟܒܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܦܓܪܐ ܘܕܗܘܢܐ ܕܢܦܫܐ ܕܒܗ 10
ܓܝܪ ܠܐ ܡܕܡ. ܘܠܐ ܕܠܗ ܕܝܢ ܕܒܓܠܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܩܕܡ
ܕܩܢܘܡܐܝܬ ܢܗܘܐ: ܐܡܪܝܢ ܚܢܢ ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ
ܗܘܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܐ ܩܢܘܡܐܝܬ ܢܗܘܐ: ܠܐ ܐܡܪܝܢܢ
ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܫܘܝܐ ܩܕܡ
ܕܢܦܫܐ ܓܝܪ ܦܓܪܐ: ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܡܪܝܢ ܕܗܘܐ. 15
ܗܟܢܐ ܠܒܪ ܬܒܝܥ ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܒܪܫܝܬ. ܘܠܐ ܕܝܢ ܕܠܗ
ܕܫܘܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܩܕܡ ܕܟܝܢܐܝܬ ܢܗܘܐ ܐܘ ܩܢܘܡܐܝܬ:
ܐܡܪܝܢ ܚܢܢ ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܘܒܟܝܢܗ ܗܘܐ. ܐܦ
ܕܝܢ ܠܐ ܟܝܢܐܝܬ ܘܠܐ ܩܢܘܡܐܝܬ: ܠܐ ܐܡܪܝܢܢ
ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܢܐ ܩܕܡ 20
ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܒܪܝ. ܘܒܦܘܪܫܢܗ ܩܕܡ ܕܐܠܗܐ
ܡܟܠܠ ܚܝܠܐ ܕܬܘܟܠܐ. ܘܠܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܦܠܚܐ
ܘܡܬܝܠܕܢܐ ܘܡܬܪܒܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܩܕܡ ܕܩܢܘܡܐܝܬ
ܘܟܝܢܐܝܬ ܢܗܘܐ ܐܝܟ *ܟܝܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܦ ܕܝܢ *f. 52 r°.
ܠܐ ܩܢܘܡܐܝܬ *ܘܠܐ ܟܝܢܐܝܬ ܢܗܘܐ: ܗܕܝܢ ܠܐ 25 *p. 300.
ܐܝܟ ܟܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܘܓܝܪ ܒܟܠ ܦܪܘܣ
ܠܒܪ ܐܦ ܗܟܢ ܘܐܦ ܗܟܢ: ܚܝܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܗ
ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܠܗܐ ܠܢܒܥܐ ܢܒܥܐ[1]. ܐܦ ܕܝܢ
ܬܘܟܠܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܦܘܪܫܢܘܬܗ ܩܕܡ ܕܢܘܪܐ ܒܦܘܪܫܢܗ

[1] R ܢܒܥ.

ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܗ̇: ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܒܪܗ̇ ܚܒܝܒܬܐ
ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܝܐܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܒܗ ܡܘܕܝܢܐ: ܐܝܟܢܘ
ܗ̇ܢ ܕܬܪܝܨܐܝܬ ܘܟܐܢܐܝܬ ܗ̇ܘܐ: ܒ̇ܝܢ ܟܠ ܦܪܘܣ
ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܚܪܢܝܢ ܕܡܘܕܝܢܐ: ܠܗܕܐ ܓܝܪ
ܒܪܗ̇ ܐܠܗܐ ܠܚܫܘܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܗ 5
ܬܪܝܨܐܝܬ ܘܠܐ ܗ̣ܘܐ ܒܟܐܢܐܝܬ ܗ̇ܘܐ: ܘܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ
ܗܠܝܢ ܒܬܠܐ ܘܫܩ̈ܠܬܐ ܘܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܬܦܪܘܣ ܐܢܫܝܢ
ܕܢܘܡܘܣܐ ܒܗ̇: ܡܫܬܒܩ ܠܗ ܒ̇ܝܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܐܝܟ
ܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܘܕܝܢܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܙܘܘܓܐ
ܘܚܘܝܐ ܕܢܦܫܐ ܥܡ ܦܓܪܐ: ܐܝܟܢܘ ܗ̇ܢ ܕܟܐܢܐܝܬ 10
ܘܢܡܘܣܐܝܬ ܘܟܝܢܐܝܬ ܢܗܘܘܢ: ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ
ܘܒܨܒܝܢܗ ܐܚܪܢܝܢ ܕܗ̇ܘܝܢ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܗ ܒܟܐܢܐܝܬ ܘܠܐ
ܢܡܘܣܐܝܬ ܗ̇ܘܝܢ: ܠܐ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ
ܗ̇ܘܝܢ. ܒܪܡ ܡܢ *ܒܠ ܦܪܘܣ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܢ: ܗܘ̣ ܗ̇ܢ *f. 52 v°.
ܘܙܘܘܓܐ .... [1] ܕܢܦܫܐ ܥܡ ܦܓܪܐ ܥܡ ܐܢܫܐ 15
ܗ̇ܘܐ. ܐܝܬ ܬܫܡܫܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܒܢܝܐ ܘܡܬܕܒܪ
.... [2] ܘܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ. ܘܐܝܟܢܘ ܕܢܡܘܣܐܝܬ
.... [3] ܐܘ ܕܠܘ ܢܡܘܣܐܝܬ ܢܗܘܐ ܙܘܘܓܐ
ܘܡܘܬܐ[. ܝܐܐ] ܕܝܢ ܕܠܗ ܕܙܘܘܓܐ ܘܕܚܘܝܐ ܐܝܟܢܘ ܗ̇ܢ
ܕܢܡܘܣܐܝܬ ܘܟܝܢܐܝܬ ܡܬܕܒܪ ܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ. 20
ܐܦ ܕܝܢ ܠܗ ܢܡܘܣܐܝܬ ܘܠܐ ܟܝܢܐܝܬ ܗ̇ܘܐ: ܠܐ ܐܚܪܢܝܢ
ܕܒܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܕܒܪ ܘܡܫܬܡܠܝܐ. ܢܬܒܥܐ
ܕܝܢ: ܕܠܗ̇ܘܢ ܗ̇ܢ ܕܢܦܠܝܢ ܢܡܘܣܐ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܐܓܪܐ ܕܡܙܒܢ ܡܢ ܦܠܐܛ ܢܡܘܣܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܢܦܠܝܢ: ܒܥܠܡܐ ܗ̇ܢ ܗܢܐ: ܡܚܝܕܐ ܘܠܠܐܝܬ ܓܝܪ 25
ܕܗܢܐ. ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܬܪ ܬܫܘܡܚܐ ܕܠܐ ܚܒܪ. ܐ̈ܬܬܐ
ܘܬܫܘܬܐ ܢܩܪܬܐ ܕܠܝܬ ܦܘܣܩܢܐ ܘܫܘܪܩܢܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܢܗܘܘܢ ܒܢ̈ܫܬܐ. ܐܝܟܢܘ ܗ̇ܢ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ ܡܢ
ܦܓܪܐ ܣܓܝ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܬܪܝܡ̈ܝ ܗ̇ܢ

[1] Supple ܘܚܘܝܐ. — [2] Supple ܙܘܘܓܐ. — [3] Supple ܘܟܝܢܐܝܬ.

ܒܓܠܝܘܬܐ. ܐܬܬܘܣܦܬ ܕܝܢ ܚܐܪܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ *p. 301.
ܒܟܣܝܐ: ܗܝ ܕܒܡܦܩܢܐ: ܐܬܬܪܝܡܬ ܠܗ ܚܐܪܘܬܐ:
ܐܬܬܘܣܦܬ ܕܝܢ ܒܓܠܝܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ˙ ܘܐܝܟܢܐ ܠܗ *f. 53 r°.
ܕܒܓܠܝܘܬܐ ܡܬܬܪܝܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܝ ܗܝ ܕܐܦܠܐ
ܡܢܬܐ ܕܡܫܪܐ ܡܢ ܪܫܐ. ܐܦܠܐ ܦܪܐ ܢܦܠܐ ܠܐ ܒܟܣܝܐ
ܫܦܝܪ ܡܢ ܐܝܟܡܐ ܕܒܟܣܝܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܚܐܪܘܬܐ
ܡܬܬܪܝܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܕܫܡܥ ܢܒܝܘܬܐ. ܐܘ
ܐܝܟ ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܢ ܗܪܟܐ ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܡܠܝܟܘܬܐ
ܐܡܪ ܐܝܟ ܕܒܟܣܝܐ ܘܓܠܝܐ. ܐܦܠܐ ܠܐ ܒܓܠܝܘܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ ܡܬܬܪܝܡܐ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܡܢ ܩܕܡ ܒܟܣܝܐ
ܒܓܠܝܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܘܫܠܝܐ ܕܡܟܝܢܘܬܐ ܠܗ ܒܐܪܥܐ
ܕܡܣܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܒܥܘܪܐ. ܘܫܪܒܐ ܕܫܬܠܐ ܐܫܬܝܐ
ܕܐܝܟ ܗܟܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܢܛܪܝܢ ܒܟܣܝܐ ܒܝܬܐܝܬ ܒܪܘܚܐ
ܠܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܚܐܪܘܬܐ ܘܟܝܢܐ
ܕܡܠܝܠܘܬܐ ܡܬܒܠܠ. ܡܬܚܫܚܝܢ ܚܝܢ ܕܝܢ ܒܐܝܠܝܢ
ܕܐܬܒܪܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܝܬܐܝܬ. ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܚܐܪܘܬܐ. ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܠܗ ܒܗ ܢܦܫܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܗ
ܕܢܣܒܐܝܬ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܠܡܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ
ܢܣܒܐܝܬ: ܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܡܫܪܝܢ. ܕܒܓܠܝܘ ܘܐܦ
ܡܬܓܠܝܢ ܡܓܠܠ ܒܒܪ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܗܪܟܐ ܐܟܣܕ
ܘܠܗܠ. ܒܓܠܝܐ ܓܝܪ ܡܢ ܟܠ ܦܪܨܘ ܡܬܓܠܒܪ ܐܝܟ
ܫܠܝܐ ܗܘ ܕܡܓܕ ܐܠܗܐ ܒܪܫܝܬ ܒܟܣܝܐ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܓܠܝܐ ܘܐܦ ܡܬܦܩܕܝܢ *ܢܘܪܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܗ ܕܐܝܟ *f. 53 v°.
ܕܠܫܝܫܘܬܐ ܕܒܝܫܐ ܡܦܩܕܝܢ: ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܒܒܕܝܢ.
ܠܗܕܐ ܓܝܪ ܐܬܒܪܝܬ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܠܒܝܫܐ
ܕܒܢܝܫܐ ܡܬܚܫܚ ܚܝܢ ܒܗ ܒܗ ܡܦܩܪܝܢ: ܒܗܝܢ ܠܗ
ܒܬܐ ܕܒܢܝܫܐ: ܒܗܝܢ ܕܝܢ ܫܩܠܬܐ ܘܒܪ̈ܟܬܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ. ܗܕܝܢ ܠܗ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܠܒܪܕܝܢ ܒܗ.
ܒܪܡ ܕܝܢ ܒܗܬ ܗܝ ܢܘܪܐ ܐܝܟ ܕܗܘ ܐܝܟ ܢܬܚܫܚ ܒܗ:
ܘܗܘ ܡܟܐ ܕܡܓܕ ܒܗ ܐܠܗܐ ܒܝܬܐܝܬ ܠܒܪܐ. ܘܠܘ
ܗܢܘܢ ܫܡܝܢܐ ܘܡܟܘܢ ܡܬܬܕܝܢ. ܐܠܐ ܕܢܝܐ

ܒܝܬ ܕܠܘܬܗܘܢ ܘܚܫܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܣܬܒܪ ܐܘ ܠܒܟܐ
ܐܘ ܒܟܝܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܢܒܝܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܐܘ ܕܠܘ ܐܝܟ
ܢܒܝܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܘܡܬܐܡܪ. ܗܐ ܠܒܪ ܘܐܦ
ܦܝܢܚܣ *ܩܛܠ. ܘܐܦ ܗܪܘܕܣ ܩܛܠ. ܘܡܣܒܪܢܐ ܡܢ   *p. 30.
ܕܩܛܠܐ ܚܕ ܐܚܘܗܝ. ܢܫܐ ܕܝܢ ܘܙܢܐ ܠܗ ܚܕ ܘܠܘ ܗܘ   5
ܒܪ ܗܘ. ܕܒܙܒܢܘܗܝ ܦܝܢܚܣ ܡܢ ܐܬܩܛܠ. ܗܪܘܕܣ ܕܝܢ
ܐܬܚܝܒ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܘܐܦ ܕܘܝܕ ܘܡܘܫܐ ܙܢܘ. ܘܡܣܒܪܢܐ
ܡܢ ܕܙܘܓܐ ܚܕ ܐܚܘܗܝ. ܢܫܐ ܕܝܢ ܠܗ ܚܕ ܐܚܘܗܝ.
ܘܡܩܛܠ ܗܢܐ ܗܘ ܡܢ ܠܒܪ ܐܬܬܕܝܢ: ܗܢܐ ܕܝܢ: ܘܠܐ
ܠܒܪ. ܘܠܐ ܗܒܝܠ *ܒܩܛܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܪܒܝܐ   10   *f. 54 r°.
ܠܚܐܪܘܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܚܐܪܘܬܐ ܡܒܛܠܐ
ܠܩܛܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܩܛܠܘܬܗ ܡܢ ܕܐܠܗܐ
ܪܕܝܐ ܒܗ ܟܠ ܒܟܠܢ. ܚܐܪܘܬܐ ܕܝܢ ܕܠܢ ܡܬܚܫܚܐ
ܒܟܠ ܡܕܡ ܘܒܟܠܢ ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܢ. ܐܚܪܢܐ
ܕܐܚܝ̈ܗܝ، ܡܢ ܕܢܗܘܦ ܗܕܝܢ ܘܢܗ̈ܕܝܐ ܒܬܪܗܘܢ. ܗܢܘܢ   15
ܡܢ ܠܒܪ ܠܐܚܝܗܘܢ ܢܗܘܦ ܘܒܢܘ ܠܒܟܪܘܬܐ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܟܝܢ ܠܡܘܬܐ ܕܨܠܝܒܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬ
ܢܒܝܘܗܝ ܐܫܠܡܘ. ܐܠܗܝܢ ܕܝܢ ܗܘ ܚܟܝܡ ܒܟܠ
ܘܩܛܠ. ܠܢܦܫ ܡܢ ܒܪ ܒܟܪܘܬܐ ܒܠܠܐ ܥܠ ܪܫܗ
ܩܛܠ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܟܝܢ ܒܪ ܡܘܬܐ ܕܨܠܝܒܐ ܥܠ   20
ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܐܬܝܗܒ. ܘܬܠܬܐ ܡܬܘܡܝܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܥܠ ܟܠ ⌈ܦܐܝܘܬ⌉[1] ܩܛܠ. ܒܗܠܝܢ ܠܒܪ
ܕܐܬܐܡܪ: ܘܚܐܪܘܬܗܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܐܬܚܠܠܬ.
ܘܠܝ̈ܗܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܩܛܠܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܟܠ ܟܠ
ܐܢܫ ܢܗܘܦܐܝܬ ܐܝܟ ܕܚܫܘ. ܒܪ ܕ̈ܝܢ ܬܬܚܫܘܢ ܕܠܐ   25
ܒܗܘܢ. ܒܕܒܗܘܬ ܡܪܘܒܐ ܡܕܡ ܐܘ ܡܪܒܒܬܐ ܕܒܕܝܢ
ܡܢ ܕܒܫܐ ܡܡܩܒܠܝܢ ܒܪܗܛܐ ܠܢܕ̈ܪܐ: ܕܡܢ ܗܫܘܒܐ
ܢܚܡܒܐ ܘܫܠܬܢܐ *ܡܬܬܝܗܒܝܢ. ܘܐܚܪܢܐ ܒܬܪ ܕܫܡܫܐ   *f. 54 v°.
ܘܣܗܪܐ. ܗܘ ܡܢ ܠܒܪ ܒܐܡܗܘܢ ܘܕܠܐ ܬܘܣܦ ܒܗܪ.

[1] R : ܦܐܝܘܬ ܐܠܗܐܝܬ.

ܗܘ ܕܝܢ ܒܥܠܬ ܒܠܬܪܒܢܘܬܐ ܘܒܒܘܪܟܐ ܠܒܢܝܢ
ܡܪܒܝܢܘܬܗܘܢ܀ ܟܕ ܘܠܐ ܫܒܩܐ ܡܥܠܠ ܠܗܘܪܐ ܡܢ
ܡܪܒܝܢܘܬܗ ܘܫܘܠܦܢܗ̈. ܘܠܐ ܗܘܪܐ ܡܟܝܠ ܠܫܒܩܐ
ܡܢ ܡܪܒܝܢܘܬܗ. ܗܟܢܐ ܘܒܝܠܝܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܥܠ ܟܠ.
ܘܢܐܪܬܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܪ̈ܝܢ ܫܘܝܐܝܬ. ܟܕ ܘܠܐ
ܒܝܠܝܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܒܝܢܘܬܗ ܪܒܬܐ ܡܬܘܡ
ܒܡܠܦܢܐ ܠܝܐܪܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܠܝܬܝܒܝܢ. ܘܐܦܠܐ
ܬܘܒ ܝܐܪܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܫܠܝܛܘܬ ܒܥܠܬܐ: ܡܫܒܚܢܐ
ܡܬܘܡ ܠܡܥܠܠ ܒܝܠܝܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܒܝܢܘܬܗ.
ܐܠܐ ܒܒܟܐ ܕܝܢܝ ܒܐܝܠܝܢ ܕܗܘܢ ܣܘܣܒܠܝܢ ܠܣܕܪܐ܀
ܚܙ ܫܘܦܪܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܗܪܐ ܘܕܝܢ ܥܠ ܫܦܝܪ
ܕܡܪܒܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܘܡܬܝܒܪ
ܘܡܬܬܡܝܡ. ܦܐܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܣܘܣܒܠܐܝܬ ܘܠܗܘܒܠ ܗܠܝܢ
ܟܕ ܐܡܪ. ܕܐܦ ܫܘܠܛܢܐ ܕܝܢ ܕܥܠ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢ
ܒܒܪܘܬܐ: ܒܒܪܘܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܣܘܣܒܐ ܕܐܚܘ̈ܗܝ
ܕܢܘܣܦ ܐܬܠܒܪ̈. ܫܘܠܛܢܐ ܐܝܟ ܐܪܐ ܬܪܝܢ ܕܥܠ ܡܬܚܙܝܢ
ܢܣܒܐ ܐܘܠܕ. ܘܫܘܠܛܢܐ ܬܢ ܪܓܝܓܐ ܘܡܬܪܓܪܓܢܐ
ܘܠܒܒܐ. ܢܣܒܐ ܕܝܢ ܓܒܝܐ ܘܡܬܒܪܘܢܝܐ. ܗܘ ܬܘܒ
ܐܪܐ ܡܪܕܝܢ ܒܫܟܐ ܕܗܘ ܠܒܒܐ ܥܠܬܐ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܕܒܘܬܐ ܘܡܥܠܠ ܦܘܪܫܐ ܕܓܘܫܐ ܦܐܝܢ ܐܝܟ. ܕܐܝܟܢ
ܐܝܟܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܬܢ ܕܫܒܝܚܐ ܘܕܐܪܒܐ ܡܢ
ܝܠܝܕܐ: ܝܠܝܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܪܢܝܘܬ ܚܪܐ ܕܢܘܗܕܪܐ.
ܫܘܠܛܢܐ ܬܢ ܐܪܐ ܕܥܠ ܟܠ ܕܡܫܒܚܐ ܡܢ ܡܪܢܝܘܬ
ܚܪܐ ܕܢܘܗܕܪܐ ܐܬܠܒܪ̈. ܘܐܦ ܡܪܢܝܘܬ ܚܪܐ ܬܢ
ܕܢܘܗܕܪܐ ܥܠܬܐ ܗ̇ܝ ܕܝܠܝܕܐ: ܝܠܝܕܐ ܕܝܢ ܥܠܬܐ
ܕܒܘܬܐ: ܒܘܬܐ ܕܝܢ ܥܠܬܐ ܕܡܫܒܘܬܐ: ܡܫܒܘܬܐ ܕܝܢ
ܥܠܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܠܒܘܬܐ ܕܫܒܝܚܐ: ܡܠܒܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܫܒܝܚܐ ܠܒܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܢ ܥܠ ܪܒܐ ܘܡܒܠܝܐ:
ܕܠܒܬܐ ܐܪܐ ܬܢܝܢ ܗܝ ܕܫܒܝܚܐ ܡܢ ܟܠ: ܡܪܢܝܘܬ
ܚܪܐ ܕܢܘܗܕܪܐ ܐܝܬܝܗ ܥܠܬܐ. ܡܪܢܝܘܬ ܚܪܐ ܕܝܢ
ܒܫܬܐ ܐܝܬܝܗ ܘܡܬܬܘܕܝܐ. ܒܫܒܬܐ ܐܪܐ ܬܢܝܢ:

ܒܠܬܐ ܕܩܕܡܝܬܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܐܡ̈ܪܝܢ ܠܘܩܒܠ ܗܕܐ.
ܕܐܝܬܘ̇ܗܝ ܟܝܢ ܕܐܒܘ̈ܗܝ، ܕܢܣܒ ܡܕܡ ܘܢܬܬܘ̈ܣܦ ܒܬܪܟܢ:
ܗ̇ܢܘܢ ܟܝܢ ܓܝܪ ܠܢܣܒ ܡܕܡ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܡܬܝܕܥܢܐ
ܠܡܬܝܕܥܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠ ܡܢܝܢ ܐܫܬܠܛܘ[1]:
5 ܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ ܠܡܬܚܫܚܐ ܡܢܢ ܘܐܠܗܢ: *ܡܛܠ ܗܢܐ — *f. 55 v°.
ܠܡܬܘܬܐ ܕܝܠܝܕܐ ܐܫܬܠܡܘ ܘܚܝܐ[2]: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠ ܒܟܠ
ܬܠܬܐ ܡܬܘܡܝܐ ܕܐܠܗܐ ܢܛܘܪ. ܘܦܐܝܘܬ ܐܠܗܐܝܬ
ܒܠ ܒܠ ܢܒܠܥܘܢ ܘܢܫܬܠܛ ܒܫܪܪܐ ܕܠܡܘܠܡܐ
*ܬܫܪܝܬܐ ܐܘ ܓܝܪ ܠܡܘܢܝܐ ܥܘܗܝ ܘܐܝܬܘ̇ܗܝ، ܕܢܣܒ — *p. 304.
10 ܡܕܡ ܘܢܬܬܘ̈ܣܦ ܒܬܪܟܢ. ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܒܬܫܬܐ ܒܠܬܐ
ܕܩܕܡܝܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܐܝܬܘ̇ܗܝ، ܕܢܣܒ. ܘܐܦܠܐ
ܢܬܘ̈ܣܦܐ: ܗ̇ܢܘܢ ܟܝܢ ܓܝܪ ܠܢܣܒ ܠܡܬܝܕܥܘܬܐ ܕܝܠܗ:
ܡܛܠ ܕܒܟܠ ܡܢܝܢ ܢܫܬܠܛ ܘܢܒܠܥܘܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ
ܕܒܥܕܐ ܬܫܪܝܬܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܡܢ ܒܪ ܐܢܫܐ ܢܗܘܐ:
15 ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܠܡܬܚܫܚܐ ܡܢܢ ܠܡܬܘܬܐ ܫܒܩܘ ܕܝܠܝܕܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܬܬܝܗܒ ܠܗ ܒܠ ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ:
ܘܒܠ ܒܠ ܢܒܠܥܘܢ ܘܢܬܢܛܪ ܬܠܬܐ ܐܝܟ ܕܦܐܐ
ܠܐܠܗܐ: ܐܘ ܡܛܠ ܕܠܓܒܪ ܡܢ ܚܝܐ ܢܬܦܠܓܘܢ ܐܘ
ܢܬܒܕܩܘܢ: ܘܡܢ ܚܫܝܫܐ ܟܡ ܬܫܪܝܬܐ ܘܡܬܪܢܪܬܐ ܚܪܝܐ:
20 ܠܘ ܕܝܢ ܡܢ ܪܚܡܬ ܐܢܫܘܬܐ ܘܩܕܡܝܬܐ ܠܘܬ ܗܕܐ
ܐܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܟܕܡ ܠܘ ܫܘܐ ܠܫܘܝܘܬܐ ܘܠܓܒܪ ܕܝܠܗ
ܐܬܝܗܘܢ. ܠܘ ܓܝܪ ܕܗܘ̇ ܡܟܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܒܪܝܗܘܢ:
ܐܠܐ ܕܠܗܘܢ ܕܒܒܪܐ ܬܫܪܝܬܐ ܡܦܩܠܝܢ ܦܘܪܥܢܐ.
ܡܠܘܢ ܕܝܢ *ܕܠܗ ܕܢܫܐ ܕܓܒܪܘܢ ܒܢܫܐ ܘܢܣܡܟܐ. — *f. 56 r°.
25 ܠܘ ܓܝܪ ܒܓܒܪܘܢ ܒܢܫܐ ܐܘܠܕ ܠܩܕܡܝܬܐ. ܐܢ ܓܝܪ
ܩܕܡܝܬܐ ܟܡ ܘܡܫܬܚܬܐ ܡܡܩܒܠܝܬܐ: ܡܡܩܒܠܝܬܐ ܕܝܢ
ܡܬܪܢܡܣܝܬܐ ܕܫܘܕܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܬܠܬܐ ܬܫܪܝܬܐ
ܐܬܝܗܘܢ: ܟܕܡ ܩܕܡܝܬܐ ܒܗ̇ܘ ܘܡܫܬܚܬܐ ܠܘ ܒܬܠܬܐ
ܟܡ ܕܫܘܕܐ. ܡܡܩܒܠܝܬܐ ܕܝܢ ܒܗ̇ܘ ܘܡܬܪܢܡܣܝܬܐ

[1] Legendum videtur ܢܫܬܠܛ. — [2] Legendum ܘܚܝܐ (?).

ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܫ̈ܪܪܐ. ܘܒܝܫܘܬ ܣܓܝܐ ܗ̇ܢܝ ܕܡܘܕܝܐ
ܒܝܫܬܐ. ܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܟܠ ܘܕܡܬܝܕܥܝܢ ܠܛܒ̈ܬܐ
ܠܛܒܬܐ ܕܝܢ ܘܒܝܫܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܗܒ ܡܛܝܒܢܝܬܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܫ̈ܪܪܐ. ܒܝܫܘܬ ܣܓܝܐ ܐܪܐ ܘܡܟܪܝܘܬܐ
ܕܡܘܕܝܐ: ܡܛܝܒܢܘܬܐ ܒܝܫ ܘܡܫܬܠܛܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. 5
ܘܕܫܘܠܛܢܐ ܦܐܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܟܠ ܡܪܝܡ ܕܢܦܫ. ܠܐ ܐܪܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܒܝܫܬܐ ܒܠܘܬ ܕܠܛܒܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܫܡܗܐ ܘܡܟܪܝܘܬ
ܣܓܝܐ ܕܡܘܕܝܐ: ܒܠܘܬ ܡܠܒܘܬܗ ܕܟܠ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܢ̈ܝ. ܘܟܠ[1] ܫܘܠܛܢܗ ܕܢܦܫ ܕܟܠ *ܐܪܒܥܐ ܕܡܪܝܡ. 10 *p. 305.
ܐܠܐ ܢܩܦ ܗ̇ܢ ܠܫ̈ܪܪܐ ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܬܘ̈ܕܝܬܐ: ܠܘ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܒܥܠܬܐ ܘܒܠܥܕܝܐ ܠܫ̈ܪܪܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܛܠ ܕܐܘܕܝܢ
ܢܦܫ ܒܟܠ ܡܪܝܡ ܐܫܬܠܛ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܡܛܠ
*ܕܟܠ ܡܪܝܡ ܐܫܬܠܛ ܐܘܕܝܢ. ܠܘ ܓܝܪ ܟܠ ܕܐܫܬܠܛ *f. 56 v°.
ܟܠ ܡܪܝܡ ܐܘܕܝܢ. ܘܐܦܠܐ ܟܠ ܕܐܘܕܝܢ ܟܠ ܡܪܝܡ 15
ܐܫܬܠܛ. ܡܫܬܠܛ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܠ ܡܪܝܡ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܢܦܫܗ. ܘܐܦ ܠܐ ܐܘܕܝܢ ܗܘܐ ܡ̣ܢ ܐܒ̈ܗܘܗܝ. ܒܗ̇ ܕܝܢ
ܒܕܡܘܬܐ ܘܐܦ ܠܘ ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ ܟܠ
ܟܠ ܐܡܬܝ. ܘܐܦ ܠܘ ܡܛܠ ܕܐܡܬܝ ܟܠ ܟܠ
ܐܬܝܠܕ. ܠܘ ܓܝܪ ܟܠ ܕܡܬܝܠܕ ܡܡܬܝ. ܘܐܦ ܠܘ 20
ܬܘܒ ܟܠ ܕܡܡܬܝ ܡܬܝܠܕ. ܐܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܗ̇ܠܝܢ ܗ̇ܢ ܘܕܟܐ ܕܫܪܪܘܬܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܗ̇ܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܕܒܪܐ
ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܦܢܝܫܐ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗ̇ܢ
ܐܠܗܝܬܐ ܚܟܡܬܐ ܙܒܢܝܗ̇ ܒܟܠܐ ܘܒܢ̈ܝ ܒܫܪܪܘܬܐ 25
ܕܡܠܬܠܬܐ. ܘܒܗ̇ܢܝܢ ܕܗܘ̈ܝܢ ܡ̣ܢ ܫܘܠܛܢܘܬ ܒܝܬܐ
ܘܫܪܪܘܬܐ ܕܠܗܘܢ: ܒܪ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܕܩܪܐ ܠܗܘܢ
ܒܡܬܪܐ ܐܘ ܒܢܝܐ. ܘܠܘ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗ̇ܢ ܕܐܠܗܐ.
ܕܫܪܪܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܡܠܘܢ ܘܕܫܐ ܕܝܚܝܕܘܢ ܡܡܟܠܝܢ

[1] Lege ܘܟܠܬ.

ܦܘܪܩܢܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܫܘܡܠܝܗ̇ ܒܝܬܐ ܘܢܒܝܘܬܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܚܕܬܐ ܕܝܠܗ̇ ܘܡܫܝܚܐ ܫܘܠܛܢܗ̇ ܒܐܝܠܝܢ
ܕܐܬܝܗܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܘ ܐܝܟ
ܚܫܐ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: *ܐܝܟ ܚܫܐ ܕܝܢ *f. 57 r°.
5 ܟܠܗܘܢ ܕܢܒܝܘܬܗ̇ ܘܕܫܘܠܛܢܗ̇ ܒܗܘܢ ܕܡܬܚܫܚܐ: ܡܛܠ
ܗܢܐ ܕܠܡܫܡܠܝܘܬ ܟܠܗܘܢ ܐܘ ܒܪ ܚܫܐ ܕܗ̇ܢܝܢ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܕܬܫܡܠܐ ܒܠܒܠܐ
ܘܦܘܪܩܢܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܗܘ ܕܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܚܕ ܚܫܐ
ܐܦ ܫܘܠܡܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܫܘܝܢ ܚܕ ܚ̈ܫܐ: ܢܕܥܐ ܗ̣ܘ
10 ܕܡܢ ܟܠ ܦܪܘܣ ܕܐܦܠܐ ܫܘܠܡܐ ܕܠܗܘܢ ܓܠܝܐ. ܕܐܡܪ
ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܡܦܠܐܘܢ: ܠܗܠܝܢ ܕܡܢ ܒܪ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܟ
ܕܚܘܪܢܐ ܦܫܪ ܐܠܗܐ ܕܢܗܘܘܢ. ܘܠܗ̇ ܕܟܢܝܫ ܘܘܠܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܠܫܠܡܐ *ܗܢܐ. ܘܠܗ̇ ܕܟܢܫ ܡܟܘܬܐ *p. 306.
ܢܦܫܗܘܢ ܕܡܢ ܗܢܐ: ܢܥܒܕܘܢ ܕܝܢ ܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܕܟܬܝܒ.
15 ܠܗ̇ ܕܝܢ ܕܐܝܟܢܐ ܒܢܬ ܐܘ ܟܐܢܫܐ ܚܙܐ ܢܦܠܘܢ ܐܘ
ܢܦܩܘܢ. ܡܕܡ ܡܢ ܚܬܬܐܝܬ ܢܗܘܐ. ܦܠܓܐ ܠܗ ܒܪ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܘܠܐ ܡܕܡ. ܡܦܩܢܘܬ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܕܦܘܩܕܢܐ ܘܚܘܪܢܐ ܒܡܠܬܐ ܡܢ ܕܚܫܒ ܢܦܩܘܢ
ܒܪܘܚ ܘܒܦܓܪ: ܠܐ ܠܡ ܬܫܡܠܐ ܐܚܪܢ ܘܠܐ ܬܬܡܪ.
20 ܘܚܘܝ ܟܕ ܗܕܐ ܫܘܠܛܢܗ. ܕܠܐ ܪܫܡ ܠܓܒܪ ܘܠܐ ܕܟܕ
ܚܙܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܠܫܠܡܐ ܗܢܐ ܟܕ ܢܠܕܐ:
ܘܠܐ ܕܟܕ ܡܫܠܡܐ *ܢܦܩܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܟܕ ܡܟܘܬܐ *f. 57 v°.
ܠܫܠܡܐ ܗܘ ܕܟܬܝܒ. ܐܠܐ ܢܦܩܘܢܝܬ ܐܚܪܢܐ
ܘܒܢܝܐܝܬ ܐܝܟ ܬܫܡܫܬܐ ܘܢܦܩܘܬܐ ܕܬܚܫܒ. ܒܡܒܪܐ ܕܝܢ
25 ܘܐܝܟ ܕܟܠܐ ܡܬܡܪܚܢܘܬܐ: ܠܐ ܒܪܘܚ ܘܒܦܓܪ ܕܠܐ
ܬܗܘܐ. ܡܛܠܠܐ ܗܘܬ ܒܪ ܢܒܝܘܬܐ ܘܫܘܡܠܝܗ̇ ܒܝܬܐ
ܕܒܐܝܟ ܗܕܐ. ܘܡܛܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܗܕܐ ܘܐܦ ܒܠܒܠܐ
ܘܦܘܪܩܢܐ. ܐܠܐ ܫܘܠܛܢܗ ܡܢ ܚܘܝ ܟܕ ܢܦܩܘܬܐ. ܠܗ
ܕܝܢ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܐܘ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܠܢܒܝܘܬܐ
30 ܢܗܘܐ. ܡܬܚܫܚܐ ܒܪ ܢܒܝܘܬܐ ܒܢܦܩܘܬܐ ܕܡܢܟܕ
ܐܠܗܐ ܒܚܝܠܐ ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܗ. ܟܕ ܠܢܫܐ ܡܫܡܠܝܐ

ܘܠܐ ܠܚܝܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܡܫܬܠܡܐ ܓܝܪ ܠܝܐܪܘܬܟ ܠܐ
ܠܡܘܬܐ ܟܪ. ܠܝܢܐ ܕܝܢ ܕܠܗ ܕܡܘܬܐ. ܘܟܕ ܝܬܐ ܗܘ
ܕܚܝܐ ܠܘܬ ܗܘ ܕܡܬܦܢܝܐ ܘܕܡܬܩܠܠܐ ܒܡܫܒܚܐ.
ܘܡܫܬܠܡܐ ܠܐ ܗܘܐ ܠܡܘܬܐ ܟܪ. ܠܝܢܐ ܕܝܢ ܕܠܗ
5 ܕܡܘܬܐ. ܘܟܕ ܝܬܐ ܗܘ ܢܡܘܣܐ ܘܚܝܐ: ܠܘܬ ܗܘ ܠܐ
ܢܡܘܣܐ ܘܠܒܪ ܡܢ ܚܝܐ ܟܝܢܝܐ. ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܟܠ
ܐܦܝ ܡܫܡܠܝܐ ܟܪ ܕܗܘܝܢ ܢܡܘܣܝܘܬܐ ܘܕܚܝܐ ܠܟܘܠܗܘܢ.
*f. 58 r°. ܟܠ ܐܦܝ ܕܝܢ ܗܘܝܢ ܕܕܠܐ ܢܡܘܣ ܘܕܫܡܠܝ ܝܬܐ *ܠܓܒܪ
ܕܝܬܐ ܓܡܝܪ. ܘܗܠܝܢ ܟܪ ܡܛܠ ܗܘܝܢ. . . . .
10 ܕܬܘܒܐ ܕܝܢ ܗܝ ܕܟܕ ܐܬܠܝܢ ܕܟܢܫܝܢ ܗܘܝܐ: ܐܝܟܘ ܟܪ
ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܕܒܪܢ: ܕܠܐ
ܫܘܠܡܐ ܬܫܬܪܪ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܘ ܬܪܝܨܘܬ ܐܬܦܫܪܢ
ܬܫܬܠܡ. ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܓܝܪ ܕܡܒܥܬܐ ܘܕܝܢܐ
*p. 307. ܨܒܝܢܗ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ *ܐܘ ܓܝܪ ܨܒܝܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ
15 ܙܕܩ ܕܢܬܓܒܪ܀
ܗܠܝܢ ܡܚܝܠ ܒܬܒܥܬ ܠܘܬ ܪܒܘܬ ܚܕܒܝܬܝ ܐܘ
*f. 58 v°. ܐܚܘܢ: *ܠܘ ܐܝܟ ܨܝܕ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܢܕܒ. ܘܠܘ
ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܐܢܫܐ ܕܗܝܡܢ ܕܒܐܠܦ. ܡܠܦܐ ܓܝܪ
ܐܬܝܟ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܟܠ ܐܢܫ ܡܫܬܘܕܐ ܐܢܬ. ܐܠܐ
20 ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܢܡܘܣܝܐ ܬܬܝܪܐ ܘܐܝܟ ܕܠܘܬ ܐܚܐ
ܕܬܪ ܟܕ ܟܠ ܐܢܫ ܡܫܬܠܛ. ܒܬܪܬ ܕܝܢ ܒܗ ܡܫܡܫ
ܐܢܐ ܠܩܘܪܝܐ ܡܩܪܐ ܕܪܒܘܬ ܚܒܝܒܘܬܝ. ܐܬܚܫܒܬ
ܓܝܪ ܕܦܘܫܐ ܗܘ ܕܬܕܒ ܡܫܠܡܢܘܬܟ ܚܝܠܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܠܐ ܘܡܬܬܟܝܢܘܬܐ. ܕܒܗ ܟܕ ܡܩܪܒܐ ܘܡܕܡ ܐܚܪܢܐ
25 ܬܗܘܐ ܠܟ: ܬܫܘܝܬܐ ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ
ܕܡܚܝܠܘܬ. ܠܐ ܬܗܘܒ ܬܦܢܝܐ ܘܬܫܬܟܚ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܒܗ ܡܠܝܐܐ: ܘܬܬܢܝܚ ܕܝܢ
ܬܫܘܬ ܠܘܬ ܗܠܝܢ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܐܠܐ ܟܪ ܓܝܪ ܠܓܒܪ
ܠܐ ܐܫܪܬ ܠܡܫܡܫܘܬܟ: *ܬܬܪܝܢ ܡܡ̈ܫܠܢܝܬܐ
30 ܡܬܬܓܪ ܗܘܬ ܠܡܪܝܢܘܬܟ. ܘܠܐ ܡܬܦܪܫܢܘܬܐ
ܕܠܫܡܟ: ܘܐܫܡܥܐ ܡܕܡ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܕܝܕܥܬܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܥܠܬܗ ܢܦܫܢ: ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܘܕܐܟܢܝ
ܗܟܢܐ. ܘܟܕ ܒܡܣܬܪܝܢܘܬܐ ܡܢܗܪܬ ܡܣܬܟܠܐܝܬ
ܠܡܫܝܚܘܬܗ، ܒܡܢܪ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܒܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ
ܬܘܒ ܒܡܬܢܒܝܢܘܬܐ ܐܢܐ. ܬܪ̈ܝܢ ܗܟܝܠ ܐܝܠܝܢ ܕܢܩܝܦ̈ܢ
ܒܪܒܘܬ ܢܕܥܬܟ. ܘܐܡܪܢ ܐܝܟ ܕܦܠܚܘܬܐ ܦܠܚܐ 5
ܘܗܢܝܐܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܟ. ܘܟܕ ܒܢܘܗܪܐ ܘܒܪܚܡܬܐ
ܢܦܩ ܐܢܬ ܒܗܝܢ: ܢܫܬܡܠܐ ܕܝܢ ܪܒܘܬ ܢܕܥܬܟ
ܒܕܪܒܘܬ ܠܘܬ ܐܠܗܬܐ ܕܒܢܝܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܣܪ̈ܝܢ ܠܐܦ̈ܝܗܐ
ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܦܠܣܛܦܐ. ܘܠܐ ܒܠ ܚܝܘܗܝ
ܕܚܠܡܐ ܘܫܠܡܗ ܕܒܕܬܐ. ܘܐܡܝܢ ܘܟܠ ܒܡܫܒܚܘܬܗ، 10
ܕܠܐ ܬܬܝܗܒ ܡܕܡ ܒܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܀

ܫܠܡ ܦܘܢܝܐ ܕܐܓܪܬܐ ܕܥܒܕ ܣܘܢܗܕܐ ܡܪܝ ܛܝܡܬܐܘܣ
ܘܬܫܡܫܬܐ ܠܘܬ ܒܡܬܚܫܒ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܣܝܐ ܕܡܠܟܐ[1] ܀

*p. 396. ܬܘܒ ܕܝܢ ܕܠܗ ܗܘ ܕܠܥܠܗ ܐܓܪܬܐ ܠܘܬ
ܣܪܓܝܣ ܕܥܝܠܡ ܀ 15
ܠܣܗܕܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܐܦܣܩܘܦܐ
*f. 59 r°. *ܕܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܥܝܠܡ. ܛܝܡܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐܘܣ ܦܩܕ
ܠܫܝܢܘܬܟ ܘܠܚܘܒܟ ܫܐܠ ܀
ܡܠܠܬ ܘܦܢܝܬ ܐܓܪܬܐ ܕܗܫܐ ܕܢܣܒܘܬܟ ܕܠܘܬܝ،
ܘܗܘܬ ܠܝ ܠܚܕܘܬܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܕܒܐܠܗܐ. ܘܫܐܠ ܐܢܐ 20
ܠܫܝܢܗ ܕܦܓܪܬܐ ܐܠܗܐ: ܕܗܘ ܢܛܪܟ ܘܠܓܙܪܬܐ ܗܢܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܗ ܐܬܡܫܟܢܬ ܕܠܐ ܢܚܢ. ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܥܠܬܟ
ܠܝ ܫܐܠܬܢܝ: ܒܫܪܒܐ ܕܦܪܘܣܘܦܐ ܠܐ ܢܒܘܫܡܬܐ
ܗ̇ܝ ܕܐܒܪܗܡ ܗ̇ܘ ܕܓܒܪ: ܘܒܒܥܘܪܐ ܚܕܬܐ
ܘܒܫܘܫܬܐ ܐܒܪܗ ܠܒܒܒܐ. ܗܘܬ ܒܦܣܩܐ ܫܐܠܬܟ 25
ܪܚܡܐ ܐܠܗܐ. ܕܐܒܪܗܡ ܠܬܪܘܢ ܡ ܓܒܪ ܗܘ ܕܠܗ

[1] Hic in R sequitur disputatio habita cum al Mahdi, quam cum C in finem ponimus.

ܐܬܒܣܝ ܫܒܩ. ܘܠܬܪܘܝܗܘܢ ܕܫܘܬܦܝܢ ܐܬܦܪܫ ܠܒܪ
ܡܢ ܢܒܝ̈ܘܬܐ ܒܒ̈ܬܝܐ. ܘܗܘܐ ܒܪ ܠܒܪ ܘܐܦ ܠܝܬ ܗܘܐ
ܒܗ̇ ܒܫܘܬܦܝܢ ܫܡ ܐܦܣܩܘܦܐ. ܠܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ
ܠܓܒܪ ܕܢܫܒܘܩ ܒܪܘܚܗ ܘܠܐܚܪܢܐ ܢܚܠܘܦ. ܫܒܩܘ
ܗܫܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܝܟܢ ܕܗܘ ܘܒܟܠܐ ܗܘ. ܟܕ ܕܝܢ 5
ܐܬܐ ܠܫܘܬܦܝܢ: ܗܝܡܢܘ̈ܬܐ ܐܡܝܢܐ ܘܟܠ
ܒܬܘܠܘܬܗ ܐܡܗ. ܘܟܠ ܫܘܒ̈ܚܐ ܕܕܠܐ ܢܣܡܘܢ. ܟܕ
ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܢܠܦܝܢ: ܡܢ ܐܒܝܢ *ܫܘܬܦܘ̈ܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܒܪܢܫܘܬ *f. 59 v°.
ܡܠܒܘܫܬܐ ܐܬܝܠܕܘ: ܒܬܪܝܢ ܒܬܪܗ ܘܡܬܝܕܥܝܢ, ܡܢ
ܟܠ ܡܫܒܚܬܐ ܕܕܪܓܐ ܒܬܝܬܐ ܕܐܝܬ ܟܠܗ̇, ܐܝܟ 10
ܐܝܟܐ ܕܐܡܝܪ ܒܫܘܝܐ ܠܡܕܒܪܢܐ. ܘܟܠ ܒܫܘܫܝܐ ܗܘ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܬܠܝܬܝܬܐ *ܘܐܬܡܥܒܕܢܘܬܐ: ܘܟܠ ܒܫܘ̈ܫܝܐ *p. 397.
ܟܠܗܘܢ ܣܘܪ̈ܗܒܐ ܕܒܬܪܗ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܝܕܥܝܢ ܐܟܚܕܐ
ܘܚ̈ܠܦܝܢ: ܕܠܐ ܢܫܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܢ ܗܘܦܪܟܝܐ
ܠܗܘܦܪܟܝܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܡܢ ܬܪܘܝܗܘܢ ܠܬܪܘܝܗܘܢ. 15
ܬܫܒܘܚ ܕܝܢ ܒܟܠܗ: ܘܠܟܠܗܝܢ ܒܬ̈ܘܠܘܬܗ ܕܒܫܘܡ ܠܐ
ܘܠܐܝܬ ܗܘ̈ܐ. ܘܒܗ ܝܠܕܝܢ ܠܒܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܐ:
ܠܐ ܦܫ ܡܢ ܪܓܬܗ ܫܪܝܬܐ ܘܠܐ ܢܒܗܫܬܐ. ܐܠܐ
ܒܬܪ ܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܢ ܒܗܫܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܒܐܝܠܝܢ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗ̇ܘ ܕܕܪܒܣܘܩ. ܘܒܬܪ ܬܪ̈ܝܢ ܫܢ̈ܝܢ 20
ܒܡܬܒܫܘܒ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܒܐܝܠܝܢ ܠܒܕܝܠ ܡܬܠܬܘܢ
ܗܘܐ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗ ܡܕܒܪ̈ܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܠ ܠܗ
ܡܦܣܢܘܬܐ ܓܪ[1] ܠܐ ܠܡܫܒܩ: ܫܘܬܦܝܢ ܕܝܢ ܠܡܐܢܫ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܡܕܒܪ̈ܢܐ ܫܡܝܢܝܐ: ܗܘ ܕܠܒܕܬܐ ܐܢܫ
ܢܦܩܐܝܬ ܘܡܕܒܪ: ܘܠܐ ܡܢ *ܐܝܣܪ̈ܐ ܘܐܦܠܐ ܡܢ *f. 60 r°. 25
ܦܩܐ ܕܐܬܝܢ ܐܘܪܚܝܬ. ܐܬܪܚܒܝܬ ܗܒܝܠ ܕܠܐܠܗܐ
ܡܠܘܢ ܐܘ ܒܪ ܠܒܫܝܐ ܙܒܢ ܠܡܬܠܒܫܘ. ܟܕ ܒܪ
ܫܢܐ ܠܠܐ ܘܒܒܠܐ ܕܪܒܝܢ: ܘܐܬܟܫܦ ܒܠܐ
ܡܬܪܘܠܝܘܬܗ ܕܬܪܒܝܬܐ: ܗܘܝܢ ܦܩܘ ܘܠܒܪ ܘܫܘܠܛ:

[1] B ܟܪܝ.

ܕܐܦܠܐ ܠܝ ܐܦܠܐ ܫܘܫܬܪܢ ܒܒܐ ܐܢܐ. ܐܠܐ
ܠܡܠܬܗ̇ ܠܡ ܐܡܪ ܠܒܘܟܪܐ ܗܦܟ ܐܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܐܡܪܬ ܠܗܘܬܗ ܕܠܝܬ ܠܝ ܡܛܠ ܫܘܠܛܢܐ ܗܕܐ
ܠܡܫܒܪ: ܡܢ ܒܬܪ ܐܒܫܘܡܒܐ ܕܡܩܒܠܬ ܘܕܪܓܐ.
5 ܘܬܫܡܫܬܗ ܒܡܒܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܒܝܐ. ܕܠܒܪ ܡܢ
ܒܪܘܫܐ ܕܝܠܝ ܗ̇ܘ ܕܠܗ ܐܬܡܫܚ: ܕܫܡܫܐ ܚܕ ܡܢ
ܕܪ̈ܓܐ ܒܬ̈ܪܝܐ ܠܐ ܫܠܝܛ. ܘܗܟܢܐ ܦܪܫ ܡܢܝ ܟܠ
ܗܢܐ ܚܫܐ. ܐܝܟܐ ܗܟܝܠ ܫܩܠ ܡܢܝ ܡܦܣܢܘܬܐ
ܕܫܡܫܐ ܕܪܓܗ: ܒܗ ܒܡܠܝܐ ܕܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܦܪܫ
10 ܡܢܝ. ܘܐܦ ܐܝܟܘ ܕܝܗܘܐ ܕܢܩܒܠ ܠܗ ܐܬܘܠܝܬܐ:
ܐܟܢܐ ܕܗܘ ܐܓܐܒ ܘܕܝܪܐ ܐܡܪܘ ܠܝ: ܒܠܝ
ܢܣܒܢ ܠܗ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܫܡܫܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܘܠܐ
ܒܡܘܡܪܐ ܚܕܬܐ ܘܒܕܘ̈ܒܝܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. ܐܝܟܘ ܕܠܡ
ܗܟܝܠ ܕܐܒܪܗܡ ܒܗ ܦܪܫ ܡܢܝ ܒܚܪܡܐ *ܐܬܬܗܘ̇, *f. 60 v°.
15 ܗܘܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܚܪܡܐ ܐܬܬܗܘ̇ ܠܐ ܫܠܝܛ ܕܢܒܒܐ
ܒܬܪܥܘܗܝ: ܘܐܒܪܗܡ *ܐܪܐ ܗܟܝܢ ܠܐ ܫܠܝܛ *p. 398.
ܗܘܐ ܕܢܒܒ ܒܬܪܥܘܗܝ. ܒܠܝ ܠܒܪ ܬܫܡܫܬܗ,
ܠܫܘܠܛܢܗ. ܐܠܐ ܠܘ ܠܒܪ ܡܢ ܠܝ. ܠܟܠܗܘܢ ܗܟܝܠ
ܕܒܗܘܢ ⌜ܐܫܬܡܫܒܘ[1]⌝: ܡܢܒ ܐܝܟ ܬܫܡܫܬ ܠܡܒܪܡ
20 ܡܕܒܚܐ. ܘܐܡܪ ܡܘܢܐ ܡܕܡܕܐ ܐܝܟ ܒܒܐ. ܘܬܘܒ
ܒܠܗܘܢ ܪ̈ܘܚܬܐ ܒܠܗܝܢ. ܘܪܫܡ ܐܝܟ ܒܐܬܪܐ
ܕܪ̈ܘܚܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܒܠܗܝܢ ܠܒܪ
ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܝ ܡܢ ܡܚܪ̈ܡܐ ܕܠܐ ܚܠ ܐܬܬܗܝܢ. ܬܪ̈ܬܝܢ
25 ܠܒܪ ܐܬܬܗܝܢ ܡܬܒܪ̈ܒܢܘܬܗ. ܚܕܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܐܡܒܪܢ
ܠܡܒܒܕ ܒܬܪܥܘܬܐ ܒܐܘܚܕܢܐ ܕܠܐ ܕܝܠܗ. ܐܚܪܬܐ
ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܐܡܒܪܢ ܒܠ ܒܬܪܥܘܬܐ ܒܬܪ ܕܐܬܬܚܪܡ. ܠܘ
ܠܒܪ ܒܠ ܗܢܐ ܚܫܐ ܦܪܫ ܡܢܝ ܕܠܝܬ ܐܝܬ ܗܘܐ.
ܐܠܐ ܠܐ ܠܝ ܐܝܬ ܐܢܐ ܠܡ ܘܠܐ ܠܫܘܫܬܪܢ. ܐܠܐ

[1] Videtur legendum ܐܬܡܫܚܘ.

ܠܡܠܟܘܬ ܠܫܡܝܐ. ܘܗܢܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܬܗ ܕܠܐ ܫܠܝܛ
ܠܡܫܡܫܘ ܚܕ ܡܢ ܕܪ̈ܓܐ ܒܥ̈ܕܬܐ ܕܐܝܬ ܒܟܠܗܘܢ، ܠܒܪ
ܡܢ ܚܕ. *ܠܟܢ ܟܕ ܚܙܝܢ ܒܬܪ ܕܫܡܥܢ ܕܐܬܬܣܝܡ *f. 61 r°.
ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ ܠܫܠܝܡ ܐܪܒܠ. ܘܒܗ̇، ܟܕ ܕܐܪܒܠ ܠܟܢ
ܥܩܒܪ ܚܒܝܒ. ܒܗ̇، ܕܝܢ ܕܐܬܡܢܥ ܒܗ ܡܫܝܚܝܢ· 5
ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܠܐ ܕܠܗ ܚܒܝܒ ܒܢܪܣܘܢܐ ܐܬܩܒܠ.
ܘܥܘܐ ܗ̣ܘ ܠܣܪܟܐ. ܘܗ̇ܘ ܡܟܐ ܕܚܝܠܗ ܐܬܟܬܒ
ܠܡܦܠܓܐ ܐܝܟ ܡܢܬܐ ܒܥ̈ܕܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܗܘ̈ܝ،
ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܘܢܫ̈ܩܘ. ܫܡܫܘܬܝ ܕܝܢ ܬܫܡܫܪ ܡܫܠܛܐܝܬ
ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܕܐܘܡܐ ܗ̇ܘ ܕܒܝܬ: ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܢܕܪ ܐܝܬ 10
ܕܥܦܪܐ ܠܢܒܝܘ. ܕܗ̣ܘ ܢܫܠܝ ܘܠܝ ܢܒܝܘ ܠܡܥܒܪ
ܐܡܝܢ ܀ ܗܘ̇ ܫܠܡ ܒܡܪܢ ܘܒܠܝܢ ܡܢܠܐ. ܒܬܠܬܐ
ܗ̇ܘ ܕܐܦܪܘܣ ܕܝܘܡܐ ܥܒܪ ܠܝ. ܘܗ̇ܘ ܕܐܘܣܒܝܣ
ܕܢܠܦ ܐܘܪܓܝܣ ܀

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܒܢܝ̈ܥܕܬܐ ܀ 15

ܦܬܓܡܘܗܝ ܐܡܝܢܐ ܕܒ̈ܝܫܡܘܗܝ، ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܝܢ.
ܒܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܒܘܪܣܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܒܪܝܬ
ܡܠܟܘܬܐ: ܠܒ̈ܢܝܐ ܘܡܗܝ̈ܡܢܐ ܕܩܬܘܠܝܩܝܐ ܕܒܝܠܡ
ܐܪܡܝܢ: ܫܠܡܗ ܕܡܪܢܐ ܡܪܐ ܟܠ ܀
ܩܢܘܬܐ ܟܕ ܚܙܝܢ ܕܒܘܗܪܢܐ ܐܘ ܠܒܪ̈ܝܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ 20
*ܒܒܝܬܐ ܡܢ ܟܠ *ܦܪܘܣ ܘܐܦ ܕܐܪܒܝܠ̈ܝܐ. ܘܡܫܝܚܘܬܐ *p. 399. *f. 61 v°.
ܬܘܒ ܕܐܪܒܝܠ̈ܝܐ: ܡܫܘܬܐ ܚܒܝܒܐ ܘܐܦ ܕܒܘܗܪܢܐ
ܘܕܒ̈ܝܫܘܬܐ. ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ ܟܕ ܕܒܘܗܪܢܐ· ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܚܒܝܒܐ ܘܐܦ ܕܐܪܒܝܠ̈ܝܐ. ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܬܘܒ
ܕܐܪܒܝܠ̈ܝܐ: ܠܡܫܘܬܐ ܚܒܝܒܐ ܘܐܦ ܕܒܘܗܪܢܐ. ܡܢ 25
ܗܠܝܢ ܟܕ ܕܠܘܬ ܡܒܥ ܠܗܠܝܢ ܕܒܘܗܪܢܐ ܘܕܐܣܝܘܬܐ
ܢܗܒܝܢ. ܕܐܝܟ ܐܡܝܢ. ܐܣܝܘܬܐ ܕܒܘܗܪܢܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܐܣܝܘܬܐ. ܘܒܘܗܪܢܐ ܕܐܣܝܘܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܒܘܗܪܢܐ.
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܕ ܘܡܒܝܠܢܘܬܐ ܐܝܬܝܗܝܢ. ܒܡ
ܐܫܝܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܒܐܣܝܘܬܐ. ܗ̇ܘ 30

ܕܐܝܟ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܒܙܘܘܓܐ ܒܠܐ ܢܩܝܦܘܬܐ
ܕܡܠ̈ܫܐ ܐܝܬܘܗܝ܇ ܘܕܪܚܝܡ ܕܝܢ ܢܡ̈ܘܣܐ
ܕܪܘܦܛܝܘܬܐ. ܘܬܝܒܘܬ ܚܘܝܒܐ ܘܡܒܕܪ ܢܡܘܣܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܠܝ ܕܠܝ ܘܠܬܫ̈ܡܫܬܐ ܒܠܗܘܢ ܘܡܢ̈ܝܐ
5 ܩܘܢܘܢ̈ܐ. ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܟܝ ܢܬܪܫܡ: ܢܬܩܪܒ
ܕܝܢ ܠܕܡܘܬܐ ܕܪܘܦܛܝܘܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܗܢ̈ܝܐ.
ܐܠܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܕܪ̈ܝ ܢܬܪܐܬ ܠܫܢܘܗܝ ܡܡܠܠܝܢ.
ܐܦ ܓܝܪ ܠܘ ܡܢ̈ܝ ܗܘܢܒܘܬܗܘܢ ܣܢ. ܐܠܐ ܡܕܒܪ̈ܢܐ
ܣܢ *ܕܫܒܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܒܪܬ ܩܠܗ ܕܦܘܠܘܣ ܗܘ
10 ܐܠܗܐ. ܚܠܦ ܡܫܝܚܐ ܗܒܠ ܚ̈ܝܝܢ ܐܬܪܒܘ܆
ܠܢܡ̈ܘܣܐ ܒܫܪ̈ܒܐ ܕܪܘܦܛܝܘܬܐ. ܘܐܪܝܡܘ ܕܝܢ
ܚܫܘܬܐ ܐܒܫܝܐ: ܘܕܝܢ ܢܡ̈ܘܣܐ ܡܦ̈ܩܢܐ ܕܪܘܪܘܫܬ.
ܕܠܗ ܓܝܪ ܕܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܫܒܝ̈ܚܐ ܘܠܐ
ܢܡ̈ܘܣܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܢܝ ܢܗܘܪܐ
15 ܘܒܢܝ ܐܡܪܡܐ ܒܢܡ̈ܘܣܐ ܫܒܝ̈ܚܐ ܕܪܘܦܛܝܘܬܐ
ܩܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ ܡܕܢܒܘܬ ܐܝܡܪܐ
ܘܡܬܠܒܟܐ: ܘܟܗܢܐ ܢܗܘܪܐ ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܡܬܪܬܐ ܢܗܘܐ ܠܡܒܠܐ ܘܠܡܗܒ. ܘܠܐ ܢܐܡܪܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܕܐܡܪܘ܆ ܕܝܢ ܗܫܐ ܟܡ ܘܠܗܠ
20 ܠܐ ܟܕܒܝܢ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܚܙܝܢ ܕܐܬܡܕܪ ܐܫܬܟܪ:
ܕܠܐ ܫܘܠܦ ܢܗܘܡ ܠܓܒܪ ܘܕܠܐ ܫܘܒܚܐ. ܡܛܠ ܟܪܐ
*ܐܪܐ ܘܒܠ ܐܦܩܘ ܐܢܕܐ. ܐܢ ܟܡ ܓܝܪ ܓܒܠܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܟܢܐ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܟܡ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ:
ܠܡܩ̈ܕܡܝܢ ܕܝܢ ܓܠܝܢ ܡܢܗ܆ ܘܕܝܢ ܘܒܢ̈ܝ ܟܡ ܕܠܝ ܘܕܝܢ
25 ܘܩ̈ܕܡܬ ܕܢܚܝܢ ܠܗ: ܠܢܒ̈ܝܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܝܢ ܘܠܕܪܐ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܢܬܒܝܢ ܠܗ. ܙܪܡ ܓܝܪ ܕܚܝܢ ܡܠܘܢ ܡܬܕ̈ܒܪܢܐ:
*ܐܘ ܓܝܪ ܕܐܚܪ̈ܢܐ ܢܬܒܣܡܘܢ ܒܗܕܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܘ
ܓܒܠܬܐ ܟܡ: ܒܫܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܬܗܢܝܢܐ܆ ܒܗ
ܒܗ ܒܗ ܒܕܡܘܬܐ ܘܠܝ ܐܒܫܝ ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܬܗܘܐ
30 ܡܬܒܪܘܫܬܐ. ܐܪܐ ܗܒܠ ܐܘ ܬܡܢܝܐ: ܠܕ̈ܝܢܐ ܟܡ
ܘܠܡܪ̈ܚܫܬܐ: ܐܠܘ ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܢܡܘܣܐ

Margin notes: *f. 62 r°. (line 9); *p. 400. (line 22); *f. 62 v°. (line 27)

ܕܪܘܚܢܬ ܐܪܥܢܝܬܐ܀ ܠܐ ܐܪܥܢܝܐ ܓܝܪ ܐܘ ܒܣܬܪ ܗܝ:
ܡܕܡܝܐ ܕܝܢ ܡܠܝ̈ܢ ܕܐܝܠܝܢ ܕܢܦܫܝܢ ܗ̇ܘܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ
ܡܕܡ ܟܠ ܐܢܫ ܢܛܪ ܗܘܬ ܠܫܘܒܚܐ ܕܡܠܬܐ ܕܐܝܟ
ܗܢܐ: ܗ̇ܘ ܐܝܢܐ ܕܡܫܘܬܗ ܒܕܡܝܐ ܠܡܪܝܐ ܒܠܫܢܗ
ܒܡܠܬܐ ܠܝ. ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝ̈ܢ܀ ܕܐܦܠܐ ܠܐ ܠܬܪܥ 5
ܡܒܪܐ ܡܬܡܠܠܐ ܠܝ. ܐܠܐ ܒܗܝ ܓܝܪ ܕܝܢ ܦܪܘܫܘܬܐ
ܕܡܠܬܢܝܬܐ ܘܒܝܫܘܬܐ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܦܘܫܐ ܡܬܚܫܒ
ܡܢܝ ܘܡܬܡܠܝ. ܘܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝ̈ܢ ܕܐܦ ܠܒܼ ܡܠܬܐ
ܡܫܬܒܚ ܠܡܫܝܚܘܬܗ. ܠܝܘܠܦܢܬܐ ܕܝܢ ܕܕܒܝܫܘܬܐ
ܘܕܡܕܝܫܘܬܐ܀ ܗ̇ܝ ܕܡܟܝܠ ܘܕܠܐ ܕܒܬܪ ܡܬܗܘܒܐ 10
ܘܡܬܗܘܡܐ. ܒܕܘܒܪܬ ܐܠܗܝܐ ܫܡܫܢܝܬܐ܀ ܐܘ ܡܫܘܚܐ
ܡܒܒܕ ܚܘܬܐ ܕܐܪܐ. ܦܠܒܬܐ ܒܗܬ ܘܡܕܝܫܘܬܐ: ܗ̇ܝ
ܕܠܐ ܗܘܬ ܠܒܢܝܐ ܓܝܪ ܘܒܡܪܐ *ܘܠܫܢܐ ܗܠܝܢ. ܡܠܝ̈ܢ * f. 63 r°.
ܕܝܢ ܠܟܠܡ ܒܠܒܝܢ ܢܫܝܢ ܘܡܬܒܪܐ ܡܫܘܗ: ܦܠܒܬܐ ܗ̇ܝ
ܕܦܬܪ ܒܗ̇ ܘܒܠܒܕܢܗ̇܀ ܘܐܦܠܐ ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ ܘܐܦܠܐ 15
ܕܢܬܦܫܩ ܡܫܒܚܢܐ: ܗ̇ܝ ܕܒܢܒܘܢܐ ܕܪܘܚܢܬ ܐܪܥܢܝܬܐ
ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܠܕܘܡܝܐ ܕܠܗ ܐܬܝܗ̈ܒܬ: ܠܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܐܪܐ
ܡܠܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܘܗܢܐ ܒܠܗ: ܡܠܝ̈ܢ ܕܝܢ ܘܦܩܝܕ
ܘܬܪܐܝܬ ܠܟܠ ܓܝܪ ܗܘ: ܠܗܢܐ ܠܐܪ̈ܙܐ ܓܝܪ ܡܪܦܐ
ܐܢܬ܀ ܘܠܒܢܝܐ ܐܚܝܕ ܘܠܒܪܐ ܕܒܬܘܠܝܢ ܕܚܟܡ ܡܕܪܫܐ 20
ܡܚܟܡ ܐܢܬ: ܠܢܦܫܝ ܕܝܢ ܟܠ ܐܢܬ ܡܒܝܢ ܘܡܢܗܪܐ.
ܘܡܒܥ ܕܗܡܝܐ ܦܘܫܐ ܢܦܫܗ ܘܡܒܝܢ ܒܡܢܝܢܗ. ܠܐ
ܗܡܝܐ. ܠܐ ܗܡܝܐ ܢܗܘܐ ܐܢܬ ܠܝ. ܐ̱ ܐܪܐ ܘܬܬܦܫܩ
*ܘܡܒܥ ܬܬܦܒܠ ܡܠܒܟܐ: ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܕܝܘܦܠܐ ܓܝܪ * p. 401.
ܟܠ ܐܢܫ ܘܠܐ ܢܚܝܒܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗ̇ܘ ܢܚܝܒܐ ܓܝܪ ܒܟܠ 25
ܘܡܫܠܬܐ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܢܐܬܪ ܒܪܢܫܐ: ܐ̱ ܒܠܒܟܐ
ܒܠܗ ܢܒܝܐ ܘܢܦܫܗ ܢܣܒܪ ܐܘ ܢܒܥܕ. ܠܐ ܬܫܠܦ
ܢܬܪܐ ܕܢܦܫܝ ܒܒܠܒܟܐ ܒܠܗ. ܘܐܦܠ ܓܝܪ ܡܢܝܢ
ܐܬܐܡܪ ܡܠܒܟܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܕܝܠܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ
ܕܦܪܘܫܐ ܕܓܒܐ. ܢܛܘܦ ܠܢܦܫܝ ܦܪܘܫܐ. ܐܫܬܘܕܥ 30
ܘܠܐܠܝܬ ܠܡܫܘܢܐ ܓܒܐ ܕܦܪܘܫܐ. *ܒܡܫܪ ܟܠ ܟܠܗܘܢ * f. 63 v°.

ܕܡܬܒܥܝܢ. ܡܛܠ ܠܝܬ ܒܠܚܘܕ ܣܠܩ ܟܠ ܡܕܡ. ܠܐ ܢܬܚܫܒ
ܠܗ ܡܕܡ ܒܡܘܒܠܬ ܦܘܪܣܐ ܕܢܦܫܗ. ܗܟܢܐ ܓܒܪ
ܘܡܫܬܪܪܐ. ܐܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬ ܡܢܗ ܓܒܪܬܐ. ܘܒܬܪܟܢ
ܠܐܣܝ̈ܐ ܥܒܕ ܡܢܝܢܗ. ܗܘ ܪܫ ܦܠܣܘܦܐ ܕܒܢܝܬܐ
ܒܡܬܬܘܣܘܬܐ ܐܒܪܟܐ ܕܒܗ ܕܠܦܘܠܐ ܗܘܝܬ܀ ܠܐ
ܬܦܠܐ ܒܠܒܟܐ: ܘܠܐ ܢܦܠܝܗ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܐܬܦܠܝܢ
ܒܡܦܠܓܐܐ. ܐܠܐ ܘܐܢܫܝܢ ܣܠܩܝܢ ܐܬܦܠܝܘ ܒܗ.
ܘܫܪܘܗ, ܒܐܝ̈ܕܝ, ܕܡܟܪܝܐ ܠܟܠܗܬܐ ܕܥܒܕܝܐ. ܗܟܢܐ
ܘܐܝܬ ܗܦܘܪ ܐܢ ܠܝ ܕܬܦܠܝܘ ܐܝܬ. ܢܛܪܐ ܐܝܟܐ ܓܝܪ
ܒܡܘܬܪܝ ܐܠܗܝܐ. ܐܘ ܒܗܘ ܐܢܫܝܐ. ܘܡܟܢܐ ܐܝܟܐ
ܕܬܘܡܪ ܕܒܝܐ ܕܒܝܐܝܬ ܡܢܟ ܒܝܬ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܒܪܟܐ
ܕܘܪܡ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܬܦܪܝܘ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܐܪ̈ܝܟܝܢ
ܟܝ ܕܝܢ ܦܠܣܘܦܐ ܕܐܦܠܘܬܐ. ܒܪܝܫ ܕܝܢ ܣܦܪ ܒܡܦܠܓܐܐ
ܣܦܪ܆ ܘܕܝܢ ܣܘܘܣܗ ܕܐܒܝܕܘ. ܘܕܝܢ ܗܘ ܡܟܐ ܕܬܒܒ
ܒܢܝܐ ܕܡܘܒܪ̈ܟܐ ܕܡܫܘܚ ܠܟܠܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܟܝ ܗܟܢܐ.
ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܢܦ̈ܪܘܒܗܘܢ ܒܪܘܟܐ ܕܡܥܝܢ ܘܟܦܠ.
ܐܟܪ ܐܝܟܐ ܢܡܘܣܐ ܕܐܠܗܐ ܘܐܝܢܘܢ ܡܢܪ, ܣܦܝܪܘܣ
ܐܦܣܘܦܐ ܕܡܦܝܪܦܠܝܦܝܘܣ *ܓܒܪܐ ܡܠܦܢܐ *f. 64 r°.
ܘܪܘܒܢܬܐ: ܘܕܪܘܫܐ ܘܢܒܝܐ ܘܡܒܝܬܐ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܥܠ ܐܪܒܐ ܢܡܘܣܐ ܥܒܝܕܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܡܪܘܒܐ ܠܢܬܗ
ܘܐܬܬܣܪܘ ܘܦܪ̈ܘܦܝܒܘܢ ܠܐ ܢܒܗܬܘܢ. ܘܒܠ ܕܐܟܪ
ܠܗܘܢ ܦܪܘ ܘܒܒܕܘ. ܘܠܐ ܢܬܒܣܐ ܒܣܬܒܘܢ ܘܠܐ
ܢܬܬܥܝܦ. ܥܒܝܕ ܟܝ ܓܝܪ ܒܗܠܝܢ ܕܒܬܘܬܝܢ. ܪܡ ܕܝܢ
ܓܒܪܐ ܘܡܢܬܪ ܘܪܒ ܡܠܘܢ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܬ̈ܒܝܢ.
ܘܢܦܩ ܗܘ ܟܝ ܒܪܘܫܗ ܓܠܝܐ ܘܡܬܝܕܥܐ. ܢܦܩ ܗܘ
ܕܝܢ ܡܠܘܢ ܘܥܒܝܕ ܒܪܘܫܐ ܒܦܘܡܐ ܕܠܗ ܕܠܓܘ.
ܘܗܝܟܐ ܟܝ ܡܠܬܗ ܘܒܪܬ ܩܠܗ ܐܒܪܟܐ ܕܥܒܕܝܢ
ܐܝܟܘܢ. ܢܛܪ ܕܝܢ ܡܠܘܢ *ܗܝܟܐ ܘܒܡܫܒܚܐ ܠܦܘܬܗ *p. 402.
ܒܡܫܬܐ ܠܐܪܒܥܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܓܝܪ ܘܠܐ ܡܕܡ
ܡܬܒܥܐ܆ ܒܢܝܬ ܠܦܘܬܗ ܠܐܪ̈ܒܥܗ ܕܐܠܗܐ. ܢܦܪܘܩ
ܒܡܠܐ ܘܒܒܬܪܐ. ܚܒܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܡܢܒܗ ܒܪ̈ܝܚܗܘܢ

ܕܐܠܗܐ: ܕܬܡܝܗܝܢ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܒܥܝܪܬܐ ܚܝܘܬܐ
ܘܡܪܝܫܬܐ ܘܡܡܠܠܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܬܫܒܚܬܐ
ܡܠܠܬܐ. ܘܠܐ ܬܬܕܡܘܢ ܠܒܥܝܪܐ ܗܢܐ ܐܠܐ
ܐܬܦܠܓܘ ܒܫܘܕܬܐ ܕܒܥܝܪܐ. ܘܗܘܝܬܘܢ ܦܪܝܫܝܢ
ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܐ: ܓܒܪܐ ܘܡܡܠܠܐ ܘܓܢܒܪܐ. 5
ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܘܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܡܢ *ܐܦܩܬܗ ܢܫܝܢ *f. 64 v°.
ܐܢܬܘܢ. ܐܘܠܨܢܗ ܓܝܪ ܕܒܥܝܐ ܗܢܐ ܒܪ ܓܒܪ ܘܒܥܘܪ
ܘܡܠܠ: ܫܘܒܚܐ ܪܒܐ ܕܠܐ ܫܒܩܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܡܓܒܪ ܠܝ. ܕܠܐ ܢܬܒܢܐ ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ: ܐܠܐ
ܒܗܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܕܡܬܚܙܝܢ ܓܝܪ ܕܒܥܝܐ ܐܢܝܢ. 10
ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܝܢ ܕܠܥܠܡ ܐܢܝܢ. ܕܒܗܝܢ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ
ܠܡܬܒܣܡܘ: ܒܓܒܝܢܘܬܗ ܘܒܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܕܒܐܝܕܗ ܘܥܡܗ: ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܟܠ ܫܘܒܚܐ ܘܐܘܕܝܬܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܪܘܡܪܡܐ. ܘܥܠ ܥܕܬܗ ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܚܢܢܗ ܢܗܘܘܢ 15
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ܀ ܐܡܝܢ ܫܠܡ ܥܠܡ. ܡܪܢ ܡܪܚܡ ܗܘ.
ܘܐܬܐ ܥܠ ܥܒܕܘ ܫܒܝܚܐ. ܥܡ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܩܢܐ
ܦܓܪܐܐ ܕܡܠܐܟܘܗܝ ܐܬܪܐ ܘܕܘܟܬܐ ܠܐܝܫ ܠܐ
ܬܬܒܪ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܡܠ̈ܟܐ
ܘܡܪܐ ܕܡܪ̈ܘܬܐ ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܟܠ܀ 20

ܕܝܠܗ ܒܕ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܥܝܠܡ܀

ܠܣܝܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܥܝܠܡ. ܓܒܪܐܝܬ ܚܛܝܐ ܦܛܪ
ܠܣܡܟܝ ܘܫܠܡܟܝ ܫܐܠ܀ 25
ܠܘܬ ܠܐܠܗܐ ܕܚܒܝܒ ܐܓܘܢܐ ܘܠܐܓܘܢܣܛܝܐ: ܘܐܦܠܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܚܒܝܒ ܬܟܬܫܐ ܒܩܪ̈ܒܐ: *ܘܠܐ ܠܗܢܘܢ *f. 65 r°.
ܕܠܐ̈ܠܦܐ ܒܝܒܘ̈ܬܐ ܡܕܒܪܝܢ: ܘܐܦܠܐ ܠܗܢܘܢ
ܕܐܣܛܪܛܝܘܬܐ ܢܗܝܪ ܦܛܪ ܩܝܡ ܒܒܠܐ ܣܛܪܛܝܐܐ

ܘܬܟܬܘܫܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܓܝܪ ܠܡܬܟܬܠܠܘ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ
ܘܕܡܘܬܐ ܠܡܒܥܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܡܫܬܘܕܥܘ ܘܠܡܫܘܕܥܘ
ܠܐܚܪܢܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܐܦܠܐ ܠܐܦܘܬܐ
ܦܪܝܫܐ ܘܪܘܚܢܝܐ: ܗܦܟ ܕܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܗܦܟܬܐ
ܘܕܘܒܪܬܐ ܡܫܝܚܝܐ. ܠܗܘܢ *ܕܝܢ ܓܝܪ ܕܝܢ ܒܡܗܝܡܢܐ 5 *p. 403.
ܦܪܝܫܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܢܦܫܐ ܠܡܫܘܕܥܘ.
ܡܠܘܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܕܢܦܫܐ ܘܐܟܪܙܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘ
ܒܟܠ ܡܕܡ ܠܡܫܘܕܥܘ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܐܢܬ ܐܘ ܚܣܝܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܒܡܣܟܢ ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܘܒܫܡܝ: ܐܠܐ
ܐܬܒܥܕ ܕܐܦ ܒܠܠܐ ܕܠܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟܘ ܠܟ ܓܝܪ 10
ܕܬܦܩ ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܘܠܠܐ: ܐܝܟ ܦܘܡܟ ܬܗܘܐ ܐܡܪ
ܡܪܝܐ. ܒܬܪܝܢ ܗܟܠ ܠܬܠܡܝܕܐ ܐܠܝܢ ܕܩܪܝܢ. ܡܢ
ܒܠܚܘܕ ܒܬܪܝܢ ܘܗܟܠ ܐܝܟܢ. ܘܐܦܝܣ ܐܝܟܢ ܕܠܐ
ܢܦܩܘܢ ܕܝܢ ܥܡܗܘܢ ܡܪܝܐ. ܐܠܐ ܢܗܡܢܘܢ ܒܕܡܘܬܐ
ܠܗܡܢ ܘܗܦܟܗ. ܐܝܪܬܗ ܓܝܪ ܕܦܬܓܡܐ ܒܗܘܢܗ 15
ܐܡܪܐ ܚܒܝܒܬܐ. ܐܝܬ ܕܝܢ ܒܐܡܝܢܘ ܐܠܦ ܘܒܗܘܢ
*ܘܐܪܬܐ ܘܐܡܗ. ܘܒܢܐ ܘܠܒܒ. ܘܢܦܫܛ ܘܐܬܒܠ ܒܠ *f. 65 v°.
ܗܒܪܐ ܕܬܝܒܘܬܐ. ܗܘ ܢܘܪܐ ܠܗܡܒܠ ܚܛܝܬܐ.
ܘܐܝܟ ܦܪܠܐ ܕܓܪ ܒܐܦܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܡܠܬܝܟ ܡܡܕܪܢ
ܒܚܟܡܬܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ. ܘܟܕ ܡܕܡ ܒܠ ܡܕܡ: 20
ܕܡܛܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܢܦܫܟ ܚܝܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܢܗܡܢܐ
ܕܡܬܬܪܐ ܠܒܠܗܘܢ ܚܝܝܟ. ܕܢܬܒܥ ܒܟ ܘܡܛܠܬܟ
ܐܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܚܙܝ ܕܐܫܬܘܠܐ ܕܝܢ ܒܠܗ ܢܦܫܟ.
ܐܬܒܥܕ ܓܝܪ ܕܗܘ ܢܠܒܐ ܒܢܝܐ ܠܕܪܬܐ ܘܡܪܒܝܐ.
ܚܙܝ ܕܬܘܪܐܗ ܕܐܝܟܘܢ ܒܡܘܒܠܗ. ܘܬܬܪ ܕܝܢ ܒܠ ܡܕܡ 25
ܕܢܠܒܟ ܐܠܗܐ ܐܠܗܘ، ܘܪܕܝܘܗ، ܒܒܬܪܐ ܘܒܡܘܠܦܢܐ
ܡܫܬܒܚܢܐ. ܠܐܝܬܝ ܚܚܢܫܘܒ ܘܫܘܒ ܗܒܪܢ ܒܬܪܝܢ
ܬܚܘܬ ܘܗܕܐ ܒܡܘܢܐ ܕܡܠܟ ܐܠܗܐ. ܒܡܟ ܗܘ ܓܝܪ
ܕܠܐ ܡܪܢܝܢ ܗܢܘܢ ܕܢܐܬܘܢ: ܘܐܦ ܐܬܘܪܐ ܬܘܒ
ܢܫܒܘܢ ܠܗܘܢ. ܗܘܘܬ ܡܪܓܫ ܒܡܪܢ ܘܡܠܝܢ ܡܪܓܠܐ. 30
ܬܗܡܒ ܫܠܡܝܢ ܒܡܓܒܬܐ ܠܡܗܘܪܐ ܘܪܒܐ ܡܪܕܝܫܗ

ܒܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܒܡܗܝ̈ܡܢܐ ܕܐܬܒܢܝ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܒܗܝ̈ܡܢܐ ܀

ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܦܪܓܝܣ ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܒܝܬ ܠܦܓ ܀

5 *ܠܐܝܣܘܢ ܘܒܪ ܬܫܒܘܚܬܗ ܚܣܝܐ ܡܪܝ ܦܪܓܝܣ [*f. 66 r°.]
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܡܠܛܝ. ܦܝܠܬܐܐ
ܦܓܪ ܠܫܡܥܘܬܟ ܘܠܬܘܬܟ ܫܠܡ ܀
ܡܛܠ ܕܒܬܝ̈ܬܐ ܕܫܡܥܘܬܟ ܒܟܠ ܦܘܢܝܐ ܕܪܘܚ.
ܘܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܬܐ ܘܡܦܪܢܬܐ ܕܟ̈ܠܢܐ ܕܒ̈ܢܐ:
10 *ܗܒܢܐ ܘܐܦ ܬܪܒܘܬ ܕܡܫܘܚܐ ܗܘܬ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܒܢܝ [*p. 404.]
ܢܘܪܐ ܕܗܠܝܢ ܕܠܒܗܘܢ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܡܗܝܡܢܐ ܗܘ ܗܘ
ܕܓܒ̈ܪܐ ܚܝܠܐ ܒܟܘܬܐ: ܘܗܢܐ ܐܦ ܠܢ ܗܠܝܢ. ܘܗܢܐ
ܕܝܢ ܠܢ ܗܠܝܢ ܒܢܬܘܢ ܘܒܬܬܘܒ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܝܟ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܠ ܕܠܗ ܒܗ ܠܗ ܠܒܢܐ ܠܒܢܝܢ ܘܡܬܬܟܠܝܢ:
15 ܘܢܐܫ ܗܘܝܬ ܒܐܝܟܢܐ ܘܐܦ ܒܒܐܒܒ ܡܬܟܠܬܒܘܢ.
ܒܬܪܥܐ ܗܘܝܬ ܓܝܪ ܘܡܬܬܚܫܒ: ܕܕܠܒܐ ܕܒܐ ܗܘ. ܐܘ
ܕܠܒܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܓܒ̈ܪܐ ܒܚܝܡܝܢܐ. ܘܒܕܓܠܘܢ
ܥܠܝ ܒܥܘܢܝܬ ܢܟܐܪ ܢܝ̈ܚܢ ܗܘܐ ܒܒ̈ܢܝܐ ܕܬܪܒܝܬ.
ܘܡܩܕܡܝܢ ܠܢܝܚܘܢ. ܒܕ ܕܝܢ ܦܓܥܬ ܒܗܢܐ: ܘܒܡܣܒܪܢܘܬ
20 ܢܩ̈ܘܡܐ ܕܦܘܪ̈ܓܠܗܘܢ ܐܬܗܠܝܢܬ: ܘܠܓܘ ܕܝܢ ܦܩ̈ܘܕܐ
ܕܡܠ̈ܟܘܗܝ ܘܗܘܢܐ ܒܬܐܢܬ ܗܘܝܬ. ܢܚܬ ܕܝܢ ܓܝܪ ܥܠܝ
ܪܘܪܒܐܝܬ: ܘܐܘܕܝܬ *ܕܝܢ ܬܬܪܐܝܬ ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. [*f. 66 v°.]
ܒܐܡܬ ܓܝܪ ܠܗ ܠܪܘܚܐ ܗܓܝܢܐܐ ܐܝܟ ܗܘܝܬ ܕܝܢ
ܢܦܫܘܬܟ. ܘܐܦܠܐ ܒܕ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܘܬܐ ܪܒܐ ܗܘܝܬ
25 ܘܗܝ ܐܪܒܥܬܐ: ܗܕܝܢ ܒܕ ܒܐܝܟܢܐ ܐܦ ܕܝܢ ܥܕܟܐ
ܠܐ ܡܬܬܒܥܐ ܗܘܝܬ: ܒܠܠܐ ܕܝܢ ܐܦ ܕܝܢ ܗܫܐ ܠܐ
ܒܫܬܘܩ ܗܘܝܬ ܘܡܬܬܠܠ: ܡܛܠ ܐܘܒܕܢܗ ܕܒܠܝܢ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܠܛܠܗ. ܗܘ ܕܠܒܠܐܒܘܗܝ ܡܪ̈ܥܐ ܪܒܐ ܦܩܕ
ܥܠܝܢ ܘܐܦ ܗܫܐ: ܕܒܠ ܐܪ̈ܥܘܗܝ ܢܫܠܘܢ. ܐܝܟܢܐ
30 ܕܠܓܒܪ ܢܓܠܝܢ ܒܒܐܦܐ ܠܐ ܬܬܡܠ. ܘܐܦܠܐ ܒܕ

ܬܘܒ ܟܐܕܘܗܝ ܕܝܠܗ ܕܠܡܗܝܡܢܐ ܡܒܢܝܢܬܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܠܡܐܡܪ: ܘܠܡܗܝܡܢܐ ܒܚܘܒܐ ܫܠܛܬܗܘܢ: ܘܒܒܗܝܠܘܬܐ
ܥܒܕܬܘܢ ܠܠܐ: ܘܠܡܒܥܐ ܒܡܒܥܐ[1] ܫܠܛܬܘܢ: ܗܢܝܢ ܕܒ
ܒܥܐ ܢܒܥܐ ܡܒܥܝܢ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ ܐܢܐ ܡܛܝܒ
5 ܗܘܝܬ ܘܡܬܪܒܝܢܘܬܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܘܫܪܐ ܗܘܝܬ ܘܐܦ
ܡܫܬܘܕܥ ܠܐܝܠܝܢ ܕܗܘܝܢ. ܘܡܬܬܒܥܢ ܗܘܝܬ ܘܐܦ
ܐܢܐ ܒܝܕܥܐ: ܘܡܛܠܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚ
ܐܚܝܬ ܗܘܝܬ. ܘܢܗܪ ܗܘܝܬ ܐܝܟ ܕܒܗܘܢܐ ܘܡܬܬܒܥܢܐ:
ܠܪܥ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܒܠܗܘܢ ܘܡܓܠܬܗ *ܡܬܓܠܝܢ̈ *f. 67 r°.
10 ܘܗܘܝܢ. ܘܐܦ ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܬܪ ܡܪܢܝܗ ܕܡܬܒܥܝܢ: ܐܝܟ
ܕܒܒܒܝܐ ܕܝܢ ܒܪܘ ܒܗܠܝܢ ܗܘܝܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ
ܕܒܝܘܪܬܐ ܕܦܠܓܘܬܐ ܘܡܪܩ ܦܓܪܗ ܕܡܬܒܥܝܢ ܒܗܠܝܢ
ܐܫܬܘܕܥ. ܘܡܐܠܝܢ ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܘܡܣܬܟܠܢܐ: ܕܡܢ
ܗܘ ܕܫܪܝ ܒܒܘܢ ܒܒܪܐ ܓܒܝܐ: ܗܘ ܢܬܠ ܥܘܡܠܢܐ
15 ܡܬܬܪܐ *ܠܒܒܘܢ: ܒܗܘܒܪܐ ܡܫܬܡܠܝܢܐ. ܗܘܝܘ *p. 405.
ܓܝܪ ܘܫܘܪܝܐ ܘܡܬܝܒܘܬܐ ܘܫܘܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܬܪ̈ܬܐ.
ܘܗܠܝܢ ܟܡ ܗܒܠܐ. ܐܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܟܢ ܒܬܪܗܘܢ:
ܫܝܢܫܘܒ ܘܫܘܒ ܢܘܚܗ ܘܫܘܒܗܫܒܚܢ: ܐܬܘ ܟܡ
ܟܐܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܪܒܘ ܠܓܒܪ.
20 ܠܘ[2] ܦܠܓܘܬܐ ܗܝ ܕܝܠܗܘܢ ܐܦܐ ܢܫܦܘܢ. ܡܫܡܒܪܝܢ
ܓܝܪ ܕܒܦܫܬܐ ܡܠܘ ܐܘ ܒܐܢܫ، ܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܢܫܐ. ܘܒܐܢ̈ܫ ܐܟܐܪ ܢܬܪܐܝܬ ܐܘ ܓܝܪ ܒܐܢܫ ܒܪܘܚܗ
ܕܐܟܐܪ ܘܡܢܝܢܗ. ܐܬܒܠܠܘ ܓܝܪ ܗܫܐ ܟܡ
ܒܡܐܝܬܗܘܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܠܐ ܦܘܫܘܬܐ ܗܫܐ ܕܝܢ
25 ܒܐܝܬܝܬܐ. ܡܫܒܚܢܢ ܕܝܢ ܢܗܒ ܠܢ ܥܘܕܪܢܐ.
ܕܫܒܬܐ ܟܡ ܠܝܬ ܠܗ ܦܪܘܩ ܕܝܢ ܗܘ ܕܢܦܩܘܢ. ܒܬܪ
ܘܠܝܠ ܕܝܢ ܗܦܟ ܓܦܠ ܠܘܬܢ ܘܠܘܬܢ. ܢܫܒܚ ܢܘܚܗ
ܕܝܢ *ܬܘܒ ܠܓܒܪ ܡܫܬܐܠ ܡܢ ܕܢܘܗ ܕܪܚܡ ܐܒܪܗܡ. *f. 67 v°.
ܡܚܝܠ ܐܢܐ ܠܟ ܘܬܘܒ ܘܡܪܝܡ. ܘܠܝܬ ܠܝ ܗܦܟܦܘܬܐ

[1] Legendum fortasse ܒܡܥܒܐ? — [2] Lege ܠܘܬ.

ܐܡܪ ܠܕܘܟܬܐ ܗܿ܁ ܘܗܟܢ ܫܒܝܚܝܢ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ
ܕܗܫܐ. ܢܦܩ ܕܫܘܠܛܢܗ ܠܘ ܒܦܪ̈ܨܘܦܐ ܗ̈ܝ. ܒܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܕܕܪܘܫ ܘܕܡܠܝܠܘܬܐ. ܘܐܦܘܣܗ̇، ܠܓܒܪܐ
ܡܫܠܡܢܐ. ܘܒܬܐܘܪܝܐ ܐܚܝܕ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܒܪܝܢ
ܓܒܪ ܐܬܘܗܝ، ܠܟܠܢ. ܡܐܠܝܢ ܫܠܡܐ ܕܒܪܬܐ ܪܒܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܟܠܢ. ܦܪܫܐܝܬ ܕܝܢ ܡܓܕܬܐ ܘܫܠܡܐ ܠܥܢܝܕܐ
ܕܢܝܚܐ ܘܡܢܘܪܐ ܕܡܢܘܪܐ ܒܢܗܝܪܘܬܗ ܥܕ ܡܢܘܗܪܢܐ
ܕܬܒܝܠ ܬܬܘܪܒ. ܣܠܝܩܐ ܬܒܬܪ ܒܟܢܪ ܘܝܠܐ
ܠܟܠܢ ܀

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܩܘܪܝܠܘܣ ܕܟܠܢ ܀
ܠܫܘܝܐ ܐܝܟ ܡܪܝ، ܩܘܪܝܠܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܡܛܪܦܘܠܝܛܣ ܕܟܠܢ. ܛܝܡܬܐܘܣ ܢܛܝܪܐ ܩܛܝܪ
ܠܫܘܟܝ ܀
ܥܠ ܐܡܪܬ، ܕܡܫܟܠܢܐ ܕܚܫܝܫܐ ܡܫܬܟܚ ܠܝ: ܕܠܐ
ܚܘܫܢ ܘܕܠܐ ܡܟܐܒܘ ܟܬܒ ܐܢܐ ܠܫܘܫܛܢ. ܐܢ ܓܒܪ
ܘܐܦ ܒܪ ܡܢܝܢܝܢ ܠܣ̈ܓܕܐ: ܠܫܬܩܐ ܗ̈ܝ ܓܒܪ ܫܪܝܢ:
ܠܡܡܠܠܐ ܕܝܢ ܡܫܡܪܝܢ: ܠܐ ܓܒܪ ܦܬܟܐ ܠܝ ܚܙܬܐ
ܠܫܘܪ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ ܘܕܫܘܡܗܐ ܠܡܫܡܗܐ: ܐܠܐ ܟܫܦܝܢ
ܘܐܦ ܡܠܬܐ *ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ: ܒܪ ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܘܪܐ *f. 68 r°.
ܠܦܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܒܦܪܨܘܦܐ ܠܦܪܨܘܦܐ: ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܒܡܠܬܐ ܠܦܫ̈ܬܐ ܡܬ̈ܚܝܢ. ܒܫܘܪܐ ܓܒܪ ܓܠܝܢܐ
ܕܗܘ̈ܝ ܕܒܩܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ *ܚܝܢ܆ ܒܗܟܐ ܐܪܐ ܢܬܪܐܝܬ *p. 406.
ܒܪ ܪܘܫܝܢ: ܙܕܩ ܠܝ ܕܠܡܡܠܠܬܐ ܢܬܪܐܝܬ ܐܘ ܓܒܪ
ܠܫܬܩܐ ܢܣܒ. ܘܒܡܠܬܐ ܐܚܝܕ ܘܐܦ ܫܦܝܪ ܕܝܢ
ܚܠܬܐ. ܚܠܬܐ ܕܝܢ ܕܗܫܐ ܠܚܝܢ ܗܕܐ ܐܬܝܬܗ̇. ܐܝܬ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܠܦܠܦ ܕܢܪܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܒܝܘܠ.
ܐܝܬ ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܢܬ ܡܣܟܐ ܚܕܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܚܢܢܐ.
ܘܗܘܬ ܠܗ̇ ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܡܕܡ ܘܢܦܩܬ ܒܝܢ ܕܢܪܐ.
ܘܐܬܬ ܠܟܪ̈ܝ، ܐܚ̈ܝܗ̇ ܘܐܦܝܣܘܢ ܕܐܟܬܘܒ ܠܟܫܡܫܬܗ܆
ܕܬܩܘܡ ܠܗ̇ ܒܝܬ ܕܢܪܐ ܘܠܒܪܬ ܡܣܟܐ ܗܿ܆ ܘܬܥܒܕ

ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ̈ܪܐ. ܐܝܢܐ ܕܬܬܦܢܝܢ ܠܡܦܠܛܘ ܚܬܐ
ܗ̇ܝ ܠܕܝܪܗ̇. ܦܩܕ ܐܚܘܢ ܘܚܙܩ ܕܢܗܪܐ. ܘܟܕ ܚܕ ܠܗܘܢ
ܫܠܝܚܐ ܕܡܢ ܚܕ̈ܪܐ. ܘܬܒܥܠ ܚܬܐ ܗ̇ܝ ܚܢܢܐ ܠܡܠܬܗ̇.
ܘܟܬܒ ܘܐܘܕܥܢ ܒܫܪܒܗ̇ ܕܡܢܐ ܚܒܪ ܐܚܬ. ܕܫܚܢܐ
5 ܢܦܪ ܣܥܘܬܝ ܕܠܐ ܢܚܡ. ܫܐܠܢ ܫܠܝܚܐ ܕܡܢܘܪܐ
ܘܪܫ ܕܗܡܢܘܬܐ ܕܬܒܠ ܕܢܪ، ܕܢܪܘܫܗ ܒܡܦܪܬܐ
*ܘܪܒܠܗܘܢ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ. ܚܙܩ ܘܪܕܘܗܝ ܠܒܥܕܝ *f. 68 v°.
ܣܘܟܢܫܗ ܒܐܡܝܢܘ ܒܕܚܠܬ ܐܠܗܐ. ܘܟܗܘܢܐ
ܘܟܢܕܬܐ ܕܡܬ̈ܐ ܀

10 ܕܝܠܗ ܕܒܪ ܕܝܠܗ ܠܗ̇ܘ ܀

ܠܣܘܦܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ، ܩܘܪܝܠܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܡܛܪܦܘܠܝܛܘܣ ܕܝܠܢ. ܠܝܘܬܐܘܣ ܫܦܝܐ ܦܝܬܪ
ܠܣܘܥܬܝ ܀
ܐܚܘܢ ܕܝܢ ܠܡܪ ܕܒܦܘܣܐ ܫܦܝܪܬ ܢܚܡܬܝ:
15 ܕܒܠܠܬܐ ܐܢܫܬܐ ܘܒܢܫܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܘܢܒܗ
ܕܗܘܒ ܟܝ ܒܪܫܝܬ: ܘܐܦ ܗܫܐ ܟܕ ܝܕܥ ܗ̣ܝ ܕܒܢܫܐ
ܐܢܫܐ ܫܪܝܐ ܢܗܘܐ ܠܗ. ܐܢ ܕܝܢ ܢܕܒܐ ܗ̣ܝ ܢܬܬܬܬ
ܒܗܘܢܝ: ܕܠܘ ܒܡܢ ܢܫܐ ܐܢܫܐ ܘܠܐ ܒܒܠܠܬܐ
ܐܢܫܬܐ ܐܬܡܢܝܢ ܢܗܘܢ: ܚܢܢ ܙܕܩ ܠܗ̇ ܕܬܕܒ
20 ܫܪܪܬ: ܕܐܦܠܐ ܒܬܘܡ ܒܢܫܐ ܐܢܫܐ ܒܫܬܐܪܐ
ܢܒܒܐ ܕܒܢܝܢ ܘܒܬܟܬܠ. ܢܡܛܪܐ ܠܡܪ ܒܠܝܢ
ܣܥܘܬܝ ܘܪܢܝܒܐ: ܐܘ ܠܣܘܐ ܒܠܗ ܕܒܢܐ ܘܦܘܠܡܒܐ
ܐܢܫܐ. ܫܥܘܬ ܠܣܘܐ ܠܡܪ ܕܝܠܗܘܢ ܘܕܝܠܝ. ܗ̇ܝ ܕܟܝܢ
ܫܒܝܐ ܘܪܘܚܢܝܬܐ ܢܦܒܐ ܚܐܦܐ ܕܦܘܢܒܐ. ܘܠܐ
25 ܒܬܦܬܦܘܣ ܐܢܐ ܒܬܘܡ ܘܐܬܐ: ܕܒܢܝܠܦ ܐܢܐ
ܒܐܪܒܐ *ܟܝ ܠܫܒܒܐ: ܒܬܘܡܟܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܦܬܪܐ *f. 69 r°.
ܠܗ̇ܘ ܕܪܘܫܐ. ܒܡܘܒ ܐܢܐ ܠܡܪ ܠܗ̇ܘ ܕܐܒ̈ܒܪ: ܕܟܝܢ ܗ̣ܘ
ܐܒܘ ܘܟܝܢ ܐܚܘܢ ܗ̇ܘܢ ܐܠ ܐܠܐ* ܐܚܘܢ ܕܒܟܒܝܢ *p. 407.
ܒܡܚܡ ܕܐܒܘ ܕܒܫܡܝܐ. ܒܦܪܐ ܠܡܪ ܕܬܚܬ ܒܡܐܪܐ
ܢܗܘܐ: ܢܣܒܪ ܗ̣ܘ ܘܐܦ ܘܒܒܠܝ ܒܒܝܬܝ ܐܘ ܒܠܗܘܢ

ܢܣܬܪܗ ܕܒܠܒܐ. ܐܢ ܗܘ ܒܗ̇ ܕܒܢܝܗܘܢ ܐܦ ܠܒܪ
ܒܡܫܝܚܝܐ. ܒܢܝܗܘܢ ܕܝܢ ܒܠܬ ܠܐ ܒܡܫܝܚܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܘܡܬܬܪܝܡ: ܕܠܒܠܒܝܐ ܗܘ ܕܒܐܝܕ̈ܝܗܘܢ ܡܬܬܣܝܡ
ܠܗ ܠܒܪ ܕܒܠܝܫ ܘܕܠܘܬܐ: ܫܪܝܐ ܗܘ̇ܐ ܒܗ̇ ܗܘ ܦܝܠܘܦܠܐ
ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܢܐ ܐܝܬ ܠܒܢܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܕܗܘܝܢ
ܐܦ ܠܒܪ ܗܟܢܐ. ܕܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܠܬ ܐܝܪܝܐܝܬ. ܗܟܢܐ
ܐܝܟ ܐܝܣܘܬܐ ܡܟܝܢܬܐ ܕܒܢܦܫܐ: ܗ̇ܝ ܕܡܟܣܣܐ
ܘܐܝܬܝܗ̇ ܘܡܬܬܦܪܢܐ. ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܘܕܕ̈ܒܝܢ
ܠܗܠܝܢ. ܐܟܢܐ ܠܒܪ ܕܠܐ ܕܒܝܢ ܦܬ̈ܓܡܐ ܠܦܬ̈ܓܡܐ:
ܗܟܢܐ ܠܐ ܕܒܝܢ ܠܒܝ̈ܬܐ ܠܠܒܝܬܐ. ܐܟܣܢܝܐ ܐܟܫܒܪܐ
ܘܡܬܗܦܟܢܐ. ܦܣܦܣܘܡܢܐ ܠܒܪ ܕܡܫܡܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܢ ܕܝܢ ܠܗ ܗ̇ܝ ܐܦ ܡܕܡܫܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܬܝܗ̇:
ܐܘ ܟܡ ܢܣܦܪܐ. ܘܐܦ *ܗܟܢܐ ܦܣܘܩܐ ܕܪܘܚܐ: ܐܘ [* f. 69 v°.]
ܠܒܪ ܕܗܘܝܐ ܕܠܝܢ ܢܗܘܐ. ܕܫܐܠܝܢ ܠܢ ܒܫܠܡܗ
ܘܫܬܝܩ: ܗܘ ܗܘ ܠܠܘܝܐ ܪܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܦ ܠܒܪ ܕܫܝܢ
ܫܐܠܝܢ ܒܫܠܒܝܢ: ܐܝܬ ܕܝܢ ܒܫܬܩܐ ܗܘ ܦܬܐ ܠܓܘܪܐ
ܐܬܠܒܘܫܬ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܗܟܢ ܠܠܘܝܐ ܪܒܐ ܐܝܬܘܗܝ:
ܒܟܡ ܗܠܝܢ ⌈ܕܡܬܬܒܝܫ[1] ܕܠܠܘܝܐ ܐܪܐ ܪܒܐ ܐܝܬܝܟ. ܢܦܠ
ܐܝܬ ܕܝܢ ܒܟܪ ܘܒܦܘܠܓܫܩܒܘ ܗܘܝܢ ܠܠܝܢܬܝܬܐ
ܘܠܠܘܝܬܐ. ܕܐܝܟ ܐܝܒܝܢ. ܪܒܢ ⌈ܐܦ[2] ܦܪܠܒܘܢ ܠܐ
ܒܦܘܐ ܠܫܠܒܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܦܘܐ ܠܫܠܒܐ ܠܠܘܝܐ
ܗܘ. ܐܪܐ ܐܦܝܢ ܪܒܢ ܒܟܪ، ܦܪܠܒܘܢ ܠܠܘܝܐ ܗܘ. ܟܡ
ܠܠܘܝܐ ܕܝܢ ܗܘ ܐܦ ܠܒܪ ܒܠܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܠܬ ܕܒܠܝܐ
ܘܡܬܝܬܝܐ. ܗܘ ܐܦܝܢ ܪܒܢ ܦܪܠܒܘܢ ܠܠܘܝܐ ܒܠܝܐ
ܘܡܬܝܬܝܐ ܗܘ. ܕܐܝܟ ܐܝܒܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܪܒܢ ܐܦ ܦܪܠܒܘܢ
ܠܬܘܠܡܐ ܟܠ: ܡܬܘܠܡܐ ܕܝܢ ܒܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܪܒܢ
ܐܦܝܢ ܦܪܠܒܘܢ ܠܠܘܝܐ ܪܒܐ ܐܘܟܝܬ ܒܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܠܐ ܬܘܣܦܬ ܗܘ ܒܠܝܐ ܟܡ ܐܝܟܢܐ ܘܗܘܝܢ ܒܡܬܝܬܝܐ
ܦܠܓܝܢ. ܐܪܐ ܐܦܝܢ ܪܒܢ ܦܪܠܒܘܢ ܠܠܘܝܐ ܒܠܝܐ

[1] Lege ܡܬܬܒܝܫ. — [2] R ܪܒܢ.

*f. 70 r°. ܐܒܘܗ̈ ܘܡܒܝܢܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ *ܠܝܬ ܠܢ ܕܢܪܫܐ
ܠܡܫܘܬܦܘ ܒܗܠܝܢ. ܘܠܐ ܓܝܪ ܠܡܫܡܫܐ ܐܘܒܕܢܐ
*p. 408. ܟܝܢܐ ܘܠܐ ܠܐܫܦܝܪܐ ܦܦܪܓܠܘܣ *ܐܡܪܝܢ.
ܗܟܢܐ ܘܠܐ ܠܡܫܘܬܦܘ ܡܬܘܡ ܪܫܝܢ ܒܗܠܝܢ. ܐܝܟܢܐ
ܓܝܪ ܠܗܘ ܕܗܘܝܐ ܚܝܐ ܘܡܠܝܠܐ ܕܟܠ ܦܬ̈ܓܡ. ܘܡܠܦܢܐ
ܕܗܘܝܢ ܐܠܗܘܬܐ ܘܫܒܘܪܐ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܐܒܘܗ̈ ܘܟܢ ܒܠܝܫ
ܡܬܬܘܕܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܕܡܘܬ ܡܦܠܓܐ ܠܐܪܒܐ
ܠܫܪܬܐ ܕܒܢ̈ܝܫܐ ܡܫܡܫܐ: ܘܡܒܠܒܠ ܦ̈ܣܘܣ ܢܣܒܬܐ
ܘܦܣܩ ܡܠܝܠܘܬܐ ܒܠ ܠܡܬ̈ܠܬܐ ܪ̈ܐܫܐ: ܘܟܢ ܒܢ̈ܫܬܐ
ܟܕ ܠܗܠܝܢ ܡܕܡܐ: ܦܒܠܬܐ ܕܝܢ ܟܠܠܐ ܘܐܦ ܙܪܥ:
ܐܝܟܢܐ ܐܪܐ ܘܗܘ ܕܐܝܟ ܗܟܢ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܢܗܘܐ:
ܟܠܗܘܢ ܪ̈ܒܐ ܐܘ ܐܒܗ̈ܬܐ ܢܬܐܡܪ. ܐܢ ܓܝܪ ܪ̈ܒܝ
ܦܪܨܘܦܐ ܡܠܦܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܟܠ ܕܝܢ ܡܠܦܢܐ ܘܐܦ
ܢܗܘܒܐ ܐܝܬܘܗܝ܀ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܪ̈ܒܝ ܦܪܨܘܦܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܚܕ ܢܗܘܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗܘܢ
ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܡܬܐܡܪ. ܠܐ ܐܪܐ ܟܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܪ̈ܒܝ ܦܪܨܘܦܐ. ܗܕܐ ܓܝܪ ܐܬܚܙܝ ܒܐܦܘܕܝܩܣܝܣ ܗܘ
ܐܝܟܢܐ ܘܕܟܢ ܐܝܟܢܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܦܪܨܘܦܐ ܡܕܡ
*f. 70 v°. ܐܬܚܙܝܬ *ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܡܬܬܩ̈ܢܝܢ ܕܝܢ
ܘܗܘܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܐܝܟ ܐܝܬ ܐܡܬܝ ܒܬܫ̈ܝܬܐ ܡܠܠܬܐ:
ܕܐܝܟ ܐܢܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܫܐ ܚܕ ܐܘ ܐܢܐ. ܐܘ ܡܕܡ
ܐܚܪܢ ܟܢ ܗܘܝܢ ܕܟܠ ܚܕ ܘܗܟܢܐ ܟܕ ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܗܘܝܢ
ܥܠܝ، ܡܠܝܠܘܬܐ ܘܡܠܬܠܐ. ܠܢ ܕܝܢ ܢܬܪ ܕܠܐ ܘܡܒܝܢ
ܐܝܬܗܝܢ ܗܘܝܢ ܕܟܠ ܚܕ. ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܡܛܠ ܡܠܬܐ
ܕܗܘܝܢ ܕܟܘܢܐ. ܐܠܐ ܘܡܛܠ ܫܡܗܬܐ ܕܗܠܝܢ ܘܢܘܚܡܐ.
ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܟܕ ܕܠܝܢ ܕܦܣ̈ܩܐ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܘܕܗܢܐ
ܟܠܗ ܕܟܠ ܢܫܘܬܦ: ܕܐܝܢܐ ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܬܐ ܕܟܠܝܘܬ
ܒܚܝܝ ܕܝ̈ܬܩܢ܆ ܕܠܝܢ ܡܠܗ ܐܘ ܓܝܪ ܕܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܡܬܪܒܘ ܘܠܡܬܐܡܪ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܦܩܝܢ ܒܦܪܗܣܝܐ
ܦܣܩܐ: ܚܝܢ ܗܘܝܢ ܕܒܡܕ ܒܗܝܠܐ ܬܪܥܐ ܘܒܗܘܡܟܐ.
ܐܘ ܓܝܪ ܒܡܕ ܠܐ ܫܬܘܬܐ ܒܠ ܡܕܡ ܙܪܡ ܠܡܬܐܡܪ

ܘܠܡܫܡܪ. ܕܫܠܝܛܐ ܥܡ ܚܕ ܒܟܠܗ ܘܡܬܪܘܬܐ.
ܘܠܡܫܡܥܢ ܡܠܘܢ ܐܘ ܚܢܢ ܠܐܢܫܝܐ. ܗܢܘܢ ܠܡܬܦܢܝܘܬܐ
ܕܠܗ ܘܠܦܪܘܬܐ. ܘܟܠܠܝܐ ܐܚܝܕ ܘܒܐܝܡܡܐ. ܡܢܝܢ
ܚܢܢ ܘܒܐܝܢܝܢ ܡܬܬܒܥܐ. ܘܒܢ ܡܫܝܚܐ ܐܚܝܕ
ܘܡܠܟ. ܚܕ ܕܝܢ ܘܕܐܝܬܐ ܐܣܩܘܠܝܐ ܐܝܟ ܒܒܬܐ 5
*ܕܢܦܫܝܢ. ܘܐܚܝܕ ܢܦܫܝܢ ܘܠܗܘܢ ܠܘܬ ܚܕܝܘܬܐ *f. 71 r°.
*ܕܒܘܠܦܢܐ ܘܒܕܝܠܬ ܐܠܗܐ. ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܡܗܘܬܐ *p. 409.
ܒܢܦܫܝܢ ܚܝܐ. ܘܠ ܕܝܢ ܠܘܬ ܪܫ ܕܝܪܐ ܕܩܛܠܐ. ܘܫܕܪ ܠܝ
ܚܕ ܐܝܫ ܕܬܘܕܝܬܐ ܘܫܪܪܐ: ܟܠ ܡܐܢܝܐ ܘܣܒܪܬܐ
ܘܒܬܒܐ ܕܠܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܒܬܪܗ ܠܗ ܕܢܫܕܪ. ܫܕܪ ܠܝ ܕܝܢ 10
ܘܢܦܩܝܐ ܕܠܘܬܗ. ܘܟܠ ܣܒܪܬܐ ܕܡܫܕܪ ܐܢܐ ܒܬܘܒ
ܐܢܝ ܠܝ ܒܒܬܒܐ ܚܕܐ ܚܕܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܚܢܢ ܣܢܩܝܢ
ܨܝܕܝܢ. ܗܢܘܢ ܫܪܪ ܒܡܢ. ܐܘܕܥܢܝ ܡܕܡܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܪܒܢ ܦܛܪܘܣ. ܨܠܐ ܥܠܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܘܬ ܪܒܢ
ܦܛܪܘܣ. ܐܘ ܠܐ ܢܒܐ ܐܢܐ ܐܚܒܐ ܐܢܫ: ܫܕܪ ܐܚܝ 15
ܠܘܬܗ ܒܬܠܐܢܬ ܕܠܐ ܬܦܘܠ. ܘܐܘܕܥܢܝ ܥܠ ܟܠ
ܫܘܒܚܐ ܕܠܘܬܟ. ܘܡܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܣܛܒܝܘܣ ܘܠܐܢܒܐ
ܐܬܡܠܟ. ܘܡܢܐ ܥܒܕ ܕܢܫܘܒ ܡܢܝܚܬܐ ܘܐܢܒܐ
ܫܘܒ. ܘܠܐ ܬܬܦܫܘ ܚܣܝܢ ܡܢ ܠܘܬܟ.:. ܥܠܬ ܟܠ
ܡܠܝܢ ܕܢܒܝܐ ܬܬܠܬܐ ܢܡܢܝܢ ܒܬܪ ܣܢܕܐ ܒܫܘܠܡܗ 20
ܕܬܫܪܝ ܡܢܝܢ. ܘܐܬܬܪܥܠܬ ܡܢܗ ܣܢܐܢܬ ܘܦܪܝܫܐܝܬ.
ܘܦܩܕ ܥܠܝ ܕܢܐ ܬܡܢܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ ܕܒܢܬ ܡܢܪ
ܦܛܪܘܣ. ܘܡܕܡܥܠ ܠܐ ܫܡܠܝܢ ܠܝ. ܘܗܘ ܢܚܡ ܡܠܝܢ
ܐܫܩܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. *ܐܢܬ ܠܘ ܕܝܢ ܬܬܒܥܘܬܐ ܒܬܪܗ *f. 71 v°.
ܠܡܫܩܠܘ. ܠܪܫ ܕܝܪܐ ܕܐܚܘܢ ܐܡܪ ܠܗ ܕܠܐ ܢܗܘܐ 25
ܒܒܢܝܢܬܗ. ܗܒܝܐ ܘܠܪܫ ܕܝܪܐ ܕܒܢܝ̈ ܢܦܩ ܕܢܫܕܪ
ܘܠܝܬܗ ܘܡܕܡ ܕܒܬܪܗ ܠܗ. ܐܓܪܬܐ ܕܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ
ܘܕܫܡܥܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܢܝܬ ܒܝܫ ܢܫܬܕܪܘܢ ܥܡ
ܦܬܓܡܐ ܕܐܘܠܝܢ ܠܡܕܪܝܫܘܢ. ܨܠܐ ܥܠܝ.:.

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܒܗ ܠܘܬ ܪܘܡ ܦܛܘܢ ܀
ܠܪܘܡ ܦܛܘܢ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ: ܠܝܒܡܬܐܘܣ ܣܠܝܩܐ
ܡܚܒܪ ܥܠܬܝܢ ܫܐܠ ܀
ܠܐ ܢܒܕ ܐܢܐ ܘܠܐ ܠܡܦܠܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܐܝܠܝܢ
5 ܕܒܗ ܫܢ̈ܝܐ ܐܬܚܪܘ ܕܟܠܠ ܕܡܫܡܫܐ ܕܬܬ̈ܘܡ ܐܢܫ̈ܐ.
ܘܠܐ ܠܒܢܝܐ ܕܗܠܝܢ ܘܫܪܝܢܘܢ ܕܒܗ ܫܢ̈ܝܐ. ܕܗܕܝܐ
ܐܝܟ ܕܒܗ ܢܒܝܐ ܒܬܪܬ ܒܦܘܬܟ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܒܪ
ܕܡܩ̈ܠܐܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܠܦܛܪܘܣ ܚܕܬ ܘܠܦܘܠܘܣ ܒܫܒܚܗ
ܐܝܬ: ܐܝܠܝܢ ܕܒܒ̈ܪܐ ܢܬܒܪܐܝܬ ܐܘ ܒܪ ܡܩ̈ܠܐܐ
10 ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܬܩܘܢܘ. ܪܫܐ ܒܪ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܘܟܝܬ
ܒܒܗܪܐ ܢܘܒܕ ܒܡܫܝܚܐ ܒܠܝܘܕ ܐܬܬܩܘܢ. ܘܠܫܪܝܢܐ
ܡܒܗܝܡ ܕܗܘܐ ܒܫܬܩܘܢ ܟܘܪ ܐܝܬ. ܡܕܡܒܬ ܕܝܢ ܒܪ
ܠܘ *ܒܠ ܒܡܫܒܐ ܕܬܬ̈ܘܡ *ܐܢܫ̈ܐ ܐܬܚܪܘ ܠܘܬ ܫܢ̈ܝܐ. *p. 410. *f. 72 r°.
ܐܠܐ ܒܟܠܠ ܕܒܘܬܐ ܕܡܫܒܪܬܗ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܕܠܐ
15 ܡܒܗܝܡ ܒܝܢ ܢܓܠܪܬܗ ܕܢܒܘܡܫܐ ܬܗܘܐ ܒܗ: ܠܗܘ
ܕܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܢܬܬܐܝܬ ܘܠܒܝܢ ܒܠ ܘܡܒܠ ܘܕܝܢ ܡܒܕܪ
ܗܘܐ ܘܐܦ ܕܠܦ. ܦܛܪܘܣ ܕܝܢ ܡܬܢܬܢܐܝܬ ܕܝܢ. ܠܘ
ܕܝܢ ܒܫܬܬܘܬܐ. ܘܠܐ ܠܘܬ ܒܠܝܪ ܘܠܐ ܒܒܠܝܢܝܢ ܗܘܪ
ܗܘܐ. ܒܬܪ ܒܝ ܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܕܐܬܚܪܘ ܒܗܝ ܫܢ̈ܝܐ
20 ܢܒܝܢ. ܐܠܐ ܦܘܠܘܣ ܒܪ ܐܒܘܣ. ܦܛܪܘܣ ܕܝܢ ܡܒܠ
ܠܡܒܣܢܘܬܐ ܗܟܢ ܢܘܣܐܝܬ. ܫܪܝܢܐ ܒܪ ܒܪ ܗܘܐ:
ܐܟܘܬ ܕܬܪܝܢ ܪ̈ܫܐ ܗܘܘ̈ܒܠܝܐ ܠܫ̈ܢܝܐ ܒܬܕܠܡܒܝܢ.
ܐܟܘܬ ܕܝܢ ܕܫܢܐ ܒܪ ܢܬܒܥܝܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܢܥܦ.
ܗܕܝܢ ܠܐ ܒܬܐܡܪܐ ܒܪܘܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܘ ܠܦܛܪܘܣ
25 ܒܪ ܘܠܦܘܠܘܣ: ܠܡܠܒܘܣ ܕܝܢ ܘܠܥܠܝ̈ܬܐ ܕܟܢ̈ܫܬܗ ܦܪܐ
ܐܝܬ ܡܩ̈ܠܐܐ ܕܬܘܕܝܬܐ: ܐܦ ܒܪ ܗܘܢ ܡܕ̈ܒܪܐ ܒܗܡ
ܬܫ̈ܒܚܐ ܐܚܪܢܐ ܠܗ̇ܝ ܕܠܐ ܙܕܡ ܬܬ̈ܬܡ ܐܢܫ̈ܐ ܠܡܫܒ
ܬܫܒܘ. ܐܒܒܐ ܕܒܬܕܝܢ ܒܬܪܝܢ ܒܗ ܒܡܒܠܬܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܠܡܫܘܚܘ: ܠܘܬ ܒܠ ܒܠܗ ܠܐܢܫ ܡܬܘܡ
30 ܠܡܫܘܚܘ ܕܐܬܚܪܘ ܐܢܫܝܢ ܠܘܬ ܡܩܒܠܐ *ܕܗܘܝܢ ܕܗܕܝܟ *f. 72 v°.

ܐܬܬܣܝܡ. ܘܠܐ ܒܗ̇ܘ ܕܡܫܡܗܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܟܝ̈ܢܝܢ. ܘܠܐ
ܒܗ̇ܘܢ ܕܫܪܒܐ ܕܡܠܘ̈ܐ ܕܐܬܝܗܒܘ. ܟܢ ܕܝܢ ܡܦ̈ܠܓܢܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܒܘܫܢܐ ܗ̇ܘ ܫܘܡܗܝܗܘܢ ܕܒܐܘܣܝܐ
ܒܡܝܬܘܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܡܝܢ ܬܘܒ ܘܟܠܐ ܒܗ̇
ܟܕ ܒܗ̇ ܒܡܪܘܬܐ: ܠܬܪܝܢ ܕܝܢ ܐܝܬܝܢ ܕܠܐ ܢܫܒܘܩ 5
ܚܕܐ ܐܝܬܘܬܐ: ܠܬܪ̈ܬܝܢ ܕܝܢ ܟܝ̈ܢܝܢ ܕܠܐ ܢܦ̈ܩܘܢ ܠܚܕ
ܦܪ̈ܨܘܦܐ: ܗ̇ܘ ܐܝܟܢܐ ܕܡܚܝܡ ܠܒܘܫܢܐ ܗ̇ܘ ܢܗܪܐ
ܕܬܠܬܝܬܐ ܘܬܬܡܢܝܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܡܕܝܢ
ܘܠܦܝܢ ܕܐܬܚܝܕܘ ܐܢܫܝܢ ܠܘܬ ܚܕܕܐ ܒܦܠܓ ܦܘܫܩܐ
ܕܗܠܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܚܝܕܘܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܬܪ̈ܝܢ ܐܬܬܣܝܡ. 10
ܟܢ ܕܝܢ ܡܦ̈ܠܓܐ ܕܬܘܕܝܬܢ ܠܦܪܨܘܦܐ ܒܫܠܝܡܘ ܘܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܕܘܪܘܢ ܦܪܐ ܐܝܬ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܕܝܢܐ ܠܗ ܚܬܝܬܘܬܗ
ܕܡܠܬܐ: ܠܡܒܥܒܥ ܙܕܩ ܘܐܦ ܬܘܒ. ܕܐܢܐ ܕܝܢ ܒܫܠܝܡܘ
ܥܒܕ ܥܠ ܗܕܐ ܠܡܕܝܢܐ ܘܡܠܬܐ ܒܒܘܫܢܐ ܕܢܕܘܪܘܢ:
ܟܕ ܦܠܓܢ ܒܗ̇ ܟܕ ܒܗ̇ ܒܡܪܘܬܐ. ܘܚܠܦ ܡܢܘܢܐ 15
ܫܠܝܚܐ ܘܐܒܗܢܐ: ܗ̇ܘ ܕܦܩܕ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܫܬܘܬܦ
ܠܬܪ̈ܬܝܢ ܟܝ̈ܢܝܢ: ܗ̇ܘ ܕܡܕܡܝܬ ܕܝܢ *ܓܝܪ *ܫܠܝ̈ܚܐ ܒܝܕ [p. 411.] [f. 73 r°.]
ܡܠܟܘܬܗ ܐܬܝܗܒ: ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܓܝܪ ܠܒܘܫܢܐ ܫܘܡܗܝܗܘܢ
ܒܐܘܣܝܐ ܐܫܬܪܪ ܒܡܪܘܒܘܬܐ ܐܝܟ ܕܠܘ
ܒܡܫܬܘܬܦܘܬܐ ܕܦܘܪܦܘܪܝܘܣ ܗ̇ܘ ܚܒܪܗ ܕܬܕܡܪ̈ܬܐ: 20
ܘܚܠܦܘܗܝ ܕܠܘܬܗ ܕܦܛܪܐ ܕܒܘܫܢܐ ܕܢܕܘܪܘܢ: ܟܕ ܚܠܦ
ܢܕܘܪܘܢ ܕܝܢ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܚܕܐ: ܥܠ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܐܡܪ
ܢܠܐ ܥܠ ܢܕܘܪܘܢ ܠܦܛܪܐ ܦܫܝܛܐ ܕܦܘܠܟܪܝܘܬܐ
ܒܡܦܩ. ܐܡܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ̇ ܠܦܘܬ ܡܚܡܬܢ ܠܡܐܠܦ
ܒܗܢ ܓܝܪ ܐܦܪܬܐ ܗ̇ܝ ܕܥܒܕ ܒܫܠܝܡܘ ܠܢܕܘܪܘܢ. 25
ܢܕܘܪܘܢ ܕܝܢ ܠܘܬ ܦܪܐ ܒܫܠܝܡܘ ܘܠܐ ܡܕܡ ܥܒܕ
ܥܠ ܗܕܐ. ܐܘ ܥܒܕ ܓܝܪ: ܠܐ ܕܝܢ ܫܒܝܩܝܢ ܠܢ ܗ̇ܢܝܢ
ܕܥܒܕ. ܐܠܐ ܢܬܠ ܓܝܪ ܕܥܬܕ ܐܝܕܐ ܡܒܝܗܝܢ ܦܠܐ
ܗܘܐ ܕܡܬܘܒ ܟܢܫ ܒܫܠܝܡܘ ܕܢܕܘܪܘܢ. ܐܡܪܐ ܕܘܪܩ
ܠܡܫܡܥ ܬܪ̈ܬܝܢ ܟܝ̈ܢܝܢ ܐܘ ܗ̇ܝ ܕܡܫܦܠܐ ܠܡܫܟܠ 30
ܗܕܐ ܡܬܬܫܡܫܐ. ܘܐܟܢ ܓܝܪ ܗ̇ܝ ܡܕܡܝܢܬܐ ܢܐܡܪ

ܐܝܟ܆ ܘܐܝܟܢܐ ܠܐ ܠܡܫܒܩ ܡܝܘܢܐ ܫܠܝܚܝܐ
ܘܣܘܢܗܕܘܣ ܡܩܐܡ ܗܘܐ. ܘܟܕܢܘ ܢܩܫܒܪ ܗܕܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܕܫܪܪܐ ܗܘܐ ܠܡܗܝܢܐ ܫܠܝܚܝܐ ܘܟܐܢܐ. ܗܘ
[*f. 73 v°.] ܦܐܠܛܪܐ *ܩܡ ܥܠ ܕܫܠܝܚܐ ܘܡܩܐܡ ܒܐܦܐ. ܐܘ ܓܒܪ
[5] ܟܕ ܠܐ ܢܕܥ ܗܘܐ ܡܝܘܢܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܠܡܫܒܩܗܘܢ:
ܒܬܟܬܘܫܬܐ ܕܩܡ ܝܘܣܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܘܬ ܢܒܩ̈ܘܫܐ
ܐܒܗ̈ܢܐ ܘܬܫ̈ܒܚܬܐ. ܗܘ ܕܐܒܝܪܬܐ ܗܝ ܘܠܐ ܐܬܪܥܬܐ
ܠܘܬ ܗܘ ܒܪܝܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܟܕ ܠܐ ܢܕܥ ܗܘܐ
ܩܐܡ ܗܘܐ ܠܡܫܒܩܗܘܢ: ܘܟܕܢܘ ܗܘ ܕܢܬܢ ܩܡ
[10] ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܗܘ ܪܒܐ ܢܦܠܬ ܠܗ ܦܠܓܘܬܐ ܕܒܕܒܬܐ
ܘܕܡܫܟܚܬܐ: ܒܡܕ̈ܒܪܢܐ ܐܚܪ ܐܝܟܐ ܘܒܐܢܫ̈ܝܐ. ܗܘ
ܓܒܪ ܕܐܡܟܪ ܥܠ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܕܐܝܟ ܕܒܫܝܢܝܐ ܠܘܬ
ܒܣܠܝܘܣ ܕܡܠܟ ܗܕܐ ܟܬܒ ܗܘܐ ܟܕ ܢܣܒ ܗܘܐ
ܐܬܪܐ ܒܐܡܟܬ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩ̈ܢ ܠܡܣܒ: ܠܒܣܠܝܘܣ
[15] ܩܡ ܗܘ ܒܡܒܒܠܐ ܢܘܪܐ ܕܒܕܬܐ ܦܐܠܛܪܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܘܕܬܫ̈ܒܚܬܐ ܕܗܠܝܢ ܚܒܪ. ܠܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܕܝܢ ܕܠܡܣܒܠܐ
ܘܒܬܟܬܘܫܬܐ ܕܗܠܝܢ ܩܐܡ. ܐܝܟܘ ܕܗܘ ܩܡ ܐܝܟ
ܬܫ̈ܒܚܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܚܠܦ ܘܠܓܪ ܕܠܐ ܐܝܟ ܢܣܒ ܬܪ̈ܬܝܢ
[*p. 412.] ܐܝܩ̈ܢ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܠܡܣܒܠܐ ܕܗܠܝܢ ܦܩܕ: *ܕܘܕܡ
[20] ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩ̈ܢ ܠܡܣܒ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܫܒܝܪܬܐ ܗܝ ܗܕܐ
ܥܠ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ: ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܡܐܡܪ ܐܠܐ ܘܠܡܬܪܒܝܘ:
[*f. 74 r°.] ܠܐ ܐܬܪܐ ܢܪܕܡ ܚܠܦ ܗܘܐ *ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܠܘܬ ܒܣܠܝܘܣ:
ܕܘܕܡ ܕܢܣܒ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩ̈ܢ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܚܬܬܐܝܬ ܦܩܡ
ܐܝܟܐ: ܕܐܦܩ ܠܕܫܐ ܐܝܟܡ ܕܗܘ ܕܢܬܘܒ ܥܠ ܗܕܐ
[25] ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܡܕܡܝܢܬ. ܢܛܠ ܓܒܪ ܕܗܘܬ ܗܝ ܕܠܐ ܗܘܬ.
ܘܦܠܓ ܗܘܐ ܒܬܪܡ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܒܚܘܫ ܕܩܡ ܒܣܠܝܘܣ
ܐܬܝܗܒ. ܡܛܠܦ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܓܒܪ̈ܝܢܐܝܬ ܘܡܫܝܠܦ.
ܐܝܟ ܓܒܪ ܠܐ: ܗܘ ܕܠܘܬܗ ܦܫ̈ܝܛܐ ܕܠܘܬܗ ܒܫܪܪ ܗܘܐ.
ܘܐܝܟ ܕܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܝܟ ܕܠܬܘܪܓܡܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ
[30] ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܗܘ ܠܡܦܩܕܗ ܪܒܐ ܕܒܕܬܐ: ܗܘ ܢܒܝܐ
ܕܡܫܟܚܬܐ ܘܬܫܘܒܚܐ: ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܒܛܠ ܬܘܪܓܐ

ܕܡܒܣܝܢܘܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܕܝܢ ܗܘ ܨܒܐ ܠܟܠ ܦܘܩ̈ܕܢܝܢ
ܦܘܩܕܢܐ ܢܦܩܘܕܘܗܝ: ܒܟܠܬܐ ܐܪܥܐ ܕܗܘ̇ ܕܫܘܦܪܢܐ
ܡܒܟܪܐ ܗܘܬ: ܘܗܪܐ ܒܗ̇ ܦܠܚ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܐ
ܕܗܘܢܗ̈ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ· ܒܡܟܐ ܐܪܐ ܝܬܝܪܐܝܬ
ܕܝܘܕܘܪܘܣ ܕܝܢ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܠܐ ܡܬܒܣܡ ܗܘܐ ܕܢܫܒܠ
ܬܘܪܓܡܐ ܒܕܐܝܢ ܗܠܝܢ ܘܡܒܣܝܢܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܦܠܚ
ܥܡ ܫܘܠܛܢܐ ܒܝܬ ܗܘ̈ܢܐ ܘܬܐܘܪ̈ܝܐ ܕܡ̈ܠܐ ܒܡ̈ܠܝܬܐ
ܠܡܘ̈ܢܐ ܘܠܬܫ̈ܒܚܬܐ ܕܐܝܢܝܢ ܕܗܘ̣[1] ܐܬܬܫܒܚܘ. ܗ̇ܢܘܢ
*ܗ̇ܟܢ ܓܝܪ ܕܢܦܫܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܝܢ ܒܡܕ̈ܒܪܢܘܬܐ ܐܬܬܢܝܘܢ. *f. 74 v°.
ܘܟܠ ܚܕ ܡܫܠܡ ܐܝܟ ܕܟܘܬ ܢܕܥܬܗ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܡܘ̈ܢܐ ܘܕܬܫ̈ܒܚܬܐ ܥܠ ܟܠܗ̇ ܕܠܐ ܘܡܕܢܚܐ ܐܬܬܢܝܘܢ.
ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܗ̇ܢܝܢ ܗ̇ܟܢ ܕܒܗܘܢ ܕܝܘܕܘܪܘܣ ܗ̇ܘ ܪܒܐ
ܐܬܒܣܡܘ. ܕܡܠܬܐ ܕܡܘ̈ܢܐ ܒܬ̈ܫܒܚܐ ܘܬܫ̈ܒܚܬܐ. ܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܐܢܫ ܥܠܝܗ̇ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܢܒܥܐ ܐܢܝܢ. ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢ
ܕܒܗܘܢ ܐܬܦܪܫ ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܗ̇ܘ ܪܒܐ ܕܡܠܠܬܐ
ܕܦܫܝܩܐ ܕܡ̈ܠܬܐ ܘܢܗܝܪܐ. ܕܗ̇ܝ ܕܠܐ ܐܫܬܪܪ
ܘܡܬܢܣܒܐ ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܫܟܚ ܒܡܬܒܥܐ ܐܘ ܢܬܠ. ܐܝܟ
ܡܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܝ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܒܗ̈ܘܢ[2] ܡܠܟܘܬܐ. ܕܒܗ ܦܠܚ
ܐܫܠܡܘ ܐܝܟ ܕܗܘ̣ܐ ܠܦܘܠܚܢܐ ܘܠܫܘܪܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܢܘܢ
ܕܒܬܪܝܗ̇ ܢܬܒ ܫܘܬܐܝܬ ܥܠ ܗܠܝܢ ܐܬܬܦܫܩܘ. ܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܘ ܒܗ ܚܣ ܡܬܦܠܣܘ *ܐܢܐ ܠܡܫܡܠܝܘ *p. 413.
ܕܐܬܬܡܠܠ ܐܝܟ ܕܗܘ̣ ܕܝܘܕܘܪܘܣ ܗ̇ܘ ܪܒܐ: ܐܘ ܒܗ̇ܢܝܢ
ܕܡܠܬܐ ܐܘ ܒܗ̇ܢܝܢ ܕܦܘܫܩܘܬܐ. ܐܡܪܬ ܓܝܪ ܡܕܡܝܬ.
ܕܢܬܠ ܕܗܘܬ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܗܘܬ. ܕܠܐ ܕܝܢ ܢܦ̣ܠ ܐܘ ܢܦܠ
ܬܫܘܬ ܪܫܝܢܐ ܕܕܐܝܟ ܗܢܐ: ܕܝܘܕܘܪܘܣ ܗ̇ܘ ܕܒܟܠ
ܐܝܬܘܗܝ *ܪܒܐ ܘܢܨܝܚܐ. ܡܕܡܝܬ ܗ̇ܟܢ ܓܝܪ ܫܡܥܐ ܗܘܐ ܠܗ *f. 75 r°.
ܠܒܣܝܠܝܘܣ ܡܢܝܢ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܒܐܓܪܬܐ ܗ̇ܝ ܕܠܘܬܗ
ܕܕܝܘܕܘܪܘܣ ܪܒܐ ܗܘܢܐ. ܒܡܫܬܒܪܢܐ ܠܝ ܠܡ ܕܐܢܫ
ܐܘܡܢܘܬܐ ܦܪܘܫܐ ܕܠܝܢ ܠܟܢܫ. ܘܗܘܢܐ ܨܒܐ

[1] C addit ܣܓܝ. — [2] C : ܐܠܐ ܒܗܘܢ.

ܠܡܬܗܝܡܢܘ ܪ̈ܓܠܐ ܕܢܒܝܐ ܢܦܫܗ ܠܡܫܡܫܢ̈ܘܗܝ. ܒܗܕܐ
ܓܝܪ ܫܬܬܐܝܬ ܚܙܐ ܕܢܦܩ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܪܒܐ
ܒܫܠܝܚܘ̈ܗܝ: ܫܠܚ ܗܘ ܠܓܒܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ. ܐܠ
ܐܪܐ ܘܠܐ ܬܫܘܬ ܪܫܝܢܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܢܕܒܪܘܗܝ، ܐܢܫ
5 ܠܫܠܝܚܘ̈ܗܝ: ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܫܦܘܪܐ ܐܘ ܠܡܫܡܫ
ܒܐܦ̈ܐ ܕܕܝܘܢܘܣܝܘܣ: ܗܘ ܕܐܦܠܐ ܠܫܠܝܚܘ̈ܗܝ ܐܦܠܐ
ܠܗܠܝܢ ܕܡܬܩܢ ܐܫܬܦܪ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܫܘܕܐ
ܓܘܪܐ ܠܡܬܗܝܡܢܘ ܒܟܠ ܕܡܕܡ ܥܠ ܗܕܐ: ܬܐܘܕܘܪܘܣ
ܗܘ ܪܒܐ ܘܡܠܦܢܐ ܘܡܢܕܒܪܢܐ ܒܝܬ ܘܡܒܝܬܘܬܐ.
10 ܐܡܪ ܓܝܪ ܒܡܬܒܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܦܪܐ ܠܗ ܕܓܡܝܪܘܬܐ
ܕܕܘܒܪܐ: ܒܡܐܡܪܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܬܠܬܐ: ܠܐܦܝ ܫܘܠܡܗ
ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܫܬܪ ܣܡܣܪ. ܒܗ ܦܐܡ ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܡܠܦܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܗܝܡܢܐ ܡܛܠ ܓܡܝܪܘܬܐ ܕܕܘܒܪ̈ܐ. ܐܝܠܝܢ
ܕܝܢ ܕܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܡܬܠܡܕܢܐ ܡܛܠ ܒܫܦܝܘܬ ܫܘܡܠܝܐ
15 ܘܫܡܠܝܘܬ *ܕܕܘܒܪ̈ܐ ܗܢܘܢ ܒܡܫ̈ܒܚܐ ܢܗܝܪ̈ܐ ܕܒܢܝܬ *f. 75 v°.
ܦܠܝܣܘܣ ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ. ܒܠܗ ܓܝܪ ܡܐܡܪܐ ܗܘ ܕܬܠܬܐ
ܒܪܝܪ ܡܠܝܠ ܐܝܟ ܕܒܢ ܡܠܦܢܘܬܗܘܢ ܕܦܠܝܣܘܣ
ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ ܡܚܘܐ ܠܗ: ܐܡܡܠܐ ܕܡܬܝܒܠܐ ܕܢ ܪܫܗ
ܕܡܐܡܪܐ ܗܘ ܕܬܠܬܐ ܘܕܢ ܫܘܪܝܗ ܕܗܘ ܕܐܪܒܥܐ
20 ܬ̈ܠܬܐ ܕܡܠܝܢ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܫܠܚ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܛܠ ܕܡܬܕܝܢ ܒܬܪܟܢ ܠܡܢܬܘ ܐܝܟ ܚܕܡ
ܡܢܝܢܐ ܘܬܫܡ̈ܫܬܐ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܚܠܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܟ̈ܢ
ܠܡܫܡܫ ܘܡܦܪ̈ܢܠܝܢ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܫܬܪܬܐ ܫܟܝܢܝܢ
ܠܡܬܬܫܘܬܗܘܢ ܕܐܝܟ ܕܗܫܐ. ܐܠ ܕܝܢ ܠܗ ܠܡܫܠܝܘܣ
25 ܢܦܩ ܘܠܕܝܘܢܘܣܝܘܣ: ܠܗܝܢ ܕܝܢ ܕܒܢܝܬ ܪܒܢ ܦܪܐ ܐܝܬ
*ܡܦܠ̈ܐܐ ܕܗܢܝܢܘܬ: ܐܒܗܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܢܦܩ ܗܒܠܐ *p. 414.
ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܐܝܪܐܝܬ ܡܦܫܩܝܢ ܠܗ، ܕܐܝܬܝܬܐ ܠܡ
ܒܠ ܫܬܗ ܠܐ ܬܫܡܫ ܘܬܒܥܡ ܠܗ: ܘܬܓܠܐ ܦܪܘܫܘܬܗ
ܒܠܝܬ ܒܚܫܗ: ܠܡܒܕܒ ܙܕܩ ܘܐܦ ܬܝܢ: ܕܠܘ ܠܡܫܟܠ
30 ܫܪ̈ܕܐ ܐܬܝܪܘ ܒܠܦܬܐ. ܐܠܐ ܢܘܝܢ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܢܝܬ
ܪܒܢ ܡܫܒܠܐ ܒܦܫܡ ܕܡܠܬܐ ܠܦܘܬ ܒܪܕܐ ܢܡܘܣܐ.

*f. 76 r°. ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܕܬܫܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܡܪ ܕܟܦܘܣ ܠܗܘܢ
ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩ̈ܢ ܠܢܡܘܣ܆ ܘܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܫܡܝܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܝܚܘ ܕܝܢ ܡܢ ܒܪܗ ܠܢܡܘܣܐ ܘܠܡܘܦܩ̈ܘܗܝ؛
ܫܘ ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܚ̈ܪܢܝܢ ܕܝܢ
5 ܐܚ̈ܪܢܝܢ ܕܝܢ ܡܠܦ̈ܢܐ ܠܦܘܬ ܫܘܬܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܡܫܝܚܐ ܦܫܘܩܘܗ̇ ܠܡܠܬܐ. ܒܪ ܒܠܐܝܬ ܦܫܩܘ ܕܠܐ
ܐܝܟ ܢܡܘܣ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܝܩ̈ܢ. ܘܐܦܠܐ ܓܝܪ ܙܕܩ ܕܬܬܓܒܐ
ܠܝ ܬܘܣܦܬܐ ܗ̇ܝ ܕܒܝܬܝܗ̇ ܕܒܫܘܠܝܢ ܦܬܓܡܐ
ܐܬܬܘܣܦܬ܆ ܐܡܪܐ ܕܒܝܬܝܗ̇ ܡܢ ܠܐ ܙܕܩ ܕܢܣܒ:
10 ܒܬܪ ܡܘܬܗ̇ ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܣܒ. ܡܕܡܢܬ ܡܢ ܓܝܪ ܡܬܓܠܐ
ܕܓܘܐܝܬ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܦܣܩ ܕܠܐ ܢܬܓܠܐ
ܦܪܘܫܘܬܗܘܢ ܗܟܢܐ ܘܢܘܓܠܐ. ܐܢܫܘ ܡܢ ܗܒܝܠ ܕܐܢܫ
ܢܓܒܐ ܡܫܒܪܬܐ ܕܐܢܫܘܗܝ ܠܡܫܡܫ: ܡܫܒܪܬܐ ܕܝܢ
ܐܢܬܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܫܒܪܢܗ̇ ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ: ܐܢܬܬ ܐܚܘܗܝ
15 ܡܢ ܢܓܒܐ ܕܢܣܒ ܒܢ̈ܝܐ: ܗ̇ܘ ܕܡܫܒܪܬܗ ܕܐܚܘܗܝ ܒܢ̈ܝܐ
ܠܡܫܡܫ. ܗ̇ܝ ܕܡܫܒܪܬܐ ܗ̇ܝ ܘܠܐ ܡܡܫܡܫܬܐ.
ܕܡܫܒܪܬܐ ܕܝܢ ܕܐܢܫ ܐܢܬܬܗ ܐܢܬܬܗ̇: ܢܠܦܝܢ ܡܕܡܢܬ
ܡܢ ܕܝܢ ܢܡܘܣܐ ܗ̇ܘ ܒܬܘܩܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ
ܡܫܒܪܐ. ܘܗܘܘ ܠܗܘܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܣܪ̈ܓܠܝܢ: ܐܡܪܘܢ ܘܐܢܬܬܗ
20 *f. 76 v°. ܘܠܐ ܒܢ̈ܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܢܬܬܗ *ܕܐܡܪܘܢ ܡܪܗ̇: ܠܗ̇ܝ ܕܒܬܪ
ܙܒܢܐ ܡܫܒܪܢܐ ܢܣܒܗ̇ ܒܙܘܓܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܒܡܦܪܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܡܪ. ܐܝܟ ܬܗܘܐ ܒܠܝܒܘܬܐ ܒܬܘܠܘܬܐ
ܕܡܫܒܪܢܐ ܠܓܒܪܐ: ܘܢܣܒܝܗ̇ ܓܒܪܐ ܐܚܪܢܐ ܒܚܝܠܐ
ܘܢܒܣܝ ܒܡܫܗ̇: ܢܓܠܝܗ ܐܝܟ ܒܡܐܩܐ ܘܢܒܣܬܘܢ.
25 ܒܠܝܒܘܬܐ ܥܠ ܕܠܐ ܓܒܝܬ. ܘܓܒܪܐ ܥܠ ܕܝܓܪ ܐܢܬܬ
ܫܒܒܗ. ܘܐܢܬܬ ܫܒܒܗ ܡܢܗ̇ ܠܡܫܒܪܢܬ ܫܒܒܗ. ܒܬܪܡ
ܕܝܢ ܕܢ ܡܠܬ̈ܗ ܕܓܒܪܐܝܠ ܡܠܐܟܐ ܕܠܘܬ ܝܘܣܦ.
ܠܐ ܠܡ ܬܕܚܠ ܠܡܣܒ ܠܡܪܝܡ ܐܢܬܬܟ. ܘܬܘܒ
*p. 415. ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܡܣܗܕ ܘܐܡܪ. ܘܕܒܪܗ̇ ܠܡ *ܠܐܢܬܬܗ
30 ܘܠܐ ܝܕܥܗ̇. ܘܗܐ ܒܪ ܓܒܪ ܡܬܘܡ ܠܐ ܝܕܥܗ̇
ܓܒܪ. ܩܕܡ ܡܫܒܪܬܗ ܕܐܢܫ ܐܢܬܬܗ ܕܐܢܫ ܐܢܬܬܗ̇.

ܘܐܦ ܐܘܪܗܝ ܒܒܗ̇ ܦܓܪܢܐܝܬ ܘܐܦ ܠܐ ܐܘܪܗܝ.
ܒܪ̈ܒܝܢܐ ܗ̈ܘ ܠܒܪ ܗ̇ܘ ܕܒܗ[1] ܡܬܝܗܒܝܢ ܐܓܪ̈ܐ:
ܘܒܦܠܚ̈ܘܬܐ ܐܚܪ̈ܢܝܐ ܘܒܒܫ̈ܝܬܐ: ܐܘܪܗܝ ܠܗ ܕܝܢ ܒܕܗ.
ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܘܪܗܝ ܒܗ̇ ܒܒܢܝܬܗ ܦܓܪܢܐܝܬ: ܠܘ ܕܝܢ
ܢܦܫܗ ܗ̇ܝ ܒܒܪ. ܒܝܢ ܡܦܠܚܢܗ ܕܝܢ ܕܒܗܬܐ ܐܬܬܠܝ
ܘܐܬܒܣܝ. ܕܠܪ̈ܓܝܓܐ ܕܝܢ ܬܫܪܐܝܬ ܘܠܘ ܠܒܒܕܐ ܡܬܬܗܒ
ܐܓܪ̈ܐ: ܘܒܗ ܬܫܪܐܝܬ ܘܠܘ *ܒܒܒܕܐ ܡܬܡܗܒ ܢܐܬܪ (f. 77 r°.)
ܐܠܗܐ. ܒܦܘܫܐ ܠܝ ܐܪܒܠܬܐ ܗ̇ܝ ܕܒܬܪܝܢ ܫܒܥ̈ܝܢ
ܐܘܪܚܬ: ܘܦܘܫܐ ܗ̇ܘ ܕܒܦܠܝܒܐ ܢܬܠ ܒܠܒܘܬܐ.
ܘܫܘܪܐ ܬܘܒ ܕܠܠܐ ܕܒܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܪܢ:
ܕܒܗ ܕܢܐܬܪ ܒܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܢܦܠܚܗ ܠܒܪܗ ܒܠܒܗ.
ܘܦܘܪܫܐ ܕܦܘܫܐ ܗ̇ܘ ܕܒܝܢ ܫܒܠܐ. ܠܐ ܐܪܐ ܚܪ̈ܝܢ
ܘܗܡ ܕܢܫܒܘܩ ܐܢܫ ܒܡܒܥܪܬܐ ܕܐܢܫܘܗܝ. ܠܐܢܬܬ
ܐܢܫܘܗܝ ܠܒܪ ܢܫܒܘܩ ܐܝܟ ܕܐܬܡܫܟܬ: ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ
ܠܐܢܬܬܐ ܙܕܩ ܠܐܢܫܘܗܝ ܕܢܒܥܝܗ̇ ܠܒܣܝܡܐ. ܢܒܥܘܗ̇
ܠܒܪ ܐܢܬܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܠܒܪ ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܠܬܪܝܢ ܐܢܫܝܢ.
ܘܐܦܠܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܢܫ̈ܐ ܠܚܕ ܓܒܪܐ: ܦܩܕܝܢ ܡܩܕܫܢܐ
ܦܘܠܚܢܗ ܠܒܣܡܐ. ܒܠܚܘܕ ܠܒܪ ܐܠܝܢ ܕܒܚܕ ܕܝܢ ܙܘܓܐ
ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪܘ ܐܬܦܠܓܘ ܐܘ ܡܬܦܠܓܝܢ: ܬܫܘܬ
ܫܘܒܚܐ ܐܬܬܗܘܢ ܘܬܫܘܬ ܒܠܝܢܐ ܕܒܠܠܬ ܐܠܗܐ:
ܒܒܕܟܐ ܕܢܫܘܢ ܢܦܫܗܘܢ ܒܗ ܗܠܝܢ: ܘܫܘܘܢ ܒܟܐܢ̈ܐ
ܕܒܢ̈ܐ ܘܡܗ̈ܝܡܢܐ: ܕܒܗܘܢ ܠܫܡܫܐ ܕܒܢ̈ܝܗܘܢ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܢ̈ܝܐ ܐܢܫܘ ܕܐܝܬ ܐܢܫ ܕܒܡܪܒ ܬܘܒܗܬܐ: ܘܡܬܬܪܝܨ
ܕܝܢ ܒܫܒܬܐ ܕܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܗ̇ܘ ܕܒܢܝ ܕܠܐ ܡܬܒܒܠ
ܬܘܒܗܬܐ ܕܫ̈ܦܝܠܐ: ܬܫܘܬ *ܒܠܝܢܐ ܐܢܬܬܗܘܢ ܕܒܠܠܬ (f. 77 v°.)
ܐܠܗܐ: ܘܪܫܘܡܐ ܫܘܠܐ ܕܝܢ ܪܫܘܡܬ ܐܫܬܘܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܗ̇ܘ ܕܢܓܒܐ ܕܒܠܗܘܢ ܒܒܢ̈ܫܐ ܫܘܢ ܘܬܦܘܢ ܠܡܒܒܬܐ
ܕܫܪܪܐ. ܢܒܒܦܘܢ ܠܒܪ ܒܠܫܘܕܗܘܢ ܗ̇ܘ ܓܠܝܢ ܕܝܢ
ܪܫܘܡܬ ܐܫܘܬܐ ܘܪܫܘܡܬ ܐܫܬܘܬܐ: ܠܬܪܒܐ ܐܢܫ

[1] ܕܠܗ (?).

ܕܢܣܒܐ ܒܐܦܝ̈ ܬܒܠܐ: ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܡܘܬܐ
ܘܒܬܪܒܝܬܐ ܕܫܒܗܪܘܬܐ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܛ̈ܒܘܬܐ *ܠܡܘܣܦܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܘܦܘܩ̈ܕܐ *p. 416.
ܐܦܪܝܣ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܪܝܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܝܢ ܕܝܢ
5 ܒܠܗ ܒܠܗ ܘܕܝܢ ܒܬܘܪ ܠܐ ܗܘܝ. ܕܠܬܒܘܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ
ܐܘ ܬܒܥܬܐ. ܕܠܘ ܐܝܟܘ ܕܐܬܐܡܪ ܗܠܝܢ ܐܘ ܠܐ ܙܕܩ
ܕܢܒܠܐ. ܐܠܐ ܕܐܝܟܘ ܕܫܦܝ̈ܪܢ ܘܙܕܩ ܕܢܗܘܘܢ ܐܘ ܠܐ.
ܘܐܢ ܟܝܢ ܠܐ ܫܦܝ̈ܪܢ ܘܠܐ ܙܕܩ ܕܢܗܘܘܢ: ܘܐܦܢ ܗܘ
ܕܟ̈ܠܗ ܘܟܠܢ ܐܬܐܡܪ: ܙܕܩ ܕܢܬܚܠܠܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ
10 ܐܬܟܠܠ ܗܘܝܢ ܕܫܦܠܐ ܘܕܡܬܪܥܝܐ: ܘܐܦܢ ܗܘ ܕܒܟ̈ܠܗ
ܦܘܠܚܢܐ ܡ̈ܠܟܝܐ ܐܫܬܪܪܘ ܘܐܫܬܬܦܘ. ܐܢ ܕܝܢ
ܙܕܩ ܕܢܗܘܘܢ ܘܫܦܝܪ ܕܢܗܘܘܢ: ܙܕܩ ܗܘ ܕܢܬܡܫܡܫܢ
ܘܢܬܡܫܠܠܢ: ܘܐܦܢ ܗܘ ܕܠܐ *ܐܝܟ ܐܝܢܐ ܐܝܟ ܐܘ ܫܦܝܪ. *f. 78 r°.
ܒܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܗ ܒܕܪ̈ܝܢ ܒܫܘܒ̈ܚܐ ܕܒܐܝ̈ܕܐ ܘܕܒܪ̈ܝܬܐ:
15 ܘܡܬܟܠܠܢ ܒܚܝܠܐ ܕܬܠܬ̈ܐ ܡܩܕܫܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ
ܕܢܦܫܐ ܐܝܟ ܐܘ ܦܓܪܐ: ܗܘ ܟܝܢ ܚܕ ܠܦܓܪܐ ܘܠܢܦܫܐ:
ܗܢܐ ܕܝܢ ܠܬܪܒܐ ܘܠܒܘܪܣܝܐ: ܐܘ ܗܟܢ ܠܐ ܠܐ ܐܘ
ܒܫܐܝܬ ܦܓܪ ܘܦܬܪ. ܐܪܐ ܕܝܢ ܗܪܒܐ ܘܒܡܘܣܐ ܕܦܓܪܐ
ܢܘܗܐ: ܘܠܦܓܪܐ ܐܒܝܕ ܘܠܦܪܕܐ: ܕܐܘ ܗܟܢ ܠܐ: ܐܘ
20 ܒܫܐܝܬ ܦܠܠܘܢ ܐܘ ܬܘܪܘܢ. ܐܘ ܕܠܒܐ ܠܗܠܝܢ ܟܝܢ
ܐܝܟ ܒܗܘܢܝܐ ܘܕܦܓܪ ܒܦܬܓܡܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܠܐ ܕ̈ܡܝܐ ܘܒܢ̈ܫܐ ܐܘܒܕܢܘܬܐ ܙܕܩ ܢܫܒܘܩ ܕܢܣܒܘܢ:
ܠܐܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܫܒܘܩ ܕܢܣܒܘܢ: ܠܐܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܙܕܩ[1]
ܘܦܐܐ. ܕܒܝܫܘܬܐ ܐܒܝܕ ܘܒܫܦܝܪܘܬ ܐܘܒܕܢܘܬܐ:
25 ܗܢܘܢ ܟܝܢ ܚܕ ܠܡܩܢܐ ܘܠܦܪܕܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܬܪ̈ܒܐ
ܘܠܬܪܘܢܘܣ ܢܦܪܘܢ ܘܢܣܒܘܢ. ܒܗ ܠܡܘܒܠ ܬܦܢܝܬܐ
ܢܬܬܐܡܪ ܘܪܫ ܦܘܣܩܐ: ܘܠܘ ܠܡܘܒܠ ܒܫܡܘܬ
ܐܘܒܕܢܘܬܐ ܘܠܐ ܐܘܒܕܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢ ܢܫܒܘܩܘܢ ܐܘ
ܢܣܒܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܠܝ ܕܠܝ ܢܬܬܐܡܪܬ ܙܕܩ. ܕܠܘܬ ܪܫ

[1] Sic; videtur delendum.

*f. 78 v°. ܬܦܢܟܐ ܕܐܘܪܫܠܡܝܘܢ ܡܬܬܐܡܪܬ: ܐܘ ܓܝܪ ܟܕ *ܐܬܐܡܝܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡܘܗܝ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܠܡܪܢ. ܘܠܬܠܡܝܕܐ ܙܕܩ ܕܢܠܝܦܘܢ
ܘܫܘܡܥܐ ܘܡܠܬܐ ܘܡܥܒܕܐ. ܡܢܗ ܓܝܪ ܦܘܠܘܣ ܐܘ
ܡܢܗ ܐܦܠܘ: ܥܒܕܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܢ ܕܠܒܗܘܢ ܡܛܠ ܢܫܡܥ
5 ܕܡܫܝܚܐ. ܗܢܘܢ ܗܟܝܠ ܒܢܐܘܪܬܐ ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܢܙܕܗܪܘܢ ܐܘ ܠܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܠܐ ܬܬܥܒܕܘܢ ܒܥܒܕܐ
ܕܥܒܕܘܬܐ ܕܚܛܝܐ ܕܡܫܘܬܬܐ: ܘܠܐ ܬܗܘܐ
ܚܐܪܘܬܗܘܢ ܠܟܠܬ ܒܣܪܐ ܘܕܡܐ. ܒܣܪܐ ܓܝܪ ܘܕܡܐ
*p. 417. ܡܠܟܘܬܗ *ܕܐܠܗܐ ܠܡܐܪܬ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ܘܠܐ
10 ܚܒܠܐ ܢܐܪܬ ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ. ܟܡ ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܡܦܣܝܢ ܠܗܘܢ. ܕܬܪܟܢܘܢ ܐܕܢܐ ܘܡܫܡܥܬܐ ܠܢܡܘܣܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܦܪܦܠܝܢܘܬܗܘܢ. ܡܢܗܪܐ ܗܘ ܓܝܪ
ܒܗܘܦܟܗ. ܘܡܠܦܢܐ ܗܘ ܒܝܘܠܦܢܗ. ܢܛܪ ܓܝܪ ܟܕ
ܐܪܒܥܝܢ ܫܢܝܢ ܐܝܬ ܠܗ: ܕܡܫܡܫ ܥܒܕܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ
15 ܒܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܐܡܬܝ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗܘܦܟܐ
ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܘܫܡܫ ܒܗܕܐ ܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܢܗܘܪܐ
ܐܟܘܬ ܐܒܪܗܡ ܪܒܐ. ܘܠܐ ܢܬܬܫܝܛ ܒܫܢܝܢܘܗܝ
ܘܢܫܛܪ: ܡܛܠ ܗܝ ܕܠܐ ܢܗܒ ܕܢܬܦܪ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܐܠܐ
*f. 79 r°. ܓܝܪ ܒܕܒܝܠ ܠܒܢܝܢܫܐ ܢܦܪ *ܗܘܐ: ܒܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ
20 ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ. ܘܗܟܢܐ ܢܘܪܘ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܡܫܝܚܐ.
ܘܒܥܒܕܐ ܕܢܬܢܪ ܡܒܥܝܢ: ܢܛܪ ܒܘܥܒܕܐ ܗܘܘ ܡܢܗ.
ܐܬܥܗܕܘ ܠܡܥܒܕܗ ܠܐ ܡܬܚܠܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ
ܕܫܪܐ ܘܡܛܠ ܠܐܪܥܝܗ ܕܚܠܡܬܐ ܗܢܐ. ܡܠܟܘܬܗ
ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܬ ܒܡܠܬܐ ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ. ܘܐܠܐ
25 ܥܒܪ ܘܐܦ ܠܦܘܠܘܣ ܙܕܩ ܕܢܗܠܟ: ܟܠ ܕܐܣܗܕ ܟܠ
ܢܦܫܗ ܕܒܥܒܕܐ ܗܘ ܒܡܠܬܐ. ܘܗܐ ܪܒܝܥܘܢ ܠܥܢܝܐ
ܒܦܢܝܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܗܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܬܪܝܢܐ: ܘܗܘ
ܪܘܚܢܐ ܐܒܘܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ: ܗܘ ܕܒܟܠ ܥܠܝܢܐ ܐܦܝܣ
ܒܡܠܬܐ. ܗܪܘ ܗܟܝܠ ܒܐܓܪܬܐ ܕܗܘܕܐ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ
30 ܘܡܢܗ ܠܛܝܛܘܣ ܕܗܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܙܕܩ ܕܢܗܘܘܢ ܓܝܪ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܟܠ ܕܦܩܕ ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܒܥܕܬܐ ܗܘ

ܢܗܘܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܬܚܐ ܘܢܩܘܦ ܠܡܘܒܠܗ ܒܡܒܠܬܗ
ܕܡܕܒܪܢܐ ܐܚܝܕ ܟܠ. ܕܗܘ ܢܬܦܪܢܣܘܢ ܬܚܘܬ
ܐܘܚܕܢܐ ܕܫܘܠܛܢܗ، ܐܠܗܐ ܡܕܒܪܐ ܠܟܠܡ. ܐܡܝܢ ܟܠܗ
ܥܠܡ ⁘

5 ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܒܥܠܕܒܒܐ ⁘

ܦܝܟܬܐܘܣ ܟܗܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܫܠܝܚܝܐ
ܘܦܪܘܪܢܐ ܕܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܠܒ̈ܢܝܐ ܘܡܗ̈ܝܡܢܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܘܪܚܡܬܐ ܒܡܠܦܢ: ܫܠܡܗ
ܕܡܪܢ ⁘

10 *ܐܬܦܝܣܘ ܠܡܕܒܪ̈ܢܝܟܘܢ ܐܚ̈ܝ ܪܘܚܢܐ ܩܕܝܫܐ *f. 79 v°.
ܘܐܫܬܥܒܕܘ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܫܗܪܝܢ ܚܠܦ ܢܦܫ̈ܬܟܘܢ.
ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܢܬܠܘܢ ܚܘܫܒܢܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܘܦܬܓܡܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܠܦܘܡ ܕܝܢ ܚܢܢ. ܕܐܝܬ ܐܢܫܐ
ܡܢ ܡܠܬܗܘܢ ܘܡܢ ܛܘܡܣܐ ܕܐܦܣܛܘܠܝܐ: ܐܝܟ ܕܝܢ
15 ܕܡܠܟܝܢ ܛܟܣܐܝܬ *ܠܡܘܒܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܡܘܣܐ *p. 418.
ܡܛܪܦܘܠܝܛܘܣ. ܘܢܛܪܝܢ ܕܠܒܪ ܕܝܢ ܢܟܣܝܗ ܢܗܘܘܢ
ܒܥܕܬܐ ܘܒܐܘܟܠܣܝܐ. ܦܘܣܝܢ ܗܟܠ ܘܬܚܝܡܝܢ. ܕܐܝܟܢܘ
ܟܡ ܕܐܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܒܛܘܟܣܐ ܦܐܝܐ ܠܡܘܒܠ
ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ: ܕܢܫܒܘܩ ܕܪܓܗ ܘܕܢܫܬܘܬܦ ܒܐܪ̈ܙܐ
20 ܡܫ̈ܝܚܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܕܬܠܬܐ ܠܗ ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ:
ܒܡܒܠܬܗ ܕܡܪܢܐ ܠܐ ܫܠܝܛ. ܐܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܐܘ ܕܝܢ ܡܠܦܢܐ ܐܢܬܘܢ، ܕܡܬܚܪܐ ܠܡܘܒܠ
ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ. ܕܢܫܒܘܩ ܚܢ ܕܝܢ ܕܪ̈ܓܐ ܒܬ̈ܚܝܬܐ.
ܘܕܢܫܡܫ ܐܪ̈ܥܐ ܒܡܫ̈ܝܚܐ ܘܕܢܕܒܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܬܚܘ̈ܡܐ
25 ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܡܠܦܢ ܗܦܟ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܛܪܦܘܠܝܛܐ: ܒܡܒܠܬܗ ܕܡܪܢܐ ܠܐ ܢܫܬܠܛ.
ܘܐܢܫ ܕܝܢ ܡܗ̈ܝܡܢܐ ܕܢܕܒܪ ܒܡܫܐܠܬ ܐܘ ܠܡܠܐܟܬ
ܠܐܠܝܢ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܒܠ ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ ܒܡܒܠܬܗ
ܕܡܪܢܐ *ܠܐ ܫܠܝܛ. ܗܘܘ ܫܪܪܝܢ ܒܡܪܢ ܘܚܠܝܡ *f. 80 r°.
ܡܟܝܠ ⁘

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ܀

ܠܚܣܝܐ ܘܩܕܝܫܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܒܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܚܝܠܡ. ܫܠܡܐ ܦܝܫܬܐܘܣ ܣܓܝ
ܠܣܘܒܝ܀

5 ܡܕܒܝܬ ܒܬܪܬ ܡܕܡ ܕܒܢܐ ܡܠܝܠ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܠܝ ܗܘ̈ܝ
ܠܒ ܘܣܓ̈ܝܢ: ܘܠܚܣܝܘܬܟ ܐܚܝܕ ܘܠܒ̈ܢܝ ܚܝܠܡ
ܠܡܒܥܬܟ. ܘܢܕܒ ܐܢܐ ܕܟܠܗ ܕܝܢ ܒܕܘ ܠܗܘܠܒܘܢ ܘܐܦ
ܦܠܚܘܢ ܒܗܝܢ: ܐܝܟܘ ܐܪܐ ܕܡܕܡ ܡܣܡܟܠܐܝܬ ܠܐ
ܐܬܬܚܫܒ ܠܗܘܢ: ܐܘ ܕܝܢ ܙܒܢܢܐ ܒܪ ܢܐܪ̈ܐ ܕܗܘܝܢ
10 ܕܐܪ̈ܥܝܢ ܘܡܬܬܚܝܒܝܢ: ܕܣܘ̈ܦܬܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܡܢܘ ܡܪܢ:
ܘܟܠ ܥܠܝܗ ܠܝ ܠܡܣܒܪ ܘܠܡܐܡܪ ܐܝܟ ܕܥܠܝܢܐ
ܡܦܠܓ: ܐܘ ܕܝܢ ܒܪ̈ܢܫܐ ܕܝܢ ܠܒܪ ܘܣܘܣ̈ܒܠܐ
ܕܡܒܕܝܢ ܠܡܓܕܫ ܘܠܡܣܬܘܟܠܘ. ܐܘܣܦܬ ܕܝܢ ܘܐܦ
ܗܫܐ: ܘܟܬܒܬ ܐܚܪܢܝܬܐ ܠܦܘܬ ܗܘ ܡܢܐ ܕܠܘܦܬ ܕܪܝܡ
15 ܕܝܢ ܐܒܪ̈ܟܬܟ ܠܡܒܥܬܟ. ܘܗܢܐ ܒܪ ܠܒ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܗܘܝܬ ܠܡܒܥܬܟ ܐܘ ܒܥܡ ܒܡܣܘܬܐ ܡܣܩܒܠܐܬܐ ܘܠܐ
ܦܣܝܩܘܬܐ. ܒܐܟܐ ܒܪ ܡܕܡ ܕܒܢܝܢܐ ܒܪܫܝܬ: ܕܗܘ
ܕܝܢ ܘܩܒܠܐ ܦܠܝܓܐ ܠܐ ܢܕܒ ܐܢܐ ܕܒܪܫܝܬ. ܘܡܒܥܬܟ
ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ ܐܚܝܕ ܘܕܝܢ ܒܢܝ̈ܢܐ ܐܠܝܨܐ ܕܒܗܐ. ܒܪܡ
20 ܕܝܢ ܐܝܟܢ *ܕܗܘ ܒܬܪܬ ܘܥܕܪܬ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܨܐܝܬ ܙܪܡ *f. 80 v°.
ܕܢܬܒ̈ܬܟܢ. ܒܣܘܒܪܢܐ ܕܕܘ̈ܢܐ[1] ܗܘ ܕܬܟܢ ܣܓܝ ܣܪܗܒܬ
ܢܣܝܘܬܟ. ܒܬܪ ܒܬܪ ܒܪ ܘܒܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܢܬܐܣܘܢ: ܒܡܪ̈ܗܝܐ ܐܝܠܝܢ *ܕܒܥܠܕܒܒܗ ܕܘܒܢܐ ܒܬܘܣ *p. 419.
ܘܐܣܬܬܬܘ. ܒܠܒܒܒܐ ܗܘ ܒܪ ܕܣܠܡܢܐ ܒܡܪܗܢܐ
25 ܐܝܟ ܕܢܬܒܝܬܘܢ. ܒܠܒܒܒܐ ܗܘ[2] ܕܝܢ ܘܐܦ ܕܡܬܘܠܒܐ
ܘܐܦ ܕܡܪ̈ܕܘܬܐ ܕܒܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܘܒܪ ܠܒ ܗܘܡ
ܐܝܬܘܗܝ ܦܠܐܐ ܘܡܬܡܪܢܐ: ܘܕܚܝܢܐ ܐܚܝܕ ܘܕܗܘܠܐ
ܗܝ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܐ ܡܬܠܒ ܐܡܬܝܢܘܬܐ ܕܘܒܢܐ
ܘܡܒܪܐ: ܗܘ ܦܠܐܐ ܘܡܬܡܪܢܐ ܐܝܟ ܙܢܒܢܐ ܐܫܬܒܚ

[1] Legendum videtur ܕܕܘܢܐ. — [2] R : ܗܘܘ ܒܠܒܒܒܐ.

ܘܒܡܘܐܬ ܒܒܪ ܐܘ ܐܦܠܐ ܠܓܒܪ ܡܫܒܚܐ
ܕܢܬܦܣܩ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܚܒܠܢܐ ܘܫܪܘܝܐ
ܕܡܦܣܦܣܘ ܕܦܓܪܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܫܬܒܪܐ
ܠܐ ܘܐܦ ܟܠ ܒܢܝܐ ܗܘ. ܫܢܝܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܘܠܕܢܐ
ܕܓܘܐ ܘܐܦ ܕܡܢܘܒܗ. ܐܠܐ ܒܗܘܬܗ ܕܝܒܢܐ
ܘܐܡܝܢܘܬܐ ܕܒܗܢ ܡܕ̈ܒܪܐ ܕܓܘܐ ܒܒܕܗ ܠܗܘܢ
ܒܕܡܘܬ ܕܢܝܬܐ ܡܕܡܟ ܠܚܘܪܢܐ. ܘܡܡܒܠܝܢ ܡܕ̈ܒܪܐ
ܕܠܓܘܫܡܐ ܡܬܒܪܘܢ: ܐܘ ܓܝܪ ܠܒܘܪܢܐ ܒܪ
ܬܪܒܝܬܗܘܢ *ܘܒܪ ܚܝܡܘܢ. ܐܡܡܐ ܕܐܦ ܢܦܪܢܠ *f. 81 r°.
ܗܕܝܢ ܠܡܪܒܒܘ: ܒܗ ܕܝܢ ܒܢܬ ܕܘܝܐ ܟܕ ܐܪܫܘ:
ܠܒܢܬ ܢܘܪܒܒܘ ܕܝܢ ܢܦܫܘ. ܐܠܐ ܚܫܘܒܬܝܢ ܒܫܒܒܬܐ
ܐܒܝܕ ܘܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܬܫܘܪ ܒܗܠܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܟܕ
ܗܒܢܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܬܠ ܫܡܒܝܫܗ ܒܐܬܒܬ ܫܡܫܘܬܝ:
ܦܠܒ ܡܦܓ ܐܘܡܩ̈ܝܢ ܒܗ ܝܕܘܬܐ. ܘܐܘܕܝܬ ܠܒܪܢ
ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܒܝܕ ܡܟܝܢܘܬܐ ܕܫܡܫܘܬܝ: ܠܡܫ̈ܠܐ ܟܕ
ܘܠܡܕ̈ܘܦܠܐ ܡܢܒܬ: ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ ܠܦܠܒܘܬܐ ܡܫܝܠܦ.
ܐܦܡ ܐܦܡ ܢܡܪܐ ܕܝܢ ܐܠܠܐ. ܕܐܝܟ ܦܘܡܗ ܕܐܠܗܐ
ܬܗܘܐ. ܡܫܘܚܗ، ܒܐܡܝܢܘ ܐܝܟ ܕܠܕܪ̈ܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܬܝܠܘܬܐ. ܘܕܪܫܢܗ، ܒܐܦ̈ܝܢܐ ܕܡܬܝܪܘܬܐ
ܘܕܡܠܠܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܬܠ ܫܢܬܐ ܠܒܢ̈ܝܢ ܘܢܘܡܬܐ
ܠܓܒ̈ܝܢ: ܒܕܡܟܐ ܕܬܫܒܚ ܒܗ ܐܬܪܐ ܠܒܪܝܐ:
ܘܡܫܒܚܢܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ. ܠܐܓ̈ܪܬܐ ܕܠܘܬ
ܚܠ̈ܡܢܐ ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܘܡܒܘܝܢܐ ܡܢ، ܚܠܝܡܘܢ.
ܘܓܠܐ ܚܠܝܢ ܕܢܫܡ ܡܢ ܠܫܘܒܚܐ ܕܡ̈ܦܠܗܐ. ܓ̈ܐܠܝܢ
ܫܠܡܐ ܒܡܦܓܕܬܐ ܕܪܫ ܡܗ̈ܡܢܝܢܐ ܕܬܒܝܠ ܡܢ،
ܡܪ̈ܕܝܫܗ ܡܗܡܢܝܢܐ ܘܡܪ ܝܐܪ̈ܐ. ܘܕܒܠܗ̇ ܒܕܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܠܘܬܝ. ܡܫܝܪ ܗܘ ܠܐ ܒܐܓܪܬܐ ܕܒܘܪܬܐ
ܡܪܐܒܐ ܘܟܠ ܕܡܬܝܪܐ *ܠܡܫܒܠ *ܫܡܫܘܬܝ ܀ *p. 420. *f. 81 v°.

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܠܫ̈ܠܝܚܐ ܀

ܦܢܝܬܐܘܗܝ ܐܒܫܝܢܐ ܘܬܬܒܐ ܕܡ̈ܪܫܒܘܗ، ܕܐܠܗܐ

ܒܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܦܪܢܣܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬ
ܡܠܟܘܬܐ: ܠܡܠܟܐ ܡܕܢܚܐ ܘܒܢܝܐ ܦܪܣܝܐ: ܒܡܪܝܐ
ܐܚܝܕ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܕܠܦܘܠܛܝܐ ܕܒܠܥܡ ܙܕܩ: ܫܠܡܗ
ܕܡܪܝܐ ܡܪܐ ܟܠ ⁘
5 ܠܝܬ ܡܕܡ ܕܫܦܝܪ ܘܦܐܐ ܡܢ ܢܦܫܐ ܪܚܡܬ ܐܠܗܐ.
ܘܠܐ ܕܝܬܝܪ ܗܕܪ ܘܫܘܒܚ ܡܢ ܬܪܒܝܬܐ ܒܪܬ ܚܐܪܐ.
ܗܝܟܠܐ ܗ̇ܝ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܘܡܩܕܫ ܡܩ̈ܕܫܐ ܕܫܒܝܚܘܬܗ.
ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܘܐܦ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܫܒܝܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܠܘܬ
ܐܢ̈ܫܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܠܐ ܢܕܚܠܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܗ̈ܝܟܠܐ[1]
10 ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ ܥܡܪܐ ܒܟܘܢ.
ܘܟܠ ܕܡܚܒܠ ܗܝܟܠܗ ܕܐܠܗܐ ܡܚܒܠ ܠܗ ܐܠܗܐ.
ܒܐܡܬܝ ܓܝܪ ܡܕܡ ܢܠܦ ܟܠ ܡܢ ܒܡܠܬܐ: ܐܬܪܗ̇ ܕܝܢ
ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܡܢ ܡܠ̈ܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܗ
ܡܬܟܠܠ ܗ̤ܘܐ. ܕܐܥܡܪ ܒܗܘܢ ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܘܐܗܠܟ
15 ܒܗܘܢ ܘܐܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܗܢܘܢ ܢܗܘܘܢ ܠܝ
ܥܡܐ. ܫܡܥܘ ܕܝܢ ܘܐܦ ܠܗ̇ ܐܚܪܬܐ. ܕܒܟܝܢ ܠܡ
ܐܡܪ ܘܐܟܒܪ. ܐܠܐ ܒܚܝܠܐ ܘܒܡܒܥܝܢ ܪܘܚܐ ܕܪܐܒ
ܡܢ ܡܠܬܗ. *ܘܐܝܟܘ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܘܬܪܒܝܬܐ ܒܪܬ *f. 82 r°.
ܚܐܪܐ: ܗܝܟܠܐ ܗ̇ܝ ܒܝܬ ܕܐܠܗܐ ܘܡܩܕܫ ܡܩ̈ܕܫܐ
20 ܕܫܒܝܚܘܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐܡܪܬ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܢ ܟܠ
ܦܐܐ ܘܫܦܝܪ ܘܗܕܝܪ ܘܪܡ ܘܫܒܝܚ: ܒܐܝܟܢܐ ܐܬܝܬ ܐܪܐ
ܩܕܡ ܐܬܚܘܝܬ ܗ̇ܝ ܕܐܬܐܡܪܬ: ܕܐܝܬ ܘܠܐ ܡܕܡ
ܕܫܦܝܪ ܘܗܕܝܪ ܘܫܒܝܚ: ܡܢ ܢܦܫܐ ܪܚܡܬ
ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܬܪܒܝܬܐ ܒܪܬ ܚܐܪܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܟܘܢ
25 ܡܢ ܚܠܡܝܐ ܘܒܢܝ ܒܝܠܦܛ: ܢܦܫܐ ܪܚܡܬ ܐܠܗܐ
ܘܬܪܒܝܬܐ ܒܪܬܚܐܪܐ ܫܡܥ ܡܢܝ: ܐܝܬ ܕܝܢ ܘܠܐ
ܡܕܡ ܕܝܬܝܪ ܘܫܦܝܪ ܡܢ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܘ ܠܐ
ܒܐܝܢܐ ܘܡܛܠܠܬܘܢ ܬܬܐܡܪ: ܗ̇ܝ ܕܐܝܬ ܘܠܐ
ܡܕܡ ܕܝܬܝܪ: ܡܢ ܙܗ̈ܪܬܐ ܘܝܠܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܟܘܢ

[1] R ܕܗܝܟܠܗ.

ܒܢܝܗܘܢ. ܗܐ ܓܝܪ ܟܕ ܦܓܠܬܗܘܢ ܒܐܓܪܬܐ ܕܝܠܗ
ܪܒܘܬܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܟܠ ܢܒܘܥܐ ܐܠܗܝܐ ܘܡܛܠ
ܦܘܩܕܢܐ ܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܒ ܠܝ ܒܪܘܟܐ ܗܘ
ܕܡܫܝܚ ܒܪܘܚܐ ܘܒܠܒܗܘܢ ܡܛܠ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܢܡܘܣܐ
5 ܕܐܠܗܐ ܐܣܝܘܢ ܡܢܪ، ܡܫܪܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ
*p. 421. *ܡܬܪܦܠܝܛܝܢ ܕܠܒܗܘܢ: ܒܚܝܪܐ ܘܡܢ ܕܒܬܪܗ:
ܒܢܦܫܐ ܢܗܝܪܬ ܐܠܗܐ ܘܒܬܪܒܝܬܐ ܛܒܬܐ
*f. 82 v°. ܡܟܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ. ܘܒܕܒܘܪܬ ܢܦܫܐ ܗܘ *ܒܪܝܢܘܢ
ܘܟܠܒ ܟܪ ܢܦܫܐ ܠܡܠܟܘܬܗ، ܕܢܒܥܐ ܒܢܦܫܐ: ܗܒܢܐ
10 ܘܪܒܘܬ ܒܦܪܓܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ: ܠܡܢܘܥܐ ܐܒܗܝܢܐ
ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܡܟܠܠܬ. ܘܗܟܢ ܐܘܕܝܢ ܟܠ ܐܩܝܡܘܢ
ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܡܫܦܛ ܒܟܘܢ ܐܦ ܠܡܢܝܚܐ ܐܦ
ܠܡܣܒܪ ܗܘ ܡܢܗܘܢ ܕܝܫܪ ܡܕܒܪܢܘܬܗ، ܘܟܢܝܫܝܢ ܒܢܦܫܗ.
ܕܗܘ ܢܟܢܫܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ، ܠܒܢܝܐ ܒܟܠ ܒܕܒܪ ܛܒ
15 ܕܬܒܝܒܘܢ ܝܨܝܦܗ. ܘܬܫܬܘܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܗܝ، ܕܟܠ
ܐܦܝܗ ܢܐܫܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܗܝ ܕܟܠܝܠ ܠܒܘܢ ܒܒܪܗ
ܫܒܝܒܐ ܒܪ ܢܦܫ ܒܟܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ
ܥܠ ܟܠ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܘ ܒܟܡ ܠܐ ܡܕܒܪܬܐ ܫܡ.
ܒܡ ܢܕܒܪܬܐ ܕܝܢ ܠܫܘܐܠܬ ܫܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܗܘܘܢ
20 ܒܡ ܗܠܝܢ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܪܘܚ: ܘܕܡܝܢ ܫܡ ܡܢ ܐܫܩܘܬܐ
ܪ̈ܘܚܢܐ ܠܗܠܝܢ ܦܩܕ: ܒܐܝܢܐ ܕܝܢ ܘܟܢܐ ܐܘ ܒܐܝܢܐ
ܒܢܬ ܐܬܪܐ ܐܬܠܗܝܒ ܘܐܬܬܪܒܝ. ܘܟܕ ܡܢ ܒܩܫܝܢܐ
ܡܘܢ̈ܗܪܝܢ ܗܘ[1] ܕܠܗܠܝܢ ܡܟܠ ܘܫܠܡ: ܗܐ ܐܝܟ
ܕܡܦܠܐܘ ܒܢܬ ܘܡܫܡܠܝܐܢܬ: ܢܡܒܝܢ ܠܒܘܢ
25 ܬܫܘܒܚܬܐ ܕܗܕܪܐ. ܐܘ ܐܬܐ ܒܫܘܒܚܬܐ. ܘܡܢ ܫܘܠܛܢܐ
ܫܠܝܚܐ ܘܒܗܝܢܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܘܡܢ ܬܘܕܝܐ ܘܬܓܪܐ
ܘܫܒܛܐ ܘܐܪܓܘܢܐ ܒܠܒܢܐ:܀
*f. 83 r°. ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܗܢܘܢ ܕܒܢܝܢ *ܡܠܟܘܬܗ ܗܘ
ܒܕܘܪܗ ܕܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ ܬܝܡܬܐܘܣ[2]: ܡܢܝܢܐ. ܕܝܠ.܀

[1] C ܐܘ. — [2] R ܬܝܡܬܐܘܣ.

ܐܟܪܙ ܫܠܝܚܐ ܒܝܕ ܡܪܟܒܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܗܒܝܠܐ. ܕܢܣܒ ܕܝܢ ܐܢܫ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܚ̈ܝܢ: ܐܘ
ܒܪܬ ܐܢܫܐ ܐܘ ܒܪܬ ܚܝܬܐ ܠܐ ܡܟܣܝܐ ܀ ܕܠܝܠܗ
ܡܢܘܝܐ .ܕܝܢ. ܀ ܗܘ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܢ̈ܫܘܬܐ ܢܣܒ ܐܘ
ܠܒܪܬ ܚܘܬܗ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܠܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܢܗܘܐ ܢܘܪܬܐ
ܕܒܪܩܦܠܝܘܬܐ ܀
ܕܦܘܢܛܝܘܣ ܕܒܐܘܣܛܪܝܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܬܠܬܡܐܐ
ܘܬܡܢܝܬܒܣܪ ܀ ܡܢܘܝܐ .ܕܒ. ܀ ܐܝܬܬܐ ܐܝ̈ ܬܗܘܐ
ܠܬܪܝܢ ܐܚ̈ܝܢ: ܬܫܬܕܐ ܠܒܪ ܒܕܡܐ ܠܡܘܬܐ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܕܡܘܬܐ ܗܕܐ ܢܗܘܐ ܓܒܪ ܕܝܠܐ ܘܐܦ ܒܠ ܐܢܝܐ
ܕܫܡܠ ܬܪ̈ܬܝܢ ܐܚ̈ܝܢ ܀ ܒܝܢ ܢܡܘܣܐ ܡܠܟܝܐ: ܐܝܠܝܢ
ܕܢܦܩܘ ܘܡܒܠܘ ܠܩܘܢܘܡܐ ܡܪ̈ܝܐ *ܘܐܒܗ̈ܬܐ. ܢܡܘܣܐ. *p. 422.
.ܕܓ. ܀ ܦܩܕܝܢ ܢܡܘܣܐ ܕܐܢܫ ܠܐܢܬܬ ܐܚܘܗ̱ܝ ܠܐ
ܢܣܒ ܐܢܬܬܐ. ܘܠܒܪܬܐ ܕܚܘܬܐ ܐܢܬܬܗ: ܠܐ ܢܣܒ
ܐܢܬܬܐ ܠܚܬܗ ܕܐܢܬܬܗ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܠܬܪ̈ܬܝܢ
ܐܚ̈ܝܢ ܀ ܘܒܬܪ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ ܀ ܚܠܦ ܬܘܒ ܢܡܘܣܐ:
ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܣܒ ܠܗ ܐܢܬܬܐ: ܠܐ ܠܒܪܬ ܐܚܘܗ̱ܝ.
ܐܦܠܐ ܠܒܪܬ ܚܬܗ. ܘܠܐ *ܠܚܬܗ ܕܐܒܘܗ̱ܝ. ܘܠܐ *f. 83 r°.
ܠܚܬܗ ܕܐܡܗ. ܘܠܐ ܠܐܢܬܬ ܐܒܘܗ̱ܝ. ܘܠܐ ܠܟܠܬܐ
ܕܐܒܘܗ̱ܝ. ܘܐܦ ܐܢܫ ܢܣܒ ܘܢܫܬܟܚ ܐܝܟ ܗܢܐ
ܫܘܒܩܢܐ ܕܦܘܫ ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ: ܚܠܦ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ
ܢܐܪܬܘܢ ܐܢܘܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܐܘ ܒܢ̈ܬܗܘܢ: ܕܐܬܝܠܕܘ
ܠܗܘܢ ܒܝܢ ܒܒܪ ܢܡܘܣܐ ܗܠܝܢ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ
ܢܐܪܬܘܢ ܐܢܘܢ ܒܢ̈ܝ ܦܘܡܗܘܢ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܘܝܘ
ܒܒܗܘܢ ܒܒܪ ܢܡܘܣܐ. ܘܠܐ ܫܠܝܛܝܢ ܕܢܒܒܘܢ
ܕܬܬܩܝܡ ܒܠ ܡܫܬ̈ܘܗܘܢ. ܘܕܢܪܬܘܢ ܠܟܠ ܕܪܥܝܢ ܀ ܗܠܝܢ
ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܒܡܦܠܐܘܢ: ܢܡܘܣܐ ܕܒܢ̈ܝܐ
ܕܒܪܩܦܠܝܘܬܐ. ܘܦܠܝܒܘܬܗ ܕܒܪܢ ܬܗܘܐ ܒܝܢ
ܢܦܪ̈ܫܘܢ ܒܕܡܐ ܠܒܠܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܚܒܪܝܢ ܒܠܝܗܘܢ:
ܢܒܪ̈ܝܐ ܐܢܘܢ ܠܪܒܘܬ ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܕܡܐ ܕܐܬܘܒܘܢ ܘܐܬܦܢܘܢ ܠܘܬ ܡܪܢ. ܗܘܘ ܫܪܝܪܝܢ

ܒܡܪܢ ܒܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܘܕܝܢ ܒܗܘܦܟܝܗܘܢ. ܘܚܠܝܢ
ܕܫܠܝܢ ܐܘ ܒܢ̈ܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܀

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܀
ܠܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
5 ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܕܚܠܒ. ܣܘܝܪܐ ܛܝܡܬܐܘܣ ܦܩܕ
ܠܚܣܝܘܬܟ ܀
ܡܛܠ ܠܐܓܪ̈ܬܐ *ܕܚܣܝܘܬܟ. ܗܢܝܢ ܕܫܕܪܬܝܢ ܗܘ̈ܝ ܠܢ *f. 84 r°.
ܡܩܪܝܬܐ ܥܦܝܪܬܐ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܡܬܦܫܩܢܘܬܐ
ܘܕܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܚܠܒ: ܠܚܡܘܣܐ ܘܠܦܘܩܕܢܐ
10 ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܢܫܡܥܘܢ ܗܘ̈ܝ ܕܝܢ ܘܐܦ ܥܡܘܕܐ
ܣܠܩܐ ܘܗܝܟܠܐ ܕܒܝܪܘܦܠܝܐ ܕܚܠܠܝܐ ܕܒܘܪܫܝܢ
ܕܒܪܟܐ: ܗܘ ܕܚܠܝܢ ܗܘܐ ܒܝܢ ܪܫ ܒܥܠܬܐ ܘܒܠܝܐ، ܒܝܢ
ܢܘܗܪܬܐ ܕܒܝܐ: ܒܡܫܝܚܝܢ ܗܘ̈ܝ، ܕܝܢ ܘܐܦ ܐܬܬܐ
ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܒܝܬ ܘܕܡܠܟܘܬܐ ܕܒܢܝܢܐ ܪܒܢܐ
15 ܘܠܡܪܒܥܝܬܗ: ܘܡܒܪܟܬ ܗܕܡܐ ܠܪܫܐ ܗܘ ܕܠܗܘܢ
ܒܪܘܚ ܐܬܦܠܓܘ. ܘܫܪܝܬ ܕܝܢ ܒܡܪܝܐ ܕܠܗܘܢ ܘܒܦܠܓܐ.
ܐܘ ܒܡܫܐ ܗܘ ܪܒܐ ܒܠܘܢܐ ܗܢܝܢ ܐܠܗܝܬܐ. ܦܪܚܬ
ܕܝܢ ܐܝܟ *ܒܫܠܡܘܬܝ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܦܐܝܐ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ *p. 423.
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܘܢܘܗܪܐ ܒܠܬܐ ܕܒܠܗܘܢ ܦܬܓ̈ܡܐ: ܘܕܗܢܝܢ
20 ܕܡܕܡ ܐܝܕܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܕܗܢܝܢ ܕܒܡܫܘܚܬܐ ܫܩܝܠܝܢ
ܘܒܡܫܚܬܐ: ܗܢܝܢ ܕܪ̈ܡܝܢ ܕܝܢ ܒܝܢ ܒܣܪܓܝܫܘܬܐ
ܕܒܓ̈ܠܝܐ: ܒܒܥ̈ܠܝܢ ܕܝܢ ܐܚܝܕ ܘܒܝܢ ܒܕܪܚܝܫܘܬܐ
ܕܒܗܘܢܐ: ܐܝܕܝܐ ܕܐܠܦ ܒܦܬܓܡܝܗܘܢ ܗܘ ܕܗܘܝܘ
ܒܫܒܝܐ ܕܠܗܘܢ. ܐܘܦܝܬ ܕܝܢ ܘܫܒܚܬ ܒܒܪܝܚܘܬܐ
25 ܘܐܦ ܢܠܝܬ ܕܚܫܝܬ *ܒܡܪܢ ܠܒܠܗܘܢ ܒܫܬܦܪ̈ܬܐ *f. 84 v°.
ܕܚܣܝܘܬܟ ܒܒܫܝܢܐ ܬܘܡܝܐ ܕܪܒܗ. ܘܫܦܝܐ ܒܝܢ
ܡܕܡܝܢ ܒܠܗܘܢ ܬܘܩܠܬܐ ܕܫܘܒܠܐܝܬ ܫܩܝܠܝܢ
ܠܥܦܪܘܬ ܡܕܪܫܬܟ ܕܒܐܠܗܐ. ܚܫܠ ܕܝܢ ܘܠܒܢܝܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܟ ܒܒܢ̈ܝܐ ܘܒܥܠ̈ܝܐ ܚܝܠܗ ܠܡܟܠܟܠ:
30 ܘܗܦܟܐ ܒܠܗ ܕܗܠܝܢ ܕܒܢ̈ܝܐ ܒܡܫܬܐ: ܢܫܡܐ ܠܒܠܝܢ

ܒܫܝܢܐܝܬ ܠܫܘܒܚܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ܂ ܘܠܡܘܠܟ̈ܢܐ ܗ̇ܘܢ
ܕܟܠܗܝ ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܒܪܘܚܬ ܐܝܬܘܬܗ. ܘܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܗܟܢܐ܀ ܫܫܩܘܒ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܒܬܪܗ ܢܩܝܘܬܝ ܕܟܠܠܬܗ:
ܐܬܬܣܩ ܕܝܢ ܒܗܢ: ܥܡ ܡܬܦܪܦܠܝܛܣ ܠܣܪܒܝܢܗ:
ܘܦܩܕܝܗܝ ܒܫܐܝܠܬ ܒܢܬ ܠܗ ܘܠܗ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܪܓܫ 5
ܒܗ: ܒܕܡܟܐ ܕܠܒܘܪܣܝܐ ܕܠܗ ܐܬܬܟܫܦܬ ܠܘܬܗ. ܗܟܢܐ
ܒܥܕܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ: ܡܬܦܠܓ ܒܥܒܪܘܬܐ
ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ ܕܟܬܒ̈ܐ ܦܪܘ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܡܕܒܪܬ ܩܡ ܒܒܕܝܢܬ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܒܟܐ ܐܝܟ ܕܒܠ ܒܪܝܫܘܬܗ ܡܕܡ
ܕܬܗܘܐ. ܘܦܣܩܬ ܒܠ ܢܦܫܗ: ܕܒܕ ܒܛܠܐ ܐܪܥܐ 10
ܐܫܬܒܚ ܠܐ ܡܬܘܡ ܦܐܝܡ ܐܝܟ ܒܠܚܘܕ, ܐܝܟܢܐ
ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܠ ܕܝܢ ܐܬܚܙܘ ܒܐܝܩܝܢ ܒܗ̈ܢܐ:
ܘܐܠܝܘܬ ܒܦܣ̈ܩܐ: ܕܠܐ ܠܡ ܬܕܒܪ ܠܗ ܡܫܠܡܘܬܐ
*ܕܐܝܟ ܗܕܐ. ܒܝܢ ܠܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܡ ܠܒܪ ܐܚܪ̈ܝܢ *f. 85 r°.
ܗܘܬ ܐܘܟܝܢ ܒܫܘܬܐ. ܘܟܕ ܒܒܗ̈ܠܐ ܢܨܝܚܐ ܐܬܕܒܪܬ 15
ܠܘܬ ܒܪܝܫܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܬܘܒ ܦܩܕܬܗ ܕܐܦܠܐ
ܒܒܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܦܠܐ ܒܒܢܝܢܐ ܘܒܗܘܒܠܬ ܫܒܐ
ܫܒܐ ܢܡܘܐ. ܐܠܐ ܢܬܪܘܡ ܐܘܪܚܗ ܕܠܐ ܒܗܘܝ ܠܒܪ
ܕܐܫܬܪܪ. ܘܐܡܪ ܕܗܘܣ ܐܝܫ ܒܠ ܢܩܘܬܐ. ܘܦܫܬ ܠܗ
ܕܝܢ ܐܝܟܐ. ܕܗܘܠܝܐ ܫܒܝܐ ܚܒܪܝܢ ܒܒ̈ܢܝܐ ܠܒܝܫܬ 20
ܗܕܝܐ ܘܠܒܫܬ ܢܨܝܐ܆ ܒܫܘܦܪܐ ܘܒܬܪܒܠܐ ܒܠܫܘܕ.
ܫܘܒ ܢܦܫܝ ܕܒܘܫܢܐ ܕܡܫܦܐ ܪܕܐ ܗܘܬ ܒܒܢܝܐ
ܐܒܘܬܗܘܢ. ܫܒܩ ܕܝܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܝܠܗ܆ ܘܐܬܒܪܝ ܒܝܢ
ܒܗ ܠܒܗ ܒܒܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܫܢ̈ܝܢ. ܘܒܬܪܝܢ
ܢܝܚܬ *ܠܒܪܝܐ ܘܠܗܘܒܠܬ. ܘܠܐ ܐܬܦܢܝܘ ܕܒܒܘܒܒܐ *p. 424. 25
ܢܦܠ ܠܒܘܪܣܝܐ ܕܠܐ ܕܝܠܗ. ܐܠܐ ܒܠ ܒܫܘܦܪܐ
ܘܒܦܣܠܐ: ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܠܣܪܒܝܢܗ ܚܐܠ ܗܘ̇ܐ. ܘܫܪܝ
ܠܡܬܒܪܘ ܠܒܬܪ ܦܪܘ ܘܠܡܬܒܪܡ. ܘܒܬܠ̈ܬܐ ܕܫܪܒܐ
ܕܒܬܒܬ ܒܠ ܡܫܪܒܐ ܒܐܡܒܘ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܝܢ ܗܘ̇ܐ
ܕܢܡܪܐ ܐܝܟ ܕܟܐ ܕܟܢܝܫ ܠܣܪܒܝܢܗ: ܫܪܝ ܦܪܐ ܠܗܘܢ 30
ܒܠ ܒܠ ܐܝܫ ܒܗܘܒܠܬ. *ܘܫܪܝ ܚܒܪܐ ܙܩܪܐ ܕܢܣܘܘܢ *f. 85 v°.

ܠܗ ܠܢܩܡܬܐ. ܗ̇ܝ ܠܚܒܪ ܫܢܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܦܩܕܬܗ
ܐܬܝ ܥܠ ܟܠܗ ܠܐ ܐܢܫ. ܒܕܡܐ ܕܐܟܚܕܐ ܥܠܝܗܘܢ
ܕܗܢܐ ܫܒܝܬܐ ܕܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܕܦܪܘܣܝܐ
ܕܒܗܘܒܠܬ. ܕܗܘ̇ ܟܝ ܥܠ ܕܐܟܠ ܗܘܐ ܒܐܒܗܝܘܬܐ
5 ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܒܘܪܣܝܗ. ܕܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܥܠ ܕܡܕܒܪܝܢ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܕܚܝܠ ܠܗܘܢ ܘܡܠܠܐܝܬ ܡܚܝܢ
ܐܢܐ: ܘܠܒܢܝ ܘܠܒܢܬܝ ܦܢܘ ܥܠܝܗܘܢ ܕܒܗܘܒܠܬ.
ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܘܕܡ ܗܘܐ ܠܛܝܒܘܬܗ ܒܡܢܘܬܗ ܡܢܠ.
ܡܕܝܢ ܗܒܝܠ ܒܗ ܐܬܬܣܝܡ: ܘܒܗ ܒܠܗܝܢ ܗܠܝܢ
10 ܕܒܝܫܘ ܒܗܘܒܠܬ. ܠܐ ܒܕܒܝܠ ܕܫܝܡܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܒܢܝ ܐܢܫ ܠܡܦܪܢܣܘ ܐܟܚܕܐ ܥܠܝܗܘܢ ܗܒܝܠ ܕܗܢܐ
ܪܘܚܐ ܡܢ ܥܠ ܟܠܢ. ܘܒܥܝܬ ܠܝ ܠܫܪܬܐ ܕܠܐ ܫܝܫܐ
ܠܝ ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ. ܠܡܠܝܬ ܠܢ ܐܝܟ ܐܢܐ. ܕܒ ܗܒܝܠ
ܘܐܘܕܝܢܗ. ܕܫܝܡܢ ܗ̇ܘ ܡܕܒܪ، ܒܫܠܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
15 ܡܢ ܥܠ ܕܢܦܠܐ ܒܬܘܬܒܐ ܕܐܝܬ ܒܠܗܘܢ، ܠܒܪ ܡܢ
ܡܪܒܝܢܗ. ܘܒܬܘܒ ܥܠܝܗ ܒܥܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܫܘܬܝ.
ܘܐܦ ܡܬܦܪܕܐ ܒܗ ܡܦܝܢܐ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬ ܡܠܟܘܬܐ
ܐܬܬܐ: ܢܗܘܒܠ ܐܢܐ ܠܗ ܦܬܘܪܐ: ܕܠܘ ܠܗ̇ܘ ܘܗ̇ܘ *ܕܒ̈ܢܝܐ
ܕܒܗܘܒܠܬ. ܘܗܠܝܢ ܟܝ ܕܡܬܠ ܫܝܢܘܬܗ ܕܗ̇ܘ ܗܒܝܠܐ.
20 ܘܐܝܟ ܕܫܪܪܐ ܥܠܝܗ ܒܢܝܢ ܘܒܒܢܘܬ، ܠܐ ܢܫܬܠܛ[1]
ܒܫܠܬ ܐܠܗܐ. ܫܪܪܬ ܠܝ ܕܝܢ ܘܡܠܝܢܬܐ ܐܚܪܢܐ
ܠܡܕܪܘܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܠܡܬܟܢܫܠ ܕܠܝ. ܐܬܪܚܠ ܠܒܪ
ܘܐܦ ܗ̇ܘ ܠܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ. ܐܫܠܡܢܗ، ܕܝܢ
ܠܢܗܘܐ ܘܠܒܢܝܬ ܡܕܪܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܦܩܘܕ ܕܬܬܝܦ
25 ܒܫܪܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܝ. ܠܗܕܐ ܠܒܪ ܠܒܢܝ ܡܢ ܕܢܐܦ
ܕܡܩܒܠܐ. ܠܕܝܢܐ ܕܝܢ ܕܠܝ ܕܡܢ، ܠܒܪܢܠ: ܫܪܪܬ
ܠܗܝܠ. ܫܒܝܢ ܠܒܪ ܠܚܒܪ ܐܫܬܐܠܘ ܡܢ ܢܦܫܘܬܗ.
ܠܐ ܕܢܠܝܢ ܢܒܝܗ ܕܡܕܝܢܐ ܒܐܝܕܗ. ܠܫܝܫܝܢܘܒ
ܘܠܡܒܪܫܘܒ ܒܬܒܬ ܒܡܢܝܢܐ ܕܡܠܬ ܐܠܗܐ.

[1] R ܢܫܬܠܛ.

ܘܒܕܒܝܠ *ܠܘܬ ܠܝ ܒܝܕܗܘܢ ܫܘܕܥܐ. ܫܕܪܬ ܕܝܢ *p. 425.
ܐܝܕ̈ܝܗܘܢ ܘܐܦ ܐܓܪܬܗ ܕܩܕܝܫܘܬܟ: ܗܝ ܕܡܫܬܥܕܪܢܐ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܟܠ ܦܬ̈ܓܡܝܢ ܀ ܗܠܝܢ ܒܫܝܢܐܝܬ ܘܒܝܡ
ܒܐܒܐ ܕܐܚܝ ܟܬܒܬ ܠܩܕܝܫܘܬܟ. ܡܠܠܝܢ ܓܝܪ ܟܠܗܘܢ
5 ܒܢ̈ܝܟ ܕܝܢ ܡܫܝܚܬܐ ܕܒܗܪܝܢܐ ܘܕܒܫܠܡܘܬܐ. ܢܿܠܐ
ܕܐܬܝܢ ܒܢ̈ܝܚܘܬܗ ܕܒܢ̈ܝ. ܒܬܒܐ ܕܐܘܣܒܝܘܣ ܕܝܠܦ
ܐܘܪܓܢܣ ܫܬܐ ܒܐܟ̈ܣܢܝܐ ܗ̇ܘܝܢ: ܘܗܘܐ *ܒܒܝܬܟ̈ܘܗܝ *f. 86 v°.
ܕܐܦܪܝܡ. ܗܘ ܓܝܪ ܟܬܒ ܘܐܘܕܥ ܒܦܠܛܗ. ܘܐܫܬܘܕܝ
ܕܡܫܕܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ ܕܝܢ ܡܢܗ. ܦܩܕ
10 ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܝܢ ܒܟܘܬ ܐܘܪ̈ܚܐ ܕܫܘܬܦܝܢ ܐܫܟܚܗ. ⌐ܒܥܪܐ
ܓܝܪ ܡܠܬܐ¹ ܫܦܝܪܬܐ ܘܡܗܝܪܬܐ ܗ̇ܝ ܒܗܕܐ ܠܝ
ܐܬܘ̈ܬܗ. ܫܕܪܢܘܗܝ ܠܝ ܕܐܟܬܒܢܘܗܝ. ܘܐܫܕܪܢܘܗܝ
ܒܪܕܪܫ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܗܘ ܕܓܪܓܘܪܝܘܣ ܕܢܘܣܘܣ. ܘܐܢ
ܢܦܠܝܢ ܠܝ ܟܬ̈ܒܐ ܚܕ̈ܬܐ ܕܠܐ ܫܟܚܝܢ ܐܘܕܥܢܝ. ܟܬܒ
15 ܓܝܪ ܢܦܠ ܠܝ ܡܕܡ ܕܠܐ ܚܙܐ ܠܝ. ܢܠܐ ܟܠܝ. ܗܟܢܐ
ܐܢܐ ܘܫܐܠ ܐܢܐ ܫܠܡܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܠܟ
ܟܠܗ. ܦܪܫܐܝܬ ܕܝܢ ܠܡܗܝܡܢܐ ܡܪܝ ܡܪܕܝܢܘܣ
ܪܫ ܡܗܝ̈ܡܢܐ ܕܬܒܝܠ. ܢܦܫ ܕܐܚܘܢ ܫܡܫܗ ܘܢܘܪ ܒܗ
ܘܠܒܢ ܢܘܪܬܐ ܕܡܫܬܘܕܥܬܟ ܘܕܝܕܥܬܟ. ܢܪ̈ܐ ܓܝܪ
20 ܡܗܝܡܢܐ ܐܬܠܝܟ. ܒܡܬܦܪܩܠܛܐ ܡܦܠܘܢܘܣ ܢܒܒ ܟܠ
ܒܪ̈ܝܟܐ ܠܫܡܟ. ܘܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܒܐܘܪܫܠܡ ܐܬܬܘܗܝ.
ܠܐ ܓܝܪ ܒܕܒܝܠ ܗܘܠܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܬܦܪܩܠܛܐ
ܕܒܝܠܬ ܢܝܫܢܝܐ ܚܒܘ ܠܗܘܬ ܒܪܢ. ܐܝܟ ܡܫܟܚܢ ܐܢܬ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬܐ. ܫܒܝܬ. ܓܝܪ ܕܐܢܬ ܬܒܥ *ܚܕܕܝܐ *f. 87 r°.
25 ܕܒܝܬܐ ⌐ܕܝܘ. . ܐ. . . . ܚܬܘܬ². ܗܘܢܗ ܓܝܪ ܚܬܐܬܐܢܬ ܒܪܒ
ܪܘܚܐ ܟܠܗܝܢ ܕܗܘܢ ܢܐܠܝܢ: ܠܝ ܕܝܢ ܗܘܝܢ ܕܒܢ ܒܬܪܗ:
ܘܐܦ ܬܠܡܝܕܐ ܓܢܦܪܐ ܠܐܢܫ ܕܢܚܡܪܐ. ܘܐܦ ܒܒ̈ܢܝܐ
ܕܪܘܚܐ: ܘܐܦ ܫܘܬܦܬܐ ܒܢܘܬ ܘܐܦ ܢܡܘ̈ܣܐ: ܐܘ ܠܐ ܢܕܒ
ܐܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܐ ܘܐܫܟܚܗ: ܪܫ ܬܦܢܝܬܐ ܕܡܬܬܪܬܐ

[1] Sic codd., pro ܒܥܪܐ ܓܝܪ ܡܠܠܬܐ (?). — [2] Sic C; desunt in R. Sequentia ad aliam epist. initio mutilam pertinent.

ܘܪܫ ܢܘܗܪܐ ܕܢܒܥܬܐ ܗܘ ܕܐܝܕܘܗܝ، ܒܗ ⌜ܡܬܒܠܝܢ[1] ⌜ܗܘܝܢ[2]:
ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܕܡܬܝܗܒܬܐ ܡܬܝܗܒܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ
ܫܘܒܚܐ ܠܫܘܒܚܐ ܒܒܢܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟ ܕܟܕ ܡܒܢܐ
ܪܘܚܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܡܗܝܪܐ ܘܕܒܐܪܐ ܠܘܬ ܗܘ ܫܘܒܚܐ
ܘܐܠܗܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܪܒܐ ܟܕ ܡܫܡܫܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ. 5
*ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܘ ܢܒܝܐ ܢܘܪܐ ܒܐܠܝܫܥ: ܐܢ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ: *p. 426.
ܐܝܟܢܐ ܕܦܓܪܗ ܟܕ ܒܡܪܘܡܗ. ܦܠܘܣ ܕܝܢ ܒܠܘܚܐ
ܐܘ ܒܦܓܥܬܐܘܗܝ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ. ܗܒܝܐ ܘܐܦ ܗܘ
ܫܒܝܚ ܟܕ ܒܠ ܪܟܒ ܒܪ، ܐܟܪܙܗ ܕܠܝܢ. ܐܝܟ
ܕܠܫܝܐ ܒܕܡ ܕܗܒܝܐ ܘܐܝܟ ܕܒܡܦܩܬܐ ܕܒܠ̈ܝܢ 10
ܢܒܝܘܬܐ: ܒܐܘܪܚܝܗ ܗܘ ܬܒܝܗܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ.
ܐܚܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܪܢ ܦܬܘܗܝ: ܗܘ ܒܡܒܒܐ ܢܘܗܪܐ
⌜ܘܕܒܝܬܐ[3] ܢܗܘܪܐ ܕܫܪܪܐ. ܒܗܕ ܗܠܝܢ ܗܒܝܠ ܘܟܕ
ܗܠܝܢ: ܢܗܘܪܐ *ܕܦܓܥܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚ ܐܬܝܗܒ: *f. 87 v°.
ܢܪܬܘܬܐ ܗܝ، ܕܠܒܠ ܕܐܠܗܐ ܒܗܕ ܡܢܝ ܢܫܘܒ 15
ܡܫܝܚܐ ܐܬܝܗܒܬ ܠܝ. ܗܝ ܕܪܗܛܬ ܒܐܝܕܝܗܘܢ
ܘܒܡܦܩܬܗܘܢ: ܘܡܦܩ̈ܬܗ ܒܗܬ ܕܬܒܥܠ ܘܬܫܡܫ̈ܬܗ
ܠܗܘܢ ܕܒܡܪܬܐ. ܒܗܕ ܫܘܒܚܐ ܐܚܪ ܐܢܐ: ܐܘ
ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܠܡܦܩܬܐ ܪܒܐ ܕܬܒܥܠ: ܗܘ ܕܒܡܦܩܬܗ
ܟܕ ܟܕ ܗܘܦ̈ܟ ܫܘܒܚܐ: ܕܡܫܡܫܗ ܕܝܢ ܒܠ ܗܘܦ̈ܟ 20
ܫܘܒܚܐ. ܐܠܐ ܗܒܝܐ ܟܕ ܘܒܗ ܗܠܝܢ ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܢܗܘܪܐ
ܕܬܒܥܠ: ܐܬܬ ܠܝ ܗܝ، ܕܢܗܘܪܐ ܘܢܗܘܪܐ ܘܢܫܬܒܚܗ. ܐܝܟ
ܕܟܕ ܫܒܚܐ ܗܘ ܡܫܝܢܐ ܘܡܒܠܠܘ ܡܢ ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ.
ܒܗ ܗܠܝܢ ܦܢܝ ܚܝ ܚܘܪܐ: ܟܕ ܒܒܗܘܬܐ ܕܡܠ̈ܟܐ
ܘܟܕ ܦܪܚܘ ܛܪܘܢܐ ܡܪܘܕܐ. ܒܗܕ ܗܠܝܢ ܐܝܟ 25
ܕܒܒܡܘܕܐ ܕܢܗܘܪܐ ܘܡܒܝܢܐ ܐܬܗܕܝܢ. ܒܗܕ ܗܠܝܢ
ܡܢܝܐ ܟܕ ܟܕ ܫܘܒܚܐ. ܗܠܘ ܕܝܢ ܟܕ ܢܒܝܐ ܐܬܬܪܗܝܢ.
ܡܠܘܢ ܕܝܢ ܗܘܝܢ ܕܟܕ ܗܠܝܢ ܬ̈ܪܝܢ ܘܫܒܝܚܝܢ: ܐܝܟ ܕܟܕ
ܛܘܦܣܐ ܪܫ ܛܘܦܣܐ. ܐܝܟ ܕܟܕ ܛܠܠܐ ܠܫܘܒܚܐ.

[1] Lire ܡܬܒܥܝܢ (?). — [2] R ܗܘܘ. — [3] R ܘܒܝܬܐ.

ܒܪܡ ܗܠܝܢ ܢܬܠܝܢ ܐܪܒܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܝܬܝܗ̇ ܠܗ
ܦܠܘܛܝܢܘܣ. ܐܠܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. *ܢܪܬܘܬܐ *f. 88 r°.
ܐܠܗܝܬܐ. ܬܫܡܫܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܢܘܠܦ̈ܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܡܠܦ̈ܢܐ. ܗܠܝܢ ܫܘܒ̈ܚܐ ܐܠܗ̈ܝܐ ܕܗ̇ܢܘܢ ܦܐܝ̈ܐ
5 ܙܒܢܘܬܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܐܪܥܐ ܟܡ ܫܡܝܢܐܝܬ. ܒܫܡܝܐ
ܕܝܢ ܐܠܗܐܝܬ ܗܠܟܘ ܐܘ ܡܗܠܟܝܢ. ܗܒ̈ܟܐ ܫܡܝ̈ܢܐ
ܘܦܫ̈ܛܐ ܐܠܗ̈ܝܐ: ܕܢܝܚܝܢ ܠܗ ܟܠ ܬܩ̈ܦܐ ܕܡ̈ܢܝܐ: ܐܠܐ
ܒܐܘܪܫܠܡ ܗ̇ܝ ܕܒܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܢܘܢ ܟܡ ܗܒܝܐ
ܘܗܦܟܘ ܢܬܝܪ ܒܝܬ ܗܒܝܐ. ܘܢܝܚܝܢ ܕܝܢ ܕܒܝܬ ܗ̇ܢܘܢ
10 ܐܫܬܘܝܘ ܡܒܝܐ ܢܒܝܐ: ܠܘܬ ܡܒܘ ܒܪ ܘܡܐܪܒܝܐ ܢܪܡܘܢ:
ܘܐܬܒܝܐ ܒܪ ܢܦܩܐ ܠܡܠܬܐ ܕܡܫܝܪܘܬܐ: ܒܪ ܐܘܒܕܝܢ
ܠܡܬܪܓܡܐ *ܕܗܘܐ ܘܡܫܒ̈ܚܢܐ: ܠܗܘ ܪܒܐ ܐܒܪܗܡ: *p. 427.
ܠܗܘ ܫܡܝܢܐ ܦܛܪܘܣ: ܠܗܘ ܬܫܒܝܚܬܐ ܢܒܥܘܢ:
ܠܐܒܗ̈ܐ ܒܝܬ ܕܒܒܪ̈ܢ ܘܠܐܝ̈ܬܐ: ܐܠܐ ܠܗ ܡܥܒܕܘ
15 ܐܘܒܕܝܢ ܠܗܠܝܢ ܐܘ ܐܝܟ̈ܢ: ܐܠܐ ܡܫܡܫܘ ܢܬܝܪܐܝܬ
ܐܫܡܥܝܢ ܘܡܘܗܒܐ ܩ̈ܢܝܢ. ܠܗ ܓܝܪ ܠܡܒܥܪ ܢܬܝܪܐܝܬ:
ܐܠܐ ܠܦܪܕܝܣܐ. ܘܠܘ ܠܥܘܠܡ: ܐܠܐ ܠܐܬܪܐ ܪܓܝܓܐ
ܕܛܘܒ̈ܐ. ܘܠܐ ܗ̣ܘܐ ܠܬܘܪܐ ܕܫܡܘܥܐ ܘܠܬܘܬܬܝܬܗ̇
ܕܐܪܒܥܐ: ܐܠܐ ܠܫܡܝܐ ܢܬܝܪܐܝܬ ܘܠܐܠܗܐ ܕܒܝܬ
20 ܐܒܐ ܫܒܪܝܢ ܠܗܠܝܢ. ܠܗ ܓܝܪ ܠܒܝܬ ܡܬܝ̈ܬܐ: ܐܠܐ
ܠܒܝܬ ܚܝ̈ܐ ܫܒܪܝܢ *ܠܠܡܦܩܕܝܢ. ܠܐ ܢܐܪ ܐܝܟܐ *f. 88 v°.
ܒܡܕܢܚܐ ܘܠܐ ܚܐܪ ܐܝܟܐ ܒܫܡܠܐ. ܘܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܐܝܟܐ ܒܪܒܬܐ ܘܠܐ ܒܬܘܠܒܐ ܡܛܠ ܐܝܟܐ. ܠܗ ܗܕܐ ܗ̣ܝ
ܦܠܓܘܬܐ ܕܠܥ ܘܠܐ ܦܓܬܐ ܗ̇ܝ ܕܦܠܠܬ ܒܐܝ̈ܕܝܐ ܐܠܐ
25 ܢܐܪ ܐܝܟܐ ܫܠܦ ܡܕܢܚܐ ܟܡ ܒܐܬܪܐ ܕܗܘܒܝܐ ܕܫܡܝܐ.
ܫܠܦ ܫܘܠ ܕܝܢ ܒܒܘܪܗܢܐ ܕܪܒܘܬܐ. ܘܫܠܦ ܬܘܠܒܐ ܟܡ
ܒܠܐ ܡܣܬܘܬܐ. ܫܠܦ ܕܝܢ ܪܒܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܪܒܐ
ܕܠܐ ܡܬܚܫܠܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܐܝܟܐ. ܘܬܡܢܗ ܐܝܟܐ ܘܬܡܢ:
ܒܝܠܘܗܐ ܫܡܝ̈ܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܡܬܒܠܛܝܢ ܒܢ̈ܝ
30 ܢܪܬܘܬܐ ܕܠܒܠ ܕܐܠܗܐ ܒܫܘܒ ܡܫܝܚܐ: ܒܢ ܦܪܘܩܢ
ܕܡܪܢ ܘܒܢ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ. ܠܐ ܡܬܓܠܠ ܐܝܟܐ

ܫܠܝܚܐ. ܘܠܐ ܡܟܒܪ ܐܢܐ ܒܡܠ̈ܬܐ ܕܡܦܠ ܡܫܒܚܬܐ.
ܠܐ ܡܫܦܪ ܐܢܐ ܠܡܬܒܪܢܫܘܬܐ ܕܡܠܬܐ
ܠܡܬܐܠܗܘܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܠܚܫܐ ܘܠܙܩܝܦܐ ܕܗܘܐ
ܘܠܩܒܪܐ: ܠܡܘܬܐ ܚܝܬ ܘܠܡܩܒܪܘܬܐ ܬܠܬܝܬ ܝܘ̈ܡܐ
5 ܘܠܩܝܡܬܐ. ܐܟܢ ܓܝܪ ܕܠܡ ܟܕ ܚܕ ܚܕ ܦܠܓ ܒܡܫܝܚܐ:
ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܟܝܠ ܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܠܐ ܡܫܘܬܦܘܬܐ
ܘܕܠܐ ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ ܡܬܝܕܥ. ܐܝܟܐ ܢܚܘܡ ܘܡܟܠܡ ܗܘ
ܒܪ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܕܠܐ ܡܫܘܬܦܘܬܐ *ܘܕܠܐ ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ *f. 89 r°.
ܡܬܝܕܥ. ܐܟܢ ܓܝܪ ܕܠܡ ܐܡܪ ܐܬܝܠܕ ܒܟܝܢܗ
10 ܒܕܟܝܘܬܐ ܕܕܟܝܘܬܗ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܐܬܝܠܕ ܒܟܝܢܗ ܒܕܟܝܘܬܐ
ܕܕܟܝܘܬܗ ܘܐܦ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܡܫܬܘܬܦ: ܐܝܟܐ ܡܟܝܠ ܕܠܡ
ܫܘ̈ܬܦܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܢܗܘܘܢ. ܘܐܟܢ ܕܠܡ ܚܢܢ ܫܘ̈ܬܦܐ
ܕܚܫ̈ܘܗܝ ܕܒܡܫܝܚܐ ܐܢܬܘܢ: ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܚܫ̈ܘܗܝ ܡܫܬܘܬܦ
ܘܐܦ ܒܫܘܒܚܗ ܡܫܬܘܬܦ: ܐܝܟܐ ܡܟܝܠ ܕܠܡ ܫܘ̈ܬܦܐ
15 ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ *ܘܕܡܫܦܪܢܘܬܗ ܕܡܟܢ ܐܬܝܢ. *p. 428.
ܘܐܢܫܘ ܕܓܠܐ ܗܘ ܕܡܗ̈ܝܡܢܐ ܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܡܬܝܕܥܐ: ܒܒܢܐ ܐܝܟܐ ܕܟܠܗܘܢ ܬܗܘܐ ܘܬܬܐܡܪ
ܕܗܢܘܢ ܕܡܬ̈ܦܠܓܢܐ ܕܓܠܐ ܘܐܬܝܕܥܘܢ ܘܡܬܐܡܪܝܢ.
ܐܠܐ ܗܟܢܐ ܟܢ ܒܬܪ ܡܫܝܚܬܐ ܕܦܓܪܐ: ܫܘܒܚܐ
20 ܕܠܐ ܡܫܘܬܦܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ:
ܘܒܗܦܟܐ ܕܠܒ̈ܠܒܝܢ ܘܦܘܠܓܘܬܐ ܕܠܐ ܫܘܠܡ.
ܕܗܫܐ ܕܝܢ ܒܐܬܪܐ ܕܡܬܢܐ ܒܫܝܘܠ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܘܡܡܪܢܐ. ܠܘ ܕܠܐ ܫܪܝܐ ܘܠܘ ܕܠܐ ܚܡܝܠܐ: ܚܝܐ
ܐܢܐ ܠܦܓܪܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܕܒܪܐ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܫܠܝܐ. ܘܠܐ
25 ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ: ܢܕܒ ܐܢܐ ܠܢܦܫܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܠܬܠܬܐ
ܘܕܠܐ ܠܓܘܡ. ܕܐܝܟܢ ܐܝܟ. ܐܝܟܢ ܓܝܪ ܕܒܡܘܬܐ ܟܠ
ܒܪܢܫܐ ܐܬܓܠܝ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢ *ܢܦܫܐ ܘܡܢ ܦܓܪܐ *f. 89 v°.
ܡܪܟܒ. ܐܝܟܐ ܡܟܝܠ ܡܘܬܐ: ܘܟܠ ܢܦܫܐ ܐܟܚܕ ܘܟܠ
ܦܓܪܐ ܐܬܓܠܝ. ܐܠܐ ܡܘܬܐ ܡܢ ܕܦܓܪܐ ܫܬܩܐ
30 ܕܫܠܠܐ ܘܡܒܛܠܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܡܘܬܐ ܘܡܘܬܐ ܕܢܦܫܐ: ܫܠܝܐ ܚܕܐ ܘܫܬܩܐ

ܕܣܠܩܬܗ ܘܡܬܥܒܕܢܘܬܗ ܐܝܬܘܬܗ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܒܠܥܬ[1] ܒܗ
ܒܡܟܝܟܘܬܐ. ܐܠܐ ܫܬܩܬ ܐܢܬܬܐ ܐܦ ܕܣܠܩܐ ܠܘܬܐ ܘܡܬܥܒܕܢܘܬܐ
ܕܦܓܪܐ ܥܡ ܚܘܒܠܐ ܒܥܠܬ ܕܝܠܗ ܘܡܫܪܝܐ ܕܠܦܓܪܐ.
ܫܬܩܬܐ ܕܝܢ ܕܣܠܩܐ ܠܘܬܐ ܘܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܗܝ
5 ܕܒܗܦܟܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܚܘܒܠܐ ܐܦ ܘܡܫܪܝܐ ܕܒܢܝܢܗ. ܐܦ
ܓܝܪ ܕܠܐ ܠܡܐܡܪ ܘܠܐ ܢܦܫܐ ܐܝܬܝܗ. ܕܠܐ ܠܡܐܡܪ
ܕܝܢ ܘܠܐ ܢܦܫܐ ܘܐܦ ܕܠܐ ܡܝܘܬܘܬܐ ܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ
ܕܠܐ ܡܝܘܬܘܬܐ ܗܘ ܘܠܐ ܫܪܝܐ ܗܘ ܘܠܐ ܚܘܒܠ.
ܢܦܫܐ ܐܦܪܐ ܡܢܝܢ܆ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܢܘܬܐ ܒܥܠܬ ܘܠܐ
10 ܚܒܠܐ ܐܝܬܝܗ. ܐܠܐ ܠܘ ܥܡ ܚܘܒܠܐ ܐܦ ܘܡܫܪܝܐ.
ܥܡ ܢܦܪܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܢܝܢܗ ܗܘܝܐ. ܒܢܝܢܗ ܐܦ ܓܝܪ
ܦܓܪܐ. ܘܠܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܠܐ ܐܝܬܘܬܐܝܬ ܒܥܠܬ
ܘܡܬܡܟܟܢܝܬ ܐܝܬܘܗܝ. ܣܠܩܬܗ ܕܝܢ ܒܠܒܗܘܢ܆ ܢܗܝܪܬܢܐ
ܒܥܠܬ ܘܡܬܒܩܝܢܐ܆ ܠܘ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܐܦ ܠܡܠܐܟܘܬ.
15 *ܒܚܠܐ ܕܝܢ ܒܠܒܗ ܘܕܠܐ ܡܟܝܟܘܬܐ ܒܗܝܢ ܒܗ. *f. 90 r°.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܦܘܠܐ ܒܠܒܐ ܡܪܟܒܐ܆ ܒܢܝܢܗ
ܐܦ ܓܝܪ ܘܩܝܘܡܗ ܒܐܝܟܢܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܢܬܒܥܬ ܕܝܢ
ܘܡܬܠܬܗ ܘܫܘܒܠܗ ܐܟܝܕܐ ܘܡܫܘܕܥܢܗ܆ ܠܘ
ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܐܦ܆ ܒܚܠܐ ܕܝܢ ܒܠܒܗ *ܒܥܝܢܘܬ *p. 429.
20 ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ܆ ܐܝ ܕܝܢ ܬܠܝܐ܆ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܘܗܪܐ
ܘܒܢܘܪܐ܆ ܒܗܘܢ ܐܦ ܐܝܠܝܢ ܘܢܘܗܪܬܐ. ܒܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܫܬܠܐ ܒܚܠܐ ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܢܦܩܝܢ
ܠܡܟܝܟܘܬܐ܆ ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܩܕܡ ܒܬܪ ܡܦܩܬܗ ܕܩܕܡ
ܦܓܪܐ ܘܒܬܪܗ ܠܡܫܬܡܫܘ. ܒܢܝܢܗ ܐܦ ܢܦܫܪ ܗܘ ܕܠܐ
25 ܫܪܝ ܘܠܐ ܚܘܒܠ. ܢܬܒܥܬ ܕܝܢ ܘܡܫܘܕܥܢܗ ܘܡܠܦܢ
ܕܠܬܗ܆ ܠܘ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܐܦ ܕܒܡܫܬܪܝܢܐ܆ ܒܚܠܐ
ܕܝܢ ܒܠܒܗ ܢܦܩܝܢ ܒܗ ܒܥܝܢܘܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܦܘܠܐ ܕܠܐ ܢܬܒܥܬ ܘܠܐ ܚܘܒܠ܆ ܡܦܠܓ ܗܝ ܕܠܐ
ܠܒܢܝܢ ܗܪܟܐ ܕܪܓܫܐ ܕܡܫܬܦܬܗ܆ ܗܟܢܐ ܠܐ

[1] Supple ܠܗ.

ܐܝܬܝܗ̇ ܕܠܐ ܡܬܒܥ ܘܕܠܐ ܫܘܚܠ ܒܬܪ ܥܡܝܗ̇܂ ܡܛܠ
ܗ̇ܝ ܕܠܛܒܐ ܐܪܝܡ ܒܝܢܗ̇ ܫܘܬܦܐ ܕܪܘܒܒܗ̇: ܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܘܒܝܗ ܘܒܐܝܕܘܗ̈ܝ، ܢܠܦܬ ܟܠ ܢܦ̈ܫܢ ܘܢܫ̈ܒܢ. ܐܠܐ ܐܝܬ
ܠܗ̇ ܒܗ̇ ܐܝܟ ܕܒܚܝܠܐ ܟܠ ܫܘܡܠ ܘܟܠ ܣܟܡܐ܂
5 ܐܟܡܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ *ܠܗ̇ ܒܗ ܒܒܘܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ. [f. 90 v°.]
ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ...... ܗܘܐ ܒ...... ܢܫܬ ܐܬܬܐ ܐܡܪܬ,
ܟܝܢ ܕܠܡܦܢܝܐ ܬܗܘܐ ܒܗ ܡܢܗܪܐ: ܠܢܗܝܪܘܬܗ̇ ܕܝܢ
ܘܠܡܫܡܠܝܘܬܗ̇: ܠܘ ܒܚܝܠܐ ܟܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܒܡܟܝܟܘܬܐ
ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ ܦܝܫܐ ܗܘܬ. ܐܡܪܬ, ܕܝܢ ܕܩܕܡ ܠܡܦܢܝܐ
10 ܟܝܢ ܒܡܐܦܐ: ܒܬܪ ܕܝܢ ܠܡܦܢܝܐ ܒܐܐܪ ܗܘܐ: ܗܢܝܢ
ܠܘ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܟܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ ܦܝܫܐ
ܠܗܠܝܢ: ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܬܐܡܪܐ ܢܘܪܐ ܠܐ ܣܡܝܟܬܐ
ܘܠܐ ܢܗܝܪܬܐ: ܘܠܐ ܒܗ ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܘܠܐ ܒܗ
ܒܚܝܠܐ ܠܗܠܝܢ ܬܗܝܐ܂ ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܢܦܫܐ: ܐܡܪܬ, ܟܝܢ
15 ܕܒܦܓܪܐ ܒܒܢܝܐ ܘܒܡ ܦܓܪܐ ܬܗܘܐ: ܠܘ ܒܚܝܠܐ
ܟܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ ܦܝܫܐ ܢܗܝܪܬܐ
ܘܡܫܒܗܪܐ. ܐܡܪܬ, ܕܝܢ ܕܩܕܡܝܬ ܟܝܢ ܒܒܘܠܐ ܬܬܒܪܐ:
ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܬܦܘܩ ܡܢܗ ܐܡܪܬ, ܕܗܘ: ܠܘ ܒܡܟܝܟܘܬܐ
ܟܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ ܐܚܪܢܝܢ ܕܦܝܫܐ ܢܗܝܪܬܐ
20 ܘܡܫܠܡܬܐ ܘܡܫܒܗܪܐ: ܒܕܡܐ ܕܬܫܦܘܢ ܬܠܟܫ ܠܒܘܫܗ̇
ܦܓܪܢܝܐ: ܘܡܬܐܡܪܐ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܕܠܐ ܢܗܝܪܬܐ
ܘܕܠܐ ܫܘܚܠ: ܡܛܠ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܡܟܝܟܘܬܐ
ܟܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ ܐܚܪܢܝܢ: ܕܦܝܫܐ ܢܗܝܪܬܐ
ܘܡܫܠܡܬܐ ܘܡܫܒܗܪܐ: ܒܕܡܐ ܕܬܫܦܘܢ *ܬܠܟܫ [f. 91 r°.]
25 ܠܒܘܫܗ̇ ܦܓܪܢܝܐ: ܘܡܬܐܡܪܐ ܘܠܐ *ܕܟܝܢ ܡܬܘܡ [p. 430.]
ܕܠܐ ܢܗܝܪܬܐ ܘܕܠܐ ܫܘܚܠ: ܡܛܠ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܒܡܟܝܟܘܬܐ ܟܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܦܝܫܐ ܢܗܝܪܬܗ̇: ܐܝܟ
ܕܐܦ ܒܒܘܠܐ ܡܕܡܝܬ. ܒܛܘܪܐ ܗܘܝܠ ܗܢܐ ܕܒܝܬ
ܒܗܘܬܐ ܠܢܘܚܡܐ: ܐܝܟ ܕܒܦܓܪܐ ܕܒܩ̈ܠܐ ܫܪܝܢ
ܢܦܩܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܦܪܕܝܣܐ ܘܐܬܪܐ ܕܠܒܪ ܡܢ ܗܢܐ:
ܠܗ̇ ܗ̇ܘ ܟܝܢ ܠܒܘܫܡܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܠܬܫܒܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ.

ܐܠܐ ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܡܫܡܫܝܢ ܐܬܘܪ̈ܬܐ ܬܪ̈ܝܨܘܬܗܘܢ ܘܪ̈ܒܘܬܐ:
ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܒܠܥܕ ܕܢܡܘܣܐ ܒܬܪ ܢܡܘܣܐ: ܘܒܦܓܪ̈ܐ
ܐܚܝܢܐ ܘܡܬܩ̈ܢܬܐ. ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܦܪܕܝܣܐ. ܗܢܐ ܘܪܒܢܐ ܗ̣ܘ ܕܐܬܡܣܪܢܐ ܕܓܒ
5 ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܬܪܐ ܕܠܒܪ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ. ܐܠܐ
ܒܡܘܬܐ ܡ̇ܢ ܟܠ ܒܪ̈ܢܫܐ ܐܬܚܒܪ. ܒܪ̈ܢܫܐ ܕܝܢ ܓܒ
ܢܦܫܐ ܘܡܢ ܦܓܪܐ ܡܬܒܪܒ. ܒܡܘܬܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܘܟܠ
ܦܓܪܐ ܐܚܝܢܐ ܘܟܠ ܢܦܫܐ ܡܬܚܠܦ. ܠܐ ܗ̇ܘܐ
ܫܘܐܝܬ ܡ̇ܢ: ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܐ. ܘܐܦ
10 ܒܡܘܬܐ ܡ̇ܢ ܟܠ ܢܦܫܐ ܘܟܠ ܦܓܪܐ ܡܬܚܠܦ: ܒܡܘܬܐ
ܕܝܢ ܕܠܐ ܓܒܪܬܐ ܘܕܠܐ ܢܩܒܬܐ ܚܒܒ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܠܒܫܘܢ ܡܬܚܠܦ. ܢܝܢܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܕܠܐ ܓܒܪܬܐ
ܘܕܠܐ ܢܩܒܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܢܦܫܐ *ܐܚܝܢܐ ܘܦܓܪܐ: *f. 91 v°.
ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܒܝܬ ܕܡܡܪܢܐ ܘܒܫܘܠ. ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܒܦܪܕܝܣܐ
15 ܐܘ ܒܐܬܪ ܐܚܪܝܢ ܢܗܘܘܢ. ܐܦ ܓܝܪ ܠܐ ܦܐܝܐ:
ܠܬܪܝܨܘܬ ܒܐܝܬܘܬܗ ܕܕܝܢܐ ܘܡܫܝܚܘܬܗ: ܕܠܗܘܢ ܕܫܘܐܝܬ
ܐܡܠܠ ܘܐܬܕܕܘ: ܠܗ ܫܘܐܝܬ ܘܠܗ ܐܚܝܢܐ ܢܦܪܘܥ:
ܐܠܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܡ̇ܢ ܢܗܘܘܢ ܠܡܘܡܬܐ ܘܠܡܚܬ ܕܝܢܐ:
ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܢܩܒܬܐ ܕܙܕܝܩܐ ܘܡܒܩܠܐ. ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܝܢ
20 ܢܗܘܐ ܠܗܠܝܢ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܦܓܪ̈ܐ ܕܙܕܝܩܐ ܘܡܒܩܠܐ.
ܘܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܠܝܬ ܒܡܫܡܫܐ ܘܬܫܡܫܬܐ: ܡܕܡ ܘܐܦܠܐ
ܢܕܥܬܐ ܕܒܡܫܡܫܐ ܘܕܬܫܡܫܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܒܡܗܕܢܐ
ܕܒܢܫܬܐ ܕܡܕܡ ܗ̣ܘ. ܘܐܢ ܐܝܬ ܢܕܥܬܐ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܚܘܪ̈ܝܢ: ܘܡܗܕܢܐ ܬܘܒ ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܕܡ ܗ̣ܘ: ܡܕܡ
25 ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܐܝܬܝܗ̇ ܒܡܫܡܫܐ ܘܬܫܡܫܬܐ.
ܐܠܐ ܒܬܪ ܡܦܩܢܐ ܡ̇ܢ ܗܢܐ. ܒܬܪ ܢܡܘܣܐ ܕܝܢ
ܒܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܫܪܐ ܐܝܟ ܠܒܢܐ. ܬܫܪܐܝܬ ܕܝܢ ܠܗܘܢ
ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܚܙܐ. ܘܒܗ ܗܠܝܢ ܘܒܚܝܠܗ ܗܠܝܢ ܘܒܪܐ
ܗܠܝܢ: ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܒܪܬܐ ܡܬܬܠܝܢܐ:
30 ܠܠܡܦܩܢܐ ܢܘܪ̈ܐ ܕܬܒܝܠ. ܠܒ̈ܢܝܢܐ ܡܠ̈ܐܟܐ
ܘܕܒ̈ܟܝܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܠܗ *ܒܗ ܗ̇ܘܢ ܕܒܟܠ *ܫܒܝܢܐ *p. 431. *f. 92 r°.

ܘܡܫܬܠܛܢܐ܆ ܠܡܪܢܘܬܗ ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܘܕܢܗܘܪܘܢ ܒܝܬ
ܕܬܬܥܕܪܘܢ ܘܬܫܬܪܪܘܢ. ܒܗܢ ܗܠܝܢ ܡܒܠ ܘܒܡܬܛܠܠܐ
ܕܢܘܗܪܐ ܕܗܢܘܢ ܠܗܠܝܢ ܢܗܪܐ ܐܢܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܠܝܢ
ܕܒܗܬܐ ܡܚܝܝܢ ܠܟ܆ ܐܠܐ ܡܚܝܐ ܠܟ ܗܠܝܢ ܕܢܘܚܡܐ.
5 ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܒܪ ܐܢܐ ܢܦܩܬܗ ܕܗܘ ܫܡܝܢܐ: ܐܡܪܐ
ܕܠܡܫܬ ܕܒܗܬܐ ܕܗܘ ܒܦܪܝܢܐ. ܠܬܡܢ ܦܪܚ ܐܢܐ
ܠܩܐ. ܠܬܡܢ ܬܠܐ ܐܢܐ ܦܢܝܐ. ܠܬܡܢ ܡܫܐܠ ܐܢܐ
ܗܘܢܐ ܘܬܪܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܠܬܬܒܘܬܐ ܕܗܪܟܐ.
ܬܡܢ ܚܝܐ ܐܢܐ ܠܡܬܠܘܢܐ ܒܐܬܪܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܠܦܘ.
10 ܬܡܢ ܢܚܐ ܐܢܐ ܒܕܘܒܪܬܐ ܕܒܗ ܐܬܗܠܟܘ ܘܐܠܦܘ.
ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܝܫ ܗܘܘ. ܠܘ ܠܟܠ ܐܢܫܡ
ܡܫܡܬܐ ܡܠܦܝܢ ܗܘܘ. ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܒܡܫܡܫܐ ܘܕܝܢܐ
ܗܪܟܐ ܗܘܘ ܘܡܠܦܝܢ. ܠܘ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܗܘܝܢ ܡܫܝܚܝܬܐ
ܘܪܕܝܐ: ܘܫܠܝܚܐ ܡܕܡ ܐܘ ܩ̈ܠܝܠܐ ܠܬܠܬܐ: ܗܢܝܢ ܕܝܢ
15 ܕܠܗܠ ܐܘܪܚܐ ܘܫܪܪܐ ܘܠܡܫܡܫܐ ܦܫܝܛܝܢ ܗܘܘ܆ ܠܘ
ܒܗܢ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܚܕܝܬܐ ܐܠܦܘ ܠܡܗܘܐ ܗܪܟܐ ܕܝܢ
ܘܒܢܘܬܐ: ܬܡܢ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܝܟܢ ܕܫܪܝܢ. ܒܟܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܕܡܟܝܪ ܕܫܒܩܝܢ ܠܒܢܝܢܐ. ܠܐ ܡܕܝܢ ܡܠܟ
ܢܬܬܚܝܒ ܘܠܐ ܢܬܐܟܠ. ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܡܒܪ̈ܟܢܐ *
20 ܒܡܬܠܠܐ ܕܐܒܗ̈ܬܢ. ܘܒܫܘܒܚܘܬܗܘܢ ܒܝܬ
ܘܒܕܘܒܪ̈ܢܝܗܘܢ. ܘܢܘܪ ܒܫܘܒ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܗܘܐ
ܪܫܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܢ. ܘܢܪܕܐ ܒܫܒܝܠܐ
ܕܦܘܩܕ̈ܢܘܗܝ܆ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܩܕ ܠܢ. ܪܫ ܦܘܩܕܢܐ
ܠܒܪ ܕܫܡܝܢ ܘܒܠܬܐ ܕܒܠܗܝܢ ܦܓܪ̈ܝܢ ܢܫܡܫ ܡܫܝܚܐ
25 ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܝܟ ܠܒܪ ܠܐܒܗ̈ܝܢ ܡܛܠ ܗܕܐ ܪܢܝܢ
ܘܐܡܪܝܢ: ܒܠ ܕܗܕܝܐ ܠܝ ܡܢ ܗܕܝܐ ܕܝܠܟ. ܘܠܐ ܫܦܝܪ
ܢܬܬܟܠ ܒܠ ܫܢܝܢ ܘܠܐ ܒܠ ܡܬܠܚܡܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܗܪܟܐ.
ܘܢܗܒܢ........[1] ܢܬܬܪܐܬ ܐܘ ܠܒܪ ܠܗܝܢ: ܬܗܘܐ ܠܝ
ܕܝܢ ܡܬܦܘܬܐ ܚܕܐ ܕܠܐ ܫܠܘܐ: ܠܡܕܥܠ ܠܐܠܗܐ

*f. 92 v°

[1] Lacuna.

ܘܠܡܪܥܝܬܗ. ܘܐܝܟ ܕܠܡܪܘܬܐ ܘܐܝܟ ܕܠܥܒܕ ܛܒܬܐ.
ܘܬܐܟܦ ܠܗ ܕܢܗܠܟ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܒܢܝܐ ܘܕܠܐ ܚܣܡ
ܘܕܠܐ ܬܘܩܠܐ. ܡܛܠ ܕܒܪ ܡܢܝܢ ܗܘ ܘܡܩܪܒ. ܢܣܒ
ܒܪ ܠܗ ܡܚܣܝܐ ܠܦܬ. ܕܐܬܡܠܟ ܘܡܘܕܝܐ ܗܘ ܒܗ
5 ܗܘ ܘܠܥܠܡ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܘܬ ܘܡܟܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟ
ܫܘܘܕܝܗ ܕܒܝܬܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. *ܒܬܪ ܗܠܝܢ (* p. 432.)
ܢܦܩ ܥܠ ܥܡܡܐ ܕܪܘܚܬ ܡܫܒܚܬܐ ܠܟܠ ܐܢܫܝܢ.
ܡܦܪܢܣܬܐ ܕܝܢ ܐܬܘܢ *ܕܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܬܐ (* f. 93 r°.)
ܕܫܪܪܐ ܘܒܢ ܒܩܠܝܠܐ ܕܝܢ ܘܦܩܪܢܘܬܐ ܕ..........
10 ܕܝܢ ܥܦܝܪܬܐ ܡܫܘܬܐ ܘܡܩܪܒܢܐ. ܗܟܢܐ ܢܚܬ ܢܦܫ
ܒܚܠܡ: ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܕܪܘ ܒܬܪܗܘܢ ܡܠܐܟܐ
ܕܕܒܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܗܒܢܐ ܢܦܘܩ ܒܗܘܦܟܝܢ: ܕܠܐ ܢܗܘܐ
ܠܝ ܠܡܒܥܘܬܗ ܒܚܠܡܬܐ ܕܚܠܝܬ ܒܝܢ ܡܠܦܢܝܢ ܘܒܝܢ
ܡܠܐܟܐ ܕܢܗܘܪܐ ܕܒܪܗܘܢ ܘܒܝܬܗܘܢ ܡܬܒܣܡܝܢ.
15 ܬܬܪܐܝܬ ܕܝܢ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܠܝ ܠܡܒܥܘܬ ܡܕܡ ܒܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ: ܐܒܘܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܩܘܕܫ ܡܬܓܠܝܢ
ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܀ ܘܐܝܬ ܐܝܟ ܡܛܠ ܡܬܓܠܝܢ ܡܕܡ ܥܠ
ܕܡܬܝ ܐܝܟ ܕܥܠ ܒܐܦܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܠܘ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܕܥܠ ܒܐܦܐ ܕܐܪܥ ܘܗܘܝܬܐ[1] ܘܩܪܝܬܐ: ܗܝ ܕܐܬܬܩܢܬ
20 ܠܡܦܠܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܘܠܡܝܬܪܐ: ܐܘܟܝܬ ܠܡܝܬܪܐ
ܕܡܠܐܟܐ ܘܠܡܦܠܬܐ. ܘܐܦ ܒܡܝܘܡܝ ܟܠܗܘܢ
ܘܦܩܢܐ ܫܒܝܚܐ ܕܐܒܗܝܢ ܒܝܬܪܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܒܗܘܢ
ܐܬܕܒܪܬ ܢܘܡܘܣܝܬ ܘܐܬܬܪܒܝܬ. ܘܪܒܐ ܠܝܘܢܐ ܕܒܕܬܐ
ܒܣܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܪܒܘ ܐܝܟ ܒܡܝܢܐ
25 ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܠܐܟܐ: ܘܥܠ ܡܬܐ ܢܒܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܦܝܢ ܐܝܟ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܘܩܝܡܬܐ.
ܐܪܒܥ *ܐܕܡܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܢܒܘܐ ܘܕܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. (* f. 93 v°.)
ܢܒܝܐ ܒܪ ܕܒܝܬܐ ܢܣܒ ܒܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܗܘ ܚܝܪ
ܒܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܕܒܦܪܨܘܦܐ ܕܐܒܗܝܢ. ܘܦܠܓܗ ܠܗ

[1] Sic C; R ܕܘܝܬܐ.

ܐܝܩܪܐ ܐܝܟ ܕܠܐܒܐ. ܐܦ ܠܒܪ ܒܘܪܫܝܐ ܝܗܒ ܡܢ
ܒܪܗ ܕܐܒܗ̈ܝܢ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܢܬܝܪܐ ܠܡܩܒܠ ܦܘܩܕ̈ܢܘܗܝ
ܘܠܐ ܢܬܕܠܩܒ. ܘܡܬܘܟܒ ܠܝ ܒܐܡܝܢܘ ܟܠ ܟܠ ܡܕܡ.
ܘܠܐ ܢܕܟܪܘܢ ܢܦܫܟܬܟܘܢ ܡܢ ܕܘܟܬܟܘܢ. ܘܠܐ
ܬܫܒܚܘܢ ܕܒܢ̈ܘܗܝ ܕܐܒܘܢ ܐܒܪܗܡ. ܘܠܐ ܬܬܪܥܡܘܢ 5
ܡܢ ܫܒܝܠܗ. ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܩܢܝܐ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ
ܟܠ ܩܢܝܢܐ ܕܝܠܬ ܒܕܝܠ̈ܘܗܝ. ܗܘ ܢܣܩܘܪܘܢ ܘܠܢ
ܠܡ̈ܠܦܢܐ ܘܠܬܠܡ̈ܝܕܐ ܬܝܒܘܬ ܐܘܟܦܢܐ ܕܝ̈ܠܝܕܘܗܝ. ܘܗܘ
ܢܥܒܪ ܒܢ ܡܕܡ ܕܫܦܝܪ ܩܕܡܘܗܝ. ܒܠܗܘܢ ܝܘ̈ܡܬܐ
ܕܚܝ̈ܝܢ ܐܡܝܢ. ܗܘܝܬܘܢ ܡܟܝܠ ܐܦ ܒܠܝܢ ܐܘ ܐܚܝܢ܆ 10
ܕܠܐ ܫܒܩ ܢܬܦܪܫ ܘܢܬܕܘܐ ܒܗܠܝܢ ܕܗܪܟܐ: ܒܬܪ
ܐܒ̈ܗܝ ܘܐܒ̈ܗܝܢ. ܐܠܐ ܡܠܠܐܝܬ ܢܕܪܫ ܐܚܘܢ܆ ܒܡܢ
ܬܐܠܦܪܘܬܐ ܕܠܐ* ܒܗܘܬܬܐ. ܝܠܦ ܕܝܢ ܢܬܝܪܐܝܬ ܕܝܠܝܕܘܗ
ܕܡܪܢ ܢܬܦܪܥ ܒܢ. ܦܫܝܛܘܬܗ ܕܡܪܢ ܒܟܠܟܘܢ܆
ܘܥܡܢ ܐܡܝܢ. 15

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܒܕ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ
ܘܡܠܦܢܐ ܕܕܝܪܗ ܕܐܒܘܢ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ
ܒܦܣܘܢܐ :·:

ܠܪܚܝܡ ܠܡܫܝܚܐ ܢܦܫ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ.
ܦܫܝܛܐܝܬ ܗܘ ܝܗܘܒܐ ܕܒܒܪ̈ܘܗܝ ܕܡܪܢ ܦܩܕ 20
ܠܛܘܒܬܟ ܘܠܡܬܟ ܫܐܠ :·:
ܘܠܐ ܕܐܠܦܬܟ ܕܪܐܘܝ ܐܬܟܬܒ ܐܘ ܢܦܩܐ ܐܝܟܢ.
ܘܡܢ ܬܪܝܨܘܢ ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܪܐܘܝ ܠܦܩ ܐܝܠܝܢ ܕܪܐܘܝܢܟܘܢ
ܦܪܝܫ ܢܟܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܘܢܕܝܢ ܚܢܝܢ
ܢܘܪܟܐܝܬ ܒܫܘܬܦܘܢ ܘܡܟܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܟܦܝܣܝܢ 25
ܠܚܝܘܗ ܡܦܝܣܐ. ܕܕܠܐ ܘܢܟܝܢ ܥܒܕ ܠܗ ܠܫܠܡܘܬܗ
ܕܝܗܘܐ ܢܩܡܬܐ ܕܡܬܝܢܐ ܘܐܪ̈ܝܟܐ. ܘܠܡܩܕܡ ܩܠܝ ܢܗܘܒ
ܟܕܘ ܚܠܠܐ ܘܡܬܟܬܒܢܘܬܐ: ܕܠܝܢܝܚܘܗ ܬܫܦܪܘܢ
ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܡܝܬܪܘܬܐ ܢܩܡܬܐ ܒܠܗܘܢ ܕܝܬܒܘܢ.

ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܢܦܫ ܘܢܬܓܠܐ ܡܢܟܘܢ ܒܠܚܘܕ ܐܝܠܝܢ
ܕܒܟܒܪܝܢ ܠܢܘܓܠܐ ܕܡܠܬ ܐܠܗܐ ܕܟܒܘܢ ܘܡܟܒܪܝܢ.
ܘܟܕ ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܠܟܘ ܘܟܢ ܠܒܪ ܗܠܝܢ ܕܠܟܘܢ ܢܬܬܟܝܢ:
ܬܗܘܘܢ ܡܬܦܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܗ̇ܝ ܕܟܠ
ܐܦܝ̈ܗ̇ ܪܗܛܬܘܢ ܘܪܗܛܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܟܡ ܗܟܢܐ. ܠܫܡܝܐ
ܕܝܢ ܡܢܝ، ܡܬܦܪܩܠܝܛܘܣ ܒܬܟܝܢ *ܠܗ ܡܩܠܝܛܘܬܐ (* f. 94 v°.)
ܟܐܝܠܝܢ ܕܠܬܟܘܢ ܩܒܪ. ܘܐܦ ܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ، ܬܘܒ ܕܟܠ
ܡܕܡ ܢܕܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܟܘܢ ܟܡ ܗ̇ܝ ܕܠܐ ܡܫܢܩ ܗܘ̣ܐ
ܒܡܘܕܪܢܗ ܕܡܪܢ ܟܠ ܫܘܦܠܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܒ̣ܘܢ. ܐܘܡܦ ܟܠ ܕܡܬܪ̈ܐ ܚܛܝ̈ܬܐ ܕܝܢ̣ܐ ܐܢܬ
ܒܬܠܬܐ ܕܡܬܬܪ̈ܘܬܐ ܕܠܐܣ̈ܝܐ ܡܠܟ ܐܢܬ. ܫܪܪ ܐܝܟ
ܐܝܟ ܕܒܬܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܠܗܠܝܢ ܢܦܩܝܢ.
ܗܡܢܐ ܓܝܪ ܡܡܢܥܢܘܬܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܕܥܒܕܬܐ: ܪܒܐ
ܬܬܘܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ.
ܕܗ̣ܘ ܫܠܝܚ ܘܠܝ ܪܚܝܡ ܠܡܫܡܫܘ ܐܡܝܢ ܀ ܕܐܚܝܢ
ܐܫܘ̈ܠܝܐ ܫܐܠܝܢ ܫܠܡܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܗ̇ܘ̣ ܫܪܪܝܢ
ܒܫܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܟܠܝܢ ܡܛܝܢ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܩܘܪܝܠܘܣ ܀
ܠܡܪܝ ܡܪܝ، ܩܘܪܝܠܘܣ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ. ܛܝܡܬܐܘܣ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܫܠܡܗ ܕܡܪܢ ܀
ܡܪܕܝܬ ܒܬܟܬ ܠܝܕܥܘܬܝ *ܡܕܡ ܗܕܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܕܒܝܫܝܢ. (* p. 434.)
ܘܗܕܐ ܕܬܠܬ ܗ̇ܝ ܕܒܝܫܝܢ ܕܟܬܒ ܐܢܐ ܠܟ. ܩܕܡ ܟܠ
ܩܪܐ ܕܓܠܐ ܐܝܟ ܕܟܠ ܒܐܦܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܡܛܠܗ
ܪܒܝܢܝ ܘܗܘܝܢܝ ܠܘܬ ܪܒ ܒܡܕܝ̈ܢܬܐ *ܪܒܬܐ ܢܫܘܒ (* f. 95 r°.)
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦܝܣܩܘܦ ܒܐܬܪܘܗܝ ܕܝܘܡܐ ܟܠ ܫܩܝ̈ܠܝܢ
ܘܟܠ ܫ̈ܩܠܗܘܢ ܕܓܘܐ. ܐܢܬ ܓܪ ܠܗ ܘܠܐ ܡܕܡ ܠܐ
ܡܬܡܨܝܢܐ. ܘܪܒܝܗܘ ܒܐܬܪܘܗܝ ܒܕ̈ܒܝܬܐ ܗܢ̈ܝܢܐ
ܕܢܦܫܬܐ. ܘܫܬܐܣܬܐ ܕܟܠ ܩܘܒܠܝܢ ܘܕܡܠ̈ܝܟܝ ܢܫܘܒ
ܡܫܝܚܐ ܬܗܘܐ. ܟܠ ܡܕܡ ܠܟ ܕܒܥܕܢܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬܘܢ ܒܥܕܢܝܢ.

ܐܝܬ ܓܝܪ ܘܠܐ ܚܕ ܥܒܕܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܗ ܘܠܐ ܕܢܣܒ
ܣܦܪ ܡܢ ܗܢܐ. ܐܠܗܐ ܗܘ ܓܝܪ ܡܬܒܣܪܐ ܘܡܬܒܪܢܫܐ
ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܐܬܡܟܟ ܘܐܬܒܣܪ. ܠܘ ܐܝܟ ܠܒܪܢܫܐ
ܒܐܘܣܝܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܣܟܢܐ ܒܡܣܟܢܘܬܐ. ܘܗܘܝܬ
5 ܡܬܟܢܬ ܒܡܡܟܟܘܬܐ ܒܟܠ ܡܕܡ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܘܠܐ
ܡܡܟܬܘܢ ܣܦܪ ܡܒܝܢ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܠܡܐܬܬܐ. ܡܛܠܬܐ
ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܡܥܒܕܐ ܡܢܬܝܬܐ. ܘܕܪܓܐ ܕܡܫܡܫ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܒܗ ܠܬܚܬ ܡܢ ܟܠ
ܐܬܘܗܝ: ܠܟܠ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܐܬܘܗܝ ܘܡܫܬܟܚ. ܗܠܝܢ
10 ܡܟܝܠ ܘܕܐܬܡܠܝܬܘܢ ܐܬܝܬܘܢ ܡܢ ܠܝ ܘܗܘܐ. ܢܬܒܥ ܐܢܐ
ܕܝܢ ܡܢ ܡܢܟ ܕܐܦ ܐܬܘܪ ܢܫܘܢ ܘܢܬܠܒܫܘܢ. ܝܘܦ ܕܒܠܗܘܢ
ܡܣܒܪܢܐ ܕܐܣܟܘܠܐ ܘܕܠܒܪ. ܘܐܬܢܣܦ
*ܒܡܣܒܪܢܐ ܕܠܒܟܐ ܘܕܒܝܬ ܒܪܐ ܘܕܥܘܬܐ ܐܢܫܝܐ.
ܘܐܬܢܣܦ ܠܡܒܥܬܒ ܕܢܘܣܘܣܐ ܡܦܘܢܝܬܐ ܗ̇ܝ ܕܐܬܝܫܘ
15 ܐܘ ܕܦܘܩܐ. ܘܚܝ ܐܝܟܢܘܬܐ ܡܕܡ ܕܒܬܪܝܢ ܗܘܝ ܠܝ ܠܘܬ
ܪܚܡ ܦܬܘܝܢ ܢܦܫܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬ. ܗܒ ܐܚܝ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܒܪ
ܦܘܪܩܢ. ܘܡܘܕܐ ܒܟܠ ܒܬܪܥܐ ܕܐܡܕܝܢ[1] ܒܝܬ ܡܪܝ,
ܡܪܬܝ. ܘܐܘܕܝܬܘ ܡܬܠܠܬܗܘܢ. ܘܡܘܕܐ ܒܟܠ ܒܬܪܥܐ
ܠܐ ܚܫܝܫܐ ܒܕܡܐ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬ. ܘܐܘܕܝܬܘ ܒܗܘܢ.
20 ܘܗܘܝ ܫܠܡܢ ܘܚܠܝܡ ܡܪܝܐ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܀

ܠܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܘܡܪܢ ܡܪܝ, ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ
ܘܡܠܦܢܐ: ܦܝܠܘܟܣܢܘܣ ܗܘ ܕܒܪܐ ܕܡܒܘܓ, ܕܐܠܗܐ
ܪܚܡܐ ܘܡܚܝܕ ܢܫܩ ܕܡܫܝܚܐ ܫܠܡ ܠܚܒܝܒܘܬܟ ܀
25 ܡܢܘ ܐܝܟܘܬܟ ܗ̇ܝ ܣܓܝܐܬ *ܣܘܪܓܝܐܐ. ܐܘܟܝܬ
ܐܣܦܩܝܣܐ ܐܘ ܚܣܝܪ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ. ܘܦܠܓ ܣܓܝ
ܗܢܐܝܬ ܐܬܒܣܪܬ ܒܚܝܢܗ. ܒܦܠܓܐ ܓܝܪ ܒܗ ܐܠܗܐ
ܠܘ ܦܫܝܛܐ ܓܒܪ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܗ̇ ܒܡܣܟܢܐ.

* f. 95 v°.
* p. 435.

[1] Sic R; C ܕܡܗܝܢ.

ܘܒܡܘܬܗ̇ ܕܝܢ ܕܒܢ̈ܝܐ ܘܡܕ̈ܝܢܬܐ܆ ܪܘܪܒܐܝܬ ܐܬܚܒܪܐ
ܘܗܢܐܝܬ ܗܘܬ. ܘܒܣܘܠܩܒܣܘܣ: *ܬܘܒ ܕܠܗ̇ f. 96 r°.
ܕܡܠܬܐ܆ ܠܐ ܒܪܝܪ ܓܝܪ ܗܘܐ ܐܬܚܘܝܬ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܕܒܝܫܬܐ ܘܒܗ̇ ܒܗ̇ ܒܥܒܕܘܬܐ ܘܒܡܫܘܚܬܐ
5 ܘܗܘܝܐ ܒܝܬ ܘܡܠܬܐ ܚܘܫܒܐܝܬ ܐܬܟܢܫ ܗܘܘ ܐܝܟ
ܕܠܡܐܡܪ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܗܘܝܢ ܕܒܡܪܝܐ ܚܘܒܐ ܐܒܝܫܐ
ܡܫܬܩܠܝܢ. ܐܢܫܝܢ ܬܘܒܐ ܘܐܦ ܐܝܟ ܕܡܬܦܣܩܐ
ܡܢ ܐܢܫܐ ܠܡܬܚܫܒܘ܆ ܐܒܕܢܐ ܕܗܘܝܢ ܚܘܒܬ[1]
ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܡܬܬܒܪܬܐ ܠܡܚܝܠܐ: ܕܫܘܐܝܬ ܒܝܬ
10 ܘܕܠܐ ܬܘܣܦ ܒܡܙܓ ܐܒܝܫܐ ܡܬܢܩܦܢ܆ ܘܗܘܝܢ
ܡܢܝܢܬ ܬܘܦܣܐ ܘܗܘܝܢ ܬܪܝܢܬ ܙ̈ܒܢ ܬܘܦܣܐ: ܡܛܠ
ܗܢܐ ܘܐܦ ܗܢܐܘܬܐ ܕܡܬܬ̈ܝܗܘܢ: ܠܘ ܠܐ ܐܦ ܚܘܫܒܐܝܬ
ܘܠܘ ܕܠܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܠܒܫܬ ܕܗܘܬܐ ܠܝ. ܗ̈ܢܝܢ
ܗܘ ܕܝܢ ܒܐܡܪܬ ܬܬ̈ܝܗܘܢ ܐܒܝܫܐ: ܒܫܘܝܘܬ
15 ܡܬܪܚܫܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܒܡܣܡܣܢܘܬ ܡܫܘܚܬܐ:
ܐܝܟ ܒ̈ܢܝܐ ܡܢܢ ܗܘܢ ܕ̈ܪܝܐ ܘܫ̈ܘܝܢ ܙܗܝܪܐ
ܕܡܬܪܒܝܬܐ ܗ̇ܝ ܦܠܛܝܣܝܬܐ ܒܕܝܢܝܢ ܗ̇ܘܘ. ܐܠܐ
ܠܘ ܒܕܡܘܬ ܦܓܪܐ ܗ̇ܝ ܕܢܣܒܬܐ: ܕܒܬܘܪܐ ܘܒܚܡܪܐ
ܐܒܝܫܐ ܕܒܪܐ ܗܘܬ. ܘܐܘܕܝܬ ܠܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
20 ܡܘܗܒܐ ܕܫܒܚܬܐ ܠܫܒܝܚܐ. ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܡܠܬܐ
ܠܡܠܬܠܐ. ܫܡܥܬ ܒܪܡ ܩܠܝܠ ܡܕܡ: *ܕܐܝܬܝܐ ܠܓܒܪ f. 96 v°.
ܐܬܬܝܚܬ ܬܪܒܝܬܟ: ܓܝܪ ܒܡܬ̈ܠܝ ܡ̈ܠܐ ܕܢ̈ܫܐ
ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܕܡܘܬ ܢ̈ܦܠܐ ܕܓܠܓ ܐܘܪܗܝ ܠܐ ܐܬܡܟܢܐܝܬ
ܘܣܓܝ ܡܕܝܢܬܐܝܬ. ܐܠܐ ܒܗ̇ܢܘܢ ܕܟ̇ܡ ܕܝܢ
25 ܒܪ̈ܝܬܐ. ܒܪܟܘܬ ܢܚܡܬܟ ܕܡ ܕܠܝܟ ܢܬܪܐܝܬ
ܡܬܕܒܪܝܢ. ܕܐܝܟܢܐ ܘܡܗܝܡܢ ܐܝܬ ܒܬܪܒܝܬܐ
ܠܗܠܝܢ: ܘܡܫܘܐ ܐܝܬ ܠܗܝܢ ܠܒܗܘܢܐ ܕܡܡܠܠܬܐ.
ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܦܣ ܓܝܪ ܐܠܝܢ ܕܠܘ ܕܠܐ ܡܠܠܬܐ
ܐܝܟ: ܕܐܝܟܢܐ ܒܝܬ ܘܡܐܝܢܐ ܙܝܐ ܐܬܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ܀

[1] R ܚܘ̈ܒܐ.

ܘܚܙܝܢ ܕܪܕܦ ܠܡܫܝܚܐ ܐܦ ܦܠܛܘܢ܀ ܘܚܙܝܢ ܬܘܒ
ܕܒܦܘܬܟ ܥܡ ܣܦܪܐ. ܘܥܒܕ ܕܠܐ ܢܦܠ ܣܛܪܐܘܬܐ:
ܕܦܘܠܚܢܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܒܡܫܪܘܬ ܪܒܢܐ ܐܒܗܝܢ:
ܠܘ ܠܡܫܡܫܘܬܟ ܐܝܟ ܡܣܛܪܐܘܬܐ: ܠܗܘܢ *ܕܝܢ ܒܝܬ *p. 436.
ܘܠܗܘܪܘܠܝܗܘܢ: ܘܠܫܪܒܐ ܕܐܠܗܝܗܘܢ ܕܝܢܐ ܕܟܠܘܢ: 5
ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܐܒܝܕ ܘܡܒܥܒܕܐ ܕܗܘܝܢ ܦܐܐ. ܠܐ
ܒܪ ܢܒܥܝܢ ܗܘܝܢ ܡܦܠܓܢܐ ܢܦܫܗܘܢ ܕܝܢ ܥܠ ܐܝܟ:
ܕܐܝܟܐ ܪܘܚܐ ܐܝܬܝܟ ܘܬܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܫܝܢܐ ܒܟܪ
ܕܠܝܬܐ ܘܒܗܝܢ ܒܬܪܬܐ: ܠܗܘܢ ܢܒܥܝܢܐ ܡܦܫܟܝܢ
ܘܕܝܢ. *ܐܒܟܪ ܗܒܠ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܘܕܝܢ ܬܪܒܝܬܐ 10 *f. 97 r°.
ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܦܘܩ ܒܠ ܕܗܒܬܟ ܐܝܟ ܕܒܠ
ܒܐܦܐ ܕܡܫܒܚܪܐ. ܘܡܪܪ ܗܠܟܬܟ ܒܐܠܗܐ ܐܝܟ
ܕܟܠ ܡܘܒܠܐ ܕܐܡܪܒܘܗ. ܠܘ ܒܪ ܗܕܐ ܕܐܝܬܝܐ
ܡܒܝܢܝܢ ܒܝ: ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܝܢ ܘܡܒܥܐ ܐܝܟ ܢܗܘܘܢ.
ܐܠܐ ܕܠܝ ܬܬܪܐܘܬ ܒܗܘܢ ܡܒܝܢܝܢ. ܘܐܝܟ ܗܦܟ 15
ܪܘܪܒܐ ܘܐܝܟ ܗܦܟ ܡܪܝܐ ܢܗܘܘܢ܀ ܘܡܗܝܠܝܢ ܒܗܬ
ܕܡܢܝܡ ܘܒܗܘܝܢ ܕܒܬܪܝܢ. ܘܐܦ ܐܢܬ ܐܬܬܦ ܒܝܬ
ܘܡܪܪ ܐܚܪܝ. ܘܦܠܓܝܢ ܒܩܘܫܬܐ ܐܝܟ ܕܗܪܒܐ
ܕܡܫܝܚܐ.. ܐܝܟ ܒܪ ܠܢܒܝܐ ܚܒܝܢ ܕܦܠܓܝܢ: ܒܒܐ
ܐܪܐ ܬܬܪܐܘܬ ܠܗܕܒܪܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܦܪܘܫ ܫܘܒܝܐ 20
ܕܫܠܝܛܐ ܘܕܐܫܬܒܠܐ ܒܬܪܝܨܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܝܟܐ
ܠܪܒܝܬܐ ܢܒܝܒܐ. ܕܠܝ ܗܘ ܒܪ ܕܬܠܦ ܘܬܦܪܘܫ
ܠܐܚܪܝ: ܐܠܐ ܠܘ ܕܐܚܪܝ ܕܠܦܘܝ ܘܢܒܪܘܝ.
ܢܒܥܒܐܐ ܒܪ ܙܘܪܐ ܕܦܫܒܝܢ ܕܬܫܒ ܒܦܠܓ
ܫܘܪܒܐ ܕܫܠܝܛܐ ܕܒܬܒܬ ܠܝ ܦܘܪܝ ܕܬܫܒ. ܐܝܟ ܕܝܢ 25
ܒܬܫܝܬܐ ܠܝ ܕܒܒܪܒܩ ܐܝܢ ܬܦܩ ܐܝܟ ܕܬܬܪ
ܫܒܫ: ܕܠܝ ܬܗܘܐ ܠܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܚܪܝܢ
ܐܝܟܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܒܐܒܪܗ ܒܬܘܒ ܠܝ ܒܠ ܒܠܠܬܐ
ܕܗܘܝܢ *ܠܝ ܘܠܐܚܪܝ ܐܦܘܠܘܓܝܐ. ܒܒܪܐ ܒܪ *f. 97 v°.
ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܠܘ ܡܢܝܐܗܘܢ ܐܝܬܝܢ. 30
ܘܐܝܟ ܕܠܬܘܪܣܐ ܕܠܗܘܢ ܫܪܝܪ ܐܠܗܐ ܠܗܪܟܐ

ܘܕܐܣܝ̈ܪܐ ܐܠܐ ܠܘ ܠܐܣܘܪ. ܐܪܒܐ ܕܒܝܬ ܒܘ̈ܪܐ
ܠܓܒܪ ܠܐ ܬܒ̣ܥܝ. ܐܠܐ ܗܟܝܢ̇ ܥܢܐ ܒܥܢܐ ܠܕ̈ܘܒܪܐ:
ܘܗܒ ܒܝܢܬܗܘܢ ܐܓܪܐ ܘܬܘܪܗܐ ܢܦܫܝ ܘܐܚ̈ܝ.
ܕܬܟܬ ܠܐܢܫܘܢ ܢܣܓܪܘܢ ܒܝܓܪܦܠܛܝܐ:
5 ܕܢܥܒܕܘܢ ܒܬܟ̈ܬܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܐܢܬܘܢ. ܒܪܡ
ܕܝܢ ܕܒ. ܕܒܬ̈ܟܐ ܚܕܥܝܢ ܕܘܟܝܐ ܕܠܐ ܐܢܘܢ. ܠܘ
ܒܢܦܫܢܐ ܐܠܐ ܒܡܘܡܬܐ ܕܪܒܝܢ ܒܦܣܘܩܐ.
ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܥܠܡ ܘܕܝܢ ܒܠܘ. ܐܠܐ ܒܡܕܡ ܕܐܫܬܘܝ
ܘܢܣܒܬ ܠܗ. ܘܐܝܟ ܕܒܟ *ܪܒ ܐܠܘ ܐܬܦܫܝܫܬ ܠܗ *p. 437.
10 ܒܟ ܣܝ̈ܡܘܬ ܥܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܝ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܬܦܫܝܫܬ.
ܕܐܦ ܐܠܝܢ ܕܗܢܐ ܗܘܝܬ ܒܝܬ ܒܓܙ ܠܗܬܗ ܐܦܫܬ
ܐܢܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܟܘܢ. ܘܒܬܪ ܥܘܢܝܗ
ܕܪܒܝܢ ܠܐ ܝܒܢܬ ܕܐܒܥܠ ܠܬܪܒܝܬܗ ܕܪܒܝܢ ܦܢܝܘܢ.
ܘܒܬܪ ܬܪܒܝܬܐ ܓܒܪ ܘܕܒܪ ܠܟܐ ܐܢܬܘܢ، ܗܘܐ. ܘܐܠܘ
15 ܠܐ ܝܕܥܐ ܒܝܢܝ ܒܕܒܪ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܚܕ ܢܦܩ ܒܠܚܘܕ
ܠܐ ܡܓܒܪ ܗܘܐ ܬܒܝܢ. ܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢ ܐܓܒ̈ܪܬܐ
ܡܓܒ̈ܪܢܝܬܐ *ܠܗܬ̇. ܕܒܝܢܦܩ ܗܘܐ ܠܝ ܕܥܕܪ ܥܡܠ *f. 98 r°.
ܒܠ ܕܐܝܬ ܠܝ ܠܗܬ̇. ܒܓܠܠ ܕܠܐ ܒܣܓܝܐ ܐܢܐ ܕܐܓܘܪ
ܒܐܢ̈ܫܝ ܘܒܬܟ̈ܬܝ ܒܝܬ ܒܡܘܗܒܬܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܕ
20 ܒܡܘܣܐ ܐܢܐ ܠܬܪܒܝܬܗ: ܠܓܒܪ ܠܐ ܐܫܡܥܬ ܒܠ
ܠܒܝ. ܘܢܘܒܝܢ ܥܡܐ ܠܝ ܐܝܬ ܗܘܐ ܘܐܒܐ[1] ܕܓܒܐ ܕܒܠܝܢ.
ܝܦ ܕܡܣܒܪ̈ܢܝ ܒܪܐܝܬ. ܘܠܐ ܬܦܣܘܩ ܒܥܘ̈ܕܐ.
ܐܠܐ ܐ ܠܓܒܪܐ ܬܪܝܐ ܘܫܠܝܐ. ܕܒܝܬ ܪܥ ܕܝܪܐ
ܕܐܟܘܢ ܡܓܘ ܐܘܚܪܐ. ܗܒ ܠܝ ܒܟ ܙܘ̈ܪܐ ܚܒܫܒܐܐ.
25 ܐܝܟ ܕܒܬܟܬ ܠܝ. ܘܦܪܘܣ ܠܡܠܝܬܝ. ܘܙܘ̈ܪܐ ܕܥܪܒܐ
ܥܕܪ ܠܟܐ ܒܡ ܐܢܫ ܕܬܘܒܠܢܐ. ܘܐܢ ܒܓܝܐ ܥܕܪ
ܒܬܟܐ ܕܡܬܦܠܣܐ: ܕܓܪܦܘܢܝܘܣ ܗ̇ܘ ܕܒܬܟܬܘܢ
ܒܢܘܗܝ ܬܪ̈ܬܝܗܘܢ ܦܠܓܘ̈ܬܐ. ܐܝܬ ܠܝ ܓܒܪ ܒܦܣܘܬܐ
ܗ̇ܝ ܕܒܬܟܬܘܢ ܬܪ̈ܬܝܗܘܢ ܦܠܓܘ̈ܬܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܓܒܪ

[1] R ܐܒܐ.

ܠܐ ܡܬܛܪܝ. ܘܐܦ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܕܢܬܕܟܪ̈ܢ ܗ̇ܠܝܢ
ܕܡܪ̈ܓܙܘܗܝ܆ ܐܡܪ ܠܝ ܕܠܟܘܢ. ܠܐ ܬܬܟܬܒ ܐܓܪܬܐ[1]
ܕܠܘ ܥܠ ܦܘܠܣܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܒܝܦܘܬܐ ܡܬܟܬ̈ܒܢ ܐܝܟ
ܕܦܬ̈ܓܡܐ. ܘܠܐ ܬܬܟܬܒ ܠܘ ܦܠܓܘܬܐ ܕܚܘܫܒܐ ܗܕܝܘܛܘܬ,
ܠܒ̈ܪܐ ܕܐܬܝܢ. ܘܫܠܐ ܥܠܘ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܡܠܦܢܐ܀
ܠܠܡܦܩܢܐ ܢܨܝܚܐ ܕܐܘܣ ܐܚܝ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܦܢܐ. ܦܝܠܣܛܐܘܣ ܗ̇ܘ ܒܟܒܘܗ ܘܒܘܪܐ ܕܡܪܝ
ܫܐܠ ܫܠܡ ܐܚܘܬܟ ܒܝܫܘܥ ܡܪܢ܀
ܣܘܓܐܐ ܡܬܝܬܪܐ ܒܝ ܚܕܘܬܐ ܐܘ ܪܚܡ ܠܡܫܝܚܐ.
ܥܠ ܐܚܘܬܟ ܕܐܦܩܬ ܒܟܬܝܒܐ ܡܠܬܐ ܕܢܦܩܘܬܟ.
ܡܬܒܛܠܝܢ ܓܝܪ ܘܒܫܘܒܐ ܐܚܪܢܐ ܘܡܒܛܠܢܘܬܐ.
ܘܡܒܛܠܢܘܬܐ ܒܝܬ ܠܘ ܦܫܝܛܐܝܬ ܐܝܟ ܓܝܪ܆ ܒܦܫܛܐܝܬ
ܕܝܢ ܘܒܬܪܝܢ ܐܝܟ. ܒܚܠܦ ܗ̇ܝ ܦܫܝܛܘܬܐ ܘܠܐ
ܡܪܟܒܬܐ. ܘܒܚܠܦ ܗ̇ܝ ܡܪܟܒܘܬܐ ܘܠܐ ܦܫܝܛܘܬܐ:
ܗ̇ܝ ܕܠܗ̇ ܒܗ ܠܗ̇ ܐܝܬܝܗ̇ *ܒܝܬ ܦܝܠܘܣܘܦܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ
ܘܐܘܪܓܢܘܢ ܕܦܝܠܘܣܘܦܐ ܚܒܝܫ. ܒܐܚܪܬܐ ܕܝܢ ܒܝܬ
ܪܝܫ ܘܐܚܪܝܬܐ. ܡܛܠ ܗܟܝܠ ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܝܢ
ܗܠܝܢ ܡܬܗܕܪܝܢ ܒܫܒܝ̈ܢܝ. ܒܫܘܟܠܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܟܐ
ܘܡܒܛܠܢܘܬܐ ܘܡܒܛܠܬܐ. ܬܬܚܫܒ ܓܝܪ ܗ̇ܝ ܐܝܟ
ܠܒܢܝܗ̇: ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܠܒܘܪܠܗ̇ ܠܗܘ ܬܪܝܢܐ: ܡܦܪܓܝܢ
ܕܝܢ ܫܬܪܐܝܬ ܘܡܒܪܕܘܬܐ ܗ̇ܝ ܕܟܠܝ. ܕܝܠܝ ܕܝܢ ܐܚܪܢ
ܐܝܟ ܗ̇ܝ ܕܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܗ̇ܝ ܕܕܡܠܬܐ ܐܝܟ ܘܕܒܘܪܠܗ̇
ܒܝܬܐܝܬ. ܕܚܠܐ ܕܝܢ ܫܬܪܐܝܬ ܗ̇ܘ ܕܒܗ ܘܕܡܠܒܘܬܗ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܦܩܐ: *ܗ̇ܝ ܕܒܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܒܝܢ ܗܢܐ ܒܠܗ
ܒܦܓܪܐ ܘܡܬܕܒܪܢܐ: ܐܝܬܝܐ ܕܒܗܝܢ ܬܫܢܐ ܠܗܘ ܠܐ
ܡܬܚܫܚܐ ܒܚܝܠܐ ܘܠܐ ܡܬܚܝܠܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ; ܒܠܗ̇ ܕܝܢ
ܓܠܬܐ ܘܡܐܝܒܘܬܐ ܠܘ ܒܐܦ̈ܝ ܬܪܒܐ ܐܝܟ ܒܪܝܐ:
ܒܗ̇ܘ ܡܟܐ ܕܝܢ ܫܬܪܐܝܬ ܕܒܡܕܘܫ ܡܘܪ̈ܫܐ ܡܬܦܫܛ

[1] Lege ܐܓܪ̈ܬܐ.

ܕܡܫܝܚܐ: ܕܒܗ ܟܠ ܪܓܬܐ ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܬܒܚܐ.
ܘܐܬܪܐ ܕܡܬܘܡ ܘܠܐ ܠܕܘܟ ܠܟܠ ܕܒܗ: ܠܗ ܠܗ̇ ܓܝܪ
ܡܕܡ ܕܢܬܪ ܪܘܡ ܐܘ ܣܦܩ ܢܗܘܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܠܗܘܝܐ
ܗ̇ܘ ܕܢܬܪ ܕܝܢ ܒܠ ܦܝܠܣܘܦ ܘܕܢܬܪ ܡܕܡ̈ܝܢ. ܐܚܪܢܐ
ܗܘ̣ ܓܝܪ ܗܢܐ ܕܪ̈ܓܝܓܬܐ ܐܘ ܡܕܡܝܐ ܕܗܘܝܐ ܗܘܐ ܐܡܪ. 5
ܡܛܠ ܗܟܝܠ ܕܒܡܦܪܓܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܕܒܝܢܬ̈ܝܢ
ܡܬܚܙܝܢ. ܐܘ ܒܡܕܒܪ ܢܓܗܐ ܒܝܠܝܕܘ̈ܬܗ ܫܒܝ̈ܚܬܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܘ ܕܠܐ ܫܘܝܘܬܐ ܘܠܐ ܕܠܐ ܦܪܝܫܘܬܐ
ܬܬܪܥܐ ܓܕܫܐ ܠܝ ܕܐܬܗܘܐ: ܒܦܠܓܘܬܐ ܗܢܝܐܐ
ܘܡܬܬܪܝܐ ܕܒܝܢܬ̈ܝܗ̇ ܕܒܦܠܓܘܬܢ. ܘܟܕ ܓܠܘܢ ܘܐܦ 10
ܪܘ̈ܟܒܬܐ ܕܝܢ ܣܓܝܢ ܠܗܘܢ: ܒܫܘ̈ܚܠܦܐ ܡܠ̈ܬܐ ܕܐܝܟ
ܗܠܝܢ ܘܬܐܘܪܓܝܣ: ܕܪ̈ܘܟܒܬܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܡܬܓܠܝܢ
ܒܡܫܒܚܢܝܢ: ܐܢ ܐܝܟܐ ܒܕܘܟ ܘܒܝܢ ܕܝܢ *ܗܠܝܢ f. 99 v°.
ܢܬܓܠܐ: ܠܟܢ̈ܫܐ ܕܡܚܝܢ ܡܢ ܒܐܕܡܘܬ. ܡܓܠܝܢ ܕܝܢ
ܘܐܦ ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܠܥܕܝܢ ܢܓܕܫܢ ܠܢ. ܐܠܐ ܚܕܝܢ ܡܢ 15
ܪܘܟܒܐܝܬ ܒܟܝܢ ܕܝܠܗܘܢ. ܚܕܝܢ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ ܒܝܢܐ
ܡܫܘܚܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܡܫܘܚܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܫܘܚܐܝܬ
ܘܡܠܦ: ܕܠܗܠܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܘܢ ܫܦܝܪܐܝܬ ܠܗܘܢ.
ܐܘ ܓܝܪ ܠܗ̇ܝܢ ܠܗ̇ܢܘܢ ܕܡܫܘܕ̈ܥܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܡܕܒܪ̈ܐ:
ܕܝܢ ܘܗܟܐ ܕܗ̇ܘ ܕܠܗܠܝܢ ܕܟܠ ܫܦܝܪ ܡܛܝܒ ܘܡܕܒܪ. 20
ܒܝܕ ܡܢ ܓܝܪ ܟܕ ܚ̇ܝܢ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ: ܒܝܕ ܕܝܢ ܟܕ
ܚ̇ܝܢ ܣܝܡܬ ܕܠܡܬܒܠܐܝܬ: ܘܐܝܟ ܪܟܝܟܬ ܒܡܠܬܐ
ܕܢܒܝܘܬܗ ܗ̇ܘ ܕܠܐ *ܡܬܚܡܒ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܢܢ ܚ̇ܝܢ p. 439.
ܕܫܘܬܠܦܐ ܡܦܬ̈ܟܐ ܘܡܫܝ̈ܚܐ ܡܡܬܠܐܝܬ ܝܬܝܪ ܫܘܬܠܦܐ
ܗ̇ܘ ܕܒܠܝܘܕܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ. ܠܟܠ̈ܢܫܐ 25
ܟܠܗܘܢ ܢܕܪܟ ܐܘ ܢܬܚܐ. ܘܒܗܕܐ ܢܕܪܬ ܘܚܕܐ ܐܢܐ
ܘܡܓܠܐ ܘܡܬܒܥܐ ܠܡܫܒܚܬܐ ܕܗܢܐ ܟܠ. ܕܒܠܥܕܝܢ
ܒܟܠ ܡܕܡ ܒܟܠ ܫܘ̈ܦܠܐ ܡܢܗܪܬܐ: ܢܗ̈ܪܝܢ ܚ̇ܝܢ
ܕܫܦܝܪܘܬ ܣܒܪܬܗ ܘܢܗ̈ܪܝܢ ܠܗܝܢ ܟܠ. ܒܪܚܡܐ ܢܗܝܪܐ
ܕܡܢܗܪܬܐ. ܘܢܝܚ ܫܘܒܚܐ ܕܪܒܘܬ ܫܘܦܪܗ: *ܒܟܠ f. 100 r°. 30
ܡܘܦ̈ܬܗ̇ ܕܬܒܝܠ ܘܒܗ ܫܒܚܐ ܢܬܒܫܘܢ ܠܝ̈ܡܐ

ܕܪܒܘܬ ܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܒܐܪܒܥ ܦܢܝܬܗ̇ ܕܒܪܝܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܗ̇ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܡܫܠܛܢܘܬܗܘܢ:
ܥܠ ܗܘܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ ܐܪܒܥܐ ܪܘܚ ܫܡܝܐܝܬ:
ܫܬܠܐ ܘܫܬܝܬܐ ܗܫܬܠܦ ܒܚܘܪܐ ܪܒܐ ܕܫܡܫܐ
5 ܕܗܘܝܘܬܐ ܗ̇ܝ[1] ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܪܪܐ ܢܗܘܪܗ ܕܥܠܡܐ
ܘܡܬܐܡܪ. ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܐܝܬܝܘܬ ܕܝܢ ܡܕܡ
ܥܠܬܐ. ܟܕ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܡܬܘܡܝܘܬ ܘܕܠܐ ܥܠܬܐ
ܒܚܝܠܗ̇. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܒܒܗܘܪ ܕܠܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܢܢܗܪ:
ܘܠܡܠܠܐ ܢܚܘܐ ܒܢܘ ܕܡܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܫܘܒܚܗ. ܗ̇ܘ
10 ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܝܟ ܘܩܢܝܢ ܗܘ̇ ܕܡ̈ܬܝܚܘܬܗܘܢ[2]. ܘܗܠܝܢ ܟܕ
ܗܪܟܐ ܢܬܬܩ̈ܢܘܢ ܀ ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܘܟܕ ܐܝܟܢܐ
ܐܬܡܛܝ ܒܫܠܡ ܟ̈ܐܢܝܢ. ܘܦܫܝܛܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܠܒܫ
ܠܐܠܗܐ ܠܒܪܢܫܐ ܗ̇ܝ ܐܝܟܢܬܐ: ܒܡ ܒܦܘܪܫܐ
ܫܒܝܐ ܕܟܕ ܗ̇ܝ ܡܕܡܝܬܐ ܐܬܩܢܬܐ ܐܬܡܠܟܘ ܕܠܐ
15 ܢܒܝܢ. ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܝܚܝܕܝܘܬܗ̇ ܕܐܝܟܢܝܘܬܟ ܪܘܚܢܝܬܐ
ܒܬܫܪܝܬܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܠܟ ܡܕܡܬ ܒܬܟܬ ܠܢܦܫܬܟ.
ܕܦܫܝܛܬܐ ܗ̇ܝ ܟܕ ܡܫܬܠܡܬܐ ܠܬܫܡܫܬܝ. ܒܦܘܪܫܐ ܕܝܢ
ܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ. ܐܠܐ ܒܗ ܐܫܬܕܪܘ *ܡܚܝܠ ܒܒܪܝܢ — *f. 100 v°.
ܒܗܘܢ ܒܡ ܦܫܝܛܬܐ ܗ̇ܝ ܕܝܠܢ. ܘܡܫܒܪܝܢ ܘܠܗܘܢ
20 ܐܚܝܕ ܘܠܦܫܝܛܬܐ ܐܝܟܢܬܐ ܕܫܒܪܬܘܢ. ܐܝܟ ܠܢ ܠܒܪ
ܡܦܫܬܐ ܗܕܐ ܬܬܝܗܘܢ ܦܠܓ̈ܘܢ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܦܩ̈ܢܝܢ
ܘܠܝܬ ܒܗܘܢ ܫܡܡ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܝܡܝܢ ܢܘܐܝܬ. ܒܠ
ܐܝܟܢܬܐ ܕܝܢ ܒܡܬܒܢܝܢ ܠܢܦܫܬܟ: ܒܡ ܐܝܟܢ̈ܝܐ ܕܒܟ
ܕܪܘܚ ܕܒܬܐ ܢܘܢ ܐܬܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܐܠܝܢ ܫܠܡܐ ܕܐܝܟܝܢ
25 ܠܗܘܢ. ܦܝܡܘܬܐ ܒܟܒܗܘܢ ܘܒܟܡ ܐܡܝܢ. ܐܢܝܢ
*ܗ̇ܘ ܠܥܠܡ. — *p. 440.

ܕܠܗܘ ܕܠܗܘܬܗ ܀
ܠܢܘܚ ܠܡܫܝܚܐ ܢܦܫ ܡܢ، ܩܪܒܝܢܢ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܦܢܐ. ܦܝܡܘܬܐܐ ܢܦܫܐ ܩܘܪ ܠܢܦܫܬܟ.

[1] Lege ܗ̇ܘ. — [2] R ܡܬܝܚܘܬܗܘܢ; legendum ܕܡܬܝܚܘܬܗܘܢ (?).

ܡܬܚܙܝܢܐ ܗܘ̇ ܠܒܪ ܒܬܚܬܐ ܗ̇ܘ ܕܐܣܘܪܣܛ. ܘܠܘ ܒܠܚܘܕ
ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܠܐ ܐܦ ܣܓܝ ܐܝܩܝܢܐ. ܒܪ ܠܒܪ ܢܟܐܪ
ܗܘܘܬ ܒܝܢܝ ܙܟܝ ܘܡܬܚܙܝܢܐ: ܐܝܟ ܐܡܪܬ, ܡ̣ܢ ܕܒܝܬ
ܠܝ ܘܠܝܦܝܬ: ܘܐܝܟ ܐܡܪܬ, ܕܝܢ ܕܒܝܬ ܣܓܝܐܐ
ܡܢܩܦܢܐ܂ ܗܟܢܐ ܡ̣ܢ ܒܡܘܬܪܐ ܕܠܥܝܠܐ ܕܝܠܝ ܣܘܪܝܐ:
ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ܀ ܘܒܝܢܝ ܡ̣ܢ ܒܡܫܪܬܝܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܗܘܠܝܬܐ: ܒܝܢܝ ܕܝܢ ܒܗܘܠܝܐ ܕܐܕܫܐ ܡܝܩܝܢܐ
ܕܝܠܗ: ܡܫܒܚ ܗܘܝܬ ܡܢ ܕܝܠܗ ܡ̣ܢ ܘܠܐ ܡܕܡ ܐܘ
ܣܓܝ ܠܡܘܬܪܬܐ: ܡ̣ܢ *ܕܐܫܬܪܝܐ ܕܝܢ ܠܗ ܣܓܝܐܬܐ ܡ̣ܢ: *f. 101 r°.
ܠܡܘܬܪܬܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܗܟܝ: ܥܡܠ ܗܘܝܬ ܡ̣ܢ[1] ܬܪܒܝܬܐ
ܘܡܫܒܚܬܐ: ܐܪܒܥܐ ܕܐܝܢܐ ܩܝܘܡܗ ܒܠ ܡܗܬܘܕܘܣ
ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܐܣܦܐ. ܒܪ ܓܒܠܐ ܐܝܢܐ ܗܒܝܠ ܘܡܝܣܘܪܬ
ܪܒܝܐ ܡܒܠܠ ܐܝܢܐ. ܓܠܐ ܗܘܝܬ ܡ̣ܢ ܠܒܪ ܐܝܟ
ܕܝܠܝܐ ܒܝܬ ܘܒܝܬܝܐ ܕܠܥܝܠܐ ܘܡܫܪܬܝܘܬܗ ܒܝܬ
ܗ̇ܝ ܕܐܡܪܬ ܘܡܬܒܪܢܘܬܗ. ܓܠܐ ܗܘܝܬ ܒܝܬ ܘܠܥܠܝܐ
ܐܫܬܝܐ ܘܡܒܬܝܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܐܝܟ ܕܝܢ ܫܒܥܐ ܘܕܝܢ ܗܢܐ
ܕܝܠܝ ܐܬܬܝܬܘ. ܐܝܟ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܗ̇ܝ ܒܬܘܩܬܐ ܒܝܬ
ܘܐܡܗܝܬܐ ܕܪܕܝܐ. ܢܘܝܢܐ ܒܝܬ ܐܚܪ ܐܝܢܐ ܘܗܢܐ
ܐܫܡܠܝܐ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܡܬܪܬܝܢ ܡܫܪܬܝܢ ܘܣܒܝܣܝܢ܀
ܘܒܠܒܣܝܣ ܐܚܪ ܐܝܢܐ ܘܒܐܕܫܐ ܡܝܩܝܢܐ ܕܗܠܝܢ:
ܗ̇ܘ ܡܟܐ ܕܡܬܪܡܛܝܣܘ ܠܚܘܕ ܐܠܐ ܠܘ ܐܫܪܝܟܝܬ
ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܝܗܐ. ܘܡܬܪܢܐ ܗܘܝܬ ܐܒܝܫܐ ܘܡܬܚܫܒ.
ܘܒܝܬ ܠܝ ܘܠܗܠܝܢ ܒܬܪܬܐ ܕܝܠܝ܂ ܕܐܕܡ ܗܘ̇. ܡܕܡܝܬ ܡ̣ܢ
ܠܒܪ ܕܝܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܦܫܝܛܐ ܠܡܫܪܝܘ. ܘܠܡܚܝܢܐ
ܠܟܠ ܚܕ ܚܕ ܘܠܡܒܝܢܘ. ܕܐܝܢܘ ܐܪܐ ܕܡܬܪܒܝܐ ܐܘ
ܦܫܝܛܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܗܝܢ ܒܐܬܘܬܐ ܒܝܬ ܘܒܩܠܐ.
ܘܐܝܟ ܡ̣ܢ ܡܪܒܒܐ܂ ܐܝܢܘ̇ *ܕܡܒܝܢ ܒܪ ܡܒܝܢ̇ ܕܫܘܝܘܬ *f. 101 v°.
ܐܣܛܘܟܣܐ ܘܢܩܒܘܬܐ. ܐܘ ܕܠܡܟܐ ܒܝܬ ܠܗ ܡܒܝܢܝܢ
ܒܪ ܡܒܝܢܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܝܢ ܦܫܝܛܐ܂ ܒܗ̇ ܒܪܡܘܬܐ.

[1] R ܡ̣ܢ.

ܐܝܟܘ ܐܪܐ ܕܒܗ̇ ܒܪ ܒܗ̇ ܒܐܝܬܝܘܬܐ ܦܫܝܛܬܐ.
ܘܒܗ̇، ܒܝܬ ܐܣܛܘܟܣܝܘܬܐ ܘܒܗ̇، ܡܠܝܘܬܐ: ܐܘ
ܕܠܒܟܐ ܒܝܬ ܠܘ ܒܗ̇ ܒܪ ܒܗ̇ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܬܒܚܘ.
ܘܐܦ ܐܪܐ ܡܪܟܒܐ ܒܝܬ ܘܦܫܝܛܐ: ܐܝܟܘ *p. 441.
5 ܕܒܬܪܘܬܐ ܐܘܒܝܬ ܒܣܘܪܘܬܐ: ܘܒܗ̇، ܕܠܘܬ ܡܕܪܟ
ܘܐܝܟܢ ܕܗܘ: ܗ̇، ܕܡܪܟܒܘܬܐ ܒܝܬ ܘܕܦܫܝܛܘܬܐ
ܡܬܝܕܥܐ[1]. ܘܠܡܟܝܠܘ ܐܝܟ ܕܟܝܢܐ ܡܪ̈ܟܒܐ ܠܗܠܝܢ
ܘܕܦܫܝܛܘܬܐ ܒܝܬ ܘܡܪܟܒܘܬܐ. ܘܠܗ̇، ܕܗܟܢܐ ܐܘ
ܠܘ ܗܟܢܐ: ܘܗܢܐ ܟܠܗ ܐܘ ܠܘ ܟܠܗ ܗܢܐ. ܒܪ ܡܬܝܠܦ
10 ܗܘܐ ܗܪܟܐ ܐܣܛܘܟܣܝܐ ܕܟܝܢܐ. ܒܝܬ ܗ̇، ܐܝܟ
ܕܡܪܟܒܐ ܒܝܬ ܘܐܝܟ ܕܦܫܝܛܘܬܐ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ
ܠܡܢܡܒܐ ܒܝܬ ܘܠܡܒܝܢܘ. ܒܠܝܢ ܕܫܒܚܬܐ ܘܕܩܠܐ.
ܘܠܡܦܪܫܘ ܒܝܬ ܘܐܦ ܠܗܠܝܢ ܒܗ ܒܪ ܒܗ ܒܝܢܐ.
ܘܠܡܗܘܐ ܐܝܟ ܐܒܝܢܐ ܗܟܢ ܕܟܝܢ ܠܒܗܝܐ ܕܟܝܢܐ.
15 ܬܘܒ ܕܝܢ ܘܠܡܢܡܒܐ ܕܠܒܟܐ ܙܕܩ ܠܡܫܒܚܘ ܐܣܛܘܟܣܝܐ
ܡܪܟܒ ܐܢܫܝܐ. ܠܘܬ ܫܘܕܥܐ ܕܐܝܠܝܢ *ܕܡܬܝܕܥܝܢ ܐܝܟ *f. 102 r°.
ܡܘܪܝܐ. ܠܡܒܥܐ ܕܝܢ ܥܠ ܐܣܛܘܟܣܝܐ ܗܠܝܢ: ܘܕܐܝܟ
ܕܟܝܢܐ ܒܝܬ ܐܘ ܢܡܬܝܕܥܐ ܐܘ ܘܠܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ:
ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܡܬܝܕܥ ܒܝܬ ܘܠܫܒܚܗܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ
20 ܗܘ ܕܟܢ ܕܝܕܥܝܬ ܠܡܦܪܫܘ ܕܐܝܠܝܢ ܕܟܢ ܐܢܘܢ ܕܟܝܢܐ:
ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܢܩܒܠܝܢܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܐܢܘܢ: ܘܠܐ
ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܘ ܕܝܕܥܝܬ ܕܟܢ:
ܕܠܝܐܝܬ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܕܟܝܢܐ ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ
ܘܢܡܬܝܕܥܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܐܪܐ ܘܒܠ ܐܦܢ ܐܢܫܐ:
25 ܕܐܝܟ ܗܟܢ ܐܘ ܠܘ ܗܟܢ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܐܘ ܠܝܬܝܗܘܢ، ܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܕܝܢ ܠܡܚܝܐ ܠܫܡܗܐ ܘܠܡܠܐ ܡܫܡܥܢܝܐ ܕܢ̈ܦܫܬܐ:
ܐܝܟ ܕܗܘ ܕܢܗܘܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܒܪ ܠܦܘܬ ܐܝܢܝܘܬܐ
ܕܠܗܘܢ ܕܐܣܛܘܟܣܐ ܡܒܡܒܝܢ. ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܪܒܘܬܐ
ܘܥܠ ܐܣܟܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܢܩܦܢ ܠܫܡܗܐ ܘܠܡܠܐ. ܘܥܠ

[1] R ܡܬܝܕܥܐ.

ܐܣܝܘܬܐ ܒܗܿ ܘܐܣܝܘܬܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܡܢܝܢܐ ܕܬܝܒܘܬܗܿ
ܕܠܗܿ ܕܡܬܘܕܝܢ ܢܩܠܝܢ ܘܢܗܘ̈ܢ. ܐܠܐ ܓܒܠ ܗܘܝܬ
ܟܡ ܗ̇ܘ ܕܐܡܪܬ ܒܓܠܝܢܐ. ܐܝܬ ܐܡܪܬ، ܗܟܢܐ ܕܕܐܟܝܢ
ܗܢܐ. ܡܬܬܠܐ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܘܡܬܬܠܡܝܢ: ܡܕܡܝܢܬ ܟܡ
ܒܪ ܕܝܢ ܠܐ ܡܦܣܘܬܐ. ܡܬܐܡܪ ܒܪ ܥܪܪܐ. ܒܬܪܡ 5
ܕܡ ܕܝܢ ܠܐ *ܡܦܣܩܘܬܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܒܪ ܡܬܬܒܥܬ ܠܘ *f. 102 v°.
ܣܡܝܬܝܢ ܡܛܠ ܡܬܒܥܐ ܗܢܐ ܙܘܪܐܝܬ ܚܕܬ ܒܟܪ.
ܘܐܒܟܪܬ ܠܦܬܓܡܐ ܗ̇ܘ ܒܫܠܡܬܐ *ܘܠܡܓ̈ܓܐ ܡܫܝܚܝܐ. *p. 442.
ܦܘܩܕ ܗܒܝܠ ܘܬܬܒܥ ܐܠܝܨܐܝܬ. ܐܠܝܨܐ ܗ̣ܘ ܒܪ
ܘܡܬܒܥܢܐ. ܘܐܝܟ ܗ̣ܘ ܕܠܐ ܥܦܪܐ ܠܒܪ ܕܝܢ. ܘܐܦ 10
ܡܕܝܢܐ ܢܬܒܥܕ ܠܝ ܒܗܘܕܝܐ ܕܡܬܒܥ̈ܘܗܝ ܕܡܢ، ܚܝܠܐ.
ܒܕܫܐ ܒܪ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܢܒܥܫ ܒܗ.
ܘܐܝܬ ܚܝ، ܐܝܟ ܠܡܬܒܥ̈ܘܗܝ ܒܡܢܡܝܢ. ܕܬܒܥܪ ܐܝܟ
ܒܟܠ ܥܕ̈ܡܝܢ ܘܡܟܠ ܐܣܡܟ̈ܝܢ. ܕܠܒܐ ܬܫܒܚ ܒܗܘܢ
ܗ̇ܘ ܬܪܝܢ ܡܐܡ̈ܪܝܢ ܕܟܠ ܦܐܘܬܓܠܐ. ܚܕ ܒܪ ܐܝܬ ܠܝ. 15
ܐܘ ܕܠܒ̈ܐ ܬܫܒܚ ܒܗܘܢ ܦܘܫܩܐ ܕܐܠܗܡܦܝܕܪܘܣ
ܕܗܠܝܢ ܡܬ̈ܒܐ ܕܡܠܠܘܬܐ. ܐܘ ܕܐܗܓܦܝܘܣ ܐܘ
ܕܗܒܪܝܘܣ ܐܘ ܕܐܠܒܣܝܕܪܘܣ. ܐܘ ܡܬ̈ܒܐ ܕܒܕܬܐ
ܕܐܡܒܪܘܣܝܘܣ. ܐܘ ܕܐܡܦ̈ܠܝܘܣ ܕܠܘܩܒܠ ܐܦܠܝܢܪܝܘܣ
ܐܘ ܕܐܘܣܛܬܝܘܣ ܪܒܐ. ܐܘ ܕܦܠܘܝܢܘܣ. ܐܘ ܕܐܢܫ 20
ܐܚܪܝܢ. ܒܡܕܡ ܐܝܬ ܠܪܒܐ ܐܬܢܣܝܘܣ. ܗܘܦܝ ܣܘ̈ܟܠܐ
ܠܘܩܒܠ ܐܪ̈ܝܘ ܒܢܝ̈ܐ ܡܬܕ̈ܡܝܐ. ܐܫܟܚܬ ܠܗ ܒܪ:
ܝܘ: ܒܡܕܝܢܐ. ܘܐܬܦܪܢܣܬ ܕܠܒܐ ܐܝܬ ܠܗ ܢܬܠܐ.
ܡܕܝܢܬܐ ܟܡ ܗܢܘ. *ܐܝܟ ܒܦܪܫܢܘܬ ܐܝܬܘܗܝ، ܗ̣ܘܐ *f. 103 r°.
ܡܬܠܬܐ: ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܝܬ ܗ̣ܘܐ ܒܦܪܫܢܘܬ ܠܘܬ 25
ܐܠܗܐ: ܠܚܪܬܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܦܘܪܩܢܢ ܡܢܝܢ ܢܦܫܗ:
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܡܬܐܡܪ ܕܡܬܪܚܡ: ܐܢܫܝܐ ܠܐ
ܠܒܪܐ ܗܕܐ ܠܒܠܚܘܕ. ܕܠܐ ܗ̣ܘܐ ܠܘܬ ܚܢܢ ܕܡܬܠܬܐ
ܠܒܫܐ ܗܕܐ: ܐܠܐ ܢܕ ܐܪܐ ܕܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ.
ܒܡܕܡ ܠܘ ܘܒܟܠ ܐܓܪ̈ܬܐ ܡܟܝܢܬܐ ܕܠܗ ܕܐܬܢܣܝܘܣ. 30
ܘܒܟܠ ܗ̇ܘ ܡܐܡܪܐ ܕܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠ ܐܟܘ

ܒܪܘܡܗ.. ܐܝܟ ܕܒܒ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܐܝܟ ܟܝܢܗ
ܕܟܪܢ ܘܗܦܟ. ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ. ܒܪܘܚܗ ܐܢܫܐ ܗܠܟ ܒܗ
ܒܬܟܬ ܠܟ ܗܠܝܢ. ܒܬܫܒܚܐ ܒܒܪܘܟܬܐ ܕܗܘܝܢ
ܐܘܚ̈ܢܐ.

5 ܕܝܠܗ ܕܠܘܬܗ .:.

ܠܪܚܡ ܐܠܗܐ ܪܒ ܦܪܝܣܘ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ.
ܦܝܠܬܐܘܣ ܚܣܝܐ ܫܠܡ ܐܚܘܟ ܫܐܠ: ܒܚܘܒܗ
ܕܡܪܢ .:.

ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܟܬܒܐ ܕܪܘܚܢܐ ܗܘܐ. ܒܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܕܡܬܢ̈ܝܐ
10 ܘܕܐܒܗ̈ܬܢ ܦܘܩܕ̈ܢܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܒܝܬ ܗܘ
ܒܪܘܫܘܡ ܠܦܘܠܘܣ: [ܘ]ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܪܒܐ ܗܘ ܒܒܘܕܪܐ
ܕܢܗܘܪܐ: ܗܘ ܕܠܩܕܝܫܐ ܟܠ ܕܒܪܘܚ ܡܫܝܚܐ ܡܟܬܪ
ܠܠܝܐ ܟܠܗ ܕܡܫܬܘܬܐ. ܠܡܙܡܪܐ ܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ
*ܘܡܒܪܟܝܢ. ܒܕܒܘܬ ܒܐܦܐ ܗܝ ܕܠܐܢܫܝܢ ܟܠ ܡܦܠܬܐ: *p. 443.
15 ܠܐܢܫܝܢ *ܕܝܢ ܡܫܟܚܐ ܐܬܬܠܚܪܬ. ܘܢܦܠ ܟܠ ܕܝܢ *f. 103 v°.
ܡܢܗ ܦܠܘܬܐ ܗܘ ܒܡܠܬܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܫܡܥܗ ܕܝܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܬܐܕܘܪܐ. ܠܘܬ ܗܢܐ ܒܬܒܝܢ ܡܬܪܚܝܘܬܐ
ܘܚܦܝܛܐ ܒܠܗܘܢ ܕܢܫ̈ܝܐ ܘܪ̈ܒܢܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܐܝܟ
ܕܒܦܘܠܐܐ: ܕܢܚܐܬ ܕܝܢ ܘܗܘ ܬܠܡ̈ܝܕܘ ܠܦܘܠܘܣ
20 ܘܐܚܝܗ. ܘܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܢܗܘܪܐ ܬܐܕܘܪܘܣ. ܘܠܗܝܢ
ܟܠ ܕܢܐܚܝܣ ܗܘ ܪܒܐ: ܠܗܝ ܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܘܪܪܐ
ܕܠܗ: ܟܠ ܕܝܢ ܢܗܒ ܠܗ ܟܠ[1] ܡܢ̈ܝܐ. ܠܟܠܢ ܕܝܢ ܡܡܘܡܐ
ܕܪ̈ܒܝܐ ܚܝܘܬ. ܠܗܝ ܕܝܢ ܐܚܪܬܐ ܠܐ ܚܝܝܗ. ܠܗܝܢ ܕܝܢ
ܕܬܐܕܘܪܘܣ ܗܘ ܠܡܦܩܕܐ ܕܒܕܬܐ ܒܗ ܒܕܘܟܬܐ.
25 ܠܗܝ ܟܠ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܫܟܚܬ. ܠܗܝ ܕܝܢ ܡܕܡܝܬܐ ܠܐ
ܚܝܬܗ. ܒܗܕܐ ܐܢܐ ܕܐܬܬܒܬܝܢ ܟܠ ܒܢܝܢ: ܠܗܘ ܪܒܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܘܪܒܢ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܒܗ ܒܡܢܝܢܐ
ܐܬܝܢ ܗܘܝܢ: ܘܐܚܪܬܐ[2] ܒܝܬ ܕܠܘܬ ܐܠܘܦܣܩܐ ܐܝܟ

[1] Adde, ad fidem textus graeci, ܠܟܠܢ. — [2] Codd. ܐܚܪܝܬ.

ܒܪܬ ܩܝܡܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܡܠܬ̈ܐ ܕܢܒܝ ܟܠ ܗܠܝܢ.
ܘܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܒܠܬܒܝܢ ܕܠܐ ܫܘܝܢ ܠܬ̈ܠܬܒ ܘܢܫܬܪ̈ܟܢ.
ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢ ܕܫܘܝܢ ܠܐ ܢܬ̈ܠܬܒ. ܒܬܠܬܐ ܕܓܢܣ̈ܐ ܘܦܪܨܘܦ̈ܐ
ܐܣܬܦܩܝܢ ܡܢܗ ܕܝܢ ܢܩܡܬܐ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܢܐܬܐ
ܐܢܫ ܕܬܘܒܠܢܐ ܕܝܢ ܟܐܕܢܒܘ *ܡܫܬܪܝܢ ܠܗ. ܡܢܐ 5 *f. 104 r°.
ܕܝܣܦܩ ܗ̇ܘ ܕܫܩܘܠܐ ܐܘܪܚ ܠܝ ܡܕܡ ܕܡܬܒܥܐ. ܝܠܐ
ܚܠܝܢ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬܗ ܕܣܪܓܝܣ ܕܒܝܠܡ ܀

ܠܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܕܛܪܝܦܘܠܝܛܐ
10 ܕܒܝܠܡ: ܦܢܝܬܐܘܣ ܗܘ ܡܠܝܐ ܗܦܟ ܠܚܣܝܘܬܟ
ܘܠܘܬܟ ܫܐܠ ܀
ܬܬܒܪܟ ܠܚܣܝܘܬܟ ܪܚܡܬ ܐܠܗܐ. ܕܒܫܒܚܐ ܓܝܪ
ܕܡܕܡ ܒܐܕܐ ܕܐܘܪ̈ܝܢܐ. ܦܬܐ ܪܘܚܐ ܘܡܕܐ ܠܐܚܘܢ
ܘܐܚܘܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܬܩ̇. ܕܛܪܝܦܘܠܝܛܐ
15 ܠܝܘܒܐ ܐܝܟ ܕܐܦܪ ܠܝܒܝܗ. ܠܐܚܘܢ ܕܝܢ ܢܫܘܒܟܪܘܢ
ܠܐ ܐܫܟܚ ܪܫ ܡܘܬܒܐ ܠܡܦܟܣܘܬܗ ܐܝܟ ܕܡܕܡ
ܒܬܟܝ: ܡܛܠ ܫܐܠܬܐ ܪܒܬܐ ܕܠܘܬܗ ܕܝܠܗܘܢ
ܕܟܠ̈ܝ ܝܘܒܐ. ܫܦܝܪ ܓܝܪ ܕܝܢ ܫܦܝܪ ܘܠܘܝܐ ܫܐ̈ܠܐ
ܕܟܠܝ ܕܝܠܗ ܐܢܬܘܢ. ܘܒܠܚܘܕ ܕܢܗܘܐ ܠܐ
20 ܒܡܫܚܘܬܐ ܕܦܝܠܘܣ ܕܓܒܪܐ: ܘܡܬܢܝܚܢܘܬܐ ܬܘܒ
ܕܟܠܗܘܢ ܕܗܢ̈ܝܢ ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ ܪܒܐ. ܟܕ ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ
ܬܘܒ ܫܡܬܐ: ܫܒܩܬܘ *ܗܘ̇ ܒܗ ܗ̇ܘ ܪܘܚܐ ܐܚܪ̈ܢܐ *p. 444.
ܕܐܚܘܢ ܫܡܥܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܫܡܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܛܪܝܦܘܠܝܛܘܣ ܠܡܕܝܢܬܐ ܪ̇. ܡܕܝܢܬܐ
25 ܗ̇ *ܓܝܪ ܕܛܪܝܦܘܠܝܛܘܣ: ܘܛܪܝܦܘܠܝܛܐ ܪܘܡ ܕܝܢܗܘܐ *f. 104 v°.
ܒܗ̇: ܘܐܦ ܓܝܪ ܒܫܘܠܛܢܐ ܟܠܗܝܢܐ ܘܕܠܬܝܢܬ. ܬܪܝܢ
ܫܦܪ̈ܐ ܐܘܒܕܬ ܫܦܩܒܪܐ ܗ̇ܘܝܢ ܒܗ̇: ܘܚܕ ܡܢ
ܒܪ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܒܢܝܘܢ. ܘܢܩܕܐ ܡܢ ܫܦܝܪ ܒܬܪ̈ܬܝܗܘܢ.
ܦܠܓܐ ܕܝܢ ܘܒܗܘܢ. ܗ̇ܘܐ ܕܝܢ ܡܬܢܝܚ ܕܡܘܦܪܟܝܐ.
30 ܡܐܬܝܢ ܒܡܐܬܝܢ ܢܬܪ ܫܡܢܪ ܦܪ̈ܘܣܢܐ. ܘܡܫܪܟܬ

ܐܘܕܥܬ ܠܢܣܛܘܪܝܣ ܥܠ ܗܕܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܠܟܐ
ܕܬܪܝܢ ܘܡܫܬܟܚܬܐ ܢܗܘܘܢ ܩܢܘܡ̈ܐ ܒܬܪ̈ܝܢܐ. ܘܦܫܬ ܠܟ
ܕܐܡܪܬܝ، ܕܗܘܝܐ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܬܪ ܗܘܦܪܟܝܐ ܢܐܪ̈ܝܟܘܢ:
ܚܬܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܓܘܐܢܬ ܘܢܬܬܚܡܝܢ ܥܠ ܗܕܐ. ܠܗ̇ܝ
ܕܐܦ ܫܪܝܪܝܢ ܘܡܩܒܠܝܢ. ܟܠܗ ܕܠܣܘܬܪܝܐ ܕܓܘܫܐ ܢܗ̈ܘܝܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܦܪܣܘ ܘܡܬܦܪ̈ܣܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܟܢܐ.
ܠܗ̇ܝܢ ܕܝܢ ܕܡܬܚܬܢܐ ܒܪ ܡܕܝܢ: ܠܒܪ ܡܛܠܢܐܝܬ
ܐܣܬܟܠܬܘܢ. ܒܡܛܠ ܓܝܪ ܡܛܠ ܐܝܟ ܠܗ̇ܝܢ ܕܦܩܐ
ܒܫܡܗ ܛܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܣܓܝ ܒܗ̇ܝܢ ܕܦܛܪܝܪܟܐ
ܕܐܢܛܝܘܟ. ܕܠܒܘܫܟܐ ܟܝ ܓܝܪ ܘܠܬܘܪ̈ܓܐ ܒܗܕ. ܠܗ ܕܝܢ
ܠܡܫܪܐ ܣܘܢܗܕܘܣ. ܒܡܛܠ ܕܐܝܬ ܒܗ ܟܠܝܠܐ
ܕܩܘ̈ܠܣܐ ܕܦܦܐ. ܐܦ ܠܐ *ܠܒܗܘܕܝܐ ܐܝܬܝܗ. ܘܗܐ *f. 105 r°.
ܕܐ ܠܒ ܡܢ ܒܝܢ ܒܫܢܬ ܒܗ̈ܘܢܝܐ ܣܘܢܗܕܝܩܐ: ܐܝܟ ܕܡܒܒ
ܢܓܗܐ ܒܥܕܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܓܪܬܐ ܠܐ ܫܕܪܬܗ̇. ܘܦܩܕ
ܐܢܐ ܕܠܫܕܪܗ̇. ܒܠܚܘܕܝܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܬܟܒܕ ܒܐܝܕ̈ܝ
ܢܗܪܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܣ: ܥܕܪܝܗ̇، ܠܝ ܒܟܠ ܦܘܩ̈ܕܢܝ.
ܐܠܟܣܝܘܣ ܓܝܪ ܫܥܫ ܠܝ. ܐܘܕܥܢܝ[1] ܐܝܬܘ ܓܝܪ ܣܡܣܘܬܝ
ܚܬܢܐ ܕܫܪܪܝܢ ܒܡܛܠ ܓܝ ܘܐܫܝܢ ܐܕܪܝܢܘܦ ܐܘ ܠܐ.
ܚܬܡܝܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܟܘܢ. ܠܪܒܐ ܕܝܢ ܓܘܪܓܝܣ
ܒܐܝܠܝܢ ܕܣܓܝ ܚܬܡܝܢ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܟܘܢ. ܘܡܫܠܡܝܢ
ܘܡܟܠܝܢ ܠܒܢܝܢܗ. ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܝܢ ܒܠܦܢܐ
ܕܕܝܢܗ ܕܪܒܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܓܐܕܝܢ. ܘܒܓܒܝܢ ܓܒܝܢ ܪܒܝܢ
ܠܒܪܐܝܬ ܣܘܢܗܕܘܣ ܕܒܠܚܝ: ܘܢܗܘܐ ܬܠܬܐ ܐܠܦܝܢ.
ܐܦ ܓܝܪ ܒܡܗܝܡܢܐ ܫܒܥܝܢ: ܘܢܗܘܐ ܬܠܬܐ ܐܠܦܝܢ. ܟܝ
ܐܝܟ ܐܡܪܝܢ: ܘܐܦ ܗܘ ܢܗܘܐ ܐܪܒܥܐ ܐܠܦܝܢ. ܕܒܫܢܝܢ
ܒܡܕܝܢܐ *ܐܠܦܝܢ. ܘܓܒܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ *p. 445
ܦܬܓܡܐ ܗ̇ܘ ܕܡܬܒܥܐ ܕܒܟܠܗ ܕܝܢ ܐܢܬ. ܐܝܟܢܐ
ܕܢܗܘܐ ܠܗ̇ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܠܐܠܐ ܡܕܡ ܡܠܠ ܠܢܝܫܬܐ
ܘܠܡܕܝܢܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܓܒܝܬ ܕܢܗܘܐ ܠܗ̇ ܡܕܡ ܕܐܝܬ

[1] Adde ܕܐܢ.

*f. 105 v°. ܟܠܗܘܢ ܕܒܐܬܪܐ. *ܒܗܕܐ ܟܠܬܐ ܐܬܐܬܗ ܠܘܬ
ܠܟܝ ܢܘܡܘܣܛܝܪܘܢ. ܦܘܕܬܗ ܕܝܢ ܘܬܪܬܝܢ ܡܕܡ
ܒܟܐ: ܘܬܪܬܝܢ ܕܥܠܝܐܝܬ ܐܟܣܕܪܐ ܘܡܦܪܝܐܝܬ
ܒܠܬܐ ܕܒܠܝܬܐ ܘܠܐ ܕܡܬܦܠܓܬܐ ܘܡܦܪܫܬ ܪܘܚܐ.
ܕܡܢܟܐ ܒܚܠܐ ܕܪܘܒܒܐ ܘܒܐܝܢܘܬܐ: ܘܒܗܝܢ
ܕܡܬܠܠܬܐ. ܘܒܗܝܢ ܕܐܒܘܢ ܠܩܘܪܝܠܘܣ. ܘܐܠܐ ܠܐ
ܐܫܬܘܕܝ ܠܘܬ ܡܪܢܐ ܘܐܬܬܗ: ܕܠܐ ܢܬܪܐܝܬ ܐܘ
ܠܝܢ ܕܗܘ ܐܢܫܐ ܐܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܢܫܘܬ ܒܛܘܒܬܐ
ܕܢܓܒܝܢ. ܐܠܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܘܢ ܦܘܠܘܣܐ. ܠܡܫܡܥ
ܘܢܦܫ ܒܪܘܚ ܘܒܚܝܠܝ. ܘܢܗܒ ܐܢܐ ܕܡܪܒܬ ܡܢ ܒܗ
ܐܠܦܐ ܕܫܢܝ ܠܠܒܐܝܢ ܕܡܒܪܐ. ܘܪܚܡ ܗܘܝܬ ܕܐܚܝܢܝ
ܡܕܡ ܒܡܘܬܐ. ܢܛܠ ܒܪܢ ܪ̈ܚܡܐ ܠܢܦܫܗ ܕܪܒܝܢ
ܠܒܢܝܠ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܒܪܐ ܠܟܠܐ ܐܚܝܕ ܘܠܝ. ܐܦܐ ܠܝ
ܠܝܢ ܡܛܠܐ ܡܢ ܒܠܒܐ. ܕܠܝܬ ܐܢܫ ܡܢ ܫܠܛܢܐ
ܕܢܐܠ ܥܠܝ ܒܢܒܘܣܐ ܕܒܪܘܦܣܘܬܐ. ܝܠܘ ܥܠ ܕܠܠܝ
ܘܥܠ ܒܢ̈ܘܗܝ. ܝܠܘ ܕܝܢ ܘܐܦ ܥܠܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܥܠܝܢ
ܪ̈ܚܡܐ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬܗ ܕܡܪܝ ܠܘܣ ܕܒܠܝܢ :.

ܠܡܘܒܒܐ ܢܗܪܐ ܕܒܢܝ ܒܝܠܝܢ. ܒܠܘܢ ܕܝܢ ܕܒܕܬܐ
*f. 106 r°. *ܬܘܠܝܩܐ: ܣܡܟܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪܝ، ܦܝܠܝܘܣ
ܒܦܪܘܛܘܠܝܦܣ ܪܒܐ. ܦܝܠܘܣܬܐ ܗܘ ܕܒܟܠ ܕܒܘܪܐ
ܘܒܝܪܐ: ܒܒܪܝ ܠܣܡܘܬܝ ܦܝܛ ܘܛܠܘܬܝ ܓܐܠ :.
ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܒܠܗ ܬܪܒܝܬ ܘܡܣܬܟܠܬ: ܠܐܚܘܢ
ܢܘܡܘܣܛܝܢ ܕܒܗܕ ܗܘܝܬ ܘܡܬܦܢܐ: ܪܫ ܒܘܬܟܐ
ܠܗܘܦܪܟܐ ܕܢܓܒܝܢ ܠܡܥܒܕ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܡܕܒܪܬ
ܒܬܒܬ ܠܐܚܘܬܝ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܬܒܠܝܬ ܕܝܢ ܡܢ ܗܕܐ
ܘܐܬܒܘܒܬ. ܡܕܒܪܬ ܓܝܪ ܠܝܢ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܗܘ
ܕܡܦܝܪ ܠܛܠܝܐ ܒܠܒܐ. ܒܕ ܠܝܢ ܢܠܦܘ ܒܢ̈ܝ ܒܪܬܐ
ܬܪܒܝܬ: ܡܠܟ ܓܝܪ ܡܢ ܗܪܟܐ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܡܢ ܬܪܒ
ܒܠܒܘܬܐ ܘܡܢ ܪܒܐ ܠܒܢܝܠ: ܗܘ ܕܠܐ ܒܡܣܟܢܘܬ ܓܝܪ

ܓܝܪ: ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܝܢ ܘܐܝܟ ܕܟܐܡܬܘܬܢܝܐ ܠܗܝ ܕܠܒܫ ܟܠ
* ܗܠܝܢ ܕܟܠܠ ܗܘܝܐ܀ ܗ̇ܠܝܢ ܕܐܬܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܓܝܪ: *p. 446.
ܒܐܢܫܘܬܐ ܕܝܢ ܘܬܟܝܠܬܐ ܙܕܩ ܗܘܝܐ ܕܢܗܘܐ܀ ܟܠܗ ܐܝܟ
ܕܡܢܟܠܐ ܟܠ ܟܠܗܝܢ ܕܝܠܗ܀ ܠܗ ܒܡܫܘܚܬܐ ܓܝܪ ܠܐܠܗܐ:
ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܬܘܪ ܟܝܢ ܟܠ ܐܢܫ ܙܕܩ ܗܘܝܐ ܘܡܟܝܠܘ ܗܕܢܝܢ܀ 5
ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܐܫܬܘܕܥ ܠܒܢܝܐ ܬܪܡܣܝ. ܒܬܪܟܝܢ
ܕܝܢ ܟܝܢ ܡܫܐܠܬܐ ܕܒܢܝ ܙܘܓܐ ܕܒܐܪܘܗܝ ܕܦܪܙܘܦܐ.
ܐܬܘܦܒ *ܓܝܪ ܐܦܝܗܘܢ ܟܕ ܗܘ ܕܠܐܠܗܘܬܐ ܣܓܪ ܟܝܢ ܣܓܝ *f. 106 v°.
ܒܡܪܐ. ܦܪܝܫ ܓܝܪ ܢܟܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܟܫܢܐ ܕܓܒܪܐ
ܡܬܟܣܝܐ ܕܝܢ ܓܝܪ ܠܒܢܝ ܒܣܪܐ ܪܟܐ. ܒܬܪܟܝܢ ܕܝܢ 10
ܟܕ ܗܠܝܢ ܠܒܢܝ ܙܘܓܐ ܒܠܚܘܕ ܘܗܘܦܪܟܢܐ ܕܠܗ܀
ܐܘܣܦ ܠܗ ܕܠܗܘܒܠܐ ܐܘܟܝܬ ܗܘܟܠܐ. ܪܘܚܐ ܓܝܪ
ܕܐܘܡܪܐ ܟܠܠ ܒܦܘܡ ܐܢܫܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܢܒܝܐ܀ ܘܡܫܒܠ
ܐܚܝܕܐ ܘܐܦ ܪܟܐ. ܘܠܓܡܐ ܠܚܝܘܗܝ ܟܠ ܬܟܫܦܬܐ
ܐܝܟ ܗܘܟܐ ܢܪܦܐ. ܘܟܠܬܗܘܢ ܐܝܟ ܓܐܪܐ ܠܡܫܪܐ 15
ܒܓܘܫܐ ܒܬܟܫܦܬܐ. ܒܬܪܗ ܠܝ ܓܝܪ ܐܚܝܕܐ ܪ̈ܟܗ
ܕܒܢܝ. ܕܐܢ ܠܫܘܒܚܪܗܘܢ ܪܫ ܟܘܬܒܗ ܕܙܘܓܐ ܚܒܪ
ܐܝܬ: ܗܐܘܪܝܗ ܟܠܗܘܢ ܐܘ ܓܝܪ ܒܪ̈ܗܦܢܝܐ ܗ̇ܘܝܢ. ܒܪ
ܓܝܪ ܝܘܬ ܠܐܗܦܘܣܘ ܐܘܟܝܬ ܠܗܘܟܐ ܗܘܟܠܝܐ:
ܠܢܫܒ ܓܝܪ ܗ̇ܘ ܕܢܘܢ ܬܗܝܬ. ܡܪܝܬ ܕܝܢ ܠܦܝܝܫܘ ܗ̇ܘ 20
ܕܐܠܗܢܪ ܗ̇ܢܘ ܕܝܢ ܠܢܫܒܐ ܢܐܝܢܘܣ ܗ̇ܘ ܕܢܫܪܬܐ.
ܘܐܬܚܫܝܫ ܒܪܘܚܐ ܘܐܝܠ ܘܐܬܗܦܟܠ. ܘܢܬܒ ܟܠ
ܬܪܘܢܘܣ ܕܢܗܘܒ. ܒܫܠܒܘܬܐ ܓܘܢܝܬܐ ܘܟܢܘܪܘܬܐ
ܕܟܠܝܫ. ܐܒܕܟܐ ܕܝܢ ܡܓܪܐܐ ܓܝܪ ܘܠܦܝܢ܀ ܦܪܫܐܝܬ
ܕܝܢ ܟܝܢ ܪܟܐ ܟܢܪ ܠܒܪܢܠ ܕܠܝܢ. *ܬܓܠܐ ܗܒܝܠ 25 *f. 107 r°.
ܢܡܘܣܬܗ ܟܠ ܫܢܝܗ ܕܟܠܒܟܐ ܘܕܒܪܬܐ. ܘܡܓܠ
ܙܘܓܐ ܓܝܪ ܗܘܝ. ܠܢܫܐ ܕܝܢ ܡܫܝܢ ܠܐܢܫܐ ܢܢܫܘܒ.
ܗ̇ܘ ܕܢܕܒ ܠܢܡܘܣܬܗܘܢ. ܡܫܝܢ ܕܝܢ ܗܫܐ ܠܗܪܢܐ ܓܝܪ
ܡܦܪܦܠܣܦܘ ܕܒܗܘܢ. ܢܘܝܢ ܕܝܢ ܫܠܝܚܘܬܗ ܠܪܘܫ
ܡܘܫܐ. ܠܟܕ ܕܝܢ ܠܐܢܫܐ ܦܠܘܣ ܢܫܪܬܐ. ܢܫܘܒܢܐ 30
ܓܝܪ ܫܟܢ ܟܝܢ ܢܬܐ ܕܘܒܪܐ. ܢܫܘܒܫܒܢ ܕܝܢ ܟܠܦܢܐ

ܐܬܝܗܒܘܗܝ. ܘܝܗܒܢ ܠܗ ܙܘܓܐ ܒܡܢܝܐ ܐܠܦܝܢ. ܬܠܬܐ
ܕܝܢ ܐܠܦܝܢ ܕܐܢܘܢ ܠܒܢܝܐ. ܬܠܬܐ ܕܝܢ ܕܒܗܘܢ. ܐܪܒܥܐ
*ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ. ܘܦܣܩܬ ܕܢܒܝܘܬ ܒܗܘܢ ܦܘܬܚܐ [p. 447]
ܕܒܒܝ ܐܝܟ ܠܐܣܛܘܟܐ ܕܕܪܐ. ܘܬܘܠܬܐ ܕܝܢ ܕܒܠܬܗ
5 ܠܡܠܦܢܐ. ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܬܘܠܬܐ ܠܐܣܛܘܟܐ. ܒܒܢܝܢ
ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܐܪܒܥܐ ܐܣܛܘܟܐ ܘܒܬܪ ܡܐܬܝܬܗ
ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ: ܐܠܦ ܘܡܐܬܝܢ ܙܘܓܐ. ܘܝܗܒܢ ܠܡܠܦܢܐ
ܕܝܢ ܬܘܠܬܐ. ܠܐܪܒܥܐ ܕܝܢ ܬܪܝܢ ܬܘܠܬܐ. ܘܠܐܪܒܥܐ ܬܪܝܢ
ܕܒܒܗ ܟܠ ܚܕ ܚܕܐ ܡܐܬܐ. ܒܬܠܬܐ ܕܝܢ ܕܕܪܐ
10 ܘܗܟܢ ܒܡܣ ܬܘܦܣܬܐ. ܢܚܬܝܢ ܕܝܢ ܘܐܦ ܙܘܓܐ ܬܪܝܢ
ܕܡܐܡܪܐ ܕܐܪܒܥܬ ܫܢܝܢܘܬܗܘܢ *ܒܕܪܐ. ܐܫܟܚܢ [f. 107 v°]
ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܦܪܝܫܘܬܐ ܬܪܬܝܢ ܕܡܫܒܚܐ ܠܦܪܨܘܦܗ:
ܒܦܘܬܐ ܕܝܢ ܕܦܘܠܐ: ܬܘܪܬܐ ܕܝܢ ܕܐܬܝܗ. ܠܘܐܠܐ
ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܫܒܪܬ ܫܡܝܢܬܗܘܢ ܒܗ ܒܕܪܐ ܗܘܝܬܘܢ:
15 ܐܫܟܚܬ ܠܕܘܟܬܗ̇. ܫܒܪܝܢ ܓܒܪ ܠܒܪܝܬܐ: ܘܒܒܪܝܢ
ܠܗ̇ ܒܪܬ ܙܘܓܐ. ܐܒܘܬܗ̇ ܕܝܢ ܒܒܢܝܢܘܬܐ. ܒܢܝܬܐ
ܕܝܢ ܒܢܝܗ̇ ܒܡܦܬܟܘܬܐ ܘܒܐܝܟܢܘܬܐ. ܒܬܟܢ ܠܝ ܕܝܢ
ܒܠܦܢܐ ܘܐܣܛܘܟܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܒܫܠܡ ܠܒܢܝܬܐ ܒܗܢ
ܙܘܓܗܘܢ. ܒܬܟܬ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܡܬܟܒܐ ܕܝܘܣܦܘܣ
20 ܥܠ ܒܡܢܝܐ ܐܠܦܝܢ ܢܒܝܘܬܗ. ܠܦܘܬܚܐ ܒܒܠ ܦܘܪܣܝܢ
ܗ̇ܘܝܐ ܓܒܪ ܠܠܠܬܗ ܒܫܢܬܐ ܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ. ܒܫܘܬܐ
ܓܒܪ ܕܐܪܒܒܟܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܠܝܢ ܕܝܢ ܗܒܢܐ.
ܒܫܪܒܗ ܕܝܢ ܕܐܘܕܪ ܫܒܘܪ ܕܟܠ ܠܐ ܐܘܕܥܬܢܝ. ܚܝܢ
ܓܒܪ ܒܬܟܢ ܐܝܟ ܦܘܣܩܢܝ ܚܪܒܐ ܥܠ ܓܪܘܢܐ
25 ܘܚܘܦܓܐ ܥܠ ܡܘܠܝܗ. ܘܠܡܬܒ̈ܐ ܫܒܪܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐܝܠ
ܫܬܝܗ ܕܐܢܝ ܠܒܪܝܬ: ܕܫܒܪ ܐܝܟ ܠܗܬܒܘܢ. ܓܠܘ
ܥܠܝ.

ܕܝܠܗ ܕܠܗܬܗ ܕܣܪܓܘܣ ܕܒܝܠܢ :.
ܠܝܗܘܕܐ ܪܒܐ *ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܒܕܬܐ ܕܒܗܕܝܢ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ [f. 108 r°]
30 ܘܕܠܒܠ: ܘܒܗܕܝܢ ܕܒܟܒܣ ܘܐܬܒܝܢܬܐ: ܚܘܫܒܐ

ܕܐܠܗܐ ܐ̱ܚܘܗܝ ܕܡܪܝ، ܣܪܓܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܝܣ ܪܒܐ. ܛܝܡܬܐܘܣ ܗ̇ܘ ܕܒܘܪܐ ܒܒܠ.
ܡܕܡ ܫ̇ܐܠ ܥܠܡ ܢܣܘܬܒܘ̈ܢ ܒܡܫܪܬܐ܀
ܐܓܪ̈ܬܗܘܢ ܕܡܢ ܐܚܘܗܝ ܒܒܝ ܡܩ̇ܒܠܬ ܒܚܕܘܬܐ
5 ܪ̈ܒܬܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܬܒܣ̇ܡܬ ܒܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܒܦܪ̈ܘܦܒܘܢ ܚܟܝܡܐ ܘܚܒܝܒܐ. ܘܐܦ ܗܘ̣ ܕܒܟܡ
ܒܡ̈ܠܐ ܡܓܢ̈ܐܐ ܘܣܘܟ̈ܠܐ ܕܡܘܦܬܝ̈ܗ̇، *ܕܡܒܝܢܐ: * p. 448.
ܡܬܒܠܝܢ ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܐܦ̈ܝܐ ܕܚܣ̈ܕܐ
ܒܦܪ̈ܘܨܐ ܚܝܐ ܘܡܝܘܬܐ ܢܦܠ. ܐܡܬܐ ܕܚܘܒܐ
10 ܐܚܝܕ ܘܡܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܬܟܒܝܢ: ܐܠܐ ܒܗ ܦܓܥܝܢ
ܒܚܝܐ ܕܡܐܓܪ̈ܬܐ ܚܕܐ ܠܚܒܪܐ: ܕܒܗ ܦܓܥܐ ܒܚܝܐ
ܘܡܝܘܬܐ ܡܬܡܠܝܐ ܠܝ. ܘܐܦ ܓܪ ܒܗ ܒܦܓܥܐ ܡܝܘܬܐ.
ܘܐܦ ܗܘ̣ ܕܡܬܚܙܝܐ ܚܝܬܐ ܘܗ̇ܝ ܕܬܚܝܬ ܚܝܬܐ܆
ܡܚܝܬܐ ܐܝܟ ܓܪ ܚܝ̈ܬܐ ܘܡܬܢܩ̈ܫܬܐ ܒܪ̈ܝܐ ܕܚܕ̈ܐ
15 ܘܡܬܬܚܝܢ ܒܚܕ̈ܐ ܐܝܟ ܒܢ̈ܬ ܐܪܥܐ ܘܒܢ̈ܬ ܐܘܩܝܢܐ܆
ܐܠܐ ܗ̇ܝ ܕܡܒܚܝܐ ܕܝܢ ܒܠ ܘܡܬܚܙܝܐ ܒܝܬ ܡܠܬܐ
ܘܒܚܝܐ ܡܬܬܘ̈ܕܝܢ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܓܪ ܦܓܪܢܝܬܐ *ܘܠܦܓܪܐ * f. 108 v°.
ܠܚܘܒ ܪܘܚܐ. ܚܝܬܐ ܓܪ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܘܪܘܚܢܝܬܐ ܒܠܗ̇
ܘܦܓܪܢܝܬܐ ܐܚܝܕ. ܘܗ̇ܝ ܕܝܢ ܠܗܦܟܦܘܕܘܣ ܐܘܚܕܢܬ
20 ܠܡܠܝܘܬܐ ܒܠܚܘܕ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܠܒ̈ܢܝܡܐ ܓܒܝ̈ܐ.
ܘܠܗ̇ܘܢ ܕܦܓܪܐ ܘܠܗ̇ܘܢ ܕܢܦܫܐ. ܘܐܝܟ ܕܒܝܕܥܐ
ܡܕܡ ܓܒܝܐ. ܘܡܓܢܝܢܘܬܐ ܒܩ̈ܢܝܬܐ ܘܡܬܥܒܕܢܘܬܐ
ܓ̇ܫܡܢܐ ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܗܘ ܡܛܠܐܐ ܒܚܒܒܬܐ ܐܚܪ̈.
ܒܚܘܒܐ ܠܡ ܡܠܬܐ ܒܠܒܗ ܕܡܠܒܐ. ܘܓܒܝܐ
25 ܚܒܝܒܐ ܕܠܗ̇. ܠܐ ܒܚܝܬܐ ܓܪ ܦܓܪܢܝܬܐ ܡܫܠܡܝܬ.
ܒܚܝܐ ܕܝܢ ܘܡܒܠܒܠܬܐ ܡܠܘ̈ܢ. ܘܠܗܕܐ ܦܚܒܐ ܐܦ
ܗ̇ܝ ܕܐܫܬܘܕܥ ܡܕܡ ܕܗܢܡ ܡܕܡܝܢ: ܕܠܐ ܬܫܘܡ
ܗܒܝܒܐ ܒܦܘܡܝܢ. ܐܡܒܬܐ ܕܗ̇ܢܝܢ ܡܘܬܪܢܝܬܐ
ܘܡܚܣܢܝܬܐ. ܒܚܝܐ ܒܝܬ ܘܡܒܠܬܐ ܐܝܬ ܕܡܬܩܢܝܢ
30 ܘܕܬܗܘܢ. ܡܬܘܪܐ ܐܪ̈ܐ ܡܕܡ ܗ̇ܝ ܕܒܚܝܐ ܘܡܠܬܐ܂
ܐܘ ܓܪ ܗ̇ܝ ܕܓܒܝܐ ܘܦܓܒܠܐ. ܐ̱ ܐܪ̈ܐ ܘܐܦ ܒܗ

ܒܦܓܪܐ ܡܘܬܒܐ: ܗܿܝ ܕܡܠܬܐ ܐܘ ܠܒܪ ܗܿܝ ܕܚܝܘܬܐ
ܡܬܪܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܗܘ̇ ܕܟܝܢ ܕܡܠܬܐ
ܠܐ ܡܫܬܪܪܐ: ܚܝܬܐ ܕܝܢ ܡܫܬܪܪܐ. ܡܚܝܬܐ ܗܘ̇ ܕܝܢ
ܗܘ̇ ܕܠܐ ܡܫܬܪܪܐ ܐܘ ܗܘ̇ ܕܡܫܬܪܪܐ: ܘܐܦ *ܗܘܢܐ *f. 109 r°.
5 ܡܠܬܐ ܐܪܐ ܐܘ ܠܒܪ ܚܝܬܐ ܕܦܓܪܐ ܠܗܢܐ.
ܐܬܒܣܡܬ ܗܟܝܠ ܒܚܝܝܢ ܐܘ ܢܦܫܐ. ܘܪܘܚܐܢܝܬ ܒܝܬ
ܘܦܓܪܐܢܝܬ. ܚܙܝܬ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ ܒܪܢܫܘܬ ܗܝܡܢܘܬܗ
ܕܡܘܬܐ ܕܒܪ، ܠܘܪܒܗ: ܗܘ̇ ܕܢܣܒ ܘܐܚܕ ܠܫܦܝܪܘܬ
ܢܡܘܣ̈ܗ ܕܒܪܝܬܐ ܢܛܪ ܡܢ ܪܚܡܬ ܒܝܫܬܐ ܘܪܚܡܬ
10 ܒܝ̈ܫܬܐ. *ܘܐܬܚܫܘ، ܠܗ ܒܟܠܗ ܒܟܠܡ ܐܝܟ ܒܡܒܒ *p. 449.
ܢܦܓܗܐ ܒܝܬ ܒܝ̈ܫܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܒܒ̈ܐ ܘܪܕܐ ܒܝܬ
ܒܘ̈ܢܐ. ܢܬܡܕܒܪ ܕܘܒܪܗ ܒܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܫܡܫܐ
ܕܡܕܒܪ ܠܠܐܝܬ ܒܫܡܝܐ. ܗܐ ܗܟܝܠ ܐܬܒܣܡܬ ܡܢ
ܒܪܘ ܒܦܐܪܐ ܕܒܒ̈ܠܝܢ ܪ̈ܘܚܢܐ. ܘܗܘ̇ ܡܢܐ ܕܐܣܝ̈ܪܐ
15 ܒܪܘܚܬ ܢܦܫܐ ܠܐ ܐܫܬܘ. ܐܝܬ ܒܕܘܟܬ ܬܪܒܝܬܐ
ܐܫܬܘܬܗ، ܘܢܦܩܬ ܒܡܕܒܪܐ ܗܿܝ ܕܐܡܬܢܪܐ: ܕܠܐ
ܠܡܠܬܐ ܪܗܛܐ ܘܠܐ ܠܦܬ̈ܓܡܐ ܡܪܟܐ. ܢܘܗܪܐ ܫܡܫܗ
ܕܒܪܢܐ ܡܟܪܙ ܡܢ ܚܠܬ̈ܐ ܘܒܕܡܐ ܠܠܬ̈ܐ. ܟܠ
ܚܠ ܕܡܘܬ، ܐܘ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.

20 ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܩܘܪܝܠܘܣ :.:
ܠܕܒܐܦܪܐܟܝܘܣ ܐܘܣܒܬ[1] ܕܘܪ̈ܫܐ ܘܫܡܥ̈ܬܐ: ܘܢܨܝܚܐ
ܐܒܝܫ ܘܫܠܬܢܐ: ܘܒܗܘܢ ܒܝܬ ܕܬܐܘܪ̈ܝܣ ܘܒܗܘܢ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܠܒܢܝܐ *ܕܝܢ ܢܛܪ ܡܢ ܒܠ ܘܢܨܝܚܐ *f. 109 v°.
ܒܫܘܒܚܗ ܕܒܪ̈ܝ. ܐܝܟ ܪܫܡ ܐܠܗܐ ܢܦܫܐ ܒܪ،
25 ܩܘܪܠܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܛܪܦܘܠܝܛܘܣ ܕܒܝܠܡ.
ܠܡܒܬܐܐ ܗܘ̇ ܕܐܡܪ ܡܢ ܒܠ ܦܓܪܐ ܘܠܐܬܝ
ܥܐܠ :.:
ܠܘ ܗܝ ܒܕ ܗܝ ܡܫܟܚܬܐ ܘܒܝܕܥܬܐ ܐܘ ܢܦܫܐ

[1] R add. ܒܝܬ; melius ut videtur.

ܕܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܠܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܝܠܗ ܘܐܦܠܐ ܠܝܘܡܢ ܕܢܝܚ
ܢܦܫܬܟ. ܐܠܐ ܒܪܝܬܐ ܗܝ ܕܟܡ ܡܢ ܝܘܡܢ ܡܠܠܬ.
ܒܪܝܬ ܕܝܢ ܘܚܝܝܢ ܡܢ ܡܠܠܬ. ܒܪ̈ܝܬܐ ܕܝܢ ܘܠܒܘ̈ܫܝܢ
ܘܐܓܪ̈ܬܟ ܡܢ ܚܝܝܢ. ܘܕܐܝܟ ܕܒܕ̈ܘܓܠܐ ܕܒܡܪܝܐ ܘܐܦ
ܒܬܘܣܦܬܐ ܠܬܒܠܐ ܘܢܬܬܫܝܡ: ܦܓܪ̈ܐ ܕܟܡ
ܐܓܪ̈ܬܟ ܕܢܝܚ ܢܦܫܬܟ. ܦܓܪ ܕܝܢ ܡܢ ܐܓܪ̈ܬܟ ܚܝܐ
ܐܚܪܝܐ ܕܒܟ. ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܡܢ ܚܝܐ ܡܠܠܬܐ. ܢܬܪ
ܕܝܢ ܡܢ ܒܠܚܘܕ ܦܓܪ ܝܘܡܢ ܕܠܘܬ ܢܦܫܬܟ. ܗܘ
ܕܡܒܝܢ ܗܘ ܕܠܐ ܘܡܒܝܢ ܒܢܦܫ ܘܡܫܪܪ ܐܝܟ ܫܒܝܫܐ
ܢܗܝܪܐ ܙܟܐ ܘܡܢܗܝܪܢܐ ܕܬܡܝܢ ܒܢܘܗܪܗ ܕܫܒܝܫܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܘܬ ܠܗܘܢܐ ܘܠܪܓܫܐ ܕܚܝܬܐ: ܠܗܘ ܕܟܠ
ܓܒܪ ܡܘܕܠܐ: ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܒܢ ܢܘܗܪܗ ܕܫܒܝܫܐ
ܠܡܬܒܠܥܘ: ܗܘ ܕܟܐ ܓܒܪ ܕܐܬܕܪܝ ܒܠܬܐ ܘܡܒܝܢܐ
ܕܗܘ ܕܠܐ *ܐܬܕܪܝ: ܡܒܝܢܐ ܘܐܦܠܐ ܠܪܓܫܬܐ ܕܝܠܗ [* f. 110 r°.]
ܠܡܬܒܠܥܘ. ܡܢ ܗܪܟܐ ܐܡܝܢܐ ܘܫܡܝܐ ܕܢܦܫܬܟ.
ܐܚ̈ܝܐ ܟܠ ܓܒܪ: ܐܝܠܝܢ ܕܒܝܬ ܐܦܪܢܣܐܘܣ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܠܬܐ ܒܗܘܢ ܐܬܕܪܫܘ *ܘܐܬܦܝܣܘ. ܐܫܬܡܠܝ ܓܦܐ [* p. 450.]
ܘܦܪܚܘ ܠܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ. ܚܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܫ̈ܒܐ ܐܪܒܥܐ
ܘܐܪ̈ܒܥܝܬܐ ܕܫܒܬܐ ܠܐ ܓܦ̈ܝܢܐ ܦܫܝܢ ܘܕܠܐ ܓܦ̈ܐ.
ܘܢܦܫܬܟ ܒܠܚܘܕ ܠܒܘܫܐ ܐܝܬܘܗ̇ ܠܝ ܫܪܒܐ. ܚܠܦ
ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܡܬܒܥܝܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܪܘܚܐ ܙܟܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܕܟ̈ܝܐ ܬܬܚܠܦ ܒܡܦܪܓܬܐ ܕܪܘܚܐ ܘܒܡܗܪ̈ܐ
ܕܬܐܘ̈ܪܝܐ. ܫܪܝܢ ܠܢܦܫܬܟ ܒܬܘܠܐ ܚܕ ܘܬܒܝܫܬܐ
ܚܝܐ. ܫܪܝܢ ܠܝ ܕܝܢ ܘܡܐܡܪ̈ܐ ܕܦܢܝܫܐ ܬܐܘܠܘܓܘܣ.
ܗܢܘܢ ܕܐܦ ܐܘܒܕܬ ܕܐܝܟܐܒܝܗ ܡܬܦܢܝܢ. ܐܝܠܝܢ
ܕܗܫܐ ܫܪܐܝܬ ܒܪܦܬܗ ܕܪܟܐ ܓܒܪܐ ܠܦܘܪܢܣܐ
ܡܢ ܢܘܢܐ ܐܬܬܪܓܡܘ. ܫܪܝܢ ܕܝܢ ܘܐܦ ܐܓܪ̈ܬܐ ܕܝܠܗ
ܐܚ̈ܝܬܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܟܠ ܫܪ̈ܒܐ ܡܢ ܕܪܘ ܐܬܒ̈ܥܝܢ.
ܐܝܟܢܐ ܕܬܚܝܐ ܒܗܘܢ ܢܦܫܬܟ ܘܬܒܝܣܪ: ܐܢ ܐܪܐ
ܘܫܦܝܪܐܝܬ ܘܐܪܬܕܘܟܣܐܝܬ ܐܬܚ̈ܫܒܢ. ܒܝܢܝܐ ܕܝܢ
ܫܪܝܢ ܒܗܝܢ ܠܘܬ ܢܦܫܬܟ ܚܕ ܒܪܝܬܐ ܐܝܬܝܟ *ܗܘܝܬ [* f. 110 v°.]

ܠܣܘܟܠ ܬܪܥܝܬܐ ܕܗܘ̈ܕܝܐ ܚܕ̈ܬܐ. ܘܠܝܬ ܠܝ
ܪܘܚܐ ܕܝܠܗ. ܐܝܟܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܦܩܘܕ ܘܢܬܬܪ ܠܝ.
ܫܐܠܝܢ ܫܠܡܐ ܕܚܝܝ̈ܢܝܟ. ܕܝ̈ܢܐ ܫܬܐ ܐܬܐ ܕܫ̈ܢܝܬ
ܢܣܝܘܬܟ ܗܘܝܢ ܠܢܝ ܢܬܒܣܬܪܢ: ܢܗܝܢ ܣܠܩܝܢܘܢ
ܕܐܬܝܢ ܙܘܥܐ. ܘܣܠܩ ܗܠܝܢ ܣܡܟܐ ܕܝܠܝ̈ܐ ܒܐܦܝܢ 5
ܠܗܘܢ ܐܢ ܡܪܢ ܢܟܐ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܕܚܠܡ ⁘
ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܕܝܢܐ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܟܘܪܦܝܣܩܘܦܘܣ
ܕܚܠܡ. ܦܢܝܬܐܘܣ ܒܪܢ ܫܠܡ ܢܡܘܣܝܬܟ ܫܐܠ
ܒܬܪܒܝܬܐ ܕܟܡܪܐ ⁘ 10
ܡܛ̈ܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܬܪܒܝܬܗ
ܠܢܡܘܣܝܬܝ: ܒܦܠܚ ܡܢܝܐ ܕܟܠ ܫܢܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ
ܒܬܟܝܢ. ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ: ܕܗܢ ܠܐ ܒܪܒܝܠ ܫܦܝܠ
ܫܘܠܡܐ ܕܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܢ ܒܗܘ ܫܦܝܠ ܫܘܠܡܐ
ܐܣܟܡܐ. ܗܕܝܦܐܝܬ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܬܟܝܘ ܘܐܣܬܒܠܘ: 15
ܕܐܝܟܢܐ ܒܗ ܡܫܟܝܢܐ ܕܢܬܬܝܚܕ ܠܒܪܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܒܢ ܕܪܝܫܗ. ܒܗ ܠܐ ܡܟܘ ܒܐܦ ܫܪ̈ܐ ܡܦܐܓܪ̈ܢܐ
ܘܡܬܬܦܠܓܢܘܬܐ: ܡܕܡ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܕܝܢܐ ܘܡܟܝܢܘܬܐ
ܒܢܬܗܘܢ. ܘܠܐ ܬܘܒ ܡܫܪ̈ܐ ܐܡܝܢܐ ܟܠ ܕܐܪ̈ܥܬܐ
ܕܒܢܬܝ ܒܬܪܗ: ܘܐܦܠܐ *ܬܘܒ ܒܡܩܒܠܐ ܗܘܐ ܟܠ 20 *f. 111 r°.
ܡܦܐܓܪ̈ܢܐ: *ܕܐܢ ܐܪܐ ܘܢܩܝܡ ܕܢܬܡܟܟܘܢ *p. 451.
ܒܡܦܐܓܪܢܘܬܐ ܕܟܠ ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܘ ܠܐ.
ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܪܐ ܘܡܫܠܐܝܬ ܒܬܟܘ ܡܕܡ ܕܒܬܟܘ
ܠܢܡܘܣܝܬܝ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܠܗ ܠܦܓܪܐ ܕܓܠܝܐ ܐܬܚܙܝܘ
ܒܐܝܠܝܢ ܕܒܬܟܘ ܠܡܬܚܫܒܘܬܝ. ܬܫܡܫܬܗܘܢ، ܠܒܪ ܕܝܢ 25
ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܬܘܬܦܐ ܕܦܓܪܗ: ܘܠܒܢܝ ܐܢܫܝܢܗ ܬܘܒ
ܕܠܐ ܢܒܥܘܢ، ܒܐܘܡܘܬܐ ܕܪܫܘܬ ܒܡܘܬܐ. ܠܘ
ܒܦܠܓ ܫܘܢܬ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܡܦܓܪܢܐ ܕܟܠܗܘܢ.
ܗܘ ܕܒܬܪ ܡܘܡܟܐ ܕܐܚܪ̈ܢܐ ܕܬܪܝܢܘܬܗ ܕܡܕܒܪܝܢ:
ܘܒܬܪ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܪܝܪܐ ܫܘܐ ܠܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܕܡܐ 30

ܗܘܬ ܕܬܗܘܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܒܬܒܝܢ ܠܗ ܠܡܫܪܪ
ܡܪܕܘܬܐ ܘܕܠܐ ܗܘܝܐ ܘܒܢ̈ܝ ܦܓܪ̈ܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܡ
ܒܒܢ̈ܘ ܕܝܢܗ ܢܐܬܐ ܠܘܬܢ. ܘܗܘ ܐܝܟ ܓܡܘܪܢܐ
ܕܦܓܪ ܘܣܪܝܩ. ܠܒܬܓ̈ܡ ܢܛܪܐ ܘܕܠܐ ܒܠܬܐ ܦܘܡ
ܕܐܬܬܝܗܘܢ: ܘܡܥܓܠ ܬܫܒܘܚܬܗ، ܠܘ ܠܐ ܡܬܬܫܒܚܐܝܬ
ܐܦ: ܡܫܬܡܠܝܢܘܬ ܕܝܢ ܘܒܡ ܬܫܘܡܫܐ. ܒܕܡܘܬܐ ܕܢܦܫ
ܨܒܝܢ ܠܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܒܡ ܒܢ̈ܝ ܕܝܢܗ: ܕܢܦܫ
ܘܡܨܥܝܐ ܘܒܡܝܢ ܕܥܒܕܐ ܐܠܗܝܢ ܕܒܗܬܢ *ܒܬܪܗ. ܡܛܠ *f. 111 v°.
ܠܐ ܡܬܦܠܡܘܬܗ ܓܒܪ ܕܠܒܬܓ̈ܝܢ ܐܢܫܝܢܗ. ܐܠܐ
ܠܘ ܡܛܠ ܣܘܦܓ̈ܐ ܕܠܒܘܗ. ܠܐ ܓܒܪ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ. ܘܐܦܠܐ ܠܦܓܢ̈ܐ. ܘܐܦ ܠܐ
ܠܣܘܓ̈ܐ: ܒܪ ܥܒܕܘܢ ܐܦ ܒܒܢܝܢ: ܡܦܓܢ̈ܐ
ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܕܠܐ ܦܓܪ̈ܐ
ܬܘܒ ܥܢ̈ܝܐ ܘܦܫ̈ܛ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܠܒܬܘܡܠܘ. ܒܗ ܕܝܢ
ܒܗܝ ܣܘܟ̈ ܡܬܥ̈ܒܕܐ: ܒܪ ܚܘ ܠܓܡܘܪܐ ܕܝܗ، ܠܘܡܒܠ
ܒܬܚ̈ܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܬܘܒ ܠܐܦܘ̈ܣܩܐ ܕܢܐܬܘܢ
ܠܗܘܦܪܟܐ ܕܠܗܘܢ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܒܒܕܝܢ. ܒܬܒܝܢ ܓܒܪ
ܘܠܝܫܢ ܗ̇ܘ ܕܝܗܒܢ ܡܦܓܪ̈ܝܢܐ ܕܗܝܪܘ ܡܫܬܒܪ
ܗܘܐ. ܘܠܝܫܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܪܢܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܐܒܪ:
ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܘܒܕܘܢ ܬܪܝܢܘܗܝ ܠܬܪܝܢܘܦ ܕܡܕܝܢܬܡ.
ܘܢܘܕܒܘܢ ܠܗ ܫܬܬܐܝܬ ܒܠ ܒܕܡ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܗܘܬ.
ܐܬܘܒܕܘ ܓܒܪ ܬܪܝܢܘܗܝ ܐܒܝܕܐ ܠܒܝܢܡ. ܘܒܕܡ
ܒܠܬܐ ܕܓܘܪܐ ܠܓܪܐ ܠܐ ܐܬܒܢܝܘ ܠܒܝܬܘ ܒܬܪܗ
ܡܬܬܢܝܐ. *ܘܒܬܒܗ ܠܝ ܐܦܣܩܘܦܐ ܬܪܝܢܘܗܝ ܒܠܐ *p. 452.
ܫܒܘܬܗ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܘܝܐ ܒܪ ܒܝ ܒܠ ܓܒ̈ܝܢ ܡܛܠ
ܡܦܪܢܐ ܕܡܩܘ̈ܝܐ: *ܘܐܬܬܫܝ ܐܒܝܕܐ ܘܐܬܬܐܠܝ: ܐܡܦ *f. 112 r°.
ܡܫܝܐ ܒܡܪܕܘܬܐ ܕܠܘܬ. ܘܒܪ ܒܠ ܬܪܒܐ ܐܪܒܝܢ
ܫ̈ܢܝܢ ܢܛܪ ܫܡܪ ܗܘܐ: ܒܪ ܠܓܒܪ ܒܐܦ̈ܝ ܠܐ ܐܬܬܚ،
ܠܘܬ: ܠܘ ܡܛܠ ܪܒܘܬܐ ܐܦ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܠܐ ܢܬܠ
ܒܠܬܐ ܠܐܣܦܣܝ̈ܪܐ ܕܒܠܘܗ، ܘܡܒ̈ܝܢܐ: ܒܪ ܐܢܫ
ܒܝܢ ܡܦܓܢ̈ܐ ܕܠܗܘ ܨܒܝܢ ܠܐ ܐܬܝܐ: ܗܕܝܢ

ܠܝܘܡܐ ܗܘ ܕܡܛܠ ܠܥܒܕܘܗܝ ܐܣܝܪܝܢܘܗܝ، ܫܪܝܢ.
ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܒܒܢܘܗܝ ܘܒܢܝ ܐܣܝܪܐ ܕܠܝܬ ܐܠܗܘܬܐ:
ܘܠܘܬ ܘܒܪܝܐ ܕܫܡܫܐ ܘܠܘܬ ܫܡܫܐ ܕܐܝܩܪܐ. ܐܬܚܙܝܐ
ܕܢܐܬܘܢ ܓܝܪ ܕܐܦ ܠܡܫܝܚ. ܘܒܒܪܬܐ ܕܡܕܝܢܐ ܢܬܒܘܢ
5 ܐܝܟ ܕܒܢܝ ܫܠܡܐ: ܐܦ ܐܪܥܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܢܬܒܘܢ ܠܘܬܗܘܢ ܒܟܢܘܫܝܐ ܘܥܠܝܬܐ: ܘܟܠ
ܝܢܐ ܘܐܝܟܢܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ ܕܫܡܫܐ: ܕܐܦ ܒܗܘܬ
ܕܒܢܝܐ ܘܡܬܩܢܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܦ ܒܗܘܬ ܠܐ ܕܒܢܝܐ
ܘܠܐ ܡܬܩܢܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܟܠ ܝܢܐ ܘܐܝܟܢܘܬܐ
10 ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܣܛܘܟܣܐ. ܘܐܦ ܕܝܢ ܡܫܬܒܚܝܢ
ܡܠܐܟܐ ܕܒܢܝܐ ܘܡܬܩܢܝܐ: ܡܬܬܪܥܝܢ ܒܗܘܢ ܫܡܝܐ
ܘܒܗܘܢ ܡܫܬܘܕܥܐ ܬܘܕܝܬܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܒܚܘ ܡܠܟܘܬܐ.
ܕܝܠܗ ܘܐܦ ܚܕ ܒܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܘܢܦܫܗܘܢ
*ܒܝܬܗܘܢ. ܘܢܦܫܐ ܓܝܪ ܠܒܝܬܐ. ܚܙܝ ܕܝܢ ܠܚܝܘܬܐ: ܐܝܟ
15 ܦܘܪܫܐ ܐܠܗܝܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܡܠܐܟܐ: ܠܐ
ܕܒܢܝܐ ܘܠܐ ܡܬܩܢܝܐ ܡܬܬܕܥܝܢ: ܐܝܟ ܐܦܠܛܘܢ
ܕܝܠܗ ܕܫܡܝܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܡܠܐܟܘܬܗ: ܒܬܪܟܢ
ܠܐܝܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܕܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ
ܕܐܬܚܙܝܘ ܡܬܬܕܥܝܢ ܢܬܒܠܘܢ ܓܝܪ ܒܠܗ ܫܘܒܚܐ
20 ܕܒܪܘܣܝܢܘܬܐ: ܒܒܪܝܐ ܕܝܢܘܗܝ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܝܟ
ܡܢܝܢܐ ܒܪܬܢܝܐ. ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܢܟܠܝܐ ܡܛܦܛܦܝܢ
ܒܪܬܢܝܐ ܐܝܟ ܒܢܝܛܘܢܐ ܕܡܟܠ ܓܝܪ ܫܘܪܝܐ. ܘܐܝܠܘ
ܓܝܪ ܫܡܝܐ ܐܒܝܕܐ ܘܐܝܠܝܢ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܬܐ ܒܪܒܝܠ
ܡܢܗܘܢ ܫܘܕܥܐ ܡܕܡ. ܘܐܡܪܬ، ܕܐܝܬܐ ܠܝ ܫܘܕܥܐ
25 ܕܝܠܗܘܢ ܡܣܕܪܝܢ ܠܣܝܡܘܬܝ. ܘܗܠܝܢ ܓܝܪ ܗܟܝܠ.
ܦܪܘܣ ܕܝܢ ܛܒ ܦܠܓ ܡܡܟܠ ܛܝܒܘܬܗܘܢ. ܒܪܡ
ܕܝܢ ܡܟܝܠ ܓܝܪ ܡܣܬܒܪܘܬܐ ܗܝ، ܕܠܘ ܦܣܝܩܐ ܕܡܢܝܬܐ
ܐܘ ܒܡܬܪܗ *ܕܒܠܝܟܐ ܗܢܐ ܘܡܢܝܢܘܗܝ، ܘܦܘܪܢܘܗܝ،
ܕܢܡܘܣ ܐܬܪܐ ܕܡܣܩܒܠ ܕܢܬܒܪ ܡܢܝܢ. ܐܦ ܗܘ
30 ܐܪܥܐ ܕܠܘ ܦܘܠܚܢܐ ܢܬܪܐܬ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܦܩܐ ܡܢܝܢܗ.
ܫܪܪ ܠܝ ܒܠܝܟܐ ܗܘ ܠܦܠܣܘܦ. ܒܪ ܓܒܪ ܐܢܫܐ ܠܗ

ܒܦܪܦܠܝܛܐ ܠܗܪܘ. ܐܝܬ ܓܝܪ *ܬܠܬܝܢ ܡܐܡܪ̈ܝܢ. *f. 113 r°.
ܘܢܫܝܢ ܡܪܟܒܬܐ ܣܠܝܩܐ ܠܬܠܬܝܢ. ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܐܘ
ܢܩܫܐ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܒܪܢܒܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܚܘܪܐ:·

ܠܚܣܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܘܢ ܒܪܢܒܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܚܘܪܐ. 5
ܦܝܠܘܬܐܘܣ ܒܒܪܗ ܕܗܘܪܐ ܕܟܪ̈ܢ ܓܐܠ ܫܠܡ
ܢܣܘܬܟ ܒܡܘܒܗ ܕܟܪ̈ܢ·:·
ܗܕܐ ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܒܥܐ ܘܡܦܪܢܣܢܘܬܐ ܢܛܝܪܬ ܕܒܢ̈ܝܐ:
ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܝܠܟ ܒܦܘܠܚܢܐ ܐܘ ܚܫܒܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܗ̇ܝ
ܕܪܫܐ ܘܠܒܘܪܐ ܕܝܠܟ ܢܦܩܬ ܒܫܘܝܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܘܐܦܠ 10
ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܥܘܬܟ ܘܡܢܝ ܐܢܫ̈ܝܢ ܐܝܟ ܕܒܟܠ ܡܕܝܢ̈ܬܐ
ܕܒܠܬܐ ܕܟܝܢܐ ܕܝܠܝܬܗ̇ ܡܫܟܚܪܐ. ܘܠܟܠ ܐܢܫ ܕܒܥܐܝܬ
ܘܡܦܪܣܐܝܬ ܒܡܗܪܐ. ܒܕܘܟ ܕܝܢ ܘܠܘܬ ܐܢܫ̈ܝܢ ܐܢܫ̈ܝܢ
ܐܝܟ ܕܐܝܬ: ܐܝܟ ܕܬܫܘܬ ܒܪܗܐ ܒܕܘܟ ܐܘܒܝܬ ܬܫܘܬ
ܒܕܘܟܐ ܡܫܒܚܐ. ܚܕ ܠܘ ܝܚܝܕ ܒܠܚܘܕ ܘܠܘ ܕܒܥܐܝܬ: ܢܗܒܐ 15
ܠܦܘܡܐ ܕܒܗܘܪܝܘܬܗ̇ ܘܡܦܪܫܘܬܗ̇. ܘܐܡܝܢܐ ܕܫܒܫܐ
ܗܢܐ ܡܬܠܬܐܝܬ: ܚܠܝܐ ܕܝܢ ܒܡܗܪܐ ܕܝܠܗ ܚܕ ܗ̇ܘ
ܚܕ ܗ̇ܘ: ܚܠܝܐ ܕܝܢ ܒܗܘ ܕܡܫܒܠܢܐ ܕܝܗܘܪܗ: ܠܘ ܚܕ
ܘܠܘ ܗ̇ܘ ܚܕ ܗ̇ܘ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܐ ܬܠܬ ܡܫܠ̈ܡܢܐ
*ܩܢܘ̈ܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܡܬܦܪܫܝܢ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܒܟܠ 20 *f. 113 v°.
ܡܕܡ ܡܫܡܠܝܢ ܡܦܪ̈ܫܬܐ ܕܝܠܝܬ̈ܗܘܢ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܠܘ
ܒܟܠ ܕܝܢ: ܒܟܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܘܡܫܘܬܦܐܝܬ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ
ܠܡܦܪ ܠܐ ܡܫܡ̈ܠܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܟܝܢܐ ܕܝܠܝܬܗܘܢ.
ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܢܗܪܐ ܙܟܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܝܠܟ ܒܦܘܠܚܢܐ.
ܚܠܝܐ ܕܝܢ ܚܕ ܗ̇ܘ ܘܗ̇ܘ ܚܕ ܗ̇ܘ ܐܝܬ ܠܗ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ 25
ܕܡܟܠ ܠܗܢܐ ܘܡܫܡܠܝܢ: ܒܚܝܠܘܢ ܕܝܢ ܓܝܪ ܒܕܘܟܬܐ
ܕܗܕܐ ܘܕܟܝܢܘܬܐ. ܘܕܗܕܐ ܒܢܝܬ ܘܕܫܐܕܐ
ܘܕܐܦܐ ܠܦܫܬܐ: ܒܚܝܠܘܢ ܕܝܢ ܒܕܘܟܬ ܢܫܐ
ܘܦܪܨܐ: ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܒܕܘܟܬ ܠܐܦܐ ܫܝܢܘܬܐ
ܘܩܢܘܡܐ ܡܢܫܐ: ܠܢܠܐ ܕܡܦܪ̈ܫܬܗ *ܘܕܡܫܘܪܝܘܬܗ 30 *p. 454.

ܡܟܝܠܢ ܘܡܫܡܠܝܢ. ܒܟܝܢܬܐ ܕܝܢ ܪܒܐ ܕܒܪܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܡܟܐ̈ܒܐ ܕܗܕܡܐ ܐܘ
ܕܦܓܪܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܐܠܐ ܐܦ ܕܡܫܬܐ ܐܦ ܕܢܦܫܐ.
ܡܢܗܘܢ ܓܝܪ ܚܠܦ ܠܐܡܘܪܐ. ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܠܡܪܕܝܬܐ.
5 ܘܒܗ ܐܬܪܓܠܐ ܕܢܦܫ ܒܠ ܗܕܐ ܫܬܐܣܬܐ. ܗܢܘܢ
ܓܝܪ ܕܗܒܐ ܘܡܐܟܠܐ ܘܡܪܓܠܝܬܐ ܠܒܘܫܬܐ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܢܫܐ ܘܡܥܡܪܐ ܘܫܒܬܐ *ܕܢܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ *f. 114 r°.
ܕܒܠܬܐ ܕܒܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܟܢ ܗܘ ܕܗܘ ܕܒܠ
ܕܘܒܪܐ ܘܠܐ ܠܗܠܝܢ ܢܛܪܬܐ. ܐܠܐ ܗܝ ܓܝܪ ܫܬܐܣܬܐ
10 ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܗܒܐ ܒܗ ܕܒܢܐ ܘܡܪܓܠܝܬܐ ܢܩܝܦܬ
ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܝܬܝܗ̇: ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܬܐܡܪܬ. ܘܢ̈ܫܐ ܕܝܢ ܘܪ̈ܒܝܢܐ
ܘܡܫ̈ܒܚܬܐ ܕܒܢ̈ܝܫܐ: ܠܘ ܗܢܘܢ ܒܪ ܗܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ.
ܘܐܦܠܐ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܦܠܐ ܠܫ̈ܒܪܐ. ܐܠܐ ܡܢܗܘܢ
ܓܝܪ ܒܕܡܘܬ ܐܪܒܐ ܠܒܠܬܐ ܒܬܠܬܝܢ ܘܒܫܬܝܢ
15 ܘܒܡܐܐ ܡܪܒܝܢ ܠܗ̇ ܠܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܒܠܚܘܕܐ ܢܨ̈ܝܪܐ
ܕܢܒܠܬܐ: ܘܒܕܘܒ̈ܪܐ ܫܒܝ̈ܚܐ ܕܡܬܘܪܬܐ. ܡܢܗܘܢ
ܕܝܢ ܬܘܒ ܬܠܬܐܝܬ ܘܒܢܝܐ ܡܕܝܩ ܡܪܒܝܢ ܠܗ̇. ܒܪ
ܗܢܘܢ ܓܝܪ ܡܬܕܒܪܝܢ ܠܢ̈ܒܝܐ ܗܢܘܢ ܕܒܠ ܚܪ ܐܘܪܚܐ:
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܗܢܘܢ ܕܒܠ ܫܘܒܚܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܗܢܘܢ
20 ܕܒܢܝܬ ܒܘܒܠܐ ܐܘܪܚܐ. ܘܙܪܒܐ ܓܝܪ ܚܪ ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ
ܐܝܬܘܗܝ. ܗܘ ܕܒܢܝܢ ܙܘܒܐ ܐܘܪܚܐ. ܐܪ̈ܒܠܬܐ ܕܝܢ
ܘܐܝܢ̈ܝܘܬܗ ܕܗܕܐ: ܐܘ ܠܒܬ̈ܘܠܬܐ ܘܢ̈ܫܐ ܕܗܠܝܢ. ܠܘ
ܗܢܘܢ ܒܪ ܗܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܐ ܠܫ̈ܒܪܐ ܘܠܐ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. *ܒܗ ܕܝܢ ܒܪ ܒܗ ܒܕܘܒܪܬܐ *f. 114 v°.
25 ܬܬܦܫܩ ܠܝ. ܕܚܕܐ ܓܝܪ ܘܗܝ ܒܪ ܗܝ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ. ܕܗ̇ܝ ܩܕܡܝܬ ܓܝܪ ܡܢ ܒܫܘܩ ܐܢܫܘܬܗ
ܫܒܠܘ: ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ ܐܫܠܡ ܒܪ ܐܡܪ:
ܦܘܩܘ ܬܠܡܕܘ ⌈ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܘܐܥܡܕܘ ܐܢܘܢ[1].
ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܒܒܢ̈ܝܫܐ ܕܝܢ

[1] R : ܘܐܥܡܕܘ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ.

ܕܒܬܪ ܟܠܗ̇. ܘܠܡܥܡܕܢܘܬܐ ܘܠܪܒܘܬ ܒܥܘܬܐ
ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ ܡܟܠܠܗ: ܡܛܠܗܘܢ ܡܢ ܠܒܪ ܒܕܡܘܬ
ܐܪܥܐ ܓܒܝܬܐ ܠܗܠܝܢ *ܡܟܠܠܗ. ܘܪܒܝܘ ܘܐܬܒܬܪܘ (*p. 455.)
ܘܐܘܣܦܘ ܒܚܝܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܡܛܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܐܪܥܐ ܒܝܫܬܐ ܘܓܠܝܬܐ ܠܪ̈ܒܐ ܡܢ ܡܟܠܠܗ. ܠܐ
ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ [ܠܐ][1] ܐܘܣܦܘ ܠܗܠܝܢ ܐܘ ܪܒܝܘ. ܐܠܐ
ܓܠܒܘ ܘܒܣܪܘ ܘܣܠܩܘ. ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ ܕܘܪܒܐ ܡܢ ܣܓܝ
ܘܗ̇ܘ ܒܗ̇ ܗ̇ܘ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܐܪܥܐ ܗ̇ܝ ܓܒܝܬܐ ܘܒܗ̇ܝ
ܒܝܫܬܐ: ܬܘܣܦܬܐ ܕܝܢ ܘܬܪܒܝܬܐ ܠܐ ܗ̇ܘܝ ܒܗ̇ ܗ̇ܘܝܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܥܡܕܢܘܬܐ
ܘܡܫܝܚܘܬܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܠܘܬܗܘܢ ܘܠܘܬ
ܡܠ̈ܐܟܐ *ܘܣܐܘܪ̈ܝܢܘ: ܬܘܣܦܬܐ ܕܝܢ ܘܬܪܒܝܬܐ (*f. 115 r°.)
ܘܬܓܪܬܐ ܕܗܠܝܢ: ܠܐ ܗ̇ܘܝ ܒܗ̇ ܗ̇ܘܝܢ ܘܠܘܬܗܘܢ ܘܡܢܗ
ܗ̇ܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܕܗܒܐ ܡܢ ܠܒܪ ܕܒܢܐ ܐܘܒܕܬ
ܡܪܚܘܬܐ ܕܒܪܣܦܝܘܬܐ: ܘܠܘܬ ܐܒܝܕ ܘܐܬܕܝܢܘܢ
ܐܝܬ ܠܡܝܢܐ. ܒܪܡ ܒܗ̇ ܐܬܕܝܢ ܡܢ ܕܗܠܝܢ: ܢܬܦܢܘܢ
ܘܕܗܒܐ ܘܡܪܚܘܬܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ ܒܗܘܢ ܘܕܠܐ
ܐܬܐ ܘܕܠܐ ܚܘܫܒܐ ܕܓܕܘܦܐ: ܕܒܗ̈ܬܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܘܕܬܘ̈ܣܦܬܐ: ܠܬܘܗܘܢ ܡܢ ܕܠܗܘܢ: ܐܝܬ ܗܘ ܡܢ
ܕܗܒܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܚܘܫܒܐ. ܘܚܒܝܒܐ
ܡܢ ܡܪܚܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܬܐ ܐܬܐ ܘܕܠܐ
ܬܓܪܐ ܕܓܕܘܦܐ. ܘܡܛܠܗܘܢ ܙܪܩ ܠܗ ܕܠܗܒܐ ܡܢ
ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ ܘܠܡܪܚܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܢܡܟܠ ܘܢܕܒ
ܕܡܫܝܐ ܗܘ ܕܠܗ. ܠܚܘܫܒܐ ܕܝܢ ܘܠܐܬܐ ܕܓܕ̈ܘܦܐ
ܢܟܪܘܡ ܘܢܚܪܒ ܘܢܫܠܠ ܘܠܪܘܫܡܐ ܢܥܒܐ. ܣܒܐ ܗ̇ܝ ܡܢ
ܡܪܚܘܬܐ ܕܣܝܡܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܒܬܠܬܐ ܩܢܘ̈ܡܝܢ.
ܘܬܠܬܐ ܩܢܘ̈ܡܝܢ ܒܚܕܐ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܐܬܕܝܢ ܐܒܝܕܐ
ܘܐܬܕܝܢܘܢ. ܣܒܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܒܐܦܐ ܢܡܝܢܬ ܕܡܪ̈ܐ
ܕܡܥܡܕܢܘܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܒܫܡܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ

[1] Om. codd.

f. 115 v°. ܒܬܠܒܪܬܐ. *ܚܙܐ ܗܘ ܕܝܢ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܒܠܝܠܝܘܗܝ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܒܟܐܝܢܘܬܟ: ܚܙܐ ܕܝܢ ܘܣܘܓܕܬܐ
ܕܒܝܠܕܐ ܘܒܕܒܪܢܝܐ. ܘܚܙܐ ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܘܪܐ ܕܦܓܪܗ
ܘܕܒܗ ܕܒܪܐ. ܗܘ ܕܠܘܩܒܠ ܕܣܓܝܐܐ ܕܠܝ ܘܠܕܘܒܪܐ
ܕܒܗܬܗ ܘܕܡܫܒܚܘܬܗ ܕܒܪܐ ܒܒܪܝܢ. ܘܐܬܪܬܝܗܝܢ
ܕܬܩ̈ܢܘ ܘܣܝܡ ܘܗܘܢ ܒܡܫܠܡ ܚܝܢ. ܘܠܡܫܒܚܬܐ ܕܒܝܢ
p. 456. ܒܗܬ ܡܬ̈ܬܐ ܘܠܫܢܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܠܓܠܝܢܐ *ܕܬܫܒܘܚܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܡܚܝܢ ܢܦܫܬ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܒܘܣܡܐ
ܐܒܘܢ ܘܠܒܢܝܐ ܕܒܐܝܢܘܬܐ: ܒܗ̇ ܒܕܒܘܬܐ ܒܠܡ ܫܘܐܝܘܬ
ܚܢܝܢ ܘܡܫܡܗܝܢ. ܘܒܗܠܝܢ ܟܠ ܒܠܗܘܢ ܘܒܐܚܝ̈ܢܘܬܐ:
ܚܙܐ ܗܘܝ ܒܪ ܗܘ ܫܘܝܘܬ ܢܫܒܬܐ ܘܐܪܒܥܬܐ ܩܝܢܝܢ.
ܒܐܦ̈ܐ ܐܦܝ̈ ܐܝܟܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܒܣܓܝܐܐ ܕܚܠܦ
ܦܘܪܩܢ. ܦܪܫܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܚܕ̈ܐ. ܒܒܠܬܐ ܕܚܕܝܘܬܐ:
ܕܐܠܗܘܬܗ ܐܦܝ̈ ܐܝܟܐ ܕܒܫܝܢܐ ܘܕܐܝܫܘܬܗ. ܠܘ ܓܝܪ
ܒܠ ܐܠܗܘܬܗ ܟܠ ܕܒܪܐ: ܘܠܐ ܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܒܠ
ܐܝܫܘܬܗ. ܒܠܡ ܓܝܪ ܫܘܐܝܘܬ ܘܐܒܚܕܐ: ܘܐܠܗܐ
ܒܫܠܡܐ ܘܒܪܝܫܐ ܒܫܠܡܐ ܒܫܒܚܝܢ ܠܦܪܘܩܢ.
f. 116 r°. ܘܠܐ ܕܝܢ ܘܐܦܠܐ ܒܠܝܗ̇ ܕܝܠܗ̇ *ܕܚܕܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܚܪܝܢܐ ܘܒܙܘܓܬܐ ܕܠܘܬ ܚܕ̈ܐ: ܐܠܐ ܒܠ ܚܕ ܚܕ ܕܝܠܗ̇
ܕܚܕܝܘܬܐ ܘܒܠ. ܐܝܬܝܗܝܢ ܕܗܕܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܚܪܝܢܐ
ܘܐܓܢܐ ܠܗܡܒܠ ܚܕ̈ܐ. ܚܝ ܡܢ ܓܝܪ ܒܪ ܚܢܝܢ
ܬܪܝܨܘܬ ܒܒܝܢܐ ܕܗܘܒܢܐ ܘܒܒܠܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
ܕܒܒܠܬܐ: ܚܕܝܘܬܐ ܙܒܝܢܝܬܐ ܘܦܪܘܦܝܬܐ
ܘܕܒܒܪܘܬܐ ܘܕܓܠܝܢܐ ܒܗܕܝܢ ܒܒܫܝܢܐ. ܠܗܕܐ
ܓܝܪ ܒܡܫܬܒܠܝܢ: ܡܕܒܢܝܬ ܡܢ ܒܝܢ ܗܿܝ ܕܗܘܢ ܒܪ
ܚܒܝܒܐ ܕܒܗ ܐܬܓܒܢܬ. ܘܒܝܢ ܗܿܝ ܕܒܗ ܗܘ ܓܒܐ
ܒܠܗ ܒܗܠܝܐ ܠܒܒܒܪ. ܒܬܪܒܢ ܕܝܢ ܒܝܢ ܗܿܝ ܕܗܘܐ
ܒܒܪ ܕܐܬܓܒܢܬ ܒܗ: ܚܒܝܒܘ ܕܗܘܢܝܬ ܒܗ ܢܦܫܘ.
ܠܡܬܓܒܢܘܬܐ ܓܝܪ: ܐܠܐ ܠܘ ܠܒܝܢܐ ܘܠܡܫܒܚܐ. ܘܠܐ
ܗܘܬ ܚܕܝܘܬܐ. ܘܓܠܝܢܐ ܕܗܘ ܒܡܬܓܒܢܘܬܐ: ܠܒܝܬܐ
ܐܒܚܕܐ ܘܠܡܫܒܚܐ ܠܚܕ ܦܪܘܦܐ ܕܒܪܘܬܐ ܘܚܕܝܘܬܐ

ܡܒܠܒܠܐ. ܗ̇ܘ ܕܗ̣ܘ ܒܪ ܗܘ ܘܕܐܠܗܘܬܐ ܐܒܘܢ
ܘܕܐܢܫܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܫܘܕܥܢܐ. ܘܠܗ ܠܗܢܐ ܦܪܨܘܦܐ
ܕܒܪܘܬܐ ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ ܩܢܝܢ: ܘܡܫܝܚܐ ܢܩܘܒ ܘܒܢܪܐ.
ܘܡܫܡ̈ܗܐ ܠܒܪ ܗܠܝܢ ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܘܟܠ ܐܠܗܘܬܐ
ܐܟܚܕܐ ܘܟܠ ܐܢܫܘܬܐ ܢܠܦܫ. ܐܠܐ ܚܝ ܗ̇ܘ ܗܟܢܐ:
ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ: *ܡܫܡܗܘܢ ܗ̇ܘ ܚܕ ܩܢܘܡܐ ܡܢ ܬܪܝܢ ܟܝܢܝܢ. *f. 116 v°
ܡܫܡܗܘܢ ܕܝܢ ܚܕ ܟܝܢܐ ܘܚܕ ܩܢܘܡܐ: ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ
ܘܐܢܫܘܬܐ ܡܬܚܠܛܝܢ ܘܡܬܠܦܝܢ. ܘܝܠܝܕܘܬܐ ܡܬܦܪܫܬܐ
ܘܚܝܘܬܐ* ܘܩܢܘܡܝܘܬܐ ܡܒܪܝܢ. ܗ̇ܝ ܕܒܕܝܢܐ ܬܘܬܒ ܢܩܦܐ *p. 457.
ܠܟܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܦܠܠ ܡܠܬܐ ܕܘܒܒܐ. ܗ̇ܝ
ܕܢܫܟܐܝܬ ܐܟܚܕܐ ܘܠܐ ܢܠܦܐܝܬ ܡܫܬܡܠܝܢ ܘܡܠܠܝܢ.
ܘܕܠܐ ܬܘܬܒܝܘܬܐ ܟܠ ܟܠܗ ܕܡܬ̈ܐ ܘܕܠܐ ܫܘܕܘܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܠܗܘܢ. ܚܢܝܢ ܠܒܪ ܕܒܡ ܚܕ̈ܐ ܒܠ
ܝܢܐ ܘܐܢܫܘܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܘ ܡܦܠܠ
ܐܚܪܝܢ ܘܐܦ ܒܐ̈ܠܝܢ ܬ̈ܠܬܐ ܡܕܡ ܐܚܪܝܬܐ ܕܦܘܪ̈ܫܐ:
ܐܝܟ ܗ̇ܝ ܕܐܬܡܠܠ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܟܝܢܐܝܬ ܐܠܗܐ: ܐܘ
ܕܢܫ ܐܘ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܡܢܗ̇ ܕܫܒܝܪܘܬ
ܬܘܕܝܬܐ: ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܘܩܢܘܡܝܬܐ ܕܘܒܒܐ
ܡܬܠܬ̈ܐ. ܡܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܘܡ ܕܒܕܝܘܡ ܘܕܝܢܦܩܝ ܐܦ̈ܐ.
ܐܝܟ ܕܡܢ ܒܗܘܢܐ ܡܕܡ ܡܣܬܟܠܐ ܘܡܬܒܝܢܬܐ:
ܘܕܦܫܝܛܐ ܐܟܚܕ ܘܕܦܓܪܐ. ܠܝܬ ܠܒܪ ܟܠ ܟܠܗ ܠܡܫܟܚܘ
ܒܡܬ̈ܬܐ ܡܕܡ ܕܠܗܠܝܢ ܕܬܪ̈ܬܐ ܐܘ ܚܕܐ. ܐܠܐ ܫܡܝܘܬܐ
ܐܝܬܝܗܝܢ ܘܦܠܓܘܬܐ *ܥܠ ܕܫܪܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܟܢܐ *f. 117 r°
ܕܐܡܪܝܢ. ܗܡܟܐ ܗܟܝܠ ܕܒܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܗܘ
ܕܡܫܒܚ ܒܡܘܢܚܐ ܡܠܟܝܐ ܗ̇ܘ. ܢܣܩܦ ܠܟ ܠܒܪ ܗ̇ܢܘ
ܕܡܪܝܡ. ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܢܩܘܒ ܕܡܬܗܪܐ ܡܫܝܚܐ.
ܢܩܘܒ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܐܠܐ ܠܘ
ܐܠܗܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ. ܘܠܗܘ ܠܟ ܕܢܩܘܒ ܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ
ܗܘܐ. ܒܪ ܡܟܝܢܐ ܗܘܬ ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܠܝܫܘܥ. ܘܡܪܝܐ
ܡܪܝܡ ܐܡܗ ܕܢܩܘܒ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܐܡܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܘ ܕܒܪܢܫܐ ܐܡܪ. ܘܟܡ ܡܪܝܡ ܐܡܗ

ܕܝܫܘܥ: ܐܠܐ ܠܐ ܕܐܠܗܐ ܐܘ ܕܒܪܢܫܐ ܐܬܐܡܪܬ:
ܘܡܫܝܚܐ ܘܒܪܐ ܘܝܫܘܥ ܘܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܡܪܢ ܠܦܠܢ.
ܕܚܕ ܘܕܐܬܓܠܝ ܘܕܡܝܬ ܘܕܐܬܩܒܪ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܠܗܐ
ܡܢ ܗܪܟܐ ܡܕܝܢܐ. ܕܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܚܘܫܬܐ
5 ܘܐܓܬܐ ܕܦܘܪܫܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ.
ܐܘ ܕܐܠܗܐ ܚܕ ܒܒܣܪ ܘܡܝܬ. ܒܪܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ
ܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ. ܐܠܦ ܗܘ ܦܘܠܘܣ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܠܗܐ
ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܠܚܘܕܐܝܬ. ܘܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚ ܚܕ ܒܒܣܪ.
ܐܠܐ ܠܐ ܐܠܗܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܠܚܘܕܐܝܬ ܘܡܦܪܫܐܝܬ.
10 ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܬܪܝܢ: ܠܗܘܢܐ ܕܚܝܐ ܘܠܡܬܪܓܡܢܘܬܐ
p. 458. ܢܗܝܪܬܐ *ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܢܡܣܒ: ܠܫܘܬܦܐ ܕܝܢ ܘܠܐܓܬܐ
f. 117 v°. ܕܦܘܪܫܐ. ܢܥܪܘܩ ܘܢܕܚܠ ܘܢܫܢܐ ܘܠܪܘܚܩܐ ܢܦܠܛ:
ܘܐܠܐ ܡܛܠ ܕܡܫܠܡ ܢܗܘܪܐ ܒܬܘܡܟܐ ܘܫܪܝܪܬܐ:
ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬ ܡܫܒܚܬܐ ܣܓܝܕܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܛܠ
15 ܗܢܐ ܘܠܗ̇ ܕܐܠܗܐ ܕܡܘܕܝܢ ܠܐ ܢܡܣܒ. ܐܠܐ ܠܗ̇
ܕܡܢ ܕܐܠܗܐ ܡܡܠܠܝܢ: ܠܗ̇ ܕܝܢ ܕܒܒܣܪ ܒܬܠܝܬܝܘܬ
ܣܘܓܐܐ ܡܡܠܠܝܢ. ܗܟܢܐ ܘܡܢ ܒܡܢܝܢܐ ܘܡܬܩܘܢܐ:
ܠܗ̇ ܕܡܢ ܕܐܠܗܐ ܓܒܝܐ. ܘܡܬܡܠܠܝܢ ܐܚܝܕܐ
ܘܡܫܬܠܡܝܢ. ܠܗ̇ ܕܝܢ ܕܒܢܫܐ ܘܕܐܢܐ ܡܡܠܠܝܢ. ܠܚܕ
20 ܡܪܢ ܘܠܗ ܟܕ ܠܗ ܢܕܒܪ. ܘܕܐܢܐ ܘܓܒܝܐ ܘܡܒܘܕܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܡܢ ܗܠܝܢ: ܠܗܝܢ ܕܡܢ ܕܐܒܘܗܝ
ܣܒܪܝܢ ܘܡܘܕܝܢ: ܘܡܬܡܠܠܝܢ ܐܚܝܕܐ ܘܡܫܬܠܡܝܢ.
ܘܓܒܝܐ ܘܕܠܝܢ ܐܚܝܕ ܘܕܠܗܘܢ ܢܕܒܪ. ܠܗܝܢ ܕܝܢ ܕܠܗ
ܐܒܘܬܗ ܕܡܢ ܠܒܪܝܢ ܘܡܘܕܝܢ: ܡܢ ܓܒܗ ܢܦܫܗܘܢ ܕܝܢ
25 ܘܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܒܢܬܐ ܒܪܗ ܘܓܒܠܗ. ܠܗܝܢ ܘܡܫܬܠܡܝܢ
ܘܠܪܘܚܩܐ ܡܢ ܕܪ̈ܬܐ ܕܒܕܬܐ ܡܬܠܝܡܐ ܡܫܕܪܝܢ.
ܐܝܟܢܐ ܡܪܢ ܕܒܬܘܪܐ ܕܐܟܢܐ ܗܘ ܓܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ:
f. 118 r°. ܚܕ ܘܗܘ ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܠܘܬ ܗܘ *ܡܫܢܫܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܠܘܬ ܗܘ ܕܒܘܪܐ ܐܣܛܠܐ: ܚܝܠܘܬܐ ܕܝܢ
30 ܘܡܠܝܠܘܬܐ ܠܗ ܚܕܐ ܘܠܗ ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢ ܘܗܘ ܟܕ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ:

ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܝܫ ܘܡܡܪܒܝܢܐ: ܘܡܫܪܒܝܢܐ ܬܘܒ
ܘܡܬܚܡܢܐ. ܘ̈ܦܘܩܕܢܐ ܘܫܘܠ ܫܠܝܛܐ ܕܟܠ ܗܕܐ: ܘܠܘ
ܣܓܝܐ. ܘܠܘ ܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܘܬܟ ܕܝܠܢ ܒܢ̈ܝ
ܡܕܒܪܢܐ ܒܢ̈ܝ ܢܫܐ: ܘܠܘܬ ܥܒܕܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܒܠܚܘܕ
5 ܕܬܒܠ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪܢܐ ܕܝܢ ܒܟܠ ܢܦܫ
ܠܡܫܡܫܘ ܠܦܪܢܣܐ: ܡܬܦܪܫ ܕܝܢ ܒܬܪܝܢ ܠܐܪܒܥܐ
ܙ̈ܢܝܢ: ܘܣܝ ܡܕܒܪܢܐ ܒܠ ܐܪܒܥܐ ܙ̈ܢܝܢ ܒܕ ܢܬܬܘܣܦ
ܣܡܟܐ ܚܟܡܬܢ: ܘܒܝܢܝܐ ܕܝܢ ܕܡܬܢܝܐ ܣܝ ܗܘ
ܒܣܡܟ̈ܬܗܘܢ: ܐܣܝܘܬܐ ܕܝܢ ܘܒܐ ܣܝ: ܐܢ ܕܝܢ ܙܢܟܐ
10 ܐܝܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܒܡܫܡܫܐ ܘܡܠܝܫܐ ܦܘܠܘܣ: ܗܘ ܕܝܢ
ܟܢ ܒܕ ܒܠ ܐܪܒܥܐ *ܣܦ̈ܪܝܢ ܕܐܘܪܝܬܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܕ
ܒܠ ܐܪܒܥܐ ܐܘܢܓܠܝ̈ܣܛܐ ܢܬܬܘܣܦ: ܡܒܝܢܐ ܗܘ
ܕܣܡܟܐ ܠܚܟܝܡ ܘܡܫܟܠܝܢ. ܗܒܝܢܐ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ
ܕܚܢ̈ܐ ܘܕܠܐ ܒܡܫܬܘܬܐ: ܒܕ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܡܕܝܢܐ ܢܒܕܩ
15 ܒܪܘܦܣܘܬܐ. *ܡܢ ܟܢ ܐܬܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ. ܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܥܠ ܟܠ. ܠܟܠܗ ܦܪܢܣܗ ܕܥܠܡܐ
ܐܫܡܥ. ܒܕ ܐܫܡܥ ܠܐܪܒܥܐ ܬܪܘܢܘܣ ܘܒܘܪ̈ܣܘܬܐ:
ܘܣܝ ܒܠ ܐܪܒܥܐ ܒܕ ܡܣܦܩܝܢ: ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܣܡܟܐ
ܠܚܟܝܡ ܘܡܫܟܠܝܢ. ܘܕܡܢ ܕܝܠܢ ܐܬܝܢ ܡܫܝܚܐ
20 ܒܒܣܪ ܗܟܢܐ ܡܫܘܝܢ. ܐܝܟ ܗܘ ܟܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ
ܒܒܣܪ ܕܝܢ ܕܘܝܕ ܐܬܝܢ. ܕܘܝܕ ܕܝܢ ܒܪ ܐܒܪܗܡ.
ܐܒܪܗܡ ܕܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܡܕܝܢܐ ܘܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܢܕܥܐ ܐܪܐ ܘܟܠܗܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ ܕܝܢ ܡܕܝܢܐ
ܘܕܝܢ ܒܢ̈ܝ ܡܕܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܡܠܟܢܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ
25 ܕܢ̈ܫܐ ܕܒܪܘܦܣܘܬܐ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝ ܡܕܝܢܐ ܐܬܓܠܝ ܘܢܒܕ.
ܘܡܢ ܐܬܦܪܫ ܠܐܪܒܥܐ ܙ̈ܢܝܢ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܠܟܠܗ ܦܪܢܣܗ
ܕܒܬܐ ܡܬܘܠܝܢܐ ܒܫܡܝܢ ܫܡܫܐ ܐܠܗܐ ܘܪܘܚܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܢܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ
ܘܦܠܚܐ ܕܟܠܬܐ. ܡܕܡܝܬ ܕܝܢ ܟܢ ܠܡܕܒܪܢܐ ܗܘ
30 ܕܦܠܚ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܠܦܪܢܣܐ
ܡܬܐܡܪ. ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܘܠܐܪܒܥܐ ܙ̈ܢܝܢ ܕܡܢܗ

*p. 459.
*f. 118 v°.

ܡܬܦܪܫܝܢ܆ ܗܢܘܢ ܕܡܢܝܢܗܘܢ ܫܬܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ
ܒܠܒܟܐ ܒܠܗ܆ *ܗܒܝܢܐ ܘܐܦ ܠܬܪܘܝܗܘ ܟܕ ܕܝܠܗ *f. 119 r°.
ܡܕܝܢܬܐ܆ ܗܘ ܕܡܢܗ ܐܬܝܗ̇ ܕܗܠܝܢ ܡܕܡܝܘܬ܆ ܡܡܠܠܐ
ܕܝܬ̈ܐ ܐܚܪ̈ܐ ܐܝܟ ܘܕܦܪܘܣܝܐ܆ ܠܒܘܫܐ ܡܕܡܝܐ ܘܕܡܝܐ ܘܪܫܝܐ
5 ܘܕܡ ܕܝܬܝܪ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܐܣ̈ܝܐ܆ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܢܝܢܘܢ ܬܫܬܐ ܒܠܒܟܐ ܒܠܗ ܥܡܟܐ ܪܘܣܝܐ܆ ܠܒܘܫܐ
ܬܪܝܢܐ ܘܕܡܬܪܝܢ ܘܕܡ ܕܝܕܕܡ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܠܪܗܘܡܝܐ
ܡܛܠ ܦܠܛܪܘܣ ܥܠܝܣܐ ܠܒܘܫܐ ܡܕܡܝܐ ܘܕܡܝܐ ܘܪܫܝܐ
ܡܬܝܠܦܪ. ܒܡܟܐ ܐܪܐ ܡܠܘܢ ܢܬܪܐܝܬ ܡܛܠ ܡܪܗ
10 ܕܦܛܪܘܣ܆ ܠܗܠܝܢ ܘܠܦܛܡܦܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܒܘܫܐ
ܟܕ ܡܕܡܝܢܐ ܘܕܪܓܐ܆ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܕܡ ܥܠ ܐܘܕܝܘ
ܘܡܝܢܝܘ ܒܡܥܫܢܐ ܘܕܡ܆ ܣܝܡ ܕܝܢ ܒܬܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܡ
ܥܠ ܐܘܕܝܢ ܘܡܝܢܝܢ ܒܡܥܫܢܐ܆ ܘܬܫܘܬܐ ܕܡܝܢܝܘܬܐ
ܒܠܐܝܬ ܢܗܘܢ܆ *ܒܐܪ̈ܒܥܝܢ ܬܪܒܥܐ ܗܢܘܢ ܕܒܗܝܢ *p. 460.
15 ܒܡܥܒܟܐ ܐܬܗܘܝܘ܆ ܘܡܡܪ̈ܒܢܐ ܬܘܒ ܗܢܘܢ ܕܡܪܒܝܢ ܠܗ܆
ܕܗܟܢܐ ܟܕ ܐܝܟ ܕܠܡܠܒܐ ܕܒܠ ܡܠܒܝܢ ܘܡܪ̈ܐ ܕܒܠ
ܡܪ̈ܘܢ. ܠܒܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ
ܥܠ ܒܠ܆ ܡܘܪܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܠܥܘܕܒܐ ܕܝܫܐ ܕܐܝܫܘܬܗ
ܕܢܠܦ ܒܠ. ܢܕܥܐ ܐܪܐ *ܟܕܡ ܕܠܒܬܘ ܡܕܝܢܬܐ ܘܕܡ *f. 119 v°.
20 ܘܦܐܐ܆ ܐܝܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܘܬ ܒܡܬܒܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ
ܐܝܡܪܗ ܕܦܫܬܐ܆ ܡܠܒܬܐ ܗܝ ܓܝܪ ܕܒܠܗܘܢ ܦܬܝܬܐ
ܡܕܝܢܬ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܕܟܠܝܠ ܦܪܕܣܐ ܐܬܟܠܠܬ܆
ܠܘܦܩܐ ܗܘ ܓܝܪ ܦܪܕܣܐ ܒܠ ܐܪܒܥܐ ܕܡܠܒܘܬܐ
ܕܥܡܟܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܬܠܬܐ ܘܡܠܒܘܬܐ ܐܪܒܥܝܬܐ܆
25 ܒܗ ܓܝܪ ܡܕܡ ܒܠ ܦܬܪ ܬܠܬܐ ܡܠܒܝܐ ܢܒܪܘܕ܆ ܘܐܦ
ܡܛܠ ܐܒܗ̈ܐ ܒܬܪ̈ܝܐ ܕܒܒܗܪ ܕܦܪܘܩܢ. ܒܗ ܓܝܪ
ܘܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܘܢܦܩ ܐܒܪܗܡ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܡܕܝܢܬܘܬ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܒܗ ܡܕܡ ܒܠ ܕܒܝܬܢ܆ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܓܝܪ ܒܗ ܬܪܬܝܢ ܥܕܬܐ܆ ܐܝ̈ܠܝܢ ܘܡܡܪ̈ܒܢܐ ܥܕܪܝܢ
30 ܠܡܠܒܘܬܗ܆ ܬܠܬܝܢ ܓܝܪ ܥܕܬܐ ܕܒܗ ܡܕܡ ܒܠ ܐܘܕܝܢ ܣܝܡ
ܒܡܕܝܢܬܗ ܘܡܬܒܢܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ. ܕܗܘܡܟܐ ܓܝܪ ܐܘܒܢܬ

ܢܩܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܦܫܩܝܢ ܗܘܘ ܡܫܝܚܝܘܬ ܕܒܟܬܒܐ
ܠܒܢ̈ܝ ܦܘܣ ܠܡܠܬ: ܫܘܝܢ ܕܒܐܝܕܝ̈ܗܘܢ ܟܠ ܡܕܡ
ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܐܡܢܝܢ: ܢܫ̈ܐ ܕܚܢ̈ܬܐ ܘܐܘ̈ܠܝܓܐ
ܕܡܫܠܠܦܐ. ܕܣܓܝܐܐ ܐܝܢ ܬܪܘܨܘ ܡܢ ܗܪܟܐ ܢܣܒܐ.
5 ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܬܘܪܓܡܐ ܕܟܠܝܢ ܕܒܥܒܪܝܐ ܗܘܝܢ *ܕܢܘܡܘܣܐ
ܕܩܝܡ ܕܪܘܚܐ ܗܘܝܘܬܗܝܢ ܗܦܟ: ܣܓܝܐܐ ܡܦܩܝܢ ܟܕ ܕܡܘܫܐ
ܢܣܒ ܐܠܗܐ ܡܕܡܠܬ: ܗܟܢܐ ܡܬܬܪܡܝܢ ܟܕ ܫܠܝܛܐ:
ܣܓܝܐܐ ܡܦܩܝܢ ܠܬܘܪܓܡܐ ܕܢܦܫܐ ܐܟܙܢ ܐܠܗܐ: ܟܕ
ܡܬܠ ܐܦܪܢ ܐܝܟ ܘܡܬܪܢܡܘܣ: ܘܟܕ ܠܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ
10 ܘܦܠܛܘܣ: ܗܘ ܕܬܬܪܓܡܬ ܙܒܢ ܕܢܡܘܣܐ ܐܘܢܓܠܝܘܢ.
ܘܢܡܘܣܐ ܗܘ ܕܒܗ ܕܐܝܟ ܣܓܝܐܐ ܡܦܩܝܢ ܘܐܘܢܓ̈ܠܝܐ:
ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܡܦܩܬܐ ܢܗܘܘܢ. ܟܕ ܘܠܐ ܒܡܘܙܓܐ
ܡܬܬܘܡ ܘܐܦܠܐ ܬܘܣܦܬܐ ܕܡܡܠܠ. ܠܘ ܓܝܪ ܟܕ
ܬܘܣܦܬܐ ܘܒܡܘܙܓܐ ܕܦܪ̈ܘܫܐ: ܘܐܦ ܬܘܣܦܬܐ
15 ܕܒܡܦܩܬܐ ܒܐܠܗܐ ܘܒܡܘܙܓܐ. ܘܟܕ *ܗܘ ܟܕ ܗܘ
ܪܘܚܐ ܓܝܪ ܠܝܬܗ ܡܬܠܘܫܐ ܕܢܬܘܣܦ ܟܠ ܫܒܝܚܐ:
ܐܝܟ ܕܟܕ ܣܓܝܐܐ ܬ̈ܓܡܐ ܕܦܓܪܐ ܘܕܢܦܫܐ: ܘܐܝܟ
ܕܟܕ ܣܓܝܐܐ ܡܦܩ̈ܬܐ ܕܢܡܘܣܐ ܗܘ ܠܬܘܡܐ: ܘܐܝܟ
ܕܟܕ ܣܓܝܐܐ ܐܘܢܓ̈ܠܝܐ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ
20 ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܣܓܝܐܐ ܒܡܦܩܬܐ[1]......

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬ ܪܒܢ ܣܪܓܝܣ ·:·
ܠܪܚܡ ܠܡܫܝܚܐ ܪܒܢ ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ.
ܦܛܪܐܘܣ ܢܦܝܫܐ ܫܠܡ ܐܢܫܘܬܢ ܓܘܐܠ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܡܪܢ ·:·
25 *ܡܕܝܢ ܐܬܐܬ ܟܬܒܬ ܠܡܦܠܬܟ ܥܡ ܐܢܫܝܢ ܦܠܛܘ ܡܫܝܚܐ
ܕܒܝ ܢܦܫܐ ܕܒܪܢܐ. ܘܐܘܕܥܬܢ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ ܟܠ ܐܝܠܝܢ
ܕܙܒܢ ܗܘܐ ܕܬܬܒܥܢ. ܕܐܫܟܚܬ ܕܝܢ ܡܢܝܟܠܝܐ ܗܢܐ
ܐܬܪܥܝܬ ܕܐܬܬܘܒ ܠܝ ܬܫܝܘܬ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ ܘܐܫܐܠ

[1] Reliqua desiderantur.

ܫܠܡܟ. ܪܒ ܡܘܕܝܢ ܠܚܣܝܘܬܟ. ܕܢܫܘܒ ܗܘ ܕܐܘܪܒ
ܡܪܕܘܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܫܡܥܢܐ ܟܝܢܗ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܪܓ
ܟܕ ܠܫܠܝܚܐ ܟܠܗ ܢܛܪ ܣܘܥܪ. ܟܕܒܢܐ ܗܘܐ ܪܓ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝ̈ܐ ܕܟܠ ܠܒܢ ܚܢܝܢܬܐ ܢܦܫܟܐ: ܗܿܝ
ܕܟܝܢܐ ܕܪܘܫܡܗ ܕܠܘܠܝܢܐ ܢܓܕܐ ܗܘܬ ܒܕܡܐ ܠܡܫܐ.
ܘܐܬܘ ܝܐܘܕܝܢ ܒܣܘܓܝܢ ܘܡܣܟܢܐ ܠܒܢܝ̈ܢ ܡܕܝܢܬܗܘܢ
ܡܠܬܗ ܡܫܒܚܬܐ ܘܡܫܒ̈ܚܢܐ. ܒܡ ܣܘܓܐܐ ܕܦܘܠܚܢܐ
ܕܒܡܟܐ ܘܒܗ ܡܢܢ ܕܡܬܒܝܐܘ ܠܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ.
ܘܡܦܠܚܝܢ ܚܝܢ ܗܕܐ *ܠܡܒܚܕܒ: ܒܕ ܐܠܗܐ ܢܚܕܪ *p. 462.
ܠܡܕܡܐܟܐ ܕܡܟܠܠܬܐ. ܐܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܐܦܘ
ܦܘܠܚܢܗ ܕܠܘܬܢ. ܘܦܠܓ ܕܡܫܡܠܝܐ ܫܦܝܪܐ ܢܗܘܐ
ܠܒܪܢܗ ܕܡܪܢܐ܀

ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ܀

ܠܡܪܝ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ. ܦܪܝܣܒܛܐܘܣ
ܣܦܩܐ ܫܠܡܗ ܕܡܪܝ܀
ܐܓܪܬܐ ܕܝܢ ܗܝ ܕܛܝܒܘܬܟ *ܡܫܠܝܢ. ܘܡܝܩܪܬܐ ܕܝܢ *f. 121 v°.
ܡܪܘܒܝܐ ܘܐܝܣܩܘ ܠܐ ܚܣܝܢ. ܘܡܒܪܟܘ ܠܝ ܕܝܢ
ܒܡܒܕܒܝܢܘܬܐ ܒܚܝܠܐ ܡܦܠܚܝܢ. ܕܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܝܟܝܢ ܬܩܝܦܬ ܪܚܡܘܬܐ ܕܪܫ ܒܥܘܢܐ ܕܐܬܬܪܐ ܕܡܪܓܠܐ
ܠܡܗܘܐ ܢܗܘܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܓܝܪ ܗܘ ܘܠܐ ܚܕ
ܢܩܘܪܐ ܒܗܕܐ. ܐܬܬܪܐ ܕܝܢ ܓܝܪ ܕܢܗܘܕܝ̈ܐ ܪܘܚܐ ܗܘ
ܘܡܫܪܬܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܪܓܠܐ ܕܝܢ ܦܘܫܩܐ ܕܝܢ ܕܐܢܫܝ̈ܐ
ܪܘܚܐ ܗܘ ܘܦܬܐ. ܕܝܢ ܦܘܫܩܐ ܕܝܢ ܕܒܝܬ ܢܗܘܕܝ̈
ܐܠܝܢ ܗܘ ܘܐܦ ܒܝܫܐ. ܘܪܕܡ ܗܘ ܕܢܛܪܘܬܐ ܕܗܘܢ̈
ܬܗܘܐ ܠܫܩܝܪܘܬܗܘܢ ܕܗܘܢ̈. ܐܒܕܟܐ ܕܡܠܩ ܬܟܠܐ
ܐܠܗܘܬܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܡܦܩܢܐ ܕܒܪܢܫ ܠܡܝܬܪܐ
ܘܐܪܘܬܐ ܕܒܝܬܢܐ. ܐܠܐ ܗܝ ܕܒܡܘܬܪܐ ܡܠܒܝܢ.
ܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢ ܓܝܪ ܕܢܩܘܪܝ ܕܝܢ ܪܚܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܒܝܬ
ܢܗܘܕ̈ܝ: ܢܬܪܡ ܕܝܢ ܕܝܢ ܪܚܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܪܓܠܐ: ܐܘ
ܪܘܚܐܝܬ ܓܝܪ ܐܘ ܦܓܪܢܐܝܬ: ܢܬܪܡܘܢ ܕܝܢ ܕܝܢ

ܚܘܫܒܢܐ. ܬܘܒܝܗܘܢ ܕܝܢ ܠܘܬ ܡܬܒܪܢܐ. ܘܐܝܟ ܕܝܢ ܠܒܝܬ
ܠܗܘܢ ܚܘܫܒܢܐ ܛܒ ܕܝܢ ܬܗܘܝܢ: ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܗܪܟܐ: ܘܚܝܫܐ ܗܘ ܒܒܪ ܐܢܫܐ ܚܘܝܫܐ: ܠܐ ܙܕܩ
ܕܠܚܫܐ ܐܢܫܝܐ ܬܬܪܥܐ ܘܢܚܙܐ. ܬܫܡܫܬܐ *ܐܝܟ ܒܪ f. 122 r°.
5 ܐܒܗܬܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܒܥܬ ܐܢܬ ܠܝ ܕܐܝܟܢܐ ܕܠܬܫܡܫܬܐ
ܕܠܒܐ ܕܢܝܚܝܢ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܕܬܒܥܐ ܘܡܬܒܥܢܐ.
ܐܝܟ ܓܒܪ ܕܝܢ ܦܝܠܘܣܘܦܘܣ ܐܘܣܛܐܒܝܣܘܣ: ܒܒܟܐ
ܐܪܐ ܕܝܢ ܐܘܣܛܐܒܝܣܘܣ ܗܬܝܣܘܣ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܒܥܬ ܠܗ
ܚܫܒܐܝܬ ܛܒ. ܒܪܡ ܒܬܠܬܐ ܕܝܢ ܘܠܘ ܕܠܐ ܒܠܬܐ.
10 ܘܗܕܐ ܛܒ ܗܟܢܐ. ܪܫ ܒܟܘܬܒܐ ܕܝܢ ܕܢܝܚܐ ܒܐܝܠܝܢ
ܕܩܕܝ ܚܒܬܐ ܕܐܝܬ ܒܠܗܘܢ ܫܒܠܝ. ܘܢܦܪܚܝܘܗܝ
ܐܠܗܐ ܚܦܝܛܘܬܗ. ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܢܩܒܠܘ ܬܪܬܝܢ ܐܝܟܢ:
ܕܬܗܘܐ ܒܚܝܫܐ ܒܒܝܢܬܗܘܢ ܙܕܩ ܕܢܬܪ ܕܝܢ ܢܦܫܐ
ܘܒܝܫܬܐ. ܟܠܐ ܒܠܘ.

15 ܕܝܠܗ ܠܘܬܗ ܕܩܘܪܝܠܘܣ:·:
ܠܪܚܡ ܐܠܗܐ ܪܒܝ ܡܪܝ ܩܘܪܝܠܘܣ ܩܕܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ.
ܦܝܣܬܐܘܣ ܚܦܝܛܐ *ܦܪܓ ܠܚܘܒܝ:·: p. 463.
ܡܛܠ ܠܐܓܪܬܟ ܗܝ ܕܒܗ ܪܒܝ ܕܫܘܒܚܐ ܐܫܬܕܪܬ:
ܘܥܠ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܬܟܬܒ ܒܗ ܢܦܫܬ. ܘܚܙܝܬ ܪܘܪܒܐܝܬ
20 ܘܚܒܝܒܬ ܠܡܒܪ. ܘܥܠ ܐܦܝ ܢܓܝܪܘܬܗ ܕܫܘܒܚܝ
ܘܫܘܒܚܗ: ܢܗܝܪܐ ܓܒܪ ܫܠܡܐ ܐܝܬܝܟ ܠܒܪܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܒܟܠܝܢ. ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܚܝܠ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܬܐ
ܘܕܫܢܝܐ ܬܬܝܠܦ. ܘܥܠ ܐܦܝ ܚܝܠܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚܢܬܐ
*ܕܪܒܝ ܡܫܘܒܚܐ. ܠܗܠ ܓܒܪ ܕܝܢ ܒܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܬܚܙܝ f. 122 v°.
25 ܠܝ: ܒܪܒܘܬ ܒܡܒܒܐ ܡܕܡ ܒܐܝܕܝܕܥܐ: ܐܘ ܐܝܟܢ
ܫܒܫܐ ܒܦܠܓܘܬ ܠܠܝܐ. ܘܒܕܓܠܐ ܟܠ ܐܦܝ ܬܪܬܝܗܝܢ
ܘܐܘܕܝܢ ܪܒܬ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܚܕܝܢ. ܗܘܘ ܓܒܪ
ܒܫܒܝܢܐ ܘܡܠܬܐ ܕܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܠܒܢܝܐ. ܓܒܫܬ
ܓܒܪ ܕܢܘܣܬ ܝܬܝܪ ܒܫܡܬܐ ܕܒܢܝܠܘܬܐ ܢܬܪܬܐ
30 ܗܘܬ ܠܝ. ܐܫܬܘܕܝ ܓܒܪ ܕܝܢ ܒܥܘܪܢܐ ܐܝܟܢ ܕܒܝ ܢܗܪܐ.

ܘܒܓܠܝܢ ܘܐܦܠܐ ܒܚܙܘܐ ܐܝܟ ܕܒܫܘܓܐܐ ܘܐܦ ܠܐ
ܡܫܡܫܘܬܐ ܓܕܫܬ ܕܬܗܘܐ ܠܝ ܒܒܗ. ܐܟܢܐ ܕܐܦ
ܒܬܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢܗ ܠܡܐܠܦ: ܟܕ ܢܦܩܘܕ ܐܠܗܐ
ܦܓܪܗ ܕܒܒܘܢ. ܘܗܠܝܢ ܟܡ ܗܕܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܬܘܬܪܐ
5 ܕܣܓܝܬܐ ܕܒܐܝ̈ܕܝܟܘܢ ܢܦܠ: ܐܘ ܚܘܫܒܬܐ ܡܒܕܩ ܐܘ
ܓܐܬܐ. ܐܘ ܬܕܒܝܬܐ ܒܝܬ ܐܘ ܫܘܓܫܬܐ. ܐܘ ܐܝܟ
ܡܒܕܩ ܐܢܫܝܢ ܕܠܗܘܢܐ ܕܟ̈ܝܐ ܐܢܫ ܢܥܒܕܗ. ܠܝܬ ܠܝ ܓܝܪ
ܕܟܠ ܐܝܢܐ ܒܗܢܐ ܐܣܘܩ ܐܝܟ ܕܒܡܦܣܘܬܐ[1]: ܐܝܬ
ܠܗ ܓܝܪ ܠܗܘܢܐ ܗܕܢܐ. ܘܕܐܝܟ ܗܕܢܐ ܠܡܦܠ ܗܕܢܐ
10 ܦܩܘܕ ܠܡܥܒܕ.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬܗ ܕܪܒܢ ܣܪܓܝܣ:·
ܠܪܒܢ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ. ܚܠܝܫܐ
ܛܝܡܘܬܐܘܣ ܦܓܥ ܠܢܦܫܬܝ.
ܛܘܒܢ *ܒܦܝܣܬܐ ܓܕܫܬ ܠܝ. ܘܦܪܝܫܬ ܐܝܟ ܕܒܓܠ̈ܦܐ *f. 123 r°.
15 ܩܠܝܠܐܝܬ: ܘܟܐܕܝܟܘܢ ܐܟܚܕܐ ܘܟܐܕܝܢ. ܒܗܘ̈ܪܡܐ ܗܢܘܢ
ܕܒܗܝ ܚܘܒܒܫܗ ܐܫܬܕܪܘ: ܕܒܗܘܢ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܦܪܫܓܢܐ ܕܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܡܪ̈ܝܐ[2]: ܡܛܠ ܕܬܪܬܝܢ
ܕܒܢܝ ܐܬܬܒܬܒܘ: ܘܡܢܗܘܢ ܟܡ ܠܘܬܢ: ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ
ܠܘܬ ܗܢܘܢ ܕܬܒܒܘ ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܢܫܬܕܪܘܢ. ܗܘ ܕܫܕܪ
20 ܐܢܘܢ ܠܒܘܪ̈ܣܐ ܛܒܐ. ܘܒܪܘܫܟܐ ܟܡ ܕܐܬܬܘܬܐ ܚܪ.
ܒܣܘܒܠܐ ܕܝܢ ܘܒܢܝܫܦܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܠܐ ܚܪ. ܘܒܘܪܣܐ
ܡܢ ܕܬܪܝܢ ܗܘ ܕܪܕܡ ܗܘܐ ܕܬܠܝܢ ܢܦܘܫ ܓܝܪ ܗܠܝܢ
*ܠܘܬܟܘܢ ܫܕܪܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܕܡ ܗܘܐ ܕܒܝܬ ܗܢܘܢ *p. 464.
ܕܠܘܬܟܘܢ ܢܫܬܕܪ ܬܠܝܢ ܫܒܩܗ. ܘܓܕܫܬ ܛܘܒܝ ܘܐܦ
25 ܒܬܘܟ̈ܠܢܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܐܪ ܐܢܐ ܒܐܢܫܝܢ ܕܐܬܬܒܒ:
ܚܙܬ ܫܓܝܪܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܐܟܚܕܐ ܘܕܣܘܥܠܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܝܬ
ܠܦܪܫܓܢܐ ܐܫܟܚܬܗ ܠܛܘܒܝ. ܘܒܓܠܝܢ ܗܘܐ ܫܕܪܬ
ܠܝ ܒܘܪܣܐ ܕܬܪܝܢ. ܘܗܘ ܕܬܪܝܢ ܕܐܝܬ ܠܘܬܟ ܢܫܬܕܪ

[1] R ܕܒܡܦܣܘܬܐ. — [2] Legendum ܒܪܝܐ; cf. p. 156.

ܠܝ ܒܡܠܐܟܘܬ ܒܥܡ ܐܢܫ ܕܬܘܒܠܢܐ. ܘܡܪܝܡܗ̇ ܕܠܐ
ܢܬܡܣܟܠ ܕܝܢ ܪ̈ܘܚܢܝܘܬܗ ܕܦܫܝܛܘܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܟܙܢ ܗܟܢ.
ܐܠܗܘܬܐ ܐܟܙܢ ܬܪܬܝܢ ܕܒܬܟܬ: ܚܕܐ ܐܟܙܢ *ܐܦܘܠܝܢܪܝܐ *f. 123 v°.
ܕܡܦܠܓ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܬܪ ܚܕܝܐ: ܐܚܪܬܐ ܕܝܢ ܕܢܣܛܘܪܝܐ
5 ܕܡܦܠܓ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܬܦܪܨܘܦܐ. ܡܪܢ ܘܚܕܢ
ܒܩܘܢܘܡܐ ܕܬܪܬܝܗܝܢ. ܘܠܐ ܬܬܦܪܗܒ ܕܬܬܒܥܒ
ܒܕܡܐ ܕܬܫܥܝܬ ܚܪܝܢܐ ܘܠܐ ܒܠܘ.

ܕܠܘܗ̇ ܕܠܘܬܗ ⁖

ܠܪܝܫܢ ܠܡܫܝܚܐ ܪܒܢ ܡܪܝ ܣܘܝܪܘܣ ܩܕܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ.
10 ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܢܦܫܐ ܦܬܝܪ ܠܫܡܝܐ.
ܐܝܟ ܕܒܐܠܠܗ ܡܢܗ ܠܘܬ ܒܥܠܡܐ. ܘܐܠܗܘܬܗ
ܕܐܝܬܘܗ̇ ܥܡ ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܫܬܪܪ ܒܒܗ ܐܬܡܟܢ
ܠܘܬ ܐܝܟ ܕܝܘܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܘܕܝܢ ܠܡܪܢ ܒܠ
ܫܠܡܝܢ ܕܪܘܚܐ ܘܒܣܪܐ. ܘܡܬܠܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܫܘܪܝܐ
15 ܕܢܘܗܪܐ ܬܬܢܨܒ ܠܕܘܬܗ. ܒܠܫܢܝܢ ܗܢܝ ܐܫܬܘܪܬ
ܕܝܢ ܫܪܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܕܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܠܠܬܐ
ܦܬܟܐ ܐܬܝܢ ܘܬܘܗܐ: ܠܢܦܐ ܕܪܘܫ ܘܒܢܝܐ ܕܒܕܬܐ
ܡܬܘܠܝܗܐ. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܟܙܢ ܗܟܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܒܡܦܪܘ ܐܪܦܐ ܠܗ. ܢܪܬܗ ܓܒܪ ܢܪܬܐ ܗܘ̇
20 ܕܐܒܪܗܡ. ܘܒܬܪ ܗܘ̇ ܕܢܘܚܐ ܠܐܕܘܗܝ ܦܬܓܡܐ: ܕܒܠ
ܕܢܫܟܚܢܘܗܝ ܢܓܠܝܢ ܬܪܬܝܗܘܢ ܐܕܢ̈ܘܗܝ ܒܢܘܡܐ ܗܘ̇.
ܘܢܘܚܐ ܒܠ *ܕܒܫܬ ܒܠܝ ܓܒܪܐ ܕܦܣܩܘܬܐ. ܒܪܢܗ *f. 124 r°.
ܗܘ̇ ܓܒܪ ܕܗܘܐ ܛܒ ܛܒ ܒܪܚܡܬ ܡܢܝܢܐ. ܘܦܫܒܪ
ܕܠܘ ܡܛܠ ܒܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܦܫܝܛ ܡܢ ܠܒܒܕܘܬܐ
25 ܕܒܒܕ̈ܘܗܝ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܡܘܠܝ ܒܪܘܫܐ ܕܠܘܗ̇ ܒܠܫܢܗ.
ܦܪ̈ܘܕܘܗܝ ܕܝܢ ܓܐܕܝܢ ܐܝܟ ܒܠܒܐ ⌜ܡܬܘܠܒܐ[1]. ܡܛܠ
ܕܐܦ ܚܝܢ. ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܒܒܕܐ ܒܒܢܝ ܠܒܠܡ.
ܐܠܗܬܐ ܕܠܘܬ ⌜ܒܝܪܐ[2] ܐܫܬܕܪܬ ܡܢ ܒܡ ܢܗܡܢܫܗ.

[1] Sic cod. — [2] Sic cod.; legendum ܒܝܪܐ (?).

ܘܠܡܫܬܒ ܘܡܘܪܣܐ ܕܬܐܘܡ ܦܫ ܓܐܕܘܡ *ܘܐܫܬܕܪ ܢܠܦܘܗܝ، * p. 465.
ܓܐܕܘܒܗܘܢ ܗܘ ܕܘܪܡ ܗܘܐ ܕܓܐܕܘܡ ܢܦܫ. ܘܡܫܕܪܝܢܘܗܝ،
ܠܗܘܢ ܠܗܘ ܕܦܫ ܓܐܕܘܡ ܒܗܡ ܦܪܓܠܐ ܐܝܟ ܕܠܗܬܒܗܘܢ
ܐܬܐ ܗܘܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܫܒܕܘ ܠܝ ܗܘ ܕܬܐܪܝܢ
5 ܕܓܐܕܘܒܗܘܢ ܡܠܠܐܝܬ. ܘܐܦ ܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܢܬܕܪܘܢ.
ܒܪܘܟ ܕܝܢ ܬܘܪ ܐܢܘܢ ܒܒܛܝܠܘܬܐ. ܐܬܚܒܠܘ ܠܒܪ.
ܘܒܝܫܘ ܒܝܢ ܪܫܝܬܐ ܕܩܢܘܒܐ ܘܒܝܢ ܒܬܘܒܐ ܒܝܫܐ
ܕܠܗܘܢ ܐܣܬܡܒܠ. ܐܠܐ ܬܘܪ ܐܢܘܢ ܒܒܛܝܠܘܬܐ
ܒܠ ܒܠ ܕܒܬܒܢܝܢ. ܒܗ ܒܬܒܝܢ ܒܗܡ ܐܢܫܘܢ
10 ܒܒܕܐܠܗܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܒܐܒܝܫܘ ܒܬܘܒ ܠܝ ܒܠ ܫܠܒܝ.
ܘܚܙܝ ܣܒܘܪܐ ܕܓܢܒܪܬܐ ܒܗܒܒ ܒܬܪܗܘܢ. ܘܓܠܐ
*ܒܠܝܢ ܒܐܒܝܫܘ ܕܠܐ ܢܬܚܒ ܒܝܬ ܕܝܫܗ ܕܒܪܢ. * f. 124 v°.

ܕܝܠܗ ܠܗܬܗ ܕܩܪܓܘܢ ⁘

ܠܒܢ ܩܪܝܒܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܒܠܦܢܐ. ܓܒܪܬܐܘܗܝ ܣܓܝܐܐ
15 ܒܒܪܢ ܫܠܡ.
ܐܘܕܒܬ ܠܪܒܘܬ ܢܒܒܬܟ ܘܐܦ ܡܕܡ ܗܫܐ ܒܠ
ܐܢܫܘܬܐ ܘܢܝܐ ܕܒܐܬܝܬܗ ܕܢܒܦܐ ܒܒܕܐܠܗܐ.
ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܐܬܪܓܪ ܘܐܦ ܗܫܐ ܠܒܢܬ ܐܒܗ̈ܐ
ܠܡܗܦܟܟ: ܘܐܢ ܗܘ ܒܝܬ ܦܓܪܝܐ ܘܐܢ ܗܘ ܕܪܘܚܢܐ:
20 ܘܒܢ ܗܘ ܕܐܝܬ ܘܠܐ ܡܕܡ ܕܢܠܐ ܐܒܒܐ ܕܢܣܝܢܐ
ܢܠܦ ܘܐܘܡܪܘܣ ܗܘ ܦܐܪܓܠܐ ܩܫܕ. ܘܬܒܒ ܒܐܢܕܪ̈ܝܢ
ܬܢܣܬ ܐܬܐ ܡܫܕܒܢܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܝܠܗ؛ ܐܢܒܐ ܕܠܐ
ܠܐ ܡܬܗܝܡܢܐ ܘܠܐ ܠܐ ܡܫܬܪܪܐ ܢܗܘܐ ܩܘܒܪܐ
ܕܒܐܬܝܬܗ: ܐܚܪܢܝܬ ܕܝܢ ܕܐܦ ܚܝܢ ܗܢ̈ܐܐ ܗܘܝܢ
25 ܒܚܝܐ ܕܒܒܟ: ܐܢܒ ܕܗܘ ܘܒܒܐ ܘܐܝܠܝܢ ܕܗܝܘܢ ܐܢ
ܢܗܘܘܢ: ܘܐܝܢܐ ܕܩܓܝܐܝܬ. ܘܐܝܢܐ ܕܢܒܘܪܐܝܬ ܬܠܒܫ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܘ ܠܐ ܚܝܦܘܬܐ ܘܠܘ ܕܠܐ ܒܛܝܠܘܬܐ
ܫܒܒܢܗ: ܠܗ، ܕܐܦ ܗܫܐ ܒܦܝܐܝܬ ܒܠ ܗܕܐ ܢܬܘܒ
ܠܡܣܘܬܟ. ܐܬܐ ܗܒܠ ܒܫܠܡ ܓܐܕܘܡ: ܘܡܒܠܡ ܚܝܡ
30 ܫܠܒܐܝܬ ܡܕܡ ܕܫܕܪܬ *ܒܒܢܗ. ܓܠܐ ܒܠܝܡ. * f. 125 r°.

ܕܝܠܗ ܕܠܘܬܗ ܕܒܪ ܣܪܓܝܣ ܀

ܠܒܪ ܣܪܓܝܣ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ. ܢܦܫܐ ܛܝܡܬܐܘܣ
ܦܛܪ ܠܘܩܕܡ.
ܐܓܪܬܐ ܕܫܕܪܬܝ ܩܒܠܬ. ܘܚܕܝܬ ܒܗܝܢ ܚܕܘܬܐ
ܡܫܡܠܝܬܐ. ܡܝܩܪܬ ܕܝܢ ܒܫܘܒܪܬܐ ܓܒܝܬܐ
ܘܡܝܬܪܬܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ. ܘܡܕܝܢ ܠܘܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗ̇ܝ
ܕܡܬܐ ܘܠܘܬ ܚܕܘܬܐ ܡܫܬܢܝ. ܘܡܒܣܡ ܐܢܐ ܕܡܠܝܢ
ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܐܬܒܣܡ *ܒܡܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܀ ܪܒܢ [*p. 466.]
ܣܘܪܝܐ ܐܝܬܐ ܕܐܝܟ ܕܦܝܪܝܢܘܬܐ. ܘܐܦ ܒܡܘܪܝܐ ܐܝܬܝ
ܒܕܡܐ ܕܠܐ ܢܚܝ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܠܐ ܡܬܚܡܝܢ ܠܝ ܗ̇ܢܘܢ
ܐܚܪܢܐ ܫܪܪ ܐܝܢܘܢ. ܢܫܚ ܓܝܪ ܠܚܝܠܐ ܕܣܒܪܐ ܘܠܐ
ܡܬܡܢ: ܐܝܟܐ ܕܠܫܪܟܐ ܕܒܢܝܐ ܕܢܦܩܐ ܡܫܬܡܠܝܢ.
ܬܘܪܣܝܐ ܓܝܪ ܕܠܐ ܡܠܝܠܐ ܠܠܐ ܡܠܝܠܐ ܡܠܘܢ:
ܐܘ ܓܝܪ ܠܡܠܝܠܐ ܢܫܚ. ܒܡܢ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܬܦܢܝܢ ܐܝܟܐ
ܕܬܐܠ ܒܦܠܐܝܬ ܠܒܝܬ ܡܪܝ، ܡܬܝ. ܘܬܡܢܐ ܡܦܩܢܐ
ܕܕܝܘܢܢܣܝܘܣ ܕܐܬܘܢ ܐܘ ܕܦܘܩܐ ܐܝܢܐ ܡܢܝܬܪ
ܬܬܡܢܘܢ، ܐܢ ܐܝܬ ܒܬܘܩܐ. ܘܐܢ ܠܐ ܫܕܪܬܘܢ، ܠܝ
ܒܡ ܐܢܫ ܕܬܘܒܠܢܐ ܘܡܠܠܐܝܬ ܡܫܕܪܢܝܢ ܠܗ. ܗܘ̇ܝ
ܡܝܠܐ ܒܠ ܡܫܡܫܢܘܬ، ܕܢܫܘܢܝ ܡܪܢ ܠܢܚܡܐ
ܕܢܝܢܗ.

ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܒܗ̈ܢܐ ܘܡܗ̈ܝܡܢܐ

*ܕܡܪܢܐ ܘܕܗܘܒܠܬ: ܒܠ ܡܬܒܪܢܫܘܬܐ ܕܡܠܬܐ [*f. 125 v°.]
ܐܠܗܐ. ܘܒܠ ܡܬܐܠܗܘܬܐ ܕܐܢܫܘܬܗ. ܘܒܠ ܗ̇ܝ ܕܠܘ
ܟܒܪܐ ܗ̇ܝ: ܡܪܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܒܗ
ܒܚܝܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܀
ܦܢܝܬܐܘܣ ܐܒܣܢܝܐ ܕܒܢܝ̈ܚܒܗܘܢ، ܕܐܠܗܐ ܡܚܝܢ
ܡܘܠܝܐ ܦܝܪܝܚܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܒܗ̈ܢܐ ܘܡܗ̈ܝܡܢܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܪܢܐ ܘܕܗܘܒܠܬ: ܫܠܡܐ ܕܡܪܢ ܀
ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܘܡܗܠܠ ܦܢܝܡܝܢ ܕܒܠ ܐܦ

ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܘ ܠܒܢܝ̈ܐ ܪ̈ܚܡܘ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܕܛܥܝܐ ܬܘܒ ܐܢܬ ܒܟܘܢ: ܠܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܨܒܘܬܐ ܘܠܐ
ܕܠܐ ܝܕܥܬܐ: ܗ̇ܝ، ܒܗ̇ ܕܠܡܘܒܠܗ̇ ܡܬܚܝܒܝܢ ܗܘܘ ܐܒ̈ܗܝܢ
ܕܝܢ̈ܐ ܐܒܕܢܐ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܗ̇ܘ ܐܠܗܝܐ: ܡܛܠ
ܗܢܐ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܒܠܗ̇ ܘܠܡܘܠܡܐ ܕܡܫܘܐ ܐܢܐ. 5
ܘܠܬܪܒܝܬܗܘܢ ܪ̈ܚܡܬ ܐܠܗܐ ܒܗ̇ ܘܠܛܝܒܘܬܗ ܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܢܒܥܬܐ: ܕܒܠ ܐܦ̈ܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܟܪ̈ܝܢ ܢܫܘܒ
ܡܫܝܚܐ. ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܬܪܬܝܢ ܘܡܡܠܠܘ: ܠܐܠܗܐ
ܐܒܘܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗ̇ܘ ܕܦܪܩܢ ܗ̇ܘ ܡܢ
ܫܘܠܛܢܗ ܕܚܫܘܟܐ. ܐܝܬܝܢ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܗ 10
ܚܒܝܒܐ. ܗ̇ܘ ܕܒܗ ܐܝܬ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ ܘܒܕܡܗ
*ܫܘܒܩܢܐ ܕܚ̈ܛܗܐ. ܗ̣ܘ ܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܠܝ ܘܢܦܫܗ: *f. 126 r°.
ܒܠܬܐ ܕܟܠ ܛܒ̈ܢ. ܘܕܗܠܝܢ ܕܡܕܡ ܐܝܕ̈ܝܐ ܘܡܢ̈ܝܢܐ:
ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܐ ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܕܠܒܠ ܡܢ ܒܢܝܐ. ܘܕܗ̇ܘܝܢ
ܕܒܬܪ̈ܝܢ ܗ̇ܢ ܠܡܗܘܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܕܝܢ ܡܢ ܒܪܘ ܐܝܟ 15
*ܕܗܫܐ ܒܐܪ̈ܙܐ ܘܒܛܘܦ̈ܣܐ. ܒܪ ܠܒܪ ܐܝܟ ܛܠܝܐ ܗ̇ܘ *p. 467.
ܡܬܘܡܝܐ ܘܕܠܝܫܘܥ ܒܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ. ܕܡܠܟܐ ܪܒܘܬܐ
ܕܒܗܘܬܐ ܕܛܝܒܘܬܗ: ܠܒܪܝܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܢ ܠܐ ܡܕܡ
ܐܝܬܝ: ܠܘ ܒܪ ܡܠܐܟܐ ܒܗ ܘܐܦܠܐ ܒܪ ܐܢܫܐ
ܐܢܫ ܒܒܪܗ̇ ܠܗܕܐ. ܐܠܐ ܒܪ ܒܪܐ ܡܬܘܡܝܐ: ܗ̇ܘ 20
ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܠܝܘܬܗ ܠܟܠ ܡܢ ܝܬ̈ܝܪܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ، ܫܦܝܐ
ܒܐܘܣܝܐ ܘܒܩܢܘܡܐ ܕܝܠܗ: ܘܫܦܝܐ ܒܬܠܬܗ ܘܫܘܝܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢ ܡܬܘܡ: ܗܘ ܠܝ ܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ ܥܠ ܒܗܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܛܝܒܘܬܗ ܠܐ
ܡܬܡܠܠܢܘܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܐܬܝܕܥ ܒܝܕ ܝܚܝܕܗ، ܐܠܗܐ 25
ܡܒܪܟܐ ܘܫܠܝܛܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܗ̣ܘ ܗܢܐ ܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܒܣܪ ܘܐܬܠܒܫ: ܘܐܬܒܪܢܫ
ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܚܠܦ ܠܦܓܪ ܡܢ ܗ̇ܝ، ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ.
ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢܐ ܗ̣ܘ ܠܒܪ ܒܟܠ ܚܝܠܐ ܡܬܘܡܝܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܒܗ̇ ܒܕܡܘܬܐ *ܘܐܦ ܒܨܘܪܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ 30 *f. 126 v°.
ܐܬܐܠܗ ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ ܟܠܗ ܡܒܪܟܐ

ܒܬܘܠܬܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܡܬܒܪܢܫܐܝܬ: ܬܬܚܡܝܢ ܠܒܪ
ܐܢܫܝܐ ܗܘ̇. ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܐܝܬ ܒܗ̇ ܒܒܬܘܠܬܐ ܥܒܝܕܬ
ܠܟܠ ܛܘܒܝܢ. ܒܗ ܓܝܪ ܕܒ ܒܗ ܒܣܪ ܘܕܡܐ ܚܙܝܦ ܡܢ
ܟܠ. ܡܠܬܐ ܡܢ ܡܬܟܣܝܐ ܗܘܐ: ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܡܬܐܠܗ
ܗܘܐ. ܒܚܝܠܐ ܡܢ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܘܛܘܦܣܐ ܒܪ ܢܡܘܣܐ
ܕܠܗ ܡܬܛܒܠ ܗܘܐ. ܘܡܬܐܠܗ ܕܝܢ ܠܒܪ ܛܘܦܣܐ
ܘܢܡܘܣܐ: ܒܛܘܦܣܐ ܚܕܬ ܘܒܦܓܪܐ ܕܠܗ ܡܬܒܣܪ
ܗܘܐ ܘܡܬܒܪܢܫ. ܒܪ ܚܕܝܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܐ:
ܠܬܪܬܝܗܝܢ ܒܝܢܬ ܒܬܪܝܢܘܬܗܝܢ ܐܢܫܝܐ ܠܓܒܪܐ ܗܘܬ.
ܘܗܟܢܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܒܪܢܫܐ. ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ
ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܚܕܝܘܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܐܟܘܬ: ܕܡܠܬܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܠܗܐ: ܒܣܪܐ
ܕܝܢ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܪܢܫܐ ܒܡܫܝܚܐ.
ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܟܘܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܒܪܢܫܐ ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܗܢܐ
ܘܦܓܪܐ ܕܦܠܐ ܗ̇ܘ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܡܠܬܐ ܡܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܬܘܡܐܝܬ ܕܠܐ ܒܣܪܐ ܒܪܚܡܐ
ܕܐܬܒܣܪ*. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܠܐ ܒܣܪܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܒܘܗܝ
ܐܒܘܗ ܘܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ. ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܘܡ.
ܘܐܦ ܒܗܘܢܐ *ܕܗܘܝܐ ܡܠܝܠ ܡܢ ܟܠ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܡܫܡܫܢܐܝܬ ܒܗ ܠܐ ܐܬܐܠܗ. ܐܠܐ ܗ̇ܘ ܗܘܝܘ ܕܒܣܪܐ
ܒܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܒܣܪܐ: ܒܣܪܐ
ܡܢ ܡܫܡܫܢܐܝܬ: ܡܬܝܕܥ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐܝܬ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟ ܕܒܕܪ̈ܓܐ ܡܕܡ ܢܬܚܫܒ ܠܘܬ
ܡܬܐܠܗܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܚܝܕܐ ܒܣܪܐ ܡܚܝܕܐ ܒܣܪܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܡܚܝܕܐ ܒܣܪܐ ܡܢܦܫܐ. ܡܚܝܕܐ ܒܣܪܐ
ܡܢܦܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܟܢ ܓܝܪ ܦܠܓ ܐܬܐܢܫܝܘܗܝ ܗ̇ܘ
ܬܠܬܝܢ ܛܘܒ̈ܐ. ܘܗܟܢ ܓܝܪ ܢܣܝܒ ܗ̇ܘ ܒܪ ܪܒܒܐ
ܘܐܘܢܛܠܡܛܐ: ܒܗ ܡܬܡܠܠ ܟܠ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܘܬܐ.
ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܡܪ: ܕܡܠܬܐ ܒܣܪܐ ܗܘܐ. ܘܠܐ
ܐܡܪ ܕܡܠܬܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ. ܕܠܐ ܗܟܝ ܢܚܫܘܒ ܐܢܫ

*f. 127 r°.

*p. 468.

ܕܗܘ ܪܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܠܘ ܡܢ ܓܝܪ ܐܡܪ ܕܡܠܬܐ
ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ. ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܐܠܐ ܐܢ
ܡܢ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ: ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܒܪܝܐ ܒܪܚܡܐ
ܒܪܚܡܐ ܠܝ̈ܘܡܝܢ ܐܪܒܥܝܢ ܢܛܪ ܢܚܡܪ: ܟܐܠܐ ܐܠܐ ܗܘܬ
ܬܪܝܢܘܬܐ ܡܕܡ ܕܠܐ ܐܬܝܚܕ ܡܠܬܐ ܠܒܣܪܐ: ܐܠܐ 5
ܠܒܪܢܫܐ *ܡܫܠܡܢܐ. ܘܡܬܝܚܕܐ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗ ܕܡܠܬܐ f. 127 v°.
ܒܝ̈ܘܡܝܢ ܐܪܒܥܝܢ: ܕܠܐ ܚܘܝܕܘܬܐ ܐܚܝܕ ܘܕܠܐ
ܡܬܐܠܡܢܘܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܐܬܝܕܥܬ ܥܕܢܬܐ ܘܡܠܠܬ ܪܘܡܝܐ.
ܡܟܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܡܪ ܡܠܬܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܠܐ ܕܡܠܬܐ
ܒܣܪܐ ܗܘܐ: ܠܐܠܘܬ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܗܦܟ ܐܬܐܡܪ 10
ܒܣܪܐ ܗ̇ܘ ܕܠܐ ܚܕܝܘܬܐ ܕܡܠܬܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܝ
ܡܚܘܝܬܐ ܘܙܘܓܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܒܗܝܢ ܡܠܬܐ
ܗܘܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܢ ܗ̇ܘ ܡܬܡܪܢܐ: ܒܗܝܢ ܡܢ
ܡܠܬܐ ܡܢ ܪܘܚܐ: ܒܗܝܢ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܕܫܬܐ ܢܩܝܡ ܠܐ
ܡܠܬܐ ܗܘܐ: ܗܒܝܐ ܘܐܦ ܒܪܢܫܐ ܕܦܪܘܫ ܡܫܝܚܐ: 15
ܒܗܝܢ ܡܢ ܡܚܝܕ ܗܘܐ: ܒܗܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܚܝܕ ܗܘܐ
ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܙܘܓܐ ܕܪܫܘܬ ܗܘܪܐ
ܕܒܣܪܐ: ܡܠܬܐ ܡܢ ܓܝܪ ܒܣܪܐ. ܒܣܪܐ ܕܝܢ
ܡܠܬܐ ܐܬܘܗܝ ܒܚܝܘܬܐ. ܘܗܒܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܬܐ
ܗܘܬ ܘܐܬܝܕܥܬ ܚܝܘܬܐ. ܘܒܡܪܟܒܐ ܒܬܠܝܐ 20
ܘܡܠܝܟܐ. ܘܒܩܘܬܐ ܚܕܐ ܘܒܡܘܒܪܬܐ. ܘܐܦ ܓܝܪ
ܡܢ̈ܘܬܐ ܕܒܪܢܫܗ ܕܡܠܟ: ܐܫܬܪ̈ܝ ܡܢ ܚܝܘܬܐ
ܒܚܝܬܐ ܘܐܬܦܠܓܗ: ܐܢܒܠܐ ܕܦܓܪܗ ܡܢ ܒܩܒܪܐ
ܢܬܩܝܡܘܢ: ܢܦܫܗ ܕܝܢ ܠܦܪܕܝܣܐ *ܬܬܒܒܪ: ܐܠܐ f. 128 r°.
ܚܝܘܬܐ ܕܡܠܬܐ *ܕܒܗܘܢ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܘܠܐ ܡܬܗܦܟ 25 p. 469.
ܐܫܬܪܝܬ ܐܘ ܡܫܬܪܝܐ. ܘܗܘ ܒܗ ܚܝܐ ܘܒܝܫ ܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܟܬܪ ܐܫܬܟܚܐ ܬܠܬܐ ܘܠܝܠ̈ܬܐ ܘܠܦܓܪܗ
ܐܚܝܕܐ ܘܠܢܦܫܗ. ܟܕ ܠܦܓܪܗ ܡܢ ܠܐ ܡܚܝܘܬܐ
ܘܠܐ ܚܫܘܫܘܬܐ. ܠܢܦܫܗ ܕܝܢ ܡܚܝܕܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
ܕܒܟܠ ܫܡ. ܘܡܠܟ ܠܟܠܗ ܚܝܝܢ: ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܚܘܬܪܐ 30
ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܕܐܢ ܗܘ ܕܚܝܐ ܚܒܝܒ ܗܘܐ ܘܐܦ

ܒܟܝܢܗ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܟܢ ܢܫܬܟܚ ܘܐܦ ܢܬܓܠܐ ܒܟܝܢܗ.
ܐܠܐ ܚܙܝ ܠܡ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܡܦܠܐܘ
ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܫܦܝܪܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܠܠ ܒܗܕܐ ܢܒܒ
ܥܠ ܗܠܝܢ. ܐܡܪܐ ܓܝܪ ܬܪܬܝܢ. ܐܝܟܐ ܟܕ ܚܐܪܐ ܐܬܟܢ،
5 ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܟܢ ܠܡ ܒܒܪܢܫܐ
ܐܬܟܢ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡ ܒܒܣܪ ܟܕ ܐܡܪ
ܐܝܬܘܗܝ: ܐܡܪ ܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܬܝܗܒܬ:
ܢܗܘܐ ܐܢܫܐ ܡܕܡ ܘܡܫܝܚܐ ܕܒܒܣܪ ܒܒܪܢܫܐ. ܓܝܪ
ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܒܒܪܢܫܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܬܠܒ. ܐܟܢ ܕܝܢ ܠܗ ܒܒܪܢܫܐ
10 ܠܡ: ܟܕ ܚܐܪܐ ܕܝܢ ܐܬܟܢ، ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܠܗܐ: ܐܝܬܘܗܝ،
ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ ܓܝܪ ܐܡܪ ܐܝܟ *ܕܐܬܐܡܪܬ.
ܐܪܐ: ܢܗܘܐ ܐܡܪ ܠܡ ܟܕ ܚܐܪܐ: ܘܗܕܐ ܒܗ
ܐܫܬܒܒ ܠܫܘܬܐ ܘܠܫܘܬܦܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ:
ܗܘ ܕܒܟܐ ܠܐܪܒܥܗ ܕܒܠܒܟܐ. ܘܫܘܬܦܐ ܠܐ ܒܒܪ.
15 ܘܢܒܠܐ ܠܐ ܐܫܬܒܚ ܒܦܘܡܗ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܠܐܒܐ ܟܕ
ܚܐܪܐ ܕܒܪܐ ܟܕ ܚܐܪܐ ܢܒܠ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܘܡܘ ܕܐܡܪ
ܠܡ ܒܒܪܢܫܐ ܐܬܟܢ، ܓܝܪ ܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܕܝܢ ܓܠܝܢܐ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟܐ ܡܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ
ܓܠܝܢܐ ܘܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܡ ܠܐ
20 ܡܬܡܠܝܢܘܬܐ ܐܝܬܘܗ: ܕܢܗܘܐ ܒܒܪܢܫܐ ܘܓܠܝܢܐ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܦܘܩܕܢܐ ܠܡ ܠܕܬܘܗܝ،
ܓܠܝܢܐ ܕܦܠܠܐ: ܬܘܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܕܡܕܘܬܐ
ܕܓܠܝܠܐ: ܗܟܢܐ ܠܐ ܡܓܠܝܐ ܕܢܗܘܐ ܒܒܪܢܫܐ ܢܘܩܢܐ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܡܚܪܐ. ܐܠܐ ܕܟܕ ܚܐܪܐ ܠܡ ܒܒܪܢܗ،
25 ܐܠܗܐ ܠܐܕܡ. ܡܛܘܒ ܘܦܩܕ ܢܡܘܣܐ ܕܗܘܐ ܠܗ:
ܘܡܠܘܗܝ، ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܠܠܬܗ ܕܓܠܝܢܘܬܐ. ܒܒܪܢܫ ܠܡ
ܐܢܫܐ ܒܓܠܝܢ ܐܝܟ ܕܟܘܬ݂ܢ. ܘܢܫܠܛܘܢ ܒܢܘܢ ܢܒܟܐ
ܘܒܦܪܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ. ܘܐܢܫܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡ
ܒܒܣܪ ܟܕ ܐܡܪ ܐܝܬܘܗܝ: *ܐܡܪ ܕܝܢ ܓܠܝܢܐ
30 ܘܕܡܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܓܠܝܢܐ ܘܕܡܘܬܐ
*ܐܝܬܘܗܝ، ܕܐܠܗܐ. ܡܪܐ ܗܘ ܘܟܕ ܚܐܪܐ ܘܫܠܝܛܐ.

*f. 128 v°.
*p. 470.
*f. 129 r°.

ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܡܕܡ ܒܒܣܪ ܡܪܐ ܘܒܪ ܚܐܪ̈ܐ
ܘܡܫܠܛܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܝܟ ܡܕܡ ܢܐܡܪ ܒܒܪܐ. ܗ̇ܘ
ܕܡܪܐ ܗ̣ܘ ܥܠ ܟܠ ܘܡܫܠܛܢܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܕܥ:
ܕܐܕܡ ܡ̇ܢ ܫܐܝܠܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ، ܝܠܝܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܕܡܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܪܢ ܠܘ ܫܐܝܠܐܝܬ ܡ̇ܢ:
ܚܬܝܬܐܝܬ ܕܝܢ ܘܟܝܢܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ، ܝܠܝܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܕܡܘܬܐ. ܘܠܐ ܗ̇ܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡ̇ܢ ܡܛܠ ܐܕܡ. ܐܕܡ
ܕܝܢ ܒܗܦܟܐ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܪܐ ܒܝܬ ܘܒܪ ܚܐܪ̈ܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܡܛܠ ܝܬܗ: ܘܝܠܝܕܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܘܬܐ: ܠܘ ܒܪ ܚܐܪ̈ܐ ܡ̇ܢ: ܒܒܪܐ ܕܝܢ
ܢܗܘܐ ܘܬܘܬܒ̣ܐ. ܘܕܡܘܬܐ ܡ̇ܢ ܕܥܒܪ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܕܡ:
ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܕܡܘܬܐ ܕܗ̇ܘ ܕܥܬܝܕ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܕܡ
ܡ̇ܢ ܓܝܪ ܒܝܠܕܐ ܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܥܒܕ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܒܣܪ: ܠܘ ܒܝܠܕܐ ܡ̇ܢ ܓܝܪ: ܝܠܕܐ ܕܝܢ
ܚܐܪܐܝܬ. ܘܠܘ ܐܝܟ ܕܡܘܬܐ ܡ̇ܢ. ܕܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܡܬܬܘܪܐ. ܘܗܘܝܘ ܠܡ ܓܝܪ ܝܠܕܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܢܐ. ܘܗܘܝܘ ܝܚܝܕܝܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܝܠܕܐ
ܕܐܠܗܘܬܗ. ܘܥܠ ܗ̇ܘ ܡ̇ܢ ܕܢܒܥ ܐܡܪܢܐ. *ܥܠ ܗܢܐ (*f. 129 v°.)
ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܗ̇ܘ ܠܡ ܓܝܪ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܕܡܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ: ܕܡܘܬܐ ܕܒܒܪܐ ܢܗܒ. ܒܗ ܡܫܪܪ ܡܠܬܐ
ܕܫܘܘܝܘܬ ܐܘܣܝܐ: ܒܫܘܚܠܦܐ ܕܩܢܘ̈ܡܐ. ܐܪܐ ܗܟܝܠ
ܗ̇ܘ ܡ̇ܢ ܕܒܝܠܕܐ ܘܒܕܡܘܬܐ ܒܒܢܝܢ: ܡܪܐ
ܘܒܪ ܚܐܪ̈ܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܝܠܕܐ ܘܕܡܘܬܐ:
ܒܒܪܐ ܢܬܐܡܪ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܬܘܒ ܕܝܢ. ܐܝܢܘ̇ ܕܒܣܪܐ
ܡ̇ܢ ܕܠܐ ܡܙܕܒܢܐ ܕܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܠܬܐ ܕܝܢ
ܐܠܗܐ ܘܡܪܐ ܘܒܪ ܚܐܪ̈ܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܐܪܐ ܡܕܡ
ܘܒܣܪܗ ܕܡܠܬܐ: ܘܡܪܐ ܘܒܪ ܚܐܪ̈ܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܢܘ̇
ܗܟܝܠ ܕܒܣܪܐ ܡ̇ܢ ܕܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܠܬܐ ܕܝܢ
ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܢܗܘܐ ܡܕܡ ܘܒܣܪܐ ܒܒܪܐ ܐܝܟ
*ܡܠܬܐ ܗ̇ܘ ܕܠܗ ܐܬܚܝܕ. ܐܠܐ ܒܣܪܐ ܡ̇ܢ ܠܡܠܬܐ (*p. 471.)
ܐܬܚܝܕ. ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܒܪܐ ܘܡܪܐ ܒܟܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ،

ܒܝܕ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ: ܕܟܣܝܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܒܪܐ ܘܡܒܪܐ
ܒܡܚܘܝܬܐ ܐܚܘܝܗ̇. ܒܐܝܠܝܢ ܠܘܬ ܕܡܬܚܫܒ̈ܢ. ܚܢܢ
ܡܠܘܢ ܕܐܒܗ̈ܝܢ ܘܡܪ̈ܚܡܢ: ܐܘ ܠܘܬ ܚܢܢ ܕܡܕ̈ܡܝܢ ܠܩ̈ܢܝ.
ܘܡܢܗܘܢ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܘ ܠܘܬ ܒܝܕ ܗܢܝܢ ܕܡ̈ܕܡܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ
ܕܐܝܟ ܐܢܝ. ܠܢܦܫܐ ܒܝܬ ܘܠܦܓܪܐ: ܠܗ̇ ܕܝܢ ܠܘܬ 5
ܚܝܘܬܐ *ܒܝܬ ܘܡܠܠܘܬܐ. ܠܗ̇ ܕܝܢ ܘܠܐ ܚܝܘܬܐ ܘܠܐ *f. 130 r°
ܡܠܠܘܬܐ ܐܝܬ ܒܗ̇. ܐܠܐ ܘܠܐ ܡܬܘܡ: ܒܝܕ ܚܢܢ
ܕܡ̈ܕܡܝ ܬܚܝܡܝܢ ܠܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܝܕ ܚܢܢ ܕܡܫܬܥܠܝܢ.
ܒܪܢܫܐ ܠܟ ܐܚܘܝܗ̇ ܚܝܐ ܡܠܠܐ. ܘܒܒܥܝܪ ܠܠܐ
ܚܝܘܬܐ ܘܠܐ ܡܠܠܘܬܐ: ܗ̇ܢܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܒܥܝܪܐܝܬ 10
ܕܦܓܪܐ. ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܒܝܕ ܗ̇ܢܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܒܥܝܪܐܝܬ ܠܢܦܫܐ
ܚܝܐ ܠܟ ܡܠܠܬܐ. ܐܪܐ ܗܟܝܠ ܠܗ[1] ܒܢ̈ܝܐ ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ
ܘܒܒ̈ܢܝܐ ܗܒܝܠܐ: ܠܘܬ ܕܝܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܘܬ ܡܢܗܘܢ ܒܝܢܬܐ ܐܠܗܐ: ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ
ܒܝܢܬܐ ܐܢܫܐ ܐܚܘܗܝ: ܢܫܒܘܩ ܠܘܬ ܗܢܝܢ ܕܒܝܢ ܟܠ ܕܟ̈ܝܢ 15
ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܦܐܐ
ܠܐܠܗܐ: ܢܒܕܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܕܐܒܗ̈ܘܬܐ ܠܒܪܐ ܒܝܕ ܚܢܢ
ܕܡ̈ܕܡܝ: ܒܗ ܒܒܪܐ ܘܡܫܬܒܚܐ ܘܬܫܘܒܚܬܐ ܢܣܒܪܐ ⌜ܠܐܠܗܐ[2]
ܡܢܝܢ: ܒܐܒܗ̈ܘܬܐ ܒܒܢ̈ܝܢܐ ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܫܪܪܐܝܬ ܦܐܝܢ
ܐܝܟ ܕܒܫܪܪܐ: ܕܒܢ̈ܝܐ ܒ̈ܢܝܐ ܘܦܠܚ̈ܘܬܐ: ܫܒܘ̈ܬܐ 20
ܒܝܬ ܘܦܦܘܠܚܢܐ ܒܒܢ̈ܝܢܐ. ܐܦ ܗܟܝܠ ܒܒܪܬܐ ܠܘܬ
ܪܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܦܢܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ ܐܝܟ
ܥܢܐ: ܒܪܬܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܪܫܐ ܠܒܪܐ ܦܢܝܐ. ܘܠܐ
ܗ̣ܘܐ ܠܡܐܪܘܬܐ ܡܠܘܢ: *ܐܠܐ ܠܒܒܪܘܬܐ ܪܕܡ ܠܗ̇ *f. 130 v°.
ܕܬܦܫܟܐ. ܐܦ ܠܘܬ ܐܝܟ ܕܠܒܪܐ ܘܠܐܠܗܐ ܦܠܓܕ 25
ܐܢܐ: ܘܐܝܟ ܕܠܒܪܐ ܘܡܫܝܚܐ ܢܒܐ ܐܢܐ: ܐܢܐ ܠܘ
ܒܬܗܘܡܐ ܕܦܠܓܐ ܡܢܪܐ ܐܢܐ. ܐܦ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ: ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܘܐ ܠܒܠܝܢ
ܒܒܪܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܠܐ ܡܫܘܐ ܠܒܠܝܢ

[1] Lege ܠܗ̇. — [2] R ܐܠܗܐ.

ܒܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܗܘܐ
ܒܒܝܬܐ. ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܗܘܐ ܠܥܠܡ ܒܒܝܬܐ.
*p. 472. ܡܫܝܚܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܠܘ ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. *ܘܡܬܩܪܐ
ܡܢ ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܐܬܗܝܡܢ: ܫܡܥܬ ܠܦܘܠܘܣ ܕܐܡܪ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܐ ܥܠ ܒܝܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܪܐ 5
ܡܕܝܢ: ܠܘ ܠܕܝܠܝܬܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܡܪܢ ܡܒܟܪܝܢ:
ܒܗ ܠܒܪܐ ܒܝܬ ܒܒܪܐ ܡܢܝܢ: ܠܘ ܕܝܢ ܡܝܬܪܐܝܬ
ܠܕܝܠܝܬܐ ܕܒܪܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩܢ: ܒܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܓܒܪ ܒܪܐ: ܠܒܪܐ ܕܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܒܒܪܐ ܦܪܫܢ ܚܢܢ.
ܐܢ ܕܝܢ ܗܕܐ ܫܦܝܪܐ ܘܡܠܝܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗ̇ܝ: ܢܬܠ ܡܕܝܢ 10
ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܘܒܬܪܐ ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܝܬܐ ܕܒܪܘܬܐ.
ܐܝܟ ܒܒ̈ܪܐ ܓܒܪ ܐܬܗܝܡܢ ܒܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ.
*f. 131 r°. ܠܡܪܢ ܕܝܢ ܘܐܠܗܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: *ܕܝܠܝܬܐ
ܕܒܪܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܐܝܟ ܒܪܐ ܓܒܪ ܘܡܪܐ: ܐܘ ܓܒܪ
ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܐܬܗܝܡܢ ܒܒܝܬ ܐܒܘܗܝ. ܐܪܐ ܗܒܝܠ 15
ܡܢ ܝܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܙܕܩ ܕܬܬܩܪܐ ܡܪܐ
ܘܒܪ ܝܪܬܐ: ܐܘ ܡܢ ܒܒܪܘܬܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܙܕܩ ܠܝ
ܕܬܩܪܘܗܝ ܒܒܪܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܘܠܐܫܬܡܫܠ ܡܢ ܒܪ
ܝܪܬܐ ܦܪܐ ܐܝܬ: ܘܗܕܐ ܡܛܠ ܐܒܘܗܝ ܐܒܪܗܡ.
ܘܠܐ ܡܒܪܝܪ ܐܝܬ ܕܬܩܪܝܘܗܝ ܒܒܪܐ ܡܛܠ ܗܟܢ 20
ܐܒܘܗ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܒܫܘܒܚܐ: ܒܒܪܐ
ܡܢ ܒܕܝܐ ܡܛܠ ܐܒܘܗ: ܠܘ ܕܝܢ ܡܪܐ ܘܒܪ ܝܪܬܐ
ܡܛܠ ܐܒܘܗܝ ܦܪܐ ܐܝܬ: ܘܗܘܐ ܒܗ ܛܒ ܘܐܦ ܐܒܘܗ
ܡܠܒܬܐ ܡܢ. ܠܘ ܕܝܢ ܐܒܘܬܐ ܐܝܬܘܗ̇. ܐܢ ܐܪܐ ܘܠܘ
ܠܐ ܡܬܗܝܡܢܘܬܐ ܗ̇ܝ ܠܝ ܒܟܡ ܢܗܘܪܐ: ܕܒܪܬ ܕܘܝܕ 25
ܘܡܢ ܕܘܝܕ ܐܝܬܘܗ̇. ܡܗܝܡܢܬܐ ܗ̇ܝ ܓܒܪ ܕܒܠܐ ܒܐܝܕܗ
ܕܒܝܬ ܘܠܡܛܠܠܡ ܪܘܚ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܛܒ ܥܡܒܕ ܐܝܬ:
ܠܐܒܘܗܝ ܡܢ ܕܦܓܪܐ ܐܝܟ ܪܒܒܐ: ܘܥܠ ܢܘܪܝܢ
ܐܒܝܕܐ ܘܥܠ ܛܘܪܐ ܕܬܒܘܪ: ܒܗ ܘܠܐܕܫܐ ܕܝܘܐ
ܒܕܟܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܐ ܒܪ ܢܒܝܒܐ ܕܒܗ 30
ܐܝܠܒܝܬ. ܘܠܐ ܐܬܪܝܡ ܠܒܪܬ ܦܠܐ ܕܢܒܝܐ: ܗ̇ܝ ܕܗܘܐ

ܒܒܝ̇، *ܕܐܬܚܒܫܬ ܒܗ. ܫܡܥ ܠܗ ܕܝܢ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ   *f. 131 v°.
ܕܒܕܘܟ ܟܝ ܡܚܡܡܪ ܠܢܦܫܗ ܚܐܪܘܬܐ ܘܒܪܘܬܐ. ܒܗ
ܐܡܪ. ܒܪܡ ܟܝ ܠܘܬ ܥܒܕܘܗܝ ܡܗܝܡܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ
ܕܝܢ ܟܝ ܢܣܒܝܢ ܡܟܣܐ ܘܟܣܦ ܪܫܐ. ܕܝܢ ܒܒܢܝܗܘܢ
ܐܘ ܕܝܢ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܒܪ ܦܓܪ ܕܕܝܢ ܢܘܟܪܝܐ: ܗܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ   5
ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܐܡܪ: ܡܒܝܢ ܠܟܘܢ ܒܢ̈ܝ ܚܐܪܐ *ܐܢܘܢ   *p. 473.
ܒܢ̈ܝܐ. ܘܬܬܪܬܝܡܘܢ ܢܘ، ܗ̇ܘ ܠܗ ܕܐܢܬܘܢ، ܒܪ ܡܠܟܐ
ܥܒܕܢܐ ܘܒܪ ܚܐܪܐ. ܘܗܟܝ ܠܐ ܡܟܠ: ܕܕܒܪܐ ܢܗܘܐ
ܐܘ ܢܬܦܪܐ. ܘܠܐ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܐܦܠܐ ܒܐܢܫܘܬܗ.
ܐܠܐ ܡܛܠ ܥܠܬܐ ܒܠܚܘܕ. ܕܗܡܢܐ ܕܕܒܪܘܬܐ ܡܟܠ   10
ܒܠܗܘܢ: ܕܢܬܠ ܒܟܣܦ ܪܫܐ ܠܫܠܝܛܢ̈ܐ ܕܥܠܡܢ. ܒܪܡ ܕܝܢ
ܐܚܪܝܢ ܙܢܐ ܒܡܫܘܕܥܐ ܐܡܪ. ܕܐܝܟ ܗ̇ܘ ܠܟܘܢ ܕܒܢ̈ܝܐ
ܚܐܪ̈ܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܒܢ̈ܝ ܚܐܪܐ ܐܢܬܘܢ. ܘܠܐ ܐܝܟ
ܕܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܒܒܪܐ ܚܐܪ̈ܐ ܐܠܐ ܕܒܪܐ. ܒܕܘܟ ܕܝܢ
ܐܚܪܝܢ ܒܗ ܥܐܠ: ܕܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ   15
ܒܪ ܡܢܘ. ܘܐܡܪܘ ܕܒܪ ܕܘܝܕ. ܠܐ ܡܟ ܒܕܡܐ ܠܘܬ
ܗܕܐ. ܐܠܐ ܢܘ، ܠܗܘܢ ܕܐܝܟ ܡܪܝܐ ܗ̇ܘ ܒܗ ܐܡܪ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܘܝܕ ܒܪܘܚ *ܡܪܝܐ ܩܪܐ ܠܗ. ܐܢ ܗܟܝܠ   *f. 132 r°.
ܡܪܗ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗ̇ܘ. ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܒܗ
ܠܒܪܬܐ ܡܣܒܪ ܗܘܐ: ܡܒܪܬܐ ܕܡܪܝܐ ܐܠܦ. ܐܠܐ   20
ܠܘ ܕܒܪܐ. ܐܬܠܕ ܠܒܢ ܢܡܪܢܐ ܦܪܘܩܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܦܪܘܩܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܒܪܐ. ܘܐܢ ܗ̇ܘ ܕܒܒܪܐ ܗ̇ܘ ܐܝܟܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܦܪܘܩܐ. ܘܐܢ ܗ̇ܘ ܕܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܟܢܐ
ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ. ܘܐܢ ܗ̇ܘ ܕܒܒܪܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟܢܐ ܡܪܝܐ   25
ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܢ ܗ̇ܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟܢܐ ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ.
ܘܐܢ ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܡܫܚ ܒܡܫܝܚܐ ܕܫܒܘܬܐ
ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܡܠܬܐ ܘܒܪܘܚܐ. ܗ̇ܢܘܢ
ܟܝ ܠܒܪ: ܡܛܠ ܕܛܘܦܣܐ ܠܚܘܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ.
ܡܬܡܫܚܝܢ ܗܘܘ ܟܝ ܒܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ ܛܘܦܣܢܝܐ. ܡܬܒܪܝܢ   30
ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܪܘܟ ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܒܒܢ̈ܝܐ. ܡܛܠܬܐ ܠܒܪ ܡܒܪܟ

ܐܠܐ ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܦܫܝܛܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܬܓܫܡ ܘܐܬܝܬܪ ܒܓܡ
ܣܒܪܘܗܝ. ܠܓܒܪ ܓܝܪ ܘܠܐ ܚܕ ܫܘܒܚܐ ܕܚܒܝܒܘܬܐ
ܐܬܝܗ̇ ܒܗ. ܒܡܘܫܚܬܐ ܓܝܪ ܕܒܪܘܬܐ ܒܝܫܬܐ: ܐܠܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܒܗܘ ܕܒܒܪܘܬܐ ܐܬܦܠܓ. *ܐܝܟܢܐ ܗ̇ܘ *f. 132 v°.
ܗܟܝܠ ܚܝܘܬܐ ܢܟܬܐ ܗ̇ ܕܗܘܬ ܠܟܠܗ ܒܠܒܐ. ܐܪܐ
ܒܡܘܠܕܐ ܕܒܒܪܐ̇. ܐܘ ܒܡܘܠܕܐ ܕܡܪܐ ܘܕܒܪܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܒܣܪ. ܐܟܚܕ ܗܘܘ ܕܝܢ *ܒܢܝܢ ܢܡܘ̈ܣܐ *p. 474.
ܠܒܪ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܛܠ ܒܒܪ̈ܐ ܥܒܝ̈ܕܐ ܢܬܒܚܢ ܠܝ.
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܡܬܚܪܒ ܐܢܬ. ܘܒܗ ܐܬܝܗܒ ܒܢܝܢܫܐ:
ܥܒܕ ܐܢܬ ܢܦܫܟ ܐܠܗܐ. ܡܛܠܐ ܗܟܝܠ ܕܒܕ ܡܪܢ
ܡܫܝܚܐ. ܐܪܐ ܡܒܠܗ ܠܡܦܪܥܐ ܕܢܡܘ̈ܣܐ: ܕܒܕ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܢܫܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܐܠܗܐ̇. ܐܘ ܠܐ
ܡܒܠܗ. ܘܐܢ ܟܕ ܠܐ ܡܒܠܗ: ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܢܐܪܘܒ
ܐܝܟܢ: ܕܝܢ ܐܡܟܐ ܟܕ ܐܦܠܡܪܓܐ ܐܝܬܝܟܘܢ. ܐܝܟܐ
ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܬܘܡ ܐܟܚܕܬ ܒܗ ܒܪܢܫܐ ܐܝܟܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܝܬ. ܘܠܐ ܒܗ ܒܒܪܐ ܐܝܟܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝ.
ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܡܪܢ: ܕܐܡܪ ܗܠܝܢ ܠܘܬ
ܢܡܘ̈ܣܐ. ܘܠܘ ܒܠܚܘܕ ܕܠܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ[1] ܐܡܪ. ܐܠܐ
ܘܐܦ ܒܬܘܚܬܐ ܡܫܪܪ ܠܡܦܪܥܐ ܘܐܡܪ. ܠܐ ܗܘܐ
ܠܟ ܗܟܢܐ ܕܬܒܥ ܒܡܟܣܟܣܘܢ: ܕܐܝܟܐ ܐܡܪܬ ܕܐܠܗ̈ܝܢ
ܐܝܬܝܟܘܢ: ܘܐܢ ܠܗܢܘܢ ܐܡܪ ܐܠܗ̈ܐ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ
ܕܬܒܐ ܕܢܬܫܪܐ: ܐܝܬܝܟܘܢ *ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܝܟܘܢ ܕܡܬܦܪܥ *f. 133 r°.
ܐܢܬ: ܟܠ ܕܐܡܪܬ ܠܟܘܢ ܕܒܪܗ ܐܝܟܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܛܠ
ܡܛܠܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܕܒܪܗ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܡܪ
ܕܒܒܪܗ ܐܝܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܪܐ ܗ̇ܘ ܡܒܕܝܢ ܘܡܒܪܐ.
ܘܡܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟܢ ܘܡܐܢܫܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܘܠܘ ܒܒܪܐ.
ܢܩܝܢ ܗܘܘ ܡܚܝܠ ܢܡܘ̈ܣܐ ܦܠܓܘ̈ܬܐ. ܒܢܝܢ ܟܕ
ܠܬܠܡܝ̈ܕܐ ܡܛܠ ܫܟܠܐ: ܒܢܝܢ ܕܝܢ ܠܦܘܪܩܐ ܡܛܠ

[1] Adde ܠܐ.

ܚܘܠܛܢܐ ܕܒܣܪܐ: ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܟܠܡ ܒܪܢܫܐ
ܠܘܬ ܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܘܫܠܡ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ، ܐܚܝܕ ܘܫܠܡ
ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܫܠܡ ܠܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ، ܟܕ ܐܝܟ ܒܒ̈ܪܐ ܡܢ
ܒܒ̈ܪܐ ܐܝܟ، ܬܫܡܫܬܐ ܘܒܟܠܡ ܒܪܢܫܐ. ܠܐ ܬܪܘܬܘܢ
ܐܡܪ ܡܪܢܐ ܒܒܪ ܕܗܘܐ ܒܗ ܒܟܠ ܗܘ ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܥܒܕܗ: 5
ܐܡܝܢܐ ܒܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܫܡܝܐ ܕܦܬܘܪܗ
ܕܡܪܢܐ ܐܚܠ. ܫܠܡ ܢܦܫܗ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܒܪ
ܫܐܪ̈ܐ ܗܘ ܘܡܬܪ݂. ܡܢ ܐܒܐ ܥܡܠ ܬܫܡܫܬܐ ܘܒܟܠܡ
ܒܪܢܫܐ. ܐܟܘ ܠܡ ܒܕܡܐ ܠܡܫܐ ܚܒܪ. ܘܐܦ ܐܢܐ
ܚܒܪ ܐܢܐ. ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܒܐ ܒܡܫܝܚ ܒܢ̈ܝܬܐ ܘܡܫܢܐ 10
ܠܗܘܢ: ܗܒܝܢܐ ܘܐܦ ܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܗ̈ܒܐ ܡܫܢܐ.
ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܐܒܐ *ܢܬܠ ܒܫܘܒܚܗ: ܗܒܝܢܐ ܗܘܐ ܢܣܒ
ܘܐܦ ܠܒܪܐ ܕܢܗܘܘܢ ܢܬܠ *ܒܫܘܒܚܗ. ܐܝܟܐ ܗܘ،
ܗܒܝܠ ܒܠܬܐ: ܕܒܥܒܕ ܒܪܢܫܐ ܟܕ ܕܫܠܡ
ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܒܗ ܟܕ ܡܢ ܕܗܘܐ ܘܡܢ 15
ܐܝܠܝܢ ܕܒܥܒܕܗ: ܒܗ ܕܝܢ ܡܢ ܟܗ̈ܢܐ ܕܒܗܝܟܠܐ
ܡܫܠܡ ܠܫܒܬܐ: ܒܥܒܕ ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܕܫܠܡ ܢܦܫܗ: ܡܢ ܐܒܘܗܝ، ܚܒܪ ܬܫܡܫܬܐ ܘܠܗ ܡܢ
ܕܗܘ ܐܚܪܝܢ. ܐܠܘ ܠܒܪ ܒܒ̈ܪܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ: ܙܕܩ
ܗܘܐ ܕܢܬܠ ܬܫܡܫܬܐ ܒܠ ܢܦܫܗ ܡܢ ܒܒ̈ܪܐ. ܕܢܐܡܪ 20
ܕܐܡܝܢܐ ܕܒܥܒܕ ܒܗܘܫܐ ܘܐܦ ܐܢܐ ܚܒܪ ܐܢܐ. ܘܐܡܝܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܐܠܗܫ ܐܘܣܒܗ ܒܢ̈ܝܬܐ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚ
ܐܢܐ. ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܐܠܗܐ ܘܠܚܝܝܢ ܢܬܠ
ܒܫܘܒܚܗܘܢ: ܗܒܝܢܐ ܘܠܝ ܐܝܬ ܠܝ ܢܬܠ ܒܫܘܒܚܝ.
ܡܛܠ ܒܪܢܐ ܗܒܝܠ ܒܬܠܬ ܢܦܫܗ ܒܡ ܒܪܘܗ ܐ݂ 25
ܒܒ̈ܪܐ ܗܘ. ܘܡܛܠ ܒܪܢܐ ܫܘܦܬ ܐܘܣܪܐ ܘܦܘܫܒܐ:
ܘܒܐܘܣܝܐ ܘܒܫܠܐ ܘܒܒܒܒܕܘܬܐ: ܒܡ ܐܠܗܐ
ܡܒܫܢ ܘܡܦܫܩ: ܐܠܐ ܠܘ ܡܬܪܐܝܬ ܒܡ ܒܢ̈ܝܐ
ܘܒܒ̈ܪܐ ܘܒܡ ܥܠܝܡܐ ܐܚܝܕ ܘܢܒ̈ܪܐ. ܘܡܬܪܐܝܬ ܒܗ
ܠܐܘܣܛܠܐ ܕܝܫܘܥ *ܡܒܛܠ ܗܘܐ: ܘܒܪ ܐܘܣܝܐ 30
ܕܠܗܘܢ ܒܒܗܪ ܘܒܪ ܐܝܬܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ: ܐ݂

* f. 133 v°.
* p. 475.
* f. 134 r°.

ܒܫܪܪܐ ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܡܒܪܐ ܗܿܘ ܡܘܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܒܗ ܒܗܿ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܪܢܫܐ ܒܪ ܒܫܪ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܒܒܪܐ
ܠܡܬܡܫܡܫܘ[1] ܘܠܡܬܐܡܪ. ܠܗܿܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܪܘܣܐ
ܐܟܣܢ ܘܡܣܪܪܢܐ ܕܟܠ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ 5
ܢܦ̈ܫܬܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܝܟ ܡܪܐ ܘܡܪܐ ܘܫܘܐ ܦܘܠܚܢܐ.
ܐܠܐ ܠܘ ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܡܬܚܫܒ. ܕܐܝܟ ܐܒܘܢ.
ܫܡܥܬܘܢ ܠܡ ܕܐܬܐܡܪ ܠܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܬܦܠܘܪ. ܐܝܟܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܠܟܘܢ. ܘܟܠ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܢܦ̈ܫܬܐ
ܕܡܬܦܫܬܐ ܐܝܟ ܕܒܦܘܠܚܢܐ. ܗܿܝ ܕܐܝܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ 10
ܐܝܟܐ ܠܟܘܢ ܡܫܦܪܐ ܐܝܟ ܫܘܐ ܒܐܝܩܪܐ. ܘܫܘܐ
ܒܫܘܠܛܢܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܐܝܟ ܒܒܪܐ. ܡܒܪܐ ܗܘ ܡܘܕܝܢ
ܘܒܗܿ ܒܐܝܫܘܬܗ. ܐܠܐ ܠܘ ܒܒܪܐ ܡܒܪ̈ܝ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܫܡܝ ܢܦ̈ܫܬܐ ܕܡ ܗܕܝܐ. ܠܐܬܪ̈ܬܐ ܕܝܢ ܘܠܫܝ̈ܠܬܐ
ܒܗ ܒܝܬܐ: ܒܫܘܠܛܢܐ ܦܐܝܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܠܘ 15
ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܘܢܒܝܐ ܦܩܕ ܗܘܐ: ܒܠܝܚܐ ܠܡ ܠܝ
ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܗܘܝܡ: ܐܡܪ ܠܒܪ ܐܪܒܥܬܐ *ܗܿܘ ܕܡܫܝܚ: *p. 476.
ܘܫܠܝܬܐ ܠܒܘ ܐܡܪ ܐܝܟܐ ܗܘܡܒܘ: ܐܡܪ *ܠܒܪܬܗ *f. 134 v°.
ܕܝܐܪܫ ܪܫ ܒܘܫܬܐ. ܘܠܠܒܪ ܬܐ ܠܒܪ ܐܡܪ ܠܐܝܫܘܗܿ
ܕܡܪܝܡ ܘܕܡܪܬܐ. ܦܘܩܕܢܐ: ܐܠܐ ܠܘ ܡܦܝܣܢܘܬܐ. 20
ܡܪܢܘܬܐ: ܐܠܐ ܠܘ ܒܒܪܢܘܬܐ. ܐܠܗܝܘܬܐ: ܐܠܐ ܠܘ
ܐܝܫܘܬܐ. ܒܫܠܝܐ ܕܠܝܫܢܐ ܘܕܝܢ ܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܠܘ
ܠܗܢܘܬܐ ܘܐܟܡܢܘܬܐ. ܘܠܡܪܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܒܗܘܢ ܫܠܘ
ܝܠܗܢܘܬܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܫܠܝܐ ܘܠܬܘܢܐ ܦܠܓ. ܠܚܪܒܐ ܕܝܢ
ܪ̈ܒܐ ܐܝܟܐ ܠܡ ܐܬܕܒܐ. ܘܠܡܫܪܪܐ ܕܝܢ ܕܬܠܬܝܢ 25
ܘܬܡܢܝܐ ܫܢܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܒܪܘܫܐ: ܗܘܡ ܫܡܘܠ
ܒܪܘܡܝ ܘܗܠܝܢ ܐܡܪ. ܘܒܗܿ ܒܫܒܬܐ ܗܘܡ. ܠܐܚܪܢܐ
ܕܝܢ ܐܬܠܒܒ ܒܪ: ܫܒܝܩܝܢ ܠܟ ܚܛܗܝܟ. ܘܢܗܒ
ܬܫܘܬܐ ܕܐܣܘܬܐ ܕܒܘ̈ܫܗܿ ܕܢܦܫܐ: ܒܐܣܘܬܐ

[1] Lege ܠܡܫܡܫܘ.

ܕܒܘܪ̈ܗܢܘܗܝ ܕܦܓܪܐ. ܘܒܬܪܬܝܢܘܬܗܝܢ ܢܣܒ ܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܕܒܪܐ
ܗ̇ܘ ܘܐܠܗܐ ܘܒܪܗ ܕܒܪܢܫܐ. ܕܬܕܒܘܢ ܕܡܫܠܛܢܐ
ܠܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܐܪܥܐ ܠܡܫܒܩ ܚܛܗܐ܆ ܒܠܝܒܐ
ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܩܘܡ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ.
5 ܐܝܟܢܐ ܗ̣ܘ ܗܪܟܐ ܒܒܥܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܝܠܬܘܬܐ
ܕܡܫܒ̈ܚܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܗ̣ܘ ܦܫܩܐ ܕܦܘܫܩܐ. ܠܘ ܗ̇ܘ ܒܪܬ
ܘܠܐ ܕܐܡܪܬ *ܒܪܫܝܬ ܗܘܐ[1] ܢܘܗܪܐ: ܘܢܘܗܪܐ ܗܘܐ ܪܘܚܐ
ܒܡܫܝܚܘܬ ܡܪܝܐ: ܘܐܬܒܣܡܘܢ ܡܪܝܐ ܕܠܐܠܗܘܬܐ ܡ̣ܢ ܫܡܝܐ
ܠܐܬܪܐ ܚܕ ܘܬܬܚܝܐ ܢܫܝܢܬܐ: ܘܢܣܒܘܢ ܢܗܝܪ̈ܐ
10 ܒܫܡ̈ܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܠ ܐܪܥܐ: ܘܬܫܒܩ ܐܪܥܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܡܙܕܪܥ ܙܪܥܐ ܠܓܫܡܗ: ܘܢܒܥܐ ܐܝܟܐ ܒܓܠܝܢ ܐܝܟ
ܕܡܕܡܬܝܢ. ܐܪܐ ܠܘ ܗ̇ܘ ܒܪܬ ܡܠܐ ܕܦܩܕܬ ܒܪܫܝܬ
ܠܗܠܝܢ ܠܡܗܘܐ: ܗ̇ܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܘܗܠܝܢ ܕܗܫܐ ܦܩܕܐ ܗܘܬ
ܕܢܗܘܘܢ: ܡܪܢܐܝܬ ܘܐܠܗܐܝܬ ܘܠܐ ܒܒܪܝܐܝܬ: ܒܗ ܒܪ
15 ܒܗ ܒܚܝܠܐ ܘܒܗ ܒܪ ܒܗ ܒܫܘܠܛܢܐ ܦܐܝܐ ܠܐܠܗܐ:
ܒܪܡ ܕܝܢ[2] ܒܟܠܐ ܕܗܘܝܢ ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܒܝܕ ܡܨܥܝܐ.
ܗܫܐ ܕܝܢ ܡܨܥܝܐ ܗܠܝܢ ܠܒܪܝܐ ܗܘܬ: ܦܐܝܪ ܗܘܐ
ܕܢ ܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܐ ܠܒܪܝܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܕܝܢ ܢܦܫܗ ܕܢ:
ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ. ܒܒܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܫܡܫܐ
20 ܘܫܡܫ ܒܪ ܢܫܐ. ܘܐܠܝܐ ܒܝܬ ܘܐܠܝܫܥ ܘܢܒܝܐ ܕܫܪܟܐ
ܐܬܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܫܡܐ ܘܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܓܠܘܬܐ
ܐܚܝܕ ܘܡܕܒܪܢܐ. ܒܒ̈ܪܝܐ ܠܝܬ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܕܝܢ
*ܒܪܝܐ ܚܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܫܡܫܐ ܕܝܢ: ܡܒܓܠܝܢ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܕܡ ܒܪܝܐ ܒܠ ܬܘܪܨܗ *ܕܚܒܪܐ. ܫܒܒ
25 ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬܗ ܕܒܪܝܐ ܒܒܠܝܐ. ܒܝܒܝܢ ܕܝܢ ܠܐ[3]....
ܠܐ ܡܕܡ ܠܒܪܝܐ ܠܠܐܝܬ ܡܕܡ ܒܒܪܐ ܘܐܡ̇ܪ: ܕܗ̇ܘ
ܕܝܗܒ ܒܪܝܐ ܢ̣ܢ ܕܝܢ ܫܒܒܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܢܒܒܐ:
ܒܫܒܝܚ ܗ̣ܘ ܕܐܦ ܒܒܝܐ ܢܛܠ ܠܒܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܠܐ
ܒܬܒܪܝܟ ܢܫܒ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܘܒܚܐ: ܘܒܓܠܝܢ ܐܡ̇ܪ:

* f. 135 r°. — * p. 477 — * f. 135 v°.

[1] Lege ܗܘܝܐ. — [2] Supple ܒܪ. — [3] R : lacuna 5 aut 6 vocum.

ܥܒܕܘ ܗܫܐ ܡܡܪܡܪ̈ܢܘܬܐ: ܒܢ ܗܕܐ ܒܐܦܐ ܢܦܩ ܠܒܘܢ
ܡܪ̈ܬܐ. ܥܒܕ ܕܠܐ ܬܒܘܠ ܠܐܪܒܐ ܕܡܘܠܒܢܐ. ܘܫܘܒ
ܒܪ ܢܘܢ ܕܝܢ ܡܕܡ ܡܒܘܬܗ ܕܟܪܘܢܐ ܢܦܠ ܗܘܐ ܥܠ
ܐܦܘ̈ܗܝ، ܒܢ ܝܦܪܐ ܘܡܕܡܘܬܐ ܠܢܡܫܐ. ܐܠܝܐ ܕܝܢ
ܘܐܠܝܫܥ: ܗܘ ܟܕ ܡܬܪܥܡ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝܐ 5
ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܥܠ ܐܪܡܠܬܐ ܗܕܐ ܕܡܫܒܪ ܐܢܐ
ܒܒܪܗ̇: ܐܒܐܫܬ ܠܡܩܛܠ ܒܪܗ̇: ܘܡܬܬܟܫܦ ܥܠ
ܛܠܝܐ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝ ܘܡܬܚܢܢ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪ. ܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ: ܬܬܦܢܐ ܢܦܫܐ ܕܛܠܝܐ ܠܓܘܗ: ܘܡܬܬܟܫܦ
ܐܒܝܕܐ ܘܡܫܬܥܒܕ. ܠܓܠܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܡܛܦܪܐ: ܥܠ 10
ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܦܐܝܩ ܠܗ ܘܐܡܪ. ܚܝ ܗ̣ܘ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܐܢ ܢܗܘܐ ܛܠܝܐ ܐܘ ܡܛܦܪܐ ܥܠ *ܐܪܒܐ ܐܠܐ *f. 136 r°.
ܐܡܬܝ ܕܐܡܪ: ܐܝܟ ܟܕ ܕܒܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܓܠܝܢܐ:
ܘܥܠ ܢܘܚܡܘܬܐ ܐܒܝܕܐ ܘܥܠ ܓܠܝܢܘܬܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܒܦܘܩܐ ܡܛܥܝܢܐ ܡܬܥܒܕ: ܡܛܠ ܒܪ ܥܝܠܡܘܬܐ 15
ܗܘ ܕܒܚܝܬ. ܘܡܗܠܟ ܒܚܝܬܐ ܚܕܐ ܠܒܐ ܘܚܕܐ ܠܒܐ:
ܘܡܬܬܟܫܦ ܒܗ̇ ܒܪ ܒܗ̇[1] ܥܠ ܛܠܝܐ ܘܡܬܬܟܫܦ. ܒܗ̇
ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܫܠܝܚܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܘܬܢܝܢ ܡܠܝܠܐܝܬ:
ܒܪ ܒܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܣܓܝܐܐ ܦܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܐ ܢܒܝ̈ܐ
ܟܕ ܘܫܠܝܚܐ: ܗܒܢܐ ܘܒܢܝܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ: ܠܒܢܝܢ 20
ܗܘܘ ܣܓܝܐܐ ܘܡܫܬܒܠܝܢ. ܘܫܘܒ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܠܘ ܗܟܢܐ.
ܐܠܐ ܐܠܗܐܝܬ ܒܝܬ ܘܡܪܢܐܝܬ: ܘܗܦܟ ܦܐܝܬ
ܐܠܗܐܝܬ ܣܓܝܐܐ ܦܪܝܪ ܗܘܐ. ܘܗ̇ܘ ܟܕ ܕܐܬܘ̈ܬܐ
ܘܣܓܝܐܐ ܚܝܘܬܐ ܗ̤ܝ. ܘܕܝܠܗ ܒܝܬ ܘܕܫܠܝܚܐ ܘܕܢܒܝ̈ܐ.
ܘܐܢܐ ܕܝܢ ܘܐܬܪܘܬܐ ܠܘ ܕܓܒܐ ܟܕ. ܐܠܐ ܕܗ̇ܘܢ ܟܕ 25
ܒܦܘܫܐ ܘܒܪܘܬܐ ܐܝܟ ܒܒ̈ܕܐ. ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܒܦܘܫܕܢܐ
ܘܡܫܠܛܢܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ *ܘܡܪܢܐ. ܐܢ ܗܒܠ ܣܓܝܐܐ *p. 478.
ܟܕ ܘܐܬܘ̈ܬܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܦܩܕ ܘܦܐܪܩ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܕܡܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܢܒܝ̈ܐ ܘܢܡܘܣܐ ܕܐܠܗܐ ܗ̤ܘ ܒܠܚܘܕ:

[1] Adde ܒܕܡܘܬܐ (?).

ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܩܐܡ ܐܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܦ ܒܗ *ܒܐܢܫܘܬܗ. *f. 136 v°.
ܠܐ ܐܪܐ ܕܩܐܡ ܒܒܪܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܢܫܘܬܗ.
ܘܒܗܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܢܪܫܗ ܕܡܪܢ. ܘܐܦ ܣܝܡ ܠܒܪ
ܚܠܝܢ ܐܢܠܝܢ ܕܒܡܫܝܚܐ ܒܒܕܩܝܢ: ܠܫܘܒܗܐ ܕܝܢ
5 ܘܠܦܘܪܥܢܐ ܕܒܥܒܕܘܬܐ ܥܠܝܢ: ܠܒܥܝܢ ܕܝܢ ܒܝܕ ܠܗܘ
ܕܒܪܘܬܐ ܘܕܒܢܝܐ. ܐܝ ܥܢܝܢܐ ܒܪܬ ܩܠܗ ܕܫܠܝܚܐ
ܐܠܗܝܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ: ܠܐ ܠܒܪ ܢܦܩܬܘܢ ܪܘܚܐ
ܕܥܒܕܘܬܐ ܬܘܒ ܠܕܚܠܬܐ. ܐܠܐ ܢܦܩܬܘܢ ܪܘܚܐ
ܕܣܝܡܬ ܒܢܝܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܩܪܝܢ ܐܒܐ ܐܒܘܢ܀ ܘܗܝ
10 ܪܘܚܐ ܕܣܗܕܐ ܠܪܘܚܢ ܕܐܝܬܝܢ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܢ
ܒܢܝܐ ܘܐܦ ܝܪܬܐ. ܝܪܬܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ. ܒܢܝ ܝܪܬܘܬܐ
ܕܝܢ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܪܐ ܗܒܝܠ: ܚܝܢ ܕܝܢ ܐܢܠܝܢ
ܕܠܒܝܬܐ ܘܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܡܩܠܝܢ: ܠܗ ܒܒܪܐ ܕܝܢ:
ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܫܬܘܝܢ. ܘܠܡܗܘܐ ܐܚܝܕܐ
15 ܘܠܡܬܩܪܝܘ: ܘܒܢܝܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܒܢܝ ܝܪܬܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܗܘ ܐܝܬܝܢ: ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܗܘܘ ܒܠܬܐ ܕܐܢܫܘܬܗ: ܒܒܪܐ ܒܝܬ ܘܕܡܫܒܒܪܐ:
ܐܠܐ ܠܗ ܕܒܪܐ ܢܗܘܐ ܘܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܒܢܝܬܐ
ܥܒܕ ܐܢܐ: ܕܦܫܐ ܣܘܪܐ ܕܝܢ *ܒܥܒܕܘܬܐ ܕܣܒܠܐ: *f. 137 r°.
20 ܒܣܘܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܪܐ
ܥܠܗ ܒܪܝܬܐ ܟܬܝܒܬܐ ܠܡܬܚܪܪܘ: ܕܝܢ ܫܘܒܗܐ
ܕܥܒܕܘܬܐ ܘܕܒܒܪܐ. ܘܐܝ ܗܘ ܕܡܬܚܣܝܢܘܬܐ ܒܝܬ
ܘܐܝ ܗܘ ܠܐ ܕܡܬܚܣܝܢܘܬܐ: ܣܠܩܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܥܒܕܝܢܐ ܘܗܠܝܢ ܕܒܠ ܐܪܒܥܐ: ܘܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ
25 ܒܠܫܘܕܗܘܢ: ܒܒܪܐ ܠܒܠܚܘܕ ܕܒܗܬܪ ܘܕܡܫܒܒܪܐ.
ܘܗܟܢܐ ܗܒܝܠ ܒܐܪܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܣܢܝܢ: ܥܒܕ
ܗܘܝܬ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܗܘ ܥܒܕܝܢܐ. ܘܐܪܒܥܐ ܐܪܐ
ܐܪܘܬܐ ܥܒܕ ܠܝ: ܐܝܟܘ ܕܗܘ ܒܒܪܐ ܗܘ ܒܕܒܝܠ.
ܢܗܘܐ ܒܪ ܐܪܐ ܘܒܬܪܒܝ ܠܐܝܢܐ ܢܬܠ ܣܘܪܐ.
30 ܢܗܘܐ ܕܒܪܐ ܘܗܕܝܢ ܢܥܒ ܠܐܝܢܐ ܕܒܪܘܬܐ. ܒܪܘܚܐ
ܕܗܘܕܝܐ ܐܬܠܒܠ ܗܒܠ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܒܡܘܢܩܡ

*p. 479. ܐܠܗܘܬܗ ܐܬܡܟܟ ܡܘܟܟ *ܐܢܫܘܬܗ ܒܦܪܨܘܦܐ ܚܕܢܝܐ
ܕܒܪܘܬܐ. ܘܒܗ ܫܒܒܪ ܒܠܗ ܡܘܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܒܘܗܝ ܕܝܢ ܒܪܐ ܒܡܫܬܘܬܗ: ܟܕ
ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܟ ܕܒܝܬܒܐ ܒܬܘܢܝܐ: ܘܡܬܬܢܝܚ
5 ܬܘܒ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܠܕܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܟܕ
*f. 137 v°. ܡܣܒܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܠܫܒܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ *ܡܬܒܠܐ:
ܘܟܠ ܢܒܝܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܒ: ܘܟܕ ܐܒܘܗܝ
ܒܪܐ ܒܬܘܢܝܐ ܗܘ ܐܡܪ: ܐܒܐ ܒܪܢܐ ܠܒܪܢܐ ܕܝܠܝ:
ܬܒ ܠܢܒܝܐ ܕܝܠܝ: ܒܕܡܟܐ ܕܐܦܝܣ ܒܒܠܗܒܒܬܝ
10 ܒܘܫܟܐ ܠܬܠܡܝ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܦܘܡܗ ܐܡܪ: ܐܬܢܣܒ
ܠܝ ܒܠ ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ: ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܦܝܠܐ
ܡܛܠܬܗ ܗܘ ܐܡܪ: ܗܘ ܡܫܡܫܝܢ ܠܫܡܝܐ ܒܪܝܐ:
ܘܠܓܠܝܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ ܕܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܡܚܝܢܢ ܢܫܘܒ
ܡܫܝܚܐ. ܘܡܐܢܫܘܬܐ: ܡܢܗܘܢ ܠܡ ܐܬܝܠܝ ܡܫܝܚܐ
15 ܒܒܣܪ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܥܠ ܟܠ. ܐܪܐ ܗܒܝܠ
ܒܡ ܗܠܝܢ ܒܠܗܝܢ ܘܟܠܗ ܗܠܝܢ: ܒܒܕܐ ⌈ܒܡܘܪܢܝܐܝܬ[1]
ܕܬܘܦܐ ܠܗܘ ܒܪܐ ܒܚܘܒܬܐ: ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ
ܥܠ ܟܠ ܘܒܪܝܐ ܕܒܫܪܪܐ: ܕܒܫܡܘܬ ܒܒܒܘܬܐ
ܬܪܬܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܪܘܫܝܐ. ܘܪܫܐ ܠܒܒܬܐ ܡܬܝܗܒ:
20 ܘܟܠ ܒܟܡ ܒܗ ܦܐܝܡ ܘܫܒܒܪ. ܘܟܠ ܒܐܝܕܗ ܘܒܗ
ܡܬܒܪܐ ܘܡܬܝܕܥܬ: ܐܢ ܕܡܬܝܕܥܐ ܒܝܕ ܘܐܢ ܕܠܐ
ܡܬܝܕܥܐ: ܘܐܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܢ ܡܪܘܬܐ ܘܐܢ ܐܪܟܘܣ
ܘܐܢ ܫܘܠܛܢܐ. ܐܪܐ ܗܟܢܐ: ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܠܥܠ ܟܕ
*f. 138 r°. ܥܠ ܡܛܠ ܕܟܕ ܠܥܠ ܐܢܬܐ. *ܠܗܘ ܕܐܬܒܟܝ ܡܛܠ
25 ܕܠܬܬܝܬܐ ܢܠܠܐ: ܐܢܬ ܒܒܕܐ ܡܒܪܢ ܐܢܬ ܠܡܘܪܐ
ܘܠܡܫܒܚܗܘ: ܐܢܬ ܒܒܕܐ ܦܪܐ ܐܢܬ ܠܡܪܝ
ܘܠܡܪܒܠ: ܐܢܬ ܡܫܒܒܕܐ ܡܒܚܝܐ ܐܢܬ ܠܡܚܝܪܢܐ
ܕܒܠ. ܐܢܬ ܬܪܝܐ ܡܪܫܒ ܐܢܬ ܘܡܓܒܕ ܠܗܘ ܡܕܡܝܐ
ܘܪܫܐ ܘܡܚܝܬܢܐ ܕܒܠ: ܐܘ ܕܝܢ ܓܠܝܘܡܬܐ. ܐܘ ܕܝܢ

[1] ܡܡܪܢܐ ܐܢܬ (?).

ܒܘܪܟܐ. ܘܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܢܬ ܘܠܐ ܐܝܟ ܐ̇ܢܬ: ܕܠܗ̇ܘ
ܕܒܗ ܒܝܠܕܐ ܡܟܝܟ ܗܘܐ: ܠܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܡܬܝܪ ܗܘܐ:
ܠܐܘܪܟܐ ܕܝܢ ܡܬܪܟܢ ܗܘܐ: ܘܠܡܟܝ̈ܟܐ ܕܝܢ ܡܬܪܓܐ ܗܘܐ:
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܡܬܡܫܚ ܗܘܐ: ܘܠܫܘܥܒܕܐ ܕܝܢ ܡܫܬܥܒܕ
5 ܗܘܐ: ܠܫܘܕܪܐ ܕܝܢ ܠܕܘܟܐ ܡܫܬܕܪ ܗܘܐ: ܘܠܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܠܫܒܝܚܐ ܐܬܬܪܝܡ ܘܐܬܬܚܠܠ: ܗ̇ܘܝܘ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܗ
*ܚܝܠܐ ܘܐܬܘ̈ܬܐ ܘܬܕܡܪ̈ܬܐ: ܕܐܝܬ ܒܒܪܐ ܒܕܝܢܐ *p. 480.
ܘܡܫܒ̈ܚܢܘܬܐ ܬܡܝܗܐ: ܕܒܗ ܒܝܠܕܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܠܐܠܗܐ
ܡܫܡܪ ܐܢܬ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܟ. ܐܠܐ ܒܒܪ ܐܡܪ
10 ܐܢܬ. ܕܒܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܡܝܪܬ ܡܫܘܕܥ ܐܢܐ.
ܘܠܡܩܒܠܝܗܘܢ ܡܬܚܘܝܢ ܘܠܐ ܒܒܕܝܩ ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܢܐ. ܐܦ
ܒܪ ܬܠܡܝܕܐ ܐܢܬ، ܠܒܬ̈ܠܐ ܘܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.
ܫܒܚܬ ܒܪ ܒܢܝܢ ܠܒܬ̈ܠܐ *ܡܕܝܫܐ. ܘܕܝܢ̈ܬܐ *f. 138 v°.
ܐܒܝܕܐ ܘܕܫܠܝܚܐ. ܕܐܦ ܡܪܢܐ ܘܐܦ ܒܒܪܐ ܦܪܝܢ
15 ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܕܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܬܪܬܝܢ. ܐܪܐ
ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܒܪܐ ܦܪܝܢ ܒܒܪܐ ܐܘ ܠܐܢܫܘܬܗ. ܘܐܢ
ܗ̇ܘ ܠܐܠܗܘܬܗ: ܐܘ ܕܝܢ ܒܘܪܟܐ. ܠܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ
ܗ̣ܝ ܒܪ ܠܒܪܐ: ܕܢܘܗܪܐ ܐܠܗܐ ܒܒܪܐ. ܐܢ ܕܝܢ
ܠܐܢܫܘܬܗ: ܠܐ ܐܢܫ ܢܫܘܒ ܒܠܘ ܡܪܢܘܬܐ: ܐܢ
20 ܐܪܐ ܐܝܟ ܒܬ̈ܠܐ: ܒܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܘܦܪܩܐ
ܐܢܐ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܠ̈ܐ ܕܡܦ̈ܩܢܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܒܗ
ܠܗ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܢܫܐ ܕܒܘܪܟܐ: ܒܗ ܠܒܪ ܕܝܢ ܡܦ̈ܩܢܝܢ
ܐܝܟ ܕܒܗܘܒܐ ܒܡ̈ܠܐ ܕܪܘܚܐ ܡܕܝܫܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܘܠܐ
ܫܪ ܒܒܠܐ ܢܗܘܐ ܠܝ: ܕܒܗܘ ܒܗ ܒܬܟܐ ܢܒܒܪ ܠܝ
25 ܦܫܟܐ: ܐܝܟܘ ܕܠܐ ܠܒܒܪ ܠܡܩܒܠ ܒܬܟܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܐܢܬ. ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܠܡܘܗ̈ܒܬܗ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܕܐܘܪܒܐ ܙܒ̈ܢܐ ܐܬܚܝܘܗܝ ܠܗܬ ܒܬ̈ܠܐ ܘܡܬܐܡܪܝܢ.
ܐܘ ܒܪ ܐܬܚܘܗܝ ܘܡܬܐܡܪ ܗ̇ܘ ܡܛܠ ܕܡܬܒܝܢܐ: ܐܘ
ܗ̇ܝ ܕܡܦܩܬܐ. ܘܠܐ ܐܬܚܘܗܝ ܗܟܝ ܘܠܐ ܡܬܐܡܪ:
30 ܐܘ ܐܬܚܘܗܝ ܕܝܢ: ܠܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪ. ܐܘ ܗ̇ܝ ܕܡܦܩܬܐ.
ܡܬܐܡܪ ܕܝܢ ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܚܘܗܝ *ܗ̇ܘ ܡܛܠ ܕܡܬܐܡܪ. *f. 139 r°.

ܘܐܝܬܘܗܝ، ܟܢ ܘܡܬܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܐܢܫ. ܐܠܗܐ.
ܒܪܢܫܐ. ܒܪܐ. ܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ ܐܠܗܢ. ܒܬܪܝܢ ܟܠ
ܐܪܒܐ ܐܬܝܚܕ. ܘܟܕ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܬܗܦܟ. ܘܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ ܗ̇ܘ ܡܠܬܐ. ܘܐܠܗܐ ܠܒܪܐ ܕܒܠ̈ܥܐ.
ܘܫܪ ܗ̇ܘ ܗܘ ܡܪܟܒܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܒܪܢ̈ܫܐ: ܒܪܢܫܐ ܪܫܝܐ ܢܫܘܒ
ܡܫܝܚܐ. ܘܒܪܢܫܐ ܕܬܪܝܢ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܡܛܠ
ܕܛܠܝܐ ܐܬܝܠܕ ܠܢ ܘܒܪܐ ܐܬܝܗܒ ܠܢ. ܘܗܐ ܒܬܘܠܬܐ
ܒܛܢܐ ܘܝܠܕܐ ܒܪܐ. ܘܢܬܩܛܠ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܝܬ
ܠܗ̇. ܘܠܡܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ: ܫܒܘ̈ܥܐ ܫܒܥܐ.
ܘܫܒܘ̈ܥܐ ܫܬܝܢ ܘܬܪܝܢ. ܗܠܝܢ ܟܢ ܠܒܪ: ܘܐܚܪ̈ܢܐ
ܒܢ̈ܝܐ *ܘܫܡ̈ܗܐ ܕܐܝܟܘܬܗܘܢ܆ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܚܙܝ ܒܪܐ *p. 481.
ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܐܡܪ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܠܐ ܡܬܐܡܪ.
ܕܐܝܟ ܐܢܫ. ܐܪܐ ܫܡܘܥܐ ܗ̇ܘ ܢܘܗܪܐ ܕܫܪܪܐ: ܐܘ
ܕܓܠܐ ܗ̇ܘ ܫܪܝܪܐ. ܡܬܚܫܒܢܐ ܗ̇ܘ ܕܗܦܟ ܠܐ
ܐܬܚܫܒ܆ ܐܘ ܕܠܒܪܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ،
ܐܝܬܝܐ. ܣܘܕܪܐ ܗ̇ܘ ܛܛܪܐܦܪܘܣܘܦܘܢ: ܐܘ ܬܪܝܢ
ܘܬܪܝܢ ܐܪܒܥܬܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܠܒܪ ܘܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܠܐ
ܡܬܐܡܪ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܟܢ: ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܕܝܢ:
ܕܐܝܟ ܐܢܫ. ܒܪ ܚܝܠܐ ܕܐܒܐ: *ܒܗ̇ܘ ܕܐܦ ܐܝܬܘܗܝ، *f. 139 v°.
ܡܠܬܐ: ܐܘ ܒܪܐ[1] ܐܘܣܝܐ ܕܝܠܗ: ܒܗ̇، ܕܐܝܬܘܗܝ،
ܒܪܢܫܐ. ܬܪܝܢ ܐܘܣܝ̈ܣ ܘܒܢ̈ܝܐ. ܐܘ ܚܕܢܘ ܚܠܦܐ ܘܦܚܡܐ
ܘܡܒܕܒܕܢܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܟܢ ܠܒܪ ܘܕܐܝܟܘܬܗܘܢ܆ ܐܝܬܘܗܝ،
ܟܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܡܬܐܡܪ ܕܝܢ ܠܘܬ
ܡܠ̈ܟܐ ܠܐܠܗܘܬ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܚܙܝ ܐܝܟ ܕܒܚܝܠܐ
ܘܒܚܝܠܐ ܒܐܢܫܘܬ ܐܬܚܙܝ. ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ
ܒܬܪܟܐ ܫܐܝܠܐܝܬ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܚܬܝܬܐܝܬ
ܒܫܘܡܠܐ. ܕܐܝܟ ܐܢܫ: ܟܐܦܐ. ܫܡܫܐ. ܟܘܟܒܐ.
ܫܒܛܐ. ܢܘܪܐ. ܟܐܦܐ ܠܡ ܕܐܣܬܠܝܘ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܢܘܪܐ
ܗܘܬ ܕܐܬܓܙܪܬ ܟܐܦܐ ܕܠܐ ܒܐܝ̈ܕܝܢ. ܘܐܕܝܫ ܠܟܘܢ

[1] Lege cum R ܒܪ.

ܠܕܝܢܘ ܫܡܝܗ ܫܡܝܢܐ ܕܕܝܢܘܬܐ. ܘܕܝܢ ܒܡܒܒܥܐ ܕܝܢ
ܢܡܘܣ. ܘܢܦܩ ܣܘܓܪܐ ܕܝܢ ܠܡܘܠܕܗ ܕܐܝܫܘ. ܘܢܦܪܘܩ
ܢܘܪܒܐ ܕܝܢ ܒܡܪܗ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܬܪܒܐ. ܐܘܪܚܐ. ܐܝܟ
ܐܝܟ ܠܗ̇ ܬܪܒܗ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܘܐܝܟ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ. ܗܠܝܢ
ܒܬܪ ܡܬܐܡܪ ܡܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܡܘܡܬܐ. ܘܠܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܬܬܕܝܫܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܪܒܐ
ܠܐ ܡܬܦܫܐ. ܘܠܐ ܣܘܓܪܐ ܘܐܦ ܠܐ ܢܘܪܒܐ. ܒܗ̇
ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܠܝܢ. ܣܓܝܬܐ. ܠܘܓܬܐ. ܗ̇ܘ *ܒܬܪ [*f. 140 r°.]
ܕܠܐ ܢܕܒ ܗܘܐ ܣܓܝܬܐ: ܡܬܓܠܠܬܘܢ ܣܓܝܬܐ
ܒܒܪܗ. ܘܠܝ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫ ܕܝܢ ܠܘܓܬܗ ܕܢܡܘܣܐ.
ܘܗܘ ܗܘܐ ܫܠܝܡ ܠܘܓܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܕܡܬܐܡܪ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܘܓܬܐ ܘܣܓܝܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܡܘܡܬܐ: ܗܟܢܐ ܡܬܐܡܪ ܡܢ ܒܒܪܐ ܒܡܬܠܐ: ܠܐ
ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܒܪܐ ܒܡܘܡܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪ
ܡܢ ܫܐܠܐܝܬ ܠܘܓܬܐ ܘܣܓܝܬܐ: ܡܬܓܠܠ ܕܡܣܝܒܪ
ܫܠܝܡ ܒܡܘܬܐ ܕܠܘܓܬܐ ܘܕܣܓܝܬܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܡܬܐܡܪ
ܡܢ ܒܒܪܐ ܫܐܠܐܝܬ: *ܡܬܓܠܠ ܗ̇ܘ ܕܐܬܝܠܝܕ ܠܘܬܢ [*p. 482.]
ܘܐܬܡܟܟ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܒܪܐ ܒܡܘܡܬܗ. ܐܢ
ܕܝܢ ܒܡ̈ܠܬܐ ܬܟܒ ܐܝܬ ܒܫܐܠܬܐ: ܕܡܬܓܠܠ ܐܝܟܢܐ
ܒܠܬܐ ܐܬܡܪ, ܒܒܪܐ ܒܡܬܠܐ: ܣܝ ܘܗܕܐ ܢܬܠ ܠܝ
ܒܒܢܝܐ ܕܢܣܒܬ ܐܢܫܘܬܐ. ܣܒܪ ܗܟܝܠ ܐܝܬܝܗܝܢ
ܡ̈ܠܬܐ: ܗ̇ܢܝܢ ܕܡܬܓܠܠܢ ܐܬܡܪ, ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ ܒܪܐ
ܣܒܝܟܐ ܠܘܬ ܒܡܠܟܐ ܀ ܡܕܡܬܠܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܝܟ ܕܒܢ
ܒܝܘܡ. ܡܬܘܪܐ ܡܢ ܒܬܪ ܫܡܘܐܝܬ ܐܝܟ ܕܒܢ ܒܝܢܐ
ܕܡܝܘ ܐܬܝܣܒ ܀ ܬܪܝܢܘܬܐ ܕܝܢ ܣܘܠܓܝܐ ܘܡܘܪܓܠܐ
ܕܬ̈ܠܐ ܕܝܡܘܬܐ: ܕܗ̇ܝܢ ܕܛܘܦܣܐ ܒܪ ܛܘܦܣܐ:
*ܘܕܗ̇ܝܢ ܕܪܫ ܢܡܘܣܐ ܒܛܘܦܣܐ ܘܒܡܘܡܬܐ ܀ ܕܬܠܬ ܕܝܢ [*f. 140 v°.]
ܫܡܬܠܐ ܕܢܡܘܣܐ ܐܠܗܝܐ: ܗ̇ܘ ܕܠܒܝܐ ܕܠܝ ܐܬܝܗܒ ܀
ܕܐܪܒܥ ܕܝܢ ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܡܒܥܒܥܐ ܕܒܢܝ ܒܒ̈ܢܝܐ
ܘܡܬ̈ܠܐ ܐܠܦ ܠܝ ܀ ܕܚܡܫ ܕܝܢ ܒܠ ܕܡܒܠ ܒܠܗܘܢ,
ܫܢܐ ܘܡܘܬܐ ܕܓܠܝܐ ܘܡܒܘܪܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܠܝ ܕܝܠܝ.

ܬܬܪܐܝܬ ܐܝܟ ܕܠܒܪ̈ܝܬܐ ܦܐܪ̈ܝ ܗܘ̈ܝ: ܐܘ ܒܪ ܠܗܘ
ܕܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܘܐܝܬܘܬܗ، ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܀ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܟܕ ܕܐܝܟ ܐܢܫ: ܐܢܫܐ ܠܒܪ ܕܒܪܝܫܐ ܟܕ ܙܕܩܐ:
ܡܬܪܓܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܠܬܐ: ܕܗܒܐ ܕܝܢ ܘܡܐܡܪܐ ܒܦܪܐ.
ܡܬܐܡܪܐ ܒܪ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܡܥܐ:
ܡܢ ܒܢܝܐ ܗܘ ܕܒܢܝܗ ܐܬܬܝܢ. ܒܪܟܝܢ ܠܢ ܡܬܒܪܟܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܒܟܬ̈ܒܐ ܕܐܘܪܝܬܐ: ܢܒܝܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܒܪܟܝܢ ܫܪܝܪܐܝܬ. ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܢ ܙܪܥܝܢ ܓܘܫ
ܘܡܬܒܪܟܝܢ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܡܬܪܓܡܢܘܬܐ ܡܢ ܡܠܬܐ
ܘܐܝܟ ܡܠܬܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܗܟܢܐ ܘܕܗܡܐ ܒܝܢܬ
ܘܡܐܡܪܐ ܡܢ ܒܦܪܐ ܡܬܝܚܕܝܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܪ،
ܐܝܟ ܒܦܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܒܦܪܐ ܐܝܬ ܠܢ ܘܠܒܦܪܐ
ܬܗܦܟܝܢ: ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܫ ܘܠܘ ܕܡܨܥܝܐ. ܡܨܥܝܐ ܒܪ
*f. 141 r°. ܚܝܐ ܘܡܠܝܠܐ ܒܪܘܚܬܐ ܐܝܬܘܬܗ، *ܗܘܐ: ܗܒܢܐ ܘܐܦ
ܒܪܢܫܐ ܕܒܪ ܐܬܡܪ، ܒܒܪܐ: ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܫ ܘܠܘ
ܕܡܨܥܝܐ: ܒܝܫ ܟܕ ܒܪ ܟܠܗ ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ
ܕܝܢ ܡܨܥܝܐ ܡܢܐ ܐܢܫܝܐ ܘܒܪ ܚܐܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠ
ܒܪ ܦܓܪܐ ܠܐ ܚܝܐ ܘܠܐ ܡܠܝܠܐ: ܡܛܠ ܚܝܘܬܐ
*p. 483. ܕܒܗ ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ ܘܡܠܝܠܬܐ: ܘܠܐ *ܡܬܬܣܡ
ܡܬܐܡܪܐ ܠܐ ܚܝܐ ܘܠܐ ܡܠܝܠܐ: ܐܠܐ ܚܝܐ ܐܢܫܝܐ
ܘܡܠܝܠܐ: ܘܗܐ ܒܪ ܛܒ ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܠܝܠܝܢ ܡܢܫܐ
ܒܡܢ ܢܦܫܐ: ܐܠܐ ܘܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܡܢ ܫܘܠܡܐ:
ܡܫܬܪܝܐ ܚܝܘܬܗ ܕܒܡܢ ܢܦܫܐ: ܒܗܕܐ ܐܪܐ ܬܬܪܐܝܬ
ܒܪܢܫܐ ܕܒܪ ܡܛܠ ܕܐܬܚܫܒ ܒܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ
ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܗܘܝܘ: ܐܠܗܐ ܟܕ ܘܡܪܐ ܘܡܠܟܐ
ܡܬܐܡܪܐ ܐܝܟ ܡܠܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܘܝܢ ܠܐ ܐܫܬܪܝܬ
ܐܘ ܡܫܬܪܝܐ ܚܝܘܬܗ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܘܡܫܬܒܒܪܐ
ܐܝܟ ܒܪܦܐ: ܘܐܝܢܗܘ ܕܠܝܡܢܐ ܕܡܢ ܚܛܝܐ ܒܠܬ
ܡܩܘܫܐ: ܦܓܪܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܡܬܚܝܢ:
ܗܘܢ ܒܪ ܠܢ ܦܓܪ، ܕܟܠ ܐܦܝܢܘ ܡܬܡܢܐ ܠܥܡܘܢܝܐ
ܕܚܫܐ܆ ܘܦܓܪܗ ܟܕ ܡܝܬ، ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܝܘܬܐ: ܠܘ

ܕܝܢ ܠܫܡܥܐ ܐܝܟ ܕܒܝܢ ܚܢܢ: ܟܕ ܕܐܡܪ ܚܢܢ ܠܗܘܢ
*ܦܠܓܝ̈ܢ ܘܫܒܬܐ ܕܡܫܚ: ܒܗ ܕܡܫܘܐ ܘܐܝܢܐ ܒܗ: ܒܕܡܐ [*f. 141 v°.]
ܐܝܟܐ ܕܐܬܐܡܪܬ ܒܡܪܝܡ ܕܡܪܢ: ܕܒܪܐ ܟܕ ܘܡܠܟܐ
ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܫܘܡܠܝܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܕܟܠ ܚܢܢ
ܙܒܢ ܕܬܘܩܢܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡ ܕܡܫܬܐ ܘܡܬܡܫܠܢܐ: 5
ܒܬܪ ܗ̇ܘ ܕܡܫܡܬܐ ܕܒܝܢ ܒܝܬ ܡܫܪܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܐ
ܡܫܘܬܐ ܘܠܐ ܡܬܡܫܠܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܫܪܝܢ
ܡܬܘܪܐ ܡܫܘܬܐ ܘܡܬܡܫܠܢܐ: ܡܛܠ ܡܒܒܪܝܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܡܘܕܝܐ ܗ̇ܘ ܕܡܫܪܝܢ ܡܡܫܠܢܝܢ: ܒܕܡܐ ܐܝܟܐ
ܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ: ܡܛܠ ܕܒܡܘܡ ܐܠܗܘܬܗ ܐܬܡܩܒܠ 10
ܡܘܡ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܒܦܪܨܘܦܐ ܚܢܢܐ ܕܒܪܘܬܗ ܐܬܓܠܝ
ܦܓܪܗ: ܘܒܪܘܚܐ ܕܡܘܕܝܐ ܐܬܝܒܠ ܘܐܬܡܫܡ. ܠܘ
ܒܒܪܐ ܟܕ ܡܬܐܡܪܬ: ܒܪܐ ܕܝܢ ܘܡܪܐ ܘܡܠܟܐ
ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ ܙܒܢ ܕܫܘܝܐ ܘܡܬܐܡܪ. ܐܝܟܢܐ ܠܘܬ
ܕܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢ ܒܝܢ ܢܦܫܐ ܐܬܐܠܕ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ 15
ܒܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܗܝ ܕܡܠܬܐ ܒܪܘܚܐ ܩܘܫ: ܘܟܠܗ ܟܕ
ܚܢܐ ܐܢܫܐ ܬܘܒ ܡܬܓܠܝܢܘܬܐ ܐܬܒܝܢ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܕܠܐ ܫܘܠܬܐ ܗܘ̇ܐ. ܘܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢ
ܐܫܬܪܝ ܘܐܬܚܫܒ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ *ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ [*f. 142 r°.]
ܒܬܪ. ܘܠܐ ܢܗܒܬ ܠܡ ܠܚܫܝܢ ܕܚܝܐ ܚܒܠܐ. 20
ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢܐ ܠܐ ܐܬܒܪܝ ܒܝܢ ܡܠܬܐ
*ܐܠܗܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܘܐܬܒܪܝ ܐܒܚܝܕܐ [*p. 484.]
ܘܐܬܐܠܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢ ܠܐ ܥܒܕܪ ܒܗ
ܡܘܠܕܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬ: ܒܗ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ
ܟܠܗ ܡܘܠܕܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܥܒܪ. ܘܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢ ܠܐ 25
ܐܬܘܗܝ، ܪܫܐ ܘܠܒܠ ܒܝܢ ܟܠ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܘܪܫܐ
ܕܟܠ ܘܠܒܠ ܒܝܢ ܟܠ ܐܬܘܗܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܟܠܗ ܟܕ
ܚܢܢ ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܟܠ ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ:
ܠܗ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܟܠ ܫܘܠܛܢ ܐܬܝܗܒ. ܘܟܠܗ ܟܕ ܚܢܢ:
ܠܟܠܗܘܢ، ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܒܚܝܘܬܐ ܒܝܢ ܐܠܗܘܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ 30
ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܚܕ ܒܝܢ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܐܬܘܗܝ، ܒܚܝܘܬܐ.

ܗܟܢܐ ܟܠܗ ܕܝܢ ܒܢܝܢܗ ܕܒܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܕܝܢ
ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܪܝܐ ܘܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ.
ܘܥܒܕ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܕܒܪܢܫܐ ܦܬܐ ܠܗ ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܐ
ܒܗ ܐܡܪ. ܒܗܘܝ ܕܝܢ ܠܡܪ: ܡܪܝܐ ܡܪܢ، ܡܟܐ ܡܫܒܚ
ܫܡܟ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܐܬܬܪܝܡܬ ܪܒܘܬ ܝܐܝܘܬܟ
ܠܥܠ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܥܘܠܐ ܘܕܝܢܩܐ ܬܩܢܬ
ܬܫܒܘܚܬܟ. ܘܠܗܕܐ ܗܘ ܡܪܢ *ܢܝܚܕ ܒܠܒܗ، [* f. 142 v°.]
ܠܫܗܕܘܬܐ. ܘܡܬܚܒܪ ܠܦܝܠܝܦ ܐܝܟܘܬܗ ܕܡܟܠܠ
ܒܠܝܬܐ ܕܦܝܠܝܦ ܐܠܗܘܬܗ ܘܐܡܪ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܒܪܐ
ܕܐܬܒܪܢܫ: ܒܪܢܫܐ ܕܦܩܪܬܘܢ، ܒܝܬܪܘܢ، ܘܠܟܠ
ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܒܐܝܩܪܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܟܠܠܬܝܗ،
ܘܐܫܠܛܬܝܗ، ܒܥܒܕܐ ܕܐܝܕܝܟ. ܟܠ ܫܥܒܕܬ ܬܚܝܬ
ܪ̈ܓܠܘܗܝ، ܘܡܫܠܡ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܪܒܘܬ ܐܝܩܪܗ ܒܫܘܪܝܐ
ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ. ܘܦܠܘܣ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܗ،
ܕܒܟ̈ܪܝܐ ܘܕܩܕܝܫܬܐ ܗܟܢܐ ܡܦܩܕ ܠܗܠܝܢ. ܒܗܘܝ
ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܐܡܪ. ܒܦܪܘܫܝ ܐܠܗܐ ܠܟܠܗ ܟܠܒܝܢ.
ܫܒܝܠܐ ܦܫܝܛܐ ܫܒܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܝ. ܢܫܒܘܬ
ܕܝܩܘܬܐ ܘܦܫܝܛܬ ܒܥܠܐ. ܡܕܝܢ ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘ
ܕܡܬܩܪܐ ܒܫܘܡܗܐ ܕܝܢ ܕܚܝܝܗ. ܠܘ ܕܝܢ ܒܫܘܡܗܐ
ܕܩܢܘܡܗ. ܡܪܝܐ ܕܝܢ ܘܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܘܡܗܐ ܕܝܢ
ܕܚܝܘܬܐ ܕܩܢܘܡܗ. ܠܘ ܕܝܢ ܕܚܝܝܗ ܡܫܬܡܗ
ܘܡܬܩܪܐ. ܐܠܐ ܡܕܡܝܘܬܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܀ ܬܪܝܢܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܐܝܟ ܐܡܪ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܒܪܟܐ:
ܛܘܦܣܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܘܕܪܒܘܬ ܟܘܡܪܘܬܗ
ܐܝܬܝܗܝܢ *ܗܘ̇ܝ: ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܣܠܝܩܝܢ ܛܘܦ̈ܣܐ ܒܗܘ ܪܫ [* p. 485.]
ܛܘܦܣܐ. ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܠܘܬ ܚܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܟܗܢܘܬܐ ܐܝܟ [f. 143 r°.]
ܕܒܫܘܠܡܐ. ܚܕ ܡܢ ܕܡܪܢ ܒܚܕܢܝܢ ܕܡܠ̈ܟܐ
ܘܕܟܗ̈ܢܐ. ܚܕ ܕܝܢ ܕܗܠܝܢ ܒܚܕ ܗܘܐ. ܘܬܘܒ ܗܘ
ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܫܒܚ ܘܬܘܒ ܘܦܐܐ ܠܪܫ ܛܘܦܣܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܗܘ ܕܝܢ ܕܟܪܝܢ ܘܡܠܐܟܝ ܠܛܘܦܣܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܪ. ܗܐ
ܒܒܪ، ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܡܪ ܐܫܥܝܐ: ܣܒܝܒܘ ܕܫܘܬܦܗ

ܢܦܫܗ. ܢܕܥܐ ܕܝܢ ܦܠܓܐ. ܕܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܥܒ̈ܕܝ، ܠܡܬܥܒܕܘ
ܦܐܪܐ. ܐܟܢܐ ܓܝܪ ܐܡܒܪܘܗ̇ ܡܢ ܒܪܐ ܠܡܬܥܒܕܘ. ܗ̇ܘ
ܕܝܢ ܕܡܫܘܚܬ ܒܗ ܢܦܫܐ: ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܢܘ ܠܡ ܒܪܐ،
ܥܒܝܕܐ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ. ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܥܒܝܕܘܬܐ.
ܘܡܫܪܬܐ ܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ ܗܒ ܕܢܝܚ ܠܡܠܟܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܓܝܪ
ܐܝܟ ܕܠܛܘܦܣܐ ܠܥܠܡܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܠܒܪ
ܛܘܦܣܐ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܦܐܝܐ. ܗܒܢܐ ܘܐܦ ܦܫܘܛܐ
ܗ̇ܘ ܐܚܪܢܐ ܕܗܘܐ ܡܫܬܡܠ ܒܥܒܕ̈ܝ. ܘܡܬܬܪܝܡ
ܘܡܫܬܘܕܠ ܘܡܬܬܠܠܐ ܛܒ. ܘܗ̇ܘ ܕܢܪܟܐ ܗܘܝܬ ܒܠ ܒܢ̈ܝ
ܫܡܝܢܐ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܬܐ: ܡܬܚܙܝܐ ܓܝܪ ܠܒܪ
ܚܬܬܐܝܬ ܘܡܪܢܐܝܬ. ܡܬܚܙܝܐ ܕܝܢ ܫܐܠܐܝܬ ܡܬܢܩܦܢ.
ܘܒܠ ܡܪ̈ܝ ܐܡܫܪܐ ܘܒܠ ܡܩܒܠܐ. *ܒܠ ܡܪ̈ܝ ܓܝܪ *f. 143 v°.
ܠܒܪ: ܗ̇ܢܝܢ ܓܝܪ ܕܡ̈ܬܐ ܘܡܬܠܝܬܐ ܚܬܬܐܝܬ. ܗ̇ܢܝܢ
ܕܝܢ ܡܩ̈ܬܐ ܫܐܠܐܝܬ. ܒܠ ܡܩܒ̈ܠܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ
ܕܡܦܩܐ. ܗ̇ܢܝܢ ܓܝܪ ܠܒܪ ܡܩ̈ܬܐ ܡܪܢܐܝܬ. ܗ̇ܢܝܢ ܕܝܢ
ܡܩ̈ܠܬܐ ܫܐܠܐܝܬ ܡܬܢܩܦܢ. ܒܟ̈ܪܐ ܓܝܪ ܐܬܬܗܘܢ
ܗܘܘ. ܘܗ̇ܘ ܓܝܪ ܬܪܝܬܐ ܗܒܢܐ. ܬܠܝܬܝܬܐ ܕܝܢ: ܡܛܠ
ܫܘܡܠܝܐ ܕܡܥ̈ܘܫܐ ܘܢܛܘܪ̈ܬܐ. ܕܐܝܟ ܐܢܚܢ. ܡܪ̈ܝ
ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܡܛܠܬ ܬܘܚܬ ܢܒܘܫܐ ܗܘܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܕܬܘܚܬ ܢܒܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܡܪ̈ܝ
ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܡܛܠܬ ܬܘܚܬ ܢܒܘܫܐ ܗܘܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܕܬܘܚܬ ܢܒܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܦ ܕܝܢ
ܠܘ ܡܛܠܬܗ ܓܝܪ: ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܦܐܡ ܢܒܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܡܛܠܬ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܢܛܪ ܢܒܘܫܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܬܘܚܬ
ܢܛܘܪܬܐ ܕܢܒܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܪܐ
ܡܕܝܢ ܡܪ̈ܝ ܡܛܠ ܢܛܘܪܬܐ ܕܢܒܘܫܐ ܒܒܪܐ
ܡܬܐܡܪ. ܘܡܪܐ ܓܝܪ ܫܠܝܛܐܝܬ. ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܓܝܪ. ܡܬܐܡܪ ܕܝܢ ܫܐܠܐܝܬ ܡܛܠܬ.
ܗܒܢܐ ܓܝܪ *ܗ̇ܘ ܬܠܝܬܝܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܪܒܝܥܝܬܐ ܕܐܝܟ *p. 486.
ܐܢܚܢ. ܒܪܗ ܠܡ ܕܐܢܫܐ ܠܐ ܐܬܐ ܘܢܫܬܡܫ ܐܠܐ
ܕܢܫܡܫ. ܘܕܢܬܠ ܢܦܫܗ ܦܘܪܩܢܐ ܚܠܦ ܣܓܝ̈ܐܐ. ܘܗܕܐ

*f. 144 r°.

*ܟܕ ܘܐܫ̈ܬܝܬܐ ܒܡ̈ܠܐ: ܒܥܒ̈ܕܐ ܕܝܢ ܠܐ ܠܗ̇
ܢܕܥܝܬܘܗܝ ܕܐܝܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܪܘܚܐ. ܘܢܫܡܥ ܫܕܘܪܐ
ܡܫܢܐ ܒܫܘ̈ܩܘܗܝ. ܘܐܦ ܠܡܫܠܡܘ ܛ̈ܠܝܐ ܕܬܠܡܝܕܘ̈ܗܝ.
ܗܘ ܡܫܝܚ ܕܐܡܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܪܝܫ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܪܘܡ
5 ܘܡܢ ܘܡܦܪܫ ܐܚܪܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪ. ܗܘ
ܒܪܝܫܗ ܐܬܒܛܠ ܐܣܛܠܐ ܕܥܒܕܘܬܐ: ܘܥܒܕܐ
ܕܥܒ̈ܕܐ ܫܩܠܗ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘ̈ܗܝ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ. ܐܢ
ܡܫܝܚ ܡܪܢ ܟܕ ܐܫܬܘܕܝ ܛ̈ܠܝܐ ܕܬܠܡܝܕܘ̈ܗܝ ܕܠܡ ܢܠܦ
ܠܡܥܒܕܐ. ܫܩܠܬܐ ܕܝܢ ܕܛ̈ܠܝܐ ܬܫܡܫܬܐ ܗܝ ܕܥܒ̈ܕܐ.
10 ܐܝܟ ܡܕܝܡ ܡܪܢ: ܠܬܠܡܝܕܝ ܐܬܡܪ، ܠܥܒ̈ܕܐ: ܒܗ
ܐܝܬܘܗܝ، ܪܒܐ ܘܡܪܐ ܒܫܘܠܛܢܗ. ܘܗܕܐ ܟܕ ܗܘ،
ܪܒܘܬܐ. ܫܡܫܬܐ ܕܝܢ ܘܕܫܡܫ ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ. ܡܪܢ
ܟܕ ܡܫܡܫܐ ܫܥ ܘܐܬܠܒܫ ܘܡܫܝܓ ܐܓܪ̈ܐ ܘܐܬܟܫܪ
ܕܛܠܝܬܐ. ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܘܡܠܝܟܐ ܘܡܫܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ:
15 ܕܡܫܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܢܝܫ̈ܐ ܘܡܢܝܟܢ. ܡܪܢ ܡܫܡܫܐ
ܡܕܡ ܡܛܠܬܗ ܡܟܠ ܟܠܗܘܢ، ܢܛܪܬܐ ܕܥܒܕܘܬܐ.
ܘܡܫܡܫܢܗ ܟܕ ܪܒܐ ܘܡܪܐ ܢܛܪܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܐܣܒܪܐ
ܕܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܛܠܬܗ ܠܥܒ̈ܕܐ ܐܬܡܪ، ܕܐܝܟ

*f. 144 v°.

ܐܝܟܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ ܕܐܬܐ ܗܘ *ܕܐܝܟ ܛܪܘܢܐ ܕܝܡ
20 ܫܠܝ ܢܦܫ ܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟܐ ܕܗܘ، ܘܫܒܩܐ ܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܐ ܒܗܝ ܦܠܚ̈ܐ ܡܫܪ̈ܝܐ: ܘܬܫܘܬ ܐܘܚܕܢܗ
ܕܐܚܘܕ ܘܢܣܒܘܫ ܘܠܒܢܝ ܡܠܟܐ ܘܠܦܠܚ̈ܐ ܘܠܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܘܚܕܢܗ: ܘܟܠܗ ܒܗ ܡܠܟܐ ܗܘ ܠܒܪܐ ܕܢܠܗ ܢܥܒܪ
ܠܦܪܘܩܐ ܐܚܝܕ ܘܠܫܘܒܩܢܐ ܕܫܒ̈ܝܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܒܪ
25 ܡܠܟܐ ܗܘ ܒܗ ܠܐܘܚܕܢܗ ܕܦܪܘܩܐ ܐܬܐ: ܠܗ
ܒܐܣܛܠܐ ܟܕ ܡܠܟܘܬܐ ܘܠܐ ܒܐܪ̈ܓܘܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܒܐܣܟܡܐ ܕܝܢ ܕܫܒ̈ܝܐ ܘܒܥܒܕܘܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ
ܡܬܚܙܝܐ: ܘܒܫܘܫܡܗ ܟܕ ܡܪܐ ܘܒܪ ܡܠܟܐ ܘܒܪ
ܢܛܪܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܐܣܟܡܐ ܕܝܢ ܫܒܝܐܝܬ ܘܒܥܒܕܘܬܐ
30 ܒܥܒܕܐ ܡܫܬܒܪ ܘܡܬܐܡܪ. ܒܗ̇، ܕܒܐܣܟܡܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܡܬܦܪܫ ܠܥܒܕܐ ܚܢܘܬܐ ܕܝܢ ܦܪܘܩܐ:

*ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ: ܒܗ *p. 487.
ܠܦܪܨܘܦܗ ܕܚܝܢ ܘܠܩܢܘܡܗ ܐܚܪܬܐ: ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܠܡܢܐ
ܘܫܠܝܛܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܒܫܐܪܘܬܐ ܐܝܟ
ܕܒܪܘܬܐ. ܘܠܐ ܒܠ̈ܘܦܐ ܡܦܪ̈ܟܐ ܕܦܐܝܘܬ ܐܠܗܘܬܐ
5 ܐܝܬܘܗܝ. ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܝܢ ܬܫܪ̈ܝܬ ܘܒܐܫܬܡܠܝܘܢ ܚܒ̈ܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ ܒܩܢܘܡܗ ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܘܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ
ܐܝܬܘܗܝ. *ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܝܢ ܘܒܐܫܬܡܠܝܐ ܚܒ̈ܝܐ *f. 145 r°.
ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܫܬܡܥ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܘܡܠܝܗ ܐܝܟ ܠܒܫܘܬ
ܢܫܐ. ܒܝܫܘ̈ܥܗ ܕܝܢ ܠܫܬ̈ܝܢ ܢܦܠܠ. ܗܘ ܐܝܟ ܚܒܪ
10 ܩܘܡܗ ܘܠܐ ܠܫܒܐ ܟܕ ܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ. ܘܠܐ
ܠܫܡܐ ܘܠܐ ܠܪܒܘܬܐ ܘܠܐ ܠܥܒܕܘܬܐ. ܐܠܐ ܚܒܪ ܥܒܕܘܬܐ
ܐܝܟ ܟܠ ܫܠ̈ܝܚܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܡܪܢ ܕܝܢ ܠܫܠܝܚܘܬܐ
ܡܬܘܬܢ ܠܐ ܐܫܬܥܒܕ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܡܪܢ ܘܠܐ
ܠܥܒܕܘܬܐ ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܡܬܘܬܢ ܘܠܐ ܠܪܒܘܬܐ. ܘܐܝܟ
15 ܐܝܢܐ ܕܠܐ ܡܬܘܬܢ ܐܫܬܥܒܕ ܠܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܐܝܢܐ
ܕܡܫܡܫܐ ܕܥܝ̈ܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܗܝܡܢܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܐܠܐ ܘܒܗ ܦܓܪ ܠܐ ܡܫܡܫ
ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ: ܐܠܐ ܗܝܕܝܢ ܐܝܟ ܡܦܠܠ ܒܢܝܐ ܟܠܗ
ܠܐ ܗܘܐ ܡܦܪܐܝܬ ܐܝܟ. ܡܫܝܚܐܝܬ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ
20 ܐܡܪ. ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܠܟ ܟܠ ܢܦܫ ܕܐܫܬܡܥܝܗ̇. ܘܫܠܝܛ
ܐܢܐ ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ̇. ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܢܫ ܢܣܒ ܠܗ̇ ܡܢܝ.
ܐܠܐ ܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܠܗ̇ ܟܕ ܨܒܝܢܝ. ܡܕܝܢ ܡܪܢ
ܒܩܘܡ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܢܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܘܐܝܬܘܗܝ. ܫܘܝܬܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܒܥܒܕܘܬܐ ܘܢܓܪܬܐ
25 ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܒܢܝܗ ܡܢܟܠ ܟܠܗܘܢ *ܡܬܦܠܠܬ. *f. 145 v°.
ܬܒܥܐ ܕܝܢ ܕܒܝܬܘܬܐ ܠܡܫܘܬܐ ܫܡܝܐ ܕܒܢܝܐ.
ܒܬܘܬܐ ܕܝܢ ܣܒܬܐ: ܠܘ ܒܒܢܝܐ ܐܝܟ. ܕܡܫܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܒܢܝܐ ܐܡܝܢܐ. ܒܠܬܐ ܕܝܢ ܕܗܘܕܐ: ܡܦܠܠ ܕܬܡܢ
ܐܝܟ ܨܒ ܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܡܠܠܬܐ. ܬܡܢ ܕܝܢ ܠܗܘܬ
30 ܪܫ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܬܡܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܗܦܟܪ ܟܕ
ܦܘܩܕܢܐ ܢܛܪܐܝܬ ܬܫܝܬܐ ܪܫ ܢܡܘܣܐ. ܬܡܢ ܕܝܢ ܢܛܪܐܝܬ

ܘܠܐܠܐܝܬ ܗܦܟ ܒܢܝ ܠܦܪܨܘܦܐ ܘܩܢܘܡܐ ܒܐܝܬܘܬܐ ܚܕ
ܢܩܢܐ. ܗܘ ܠܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܕܡܘܬܐ *ܕܐܠܗܐ. ܢܬܒܝܢ *p. 488.
ܕܝܢ ܫܘܬܐܝܬ. ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܗܘ ܠܩܢܘܡܗ ܕܐܒܐ.
ܕܕܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܩܢܘܡܗ ܕܟܠܬܐ ܕܡܫܝܚܗ.
5 ܬܪܬܝܢ ܓܝܪ ܒܕܡ ܠܝ ܥܠܝܢܐ ܐܠܗܐ ܒܒܪܬ ܩܠܐ ܗܘ،
ܕܕܡܘܬܐ ܕܐܒܐ. ܘܩܢܘܡܗ ܕܟܠܬܐ ܘܫܘܝܘܬ ܐܘܣܝܐ
ܕܥܡ ܐܒܐ. ܘܕܕܡܘܬܐ ܓܝܪ ܠܐܒܐ ܒܐܘܣܝܐ ܫܘܕܥ
ܠܝ. ܕܕܡܘܬܐ ܓܝܪ ܠܗ، ܒܚܝܠܬܐ ܗܝ ܐܘܕܥ ܠܝ. ܘܕܠܐ
ܗܘܐ ܒܪ ܗܘ ܒܩܢܘܡܐ ܠܐܒܐ ܒܕܡ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܪ
10 ܗܘܐ ܠܐܒܐ. ܘܠܐ ܗܘ ܒܪ ܗܘ. ܗܘܐ ܟܕ ܓܝܪ ܒܪ ܗܘܐ
ܠܐܒܐ ܒܐܘܣܝܐ. ܒܕܡܘܬܐ ܓܝܪ ܒܚܝܠܬܐ ܕܝܠܗ
ܐܝܬܘܗܝ، *ܠܐ ܕܝܢ ܗܘ ܒܪ ܗܘ ܒܩܢܘܡܐ. ܐܚܪܢܐ ܗܘ *f. 146 r°.
ܓܝܪ ܠܐܒܐ ܒܟܠܬܐ ܒܩܢܘܡܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܕܡܘܬܗ
ܟܕ ܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪ ܐܘܣܝܐ: ܩܢܘܡܗ ܕܝܢ ܕܐܒܐ
15 ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܕܕܡܘܬܐ ܟܕ ܕܥܒܕܐ: ܠܐ
ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܩܢܘܡܐ. ܗܘ، ܟܕ ܓܝܪ ܕܥܒܕܐ:
ܠܒܫܐ ܕܠܡܐ ܢܣܝܒܐ. ܗܘ، ܕܝܢ ܕܕܡܘܬܐ ܠܐ ܠܒܫܐ ܟܕ.
ܠܩܢܘܡܐ ܕܝܢ ܕܒܪܢܫܗ ܕܒܪ ܢܣܝܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ
ܒܪܢܫܗ ܕܒܪ ܕܕܡܘܬܐ ܒܢܐܝܬ ܕܥܒܕܐ. ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ
20 ܩܢܘܡܬܐܝܬ. ܘܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܕܡܘܬܐ ܟܕ ܕܐܒܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ ܒܐܘܣܝܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܩܢܘܡܗ ܕܐܒܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ. ܗܟܢܐ ܘܕܕܡܘܬܐ ܟܕ ܕܥܒܕܐ ܒܟܝܢܐ:
ܠܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܒܩܢܘܡܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܦܪܘܩܢ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܒܪ ܐܡܪ ܥܠܝܢܐ ܒܕܘܟ ܐܚܪܝܢ: ܕܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ
25 ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܣܪܐ ܕܚܛܝܬܐ: ܕܕܡܘܬܐ ܟܕ ܕܒܣܪܐ
ܕܚܛܝܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܣܪܐ ܕܚܛܝܬܐ ܐܡܪ: ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܒܪ ܐܡܪ ܕܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܕܕܡܘܬܐ ܟܕ
ܕܥܒܕܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܒܩܢܘܡܗ ܐܡܪ. ܒܠܚܘܕ
ܟܕ ܓܝܪ ܒܫܡܝܐ ܥܒ̈ܕܐ ܐܝܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ،
30 ܒܪܟܠ ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܢܬܒܝܐ ܐܚܪܢܐ ܘܢܣܬܒܠ:
*ܕܠܐ ܒܚܝܢ ܕܢܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܩܢܘܡܐ: ܘܐܦܠܐ ܩܢܘܡܐ *f. 146 v°.

ܒܗܦܟܐ: ܒܗܘܢ ܕܚܝܠܐ ܡܬܬܪܝܢ ܘܡܬܢܝܚܝܢ. ܐܠܐ
ܠܚܝܠܐ ܕܝܢ ܠܒܪ ܬܫܡܫܬܐ. ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܠܝܬܘܬܐ
ܪܒܘ̈ ܠܗ ܘܡܩܒܠܝܢ. ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܠܒܪ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘܝܢܐ
ܕܠܘܐܝܬ ܘܡܫܘܫܬ *ܐܝܩܘܪܐ ܕܡܠܠܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ: *p. 489.
ܒܟܠ ܚܕ ܓܝܪ ܡܫܡܫܢܐ ܕܬܫܡܫܬܗܘܢ، ܕܐܕܫܐ ܐܕܫܐ ܡܬܝܗܒ:
ܘܫܦܝܪ ܓܝܪ ܬܘܣܦܬܐ ܒܝܬ ܘܒܡܙܓܐ ܕܗܘܝܢ ܬܫܒ
ܘܐܬܦܠܓܘ. ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ، ܐܝܬܘܬܐ ܒܡܕܡ
ܕܠܝܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܬܫܡܫܬ ܐܕܫܐ ܐܝܟܐ ܕܗ̣ܘ ܡܬܒܠܒܠܐ:
ܒܡܢ ܬܘܣܦܬܐ ܒܝܬ ܘܒܡܙܓܐ ܕܗܘܝܢ ܬܫܒ ܘܐܬܦܠܓܘ.
ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܚܝܠܐ ܡܠܠܠܐ ܡܫܘܬܐ
ܡܡܠܠܢܐ ܕܗܘܝܐ ܘܕܝܕܥܬܐ. ܗܢܘ ܠܒܪ ܬܫܡܫܬܐ
ܕܚܝܠܐ ܕܠܗܠ ܕܟܪܘܒܐ. ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ.
ܕܗܢܘ ܒܪ ܐܢܫ ܓܝܪ ܥܒܘܕܐ ܕܗܘܝܐ. ܡܫܡܫܢܐ.
ܕܐܦܝ̈ ܚܝܠܘ̈ܗܝ ܘܡܦܝܪ ܚܘܗܝ. ܕܐܬܒܥܝ ܕܝܢ ܓܝܪ
ܥܡܐܝܠ. ܪܒܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܒܢܝ̈ܐ. ܘܠܚܡ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܪܘܚܐ ܕܡܘܫܐ. ܡܪܘܚ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܡܠܠܐ ܓܝܪ ܪܘܚܐ
ܒܥܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ ܕܝܢ ܠܐܪܥܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܐܚܝܕܪܐ
ܘܐܦ ܕܐܟܠܐ *ܒܪ ܪܒܐ ܒܢܝ̈ܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܘܠܓܠܝܕ *f. 147 r°.
ܒܐܒܗܘ ܕܡܪܝܐ ܫܠܝܬܐ. ܠܗ̇ܘ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗ̇ܘ، ܒܢܝ̈ܬ
ܢܦܝܠ ܘܐܡܝ̈ܢ. ܕܡܛܠ. ܥܐܘܠ ܕܝܢ ܒܐܠܦܐ.
ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪ̈ܒܘܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܬܕܪܦ ܕܝܢ ܓܝܪ ܥܐܘܠ ܠܐ
ܕܝܢ ܐܬܕܪܝ. ܗ̇ܘ ܕܐܡܠܟܝ ܒܠܬܪܗ ܒܠ ܢܦܝܠ
ܘܢܗܘܪܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ ܗ̇ܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܒܢܗܝܐ
ܐܒܝܕܐ ܘܡܠܟܐ ܘܒܢܝܐ. ܠܗ̇ܘ ܕܐܬܬܣܝܡ ܡܢܟܐ ܓܝܪ
ܐܠܗܐ. ܕܒܝܬ ܒܪܝܫ ܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ. ܘܐܝܢܝ̈ܢܬܐ
ܟܠܗܝܢ ܕܠܝܬܘ̈ܬܐ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܘ ܒܝܬ
ܦܪ̈ܘܦܐ ܡܩܒܠܝܢ. ܒܒܪܬ ܗܒܠ ܥܠ̈ܬܐ ܕܒܒܕܘܬܐ
ܕܫܛܝܬܐ. ܘܫܦܝܬ ܠܟܠܗ ܥܘܦܪܐ ܕܚܝܠܐ ܐܝܟܢܐ.
ܕܒܕܠܗ̇ ܘܐܦ ܒܒܕܐ ܐܬܡܪ، ܚܝܠܐ. ܐܒܗܬܐ ܕܐܦ
ܡܢܢ ܐܠܦ. ܕܐܝܟܐ ܕܦܠܛ ܠܫܛܝܬܐ ܒܒܕܗ̇ ܗ̇ܘ
ܕܫܛܝܬܐ. ܥܡܠ ܗܒܠ ܡܢܢ ܕܠܝܬܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܒܡܢ

ܒܗܢܐ ܗܦܟ ܕܝܢ ܚܛܝܬܐ. ܘܐܠܘܬ ܐܒܘܢ ܠܡܩܘܡ
ܐܝܬܘܬܗ ܐܒܪܢܝܐܝܬ ܒܗܢܐ ܥܡ ܡܘܬܐ ܕܠܐ ܒܗܝܪ.
ܘܒܢܝܗ̈ ܠܡܘܬܐ ܘܠܚܒܠܐ ܗܦܟ ܕܝܢ ܒܥܒܕܘܬܐ
ܢܦܩ ܡܢܗ. ܚܛܝܬܐ ܓܝܪ ܬܪܝܢܐܝܬ ܒܠܬ ܒܠܒܢ.
ܒܗܢܐ ܕܝܢ ܓܝܪ ܥܡ ܡܘܬܐ ܐܒܪܢܝܐ ܥܒܕܗ ܒܐܕܡ.
ܗܘ ܕܟܐ ܕܐܬܡܪ، ܘܗܘܐ ܠܓܒܝܐ *ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܘܬܐ. *f. 147 v°.
ܒܬܪܗ *ܕܝܢ ܒܠܬ ܒܥܒܕܘܬܐ ܥܡ ܚܛܝܬܐ ܘܐܫܬܐܣܬ *p. 490.
ܓܒܝܐ. ܡܢܢ ܕܝܢ ܚܙܐ ܠܗ ܓܒܝܐ ܘܕܡܘܬܐ ܕܠܐ
ܢܚܡ. ܟܕ ܚܫܠܗ ܠܬܘܩܢܗ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܬܪܝܢ ܐܝܟ
ܠܝܘܬܗ ܠܡܫܝܚܐ ܦܪ ܢܡܘܣܐ ܡܕܡܢܐ. ܘܒܢܝܗ̈
ܕܒܪܘܬܐ ܗܘ ܟܕ ܕܥܒܕܐ. ܘܠܐ ܕܝܢ ܒܥܒܕܐ ܒܡܘܬܐ.
ܐܒܝܢܐ ܕܐܬܟܪܝܗ ܗܘܘ ܢܡܘ̈ܣܐ ܥܠ ܗܘܬܐ ܕܠܘ ܗܘܘܝ:
ܐܠܐ ܒܥܒܕܐ ܕܒܪܐ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܒܝܠ ܘܠܐ ܚܪܐ
ܓܪܬܐ ܕܒܥܒܕܘܬܐ ܒܒܪܘܬܐ. ܘܠܐ ܓܝܪ ܢܡܘܣܐ
ܕܫܡܥܐ ܒܢܗܪܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܒܥܒܕܘܬܐ ܒܒܪܘܬܐ
ܒܬܚܝܐ. ܐܢ ܗܘ ܟܕ ܗܒܝܠ ܕܒܝܠ ܗܕܐ ܐܬܒܗܪ
ܒܠܬܐ ܘܐܬܒܪܝܫ. ܐܝܒܢܐ ܕܠܚܝܢ ܒܥܒܕܘܬܐ ܢܦܘܪ
ܘܢܫܘܒ: ܫܦܝܪ ܒܥܒܕܐ ܦܪܐ ܐܝܬ: ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ،
ܒܠܬܐ ܠܥܒܕܘܬܗ ܕܚܝܢ ܘܕܦܘܩܢܝܢ. ܕܝܢ ܫܘܒܚܐ
ܓܝܪ ܗܘ ܕܠܚܝܢ ܫܒܩ: ܒܝܕܗ ܦܐܐ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ
ܘܦܪܝܩܘܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܘ ܒܗܒܝܠ ܗܕܐ ܗܘܐ ܒܫܘܪܐ
ܘܐܬܒܪܝܫ: ܐܝܒܢܐ ܕܠܘܝ ܘܠܦܘܩܢܝܢ ܒܥܒܕܘܬܐ
ܢܬܒܓܪ. ܐܠܐ ܚܐܪܘܬܐ ܘܒܢܝܘܬܐ ܘܕܡܢܝܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ. ܘܚܝܝ ܠܢ ܫܘܒܚܗ ܐܝܟ ܫܘܒܚܗ ܕܚܢܢܐ
ܕܡܠܐ *ܦܠܚܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܫܘܒܚܐ ܐܡܪ ܐܠܐ ܠܘ *f. 148 r°.
ܒܥܒܕܘܬܐ. ܘܕܚܝܚܝܢܐ ܐܠܐ ܠܘ ܕܦܓܪܢܐܐ ܘܕܡܠܐ.
ܘܬܘܒ ܢܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ.
ܐܝܒܢܐ ܠܐ ܒܬܚܢܝܕ ܐܝܬ. ܐܘ ܐܝܒܢܐ ܠܐ ܢܝܐ ܠܐ ܕܗܘܬ:
ܕܠܒܪܝܢ ܒܗܬ ܘܒܪܘܝܢ ܘܡܫܒܕܬܢܝܢ ܗܘ ܕܐܦ ܠܓܒܝܢ
ܕܠܗ ܘܠܒܪܝܬܐ ܚܐܪܘܬܐ ܫܒܩ: ܕܒܥܒܕܐ ܬܘܪܐ
ܒܒܪܝܫܘܬܐ ܘܬܫܒܚܗ. ܗܘ ܟܕ ܓܝܪ ܡܘܡܬ ܐܝܬܘܬܗ

ܡܛܠ ܗܘܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܘܫܪܝܘܬܐ ܕܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ.
ܡܪܐ ܘܒܪ ܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܕܥܠ ܟܠ ܗܘܐ ܘܐܝܬܘܗܝ.
ܡܣܟܠ ܓܝܪ ܠܥܘܡܩ̈ܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ.
ܒܗܢ ܟܝܢ ܓܝܪ ܡܛܠ ܚܝܐ ܕܡܢܗ ܐܬܝܗܒ. ܒܗܢ
ܕܝܢ ܡܛܠ ܦܘܩ ܕܦܘܩܕܢܗ ܥܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܒܠܝܢ.
ܒܗܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܡܛܠ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܘܬܟ. ܦܘܩ
ܕܗܘ ܒܡܘܡܬܗ ܡܠܠ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܘܠܒܢܝܟ ܡܢܗܘܢ
ܢܣܒ. ܒܗܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܚܠܠܬܐ ܐܣܝܘܬܐ. *ܡܛܠ *p. 491.
ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܟܝܢ ܡܢ ܪܫܐ ܗܘ ܕܫܡܝ̈ܢܐ
ܘܕܐܪ̈ܥܢܐ. ܫܡܝ̈ܢܐ ܕܝܢ ܘܐܪ̈ܥܢܐ ܐܝܟ ܕܫܡܗܐ
ܒܥܒܕܘܬܐ ܐܦܢܝܢ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܛܠܬܢ
ܒܒܣܪ ܒܒܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܛܠ *ܕܡܫܝܚܐ *f. 148 v°.
ܟܝܢ ܪܫܐ ܗܘ ܕܡܬܚܙ̈ܝܢܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܙ̈ܝܢܐ. ܡܬܚܙ̈ܝܢܐ
ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܚܙ̈ܝܢܐ ܐܝܟ ܕܫܡܗܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܛܠ ܡܫܘܬܬܐ ܒܝܬ ܘܡܛܠ
ܡܦܠܓܘܬܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܒܪ
ܡܬܐܡܪ. ܗܢܐ ܘܐܦ ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܟܝܢ ܪܫܐ ܗܘ
ܕܟܠ: ܟܠ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܫܡܗܐ ܒܒܪܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܦ
ܡܫܝܚܐ ܡܛܠ ܟܠ ܒܒܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܐ ܕܗܘܝܐ ܕܝܠܢܝܐ: ܗܟܢܐ ܒܗܦܟܐ
ܘܗܢܐ ܟܠ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܡܬܐܡܪ. ܘܒܪܐ ܒܝܬ
ܘܕܡܫܬܥܒܕ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ: ܕܗܝܕܝܢ ܗܘ
ܒܪܐ ܢܫܬܥܒܕ ܠܗܘ ܕܫܥܒܕ ܠܗ ܟܠ. ܟܠܗ ܟܝܢ ܓܝܪ
ܒܢ̈ܝܐ ܒܦܓܪܗ ܡܬܐܡܪܝܢ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܪ ܡܛܠܬܐ ܟܝܢ
ܦܓܪܘܬܐ ܕܠܗ ܐܝܬ ܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܚܝܠܐ ܘܒܒܪܘܬܐ
ܚܝܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܗܘ ܡܛܠܬܟ ܕܠܝ:
ܒܒܪܐ ܐܬܒܝܢ ܘܐܫܬܡܗ: ܒܒܪܐ ܐܪܐ ܐܝܬ ܝܬܝܪܐܝܬ
ܡܛܠܬܗ ܕܠܗ: ܡܪܐ ܬܗܘܐ ܘܬܬܒܢܐ. ܘܐܝܟܢܗ ܗܘ ܕܗܘ
ܡܛܠܬܟ ܕܠܝ: ܠܡܛܠܬܐ ܘܫܦܝܪܬܐ ܐܫܬܡܗ: ܒܒܪܐ
ܐܪܐ ܐܝܬ ܝܬܝܪܐܝܬ ܡܛܠܬܗ ܒܗܪܒܬܐ ܐܒܫܪܐ
ܘܕܒܘܫܪܘܬܐ: ܘܬܗܘܐ ܐܒܫܪܐ ܘܬܬܒܢܐ. ܕܗܢ ܗܘ ܓܝܪ *f. 149 r°.

ܕܩܕܝܡ ܕܬܬܪܐܝܬ ܕܠܗ ܐܘ ܠܒܪ ܩܕܝܡ ܕܝܠܢ ܠܐܢ̈ܫܐ
ܘܬܠܡ̈ܝܕܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܡܠܘܢ ܒܗ ܘܡܬܝܠܕܘܬܗ ܘܡܒܪܐ
ܐܒܝܫܪܐ ܘܡܒܪܐ ܬܘܗܐ ܘܬܬܒܥܐ. ܐܘ ܠܒܪ ܗܘ
ܡܬܝܠܕܬܝܢ ܒܒܪܐ ܘܫܠܝܬܐ ܘܠܝܠܝܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܒܬܪ
ܐܫܬܡܥܐ ܒܪ̈ܝܐ ܘܒܗܪܐ ܪܡܙ ܐܝܬ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܒܪܐ
ܬܒܒܪܝܘܗܝ ܠܡܚܙܝܢܐ ܕܒܠ: ܚܙܝ ܠܟ ܕܠܡܐ ܘܐܦ
ܡܪ̈ܒܝܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ
ܕܦܫܝܛܐ ܗܘ ܠܒܪ ܘܪܘܚܐ: ܕܥܒܕ ܐܝܬ ܒܝܢ ܟܠ
ܠܒܬܟܐ ܕܐܟܪ ܡܬܝܠܕܘܬܗ̇. ܗܟܢ ܡܪܢܐ ܐܠܗܝ ܘܐܡܪܢ
ܐܢܕܢ. ܘܐܠܗܐ ܢܬܒ ܥܠ ܒܪܘܫܗ ܡܕܝܢܐ. ܘܐܬܬܒܪ
ܡܪܢܐ ܐܝܟ *ܕܡܒܥܐ ܘܐܝܟ ܪܘܚܐ. ܘܩܠܡ ܐܠܗܐ *p. 492.
ܒܫܘܒܚܐ. ܘܪܒܒ ܐܠܗܐ ܒܪ̈ܒܘܬܐ ܘܒܐܠ̈ܦܐ ܕܫܠܐ.
ܘܪܒܒ ܥܠ ܒܪ̈ܘܒܐ ܘܦܪܚ. ܘܦܠܗ ܥܠ ܒܢ̈ܦܐ ܕܪܘܚܐ.
ܒܝܢ ܕܝܢ ܕܗ̇ܘܐ ܐܪܢܐ ܘܪܒܐ ܘܢܡܪܐ: ܘܢܘܪܐ ܘܢܗܪܐ
ܘܚܫܟܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܒܠܗܘܢ ܙܘ̈ܥܬܐ ܕܦܘܫܡܐ ܘܕܪܘܒܒܐ
ܙܝ̈ܢܐ ܠܝ: ܘܕܝܢ ܡܕܐ ܢܦܩ ܘܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܢܝܗܐ ܐܠܗܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܥܒܕ ܐܝܬ ܟܠ *ܥܠ ܐܠܗܐ ܒܠܗܘܢ ܡ̇ܠܝܢ ܕܝܢ *f. 149 r°.
ܒܬܒܐ: ܡܬܬܘܡ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܡܥܪ ܐܝܬ ܒܠܗܘܢ
ܕܡܪܒܒܐ ܗܘ ܘܦܫܝܛܐ. ܢܒܒ ܐܝܬ ܠܒܪ ܫܬܝܬܐܝܬ̇
ܕܒܡܬܝܠܕܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢܝܢ ܠܒܫ ܕܡܘܬܐ ܕܝܠܢ
ܘܐܫܒܒܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܘ ܘܐܦ ܥܠ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܗ
ܥܒܕ ܐܝܬ: ܠܘܬܬܐ ܘܫܬܝܬܐ ܘܡܐܦܐ ܘܐܪܘܢܐ
ܘܐܫ̈ܝܬܐ ܒܠܗܘܢ ܕܐܝܟܢ ܗ̇ܠܝܢ: ܠܘ ܗ̇ܝ ܒܗ ܗ̇ܝ
ܡܬܪܐ ܐܝܬ ܘܡܬܬܫܒ: ܕܡܬܝܠܕܢ ܬܟܝܢ ܘܒܗ ܙܟܝܢ
ܡܬܬܚܝܢ. ܬ̈ܠܬܐ ܕܐܝܟܢ ܗ̇ܠܝܢ ܘܫܡ̈ܗܐ ܡܡܒܠ: ܠܘ ܕܝܢ
ܬܬܪܐܝܬ ܡܬܠܠ ܕܒܚܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܒܫܘܒܚܐ. ܘܕܠܒܐ
ܒܒܪ ܐܟܪ ܐܝܬ: ܕܐܝܢܘ ܘܫܡܒܐ ܕܒܒܪܘܬܐ ܟܒܪ
ܡܢܗ ܡܬܠܠ ܚܕܝܘܬܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܡܕܝܢ ܕܒܪܝܫܐ
ܘܡܫܒܚܐ ܘܗܠܝܢ ܢܒܪܘܢ. ܘܐܟܪܝܢ ܠܗܬ ܢܚܡܬܢ.
ܕܒܘܫܐ ܟܢ ܗܘ ܕܒܒܪܐ ܠܝܢܐ ܘܠܘܬ ܡܕܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܕܒܪܫܐ: ܠܐܘܫܢܐ ܡܫܘܕܒ. ܘܐܝܢܘܬܐ ܟܢ ܗ̇ܘ

ܕܠܘܬ ܡܕܡ: ܘܡܬܒܛܠܢ ܐܚܪܢܐ ܘܡܬܚܠܦܢ. ܡܫܚܠܦܐ
ܓܝܪ ܕܝܠܦ ܒܒܪܝܐ ܐܝܟ ܡܢܐ. ܝܠܦ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ
ܒܪ ܚܝܘܬܐ ܗܘܝܐ ܐܢܫ. ܐܒܗܬܐ ܕܐܦ ܗܘ ܕܒܗܦܟܐ:
ܝܠܦ ܡܢܐ *ܡܢ ܒܒܪܝܐ. ܝܠܦ ܒܪ ܚܝܘܬܐ ܡܢ ܒܕܝܢܐ * f. 150 r°.
ܠܡܗܘܐ. ܕܐܝܟ ܐܢܫ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܠܘܬ ܢܦܫ ܗܘܝܟ.
ܒܒܪܝܐ ܡܢ ܝܠܦ ܡܢܐ. ܒܕܝܢܐ ܕܝܢ ܝܠܦ ܒܚܝܘܬܐ.
ܘܗܘ ܬܘܒ ܕܒܗܦܟܐ ܠܗܠܝܢ. ܡܬܚܠܦܢ ܓܝܪ ܐܝܬܝܘܬܐ
ܠܘܬ ܝܬܝܪܐ ܐܚܪܢܐ ܓܝܪ ܘܐܢܫܘܬܐ ܗܘ ܕܢܦܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܕܐܘܣܝܐ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܬܚܠܦܐ ܒܗ ܕܐܘܣܝܐ.
ܘܐܝܟܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܒܗ ܕܐܘܣܝܐ ܐܝܬܘܗܝ:
ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܡܬܚܠܦܐ ܒܗ ܕܐܘܣܝܐ.
ܐܪܐ ܡܕܡ ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܒܗ ܕܒܪܢܫܐ ܘܠܐ ܡܬܘܡ
ܐܫܬܚܠܦ. ܘܐܝܟܘ ܕܒܒܪܝܐ *ܡܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܗ * p. 493.
ܕܝܢܐ ܘܠܘܬ ܡܕܡ ܐܝܬܘܗܝ ܒܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܝܢ
ܕܝܢܐ ܘܠܘܬ ܡܕܡ ܠܘ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܘܫܘܓܢܝܐ. ܐܪܐ
ܡܕܡ ܘܡܫܝܚܐ ܒܗ ܕܒܒܪܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܠܘ ܕܠܐ
ܫܘܚܠܦܐ ܘܠܐ ܕܠܐ ܫܘܓܢܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܝܢܗ. ܩܢܘܡܗ
ܡܢ ܓܝܪ ܘܠܐ ܡܬܘܡ ܗܘܐ ܒܒܪܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܚܕ
ܓܝܪ ܝܚܝܕܝܐ ܘܡܬܝܠܕܢܘܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܠܬܐ
ܠܒܘܫܗ. ܒܟܝܢܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܒܪܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܐ
ܗܘ ܕܒܩܢܘܡܗ *ܐܫܬܡܥ ܒܪ ܐܢܫܐ. ܚܙܝ ܘܠܒܠܒܗ * f. 150 v°.
ܒܝܫܗ ܡܢ ܒܒܪܝܘܬܐ ܘܫܘܒܒܪܝܐ ܒܦܘܪܫܢ ܣܘܟܠܬܐ
ܕܝܠܦܘܗܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܦܫ ܠܘ ܒܫܪܪܐ ܡܢ: ܒܫܡܗܐ
ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܒܪܝܐ: ܒܩܢܘܡܐ ܡܢ ܓܝܪ
ܘܒܫܪܪܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܒܐܬܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ
ܘܒܫܡܗܐ ܒܒܪܝܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܒܪܬ ܒܒܫܪ:
ܒܫܡܗܐ ܡܢ ܘܒܐܬܡܫܡܫܢܐ ܘܒܥܒܕܘܬܐ ܒܒܪܝܐ. ܒܫܪܪܐ
ܕܝܢ ܘܒܩܢܘܡܐ: ܡܪܝܐ ܘܒܪ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܘܒܗ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܒܐ ܒܒܢܝܐ: ܘܒܗ
ܡܪܝܡ ܗܘ ܕܒܗ ܢܒܠܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ. ܐܠ
ܕܝܢ ܗܘ ܠܐܡܪ ܐܝܟ ܦܘܠܘܦܐ ܕܡܠܟܐ. ܕܡܪܝ ܡܢ

ܒܒܣܪ ܒܪܐ ܗܘ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܗܘ ܠܥܠܡ ܒܒܪܐ.
ܗܘ ܐܪܐ ܕܒܪܝܢ ܕܡܢ̈ ܒܒܣܪ ܠܥܠܡ ܒܒܪܐ ܗܘ.
ܐܬܝܠܕ ܘܐܦ ܚܕ ܦܐܪܘܩ: ܒܗܘ ܒܗ ܒܗܘ ܒܐܘܪܚܬܐ
ܘܒܡ̈ܠܐ. ܡܕܡܟܬ ܚܕ ܗܘܝܐ. ܕܡܢ̈ ܚܕ ܡܫܝܚܐ
ܒܒܣܪ ܒܪܐ ܗܘ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܠܥܠܡܝܢ ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ.
ܡܫܝܚܐ ܐܪܐ ܕܡܢ ܠܥܠܡܝܢ ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܒܠ
ܕܡܢ ܓܒܪ ܡܫܒܚ ܠܡܒܒܐ ܒܪܘܚܗ ܕܒܝܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ
f. 151 r°. ܕܐܡܪ ܕܝܢ ܫܡܘܥܐ *ܢܡܘܣܐ ܢܒܝܐ: ܗܟܢܐ ܦܓܪܐ ܕܝܢ
ܒܒܪܘܬܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܢܫܘܐ. ܗܘ ܓܒܪ ܕܝܢ ܠܐܢܫܘܬܐ
ܐܬܝܬܐ ܒܫܠܡ ܠܗܘܢܐ ܐܝܬ: ܘܠܒܦܓܪܐ ܚܕ ܕܠܐ
ܘܚܠܐ ܗܕܪ ܒܬܓܢܐ ܕܡܠܠܘܬܐ: ܗܘ ܐܦ ܓܒܪ ܒܢܝܐ
ܕܐܫܬܥܒܕ ܠܒܪܘܬܐ ܕܝܠܦܢܘܬܐ ܘܡܦܠܣܢܐ: ܐܫܬܘܝ
ܢܘܪܒܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܒܪܘܚܗ. ܗܘ ܕܒܗ ܚܪܪ
ܘܕܡ ܠܚܝܐ ܒܠܗ ܕܒܪܝܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܒܦܓܪܐ ܠܡ.
ܠܐܕܡ. ܓܝܪ ܗܘ ܠܐ ܡܬܓܫܡܐ ܘܠܐ ܚܝܐ ܘܠܐ
ܡܠܠܐ: ܠܗܘ ܡܬܓܫܡܐ ܘܚܝܐ ܘܡܠܠܐ. ܓܝܪ ܐܠܗܐ
p. 494. ܕܝܢ ܕܐܕܡ ܠܚܘܐ: *ܓܝܪ ܘܚܒܐ ܕܝܢ ܠܐ ܚܝܐ ܘܠܐ
ܡܬܓܫܡܐ ܘܠܐ ܡܠܠܐ: ܠܢܦܫܬ ܘܠܒܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܐܝܬ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܒܢܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܢ̈ ܕܒܒܣܪ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܘܒܕ. ܟ̣ ܓܒܪ ܓܝܪ
ܦܘܡܐ ܒܢܝܫܐ ܘܕܠܐ ܦܓܪܐ: ܡܕܡ ܦܐܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܘܗܒܒܐ ܘܦܓܪܬܐ. ܒܒܢܐ ܐܪܐ ܬܬܐܪܬ ܓܝܪ ܒܒܪܐ
ܒܪ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܠܡܦܪܒܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܒܒܢܐ
ܪܓܠܐ ܕܒܢܝܐ ܐܘܠܕ ܒܦܘܡܕܗ ܢܘܪܐ ܕܗܒܐ ܘܦܪܫܬܐ
ܕܫܒܚܐ: ܕܠܐ ܣܦܩ ܕܒܝܢ ܒܐܘܣܝܐ: ܘܠܐ ܒܚܝܠܐ
ܘܠܐ ܒܡܒܒܕܢܘܬܐ: ܘܠܐ ܒܓܢܣܐ ܘܠܐ ܒܐܕܫܐ:
f. 151 v°. ܘܠܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܠܐ *ܒܕܠܝܬܐ ܘܠܐ ܒܓܕܫܐ: ܘܠܐ
ܠܫܘܕܐ ܐܝܟ ܕܒܣܘܓܐܐ ܘܠܐ ܠܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܡܢܗ
ܐܬܬܘܣܝ: ܒܒܢܐ ܐܪܐ ܬܬܐܪܬ ܓܝܪ ܒܢܝܐ ܕܒܢ̈ܝܫܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܫܝܬ ܚܕ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܬܬܘܣܝ. ܘܡܢܪܐ
ܘܡܠܦܢܐ ܒܠ ܒܠ ܡܕܡ ܐܬܒܪ. ܒܠܬ ܕܝܢ ܒܬܪ ܒܡ

ܟܠܗܘ، ܒܒܪܘܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܢ ܚܐܪܘܬܗ. ܕܡܫܒܚ
ܐܠܗܐ ܕܢܣܝܒ ܒܡܠܬܗ ܘܒܪܘܚܗ ܢܦܫܐ ܒܪ ܐܢ̈ܫܐ:
ܗܘ ܕܠܒܪ ܝܘܬܪ̈ܐ ܕܒܒܪܘܬܐ ܠܝܬ ܒܗ. ܘܒܗ ܒܝܬ
ܘܒܝܗ ܘܒܐܝܕܘ̈ܗܝ، ܢܒܒ ܒܪܘܬܐ ܘܚܐܪܘܬܐ ܘܐܝܩܪܐ:
5 ܠܝܬ ܕܠܗܘܢ ܫܒܝ̈ܚܐ ܘܐܪ̈ܒܝܚܐ. ܗܢܘܢ ܕܫܡܝܢ ܠܗ
ܟܢܘܫܐ ܘܒܦܘܠܚܢܐ. ܘܐܝܟܢܘ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܘܕܝܢ
ܒܐܦܐ ܘܕܝܢ ܦܒܐ ܕܝܡܝܢܐ ܠܦܘܪܐ. ܕܝܢ ܗܘ ܕܟܠ ܕܒܪܐ
ܐܝܬ، ܠܐܒܪܗܡ: ܐܝܟܢܐ ܕܕܒܝܚܐ ܚܠܦ ܐܝܣܚܩ
ܒܦܦܠܣܐ ܕܐܝܬܝ ܪܒ ܢܘܩܐ: ܕܝܢ ܗܿ، ܕܝܢ ܢܘܪ̈ܗܬܐ
10 ܠܒܢܐ ܢܦܩܠܝܐ ܐܒܒ: ܕܐܝܬ ܠܐ ܠܐ ܒܗܝܒܒܝܐ
ܬܗܘܐ ܠܝܬ ܗܠܝܢ ܕܚܠܝ̈ܬܐ: ܕܝܢ ܗܘ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܠܒܢ̈ܝܐ
ܫܒܫܘܢ ܐܣܦܪ: ܘܦܠܓ ܠܒܗܝܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܐܬܦܪܥ:
ܘܐܝܟܢܘ ܕܠܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܚܠ̈ܝܐ: ܠܐܬܝܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܒܠܠܬܐ ܒܠܬܐ: *ܘܠܠܠܠܬܐ ܕܝܢ ܕܦܣܩܐ ܢܦܝܪܘܬܐ
15 ܕܦܪܘܠܐ: ܠܢܦܝܪܘܬܐ ܕܝܢ ܕܦܪܘܠܐ ܦܠܠܠܬܐ ܕܦܣܩܐ
ܢܗܒ: ܒܒܝܐ ܐܪܐ ܡܬܪܐܝܬ ܒܫܒܝܢ: ܕܝܢ ܒܒܝ̈ܐ ܕܝܢ
ܒܪ ܚܐ̈ܪܐ: ܕܝܢ ܒܫܒܝܒܐ ܕܝܢ ܒܪܝܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܢܒܝܐ.
ܒܬܪ ܓܝܪ ܕܝܢ ܐܟܪܝܢ ܕܠܘ ܗܿܝ، ܒܗ ܗܿܝ، ܐܝܬܝܗ̇. ܘܠܐ ܗܿܝ،
ܕܒܪܝܐ ܠܒܒܝܐ. ܘܐܦܠܐ ܗܿܝ، ܕܒܒܝܐ *ܒܗܦܟܐ
20 ܠܒܪܝܐ. ܐܝܟ ܓܒܪ ܕܠ ܒܪܝܐ ܕܝܢ ܒܒܝܐ. ܕܠ ܒܒܝܐ
ܕܝܢ ܕܒܢܝܐ: ܬܬܝܗܒ ܐܪܐ ܒܠ ܒܪܝܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܗܿܝ،
ܕܒܗܦܟܐ. ܘܒܠ ܒܢܝܐ ܕܒܪܝܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܒܗܦܟܐ.
ܠܐ ܐܪܐ ܒܒܝܢ ܗܝ، ܒܗ ܗܝ،: ܗܿܝ، ܕܒܪܝܐ ܠܒܒܝܐ.
ܐܝܬܝܗ̇ ܕܝܢ ܗܿܝ، ܕܟܝ ܓܒܪ ܐܝܢܫܝܘܬܐ. ܗܿܝ، ܕܝܢ
25 ܒܬܘܒܝܚܬܐ. ܘܗܿܝ، ܕܟܝ ܓܒܪ ܕܓܒܪܐ. ܗܿܝ، ܕܝܢ ܢܫܒܝܬܐ
ܐܝܬܝܗ̇. ܐܠܐ ܒܒܪ ܬܐܡܪ. ܕܐܝܒܝܐ ܦܘܒܝܐ
ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܗܘ ܪܒܐ ܘܡܦܫܩܢܐ ܕܦܠܘܪܘܣ ܘܡܠܦ̈ܢܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܡ ܗܠܝܢ ܘܡܕܡ ܗܠܝܢ ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܦܪܫ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܗ ܐܟܪܝܢ: ܚܝܠܐ ܕܒܪܝܐ ܘܕܡܪܐ ܘܕܐܠܗܐ
30 ܘܕܒܪܝܫܐ. ܘܐܟܪܝܢ ܠܝܬ ܗܕܐ. ܕܐܚܪܬܐ ܗܝ، ܡܠܬܐ
ܕܒܠ ܒܢܝܐ. ܘܐܚܪܬܐ ܕܒܠ ܦܘܡܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ.

*f. 152 r°.
*p. 495.

ܠܒܢܘܗ̇ ܕܝܢ ܓܒܪ ܕܟܝܢܐ ܐܢܫܝܐ ܩܢܘ *ܒܒܪܐ: ܘܠܐ *f. 152 v°.
ܗܘܐ ܠܩܢܘܡ ܐܢܫܘܬܗ ܕܟܝܢܐ. ܒܪ ܓܒܪ ܒܒܢܝܐ ܐܢܫܝܐ:
ܗ̇ܘ ܕܒܡܫܘ̈ܚܬܐ ܒܠܗܘܢ ܕܝܠܗ ܐܫܬܥܒܕ ܠܫܠܝܚܘܬܐ.
ܘܠܐ ܒܪ ܒܩܢܘܡ ܐܢܫܘܬܗ ܕܟܝܢ ܚܙܝ: ܗ̇ܘ ܕܒܡܠܬܐ
5 ܐܠܗܐ ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܫ: ܠܗ̇، ܒܪܬ ܩܠܐ ܠܐ ܕܒܒܪܐ
ܐܡܪܘ. ܠܐ ܓܒܪ ܕܡܫܒܚ ܐܢܐ ܒܬܘܡ: ܠܣܒ ܕܝܢ
ܕܠܦܢܐ ܬܘ̈ܢ، ܫܘܒܚܐ ܕܒܪܬܐ: ܕܠܩܢܘܡ ܐܢܫܘܬܗ
ܕܟܝܢ ܦܪܐ ܒܒܪܐ. ܐܠܐ ܒܠܗܘܢ ܒܪ ܣܢܝܢ ܠܘܬ
ܒܢܐ ܕܓܒܐ: ܫܘܒܗܐ ܕܒܒܪܐ ܘܒܘܢܝܐ ܐܩܢܝܘ.
10 ܩܢܘܡ ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܕܟܝܢ: ܘܦܪܐ ܘܒܪܐ ܘܐܠܗܐ
ܕܒܠ ܒܠ ܐܢܬܘܢ، ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ ܬܠܬܐ ܐܠܗ̈ܘܬܐ.
ܕܐܝܟܢ ܐܡܪܢ: ܒܦܘܪܫܢ ܐܠܗܐ ܠܟܠܢ ܒܠܚܘܢ: ܫܒܩܬܐ
ܦܫܝܩܬܐ ܫܒܩܬܐ ܕܡܠܒܫܘܬܢ. ܪܚܡܬ ܕܝܢ ܫܘܝܘܬܐ
ܘܦܣܩܬ ܒܦܠܓܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܫܝܚܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܢ
15 ܕܡܫܚܐ ܕܚܕܘܬܐ ܝܬܝܪ ܡܢ ܚܒܪ̈ܝܢ. ܘܕܒܠ ܩܢܘܡܐ
ܕܝܢ ܕܠܐܠܗܘܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܠ ܒܢܝܐ ܓܘܢܝܐ ܕܐܢܫܘܬܗ
ܕܟܝܢ ܗܠܝܢ ܐܬܐܡܪ: ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܒܠ ܡܠܬܐ
ܒܪ ܒܢܝܐ ܕܐܒܐ: ܢܕܥܐ ܗ̇ܘ، ܕܝܢ ܡܕܥܡܘܬ ܦܘܫܩܐ
ܕܒܒܪ. ܫܦܝܪ ܠܡ ܒܣܝܡܘ ܕܝܢ ܒܫܘܫܠܐ. ܗܐ ܒܡ ܒܬܘ
20 ܐܕܫܐ *ܕܝܠܗ ܒܒܪ ܠܦܘܫܩܐ. ܘܠܩܢܘܡܐ ܕܝܢ ܡܫ̈ܡܗܐ *f. 153 r°.
ܒܬܘ ܐܕܫܗ ܝܬܝܪ. ܘܡܛܠ ܚܕܝܘܬܐ ܕܒܡ ܒܠܬܐ
ܫܦܝܪܐ ܒܝܬ ܘܪܚܡܬܐ *ܘܡܒܪܒܪܐ ܘܓܒܒܪܐ ܘܗܕܝܪܐ *p. 496.
ܘܫܒܝܚܐ ܘܒܪܝܐ ܘܐܠܗܐ ܕܠܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚ ܠܗ. ܒܗ̇
ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܘܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ ܦܘܠܘܣ ܐܡܪ. ܡܒܝܢ
25 ܡܟܟ ܢܦܫܗ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ. ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܙܩܝܦܐ:
ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܐܣܓܝ ܪܘܪܒܗ. ܘܝܗܒ ܠܗ
ܫܡܐ ܕܡܝܬܪ ܡܢ ܟܠ ܫܡܗ̈ܝܢ. ܕܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ ܟܠ
ܒܘܪܟ ܬܒܪܟ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܕܠܬܚܬ ܡܢ
ܐܪܥܐ. ܘܟܠ ܠܫܢ ܢܘܕܐ ܕܡܪܝܐ ܗ̇ܘ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
30 ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܡܢܐ ܐܡܪ ܐܢܬ. ܐܠܗܐ
ܗ̇ܘ ܕܡܟܟ ܢܦܫܗ ܥܕܡܐ ܠܡܘܬܐ ܐܘ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܢ

ܟܕ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܠܘ ܪܘܫܟܐ ܗ̇ܘ. ܐܦ ܕܝܢ ܒܪܢܫܗ
ܕܡܢܢ: ܐܦ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ ܐܝܟ ܕܟܠܢ ܢܦܫܗ. ܒܒܪܐ
ܓܝܪ ܠܘ ܒܪܟܝܒܐ ܕܡܬܟܠܢ. ܐܦ ܕܟܠܢ ܢܦܫܗ ܐܝܟܢܐ
ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ. ܕܒܪܐ ܗ̣ܘ ܓܝܪ ܕܡܬܟܠܢ. ܕܗܢܐ ܐܡܪ
ܐܝܬ. ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ ܗ̇ܘ ܕܡܫܬܘܕܥ ܘܡܬܝܕܥ ܡܢ ܟܠ: 5
ܘܡܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܘܡܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܐܪܥܐ: ܘܡܢ
ܗ̇ܢܘܢ ܕܠܬܚܬ ܡܢ ܐܪܥܐ. *ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ ܗ̇ܘ ܕܡܢ ܟܠ (* f. 153 v°.)
ܠܥܠ ܡܪܝܐ ܕܡܬܬܘܕܐ: ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ ܗ̇ܘ ܕܟܠܗܘܢ ܕܗܘܐ
ܒܪܘܚ ܐܡܪ: ܟܘܪܣܝܟ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܫܒܛܐ
ܦܫܝܛܐ ܫܒܛܐ ܕܡܠܟܘܬܟ. ܪܚܡܬ ܙܕܝܩܘܬܐ 10
ܘܣܢܝܬ ܥܘܠܐ. ܗܐ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ ܡܪܗ̇ ܠܐܢܫܘܬܗ
ܕܡܢܢ. ܘܦܘܠܘܣ ܗ̇ܘ ܕܐܬܚܛܦ ܠܬܠܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܐ ܩܪܐ ܠܗ. ܘܦܛܪܘܣ ܬܘܒ ܐܡܪ:
ܐܝܬܘ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܘܡܪܝܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܥܒܕܗ ܐܠܗܐ: ܠܗܢܐ ܝܫܘܥ ܕܐܢܬܘܢ ܙܩܦܬܘܢ. 15
ܘܐܝܬ ܒܒܪܐ ܩܪܐ ܐܢܬ ܠܗ̇ܘ ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ
ܟܠ: ܫܐܠ ܠܗܠ. ܠܘ ܓܝܪ ܕܕܪ̈ܬܐ ܕܒܒܪܐ ܒܪܬܐ ܘܐܦܠܐ
ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܬܕܒܪܝܢ ܐܚܘܗܝ ܗܘܝܐ.
ܐܠܐ ܕܪܘܫܡܗ ܕܐܪܝܘܣ. ܘܕܐܝܠܝܢ ܕܪܘܚ ܒܬܦܪܐ
ܕܦܘܠܝܐ ܕܗ̇ܘ. ܕܠܡܩܒܠܗ ܕܗܢܐ ܟܕ ܡܬܟܬܫܝܢ 20
ܐܒܗ̈ܝܢ: ܕܒܝܬ ܕܝܘܕܘܪܘܣ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܗ̇ܢܘܢ ܕܡܢ
ܡܕܒܪ̈ܢܘܗܝ: ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܒܬܪ̈ܬܐ ܠܒܒܪܐ ܘܠܡܪܝܐ.
ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܐܪܝܘܣ ܗ̇ܘ ܡܬܦܠܓܢܐ ܒܪܢܫܐ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܒܪܐ ܘܒܪ̈ܐ ܕܐܒܐ
ܐܠܗܐ: *ܘܦܣܩ *ܗܘܐ ܘܡܦܪܫܐ ܒܐܘܣܝܐ ܠܡܠܬܐ 25 (* p. 497. * f. 154 r°.)
ܡܢ ܐܒܐ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܡܒܘܪ ܡܠܦ̈ܢܐ ܠܐܘܣܝܗ
ܕܒܒܪܐ ܠܘܬ ܚܕܐ ܟܕ. ܠܘ ܕܝܢ ܠܘܬ ܩܢܘܡܗ ܐܢܫܝܐ
ܕܒܪܐ. ܚܕܐ ܗ̣ܝ ܓܝܪ ܒܪܘܬܐ ܘܒܪܘܬܐ ܒܬܪܝܗܘܢ
ܩܢܘܡ̈ܐ. ܗ̇ܝ ܕܒܩܢܘܡ ܡܠܬܐ ܟܕ ܚܢܐܝܬ. ܒܩܢܘܡ
ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܡܚܕܐܝܬ ܐܝܬܝܗ̇. ܘܐܝܟܢܐ ܕܚܕܐ ܗ̣ܝ 30
ܫܘܬܐ ܘܡܠܠܘܬܐ: ܘܡܫܟܢܐ ܐܟܚܕ ܘܡܦܠܓܐ. ܘܚܕܐ

ܗܘ ܚܟܝܡܘܬܐ ܘܡܗܝܪܘܬܐ: ܘܒܦܪܙܠܐ ܐܟܝܢ ܘܒܢܘܪܐ.
ܐܠܐ ܒܢܦܫܐ ܕܝܢ ܘܒܢܘܪܐ ܓܢܝܐܝܬ: ܒܦܓܪܐ ܕܝܢ
ܘܒܦܪܙܠܐ ܡܚܕܐܝܬ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢ ܠܦܓܪܐ ܠܐ
ܡܠܝܠܐ ܘܠܐ ܚܝܐ: ܡܛܠ ܚܝܘܬܗ ܕܒܗ ܢܦܫܐ: ܘܠܐ
ܠܦܪܙܠܐ ܦܪܐ ܡܢܪܐ ܘܡܘܟܟܐ: ܡܛܠ ܚܝܘܬܗ
ܕܒܗ ܢܘܪܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܝܢ ܒܢܝܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܕܡ
ܕܐܝܟ ܗܕܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ
ܫܪܐ ܗܘ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܒܐܠܗܘܬܗ ܐܟܝܢ ܘܒܐܢܫܘܬܗ:
ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܚܪܢ ܠܐܢܫܘܬܗ ܒܒܪܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܝܢ
ܒܢܝܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܚܝܘܬܐ ܕܒܒܗ
ܗܘ ܕܒܒܢܝܐ ܐܠܗܐ ܘܡܪܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܚܝܠ
ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܢܦܫܐ: ܘܐܦܠܐ ܕܝܢ ܢܘܪܐ: ܕܗܘ ܕܝܢ
*ܢܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܚܝܘܬܗ ܘܕܡܠܝܠܘܬܗ ܠܦܓܪܐ: ܐܝܟܢܐ *f. 154 v°.
ܕܡܠܝܠܐ ܘܚܝܐ ܘܢܗܘܐ ܘܢܬܦܪܐ: ܗܕܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ
ܠܦܪܙܠܐ ܚܟܝܡܘܬܗ ܘܡܗܝܪܘܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܚܟܝܡܬܐ
ܘܡܗܝܪܐ: ܢܛܘܪܐ ܐܟܝܢ ܘܡܗܘܐ: ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ:
ܠܐ ܢܥܒܕ ܒܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܠܦܓܪܗ: ܒܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ
ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܟܠ ܟܠ. ܐܢ ܓܝܪ ܗܢܘܢ ܒܗ ܒܢܝܐ
ܒܪܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܡܫܡܫܝܢ ܕܬܠܬܗܘܢ ܗܘ ܡܢܐ ܕܗܢܝܢ
ܠܬܪܬܐ: ܘܗܘܝܢ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܬܠܬܝܗܝܢ: ܢܗܘܝܢ ܕܝܢ
ܗܢܘܢ ܕܡܫܠܠܝܢ: ܒܡܠܐ ܐܪܐ ܬܬܐܪܐܝܬ ܗܘ ܒܪܘܢܐ
ܕܟܠ: ܗܘ ܕܟܠ ܟܝܢ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ: ܒܠܒܕܘܗܝ ܕܝܢ ܘܠܐ
ܡܕܡ ܗܘܐ: ܡܫܡܫ ܗܘ ܒܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܠܦܓܪܗ
ܒܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ ܕܟܠ ܟܠ. ܘܡܫܒܚ ܐܢ
ܫܦܝܪܐ ܠܟ ܕܝܢ ܦܘܡܗ ܕܝܠܗ ܒܠܗܘܢ: ܐܢ ܐܪܐ
ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܟ ܥܝܕܐ ܠܡܬܗܝܡܢܘ. ܐܚܪܢ ܓܝܪ ܗܟܢܐ.
ܡܐ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܒܪܗ *ܕܐܢܫܐ ܒܫܘܒܚܗ: ܘܟܠܗܘܢ *p. 498.
ܡܠܐܟܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܥܡܗ. ܘܬܘܒ. ܘܬܚܙܘܢ ܠܒܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܥܠ ܥܢܢܝ̈ ܫܡܝܐ: ܥܡ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ
ܣܓܝܐܐ ܕܡܠܐܟܘܗܝ: ܘܢܬܒ ܕܝܢ ܥܠ *ܬܪܘܢܘܣ *f. 155 r°.
ܕܫܘܒܚܗ. ܘܢܦܪܘܫ ܠܥܪ̈ܒܐ ܘܢܦܩܘܢ ܕܝܢ ܢܚܝܪܘܗܝ.

ܘܠܥܬܝܕܐ ܕܝܢ ܫܡܠܗ. ܘܢܒܝܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܕܝܢ
ܢܕܝܢܘܢ: ܬܘ ܒܪ̈ܝܟܘܗܝ ܕܐܒܝ. ܘܐܪܬܘ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ
ܕܡܛܝܒܐ ܗܘܬ ܠܟܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܬܪܡܝܬܗ ܕܥܠܡܐ.
ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܕܝܢ ܫܡܠܗ. ܙܠܘ ܠܟܘܢ ܡܢܝ ܠܝ̈ܛܐ
ܠܢܘܪܐ ܕܠܥܠܡ. ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܥܠ ܥ̈ܢܢܝ ܫܡܝܐ ܐܬܐ: 5
ܥܡ ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܠܐܟ̈ܘܗܝ. ܡܢܘ ܗܢܐ
ܕܢܬܒ ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ ܕܫܘܒܚܗ. ܡܢܘ ܗܢܐ: ܕܠܛܒ̈ܐ ܩܪܐ
ܕܕܝܢ ܢܕܝܢܘܢ ܠܚܝܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ: ܠܚܛܝ̈ܐ
ܗܘ ܕܕܝܢ ܫܡܠܐ ܠܢܘܪܐ ܕܠܥܠܡ ܡܫܕܪ. ܚܒܝܒܐ ܗܘ.
ܐܠܐ ܐܘ ܕܝܢ ܠܣܘܦܐ ܕܫܐܪ̈ܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܚܒܝܒܐ 10
ܢܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܘܡܦܠܓܢܐ ܕܫܘ̈ܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܡܪ ܬܘ ܒܪ̈ܝܟܘܗܝ ܕܡܪܝ، ܐܠܐ
ܕܐܒܝ. ܗܘ ܒܗܘ ܐܢ ܙܒܢܐ ܐܢܬ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܬܒܘܪ.
ܘܗܫ ܐܦ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܗܘ، ܦܛܪܘܣ ܐܝܟ ܐܘ ܢܚܘܒ ܐܘ ܢܚܝܡ. ܘܚܝ، ܒܗ 15
ܡܫܬܚܠܦ ܘܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܫܡܫܐ. ܘܢܚܬ̈ܘܗܝ،
ܚܘܪܝܢ ܘܡܒܪܩܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܬܩܢ ܒܐܪܥܐ
*ܠܡܚܙܝܗ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ܗܘ ܫܢܝܐ ܐܢܬ ܬܡܢ ܕܡܘܬܐ
ܕܚܒܝܒܐ ܘܕܡܪܝܐ. ܐܘ ܕܠܡܐ ܚܕ ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܘܬܐ
ܘܕܥܒܕܘܬܐ: ܐܒܗܬܐ ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܒܫܡܫܐ ܘܒܐܣܦܪܗ. 20
ܘܫܡܥܬ ܐܢ ܓܒܪܐ ܠܝ ܘܩܘܡܘܬܗ ܕܐܒܐ ܕܥܠ ܒܪܐ:
ܘܩܘ ܡܢܐ ܕܫܡܥܬ ܐܢܬ: ܢܠܦ. ܘܩܘܡܐ ܕܢܠܦ ܐܢܬ ܐܠܦ.
ܘܩܘ ܡܢܐ ܕܡܠܦ ܐܢܬ: ܩܕܡ ܥܠ ܐܣܟܡܐ. ܗܘܐ ܠܟ ܒܪ،
ܣܢܝܐ ܠܗ ܫܡܝܐ. ܕܠܡܐ ܐܡܪ ܕܗܘܐ ܒܒܪܝ: ܠܐ
ܬܒܥܐ ܠܒܘܩܝܐ. ܠܐ ܬܗܘܐ ܕܠܘܩܒܠܐ ܕܘܠܦܢܐ 25
ܫܡܝܢܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܡܠܦܢܐ ܒܪ ܐܢܫܝܢ ܠܗܘܦܐ.
ܐܬܚܫܒ ܠܡܠܦܢ̈ܐ ܘܐܡܪܝܢ ܕܥܠܝ ܠܚܝܐ. ܒܚܝܦܬܐ ܗܝ،
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝ. ܘܡܢܗ ܐܦ ܡܬܠܐܝܬ ܘܡܬܐܢܬ
ܗܘܢܐ. *ܡܢܗ ܕܝܢ ܡܬܚܟܡܢܬ ܘܡܬܚܫܚܬܐ ܡܬܥܒܪܢܐ
ܡܬܠܬܝ. ܫܒܪܐ ܓܒܪ ܐܬܝܢ ܘܚܝܝ ܒܠܗ. ܘܡܬܥܒܘܢ 30
ܠܗ ܒܠ ܡܬܐܡܠܬܐ ܐܦ ܫܪܪܬܐ: ܒܠ ܣܠܩܐ ܕܝܢ

*f. 155 v°.

p. 499.

ܘܬܪܐܝܬ ܦܫܝܩ ܐܝܬ ܐܝܟ ܡܦܪܫܢܘܬܐ. ܐܠܘܠܐ ܓܝܪ
ܐܬܒܥܝ ܢܐܡܪܝܢ. ܘܒܟ̈ܠܗܝܢ ܐܒܝܕܐ ܘܒܫܒܝܚܘܬܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܡܬܐ ܕܡܬܪܒܝܐ ܒܠܘܓܠܓܐ ܠܘܬ ܒܥܠܗ̇:
ܠܐ ܡܬܘܩܢ ܡܫܒܚ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܥܠܝ *ܘܕܝܢ ܕܒܬܘܗ̇: ܠܘܬ *f. 156 r°.
5 ܪܘܡܐ ܪܒܐ ܘܠܐ ܡܬܕܪܒܝܢܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܡܫܘܡ.
ܐܠܐ ܢܛܪ ܗܘܝܬ ܘܢܦܠ ܘܐܬܒܪ. ܐܠܐ ܕܢܪܥܝܢ ܒܡܠܝܠ
ܘܠܝܠ: ܒܟ̈ܠܗܝܢ ܒܟ̈ܬܒܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܒܡܬܪܨ ܢܐܡܪܝܢ.
ܘܗ̇ܘ ܒܟܐ ܕܒܢܝܗ ܒܣܓܠ ܒܣܘܠܘܬܗܝܢ ܒܡܫܬܒܪ: ܠܐ
ܬܫܬܒܝܚܘܢ ܒܥܐܝܬ ܒܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܒܓܘܪܦܐ. ܐܠܐ
10 ܒܒܪ ܐܡܪ ܐܝܬ ܠܗ ܒܒܪܐ: ܒܪ ܠܬܓܠܐ ܕܝܒܢܐ ܒܫܒܚ
ܐܝܬ. ܕܝܠܗ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗ̇ ܒܪܬ ܩܠܐ ܗ̇ܝ ܕܒܒܪܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܕܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܫܒܚ ܐܝܬ. ܒܪܘܡ ܐܒܝܕ
ܘܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܬܘܕܝܐ ܒܪܐ ܒܒܝܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܒܫܒܝܐ ܓܝܪ
ܐܡܪ ܠܝ. ܒܪܢܫܐ ܗ̣ܘ ܒܕܝܢ ܐܢ̱ ܢܠܕ. ܘܢܦܩܐ
15 ܘܡܘܠܟܐ ܘܢܨ̈ܚܐ ܐܢ̈ܫܐ ܒܡܬܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܝ ܓܝܪ.
ܐܝܟܢܐ ܗ̇ܢ ܕܗ̇ܝ ܕܢܦܠ ܢܫܐ ܗ̣ܘ: ܕܠܐ ܢܫܐ ܗ̣ܘ ܕܝܢ
ܠܓܒܪ ܐܠܗܐ. ܘܕܠܐ ܢܠܕܐ ܗ̣ܘ ܒܕܝܢ ܐܠܗܐ. ܘܠܘ
ܕܢܦܩܠ ܦܝܐܓܪܘܬܗ ܕܢܠܦ ܐܠܗܐ: ܗ̇ܝ ܕܕܝܢ ܢܫܐ
ܐܒܝܕܐ ܘܕܝܢ ܢܠܕܐ ܒܦܘܡܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܢܐܪܘܒ
20 ܘܬܪܐܝܬ ܐܘ ܓܝܪ ܕܢܬܦܠܦܘܣ ܢܐܐ ܠܝ. ܒܪ ܐܡܪܢܝܢ
ܐܦܘܗܝ ܢܫܐܝܬ ܡܒܝܢܐ. ܒܢܐ ܐܡܪ ܐܝܬ ܐܘ ܬܡܝܗܐ.
ܐܝܕܐ ܕܝܢ ܬܪܬܝܢ. ܐܪܐ ܫܢܐ ܘܫܒܩܒ. *ܘܢܕܒ ܘܡܟܒܕ. *f. 156 v°.
ܐܠܗܐ ܐܘܠܐ. ܘܐܢ ܟܝܢ ܐܠܗܐ ܠܐ ܫܢܐ ܘܠܐ ܫܒܩܒ:
ܘܠܐ ܢܕܒ ܘܠܐ ܟܒܕ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܕܐܝܟ ܗܒܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
25 ܦܬܒܪܐ ܗ̣ܘ ܓܠܝܦܐ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܗ̣ܘ ܦܬܒܪܐ ܗ̣ܘ.
ܐܢ̱ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܫܢܐ ܘܫܒܩܒ: ܘܫܒܩܢ ܐܒܝܕ ܘܡܟܒܕ.
ܘܒܪܢܫܐ ܬܘܒ ܫܢܐ ܘܫܒܩܒ: ܘܢܕܒ ܐܒܝܕ ܘܡܟܒܕ:
ܐܪܐ ܒܕܝܢ ܐܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܗ̣ܘ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ ܗ̣ܝ ܫܒܝܪܐ
ܘܪܫܝܐ ܐܝܟ ܗ̇ܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܢ̱ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܝܬ ܠܗ
30 ܡܫܝܚܘܬ ܐܘ ܒܠܝܠܐ ܢܬܪ ܕܝܢ ܒܠ ܐܢܫ ܘܡܡܗܝܢܐ:
ܫܢܐ ܟܝܢ *ܐܠܗܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ܘܫܒܩܒ ܟܝܢ *p. 500.

ܘܥܒܕ ܘܦܩܕ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܡܪܒܒܐ
ܘܫܩܘܠܐ. ܐܝܟܢܐ ܦܠܝܓܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܐܝܟܢܐ ܠܘܬܟ
ܐܡܪ ܐܢܐ: ܕܢܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ ܐܘ ܦܓܥܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܒܪܢܫܐ ܦܠܓ ܪܥܝܢܐ ܘܡܪܒܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܬܒ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܟܠ ܡܕܡ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܐܝܕܝܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ:
ܘܚܙܐ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܚܫܚܘܬܗ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܒܥܝܢܐ
ܠܡܫܬܐܠܬܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ: ܗܟܢܐ ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܠܒܪܐ
ܡܬܘܡܐܝܬ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܠܡܫܟܚܐܝܬ. ܐܠܐ
ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܐܝܬ ܠܐܠܗܐ ܕܢܣܒܐ ܡܢ ܘܕܢܫܟܚ: ܠܐ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ *ܘܠܡ̈ܥܒܕܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܕܡ ܠܐ *f. 157.
ܢܗܘܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܡܠܠ ܡܢ ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܐܝܟ
ܠܡ̈ܥܒܕܐ. ܐܠܐ ܗܟܝܠ ܒܪ ܡܡܠܠ ܐܝܟ ܠܡ̈ܥܒܕܐ
ܡܡܠܠ. ܘܐܦ ܒܪ ܚܝܐ ܘܥܒܕ ܡܕܡ ܐܝܟ ܠܡ̈ܥܒܕܐ
ܚܝܐ ܘܥܒܕ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܚܝܐ ܡܢ ܘܥܒܕ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܠܡ̈ܥܒܕܐ ܘܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܘܐܦ ܡܡܠܠ ܡܢ ܡܕܡ: ܠܐ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܠܡ̈ܥܒܕܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܦܐܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܒܐܝܬ ܘܠܐ ܡܬܕܪܟܢܐܝܬ. ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܕܡܢ
ܢܦܫܐ: ܘܐܝܟ ܙܠܝܩܐ ܡܢ ܫܡܫܐ. ܘܐܝܟ ܗܪ̈ܘܡܐ
ܡܢ ܒܣ̈ܡܐ. ܘܐܝܟ ܠܚܘܢܐ ܡܢ ܗܝ̈ܟܠܐ. ܒܗ̇ ܕܝܢ
ܒܕܡܘܬܐ ܘܡܛܠ ܠܚܣܝܘ ܗ̇ܝ ܕܒܒܪܐ: ܕܢܗܦܟ
ܡܠܘܗܝ ܙܕܩ ܐܘ ܠܒܪ ܕܬܬܦܣܘ. ܘܠܐ ܢܥܠܡ ܒܣܒܪܐ
ܡܠܬܐ ܠܬܪܝܨܘܬ ܫܘܒܚܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܠܠܡ ܡܛܠ
ܫܦܝܪܐ ܕܗܘ ܣܘܣܒܠܢܐ. ܘܢܐܡܪ ܠܘܬܗ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܕܠܗ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܐܠܐ ܢܫܘܒ ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ
ܕܐܠܗܐ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܦ ܢܫܘܒ ܐܪܐ
ܡܕܡ ܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ.
ܘܢܫܘܒ ܐܪܐ ܡܕܡ ܠܐ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܠܐ
ܢܫܘܒ *ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܟܠ ܡܠܬܐ *f. 157 v°.
ܘܪܘܚܐ ܫܘܝܐ ܒܐܘܣܝܐ ܗ̣ܘ ܕܗܘ ܕܝܠܗ ܗ̣ܘ. ܐܪܐ
ܡܕܡ ܘܢܫܘܒ ܫܘܝܐ ܒܐܘܣܝܐ ܗ̣ܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܐܪܐ ܒܒܪܐ ܗ̣ܘ. ܐܝܟܢܘ ܕܫܘܝܐ ܒܐܘܣܝܐ ܐܝܬܘܗܝ

ܕܐܠܗܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܢ ܝܫܘܥ ܡܢ ܡܠܬܗ ܗܘ
ܕܐܠܗܐ: ܠܡܠܬܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܫܟܚ ܐܚܪ̈ܢ ܗܘܐ
ܢܟܝܐ. ܝܫܘܥ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܥܘܠܐ ܠܬܫܡܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܀
*p. 501. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܢ ܝܫܘܥ *ܡܢ ܡܠܬܗ ܘܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ
5 ܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܠܝ ܒܡܠܬܟܝ: ܒܡܠܬܗ ܕܝܢ
ܕܡܪܝܐ ܐܬܥܒܕܘ ܫܡܝܐ. ܘܒܪܘܚܐ ܕܦܘܡܗ ܟܠܗܘܢ
ܚܝܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ ܕܘܝܕ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܒܝܫܘܥ
ܐܬܥܒܕܘ ܫܡܝܐ ܘܟܠܗܘܢ ܚܝܠܘܬܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܒܡܘܕܐ ܗܘ ܕܟܠ ܘܐܦ ܡܪܝܐ. ܐܢ ܡܪܝܐ ܕܟܠ. ܘܐܦ
10 ܒܡܘܕܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܒܒܪܐ ܢܬܐܡܪ ܀ ܬܘܒ
ܕܝܢ: ܐܝܟܢܗܘ ܕܝܫܘܥ ܡܢ ܒܫܡܝܐ ܗܘ: ܫܡܝܐ ܕܝܢ
ܒܡܪܘܡܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ. ܝܫܘܥ ܡܕܝܢ
ܒܡܪܘܡܐ ܕܐܠܗܐ ܝܬܝܒ. ܐܦ ܠܒܪ ܗܟܢܐ ܐܚܪ̈ܢܝܢ
ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܗܐ ܡܫܝܚܘܬ ܐܢܐ ܠܝ ܘܡܠܟܐ
15 ܐܢܐ ܠܝ ܠܗܘ. ܘܠܐ ܐܡܪ ܕܡܫܝܚܘܬ ܐܢܐ ܠܝ ܘܡܠܟܐ
*f. 158 r°. *ܐܢܐ ܠܝ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܘܣܦ ܗܘ ܕܠܗܘ ܡܠܟ
ܕܐܪܝܡ ܡܢ ܘܡܪܝܡ ܐܠܗܐ ⌈ܠܗܘܬܗ[1] ܦܠܛܝܢܐ܀
ܘܡܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܡܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܗܘܢ ܕܥܡܗ. ܠܗܘܬܗ ܕܝܢ
ܣܗܕ ܐܦ ܒܗ ܦܪܝܫܐܝܬ: ܠܝܫܘܥ ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܕܡܪܝܡ.
20 ܐܠܐ ܫܡܝܐ ܫܡܝ̈ܐ ܕܡܬܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܐܝܕܐ
ܪܒܝܢ. ܐܪܐ ܒܫܡܝܐܝܬܗܘܢ ܫܡܝ̈ܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ܀
ܐܘ ܒܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܗܘ ܕܗܦܟ ܒܠܒ ܘܡܪܝܡ. ܐܘ ܕܠܡܐ
ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܘܚܬܐ: ܒܟܠ ܘܠܟܠ ܕܝܢ ܟܠ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ
ܠܐ ܡܫܬܟܚܝ. ܘܐܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐܝܬܗܘܢ ܫܡܝܐ
25 ܐܝܬܘܗܝ: ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܝܫܘܥ ܕܡܪܝܡ ܐܢܐ ܠܝ ܠܗܘ:
ܕܪܒܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܝܫܘܥ ܒܫܡܝܐܝܬܗܘܢ ܫܡܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܕܒܪܟܠ ܐܠܗܐ:
ܒܗ، ܕܐܡܪ ܕܡܪܝܡ ܐܢܐ ܠܝ ܠܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܗܘ
ܢܫܒܚܬܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܦܫܩܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ ܠܗܘܬ
30 ܐܣܦܪܐ: ܘܐܝܟ ܡܠܬܐ ܠܗܘܬ ܢܦܫܐ. ܘܐܢ ܝܫܘܥ ܡܢ

[1] Sic codd.; vox delenda.

ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟ ܫܘܕܥܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬ ܐܝܡܢܐ:
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܫܡܒܠܐ ܫܡ̈ܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܢܣܒ ܡܕܝܢ
ܒܫܡܒܠܐ ܫܡ̈ܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ̇ ܐܠܗܐ ܘܠܘܬ *ܐܠܗܐ [*f. 158 v°.]
ܘܐܝܟ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܒܪ ܐܢܫ: ܕܡܕܝܢ ܐܢܐ ܠܟ
ܟܕ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܘܣܦ ܗ̇ܘ ܕܠܘܬܝ: ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܗܘܝܢ ܕܠܝܬ
ܒܟ ܗܠܝܢ ܫܡ̈ܗܐ ܕܠܬܠܝܬ ܐܩܢܘ̈ܡܐ. ܐܝܟ ܫܡܗܐ ܕܒܠܝ
ܠܐܠܗܐ: *ܐܘ ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪܝܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ. [*p. 502.]
ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܐܘܣܦ ܗ̇ܘ ܕܠܘܬܝ: ܢܒܝܐ ܕܗܝܡܢܐ ܠܟ ܒܟ
ܐܢܫܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܕܒܫܡܒܠܘܬܗܘܢ ܫܡ̈ܗܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܗ̇ ܐܠܗܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܘ ܒܫܡܒܠܘܬܗܘܢ ܒܪ ܫܡ̈ܗܐ:
ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܡܠܠ ܒܝ ܒܠܫܢܝ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ
ܕܝܢ ܠܡܘܫܐ ܕܡܕܝܢ ܠܗ ܠܘܬܗ: ܒܠܝܐ ܐܢܐ ܡܕܝܢ
ܕܐܦ ܢܫܘܫ ܠܘܬ ܐܠܗܐ: ܒܗ̇ܘ ܫܡܒܠܐ ܕܡܠܠ ܒܝ ܒܟ
ܘܪܡ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܢܫܘ ܕܒܗ̇ ܐܠܗܐ ܘܠܘܬ ܐܠܗܐ
ܒܒܘܪܣܝܐ ܗ̇ܘ ܕܡܠܠ ܒܝ ܒܟ ܘܪܡ ܒܝ ܒܟ ܐܝܬܘܗܝ:
ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܡܕܝܢ ܒܒܪܝܐ ܡܬܐܡܪ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܦ
ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܬܠܬ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܝܟ ܠܐ ܡܫܡܫܐ ܒܪ ܒܒܠ
ܘܠܗܠ ܒܝ ܒܠ ܫܘܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ: ܐܫܬܘܕܝ ܕܝܢ
ܠܡܘܫܐ ܕܡܕܝܢ ܠܗ ܠܘܬܗ. ܐܢܐ ܡܕܝܢ ܠܐܝܡܢܐ ܕܠܐ
ܡܫܡܫܘܬܗ ܘܕܡܕܝܢܘܬܗ ܒܠܝܗ: ܠܐ ܓܒܪ ܡܪܝܐ ܕܒܟܠ.
ܐܠܗܐ ܒܒܠ ܦܘܪ̈ܫܝܢ. ܘܐܢܫܘ ܕܢܫܘܫ ܒܪ ܠܐܝܡܢܐ
ܕܠܐ ܡܫ̈ܡܫܘܬܗ *ܘܕܡܕܝܢܘܬܗ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ [*f. 159 r°.]
ܐܬܬܪܝܡ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܐܝܡܢܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܬܒܠܠ
ܠܘ ܒܒܪܝܐ ܗ̇ܘ. ܢܫܘܫ ܡܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܘ ܒܒܪܝܐ ܗ̇ܘ.
ܒܝܚܝ̈ܕܐ ܓܒܪ ܘܒܠܝܢ̈ܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬ ܒܢܝܢܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܒܪܝܢ. ܘܒܡܦܪܢܘܬܐ ܐܒܝܫ ܘܒܫܘܒܝܚܐ ܕܪܒܘܬ
ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܡܓܒܪܝܢ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܢܫܘ ܕܢܫܘܫ ܒܪ
ܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܬܘܡܝܐ
ܘܕܠܒܠ ܒܝ ܘܒܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܢܫܘܫ ܐܢܐ ܡܬܘܡܝܐ
ܘܕܠܒܠ ܒܝ ܘܒܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܦ ܕܝܢ ܢܐܡܪܘܢ:
ܕܐܠܗܐ ܒܪ ܡܬܘܡܝܐ ܗ̇ܘ: ܢܫܘܫ ܕܝܢ ܠܬܠܝܬ ܒܝ

ܘܒܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܬܗ: ܢܫܐܠ ܐܝܢܐ. ܐܝܕܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܒܗܘܬܗ،
ܕܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܒܬܘܬܒܐܝܬ: ܕܠܐ ܥܠܬܐ
ܘܕܠܐ ܪܘܫܐ ܐܘܠܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܬܪ̈ܬܝܢ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܬ
ܗܘܐ ܐܒܗܘܬܗ: ܕܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܥܠܬܐ
ܘܕܠܐ ܪܘܫܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܕܠܐ ܥܠܬܐ ܗܘ: ܠܐ ܥܠܝܠܐ 5
ܗܘ: ܘܗܘ ܕܕܠܐ ܪܘܫܐ ܗܘ: ܠܐ ܫܝܐ ܗܘ. ܐܝܕܐ ܒܕܝܢ
ܐܠܗܐ ܠܐ ܥܠܝܠܬܐ ܘܠܐ ܫܝܐ ܘܠܐ ܒܬܘܬܒܝܢܐ
ܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܐܝܬ *ܐܒܗܘܬܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܕܐ ܐܠܗܐ *p. 503.
ܗܘ: ܐܢ ܠܐ ܥܠܝܠܬܐ ܘܠܐ ܫܝܐ ܐܝܬܘܬܗ. ܐܢ ܕܝܢ
ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܒܗܘܬܗ: ܕܕܠܐ ܥܠܬܐ ܒܝܬ ܘܕܠܐ 10
ܪܘܫܐ ܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܒܟܐ ܕܝܢ *ܕܠܐ ܐܝܬ *f. 159 v°.
ܗܘܐ ܐܒܗܘܬܗ، ܟܕ ܠܐ ܐܝܬܘܬܗ، ܗܘܐ ܬܘܬܒܬܐ ܐܝܬܘܬܗ.
ܐܝܕܐ ܒܕܝܢ ܘܥܠܝܠܬܐ ܘܪܘܫܐ ܒܬܘܬܒܐܝܬ ܐܝܬܘܬܗܘܢ
ܡܢ ܐܒܐ. ܗܘ ܒܟܐ ܓܒܪ ܕܠܐ ܕܠܐ ܥܠܬܐ ܘܠܐ
ܕܠܐ ܪܘܫܐ ܐܝܬܘܬܗ: ܘܥܠܝܠܬܐ ܘܫܝܐ ܐܝܬܘܬܗ. ܘܥܠ 15
ܥܠܝܠܬܐ ܕܝܢ ܒܥܠܬܐ. ܥܠ ܫܝܐ ܕܝܢ ܒܪܘܫܐ ܐܝܬܘܬܗ،
ܫܝܐ ܘܥܠܝܠܬܐ: ܐܝܕܐ ܒܕܝܢ ܐܠܗܐ ܘܒܫܝܐܝܬ ܒܥܠܬ
ܘܦܘܫܩܐܝܬ ܦܫܐ ܠܥܠܬܐ ܘܠܪܘܫܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܗܟܢܐ
ܗܘ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܬܪ̈ܬܝܢ. ܐܝܕܐ ܗܝ، ܥܠܬܐ ܘܪܘܫܐ ܕܫܟܢܐ
ܗܘܐ ܒܫܟܝܢܬ ܘܡܬܘܬܒܐܝܬ: ܗܝ، ܐܝܬܘܬܗ ܕܐܬܝܕܥܬ ܠܘܬ 20
ܡܪܢܘܬ: ܘܫܘܝܘܬ ܟܝܢܗ ܒܐܠܗܘܬܐ: ܟܕ ܡܬܦܠܓܐ ܗܟܢܐ
ܕܐܩܢܘܡܐ: ܐܘ ܥܠܬܐ ܕܝܢ ܘܪܘܫܐ ܐܚܪܬܐ ܐܝܬܘܬܗ
ܗܝ: ܐܚܪܬܐ ܕܝܢ ܗܟܢܐ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܐܚܪܬܐ ܘܐܚܪܬܐ:
ܗܟܐ ܒܩܢܘܡܐ ܕܥ̈ܠܬܐ ܘܕܪ̈ܘܫܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܬܗ، ܘܗܦܟ ܠܐ
ܒܩܢܘܡܗ ܕܝܢ ܒܫܝܐ ܘܕܝܢ ܒܬܠܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܗ ܥܠܬܐ 25
ܕܝܢ ܐܚܪܬܐ ܘܪܘܫܐ: ܗܝ، ܕܝܢ ܡܬܘܬܒܝܢܬܐ ܘܐܠܗܝܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܗܝ، ܕܒܝܬ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܟܕ ܠܒܫܐ ܦܓܪܐ ܒܪ
ܐܢܫܐ: ܗܝ، ܕܐܝܟ ܒܡܠܠܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ
ܒܡܠܐ ܕܒܪ ܢܘܒܗ: ܘܒܦܝܫܐ *ܗܘܬ ܐܝܟ *f. 160 r°
ܕܒܫܟܝܢܬܐ ܠܫܡܥܠܐ: ܫܠܦ ܒܬܘܠܬܐ ܕܒܗܝܢ 30
ܐܬܒܣܪܬ ܘܐܬܒܢܫܬ: ܢܫܒܩ ܕܝܢ ܠܗ ܡܕܡ ܐܚܪܝܢ

ܐܝܬܘܗܝ܆ ܗܦܟ ܕܝܢ ܗܘܐ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܝܫܘܥ ܡܬܘܡܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ܆ ܘܐܦ ܗܘ ܕܠܒܫ ܗܒܒܐ ܒܪ ܒܢܝܢ. ܬܘܒ
ܕܝܢ܆ ܐܢܫܘ ܕܝܥܒܕ ܥܡ ܒܪܐ ܗܘܐ ܦܓܪܬܐ ܕܝܢ ܓܒܝܠܐ
ܘܢܦܫ ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ܆ ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܕܝܢ ܓܒܝܠܐ
ܘܢܦܫ ܪܘܚܐ ܕܩܘܫܬܐ ܗܝ ܕܐܠܗܐ܆ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܝܫܘܥ
ܕܝܠܝܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܡܟܐ ܕܝܢ ܕܠܝܠܝܕܬܐ ܗܢܐ
ܕܐܢܫܐ܆ ܗܢܐ ܘܐܦ ܠܐܢܫܐ ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܢܫܐ. ܘܝܫܘܥ
ܡܢ ܕܝܠܝܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܕܝܠܝܕܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܐܦ ܠܒܢܝܐ. ܝܫܘܥ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܠܒܢܝܐ *ܗܢܐ *p. 504.
ܕܐܠܗܐ. ܐܠܗܐ ܟܕ ܓܒܠ ܠܐܕܡ ܡܢ ܥܦܪܐ ܘܢܦܚ
ܒܐܦ̈ܘܗܝ܆ ܢܫܡܬܐ ܕܚܝܐ. ܝܫܘܥ ܕܝܢ ܒܪܐ ܡܢ ܓܒܝܠܐ
ܦܓܪܬܐ ܘܢܦܚ ܒܗ ܪܘܚܐ. ܐܠܐ ܐܬܓܠܝܘ ܐܘ ܢܚܡܬܐ.
ܗܘ ܕܒܪܐ ܒܪܫܝܬ ܠܐܕܡ ܥܦܪܐ ܡܢ ܐܕܡܬܐ܆
ܘܢܦܚ ܒܐܦ̈ܘܗܝ܆ ܢܫܡܬܐ ܕܚܝܐ܆ ܗܘܝܘ ܕܒܪܐ ܘܐܦ
ܠܦܓܪܬܐ ܡܢ ܥܦܪܐ܆ ܘܢܦܚ ܒܗ ܪܘܚܐ ܕܚܝܐ. ܐܢ
ܐܪܐ ܢܛܠ ܕܗܘܬ *ܐܝܟ ܕܗܘ ܗܝ ܕܐܡܪܝܢܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ *f. 160 v°.
ܗܝ ܕܥܢܝܢܐ. ܐܢܫܘ ܕܝܥܒܕ ܥܡ ܒܩܘܡܘܗܝ ܕܡܠܬܐ
ܕܚܝܢ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܩܘܡܘܗܝ ܕܡܠܬܐ ܕܬܘܚܡܝܢ܆
ܗܘܝܘ ܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ܆ ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ܆
ܒܚܝܐ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܕܒܚܝܐ ܠܒܝܫ
ܒܦܓܪܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܘܐܝܟܢܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܒܒܪܐ ܗܘ.
ܐܢ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܦܓܪܗ܆ ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܐܦ
ܒܒܪܐ ܗܘ ܐܝܟܢܐ. ܐܬܐ ܢܚܙܐ ܘܠܢܠ ܡܕܡ ܒܡ
ܫܦܝܪܐ ܐܝܟ ܕܒܡܫܘܕܥܬܐ. ܟܠ ܒܒܪܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܗܘ.
ܫܪܝܪܬܐ ܗܝ܆ ܘܠܐ ܡܬܬܒܪܝܢܬܐ ܦܪܨܘܦܗ. ܟܠ
ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܗܘ. ܠܘ ܫܪܝܪܬܐ ܗܝ܆ ܘܐܦܠܐ
ܐܢܫܝܬܐ ܦܪܨܘܦܗ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܐܦܐܦܘܗܝ.
ܠܘ ܟܠ ܒܒܪܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܘܠܐ ܚܕ ܒܒܪܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ.
ܕܬܠܬܐ ܐܝܟ ܬܪܬܝܗܝܢ. ܠܐ ܟܠ ܒܪܢܫܐ ܒܒܪܐ ܗܘ.
ܫܪܝܪܐ ܗܝ܆ ܦܪܨܘܦܗ. ܘܠܐ ܚܕ ܒܒܪܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ.
ܕܬܠܬܐ ܗܝ܆ ܦܪܨܘܦܗ. ܐܝܬܝܗ̇ ܓܝܪ ܗܝ܆ ܡܢ ܕܫܒܒܪܐ

ܚܫܐ ܕܨܠܝܒܐ. ܐܘ ܠܒܪ ܡܢ ܡܬܕܒܪܢ ܒܦܓܪܐ. ܐܘ
ܡܢ ܨܠܝܒܐ ܢܝܚܬ ܘܡܬܬܪܡ: *ܠܚܫܐ ܕܡܝܘܬܘܬܐ ܠܒܪ (f. 161 r°)
ܘܡܫܬܡܠܝܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܡܢܝܐ ܘܠܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ.
ܘܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܡܡܕܘܬܐ ܐܘ ܡܡܕܐ ܫܘܡܠܝܐ ܕܝܢ ܟܠ
5 ܦܪܘܣ ܕܠܐܝܢܐ. ܗ̇ܘ ܕܡܢܝܐ ܘܡܢܘܝܘܬܐ: ܘܠܐ ܕܡܬܠܝܢ
ܠܐܝܬܘܬܐ: ܕܐܝܟܘ ܕܡܢܝܐܝܬ ܐܘ ܠܐ ܠܐ ܡܢܝܐܝܬ
ܐܝܬܝܗ̇. ܡܕܡ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܡܢܝܐ ܠܚܡܫܐ ܠܘܬܐ. ܡܚܝܠܐ
ܠܒܪ ܠܡܐܬܝܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܡ ܠܗܘܝܐ ܕܡܢܝܬܐ
ܒܠܗ̇ ܕܝܢ ܒܪܘܝܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܡܡܕܐ ܟܠ ܡܢܝܘܬܐ ܕܝܢ
10 ܘܢܝܐ ܕܡܢܝܘܬܘܬܐ ܡܚܝܠܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܘ *ܨܝܕܝܐܝܬ ܐܘ (p. 505)
ܡܦܪܢܝܐܝܬ ܗܘܝܐ. ܐܝܟܘ ܒܘ ܒܡܕܡܘܬܐ ܕܝܢ ܐܘ
ܡܦܪܢܝܐܝܬ ܐܘ ܨܝܕܝܐܝܬ ܐܝܬܝܗ̇: ܨܝܕܝܐ ܕܝܢ ܘܡܦܪܢܝܐ
ܠܘܬ ܚܕܐ ܘܡܠܬܠܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ܘܢ. ܐܪܐ ܡܕܡܝܢ ܘܐܦ
ܫܘܡܗܐ ܗܢܐ ܕܡܡܕܘܬܐ: ܠܘܬ ܡܠܬܠܠܐ ܕܝܢ
15 ܣܬܝܬܐܝܬ: ܠܘܬ ܠܐ ܡܠܬܠܐ ܕܝܢ ܫܐܠܐܝܬ ܐܝܬܝܗܘܢ.
ܒܕܠܗܘܢ ܕܝܢ ܣܬܘܡܬܐ ܕܝܢ ܫܡܬܢܝܐ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܪܫܡܘ
ܠܡܪܗܘܢ. ܒܒܢܝܐ ܦܓܪܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܗܦܟܘ
ܐܦܝܗܘܢ ܕܝܢ ܡܢܐ. ܒܒܢܝܐ ܒܢܝܫܐ. ܒܗ̇ ܕܝܢ
ܒܕܡܘܬܐ. ܘܕܝܢ ܒܢܝܫܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܢܛܪܘ ܦܘܩܕܢܐ
20 ܕܡܪܢܐ. ܒܒܢܝܐ ܛܒܐ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܡܡܗܝܢܐ. ܒܒܢܝܐ
ܒܢܝܫܐ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܗܐ *ܒܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. (f. 161 v°)
ܘܡܡܠܐܟܘܗܝ ܠܡ ܢܣܝܡ ܬܗܡܐ ܐܡܪ ܐܝܘܒ.
ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܩܕܝܫܝܢ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܘܡܠܐܟܘܗܝ ܕܠܒܝܫܝܬ.
ܘܡܠܠܐ ܕܝܢ ܗܘܝܐ. ܠܐ ܡܠܬܠܠܐ ܕܝܢ ܠܐ
25 ܒܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܘܐܦܠܐ ܒܛܪܘܢܘܬܐ ܡܬܡܛܪܦܢ.
ܐܡܡܐ ܠܒܪ ܕܫܡܠܘ ܒܢܝܢܬ ܬܘܡܐ: ܗܢܐ ܡܡܢܐ ܡܒܬܪܝܢ
ܒܐܡܝܢܘ ܕܠܐ ܘܡܒܕܠܐ. ܠܘ ܠܒܪ ܕܠܗܘܢ ܗܿܝ
ܠܡܬܡܪܒܘ ܘܠܡܬܪܢܝܘ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ
ܒܫܠܝܛܘܬ ܢܬܐ ܡܢܗܪ ܫܡܫܐ: ܘܐܦܠܐ ܗܝܪܐ
30 ܒܨܠܝܒܐ ܡܗܡܬܒܪ. ܠܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܫܡܝܢܐ ܒܒܢܝܢܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ. ܘܐܦܠܐ ܡܬܡܪܢܐ ܐܪܒܐ ܐܡܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܗܟܢܐ ܘܐܦܠܐ ܥܒܕܐ ܕܐܣܛܘܟܣܐ. ܒܗ̇ ܕܝܢ
ܒܡܕܡܘܬܐ ܘܠܐ ܦܫܝܛܐ ܘܐܦܠܐ ܠܓܡܠܐ ܒܒ̈ܢܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܘܒ̈ܢܝܐ ܕܝܢ ܘܡܫܥ̈ܒܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܬܐܡܪܝܢ: ܘܐܡܪ ܒܢܬ ܘܡܛ̈ܪܐ. ܘܢܘܪܐ ܘܐܪܥܐ.
ܘܫܡܫܐ ܘܣܗܪܐ. ܘܢܗܪ̈ܐ. ܚܝܘܬܐ ܘܦܪ̈ܚܬܐ ܕܫܡܝܐ. 5
ܘܢܘ̈ܢܐ ܕܝܡܐ. ܒܒ̈ܢܝܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܐܡܪܝܢ.
ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܒܓܒܝܢܘܗܝ. ܐܦܠܐ ܕܠܐ ܒܓܒܝܢܘܗܝ
ܡܬܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ. ܒܗ̇ ܕܡܐ ܕܐܝܬܘܬܗܘܢ. ܐܠܐ
ܡܬܐܡܪܝܢ ܒܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܒ̈ܢܝܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ
ܟܐܢܝܢ ܒܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܒܢܬܐ ܓܝܪ ܐܘ ܚܡܠܐ ܠܐ ܠܐ 10
*ܡܬܐܡܪܝܢ ܠܒ̈ܢܝܐ[1] ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܐܡܪܐ ܒܪܬܐ
ܐܘ ܚܡܠܐ. ܡܛܠ ܗܟܝܠ ܕܗܠܝܢ ܗܟܢܐ *ܐܬܦܪܫ.
ܒܪܡ ܐܢܫܐ ܠܓܒܐ ܪܓܐ ܐܝܬ ܕܬܫܡܫ ܠܒܪܢܫܗ̣
ܕܡܢ̈ܝ. ܐܚܪܐ ܡܢ ܗܘ ܕܠܘ ܒܒ̈ܢܝܐ ܡܢ. ܒܒ̈ܢܝܐ ܕܝܢ
ܘܒ̈ܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܐܘ ܡܢ ܗܘ ܕܒ̈ܢܝܐ 15
ܘܡܫܥ̈ܒܕܐ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܠܒܪܐ ܗܘ ܗܘ
ܡܕܡܟܐ ܢܦܩ ܠܗ ܠܘ ܒܠܒܘܫ ܡܢ ܡܪܘܬܐ ܘܡܥܒܕܘܬܐ.
ܐܠܐ ܘܡܢ ܚܝܘܬܐ ܘܡܠܠܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܕܪܘܫܡܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܠܒܪܐ ܗܘ ܕܬܪܝܢ: ܬܘܒ ܐܝܢܐ ܡܢ
ܬܪܬܝܢ. ܐܚܪܐ ܡܢ ܠܒܪܐ ܕܒ̈ܢܝܐ ܗܢܘܢ ܠܒ̈ܢܝܐ. ܐܘ 20
ܡܢ ܗܢܘܢ ܒܢ̈ܫܐ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܒܢ̈ܫܐ: ܘܐܦܠܐ
ܗܘܐ ܘܐܦܠܐ ܐܬܦܪܫ، ܗܟܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܫܒܬ. ܐܢ
ܕܝܢ ܡܢ ܠܒܪ̈ܐ. ܬܘܒ ܐܝܢܐ ܡܢ ܬܪܬܝܢ. ܐܚܪܐ ܡܢ
ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܪܟܢܐܝܬ: ܐܘ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܝܚܝܕܐܝܬ
ܐܬܥܒܕܘ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܪܟܢܐܝܬ 25
ܐܬܥܒܕܘ. ܐܘ ܡܢ ܝܚܝܕܝܐ ܦܐܕ ܓܝܪ ܘܡܢ ܒ̈ܟܠܐ
ܐܚܝܕܐ ܘܡܢ ܬܠܬܝܬܐ ܘܡܢ .... ܕܝܢ ܗܘ[2]
ܕܝܚܝܕܐܝܬ ܐܬܥܒܕܘ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܝܢܐ ܡܢ ܬܪܬܝܢ.
ܐܚܪܐ ܐܝܟ ܒܠܚܘܕ: ܒܡܕܡܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ *ܘܕܫܠܝܛܘܬ

* f. 162 r°. — * p. 506. — * f. 162 v°.

[1] B ܒܢ̈ܝܐ. — [2] Legendum videtur : ܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܗܢܘܢ.

ܒܢܬܐ ܐܬܒܕܪܘ: ܐܘ ܕܝܢ ܚܘܪܢܐ ܕܗܘܘ ܒܟܠ ܡܕܒܪܐ.
ܘܐܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܠܒܫ: ܐܢܫܐ ܡܕܡ ܒܒܪܐ ܢܬܐܡܪ.
ܒܪ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܒܠ ܐܘܬܝܬܐ ܕܓܒܝܢܐ. ܘܐܢ
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܕܝܢ ܒܒܪܐ. ܐܢܫܐ ܠܘ ܒܪ
ܢܫ̈ܐ ܠܡܪܗ ܕܐܢܬܘܬܐ. ܐܘ ܐܢܫܐ ܠܘ ܡܫܒܒܪܐ 5
ܠܡܪܐ ܘܠܒܥܠܐ ܠܒܥܠܐ ܐܬܝܗܒ ܘܐܬܝܡܨ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܘ
ܐܝܟ ܒܠܒܫ ܕܝܢ: ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܕܒܡܠܬܐ ܐܬܒܕܪ.
ܘܐܢܫܐ ܗ̇ܘ ܕܠܘ ܒܠܒܫ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܝܟ ܒܠܒܫ ܐܡܪ
ܐܝܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܒܪܐ. ܘܐܢܫܐ ܒܪ ܕܝܢ ܒܪܘܚܐ ܘܕܝܢ
ܡܕܒܪܐ: ܓܒܝܢܐ ܒܪ ܢܫ̈ܐ ܘܢܒܒܠܬܐ ܡܢܐ ܗܘܐ: 10
ܘܦܓܥܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܛܠܝܬܐ. ܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ. ܘܕܝܢ ܡܕܡ ܕܢܕܥ ܐܒܐ ܘܐܡܐ ܠܡܡܪܐ:
ܫܘܠܛܢܐ ܦܐܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܒܝܕ ܒܢ̈ܝܐ
ܕܢܒܝܬܐ ܘܒܝܠܘܦܐ ܕܡܠܬܐ ܐܝܟ ܡܠܬܟ: ܒܒܪܐ
ܦܪܐ ܐܝܬ ܠܗܝܐ ܘܡܫܒܚܘ. ܡܟܝܠ ܠܡܪܝ *ܒܐܪ̈ܥܢܐ 15 *p. 507.
ܕܐܢܫܘܬܟ ܐܘ ܒܪܢܫܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܕܝܢ ܡܠܐܟ̈ܐ: ܐܠܝܢ
ܕܠܐ ܡܟܝܠܘ ܠܐܕܡ ܐܝܟ ܡܠܬܟ: ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܡܪܗ *ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܗܘܘ *f. 163 r°.
ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܝܬ ܘܐܬܝܠܕܘ. ܒܒܪܐ ܐܪܐ
ܐܝܬ ܬܬܪܐܝܬ ܡܬܝܠܕ ܐܝܬ: ܕܠܐ ܦܓܪ ܐܝܬ ܠܐܠܗܐ 20
ܒܠܒܘܫ ܦܓܪܝ. ܘܐܢ ܒܪ ܐܬܝܠ ܐܠܗܐ: ܡܕܡܝܬ ܕܝܢ
ܓܝܪ ܠܐܕܡ: ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܐܝܣܚܩ
ܘܠܝܥܩܘܒ ܘܠܡܘܫܐ ܘܠܐܫܥܝܐ ܘܠܝܘܣܐܝܠ ܘܠܕܢܝܐܝܠ.
ܘܠܢܒܝ̈ܐ ܒܠܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܘܠܐ ܠܐܠܗܐ
ܡܪܐ ܒܒܪܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕ ܒܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ. 25
ܘܠܐ ܬܘܒ ܠܗ̇ ܠܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܕܒܗ̇ ܐܬܓܠܝ
ܐܠܗܐ: ܐܡܪܢ ܐܢܫ ܡܬܘܡ ܒܒܪܐ ܠܡܡܪܐ
ܘܠܡܫܒܚܘ: ܐܠܐ ܡܬܕܡܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܒܓܠܝܢܘ: ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܫܟܚܢ ܒܪܢܫܐ ܒܓܠܝܢܐ ܕܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܦ ܠܐ 30
ܗܫܐ ܕܠܒܫ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝ. ܘܐܬܓܠܝ ܠܝ ܒܒܣܪܐ

ܒܪ ܦܘܩܕܢ. ܬܡܢܝ ܕܬܘܒܐ ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܥܒܕܘܬܐ
ܘܕܥܒܕܐ. ܐܘ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܕܕܒܚܝܢ ܐܢܬܘܢ،
ܠܟܝ. ܐܘ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܬܟܝ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܟܠܬ ܠܟܝ
ܐܠܗܐ. ܕܫܠ ܡܢ ܡܪܝܡܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܠܐ
5 ܚܢܢ ܠܡܐܬܐ ܘܠܠܡܫܩܠܐ *ܕܡܘܬܐ ܘܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ
ܕܠܗܘܢ ܠܡܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܡܥܩܒܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܒܝܬ
ܕܠܡܫܩܠܐ ܕܝܬܘܬܐ ܘܠܕܩܐ ܕܦܪܣܐ ܕܐܘܟܠܝܣܘܢ.
ܘܠܡܠܐܐܐ ܕܦܫܛܐ ܐܘ ܕܗܕܡܐ ܐܘ ܕܢܦܫܐ: ܗܢܘܢ
ܕܒܗܘܢ ܡܬܡܟܟ ܚܫܐ ܕܪܓܝܓܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܘܗܝ
10 ܦܓܪܐ ܕܡܪܢ ܦܓܪܝܢ ܘܡܬܦܨܝܢ. ܒܡܠܐ ܐܪܐ
ܢܬܪܐܡܐ ܠܝܠܗ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚ
ܐܠܗܘܬܗ ܙܕܩ ܠܝ ܕܢܦܓܘܕ ܘܢܦܩܘܕ. ܡܛܠ ܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܒܫ ܠܒܢܐ ܘܡܬܦܠܓ. ܐܠܐ ܟܕ ܒܪܢܫܐ
ܗܘ ܕܡܪܢ ܒܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܡܠܬܝܟ: ܟܠ ܒܥܒܕܐ
15 ܕܝܢ ܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܒܪܗ. ܒܪܢܫܐ
ܡܕܡ ܕܡܪܢ ܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ.
ܫܢܐ ܐܢܬ ܐܘ ܬܡܝܗܘܬܐ: ܕܡܦܩܐ *ܕܒܠ ܒܪܐ ܘܐܦ
ܟܠ ܐܒܗܐ ܕܒܕ[1]. ܐܠܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܪܢ ܠܗ
ܡܫܡܠܝܐ ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܠܝܬܘܗܝ، ܚܢܢ
20 ܦܫܝܩܐ ܐܠܗܐ: ܟܠ ܒܥܒܕܐ ܕܝܢ ܡܫܡܠܝܐ ܕܦܘܪܫܢܐ
ܕܡܪܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܪܐ ܡܕܡ ܒܪܢܫܐ ܕܡܪܢ ܠܝܬܘܗܝ،
ܒܥܒܕܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܝܬܘܗܝ، ܒܥܒܕܐ ܒܪ ܚܐܪܐ ܡܕܡ
ܐܝܬܘܗܝ. ܢܦܪܘܬܐ ܗܟܝܠ ܒܠܗ ܕܡܪܝܡܐ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ
ܘܦܩܘܕܐ ܘܦܓܘܕܬܐ: ܘܚܫܐ ܘܕܪܝܟܐ ܘܡܘܬܐ ܘܩܒܘܪܬܐ:
25 ܘܟܠܗܝܢ ܐܢܫܝܘܬܐ *ܕܐܝܟܝܢ ܗܠܝܢ: ܡܢܗܝܢ ܡܢ ܡܛܠ
ܗܠܝܢ ܕܠܝ. ܡܢܗܝܢ ܕܝܢ ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܢ ܡܛܠ
ܚܠܦܝܢ، ܒܒܣܪ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܝܢܐ ܚܢܢ ܕܐܠܐ ܗܘ
ܕܐܢܫ ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܢܫܘܐ ܡܢ ܚܒ ܕܒܘܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ
ܕܗܕܡܐ: ܢܫܘܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܚܒ ܘܐܦ ܡܘܬܐ: ܗܘ ܕܝܢ

* f. 163 v°. — * p. 508. — * f. 164 r°.

[1] ܒܒܪ (?).

ܗܢܐ ܢܬܠܒܟ ܡܢ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܚܘܒܐ ܘܬܟܒ ܚܐܪܬܐ.
ܢܐܬܐ ܕܝܢ ܒܬܪܟܝܢ ܒܬܪ ܒܪܘܚܟ ܐܢܫܘܬܐ ܐܢܫ
ܘܡܪܘܚܢܐ. ܘܗ̇ܘ ܒܠܗܘܢ ܬܪܬܝܗܘܢ ܢܩܒܠ. ܘܦܘܪܥܢܘܬܐ
ܕܕܗܒܐ ܐܟܝܕ ܘܕܕܒܐ: ܘܫܠܦ ܕܗܒܐ ܡܢ ܕܗܒܐ
5 ܢܬܩܒܠ: ܫܠܦ ܕܝܢ ܕܗܒܐ ܕܗܒܐ ܕܩܘܒܗܘܢ ܢܬܠ ܫܠܦ ܗܘ̇
ܠܡܪܝܐ ܚܘܒܐ ܐܚܪܢ ܐܝܟ ܘܠܬܟܒ ܚܐܪܬܐ. ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܫܠܦ ܩܒܪ. ܫܡ ܓܝܪ ܫܒܩ ܗܘܝܢ
ܡܢ ܘܬܒܗ ܒܒܢܝ ܕܫܘܒܬܐ ܠܒܪܘܢ. ܘܡܘܬܐ ܕܫܠܦ
ܒܢܫܬܟ ܘܫܓܝܫ̈ܢ. ܒܫܠܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܦܘܪܥܢܘܬܐ
10 ܡܪܢܝܗܘܢ. ܡܒܠ ܕܝܢ ܫܠܦ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܬܪܬܝܗܘܢ.
ܘܦܘܪܥܢܘܬܐ ܕܫܘܒܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܡܘܬܐ ܠܡܘܬܐ ܬܘܒ
ܕܫܠܦ. ܒܒܪܐ ܗܒܠ ܘܡܫܒܒܕܐ ܠܗ ܗܘ̇ ܕܦܪܥ
ܬܪܬܝܗܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܠܐ ܗ̇ܘ ܕܫܒܩ *ܗܘܐ ܡܢ ܘܩܠܝܠ *f. 164 v°.
ܠܒܪܗ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܦܪܥ. ܘܡܪܝܐ ܘܒܪ ܫܐܪܐ ܘܪܫܡ
15 ܐܢܫܐ ܐܢܬܘܢ܀ ܗܠܝܢ ܡܢ ܗܒܠ ܐܘ ܐܫܬܝ ܫܒܝܒܐ
ܐܬܝܢ ܕܝܢ ܠܒܘܫܐ ܕܐܓܪܬܐ. ܐܠܐ ܒܬܝܢ ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܢܫܐ ܕܬܟܒ ܗܘܡܪܢܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܠܚܕܦܐ ܗ̇ܘ ܗܢܐ
ܘܚܘܪܐ: ܕܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܐ ܢܫܒܗ. ܦܠܘܣ ܓܝܪ
*ܫܠܝܚܐ: ܒܐܓܪܬܐ ܗ̇ܝ ܕܠܘܬ ܒܒܪܝܐ ܟܬܒ. ܡܠܦ *p. 509.
20 ܕܡܝܒܢܝܢ ܗܘܘ ܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܒܪܐ ܡܠܦ
ܡܬܒܪܢܫܘܬܗ: ܘܒܡ ܡܘܫܐ ܘܫܪܒܐ ܕܢܒܝܐ ܫܒܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܠܐ ܐܬܦܠܣܘ. ܠܘ ܒܠܫܘܢ ܕܒܡ ܡܘܫܐ
ܘܢܒܝܐ ܢܦܫܝܗܘܢ: ܐܠܐ ܘܐܦܠܐ ܒܡ ܡܠܐܟ̈ܐ
ܕܒܫܡܝܐ. ܠܐܢܫܐ ܠܡ ܓܝܪ ܐܚܪ ܕܝܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܐܡܪ
25 ܐܠܗܐ ܡܬܘܡ ܕܬܒ ܕܝܢ ܢܒܝܝܢ. ܘܫܕܪܐ ܗ̇ܘ̇ܝ ܒܗ
ܗ̇ܝ ܡܒܒܒܢܘܬܐ ܘܫܠܝܐ ܡܫܘܐ. ܕܐܢܫܘܬܗ
ܕܒܪܢ. ܘܐܠܗܘܬܗ. ܘܡܫܘܐ ܠܡܕܪܗ̇ ܕܐܢܫܘܬܐ
ܘܡܬܐܠܗܘܬܗ̇؛ ܒܝܕ ܗ̇ܝ ܕܡܘܪܫܝܟ ܕܠܝܟ ܐܠܗܐ
ܠܠܡ ܒܠܡܝܢ: ܫܡܠܐ ܦܫܝܠܐ ܫܡܠܐ ܕܡܠܒܘܬܟ
30 ܘܒܝܕ ܗ̇ܝ ܕܐܝܬ ܕܝܢ ܒܪܫܝܬ ܗܡܠܬ ܫܬܐܣܝܣܗ ܕܐܪܒܐ.
*ܘܫܡܝܐ ܒܒܕ ܐܝܕܝܟ ܐܢܘܢ. ܘܐܠܘܬ ܗ̇ܢܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ *f. 165 r°.

ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܠܐ ܦܘܪܫ. ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܫܟܚ: ܕܥܒܕܐ
ܘܡܪܐ ܒܫܡ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ ܚܟܝ̈ܡܝܢ:
ܐܗܦܟܘ ܗܟܝܢ ܐܦ̈ܝܟܘܢ ܡܢ ܒܢܬ ܩܠܐ ܕܓܘܕܦܐ ܕܒܠ
ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܟܠ ܘܒܟܠܙܒܢ ܡܠܠܬܗ
5 ܕܢܦܫ ܒܣܒܪܐ ܕܐܡܪ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܠܒܪܐ ܠܐ
ܢܚܙܐ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܪܘܓܙܗ ܕܐܠܗܐ ܢܩܘܐ ܥܠܘܗܝ.
ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢ ܠܒܪܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ.
ܗܘ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܗܘ ܒܛܠܠܬܗ. ܘܐܙܕܗܪܘ ܡܢ
ܒܢܬ ܩܠܐ ܣܪܝܩܬܐ ܘܡܢ ܡܩ̈ܒܠܬܐ ܕܡܒܠܬܐ ܕܛܠܠܬܐ
10 ܕܒܢܝܗܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܓܒܪ ܐܢܫܐ: ܘܫܠܝܘ ܠܫܪܪܐ ܕܝܢ
ܕܐܠܗܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܠܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܗ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܩܐܡ ܘܡܛܠܒܝܢ. ܘܢܒܥܘܢ ܐܦ̈ܝܟܘܢ ܒܡܫܒܚܢܘܬܐ
ܕܫܪܪܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܥܠܝ̈ܬܐ ܡܪ̈ܢܝܐ ܠܗܬܒܘܢ ܡܬܛܒܠܐ.
ܘܒܕܘܒܪ̈ܐ ܥܒ̈ܝܕܐ ܕܡܬܝܬܪܘܬܐ: ܒܫܡ ܗܠܝܢ ܓܒܪ
15 ܡܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܬܗܘܘܢ ܡܠܒܘܬܐ ܕܫܥܒܕܐ. ܗܘ ܕܠܗ
ܐܬܡܪܢܬܘܢ. ܗܘ ܕܒܠ ܐܦ̈ܝܗ ܢܣܬܘܢ ܘܢܣܐܫܝܢ
ܐܢܬܘܢ. ܘܒܕܒ̈ܪܐ ܐܒܫܪ ܘܒܫ̈ܬܠܐ. ܘܡܢ ܠܚ̈ܡܝܐ
ܐܒܫܪ ܘܡܢ ܒܬ̈ܝܐ. *ܠܘ ܓܝܪ ܡܢܗܐܫܬ ܐܬܚܪܒܬ ܠܒܘܢ
ܡܒܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: *ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܐܢܬܘܢ
20 ܐܢܫܐ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܕܐ. ܐܠܐ ܐܠܐ ܒܫ̈ܬܠܐ
ܘܒܐܬܘ̈ܬܐ ܘܒܬܕܡܪ̈ܬܐ. ܒܗܕܘ ܠܒܪ̈ܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܟܪܙܝܢܬܘܢ ܠܗܕܐ ܐܬܡܪܢܬܘܢ.
ܘܡܢ ܡܕܡ ܗܠܝܢ ܠܗ ܠܪܒ ܒܡܘܗ̈ܒܐ ܪܒܐ ܢܫܘܒ
ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܝܗܒ ܢܦܫܗ ܚܠܦ ܚܝ̈ܝܗܘܢ ܒܒܣܪ
25 ܠܒܘܬܐ ܕܓܠܝܐ. ܘܩܡ ܘܫܠܡ ܠܥܡܝܐ ܘܡܢ ܢܒܝܝܐ
ܕܐܒܐ ܢܬܒ. ܘܒܬܪ ܬܘܒ ܕܢܐܬܐ ܡܢ ܕܪܫ. ܐܒܬܗ
ܕܒܬܬܡܠܟܝܢ ܥܠܘܗܝ ܒܒܠܕܒܒ̈ܘܗܝ ܒܡܒܫܐ ܬܘܒ
ܬܠܠܘܗܝ. ܘܐܣܪܐ ܒܒܠܕܒܒܐ ܡܬܒܛܠ ܒܡܘܬܐ.
ܐ̇ܬܐ ܗܒܠ ܗܕܝܢ ܒܪܫܐ ܕܬܘܢ ܡܢܪܐ ܕܝܢ
30 ܫܒܝܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܒܒܒܪܐ ܘܠܐ ܕܝܢ ܐܪܒܐ. ܐܠܐ
ܐܠܗܐ ܪܒܐ ܘܡܫܝܚܝܢ ܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ. ܕܗܘ

*f. 165 v°.
*p. 510.

ܚܠܠܘ ܦܓܪܐ ܕܡܘܒܕܒܢ. ܕܢܗܘܐ ܒܪ ܕܡܘܬܐ
ܕܦܓܪܐ ܕܐܘܟܝܢܗ. ܕܒܕܡܗ ܘܒܐܝܕܘܗܝ. ܢܗܘܐ
ܠܟܠ ܠܡܬܒܣܡܐ ܒܪܝܚ ܡܠܒܘܬܗ ܠܟܠܗܝܢ ܒܠܒܝܢ
ܐܡܝܢ.

5 ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܚܕ ܡܗܝܡܢܐ. ܒܠ ܗ̇ܝ ܕܠܘ ܚܒܪܐ
ܗ̣ܘ ܡܫܝܚܐ ܀

*f. 166 r°. ܠܡܗܝܡܢܐ ܐܚܝܕ *ܘܡܕܘܒܠܢܐ. ܒܪܘܚܐ ܚܝܠܬ ܘܡܬܚܡܣܢܐ
ܕܡܘܬܗ̈ܘܢ، ܕܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ ܒܬܪܐ ܕܠܐ ܒܬܪ، ܚܕ ܡܚܝܝܢܐ
ܕܡܠܟ̈ܐ ܕܒܬ̈ܐ. ܛܝܡܬܐܘܣ ܚܠܝܐ ܕܒܘܪܐ ܕܒܒܪܘ̈ܗܝ،
10 ܕܡܒܪ̈ܟܢ ܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ. ܦܩܕ ܠܚܒܘܬܟ
ܘܩܠܝܬܐ ܫܐܠ ܀

ܠܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܡܫܝܚܝܢ[1] ܒܡܟ̈ܬܒܐ ܒܡܦܪ̈ܢܘܬܗܘܢ.
ܘܠܐ ܠܗ̇ܘܢ ܕܒܫܘܒܚܐ ܕܒܬܓܠܝܐ ܕܐܠܠܝܐ ܦܫܝܚܝܢ.
ܘܠܐ ܠܗ̇ܘܢ ܕܒܫܡ̈ܗܬܐ ܢܘܓܠܐ ܚܒܝܒܝܢ. ܐܠܐ
15 ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܐܝܬ ܘܠܐ ܠܗ̇ܘܢ ܕܚܦܝܣܝܢ: ܠܚܝ̈ܠܐ
ܗ̇ܢܘܢ ܕܐܦܝܢ ܒܠ ܢܘܚܡܝܢ: ܘܠܐ ܠܗ̇ܢܘܢ ܕܝܗܒܝܢ
ܡܝ̈ܬܐ ܗ̇ܢܘܢ ܡܢܬ̈ܐ ܕܐܦܝܢ ܒܠ ܡܢܬ̈ܝܢ. ܐܡܬܒܐ ܕܠܝܢ
ܚܙܘ ܐܚܝܕܐ ܘܡܚܝܕܝܢ: ܒܚܢ̈ܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܡܠ̈ܠܝܐ ܘܡܠ̈ܝܢ
ܒܘܝܐܐ. ܠܘܬ ܚܕܘܬܐ ܓܒܪ ܘܠܘܬ ܬܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
20 ܦܪܐ ܠܝ: ܗ̇ܝ ܕܒܘ̈ܒܝܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܡܠܝܢ ܚܫܘܒܐ
*p. 511. ܕܠܐ ܢܕܒܬܐ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܒܪܢܫ *ܡܠܝܠ ܢܒܘ
ܘܕܡܒܘ ܕܝܢ ܙܢܒܬ ܚܒܝܒܬܐ. ܘܐܬܟܠܘ ܒܠܗܘܢ ܠܘܬ
ܙܢܒܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܒ̈ܢ: ܬܫܝܐ ܐܝܟ ܕܐܝܒܡ
ܗ̣ܘ ܒܠܝܡܐ ܕܚܒܝܒܬܐ ܡܛܟܝܢ. ܘܡܛܝ̈ܒܝܢܐ ܗ̇ܝ̈ܕܪܐ
*f. 166 v°. 25 ܕܢܕܒܬܐ ܕܪܘܚܐ *ܡܒܝܪܝܢ. ܘܡܕܓܠܝܢ ܒܕ ܒܒ̈ܝܬܐ ܕܪܒܘܬ
ܚܒܝܒܘܬܟ ܡܬܒܒܢܐ ܐܝܟܐ. ܘܐܝܟ ܒܗ̇ܢܘܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ.
ܘܐܝܟ ܒܗܠܝܢ ܕܒܬܪܝܢ: ܘܫܝܐ ܐܝܟܐ ܕܠܘ ܡܫܒܚܢܘܬ ܕܝܢ
ܘܐܝܟ ܕܐܬ̈ܐ: ܒܡ ܒܗܘܒܐ ܕܝܢ ܬܫܘܬܐܝܬ ܘܡܚܝܓܬܐ

[1] R recte ܡܫܝܚܝܢ.

ܡܬܒܥܐ ܐܝܬ ܒܗ ܒܬܪ̈ܐ. ܘܒܡܫܡܠܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܘ
ܒܝܢ ܒܗ ܒܡܫܒܚܐ ܣܦܝܩ ܐܝܬ ܠܒܪܢܫܐ. ܗ̇ܘ
ܕܒܡܘܪܢܝܬ ܐܚܝܕ ܘܐܦ ܠܒܡܪ̈ܐ ܒܪܫܝܬ ܕܬܗܘܡܐ. ܘܒܝܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܗܫܐ ܘܒܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܝܢ ܠܡܦܪܥܝܢ. ܢܦܪܐ ܐܝܟܐ
ܬܢ̇ ܐܚܝܕܐ ܘܡܬܦܪܣ. ܡܘܕܪܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܗ̇ܘ 5
ܕܐܡܪܢܬ. ܕܒܘܟ̈ܝܐ ܕܓܠܝܢ ܬܢ̇ ܘܡܓܠܝܢ ܕܝܢ ܦܐܪ̈ܐ
ܕܡܒܒܬܐ. ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ ܟܠܝܘܡ ܒܡܣܟܐ ܕܠܐ ܢܒܬܐ:
ܢܬܒܥܘܢ ܠܝ ܡܓܠܬܐ ܗܢܝܐܐ ܕܡܒܒܬܐ. ܘܒܒܢܬܐ ܗܘ
ܕܒܝܢ ܒܠ ܣܠܝܩܐ ܕܢܒܒܬܐ. ܢܦܪܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܢܬܦܪܐܝܬ
ܒܡܘܒܒܐ ܘܡܒܬܝܢܘܬܐ ܕܒܗܘܢ ܡܬܓܒܬ ܐܝܬ: 10
ܒܗ ܢܒܬܐ ܘܡܒܒܬܐ ܕܗܢܐ ܐܝܬ. ܗ̇ܘ ܒܝܢ ܕܝܗܘܐ
ܐܢܫ ܡܒܒܒܐ ܘܡܒܬܝܢܘܬܐ: ܒܪ ܐܝܬ ܠܗ ܒܓܢܬܐ ܫܦܝܪܐ
ܕܢܒܬܐ ܘܕܡܒܒܬܐ: ܕܫܘܒܚܐ ܗ̇ܘ ܡܟܠܗܘܢ ܕܓܢܒܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܠܗ *ܡܕܘܟ ܐܢܝܢ. ܘܒܪ ܓܒ ܡܦܡܐܝܬ *f. 167 r°.
ܡܢܐ ܐܝܬ ܒܬܪܐ ܕܡܒܒܬܐ ܕܝܢ ܡܢ̇ܝܢ. ܐܡܒܒܐ ܕܒܝܢ 15
ܡܓܝ̈ܐܐ ܘܒܝܢ ܐܓܪ̈ܬܝ ܕܝܕܥܝܢ ܘܡܫܡܫܬܗܪ ܐܝܬ
ܐܚܝܕܐ ܘܐܦ ܡܬܝܢܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܐܦܝܣܩܘܦܝ
ܡܫܠܬܘܬܝ: ܕܐܒܬܘܒ ܒܠ ܒܒܬܐ ܕܝܦܠܬ ܒܫܬܡܘܢ
ܒܪܫܒܬ ܣܒܒܬܐ: ܗܐ ܟ̇ܬܒ ܐܝܟܐ ܠܝܒܦܘܬܝ
ܒܡܘܓܠܐ ܕܦܫܘܛܐ. ܒܬܟܬ ܒܝܢ ܐܚܝ ܦܘܡܒܝ 20
ܘܓܘܠܐ ܒܠܗ ܒܒܬܠܐ ܕܬܘܢ ܐܪ̈ܝܒܝܢ. ܠܝ ܕܝܢ ܡܛܠ
ܕܒܝܢ ܘܒܘܪ̈ܝܬܐ ܡܓܝ̈ܐܬܐ ܡܢܝܓܐ ܐܝܬ ܠܒܪܡܫܬܒܠܘ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܚܝ ܕܒܘܪ̈ܝܬܐ ܡܟܠܗܘܢ ܐܘ ܒܝܢ ܐܚܝ
ܕܒܡܚܝ̈ܐܬܐ ܟ̇ܬܒܝܢ. ܘܫܘܪܝܐ ܢܗܘܐ ܕܝܢ *ܗܪܟܐ.:. *p. 512.
ܒܫܪ ܗܒܝܠ ܐܠܗܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܣܝܡ ܒܐ̈ܦܝܠܝܢܐ ܐܘ 25
ܐܣܝܢ. ܠܗ̇ܘ ܕܐܝܬܝܐ ܐܚܝܕ ܘܡܬܒܘܬܢܐ ܢܒܝܝܢ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܪ ܒܗ̇ܘ ܬܢ̇ ܕܐܝܬܝܐ ܐܘܣܝܐ ܕܝܠܗ. ܒܗ̇ܘ
ܕܝܢ ܕܡܬܘܒܢܐ ܐܚܝܕܘܬ ܐܝܬܘܬܐ ܕܐܘܣܝܐ ܕܝܠܗ
ܡܫܘܒܚܝܢ. ܘܠܗܕܐ ܗ̇ܘ ܐܘܒܕ ܠܝ. ܒܪ ܓܒ ܢܒܝܐ
ܡܘܫܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ. ܐܝܟܐ ܐܝܟܐ ܠܗ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ. 30
ܐܗ̇ܝܗ ܠܗ ܐܫܪܗܝܗ. ܗ̇ܝܘ ܕܝܢ ܐܝܬܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ.

*f. 167 v°. ܐܡܪܗ̇ ܕܝܢ ܠܡܠܬܐ ⌈ܫܪܝܪܐܝܬ[1]⌉ *ܟܝܢ. ܠܘ ܕܝܢ ܒܡܕܡ
ܫܘܕܥܐ ܡܕܡ ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܦܓܪܐ: ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܘ ܕܗ̣ܘܝܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܘ ܕܢܗܘܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܗ̇ܝ، ܕܟܝܢ ܕܢܗܘܐ ܘܗ̣ܘܝܐ ܗ̇ܘܐ: ܘܐܝܟܢ
5 ܐܝܠܝܢ ܕܠܒܪ̈ܝܬܐ ܠܫܡܗ̈ܝܢ ܢܬܝܪܐܝܬ. ܐܠܐ ܠܘ ܠܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܠܐ ܒܪܝܬ. ܘܐܦܠܐ ܠܡܘܕܥܐ ⌈ܐܝܬܝܢ[2]⌉ ܐܝܟ.
ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܬܝܕܥ ܒܠܚܘܕ. ܕܠܐ ܬܘܣܦܬܐ
ܐܚܪܬܐ. ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܡ̇ܢ ܕܡܬܝܕܥܢܐ ܗ̣ܘ: ܒܡܛܠ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܘ ܒܡܛܠ ܕܗ̣ܘܝܐ ܐܘ
10 ܗ̇ܘܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗ̣ܘܝܐ ܡܬܝܕܥܢܐ ܗ̣ܘ ܡ̇ܢ: ܘܒܫܢܝܐ
ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܡܛܠ ܕܗ̣ܘܝܐ ܐܘ ܗ̇ܘܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܐ
ܠܘ ܒܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܡܛܠ ܕܐܬܒܪܝ، ܓܝܪ ܟܠܗܘܢ.
ܐܠܐ ܠܘ ܒܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܢܬܒܥܝܢ ܠܗ ܕܝܢ
ܕܐܝܬܘܗܝ: ܒܡܕܡ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܝܐ ܘܡܬܝܕܥܢܐ: ܚܝܐ ܐܟܚܕ
15 ܘܡܠܝܠܐ. ܘܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܐܘܣܝܐܝܬ ܘܩܢܘܡܐܝܬ. ܐܦ
ܓܝܪ ܚܝܐ ܗ̣ܘ، ܐܘܣܝܐ ܕܝܠܗ ܐܦ ܡܠܝܠܐ. ܘܐܟܢ ܚܝܐ
ܟܝܢ ܪܘܚܐ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܐܝܬ ܠܗ ܢܦܫܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬ.
ܐܝܟ ܡܠܝܠܐ ܕܝܢ: ܡܡܠܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܢܒܝܥܐ ܕܠܐ
*f. 168 r°. *ܘܒܢܝܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܒܪܘܒܒܐ ܩܢܐ ܒܗ ܠܗܠܝܢ. ܠܐ
20 ܡܪܒܒܐ ܗ̣ܘ ܓܝܪ ܘܦܫܝܛܐ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܦܠܐ
ܬܘܒ ܣܬܠܐ ܡܕܡ. ܠܐ ܡܩܛܪܐ ܘܕܠܐ ܩܢܘܡ ܠܗܠܝܢ
ܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܬܠܬܐ ܟܕ ܫܪܝܪܬܐ: ܠܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܡܠܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܡܠܠܢܐ ܗ̣ܘ ܕܓܙܝܐ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܠܐ ܗ̣ܘ، ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܚܝܐ ܒܝܬ ܘܡܠܝܠܐ. ܘܡܠܟܐ
25 ܘܡܫܦܪܐ ܘܟܠ ܕܬܒܥ ܕܗ̣ܘ ܢܐܡܪ ܐܢܫ ܐܝܬܘܗ̇ܝ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܐ ܟܕ ܚܝܐ ܗ̣ܘ. ܒܠ ܚܝܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ
*p. 513. ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܐܝܬ *ܠܗ. ܡܕܡ ܐܝܬܝܐ ܪܘܚܐ ܘܐܝܬܘܗܝ،
ܐܝܬ ܠܗ. ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܟܝܢ. ܐܝܟ ܐܘܣܝܐ ܕܝܢ
ܒܝܬ ܐܘ ܐܝܟ ܒܪ ܐܘܣܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗ̇ܝ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܟܝܢ

[1] R ܫܪܪܐܝܬ. — [2] R melius ܐܝܬܝ.

ܕܐܝܬܝܐ ܡܠܝܠܐ ܐܝܬܘܗ̇. ܟܠ ܕܝܢ ܡܠܬܐ ܡܠܬܢܝܐ
ܘܡܠܬܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܬܝܐ ܐܝܟܐ ܡܕܡ.
ܡܠܬܢܝܐ ܘܡܠܬܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܬ ܠܗ. ܠܘ ܒܪܢܫܐܝܬ
ܟܝܢ: ܐܘܣܝܐܝܬ ܕܝܢ. ܘܠܘ ܐܝܟ ܕܒܪܘܒܒܐ ܟܝܢ:
ܦܫܝܛܐܝܬ ܕܝܢ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܘ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܐܝܬܝܐ. 5
ܐܡܪܝܢܢ ܠܗ ܡܠܝܠܐ. ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܝܐ. ܘܐܝܟܘ ܕܠܐ
ܕܠܐ ܪܘܚܐ ܗ̣ܘ ܐܝܬܝܐ. ܐܡܪܝܢܢ ܠܗ ܚܝܐ. *ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ * f. 168 v°.
ܕܐܝܬܝܐ. ܘܐܝܟܘ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܗ̣ܘ ܐܝܬܝܐ. ܐܡܪܝܢܢ ܟܠ
ܟܠܗ ܡܠܝܠܐ. ܘܐܝܟܘ ܕܕܠܐ ܪܘܚܐ ܗ̣ܘ ܐܝܬܝܐ:
ܐܡܪܝܢܢ ܠܦܓܪ: ܐܘ ܚܝܐ ܐܘ ܢܦܫ ܚܝ̈ܐ: ܐܘ ܡܪܓܫܢ 10
ܡܠܬܐ ܠܬܠܝܬܘܬܐ. ܐܝܕܝܢ ܡܫܡܠܝܐ ܗ̣ܘ ܕܝܢ ܕܡܠܬܐ
ܘܡܚܝܢܐ ܕܚܝ̈ܐ ܒܐܘܣܝܐ: ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܘܪܘܚܐ ܠܗ
ܒܩܢܘܡܐ. ܘܐܝܬܝܐ ܐܝܟܐ ܡܕܡ ܠܗ ܒܩܢܘܡܐ: ܪܘܚܐ
ܘܚܝ̈ܐ ܘܡܠܬܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܐ: ܘܒܚܝܐ ܘܒܩܢܘܡܐ
ܚܝ̈ܐ ܘܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ: ܒܪܡ ܐܝܬܝܐ ܕܝܢ ܒܚܝܐ ܘܒܐܝܬܝܐ 15
ܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ. ܘܡܠܬܐ ܐܝܟܐ ܘܪܘܚܐ ܒܩܢܘܡܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܗ̇ܝ ܕܠܒܒܐ ܘܫܦܝܪܐ.
ܡܠܬܐ ܓܝܪ ܘܪܘܚܐ ܠܦܓܪܐ ܫܘ̈ܝܢ ܒܐܘܣܝܐ ܕܝܢ
ܬܦܢܝܐ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܡܠܬܐ ܘܚܝ̈ܐ ܒܪܒܝܐ: ܒܪܒܝܐ ܒܪܡ
ܟܠ ܦܪܘܣ ܘܐܦ ܡܠܬܢܝܐ ܘܐܦ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܡܠܬܢܝܐ 20
ܘܚܝܐ ܕܠܐ ܢܦܫܐ. ܕܠܐ ܢܦܫܐ ܗ̣ܘ ܡܕܡ ܘܐܦ ܡܠܬܐ
ܘܐܦ ܪܘܚܐ ܕܠܗ. ܘܗܕܐ ܗ̣ܝ ܠܗ ܚܝ̈ܐ ܬܠܝܬܝܘܬܐ: ܗ̇ܘ
ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܡܬܬܕܪܢܐ: ܒܬܠܬܐ ܩܢܘ̈ܡܐ
ܥܒ̈ܝܕܐ ܘܡܫܡܠܝܐ. ܒܪܐ ܟܝܢ ܓܝܪ ܘܪܘܚܐ ܦܐܪܐ
ܕܒܝܬܗ ܕܐܒܐ. ܒܪܬܐ ܕܝܢ *ܠܘ ܦܐܪ̈ܐ ܟܝܢ ܕܒܝܬܗ. 25 * f. 169 r°.
ܦܐܪ̈ܐ ܕܝܢ ܕܒܝܬܗ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢܢ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܪ ܡܠܟܐ: ܒܪ ܡܠܟܐ ܟܝܢ ܓܝܪ ܦܐܪܐ
ܕܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܒܝܬܗ
ܕܡܠܟܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܒܒܪܝܬܐ:
ܒܪܐ ܟܝܢ ܘܪܘܚܐ ܦܐܪ̈ܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܬܒܪܝܢܐ: ܒܒܪܝܬܐ 30
ܕܝܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܒܝܬܗ ܕܐܝܬܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢܢ ܕܠܐ

*p. 514. ܡܕܡ ܡܘܬܪܐ *ܘܡܣܝܒܪܢܐ ܠܚܝܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܝܬ
ܡܠܟܐ. ܗܕܝܢܐ ܘܐܦ ܒܪܝܬܐ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܘܕܠܐ
ܡܬܚܙܝܢܐ: ܘܠܐ ܡܕܡ ܡܘܬܪܐ ܘܡܣܝܒܪܢܐ ܠܚܝܘܗܝ
ܕܐܝܬܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܡܠܟܐ. ܐܝܢܘ ܗܟܝܠ ܕܢܬܝܠܕ
5 ܘܬܘܪܐ ܗ̇ܘ ܕܟܢܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܠܡܠܟܐ: ܠܦܠܓܐ ܗ̇ܘ ܒܪܢܫ
ܚܝܐ ܕܦܘܠܚܢܗ ܘܕܡܠܟܘܬܗ ܘܕܬܓܠܝܬܗ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ
ܢܬܝܠܕ ܚܘܫܒܢܐ ܗ̇ܘ ܕܟܢܐ: ܕܠܐ ܬܫܘܒܚܬܐ ܒܪܢܫ
ܡܠܝܠܬܐ ܦܬܓܡ ܒܠܚܘܕ ܗܢܝܢ ܕܒܝܢܘܗ ܘܕܡܠܟܘܬܗ
ܘܕܫܘܒܚܗ. ܗܕܝܢܐ ܘܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܠܦܪ̈ܨܘܦܐ
10 ܢܗܝ̈ܪܐ ܘܫܦܝܪ ܒܐܘܣܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܕܩܢܘܡܗ
ܘܕܡܠܟܘܬܗ ܘܕܠܐ ܡܣܬܟܠܢܘܬܗ ܕܐܝܬܝܐ ܘܕܦܪܨܘܦܗ
*f. 169 v°. ܘܕܒܝܢܗ *ܘܕܒܠܗܘܢ ܗ̇ܢܝܢ ܕܒܠܗ: ܕܠܐ ܫܘܪܝ ܘܕܠܐ ܫܘܠܡ
ܠܟܠ ܡܢ ܙܒܢ̈ܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗ̇ܘ ܕܡܫܬܠܛ ܠܫܡܫܐ
ܘܠܢܦܫܐ: ܠܗ̇ܘ ܕܝܢ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܘܡܢ ܣܡܝܡܘܬܐ: ܠܗ̇ܝ
15 ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܡܢ ܗܘܢܐ. ܠܗ̇ܘ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܫܡܫܐ
ܡܦܩ ܠܗ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܢܘܗܪܐ ܫܡܫܐ: ܗ̇ܘ ܡܟܐ ܒܪܢܫ ܕܠܐ
ܢܗܪ ܘܡܣܝܒܪ ܠܗ ܫܡܫܐ ܗ̇ܘ. ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܢܦܫܐ
ܡܦܩ ܠܗ̇ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܬܗܘܐ ܢܦܫܐ. ܐܝܟܢ ܒܪܢܫ ܡܣܬܒܪܐ
ܕܬܗܘܐ ܢܦܫܐ ܕܠܐ ܗܘܢܐ ܘܕܠܐ ܡܠܬܐ: ܗܕܝܢܐ ܘܐܦ
20 ܗ̇ܘ ܕܡܫܬܠܛ ܠܐܝܬܝܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܘܡܢ ܪܘܚܐ. ܡܦܩ
ܠܗ ܘܡܢ ܗ̇ܝ ܕܢܘܗܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܝܟܢ ܒܪܢܫ
ܐܠܗܐ: ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܘܕܠܐ ܪܘܚܐ. ܐܢ
ܕܝܢ ܫܡܥܬ ܕܒܪܐ ܘܕܝܠܕܐ ܒܪܘܚ ܐܝܟܢ: ܕܕܠܡܐ ܐ ܐܢ
ܢܗܘܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܒܪܐ ܢܗܘܐ ܐܒܘܗܝ: ܢܒܪܘܢ
25 ܡܕܡ ܘܡܢ ܗ̇ܝ ܕܢܐܡܪܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ
ܘܪܘܚܐ: ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܡܬܕܡܐ ܠܝ. ܐܦ ܠܝ ܒܪܢܫ ܡܠܬܐ
ܘܪܘܚܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܠܗ ܐܦ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ
ܘܪܘܚܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܐܒܘܗ̱ܝ: ܘܠܐ ܡܬܕܡܐ ܠܝ ܒܪ ܐܝܬ
ܠܗ ܡܠܬܐ ܘܪܘܚܐ: ܘܐܦ ܢܗܘܐ ܠܗ ܐܦ ܒܪܐ ܘܠܕܐ:
*f. 170 r°. 30 ܠܘ ܕܝܢ *ܐܒܘܗ̱ܝ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܦܐܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܠܐ
ܢܒܥܐ ܕܕܠܡܐ ܕܢܐܡܪ ܠܝ ܒܪ ܐܝܬ ܠܗ ܒܪܐ.· ܐܝܟܢܐ ܒܪܢܫ

ܕܫܢܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܟܘܬ: ܘܡܬܚܒܠ ܓܝܪ ܘܢܦܠ
ܘܦܫܪ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܟܘܬ: ܘܡܬܠܒܫܐ ܗܘ ܓܝܪ ܘܡܬܚܝܒܐ
ܘܐܬܝܠܕ: ܠܐ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬ ܘܠܘ ܐܟܘܬ: ܡܟܝܠܐ
*ܘܐܦ ܡܘܬܐ ܓܝܪ ܘܩܒܪ ܒܪܐ ܘܪܘܚܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܟܘܬ. *p. 515.
ܐܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܡܘܬܐ ܘܩܒܪ ܡܬܩܒܠܐܝܬ ܐܝܟ ܐܠܗܐ:
ܚܝ ܕܝܢ ܘܒܢܝܢܐܝܬ ܐܝܟ ܒܢܝܢܫܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܐ ܢܣܦܐ
ܘܕܠܐ ܒܡܕܪܐ ܕܡܕܡ ܐܚܝܕ. ܐܠܗܐ ܗܘ ܠܒܪ ܡܢܟܐ
ܚܠ ܕܠ. ܚܝ ܕܝܢ ܒܡܢ ܢܦܫܐ ܒܢܬ ܘܒܡܢ ܘܙܘܓܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܡܫܬܐ ܦܪܫ ܓܝܪ ܡܡܬܝܢ. ܠܘ ܠܒܪ
ܒܟܠ ܡܕܡ ܐܝܬܝ ܡܬܬܦܝܣܐ. ⌈ܡܒܢܐ[1] ܡܟܝܠ. ܐܘ
ܬܐܡܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܕܠܐ ܡܠܬܐ: ܘܕܠܐ ܪܘܚܐ: ܘܕܠܐ
ܚܝܬܐ: ܘܕܠܐ ܫܒܒܐ: ܘܕܠܐ ܡܒܒܕܝܘܬܐ: ܘܕܠܐ
ܠܕܐ ܘܕܠܐ ܒܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܬܬܐ ܠܝ: ܗܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܪܘܫܐ ܡܫܬܐ. ܐܘ ܐܝܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܓܝܪ
ܚܘܝܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܢܕܘܒܐ: ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܠܬܐ
ܘܡܠܝܠܐ: ܘܕܐܝܬ ܠܗ ܪܘܚܐ ܘܐܦ ܪܘܚܢܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܚܝܬ
ܐܟܘܬ ܘܠܘ ܒܕܡܘܬ. ܡܬܐܡܪ ܡܕܡ *ܘܐܦ ܕܡܘܬܐ *f. 170 v°.
ܓܝܪ ܘܩܒܪ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܟܘܬ ܘܠܘ ܒܕܡܘܬ. ܐܝܟܢܐ
ܓܝܪ ܡܟܝܠ ܕܒܝ ܝܠܕܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ ܝܠܕ ܐܝܬ. ܝܠܕܬܐ
ܕܝܢ ܘܡܫܝܚܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ ܘܠܐ ܚܙܐ ܐܝܬ ܠܘܬ ܐܠܗܐ:
ܠܐ ܡܕܝܢ ܕܚܠ ܕܚܠܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܠܝܬ ܕܚܠܬܐ. ܐܦ
ܗܟܝܠ ܡܬܗܪܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܒܫܘܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܝ
ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܬ: ܠܘܬ ܕܝܢ ܒܗ ܘܠܐ ܡܕܡ ܕܒܝ ܝܠܕܬܐ
ܕܠܝ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܒܗ ܡܬܗܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܐܒܐ
ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ: ܠܘܬ ܒܗ ܘܠܐ ܡܕܡ: ܕܒܝ ܝܠܕܬܐ
ܘܡܫܝܚܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ. ܘܒܫܘܠܡܐ ܓܝܪ ܡܫܘܕܥܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܘܕܐ. ܐܠܗܝܐ ܠܒܪ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܪܝܐ ܚܝܬ
ܘܡܠܝܠܐ ܡܠܟܝ ܡܬܠܬܗܘܢ. ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܗܘ ܕܚܝܒܬ ܒܝ
ܫܒܝܐ ܘܠܫܒܝܢܐ ܐܬܒܠܝ. ܘܡܬܓܠܝܢܐ ܐܠܗܝܐ

[1] R ܡܟܝܢ.

ܘܒܫܘܠܡܗ . . . . . . ܕܝܢ ܚܘܫܬܐ ܕܝܢ ܦܘܪܫܬܐ ܘܓܠܝܬܐ
ܒܪܘܡ. ܒܗ̇ܝ ܕܠܐ ܐܬܒܗܬܢ. ܐܝܕܝܢ ܘܕܝܢܗܘܢ ܕܝܢ
ܫܒܗ̈ܐ ܒܪܘܡ ܐܝܬ: ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܒܬܟܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܕܝܢ
ܪܘܚܐ ܗ̇ܘ ܕܒܗܘܢ ܐܬܒܬܒ ܒܪܘܡ ܐܝܬ. ܘܠܡܩܒܠ ܗ̇ܘ
5 ܬܬܪܐܝܬ ܐܘ ܚܢ ܠܡܩܒܠܝܢ *ܕܝܠܝ. ܐܝܬܘܗܝ ܬܒܠܘܫܬܐ. *f. 171 r°.
ܚܕ ܗ̣ܘ ܠܝ ܡܢ ܗܒܠ ܐܠܗܐ ܒܬܘܕܝܬܐ. ܕܒܬܠܬܐ
ܩܢ̈ܘܡܝܢ ܒܡܫܬܘܕܝܢ ܘܒܬܘܕܝܬܐ. ܒܡܘܕܝܢ ܕܝܢ ܕܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ: ܒܪܗ *ܕܐܝܬܝܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܠܝܬܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. *p. 516.
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܘܣܝܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ: ܕܒܬܠܬܐ ܒܣܪܐ
10 ܗܘܐ ܘܐܓܢ ܒܢ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܐܡܪ ܒܣܪܐ ܘܠܐ
ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܕܝܢ ܢܣܬܒܪ: ܕܚܝܘܬܐ ܕܒܬܠܬܐ ܒܟܡ
ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܘܒܟܐ ܠܝ ܡܕܡܝܐ ܕܗܘܝܗ. ܠܘ ܕܝܢ
ܒܐܘܟܠܝܐ ܕܢܦܫܗ ܘܕܦܓܪܗ ܗܘܬ. . . . . . ܒܪ ܒܪܫܝܢ
ܒܕ ܐܟܪܝܢ. ܕܠܐ ܐܬܚܝܕ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܐܢ ܐ ܒܕ
15 ܐܬܓܒܪ ܒܢܦܫܐ ܘܒܦܓܪܐ. ܕܢܒܗܘܪ ܕܝܢ ܠܓܘܕܦܐ
ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܐܡܪ ܕܒܬܠܬܐ ܒܣܪܐ ܗܘܐ. ܒܪܫܝܬ ܡܢ
ܒܪ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܒܡܕܘܬܐ ܘܒܓܠܝܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܐܬܬܗܘܢ ܒܠܚܐ ܘܫܠܝܛܐ ܘܒܪܢܐ ܒܠ ܒܠܗܘܢ
ܕܒܫܒܝܐ ܘܒܐܪܒܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܝܟ ܕܒܗܘܝܗ. ܘܠܐ
20 ܐܒܫܪ ܒܫܘܠܛܢܗ ܘܒܡܠܒܘܬܗ. ܐܠܦ ܒܪ ܠܡܠܒܘܬܗ
ܡܢ ܘܠܫܘܠܛܢܗ ܒܒܕܘܬܐ ܕܫܛܝܐ. ܠܝܠܕܐ ܕܝܢ
ܘܠܕܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܘܪܬܐ ܕܝܠܕܐ ܕܒܒܕܐ
*ܒܪܘܕܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܠܘ ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܗܘܐ ܝܠܕܐ *f. 171 v°.
ܘܕܒܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܠܬܐ ܕܝܢ ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ
25 ܒܝܠܕܐ ܘܒܕܒܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܒܕ ܢܣܒ ܠܗ ܠܗ ܗܝܕܠܐ
ܕܒܢܐ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܒܢܬܐ. ܘܒܬܚܘܝܬ ܗ̇ܘ ܕܒܢܐ
ܠܕܒܢܐ ܕܝܢ ܕܒܢܬܐ ܐܠܗܝܬ. ܘܐܦ ܙܕܩ ܕܢܬܬܪ
ܫܬܐܝܬ ܢܐܡܪ. ܗ̇ܝ ܕܐܬܐܡܪܬ ܒܪܫܝܬ. ܕܢܒܒܕ
ܐܢܫܐ ܒܝܠܕܗ ܐܝܟ ܕܒܗܘܬ. ܠܘܬ ܐܡܕܐ ܡܢ ܘܡܛܠ
30 ܐܡܪ: ܦܠܣܐܝܬ ܒܗܬ ܘܐܫܠܝܬ ܐܬܐܡܪܬ. ܠܘܬ
ܡܢ ܕܝܢ ܘܡܛܠ ܒܪܢ: ܘܫܬܐܝܬ ܘܒܪܢܐܝܬ

ܘܪܫܘܬ ܠܦܠܚܐܝܬ ܐܝܬܘܗ̇ܝ ܘܡܬܚܫܢܐ. ܡܛܠ ܕܗ̇ܝ ܠܒܪ
ܢܦܩ ܡܬܚܫܢܐ ܗܘܘ ܙܟܝܢܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܕܐܒܐ ܘܝܠܕܬܐ
ܕܩܢܘܡܗ. ܘܗܘܝܘ ܝܠܕܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܢܐ.
ܘܟܝܢܐܝܬ ܐܟܚܕ ܘܩܢܘܡܐܝܬ. ܟܝܢܐܝܬ ܕܝܢ ܠܒܪ ܡܛܠ
5 ܡܠܬܐ ܒܪ ܟܝܢܗ. ܩܢܘܡܐܝܬ ܕܝܢ ܡܛܠ ܒܣܪܐ ܒܪ
ܟܝܢܢ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܒܗܝ ܡܠܬܐ ܠܒܣܪܗ ܒܟܠ ܡܕܡ.
ܗܟܢ ܕܝܢ ܫܘ̈ܕܥܐ ܐܘܩܝܢܝܐ ܘܡܡ̈ܠܠܐ. ܐܝܠܝܢ
ܕܝܗ̈ܒܝܢ ܠܝ ܘܡܫܡܫܝܢ ܢܡܘܣܐܝܬ *ܘܠܕܡܘܬܐ ܒܢܝܬ ܗ̇ܝ *p. 517.
ܐܠܗܘܬܐ ܘܠܗ̇ܝ *ܐܢܫܘܬܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܬܘܠܬܐ *f. 172 r
10 ܗ̇ܝ ܘܐܝܟ ܕܒܐܣܪܐ ܕܒܪܬܐ ܕܒܗ: ܘܐܝܬܘܗܝ,
ܘܡܬܩܪܐ ܝܠܕܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܝܠܕܬܐ ܒܪܚܡܝܢܗ ܕܐܒܐ: ܘܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ ܦܐܝܐ
ܠܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܕܠܗ ܐܬܝܗܒ. ܘܠܐ ܠܓܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ,
ܝܠܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܩܪܐ. ܡܕܝܢ ܝܠܕܬܐ ܕܐܠܗܐ
15 ܘܕܡܘܬܐ: ܘܟܝܢܐܝܬ ܒܢܬ ܘܩܢܘܡܐܝܬ: ܢܦܩ ܡܬܚܫܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ, ܘܦܘܩ̈ܕܢ ܡܠܘ̈ܗܝ, ܕܡܠܐܟܐ ܠܘܬ ܡܪܝܡ.
ܘܢܒܝܘܬܗ ܕܕܢܝܐܝܠ: ܗܢܐ ܠܡ ܐܡܪ ܢܗܘܐ ܪܒ. ܘܒܪܗ
ܕܥܠܝܐ ܢܬܩܪܐ. ܘܢܬܠ ܠܗ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܟܘܪܣܝܗ
ܕܕܘܝܕ ܐܒܘܗܝ, ܘܢܡܠܘܟ ܥܠ ܒܝܬܗ ܕܝܥܩܘܒ ܠܥܠܡ.
20 ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܣܘܦ ܠܐ ܢܗܘܐ. ܘܕܢܝܐܝܠ ܐܡܪ. ܕܚܙܐ
ܗܘܝܬ ܥܠ ܥܢ̈ܢܝ ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܬܐ. ܘܡܛܐ
ܠܘܬ ܥܬܝܩ ܝܘ̈ܡܬܐ ܩܪܒܘܗܝ. ܘܠܗ ܝܗܒ ܫܘܠܛܢܐ
ܘܐܝܩܪܐ. ܕܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܐܪܥܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘܢ.
ܫܘܠܛܢܗ ܫܘܠܛܢ ܥܠܡ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܬܥܒܪ ܘܠܐ
25 ܡܫܬܪܝܐ. ܘܗ̇ܘ ܬܘܒ ܡܪܢ ܐܡܪ. ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ
ܠܐܒܝ ܕܝܠܝ ܗ̇ܘ: ܘܐܬܝܗܒ ܠܝ ܟܠ *ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ *f. 172 v°.
ܘܒܐܪܥܐ. ܘܡܢ ܕܠܝ ܚܙܐ ܚܙܐ ܠܐܒܐ. ܘܐܒܐ ܠܐܢܫ
ܠܐ ܕܐܢ. ܐܠܐ ܠܗ ܕܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܒܪܐ. ܡܕܝܢ ܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ, ܒܪܐ ܒܐܚܪܝܐ ܒܫܪܝܘܬܗ ܕܝܠܗ ܡܠܬܐ. ܘܗ̇ܘ
30 ܕܐܝܬܘܗܝ, ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܒܒܪܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ, ܡܚܝܢܢܐ ܘܡܚܝܢܐ ܕܟܠ: ܘܗ̇ܘ ܕܟܠ ܬܪܘܨܘ

ܪܒܐ ܕܐܘܟܝܣܗ ܦܐܝܘܬ ܡܠܟܐܝܬ ܘܦܐܝܘܬ ܐܠܗܐܝܬ
ܡܟܠܝܢ ܘܢܬܒ. ܘܗܘ ܕܠܓܘܒܐ ܩܡ ܓܒܪ ܠܢܘܗܪܐ
ܒܒܢܝܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܟܠܐ: ܠܒܢܝܫܐ ܕܝܢ ܠܬܗܘܡܐ ܕܠܬܚܬ
ܡܢܬ ܘܡܫܡܫܢ: ܗܘ ܡܫܒܠ ܕܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ ܘܕܐܝܟ ܗܟܢ
ܦܩܕ: ܘܐܢܬܘܢ, ܪܫܐ ܘܡܪܢܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ: ܗܘ 5
ܕܐܡܪ ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܐܡܪ ܡܪܢܐ: ܕܠܐ ܬܬܚܦ ܟܠ ܒܪܢܫ:
ܘܒܗ ܢܗܘܐ ܟܠ ܠܟܡ. ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܐܫܟܚ ܪܒܪܒܘܬܗ:
ܘܝܗܒ ܠܗ ܫܡܐ ܕܡܬܝܪ ܡܢ ܟܠ ܫܡܗܝܢ: ܕܒܫܡܗ
ܕܢܫܘܕ ܟܠ ܒܪܢܫ ܬܚܘܦ: ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ
ܘܕܠܬܚܬ ܡܢ *ܐܪܥܐ: ܘܟܠ ܠܫܢ ܢܘܕܐ ܕܡܪܝܐ ܗܘ 10 *p. 518.
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܡܛܠ ܗܘ
ܕܒܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܨܝܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܝܕܥ: ܗܢܐ ܫܪܝܪܐܝܬ
*ܘܫܬܐܝܬ: ܝܠܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܟܘܬܐ. ܡܬܝܕܥ ܓܒܪ *f. 173 r°.
ܒܪܢܫܐ ܗܢ ܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܘܐܦ ܐܝܟܢ ܪܬܡܐ ܘܙܘܥܐ
ܡܠܝܠ ܡܢ ܟܠ ܕܗܘܝܐ: ܕܡܫܬܚܠܦ ܘܓܠܝܢ ܘܪܚܝܩ ܘܡܢ 15
ܒܪܘܬܐ ܒܚܝܘܬܐ ܕܡܠܬܐ. ܘܡܢ ܡܪܘܬܐ ܘܡܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܕܡܬܓܠܐ ܗܕܐ
ܕܡܪܝܢܘܬܗ, ܐܝܟ ܐܘ ܢܒܝܘܬܗ, ܡܫܡܫܢܐ ܐܘ ܒܪܒܐ.
ܟܪܡܐ ܩܪܐ ܓܒܪ ܢܘܒܪܘܬܐ ܡܫܡܠ. ܟܪܐ ܕܝܢ
ܒܬܘܬܐ. ܘܟܪܡܐ ܩܪܐ ܓܒܪ ܠܗ ܓܢܬܐ. ܟܪܐ ܕܝܢ 20
ܓܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܕܡܢܝܢܐ ܕܐܒܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܟܪܐ ܩܪܐ
ܒܒܣܪ ܓܢܬܐ ܕܟܠ ܡܕܡ ܐܬܬܣܝܡ: ܓܢܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠ
ܡܕܡ ܠܗ ܟܪܡܐ ܗܘ. ܟܪܐ ܡܕܝܢ ܒܒܣܪ ܠܗ ܟܪܡܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܟܪܡܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܗܘܐ: ܓܢܬܐ ܕܟܠ
ܡܕܡ ܕܐܒܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܗܘܐ. ܘܐܝܟܢ ܕܓܢܬܐ ܕܟܠ 25
ܡܕܡ ܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܠܗ ܟܪܡܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟܢ
ܓܒܪ ܕܟܪܐ ܗܘ: ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܓܢܬܐ ܗܘ. ܘܐܝܟܢ
ܕܓܢܬܐ ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܒܠܚܘܕ ܕܐܦ ܟܪܐ ܗܘ. ܕܟܪܐ ܗܘ
ܕܝܢ ܘܓܢܬܐ: ܗܘ ܦܩܕ ܟܠ ܢܦܫܗ ܒܗ ܡܟܠܦ ܘܐܡܪ
ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܪܐ ܒܝܬܐ: ܘܢܨܒ ܟܪܡܐ. 30
ܘܡܬܪ ܡܠܝܠ. *ܘܐܘܚܕܗ ܠܦܠܚܐ ܘܚܙܩ. ܒܗ ܕܝܢ ܡܓܠܬܐ *f. 173 v°.

ܙܒܢܐ ܕܦܐܪ̈ܐ: ܫܕܪ ܥܒ̈ܕܘܗܝ، ܠܘܬ ܦܠܚ̈ܐ ܕܢܫܕܪܘܢ
ܠܗ ܡܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܟܪܡܗ. ܘܐܚܕܘ ܦܠܚ̈ܐ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ:
ܘܐܝܬ ܕܡܚܐܘܗܝ، ܘܐܝܬ ܕܪܓܡܘܗܝ، ܘܐܝܬ ܕܩܛܠܘܗܝ.
ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒ̈ܕܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܗܟܘܬ ܥܒܕܘ ܠܗܘܢ.
5 ܐܚܪܝܬ ܕܝܢ ܫܕܪ ܠܘܬܗܘܢ ܠܒܪܗ. ܟܕ ܐܡܪ. ܟܒܪ
ܢܒܗܬܘܢ ܡܢ ܒܪܝ. ܦܠܚ̈ܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ، ܠܒܪܐ
ܐܡܪܘ ܒܢܦܫܗܘܢ. ܗܢܘ ܝܪܬܐ. ܬܘ ܢܩܛܠܝܘܗܝ، ܘܬܗܘܐ
ܕܝܠܢ ܝܪܬܘܬܐ. ܘܐܚܕܘ ܐܦܩܘܗܝ، ܠܒܪ ܡܢ ܟܪܡܐ
ܘܩܛܠܘܗܝ. ܚܙܐ ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܐܘ ܪܚܡ ܐܠܗܐ ܡܪܝ.
10 ܕܠܐܢܫܘܬܗ ܟܢ ܕܒܪܐ ܒܟܠ ܕܘܟ ܒܪܐ ܘܝܪܬܐ
ܥܒܕܗ. ܠܢܒܝ̈ܐ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܥܒ̈ܕܐ. ܘܠܐ ܒܕܘܟ
ܠܢܦܫܗ ܟܢ ܥܒܕܐ: ܠܢܒܝ̈ܐ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܥܒܕܗ̇. ܡܕܡ
ܐܝܟ ܕܐܠܦ ܠܝ ܦܘܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܪܐ ܘܝܪܬܐ *ܘܠܐ
ܥܒܕܐ ܢܡܘܣܗ، ܟܢ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ. ܘܐܦ ܒܦܠܐܬܐ
15 ܐܚܪܬܐ ܐܡܪ. ܐܬܕܡܝܬ ܠܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܠܓܒܪܐ ܡܠܟܐ ܕܥܒܕ ܡܫܬܘܬܐ ܠܒܪܗ. ܘܫܕܪ
ܥܒ̈ܕܘܗܝ، ܕܢܩܪܘܢ ܠܡܙ̈ܡܢܐ ܠܡܫܬܘܬܐ. *ܘܠܐ ܐܬܘ.
ܘܬܘܒ ܫܕܪ ܥܒ̈ܕܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܐܡܪ. ܗܐ ܫܪܘܬܝ،
ܡܛܝܒܐ. ܘܒܣܘ ܘܠܐ ܐܬܘ. ܐܘ ܐܬܘ ܟܠ ܚܕ ܐܝܟ
20 ܨܒܝܢܗ. ܫܪܟܐ ܕܝܢ ܐܚܕܘ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ: ܘܨܥܪܘ ܘܩܛܠܘ.
ܗܐ ܘܐܦ ܒܦܠܐܬܐ ܗܕܐ: ܠܒܪܢܫܗ ܟܢ ܕܒܪܢ:
ܒܪܐ ܕܐܬܥܒܕܬ ܠܗ ܡܫܬܘܬܐ ܐܡܪ. ܠܫܪܟܐ ܕܝܢ
ܕܢܒܝ̈ܐ ܘܕܫܠܝ̈ܚܐ: ܥܒ̈ܕܐ ܒܟܠ ܕܘܟ ܘܠܘ ܒܢ̈ܝܐ
ܥܒܕܗ. ܡܕܡ ܒܪܐ ܡܬܐܡܪܬ ܐܠܐ ܠܘ ܥܒܕܐ ܙܕܩ
25 ܗܘܐ ܕܢܬܩܪܐ ܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ. ܗܟܢ ܓܒܪ ܐܠܦ ܗ̣ܘ
ܚܠܦܝ، ܟܐܘܢܓܠܝܘܢ ܗܓܝܕܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܥܐܠ ܡܪܢ
ܠܦܪ̈ܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܐܡܪܝܢܬܘܢ ܥܠ
ܡܫܝܚܐ. ܒܪ ܡܢܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܪ ܕܘܝܕ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܘܝܕ ܒܪܘܚ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ:
30 ܕܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ، ܕܬܒ ܠܝ ܡܢ ܝܡܝܢܝ ܐܢ ܗܟܝܠ
ܕܘܝܕ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗ̣ܘ ܐܝܢܘ ܟܢ

*p. 519.

*f. 174 r°.

ܗܟܝܠ ܕܒܪܐ ܒܒܣܪ ܡܪܢܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܟ ܕܐܠܦ ܕܘܝܕ
ܘܦܫܩ ܡܪܢ: ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܡܪܢܐ ܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ܆
ܐܪܐ ܡܕܡ ܒܪܐ ܒܒܣܪ ܠܗ ܥܒܕܐ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܐ.
ܡܪܢܐ *ܐܪܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܢܬܩܪܐ. ܘܐܦܢ ܗ̇ܘ ܕܒܪܗ *f. 174 v°.
ܕܕܘܝܕ ܐܝܬܘܗܝ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܗ̇ ܗ̇ܘ ܡܠܦ ܠܢ ܡܪܢ
ܘܒܦܠܐܬܐ ܗ̇ܝ: ܕܒܥܘ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܥܒܕܐ ܡܗܝܡܢܐ
ܘܚܟܝܡܐ: ܕܐܩܝܡܗ ܡܪܗ ܥܠ ܒܢܝ ܒܝܬܗ. ܠܢܦܫܗ
ܡܢ ܠܒܪ ܡܪܢܐ ܐܠܐ ܠܗ ܥܒܕܐ: ܘܠܥܠܝܡܘ̈ܗܝ ܥܒܕ̈ܐ
ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܢ̈ܝܐ ܥܒܕܗ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܗ̇
ܦܠܐܬܐ ܕܥܣܪ ܒܬܘ̈ܠܢ ܐܠܦ ܠܢ. ܡܪܢ ܡܪܢ ܦܬܚ
ܠܢ. ܘܒܦܠܐܬܐ ܗ̇ܝ ܕܦܘܠܓܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܗܟܢܐ ܥܒܕܗ
ܠܢܦܫܗ ܡܢ ܡܪܢܐ. ܠܥܠܝܡܘ̈ܗܝ ܕܝܢ ܘܠܐܝܓܕܘ̈ܗܝ ܥܒܕ̈ܐ.
ܐܬܐ ܠܘܬ ܡܪܗܘܢ ܕܥܒ̈ܕܐ ܗ̇ܢܘܢ. ܘܥܠ ܚܕ ܡܢ
ܬܠܬܝܗܘܢ ܒܗ̇ ܡܥܒܕ ܒܥܒ̈ܕܘܗܝ: ܡܪܢܐ ܕܝܠܗ ܩܪܐ
ܒܡܫܐܠܬܐ ܠܗ̇ܘ ܕܝܗܒ. ܘܐܦ ܡܪܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܥܒܕܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܬ ܕܝܢ ܘܠܐ *ܚܕ ܡܪܢܐ ܥܒܕܐ. ܐܪܐ *p. 520.
ܡܕܡ ܠܗ ܥܒܕܐ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܐܦ
ܠܒܪ ܗ̇ܘ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܪܢܐ ܕܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܩܪܐ ܠܢܦܫܗ. ܘܕܥܒ̈ܕܐ ܗ̇ܢܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܗ̇ܘ ܒܝܫܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ ܐܡܪ ܡܪܢ. ܥܘܠ ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܪܟ.
ܡܐ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܒܫܘܒܚܗ: ܘܟܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܘ̈ܗܝ ܩܕܝ̈ܫܐ *ܥܡܗ. ܗܝܕܝܢ ܢܬܒ ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ *f. 175 r°.
ܕܫܘܒܚܗ. ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܩܕܡܘܗܝ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡ̈ܐ.
ܘܢܦܪܫ ܐܢܘܢ ܚܕ ܡܢ ܚܕ: ܐܝܟ ܪܥܝܐ ܕܡܦܪܫ ܥܪ̈ܒܐ
ܡܢ ܓܕ̈ܝܐ. ܘܢܩܝܡ ܥܪ̈ܒܐ ܡܢ ܝܡܝܢܗ. ܘܓܕ̈ܝܐ ܡܢ
ܣܡܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܢܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܗܢܘܢ ܕܡܢ ܝܡܝܢܗ.
ܬܘܒܟܐ ܕܝܢ ܕܬܠܬܐ ܥܒ̈ܕܝܢ ܐܠܦ ܟܠܗܘܢ ܡܪܢ.
ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ ܘܪܥܝܐ ܘܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܗ̇ܘ ܡܢ ܕܢܬܒ
ܥܠ ܬܪܘܢܘܣ ܒܫܘܒܚܗ ܕܡܪܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܫܘܒܚܗ
ܕܡܪܢ ܡܠܟܐ ܘܪܥܝܐ ܐܠܦ ܠܢ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܫܘܒܚܗ
ܐܪܐ ܡܕܡ ܕܡܪܢ ܡܠܟܐ ܘܪܥܝܐ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܐ:

ܐܠܐ ܠܘ ܒܒܪܐ. ܬܘ ܠܡ ܒܬܪ̈ܒܗܘܢ ܕܐܒܘܗܝ. ܐܠ
ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܒܐ ܠܒܪܗ: ܡܛܠ ܕܝܢ
ܐܒܐ ܕܠܘ ܡܪܗ، ܠܐܠܗܐ ܡܬܒܠ. ܐܝܟ ܡܕܡ ܠܘ
ܒܒܪܐ ܐܠܐ ܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ. ܐܠ
ܡܛܠ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܠܕܝ̈ܘܩܐ ܕܝܢ ܠܫ̈ܡܝܐ ܕܠܥܠܡ: 5
ܠܡ̈ܠܐ ܕܝܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܠܥܠܡ ܡܫܬܪܪ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܢܫܬܪܪ
ܠܫ̈ܡܝܐ ܘܠܬܫܡܫܬܐ ܕܠܥܠܡ: ܕܡܬܪܢܐ ܗ̣ܝ، ܡܛܠܗ̇ ܐܠܐ
ܠܘ ܕܒܒܪܐ: ܘܐܦ ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܡܕܡ: *ܡܬܪܢܐ ܗ̣ܘ *f. 175 v°.
ܬܐܘܪܝܬ: ܐܠܐ ܠܘ ܒܒܪܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܗܠ: ܡܬܐ ܕܝܢ
ܠܗܠ ܘܒܪ ܢܫܐ ܘܡܠܟܐ ܐܬܒܕܒܪ ܡܢ ܐܠܗܐ 10
ܒܣܝܐ. ܘܦܩܕ ܒܟܬܒܐ ܒܗ ܐܟܢ. ܢܒܒܪ ܠܡ ܐܢܫܐ
ܒܨܠܡܢ ܘܒܕܡܘܬܢ. ܘܒܪ ܡܦܩܡ ܠܗ̇ ܐܠܗܐ
ܠܨܠܡܘܬܐ ܘܠܕܡܘܬܐ ܐܟܢ. ܘܢܫܠܛܘܢ ܒܢܘ̈ܢܝ ܝܡܐ
ܘܒܦܪ̈ܚܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܕܪܚܫ ܥܠ ܐܪܥܐ.
ܘܐܢܫܘ ܕܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܥܠ ܟܠ ܐܫܬܠܛ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܠ 15
ܟܠ ܐܫܬܠܛ ܐܠܗܐ ܗ̣ܘ: ܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܐܠܗܐ
ܗ̣ܘ ܕܬܪܝܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܨܠܡܐ ܘܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܦܘܪ̈ܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ *ܒܫܝܢܐܝܬ ܐܬܬܦܪ: *p. 521.
ܒܒܪܢܫܐ ܗ̇ܘ ܡܕܡܝܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܦܪ̈ܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܒܕܡܘܬܐ ܠܘ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܢ. ܡܢ ܨܒܝܢܗ ܕܝܢ 20
ܐܬܬܦܪ ܒܗ ܘܐܬܝܩܪ. ܒܗ ܠܗܠ ܗܘܝܢ ܠܡ̈ܠܐ ܕܒܦܠܗ:
ܕܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܡܢ ܣܘܟܠܐ ܒܠܝܘܗܝ، ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܝܠܢܐ:
ܘܒܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܒܪ. ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ
ܕܡܬܝܕܥ ܗܘܐ ܐܒܠ: ܗܢܝܢ ܠܨܠܡܐ ܕܝܢ ܘܕܡܘܬܐ
ܕܡܠܒܘܬܐ ܘܕܡܪܘܬܐ ܘܕܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܨܒܝܢܗ 25
ܫܠܡ. ܠܬܠܬܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ *ܗ̇ܘ ܕܒܪܫܝܬܗ ܡܨܒܝܢ *f. 176 r°.
ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܫܒܐ. ܘܠܒܥܕܘܬܐ ܘܫܘܒܒܐ ܕܣܛܢܬܐ
ܘܕܦܘܠܚܢܐ ܒܨܒܝܢܗ ܐܫܬܒܒܕ. ܘܡܟܐ ܗܘܐ ܒܒܪܐ
ܡܬܐܡܪ ܕܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܡܕܡܝܢܐ ܘܒܠܗܘܢ ܕܒܪܝܗ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ. ܕܐܡܠܠܝ ܡܬܘܬܐ ܡܢ 30
ܐܡܪ ܘܒܕܡܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܦ ܗ̣ܘ ܕܠܐ ܐܬܬܣܝܡ

ܠܗܘܢ ܢܒܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܡܒܘܥܐ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܦ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܚܙܘ: ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܒܢܝ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܒܘܢ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܕܒܪܘܬܐ ܕܗܘ
ܕܥܬܝܕ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܢܐܡܪ ܘܗܢܘܢ ܕܠܐ ܐܬܬܦܝܣܘ
5 ܠܗܘܢ ܢܒܝܘܬܐ: ܘܒܪ ܐܒܘܢ ܒܪܡܙܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܗܢܘܢ
ܬܘܒ ܕܐܬܬܦܝܣܘ ܠܗܘܢ ܢܒܝܘܬܐ: ܒܪ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܠܗܘܢ ܚܙܘ: ܘܐܦ ܠܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܒܢܝ ܦܘܩܕܢܗ ܕܐܒܘܢ. ܘܒܟܠܗܘܢ ܪܗܛܬ ܒܒܕܘܬܐ
ܕܣܓܝܐܬܐ ܘܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܕܡܫܡܠܝܢܘܬܐ: ܒܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ
10 ܡܪܢ .· ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܫܪܝܪܐܝܬ ܘܒܝܢܝܐܝܬ: ܘܠܡܠܟܐ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܟܠܡܘܬܐ ܘܕܡܪܘܬܐ ܘܕܢܗܝܪܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܡܢܗ ܠܡ ܡܢܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܢܗ ܠܗ ܥܠ ܣܓܝܐܬܐ. ܘܐܬܐ
ܐܪܒܘܢܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܢ ܒܗ *ܡܢ ܩܕܡ.
ܘܡܟܠܠܐ ܠܐ ܚܒܪ ܘܢܥܠܐ ܠܐ ܐܫܬܒܩ ܒܡܫܘ̈ܬܗ.
15 ܕܠܒܪܐ ܠܗ ܘܕܡܘܬܐ ܕܒܟܝܢܐ ܘܒܟܢܘܫܝܐ: ܗܘ ܕܡܟܝܠ
ܗܘܐ ܒܐܒܘܢ ܡܢ ܣܓܝܐܬܐ: ܗܘ ܗܘ ܡܕܡ ܒܗ
ܡܠܬܐ ܒܒܪܫܐ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܠܗ ܠܒܪ ܠܒܒܪܐ ܐܢܫ
ܘܠܒܪܢܫܐ ܫܡܝܐ ܐܬܝܠܕ ܡܠܬܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܗܘ ܡܠܬܐ
ܡܢܟ ܠܗ ܒܪ ܗܕܡܘܗܝ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܠܒܪܐ ܫܒܝܚܐ
20 ܕܡܪܘܬܐ. ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܫܬܬ ܫܡܝ̈ܢܐ ܕ*ܡܢܘ̈ܬܗ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܪܘܚܐ ܠܡ ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܬܐ:
ܘܚܝܠܗ ܕܥܠܝܐ ܢܓܢ ܥܠܝܟܝ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘ ܕܡܬܝܠܕ
ܡܢܟܝ ܩܕܝܫܐ ܗܘ. ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܐ. ܘܐܢܫܘܬܗ
ܕܒܪܢܫܗ ܗܘ ܕܡܪܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܓܒܠܬ:
25 ܐܫܬܡܠܝܬ ܠܒܪ ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܗܘ ܠܡ
ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܪܘܚܐ ܠܡ
ܕܩܘܕܫܐ ܢܐܬܐ: ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܕܩܘܕܫܐ ܘܩܕܝܫܐ
ܘܡܩܕܫܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܪܐ ܡܕܡ ܒܪܘܚܗ ܕܡܪܢ: ܐܝܟ
ܕܒܗ ܡܬܝܕܥܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܩܕܝܫܐ ܐܒܘܗ
30 ܘܡܩܕܫܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܕܡ ܠܗ ܒܒܪܐ ܗܘ. ܘܐܢܫܘ
ܕܡܩܕ̈ܫܢܐ ܘܠܐܢ̈ܫܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܥܡ ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ

*f. 176 v°.
*p. 522.

ܕܒܪܘܬܐ *ܘܕܒܢܝܐ. ܘܕܡܠܟܘܬܐ ܐܒܝܫܬܐ ܘܕܡܠܐܟܐ: *f. 177 r°.
ܡܛܠ ܝܘܪܬܐ ܕܐܪ̈ܙܘܗܝ ܕܒܗܘܢ ܡܬܛܒܪܐ ܗܘܬ
ܘܡܬܦܩܣܐ: ܒܪ̈ܝ ܠܡ ܒܡܒܪ̈ ܢܗܝܪܠ. ܘܫܪܪ ܠܒܪ̈ܝ
ܘܦܠܚܝ: ܘܒܟܠ ܕܐܪ̈ܓܘܗܝ ܒܒܢ̈ܘܗܝ ܘܒܒܢ̈ܬܗ. ܘܐܝܟ
ܐܣܪܬ ܕܐܠܗ̈ܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܕܡܪܝܡܐ ܟܠܟܘܢ: 5
ܘܗܘ ܠܡ ܢܡܘܬܘܢ ܐܟܘ ܐܢܫ: ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܒܡܒܪܐ
ܐܒܕܒܕܘܗܝ: ܘܐܪܒܥܘܗܝ ܟܠ ܡܠܟ̈ܐ ܕܐܪܥܐ.
ܘܐܢܬܘܢ ܠܐ ܬܬܟܐܫܘܢ. ܘܡܛܠ ܐܪܥܐ ܕܒܪܐ
ܕܟܠܗ̈ܝܢ ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܐ: ܢܒܝ̈ܐ ܘܫ̈ܠܝܚܐ ܘܡܠܟ̈ܐ: ܐܝܟ
ܒܡ̈ܠܟܐ ܡܬܠܝܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܡܒܣܡܝܢ: ܠܡܠܝܢ ܕܝܢ ܠܗ 10
ܫܡܥܐ ܗܟܢ ܒܠܫܢܗ: ܢܘܚܐ ܕܝܢ ܡܫܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܒܢ̈ܝܐ
ܘܕܐܪܘܬܐ ܫܚܝ: ܐܒܕܒܐ ܕܐܦ ܡܠ̈ܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ
ܘܐܪ̈ܝܬܐ ܡ̈ܠܝܢ: ܢܗܒ ܠܗܘܢ ܠܡ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܢ̈ܘܗܝ,
ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ: ܘܫܪܪ ܐܠܗܐ ܠܡ ܢܘܚܐ ܕܒܪܗ
ܠܠܒ̈ܘܬܢ ܗ̇ܘ, ܕܩܪܝܐ ܐܒܐ ܐܒܘܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܠܡ 15
ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܬܕܒܪܝܢ: ܗܠܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܐܢܘܢ
ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܓܝܪ ܢܣܒܬܘܢ ܪܘܚܐ ܕܥܒܕܘܬܐ
ܠܕܚܠܬܐ: ܐܠܐ ܢܣܒܬܘܢ ܠܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܬ ܒܢ̈ܝܐ:
ܕܒܗ̇ ܩܪܝܢ ܐܒܐ ܐܒܘܢ. ܗ̇ܘ, ܕܪܘܚܐ ܡܣܗܕܐ
*ܠܪܘܚܢ ܕܐܝܬܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܐܦ *f. 177 v°. 20
ܝܪ̈ܬܐ: ܝܪ̈ܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܢ̈ܝ ܝܪܬܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܐܢ ܗܟܝܠ ܠܡܬܕ̈ܒܪܢܐ *ܕܒܢܝ̈ܡܘܬܐ. ܘܠܐܣܝܪܐ *p. 523.
ܕܐܘܪܚܠܗܘܢ: ܠܩܢܘܢ ܗܟܢ ܓܝܪ ܒܫܪܒܐ ܘܒܐܪܥܐ
ܘܡܬܦܩܣܐ: ܠܩܢܘܢ ܕܝܢ ܒܒܒܪܐ ܘܡܬܦܢܝܐ ܫܒܚ
ܠܗܘܢ ܒܪܘܬܐ ܘܝܐܪܘܬܐ ܘܚܪܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 25
ܕܫܡܝܐ: ܒܗ ܐܫܠܚ ܡܢܗܘܢ ܐܣܛܠܐ ܘܫܡܝܐ
ܕܒܒܕܘܬܐ: ܗ̇ܘ, ܕܡܒܠܗ: ܐܝܟ ܕܒܪܬܘܬܐ ܩܢܐ ܐܕܡ
ܐܒܘܗܘܢ: ܐܪܐ ܗ̇ܘ ܒܠܒܘܫܗ, ܩܢܐ ܟܠ ܐܢܫ ܒܥܒܕܐ
ܢܗܘܐ ܘܬܐܒܪ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܡܗܘܐ. ܐܢ
ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܒܕܐ ܗ̇ܘ: ܐܝܬܘܗܝ, ܕܝܢ ܘܐܒܐ 30
ܕܟܠܡܐ ܕܚܬܝ: ܐܠܐ ܟܠ ܐܒܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܕܚܝܢ ܠܗ

ܡܛܠ. ܒܒܪ̈ܝܬܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܐܝܬܝܗܘܢ̱ ܐܝܠܝܢ ܕܫܢܘ
ܠܗ̇ܘ ܒܠܒܪܐ ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ. ܐܠܐ
ܡܢ̱ ܐܡܪ. ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗܘܢ̱ ܡܛܠ ܕܗܘܘ
ܒܢ̈ܝܐ ܕܩܝܡܬܐ. ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ ܕܩܝܡܬܐ. ܩܕܡܝܐ
ܘܐܝܟܐ ܘܪܫܐ ܘܒܘܟܪܐ ܡܚܝܢܐ ܡܢ̱ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪܐ
ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܐܠܗܐ ܘܐܒܐ ܘܡܪܐ ܕܟܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ.
ܘܒܘܟܪܐ ܕܝܢ ܒܝܬ *ܡܝ̈ܬܐ: ܘܕܡ ܕܢܗܘܐ ܘܢܫܬܡܗ (*f. 178 r°.)
ܢܣܒ ܡܚܝܢܐ. ܘܐܦ ܐܒܘܗܝ، ܓܝܪ ܘܟܠ ܠܦܘܪܐ
ܕܬܟܘܪ ܘܟܠ ܢܘܪܕܝܢ ܒܪܐ ܐܣܛܪ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܗܢܘ ܠܡ
ܒܪ، ܫܡܥܬܐ ܕܒܗ ܐܦܠܛܘܢ. ܐܢ̱ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܒܪܝܐ
ܗ̇ܘ ܒܒܣܪ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܒܪܝܐ ܡܬܐܡܪ: ܡܕܡ
ܡܛܠ ܕܒܪܝܐ ܗ̇ܘ ܒܒܣܪ܆ ܘܐܦ ܕܝܢ ܙܘܘܓܐ ܢܗܘܐ.
ܐܠܐ ܐܝܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܟܕ ܒܪܝܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܦܠܓܘܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ̱ ܒܡ̈ܠܐ ܐܬܡܪ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܐܝܬܘܗܝ، ܟܕ
ܒܪܝܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܝܐ ܐܝܟ ܒܠܗܘܢ̱ ܒܢ̈ܝܐ.
ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ ܕܒܒܪܝܐ ܗ̇ܘ ܕܦܠܓ̈ܬܐ: ܗ̇ܘ ܐܡܪ
ܬܘܒ ܕܒܣܝܓܐ ܗ̇ܘ ܘܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܐ ܘܠܐ ܙܘܓܐ. ܘܦܓܪܐ
ܗ̇ܘ ܕܐܬ̈ܐ ܘܢܣܒ ܚܝ̈ܐ. ܘܗ̇ܘ ܬܘܒ ܩܪܝܗ، ܒܬܝܫܐ
ܘܡܡܚܝܢܐ. ܐܝܟ ܗܢܐ ܢܩܪܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܢܩܪܝܘܗܝ،
ܒܫܡܗ̈ܬܐ ܗܠܝܢ: ܒܪ ܦܪܝܢ ܠܗ ܫܡܗܐ: ܡܫܒܚܪܐ
ܒܐܒܗܬܐ. ܚܫܝܚܐ ܘܣܦܩ ܚܝ̈ܐ. ܒܬܝܫܐ ܐܘ ܒܝܬ ܕܝܘܢܐ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪܘ ܢܗܘܪ̈ܐ ܒܪ ܡܦܪܕܝܢ: ܘܚܝܘܬܐ ܘܐܦ ܚܝܢ
ܚܒܪܐ ܠܗܠܝܢ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܠܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܝܬܝܟ ܟܕ
ܒܪ ܐܢܫܐ ܚܒܪ ܐܢܬ ܢܦܫܟ ܐܠܗܐ: ܒܪ ܐܝܬܝܟ ܕܝܢ
ܒܒܪܐ *ܚܒܪ ܐܢܬ ܢܦܫܟ ܡܪܝܐ. ܘܒܪ ܒܡܟ ܒܪ̈ܝܐ (*f. 178 v°. *p. 524.)
ܡܐܡܟ ܐܢܬ ܒܡܟ ܒܪܘܝܐ ܘܒܒܘܕܐ ܕܟܠ ܢܦܫܟ ܡܒܣܡ
ܐܢܬ. ܐܠܐ ܕܪܘܫܡܐ ܐܝܢ ܗܠܝܢ ܘܕܠܘܥܐ ܐܘ ܐܝܢܘܢ̱.
ܦܠܓ̈ܐܬܐ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܬܡܪ، ܡܢ̱: ܒܪ
ܠܝܬܘܗܝ، ܒܦܘܢܐ ܘܒܣܘܒܪܐ. ܐܝܕܐ ܓܝܪ ܕܡܬܡܪܐ
ܠܡ ܠܦܠܓܘܬܐ ܘܣܠܝܩܘܬܐ: ܠܝܬܘܗܝ، ܕܝܢ ܒܦܘܢܝܐ:
ܘܡܬܡܪܐ ܟܕ ܫܠܓܐ ܘܡܬܦܫܐ: ܠܝܬܘܗܝ، ܕܝܢ ܗܟܢ ܗ̇ܘ

ܢܗܘܪܐ ܕܠܠܡܐ ܘܪܕܘܦܐ ܕܕܝܘܐ. ܗܟܢܐ ܐܘܦ ܒܬܘܪܐ
ܩܡ ܒܒܪܐ ܐܝܟ ܡܫܡܒܪܢܘܬܐ ܢܗܝܪܘܬܐ. ܘܐܦ
ܡܛܠ ܒܢܝܐ ܕܓܘܐ ܗ̇ܘ ܕܒܗܘܢ ܐܬܝܠܕܬ: ܘܐܦ ܡܛܠ
ܒܒܪܘܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܗܕܝܢ ܬܘܠܕܬ ܕܗܘܡܟܝܐ ܒܕܝܢܝܢ
5 ܗܘܘ ܘܡܬܚܒܒܝܢ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܢܛܘܪܬܐ ܕܦܘܩܕܢܐ
ܕܢܡܘܣܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܕܐܚܝܕ ܠܬܓܠܐ ܕܬܠܡܝܕܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܠܡ ܢܠܦ ܡܘܟܟܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܕܫܠܝܡ ܗܘܝܢ
ܓܒܝܐܝܬ ܢܟܐ ܕܓܠܝܢܐ ܘܡܟܘܬܐ ܘܡܟܘܪܬܐ. ܗ̇ܢܝܢ
ܕܫܡ ܬܘܪܐܝܬ ܥܡܝ ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܕܢܫܐ: ܐܠܐ
10 ܠܘ ܗ̇ܘ ܒܪܐ ܘܡܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܟܢܐ ܗܒܠ
ܡܬܘܡܝܐ ܩܕܡ ܒܒܪܐ. ܠܘܬܗ̇ ܕܝܢ ܒܥܘܪܐ ܒܒܪܐ. ܗ̇ܘ
ܡܣܬܪܩܐ ܕܟܠ *ܩܕܡ ܠܘܛܬܐ ܘܢܛܝܬܐ. ܠܘ ܓܝܪ   *f. 179 r°.
ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܗ̇ܘ ܕܝܗܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܘܝܬܐ ܕܢܣܒܗ
ܠܥܠܡܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܐܚܒ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ: ܐܝܟܢܐ
15 ܕܠܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ ܢܬܠ. ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܒܒܪܐ ܒܗ ܗ̇ܘ
ܕܒܪܐ ܠܐ ܥܒܕܐ. ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ ܘܠܐ ܒܫܠܡܗ ܕܥܒܕܐ.
ܟܠ ܓܝܪ ܒܒܪܐ ܒܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܘ ܟܠ ܒܪܝܐ
ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܦ ܓܝܪ ܟܠ ܒܪܝܐ ܩܕܡ ܒܒܪܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪ̈ܝܐ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܠܐ ܡܬܦܫܐ.
20 ܘܐܣܛܘܟܣܐ ܒܗܬ ܘܚܝܘܬܐ ܬܘܒ ܟܠܗܝܢ ܕܠܐ ܡܠܬܐ.
ܡܕܝܡ ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܒ̈ܪܐ ܢܬܐܡܪܘܢ ܕܐܠܗܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܒܒ̈ܪܐ ܐܝܠܝܢ ܗܠܝܢ: ܐܘ ܛܠܝ̈ܐ ܩܕܡ ܟܠ
ܦܪܘܣ ܐܘ ܒܢ̈ܫܐ. ܡܕܝܡ ܐܢ ܛܠܝ̈ܐ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܒܢ̈ܫܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܠܥܠܡ ܢܬܠܝܢ. ܘܡܢ̈ܝܢܐ ܐܚܝܕ
25 ܘܢܘܪܐ. ܘܬܪܘܪܐ ܘܩܘܩܘܢܐ ܘܢܚܪܐ. ܘܢܥܪܐ ܘܪܝܚܐ ܘܢܘܚܐ.
ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܒܒ̈ܪܐ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠ ܚܕ ܐܝܟ
ܒܟܠܗ ܡܫܡܠܝܐ ܐܓܪܗ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܚܕ ܩܕܡ ܗܠܝܢ
ܡܫܡܠܝܢ ܐܓܪܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܡܫܡܠܝܢ *ܡܛܠ ܕܠܐ   *p. 525.
ܦܠܚܝܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܦܠܚܝܢ. ܡܛܠ ܕܓܠܝܚܝܢ ܩܕܡ ܓܒܝܐ
30 ܘܢܐܪܘܬܐ. ܓܠܝܚܝܢ ܕܝܢ ܩܕܡ ܗܠܝܢ ܡܛܠ *ܕܐܦܠܐ   *f. 179 v°.
ܡܠܠܘܬܐ ܥܡܝ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܠܠܐ ܓܒ̇ܐ ܗܘ: ܗܢܐ

ܐܝܟܢܐ ܢܬܩܪܐ ܒܪܐ ܐܘ ܥܒܕܐ. ܠܘ ܟܠ ܒܪܐ ܡܕܡ
ܥܒܕܐ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܡܬܐܡܪ. ܘܐܦܠܐ ܠܒܪ ܒܝܬܐ
ܕܒܪܐ ܐܝܟ ܥܒܕܗ ܡܬܐܡܪ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܥܒܕܗ
ܕܐܝܟ ܒܝܬܗ ܡܬܐܡܪ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܠܘܐܝܬ: ܒܪܝܬܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܡܬܐܡܪ. ܥܒܕܐ
ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܐܡܪ. ܘܒܝܢ ܡܠܬܠܐ ܕܝܢ܆ ܗ̇ܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܕܚܠܬܐ ܪܢܝܢ ܘܢܛܪܝܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ:
ܥܒ̈ܕܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܠܘ ܡܛܠ ܕܚܠܬܐ ܕܝܢ܆
ܡܛܠ ܚܘܒܗܘܢ ܕܝܢ ܕܠܘܬ ܡܪܗܘܢ ܢܛܪܝܢ ܦܘ̈ܩܕܢܘܗܝ܆
ܒܢ̈ܝܐ ܡܬܩܪܝܢ. ܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܐܓܪܐ
ܘܦܘܪܥܢܘܬܐ: ܐܓܝ̈ܪܐ ܡܫܬܡܗܝܢ. ܠܐ ܡܠܬܠܐ ܕܝܢ
ܠܓܡܪ ܠܐ ܡܫܬܡܗܝܢ ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܪܝܬܗ
ܐܘ ܩܢܝܢܗ ܐܘ ܥܒ̈ܕܘܗܝ، ܐܠܐ ܐܢ ܕܠܥܠܡ ܚܫܝܒܐܝܬ
ܘܐܝܟ ܕܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܐܝܟ ܢܝܚܗ ܗܟܢܐ. ܐܪܝܟܘܬ
ܐܢ̈ܝ، ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ ܕܩܢܝܢܗ ܫܒܝܚܐ ܘܡܪܝܡܐ.
ܘܠܐ ܐܡܪ ܥܒܕܗ. ܘܡܛܪܘ ܠܗܘܢ ܥܒ̈ܕܘܗܝ، ܕܡܪܝܐ
ܠܡܪܝܐ. ܐܚܪܬܐ ܗ̇ܝ، ܕܝܢ *ܠܒܪ ܢܦܫܬܐ ܫܐܝܠܬܐ
ܕܡܫܡ̈ܐ. ܐܚܪܬܐ ܗ̇ܝ، ܕܝܢ ܢܦܫܬܐ ܗ̇ܝ، ܡܪܓܫܢܝܬܐ ܘܠܐ
ܫܐܝܠܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܦܘܠܚܢܐ ܬܐܕܘܪܘܣ ܗ̇ܘ ܙ̇ܒܢܐ
ܐܡ̇ܪ. ܘܠܡܣ̈ܒܬܐ ܕܠܐ ܡܠܠܬܐ ܥܡ ܡܠܐܟ̈ܐ
ܘܒܢ̈ܝܫܐ ܥܒ̈ܕܐ ܫ̇ܒܩܗ. ܗܟܢܐ ܘܠܟܠܗ ܠܒܐ ܕܒ̈ܢܝܐ.
ܘܗܕܐ ܢܕܥܐ܆ ܕܐܝܟ ܕܒܢܝܫܬܐ ܕܝܢ ܫܐܝܠܬܐ ܘܡܛܠ
ܡܕܡ. ܠܘ ܕܝܟ ܐܝܟ ܕܒܢܝܬܘܬܐ ܐܡܪ̇ܗ. ܕܐܝܟ
ܐܝܟܢܐ. ܐܝܟܘ ܕܠܗܘܢ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܒܐܕܡ ܐܡܝܪܝܢ.
ܐܕܡ ܕܝܢ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܗ̇ܘܐ܆ ܡܕܡ ܘܐܦ ܠܗܘܢ
ܒܢ̈ܝܫܐ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܗ̇ܘܘ. ܢܕܥܐ ܗ̇ܝ، ܕܝܢ ܗܕܐ
ܘܒܝܢ ܗ̇ܝ، ܕܕܠܡܘܒܠܐ. ܕܐܝܟ ܐܝܟܢܐ. ܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ
ܠܗܘܢ ܒܐܕܡ ܐܡܝܪܝܢ ܗ̇ܘܘ ܒܒܢܝܐ. ܐܕܡ ܕܝܢ ܡܪܝܐ
ܘܡܠܟܐ ܘܫܠܝܛܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܗ̇ܘܐ ܩܕܡ ܥܒܪ ܦܘܩܕܢܐ.
ܒܢ̈ܝܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܫܘܬܦܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܒܡܪܘܬܗ
ܘܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܕܡ ܩܕܡ ܥܒܪ ܦܘܩܕܢܐ. ܐܝܟ

*f. 180 r°.

ܗܕ̈ܡܐ ܠܒܪ ܡܢ ܪܫ ܠܦܫܛܐ. ܘܡܢ ܚܫܘܫܘܬܐ
ܢܐܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗܡ ܒܠܗܘܢ ܒ̈ܢܝܐ. ܘܒܗ̈ܝܢ ܕܐܝܩܪܐ
*ܘܒܗ̈ܝܢ ܕܡ̈ܠܟܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܡܫܝܚܐ *ܡܪܢ: ܒܠܚܘܕ [*p. 526. *f. 180 v°.]
ܒܪܬܐ ܡܬܝܠܕܬܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ: ܗܒܢܐ ܘܐܦ ܒܐܕܡ
ܡܕܡܝܐ: ܒܠܚܘܕ ܒܪܬܐ ܐܫܬܟܚܬ ܠܒܬܘܠܘܬܐ
ܕܝܠܝܕܬܐ ܘܡܒܠܐ. ܟܕ ܗܝ ܓܝܪ ܠܡܦܢܐ ܬܐܕܘܪܘܣ
ܘܠܘܬ ܕܘܒ̈ܪܐ ܕܒܝܬܪܘܬܐ ܘܠܘܬ ܐܕܡ ܗܘ ܕܒܗ
ܐܦܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒ̈ܢܝܐ ܒܚܝܠܐ: ܗܘ ܕܐܫܬܟܚܬ
ܠܒܬܘܠܬܐ ܕܦܠܚܐ ܘܕܣܠܝܬܐ: ܐܡܪ ܠܡܠܐܟ̈ܐ
ܘܠܒܢ̈ܝܫܐ: ܘܠܚ̈ܘܬܐ ܕܠܐ ܡܠܬܐ: ܘܠܒܠܗܘܢ ܒ̈ܢܝܐ
ܒܒ̈ܢܝܐ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܫܐܠܬܗ ܘܐܝܟ ܕܒܡܒܪܬܐ
ܘܡܛܠ ܡܕܡ. ܡܕܡ ܐܝܟ ܕܒܢܝܐ ܡܕܡ ܕܫܬܘܬܐ:
ܘܠܐ ܗܝ ܕܒܪܢܫܐ ܫܘܝܐ ܒܗ ܗܝ ܕܓܒܪܐ. ܘܠܘ ܗܝ
ܕܓܒܪܐ ܒܗ ܗܝ ܕܒܪܢܫܐ. ܗܐ ܓܝܪ ܐ̱ ܫܬܬܐܝܬ
ܬܒܝܪܐ: ܘܐܦܠܐ ܒܗ ܗܝ ܕܫܘܝܐ ܘܐܦܠܐ ܒܗ ܗܝ
ܕܒܪܢܫܐ: ܫܘܝܐ ܡܬܘܡ ܗܝ ܕܓܒܪܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܒܠ ܫܘܐ
ܓܒܪܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܓܒܪܐ. ܘܡܒܢܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܠܝܢ. ܗܐ ܓܝܪ ܘܐܦܠܐ ܫܡܗ̈ܐ ܕܒܪܐ
ܘܕܓܒܪܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܦܠܓܘܬܐ ܗܝ ܕܠܘܬ
ܡܕܡ: ܡܫܡܫܝܢ ܕܫܘܝܢ *ܒܟܠ ܡܕܡ ܠܬ̈ܪܝܢ. ܕܐܝܟ [*f. 181 r°.]
ܐܢܢ. ܒܠ ܒܓܒܪܐ ܟܕ ܓܝܪ ܕܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܓܒܪܐ
ܡܢ ܐܢܫܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܒܠ ܡܕܡ ܕܒܓܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ
ܡܢ ܒܠ ܦܪܘܣ. ܐܝܬܘܗܝ ܓܝܪ ܐܝܟ ܒܪܐ ܟܕ ܕܫܠܡܐ
ܫܠܡܐ ܕܝܢ ܠܘ ܐܡܬܝܐ ܐܘ ܒܓܒܪܐ ܕܒܪܐ ܡܬܡܪܐ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܐܝܟ ܒܪܐ ܕܦܘܪܫܢܐ. ܦܘܪܫܢܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܡܬܐܡܪ ܒܓܒܪܐ ܕܒܪܐ. ܐܠܐ ܦܫܝܩܐ ܒܗ ܐܘ ܡܕܡ
ܐܚܪܝܢ ܕܐܝܟ ܗܢܐ. ܡܕܝܢ ܠܘ ܒܒܠ ܙ̈ܗܦܝܢ ܘܡܫܬܥ̈ܝܢ
ܒܗ ܣܕ̈ܪܐ ܒܢ̈ܬ ܩ̈ܠܐ ܚܘܝܢ ܕܒܪܐ ܘܓܒܪܐ. ܘܐܦܠܐ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܘܐܦܠܐ ܐܟܘܬ ܕܐܡܪܢ. ܒ̈ܢܝܐ ܟܕ ܓܝܪ
ܫܬܘܬܐܝܬ ܡܬܐܡܪܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܢ ܠܐ ܡܕܡ
ܠܗܘܢܐ ܐܬܘ ܒܝܕܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܝܢ ܗܘ̇ܘ

ܕܟܝܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܐܬܬܣܝܡܘ. ܒܒܪ̈ܝܐ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܕܡܫܚ ܠܙܒܢܐ ܘܠܐܬܪܘܬܐ ܘܠܥܠܝܡܘܬ ܒܝܬܐ.
ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܣܘܦ ܢܡܘܣܐ.
ܡܫܡܫܝܢ ܕܝܢ ܘܕܢܛܪܘܢ ܠܥܡܐ ܘܕܠܐ ܢܛܥܘܢ.
5 ܫܬܝܬܐܝܬ ܡܢ ܒܬܪ ܗܕܐ ܐܬܝܐ ܗ̇ܝ ܫܡܫܘܬܐ
ܕܡܫܡ̈ܗܐ. ܘܡܕܒܪܢ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܡܢ: ܒܪܘܚܐ ܡܢ
*p. 527. ܒܬܪ ܠܗ ܕܡܬܕܟ̈ܝܢܐ ܡܢ. ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ *ܕܝܢ. ܒܡܘܕܐ ܡܢ
*f. 181 v°. ܕܝܢ ܠܗ ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ ܡܢ: ܕܡܬܕܟ̈ܝܢܐ ܕܝܢ. *ܡܢܪܐ ܕܝܢ: ܘܠܐ
ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ ܘܐܦܠܐ ܕܡܬܕܟ̈ܝܢܐ. ܕܡܒܪ̈ܝܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪ.
10 ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܐܡܪܐ: ܘܠܐ ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ ܘܠܐ ܕܡܬܕܟ̈ܝܢܐ ܘܠܐ
ܕܡܒܪ̈ܝܐ: ܕܒܝܢܝܐ ܕܝܢ ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܬܐܡܪ. ܐܝܟ
ܕܡܫܡܫܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘ ܕܪ̈ܡܐ ܐܝܟ. ܕܠܐܠܗܐ ܐܒܐ
ܡܢ ܕܡܕܟ̈ܝܐ: ܡܢܪܐ ܕܝܢ ܕܒܢܝܢܐ. ܐܘ ܒܪܘܚܐ ܡܢ
ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ: ܒܡܘܕܐ ܕܝܢ ܕܡܕܟ̈ܝܢܐ ܢܗܪܐ. ܠܗ ܐܝܢܫܐ
15 ܚܒܕ̈ܝܐ: ܕܡܫܡܫܬܐ ܫܐܝܠܬܐ ܫܪܝܐ ܢܬܪܘܬܐ
ܫܬܘܬܬܐ ܕܡܫܡ̈ܗܐ. ܗܒܢܐ ܘܐܦ ܓܝܪ ܡܢ ܘܐܠܗܘܢ
ܢܗܘܒ ܡܫܝܚܐ: ܗ̇ܝ ܕܡܕܟ̈ܝܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܝܐ: ܘܗ̇ܝ ܕܫܡܛܐ
ܘܩܛܠ ܫܐ̈ܕܐ. ܘܗ̇ܝ ܕܡܡܫܚܢܐ ܘܩܛܠ ܒܐܪ̈ܥܐ: ܘܗ̇ܝ
ܕܠܘܛܬܐ ܘܫܡܛܬܐ: ܘܗ̇ܝ ܕܒܐܦܐ ܘܬܪܒܐ: ܘܗ̇ܝ
20 ܕܫܘܛܪܐ ܘܕܘܪܫܐ: ܘܗ̇ܝ ܕܡܫܡܫܐ ܘܕܒܘܒܒܐ: ܘܐܢ
ܐܝܬ ܡܫܡ̈ܗܐ ܡܕܡ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܡܫܐܠܢܐܝܬ
ܡܢ ܘܐܝܟ ܕܡܫܡܫܬܐ ܘܡܛܠ ܡܕܡ. ܠܗ ܕܝܢ ܫܬܝܬܐܝܬ
ܘܠܗ ܡܪܢܐܝܬ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܐ̱ܠܐ ܒܬܪ ܕܟܝܢ ܒܠܗ̇ ܒܪܝܬܐ:
ܚܬܝܪ ܗ̇ܘ ܒܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܒܒ ܫܘܡܗܐ ܗܢܐ
*f. 182 r°. 25 ܕܒܒܘܕܬܐ: ܐܡܪܐ ܠܗ[1] *ܡܫܝܚܐ ܫܬܝܬܐܝܬ ܘܪܡ ܕܝܒܒ:
ܒܪ ܠܗ ܕܟܝܢ ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܗ̣ܘܐ ܒܝܫ: ܐܠܐ ܕܟܝܢ
ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܗ̣ܘܐ ܩܘܡܗ ܘܪܡ ܕܝܫܘܥ ܘܬܒܥܐ.
ܘܒܢܝܐ ܡܢ ܠܐ ܡܠܬܠܐ. ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܡܬܝ، ܘܕܟܝܢ ܗܠܝܢ
ܡܠܬܠܐ[2]: ܠܒܪ ܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܦܠܐ ܡܬܐܡܪܝܢ

[1] Supple ܗܘ. — [2] C om.

ܒܒܪܐ ܐܝܟ ܕܐܬܦܣܝܬ. ܡܛܫܝܐ ܕܝܢ ܕܒܒܣܪ: ܘܒܗ
ܛܒ ܡܚܝܕ ܗܘܐ[1] ܒܗܝ ܡܠܬܐ: ܘܡܫܠܚܝܢ ܬܘܒ
ܠܡܦܬܘܬܐ: ܘܟܕ ܢܡܣܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܒܬܪܘܨܣ ܢܬܒ.
ܒܓܒܪܐ ܢܣܒܐ ܘܢܬܐܡܪ. ܐܪܐ ܐܪܕܫܝܪ ܗܘ ܡܠܟܐ
5 ܒܪ ܦܒܓ: ܗܘ ܕܟܕ ܙܟܐ ܕܦܣܩ ܒܒܪܐ ܐܬܐ ܗܘܐ.
ܐܢܫܐ ܟܕ ܬܪܬܝܢ. ܐܪܐ ܒܫܘܒܗܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܦܘܪܣܝܐ: ܡܠܟܐ ܘܡܫܠܛܢܐ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ: ܐܘ ܕܠܒܐ
ܒܫܘܒܗܐ ܕܦܣܩ ܐܒܘܗܝ ܒܓܒܪܐ. ܘܐܢܫܘ ܕܠܘܬ
ܒܫܝܫܐ ܗܒܝܐ: ܒܒܟܐ ܐܪܐ ܢܬܪܐܝܬ ܠܘܬ ܗܘ ܡܪܐ
10 ܘܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ: ܡܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܘܒܚܐ
ܕܦܘܪܣܝܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܡܛܠ ܒܫܝܐ *ܕܒܝܫܘ ܐܬܢܣܒ *p. 528.
ܙܟܝ ܕܢܬܦܣܐ. ܠܘ ܗܟܝܠ ܐܡܪ ܠܘܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܗܢܘܢ
ܕܒ ܒܡܘܒܒܐ ܡܕܝܢܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܡܢܝܚܘܢ: ܐܢܬܘܢ
ܠܡ ܦܘܡ ܐܢܬܘܢ ܠܘ ܙܟܝ ܘܡܪܢ: ܘܡܦܠܢ ܐܡܪܝܢܬܘܢ.
15 ܐܢܬ: ܠܘ ܒܠܒܐܢܬ ܠܘܬ *ܦܛܪܘܣ ܐܡܪ ܗܢܘܢ ܒܕ *f. 182 v°.
ܒܣܦ ܪܫܐ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܐܬܬܒܕ. ܕܡܢܝܢ ܒܢܝ ܢܐܪܐ
ܐܝܟ ܒܢܝܐ: ܘܒܕ ܬܪܝܢ ܛܟܣܐ ܡܕܡ ܫܡܥ ܦܛܪܘܣ:
ܢܕ ܟܕ ܕܒܢܝ ܡܠܟܐ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܢܡܘܣܐ ܘܕܒܒܪܐ:
ܐܪܐ ܗܘ ܠܗ ܟܕ ܐܢܫܐ ܒܒܐ ܫܡܥ. ܟܕ ܗܘ ܕܒܒܪܐ
20 ܘܡܫܒܒܪܐ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܗܢܝ ܫܡܥ ܗܘ ܠܗ ܐܝܟ
ܕܐܢܬܘܢ ܘܒܢܝܐܪܐ ܐܚܝܢܐ ܘܒܢܐ. ܡܢܝܢ ܠܡ ܒܢܝ
ܢܐܪܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ. ܒܢܘܡ ܕܝܢ ܒܢܬ ܘܐܦ ܗܟܢ. ܐܠܐ
ܒܢ ܡܬܒܛܠ ܘܡܪܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܒܒܪܐ.
ܘܡܫܬܒܡ ܘܐܦ ܬܘܒ ܘܐܫܬܒܡܐ ܕܡܫܒܒܪܐ. ܘܢܗܒ
25 ܒܣܦ ܪܫܐ ܒܡܘܒܒܐ. ܗܘ ܕܠܗ ܘܒܐܢܫܘܗܝ܆ ܘܒܗ
ܡܣܡܝܢ ܡܕܐܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܒܠܗܘܢ ܫܡܝܢܐ
ܘܐܪܒܥܐ. ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܠܛܘܒܢܐ ܦܘܠܘܣ
ܕܟܬܒ ܠܘܬ ܐܢܫܝܢ ܛܠܝܐ ܘܐܡܪ. ܒܕ ܡܛܠ ܫܘܠܛܢܗ
ܕܘܒܢܐ: ܥܒܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܘܗܘܐ ܟܕ ܐܢܬܬܐ ܘܗܘܐ

[1] R ܗܘܐ.

ܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ. ܕܠܐܝܠܝܢ ܕܬܚܝܬ ܢܡܘܣܐ ܐܢܘܢ ܢܙܒܢ.
ܘܢܩܒܠ ܣܝܡܬ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܕܐܝܬܝܟܘܢ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܫܕܪ
ܐܠܗܐ ܪܘܚܐ ܕܒܪܗ *ܠܠܒ̈ܘܬܟܘܢ. ܗܝ ܕܩܪܝܐ ܐܒܐ ܐܒܐ (*f. 183 r°.)
ܐܒܘܢ. ܡܟܝܠ ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒ̈ܕܐ ܐܠܐ ܒܢ̈ܝܐ.
5 ܘܐܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܐܦ ܝܪ̈ܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܕ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܥܕܪ ܗܟܝܠ ܐܠܗܐ. ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܝܬܝܐ. ܠܐ ܒܒܪܗ
ܐܠܐ ܒܪܘܚ. ܘܗܕܐ ܒܗ ܦܠܛ ܠܗ ܟܠ ܡܠܬܐ ܗܢ. ܟܠ
ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܕܡܠܠܬܐ ܐܡܪ. ܐܒܗܬܐ ܕܐܦ ܡܦܫܩ
ܐܒܘܢ ܬܐܕܘܪܘܣ ܡܦܫܩܢܐ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܩܪܝܗܝ
10 ܒܐܒܐܝܬ: ܡܛܠ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܒܠܚܘܕ ܒܢܝܢܫܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܣܝܡܬ ܒܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ ܢܣܝܒܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܐ:
ܕܩܒܠ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܡܠܬܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܡܢ ܐܒܐ.
ܐܪܐ ܗܟܝܠ ܠܝܚܝܕܝܐ ܗܢ ܡܢ ܒܪܗ ܐܬܝܠܕ ܡܢ
ܐܘܣܝܐ. ܒܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܡܟܝܠ ܗܢ ܒܒܪܐ: ܒܢ̈ܝܐ
15 ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܘܐܬܩܪܝܘܢ ܐܠܗܝܐ ܘܡܬܐܡܪܝܢ. ܘܐܒܐ
ܡܢ ܒܪܗ ܩܪܝܢ *ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܠܐܠܗܐ ܡܪܝܡ: ܡܫܝܚܐ (*p. 529.)
ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ, ܡܢ ܟܠ: ܘܒܟܪܐ ܢܗܘܐ ܘܢܫܬܡܗ:
ܗܘ ܡܫܪܪܐ ܕܟܠ ܡܢ ܒܟܪܘܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܘܕܡܘܬܐ.
ܫܬܒ ܕܝܢ ܘܠܘܬ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܗܟܢܐ. ܐܟܘܬ, ܠܡܢ ܕܐܝܟ
20 ܡܫܝܚܝܢ ܢܬܩܪܘܢ ܠܘܬ ܡܪܝܐ: ܡܫܬܡܠܝܐ ܒܫܡܗ
ܬܫܒܘܚܬܐ. ܡܪܝܐ ܕܝܢ ܗܘܘ ܪܘܚܐ. ܘܐܬܪ ܕܪܘܚܗ
ܕܡܪܝܐ ܚܐܪܘܬܐ ܗܝ. ܐܪܐ ܗܟܝܠ: *ܐܝܟܢܐ ܕܪܘܚܗ (*f. 183 v°.)
ܗܢ ܕܡܪܝܐ ܚܐܪܘܬܐ ܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܗܘ ܡܪܝܐ
ܡܘܟܠܗ ܒܥܒܕܘܬܐ ܗܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܐܢܫܘ ܡܪܝܐ ܥܒܕܐ
25 ܐܝܬܘܗܝ: ܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ ܢܗܘܐ ܡܥܒܕ ܚܐܪܘܬܐ.
ܐܢܫܘ ܗܢ ܡܟܝܠ ܕܚܐܪܘܬܐ ܪܘܚܐ ܡܥܒܕ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ
ܕܡܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ, ܡܪܝܐ ܐܪܐ ܡܥܒܕ ܚܐܪܘܬܐ ܒܝܕ
ܪܘܚܗ. ܘܐܢ ܡܪܝܐ ܗܢ ܡܥܒܕܢܐ ܗܘ ܕܚܐܪܘܬܐ:
ܘܠܐ ܚܕ ܕܝܢ ܥܒܕ ܚܐܪܘܬܐ ܥܒܕܐ ܗܘ. ܡܪܝܐ ܐܪܐ
30 ܡܟܝܢ ܠܗ ܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܚܝܢ ܕܝܢ ܒܠܝܢ ܒܐܦ̈ܐ
ܟܠܬܐ ܬܫܡܫܬܗ ܕܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܢܫܝܢ.



ܘܠܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܬܠܛܝܢ܆ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܫܘܒܚܐ
ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܪܝܐ ܪܘܚܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܗܝ ܓܝܪ ܕܡܠܟܐ
ܕܫܡܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܗܘ. ܘܒܗ ܢܣܒ ܠܫܘܒܚܐ ܕܠܐ
ܡܫܘܚܬܐ ܘܕܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ: ܘܕܡܬܪܘܡܬܐ
ܘܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܚܢܢ ܕܐܦ ܚܢܢ: ܐܝܟ
ܕܡܬܓܠܝܐ ܒܟܠܢ ܢܫܬܘܬܦ܆ ܒܡܫܝܚܐ. ܡܪܢ. ܒܗ
ܡܫܬܠܛܝܢ ܐܦ ܡܢ ܗܫܐ ܕܐܝܬܝܢ: ܠܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܦܪܘܩܢ
ܕܒܒܣܪ: ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܟ ܕܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܗܪܟܐ:
ܠܫܘܒܚܐ ܗܘ ܕܠܥܠܡ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܗܘ
*ܒܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܫܝܚܐ (f. 184 r°.)
ܕܝܢ ܡܪܢ ܒܒܣܪ ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܓܝܪ
ܗܒܠ ܕܒܒܪܐ: ܘܗܝ ܠܢ ܕܢܩܒܠ ܕܡܫܬܠܛܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ
ܐܡܪ: ܕܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܫܘܒܚܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܪܝܐ
ܪܘܚܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܪܘܚܐ ܗܝ ܡܪܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܠܢ
ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܒܣܪ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܡܪܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܕܒܒܣܪ: ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ ܐܝܬܘܗܝ. ܪܘܚܐ
ܐܪܐ ܡܟܝܠ ܡܪܝܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܡܒܣܪܬܐ ܕܝܪܬܘܬܗ
ܕܡܪܢ *ܡܫܝܚܐ ܠܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ ܒܟܝܢܐ (p. 53a.)
ܐܠܗܐ. ܐܦܠܐ ܬܘܒ ܕܢܫܬܚܠܦ ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܡܢ ܟܠ:
ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܕܢܬܚܒܪ ܒܒܪܘܬܐ ܒܝܫܬܐ ܕܡܠܬܐ
ܐܠܗܘܬܗ. ܐܠܐ ܕܢܫܬܘܬܦ ܒܡܫܒܚܘܬܐ ܒܒܪܘܬܗ
ܒܡܠܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܠܒܫܢ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܢ ܥܦܪܐ:
ܗܟܢܐ ܢܠܒܫ ܕܡܘܬܐ ܕܗܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܦ ܗܟܝܠ
ܒܗ ܠܒܫܢ ܕܡܘܬܗ ܕܐܕܡ: ܡܛܠ ܕܐܕܡ ܒܒܪܐ
ܘܡܫܬܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܐܦ ܚܢܢ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ
ܕܡܘܬܐ ܕܒܒܪܐ ܘܡܫܬܥܒܕܐ ܠܒܫܢ: ܘܗܫܐ ܒܒܪ̈ܐ
ܘܡܫܬܥܒ̈ܕܐ ܐܝܟ ܐܕܡ ܗܘ ܕܡܢ ܐܪܥܐ. ܡܟܝܠ ܘܐܦ
ܒܗ ܠܒܫܢ ܕܡܘܬܐ ܕܪܘܚܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ: *ܡܛܠ (f. 184 v°)
ܕܪܘܚܢܐ ܕܗܘܐ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܦܘܠܘܤ܆ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܫܡܝܢܝܐ ܘܡܪ̈ܝܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܗܘܝܢ.
ܒܗ ܒܬ̈ܠܬܐ ܓܝܪ ܘܐܝܟ ܒܬ̈ܠܬܐ ܘܐܦ ܒܠܬܢܐ

ܗ̇ܘܝܢ. ܐܠܐ ܡܟܝܠ ܐܝܟ ܡܢ ܡܕܡܝܢܐ ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ
ܘܐܝܟ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ ܒܒܪܐ ܐܢܬܘܗܝ܆ ܘܠܒܥܝܢ ܠܗܢ
ܠܐܝܟ ܗ̇ܘ ܡܕܡܝܢܐ: ܠܒܥܝܢ ܕܝܢ ܘܠܗ̇ܘ ܐܚܪܢܐ. ܐܪܐ
ܡܕܝܢ ܠܒܒܪܘܬܐ ܡܢ ܒܒܒܪܘܬܐ. ܠܡܫܒܒܪܐ ܕܝܢ
ܒܡܫܒܒܪܐ ܚܠܦܝܢ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܡܚܝܪܬܐ܆ ܬܬܝܗܒ
ܦܓܬܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܒܒܪܘܬܐ ܠܐܝܟ ܗ̇ܘ ܡܕܡܝܢܐ ܒܦܪܢܐ
ܕܒܓܝ ܐܪܒܥܐ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܐܚܪܘܬܐ ܘܕܒܬܪ ܫܐܪ̈ܐ: ܠܐܝܟ
ܗ̇ܘ ܐܚܪܢܐ ܘܪܘܚܢܝܐ. ܢܦܩ ܠܝ ܓܝܪ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܢܝ̈ܐ
ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܒܡܬܚܝܒܘܬܗ ܘܐܦ ܢܬܦܪܐ. ܐܪܐ
ܗܟܝܠ: ܠܝ ܡܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܟܠܠܝܢ ܠܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ:
ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܟܢ ܗܘܝܐ ܒܝܬ ܘܕܗܘܝܐ ܒܠܗ ܐܬܝܗܒ:
ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܘܐܦ ܢܬܦܪܐ: ܠܗ ܕܝܢ
ܠܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܣܪ: ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܟܢ ܗܘܝܐ ܗܘܝܢ
ܠܐ ܢܗܘܐ: ܘܠܐ ܕܢܬܦܪܐ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܕܢܗܘܐ ܒܪܐ
ܕܐܠܗܐ: *ܐܠܐ ܒܒܪܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܫܒܒܪܐ. ܘܠܝ ܡܢ *f. 185 r°.
ܒܬܪ ܫܐܪ̈ܐ ܕܝܢ ܒܒܪ̈ܐ ܢܒܢ: ܘܒܢܝ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܚܠܦ
ܡܫܒܒ̈ܪܐ ܢܗܘܐ܆ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܠܟܠܗܝ ܒܠܡܕܝܢ
ܢܬܪ: ܘܡܫܒܒܪܐ ܠܕܪ̈ܕܝܢ ܢܗܘܐ ܘܢܬܐܡܪ. ܡܫܒܒܪ
ܗ̇ܘ ܡܕܝܢ ܘܡܫܬܒܒܪ ܒܪܐ ܠܐܒܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ.
ܐܠܐ ܢܬܒܣܐ: ܕܒܪܐ ܗ̇ܘ ܡܢ ܗ̇ܘ ܕܡܫܬܒܒܪ. ܠܘ ܕܝܢ
ܒܒܪܐ *ܘܡܫܒܒܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܢܦܫܐ ܡܢ ܠܗܘܢܐ: *p. 531.
ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܠܢܦܫܐ ܡܫܒܒܪ: ܗܟܢܐ ܘܠܐܒܐ ܒܪܐ
ܒܒܣܪ ܡܫܒܒܪ. ܠܡܒܪܒ ܕܝܢ ܘܠܡܣܬܒܠܘ ܙܕܩ:
ܕܒܪܬܘܬܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܒܬܘܣܦܬܐ ܒܒܪܐ. ܒܗ̇ܝ ܕܝܢ ܚܕܬܐ
ܕܡܒܘܬܐ ܕܒܒܪܐ ܐܡܝܢܐ. ܠܘ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܠܘ ܚܕ ܘܠܘ
ܗ̇ܘ ܒܪ ܗ̇ܘ ܚܝܢܐ ܐܝܢܫܐ: ܒܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܘܠܘܬ ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ
ܕܬܩܘܡ ܒܬܘܬܪܐ. ܚܝܢܐ ܡܢ ܓܝܪ ܚܕ ܘܗ̇ܘ ܒܪ ܗ̇ܘ
ܒܪܢܫܐ. ܘܗ̇ܘ ܕܡܚܝܢܝ ܬܕܢ܆ ܘܗܢܐ ܕܡܫܗ ܡܪܒܐ
ܐܬܐܡܪ. ܡܢܘܡܢܐ ܕܝܢ ܠܘ ܚܕ ܘܠܘ ܗ̇ܘ ܒܪ ܗ̇ܘ. ܗ̇ܘ
ܒܝܬ ܕܒܒܪܐ: ܘܗ̇ܘ ܕܒܬܘܣܦܬܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܒܪܐ
ܡܬܐܡܪ. ܗܘܝܘ ܡܢ ܓܝܪ ܒܪ ܗ̇ܘ ܒܚܝܠܐ ܐܝܟ

ܕܐܡܪܝܢ. ܘܒܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ *ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. *f. 185 v°.
ܬܘܒ ܕܝܢ ܩܘܡܢܐ ܕܡܪܐ ܘܥܒܕ ܚܐܪܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܥܒܕܐ. ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܥܠ ܩܕ̈ܡܝܐ
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܗܘ
5 ܡܠܟܐ: ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܕܝܢ ܡܪܐ ܘܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܠܒܫ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܘܕܦܠܚܐ ܘܕܐܣܛܪ̈ܛܝܓܐ:
ܟܕ ܪܒܐ ܗܘܐ ܕܢܣܒܐ ܐܘܣ̈ܝܐ ܘܦܠܛܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܕܡܕܒܪܢ ܩܘܢܘܡܐ ܗܿܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܠܘ ܒܥܒܕܐ ܡܢ
ܘܐܦܠܐ ܐܝܠܕܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܘܡܪܐ ܢܒܥܐ ܗܘܬ ܠܗ.
10 ܘܠܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢ ܕܐܣܟܡܐ ܕܥܒܕܐ ܘܕܦܠܚܐ
ܕܚܛܦ ܗܘܐ. ܒܩܘܢܘܡܗ ܕܝܢ ܕܐܬܝܠܕܬ ܢܝܚܐ ܗܘܬ
ܘܡܬܬܟܝܠܐ. ܒܗܿܝ ܕܝܢ ܕܠܗ̇ ܕܩܘܢܘܡܐ: ܗܿܝ ܕܒܗܦܟܐ.
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܢܘܪ ܕܥܒܕܐ ܘܕܦܠܚܐ: ܐܠܐ ܠܘ ܒܩܘܢܘܡܗ
ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܗܪܟܐ. ܩܘܡܐ ܡܢ
15 ܕܒܟܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܒܪ ܚܐܪܐ ܘܡܪܐ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܡܪܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ. ܠܘ ܕܝܢ ܠܟܠ ܐܢܫ ܢܝܚ ܗܘܐ:
ܐܠܐ ܒܝܬܐ ܡܢ ܕܐܣܟܡܐ ܠܢܘܪ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܥܒܕܐ ܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܐܟܢܐ ܕܝܢ *ܓܠܝܐܝܬ ܗܘ ܡܢܐ *f. 186 r°.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܓܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܚܙܬܐ ܘܡܫܚܐ. ܗܘܐ
20 ܠܡ ܒܪ ܚܒܝܒܐ. ܘܐܦ ܢܘܚܝ ܡܫܬܥܒܕܢܐ ܠܐ ܠܐ ܢܥܒܕ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ: ܪܘܚܐ ܡܢ ܐܘܕܥܗ ܘܓܠܐ ܠܗ ܥܠܘܗܝ.
ܗܿܝ, ܡܢ ܒܬܪ ܕܥܒܕܐ ܕܥܒܕܘܬܐ ܥܠܘܬܗ: *ܒܦܪ̈ܘܩܐ *p. 532.
ܡܥܒܕ̈ܢܘܗܝ, ܕܡܠܟܐ ܫܪܝܐ ܗܘܬ: ܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܐ
ܘܛܘܦܣܐ ܕܡܪܐ ܕܐܠܗܐ ܛܥܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܝܟ ܥܒ̈ܕܐ
25 ܕܡܫܬܥܠܝܢ ܗܘܘ ܐܡܪܐ ܒܗܘܢ ܕܐܬܪܐܝܬ ܢܦܫܐ ܗܿܝ,
ܕܥܒܕܐ. ܒܗܢ ܡܢ ܒܘܪܟܟܠ. ܒܗܢ ܕܝܢ ܒܫܘܒ ܗܘ
ܒܪ ܢܘܙܡ. ܒܗܢ ܕܝܢ ܒܡܦܩܕܢܐ ܐܘ ܒܐܣ̈ܪܐ. ܥܒ̈ܕܐ
ܓܝܪ ܒܚܙܪܐ. ܐܠܐ ܠܘ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ
ܐܬܘܗܝ ܗܘܘ. ܗܿܝ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܒܕܐ: ܠܘܬ
30 ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ ܫܪܬ. ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܓܝܪ ܕܥܒܕܐ. ܐܠܐ
ܠܘ ܥܒܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ. ܦܪܘܬܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܕܢܐܪܘܬܗ

ܕܐܡܪܢ: ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܒܥܒܕܘܬܗ. ܘܠܥܠܡܐ ܗܘܬ
ܘܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܬܨܝܪܬ ܒܪܢܫܘܬ
ܘܐܬܬܝܗܒܬ. ܐܠܐ ܠܘ ܕܗܘ ܫܘܡܠܝܐ ܘܐܒܠܡܪܝܐ.
ܬܫܡܫܐ ܕܝܢ: ܕܚܝܐ ܗܘ ܠܗ: ܘܠܐ ܡܬܘܡ *ܡܬܐܡܪ *f. 186 v°.
5 ܕܕܟܪܐ. ܐܢ ܓܝܪ ܚܝܐ ܟܠ ܚܕ ܗܘ ܡܕܡ: ܚܕ ܕܝܢ
ܡܕܡ ܗܘ ܠܗ ܠܐ ܕܕܟܪܐ. ܡܕܝܢ ܗܘ ܠܗ ܚܝܐ ܘܠܐ
ܡܬܘܡ ܕܕܟܪܐ ܡܬܐܡܪ. ܚܕ ܓܝܪ ܡܕܡ ܗܘ ܠܗ: ܠܘ
ܕܕܟܪܐ. ܐܠܐ ܕܗܘ ܒܪ ܗܘ ܝܬܝܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ،
ܡܬܐܡܪ. ܡܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܠܐܚܪܢܐ ܡܬܐܡܪ ܕܕܟܪܐ.
10 ܕܕܟܪܐ ܓܝܪ ܐܚܪܢܐ ܠܐܚܪܢܐ ܡܬܐܡܪ: ܒܗܝ ܕܡܢ
ܚܝܐ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܕܠܒܪ ܡܢ ܚܝܐ: ܒܚܝܐ ܕܡܢ
ܡܬܐܡܪ ܕܕܟܪܐ ܡܕܡ ܠܡܕܡ: ܐܝܟ ܗܿܝ ܕܐܡܝܪܐ
ܥܠ ܒܪܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܒܪܐ ܓܝܪ
ܐܡܪ ܕܕܟܪܐ ܠܐܒܐ ܒܚܝܐ. ܗܿܢܘ ܕܝܢ ܘܗܘ ܚܕ ܒܪ ܗܘ
15 ܚܝܐ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܡܫ̈ܡܗܐ. ܘܒܐܒܐ ܚܝܬ ܘܒܒܪܐ.
ܘܒܗ̇، ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܘ ܚܝܬ ܚܝܐ: ܗ̇ܝ، ܒܪ ܗ̇ܝ، ܕܕܡܘܬܐ
ܐܝܬܝܗ̇ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܡܫ̈ܡܗܐ. ܒܗ̇، ܕܝܢ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ ܠܐ
ܡܦܠܓ. ܒܗ̇، ܕܗ̇ܘ ܕܝܢ ܐܒܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܪܐ. ܠܫܘܡܗܐ
ܓܝܪ ܫܘܡܗܐ ܡܦܫܩ: ܒܗ̇ ܒܪ ܒܗ̇ ܒܕܡܘܬܐ
20 ܚܝܘܬܐ ܘܒܫܘܡܗܐ. ܘܒܕܝܠܗܘܢ ܚܕ ܡܢ ܚܝܐ ܬܪ̈ܝܗܘܢ.
ܠܘ ܕܝܢ ܚܕ ܫܘܡܗܐ *ܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܥܠ ܐܡܪܢ *f. 187 r°.
ܐܡܝܢܐ. ܕܐܘܠܐ ܒܕܡܘܬܗ ܐܝܟ ܠܥܠܡܗ. ܘܐܦ ܗܪܟܐ
ܠܡܫ̈ܡܗܐ ܕܐܡܪܢ ܘܕܫܡܥܬ ܚܕܐ ܕܕܡܘܬܐ ܚܝܘܬܐ ܢܣܒ.
ܚܕ ܓܝܪ ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ ܚܝܐ ܡܠܠܢܐ ܡܚܝܢܘܬܐ: ܘܐܡܪܢ
25 ܚܝܬ ܘܫܡܥܬ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܘ ܕܝܢ ܗܘ *ܒܪ ܗܘ ܡܫܡܗܗ ܕܐܡܪܢ *p. 533.
ܐܝܬܘܗܝ، ܫܡܥܬ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܒܕܡܘܬܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܪܝܢ
ܕܝܢ ܕܠܒܪ ܡܢ ܚܝܐ ܡܬܐܡܪܐ ܕܚܝܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ.
ܕܡܬܐܡܪ ܙܗܝܪܐ ܡܢ ܕܕܟܪܐ ܠܙܗܝܪܐ: ܒܡܫܘܫܪܐ
ܕܝܢ ܠܡܫܘܫܪܐ. ܒܗ̇، ܕܘܢܐ ܚܝܬ ܡܕܡ ܐܘ ܐܡܟܢܐ.
30 ܐܘ ܐܟܘܢܐ ܕܕܟܪܐ ܒܪܢܫܐ ܕܟܝܢܘܬܐ ܠܗ̇ܘ ܕܒܚܝܐ.
ܐܡܪܝܢ ܗܟܝܠ ܕܕܡܘܬܐ ܕܒܚܝܐ ܒܒܪܢܫܐ ܡܬܪ̈ܢ.

ܒܦܐܝܘܬ ܚܝܠ ܘܒܠܬܝܢ ܐܢܫܐ. ܡܬܐܡܪ ܓܝܪ ܕܕܡܝܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܢܢ: ܘܠܐܒܘܗܝ ܐܟܚܕ ܘܠܢ. ܐܠܐ ܠܐ
ܗܘܐ ܒܗ̇ܝ ܕܕܡܝܐ ܠܢ ܕܡܝܐ ܠܐܒܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܒܗ̇ܝ
ܕܕܡܝܐ ܠܐܒܐ ܕܡܝܐ ܠܢ. ܐܠܐ ܕܡܝܐ ܡܢ ܠܐܒܐ
ܒܡܢܘܬ ܐܠܗܘܬܗ. ܕܡܝܐ ܠܢ ܕܝܢ ܒܡܢܘܬ ܐܢܫܘܬܗ.
ܐܠܘ ܓܝܪ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗ̣ܘܐ ܡܫܝܚܐ ܬܪܝܢ ܩܢܘܡܝܢ܆
ܥܠ ܥܠܬܗ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܘܬ ܕܢܩܝܐ ܕܡܝܘܬܐ ܘܫܘܝܘܬ
*ܒܟܝܢܐ: ܘܠܐ ܠܘܬ ܠܘܬܢ. ܘܠܐ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ. ܚܕ ܓܝܪ * f. 187 v°.
ܩܢܘܡܐ܆ ܬܪ̈ܬܝܢ ܕܟܝ̈ܢܐ ܒܚܠܐܝܬ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܢܩܝܐ.
ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܬܪܝܢ ܩܢܘ̈ܡܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܡܢܘܬ ܐܠܗܘܬܗ
ܡܢ ܡܫܡܠܝܐ ܕܡܝܘܬܐ ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܒܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ.
ܒܡܢܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܡܫܡܠܝܐ ܥܡܢ ܕܡܝܘܬܐ. ܒܗ̇ܝ
ܕܒܪܢܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܕܡܝܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܡܢܘܬ
ܐܠܗܘܬܗ ܠܐܒܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܩܢܘܡܗ ܐܝܬܘܗܝ:
ܘܐܦ ܗ̣ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܕܡܘܬܗ ܒܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܕܡܝܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܒܣܪ ܒܡܢܘܬ ܐܢܫܘܬܗ
ܠܒܢܝܢܫܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ ܩܢܘܡܗ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܦ ܗ̣ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ
ܚܕ ܒܕܡܘܬܗ ܕܐܒܘܢ: ܠܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܩܢܘܡܗ ܕܐܒܘܢ:
ܗܟܢܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܡܢܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ:
ܠܝܬܘܗܝ ܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ ܩܢܘܡܗ. ܠܡܪܢܐ ܕܝܢ ܕܠܒܫ
ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܡܦܝܣ: ܥܡ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܫܪܝܪ̈ܐ
ܕܟܝܢܐ ܘܒܝܐܪܘܬܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܟܝܢܐ ܡܢ ܫܘܝܢ܆
ܒܩܢܘܡܐ ܕܝܢ ܠܐ ܫܘܝܢ. ܘܫܘܚ ܓܝܪ ܡܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܬܐܡܪܝܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܒܪܢܫܐ ܡܬܐܡܪ
ܡܢ: ܠܘ ܫܘܝܘܬܐ *ܕܝܢ. ܕܒܕܡܘܬܐ ܕܝܢ *ܘܒܒܪܢܫܐ * p. 534. * f. 188 r°.
ܡܬܩܪܐ ܡܢ. ܫܐܝܠܐܝܬ ܕܝܢ. ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܝܢ ܘܫܘܝܘܬܐ:
ܡܪܐ ܗ̣ܘ ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ. ܐܟܒܪܐ ܕܒܡܣܡܗ
ܡܢ ܐܒܐ ܒܢܒܝ̈ܐ ܘܒܫܠܝ̈ܚܐ. ܘܐܟܒܪܐ ܕܒܬܪ
ܠܡܐܬܐ ܒܝܢ ܥܒܕܐ. ܘܐܟܒܪܐ ܕܒܬܪ ܠܡܣܬܟܠܘ
ܘܠܡܬܬܘܕܥܘ ܒܝܢ ܒܠ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ

ܕܐܒܗܐ. ܘܗܠܝܢ ܟܕ ܡܠܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܒܥܬܗ ܠܗ ܢܬܦܢܘܢ
ܕܐܒܪܗ ܐܢܫܝܢ: ܕܠܘ ܒܫܪܪܐ ܐܟܠ ܘܐܫܬܝ: ܘܠܘ
ܒܫܪܪܐ ܒܠܥ ܦܓܪܗ ܘܠܐܘ ܘܕܡܝܗ ܦܓܪ ܦܓܪܗ: ܘܐܫܬܘܕܝܬܐ
ܒܠܗܝܢ ܕܐܟܝܢ ܗܠܝܢ: ܒܕܠܝܬ ܗܘ ܕܠܐ ܒܪܝܬ ܡܢ ܗܘ
ܡܕܒܪܢܐ. ܫܘܝܐ ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܫܒܚܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ ܢܬܒܪܘܗܝ 5
ܠܗܘ ܕܐܬܦܪܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܦܩܐ ܕܡܪܕܘܬܐ ܘܕܝܢܐ: ܘܗܘ
ܐܬܘܗܝ ܡܪܢܐ ܕܡܪܕܘܬܐ ܘܕܝܢܐ. ܘܗܘ ܬܘܒ ܕܢܐܡܪ:
ܠܒܠ ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܫܐ ܒܢܝܢܐ ܘܠܐ ܒܡܪܢܐ ܐܬܘܗܝ
ܗܘܐ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܡܬܠܐ ܙܕܩ ܕܢܬܚܫܒ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܬܦܠܓ
ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ 10
ܐܠܐ ܨܒܝܐ ܕܠܐ ܚܛܐ ܘܕܠܐ ܢܒܘܬ: ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܐܫܝܢܐ
ܡܫܘܒ ܗܘܐ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܡܬܐܪܝܬ ܗܘ ܡܘܡܘܗ ܡܣܝܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܡܬܦܠܓܘ: *ܒܪܡ ܕܝܢ ܡܫܒܪ ܚܫܐ [*f. 188 v°.]
ܘܨܠܝܒܐ ܘܡܘܬܐ ܡܬܦܠܓ ܢܬܬܪܝܐ ܕܝܠܗ. ܘܕܢܚܫܐ
ܕܐܫܬܪܪܬ ܒܗܝܐ ܕܝܠܗ ܠܒܢܫ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܠܘ ܗܦܟܐ 15
ܘܕܡܘܬܐ ܘܦܠܛܣܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܡܢܝܢܝܐ. ܡܬܠܐ
ܓܝܪ ܡܬܦܠܓ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ ܟܕ ܒܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ:
ܗܘ ܡܬܒܠܝܢܐ ܕܦܘܡܝܐ ܕܒܠ: ܡܨܝܐ ܗܘܐ ܐܠܘ ܨܒܐ
ܘܕܡܘ ܠܗ ܕܠܐ ܬܘܪܣܝܐ ܠܡܬܦܪܢ: ܘܠܡܬܗܘܐ ܒܢܝܢܐ
ܡܢ ܒܪܗ ܠܐ ܡܫܬܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܫܒܪܗ ܠܗܕܐ: ܕܠܐ 20
ܢܒܠܒܠ ܠܦܛܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܕܠܐ
ܢܬܠ ܐܢܕܐ ܠܗܪܛܝܩܐ ܕܡܬܪܒܝܢ ܗܟ ܕܢܦܩܝܢ. ܐܦ ܓܝܪ
ܒܪ ܐܬܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܬܪ ܬܫܥܐ ܝܪܚܝܢ. ܘܒܪ ܝܘܡ
ܡܢ ܬܪܝܢܐ ܘܩܒܠ ܒܘܪܟܐ ܐܬܓܙܪ ܘܐܬܪܒܝ. ܘܒܪ ܐܟܠ
ܘܐܫܬܝ. ܘܒܪ ܗܘܐ ܬܢܝܬ ܢܒܘܥܐ ܫܢܝܢ ܬܠܬܝܢ. ܘܒܪ 25
ܠܐܘ ܘܒܠܥ ܦܓܪܗ. ܘܚܫ ܘܐܨܛܠܒ ܘܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ:
*ܐܦ ܓܝܪ ܒܪ ܒܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܫܒܪ ܘܫܡܥ ܐܝܟ ܒܢܝܐ: [*p. 535.]
ܐܢܫܝܢ ܟܦܪܝܢ ܒܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܒܒܢܝܐ
ܐܪܐ ܡܬܪܐܝܬ ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܐܝܟ ܗܢܝܢ ܠܐ ܚܙܝ: ܗܘܐ
ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܡܠܦܢܐ ܓܒܝܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܫܒܪܗ 30
ܕܒܢܝܐ ܐܢܫܝܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܒܠ ܡܬܒܪܢܫܘܬܐ *ܐܠܗܝܬܐ [*f. 189 r°.]

ܘܒܬܪܗܘܢ ܣܒܝܪ ܟܠܗܘܢ ܚܣ̈ܝܐ ܟܐ̈ܢܐ ܘܠܐ ܒܬ̈ܘܠܐ
ܣܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܣܒܪܢ ܡܢ ܚܣ̈ܝܐ ܟܐ̈ܢܐ
ܘܠܐ ܒܬ̈ܘܠܐ: ܣܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܝܢ ܒܪܡ: ܗ̇ܘ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܡܘܣܐ ܚܝܘܬܐ ܕܥܒܕܘܬܐ. ܡܛܠ ܗܕܐ
ܒܥܒܕܘܬܐ ܡܢ ܕܥܒܕܐ: ܠܘ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܕܡܬܐܡܪ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܕܗܘ̣ܐ ܒܥܒܕܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܠܘ ܕܝܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܗܘ̣ܐ: ܣܛܪ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ: ܐܠܐ ܠܘ
ܒܠܚܘܕ ܗܘ̣ܐ: ܘܥܒܕܐ ܡܢ ܒܥܒܕܘܗܝ ܒܥܒܕܘܬܐ ܒܚܐܪܘܬܐ:
ܠܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܥܒܕܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܒܡܘܣ̈ܦܐ: ܒܗ̇ܝ ܕܝܗܒܘ
ܡܢ ܡܫܬ̈ܥܐܐ: ܗ̣ܘ ܕܝܢ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܝܗܒܘ ܡܢ ܟܠ
ܚܣ̈ܝܐ ܘܪܓܬܐ ܘܢܦܫܬܐ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܣܛܪ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܐܬܒܛܠ ܘܐܬܕܠܠ: ܘܝܗܒܘ ܡܢ ܟܠ ܙܘܓܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ:
ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܕܡܬܐܡܪܐ ܕܪܘܚܐ ܘܫܠܡܗ ܕܟܠܗܐ ܐܬܒܛܠ
ܘܐܬܕܠܠ. ܗܟܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܕܗܘ̣ܐ ܒܥܒܕܘܬܐ
ܕܥܒܕܐ: ܡܛܠ ܚܣ̈ܝܐ ܟܐ̈ܢܐ ܘܠܐ ܒܬ̈ܘܠܐ ܕܣܠܩܝܢ
ܣܒܝܪ. ܠܘ ܕܝܢ ܕܥܒܕܐ ܡܘܡܝܗ ܗܘ̣ܐ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܟܢܐ
ܗܟܢܐ ܕܠܥܒܕܘܬܐ ܒܝܣܚܩ ܣܒܝܪ. ܘܕܡܫܒܚ ܗܘ̣ܐ
ܕܠܓܒܪ ܠܐ ܢܕܥܬ. ܥܠܝܗ̇ ܐܢܐ ܠܡ ܓܒܪ ܟܠ ܢܦܫ
ܕܐܒܪܗܡ *ܘܥܠܝܗ̇ ܐܢܐ ܕܬܘܒ ܐܒܪܗܡ: ܠܐ ܗܘ̣ܐ *f. 189 r°.
ܕܐܢܫ ܥܠܠ ܠܗ̇ ܟܕ: ܐܠܐ ܐܢܐ ܦܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ̇ ܡܢ
ܝܥܩܘܒ: ܗܢܐ ܘܐܦ ܟܠܗܘܢ ܚܣ̈ܝܐ ܟܐ̈ܢܐ ܘܠܐ ܒܬ̈ܘܠܐ
ܕܝܥܩܘܒ ܣܦܪ ܐܝܟ ܣܠܩܝܢ ܦܪܘܩ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܚܣ̈ܝܢ
ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܠܡܘܬ ܕܝܢ ܒܥܒܕܘܬܗ ܢܒܝܐ ܘܡܛܠ.
ܕܐܬܪܐܬ ܕܝܢ ܐܢܫ ܢܬܪܟܐ ܘܐܡܪ: ܕܬܚܘܬܐ ܡܢ
ܕܚܣ̈ܝܐ ܡܚܘܝܐ ܗ̇ܘܐ: ܗ̣ܘ ܕܝܢ ܒܥܒܕܘܗܝ ܠܟܠ ܡܢ ܚܣ̈ܝܐ
ܒܟܗܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܗܕܐ ܕܬܪܥܝܬܐ ܕܡܦܪܫܢܐ
ܘܕܟܢ̈ܫܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܒܕܬܗ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܒܚܝܢܐ ܢܕܟܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܒܫܝܢܐ *ܘܠܒ̈ܢܝܗ: *p. 536.
ܗܟܢܐ ܒܚܝܢܐ ܢܕܟܐ ܘܠܐܝܢܫܘܬܗ ܕܒܫܝܢܐ ܘܠܒ̈ܢܝܗ.
ܘܠܬܪ̈ܝܗܘܢ ܡܟܢܫܐ ܒܚܕܘܬܐ ܠܗܘܬ ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ
ܕܒܪܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܗ̇ܝ ܓܒܪ ܕܥܒܕܐ ܒܡܫܝܢܐ. ܘܠܐ

ܠܒܠܬܐ ܒܪ ܐܩܘܣܝܐ ܕܐܚܐ ܢܘܦܐ: ܒܪ ܒܝܢܐ ܗܘ
ܓܒܪ ܕܐܠܗܘܬܗ ܘܓܢܣܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ
ܠܦܓܪܐ ܒܪ ܓܢܣܢ. ܠܐ ܓܒܪ ܠܒܪܝܘܬܐ ܐܠܐ ܠܒܪܝܘܬܐ
ܐܫܬܡܠ. ܗܘ ܠܟ ܒܪܝ، ܣܒܝܒܐ ܕܒܗ ܐܬܓܒܝܬ. ܗܝ
*f. 190 r°. ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܗ ܘܠܐ ܟܠ *ܐܠܗܘܬܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܠ
ܒܪܗ ܠܟ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ. ܘܡܫܝܚܐ ܘܒܪܐ
ܕܡܪܝܡܐ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܝܠܕ ܠܟܘܢ ܝܘܡܢܐ ܦܪܘܩܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܒܒܣܪܐ. ܘܡܪܢ ܒܒܟܘ
ܒܪܝܬ ܒܢ̈ܫܐ. ܘܛܠܝܐ ܐܬܝܠܕ ܠܢ ܘܒܪܐ ܐܬܝܗܒ ܠܢ
ܕܫܘܪܒܐ. ܘܗܘܐ ܒܬܘܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܝܠܕܬ ܒܪܐ ܀
ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܢ ܕܡܢ ܡܠܦ̈ܢܐ ܕܐܝܬܝܬ: ܡܢ ܛܘܒܢܐ
ܬܐܕܘܪܘܣ ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܦܣܘܐܣܛܝܐ: ܒܠܗܘܢ ܟܠ ܒܢܝܢܗ
ܡܢ ܐܢܫܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܟܠ ܦܘܪܫܢܗ ܕܒܪܐ ܡܬܝܩܪܢ.
ܦܪܫ ܗܘ ܓܒܪ ܒܢܝܗ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗ: ܐܚܒܐ ܕܦܪܫ ܗܘ
ܚܕ ܡܢ ܟܠ. ܘܐܝܟ ܫܬܬܐܝܬ ܗܘܝܢ ܒܡܠ̈ܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܢ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬ ܕܐܝܒܐ ܕܐܬܒܐ ܕܪܘܚܐ: ܗܟܢܐ ܘܗܘܝܢ
ܕܟܠ ܚܝܐ ܕܓܘܫܐ ܡܒܒܪܝܢ ܠܫܘܡܗܐ ܕܒܒܕܘܬܐ
ܘܕܒܒܕܐ. ܠܐ ܠܡܫܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܡܢ ܕܡܪܢ: ܠܒܝܢ
ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܦܪܝܢ ܒܒܕܐ. ܠܡܫܘܬ ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ
ܒܫܘܡܗܐ ܗܘ ܕܡܒܕܘܬܐ ܕܒܒܕܐ: ܘܠܐ ܒܗܘ ܕܒܒܕܐ
ܦܪܝܢ. ܐܬܕܡܪܬ ܕܝܢ ܗܦܟ ܒܒܘܫܝܢ: ܕܡܢ ܓܒܪܐ
*f. 190 v°. ܗܪܦܝܐ ܘܡܫܝܢܐ: ܐܬܦܬܝܬ[1] ܠܡܫܬܘ *ܬܫܘܝܬܐ
ܒܠ ܡܪܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܫܢܝܐ ܗܘ ܫܕܝܢܝܐ.
ܐܘ ܓܒܪ ܠܐ ܐܪܓܫܬ ܕܐܬܬܫܝܩ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܡܢ
ܡܪܢ، ܡܒܪܝܫܝܬ ܡܬܘܠܝܐ ܦܓܪܝܢܘܗܝ. ܐܝܒܐ ܗܟܝܠ
ܟܒܪ ܐܢܬ ܒܠ ܬܫܡܫܬܐ ܕܡܢ ܒܠܟ ܕܐܒܗ̈ܬܐ: ܒܕ
ܦܪܐ ܐܢܬ ܓܓܒܪܐ ܡܫܝܪܐ ܘܦܬܝܪܐ. ܐܘ ܗܟܝܠ
ܠܫܢܐ ܫܕܝܢܝܐ ܡܬܦܬܝܢ ܚܢ: ܢܐܡܪ ܐܝܟ ܗܝ
ܕܒܦܘܫܩܐ ܕܠܘܩܐ ܐܘܢܓܠܝܘܢܐ ܟܬܒ. ܕܐܢܫܘ ܠܟ

[1] Lege ܐܬܦܬܝܬ.

ܕܐܝܟ ܢܐܡܠ: ܕܐܝܢܐ ܒܠܬܐ ܒܪܬܗ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ
*p. 537. *ܕܢܒܥܐ ܡܢ ܢܘܣܢ: ܐܡܪܝܢ. ܕܗܘ ܒܠܬܐ ܕܒܪܬܗ
ܠܐܠܗܐ ܕܢܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܕܢܚܫ ܘܢܨܛܠܒ
ܘܢܬܩܒܪ. ܗܘ ܒܪܬܗ ܘܐܦ ܕܢܬܥܒܕ ܡܢ ܢܘܣܢ. ܐܠܐ
5 ܢܥܒܕ ܣܝܥܐ ܠܒܪ ܡܢ ܕܒܬܗ ܕܒܥܒܬܐ ܠܐܬܒܪܘܬܐ
ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܐܪܐܡ ܡܪܝܐ. ܘܢܬܡܫܝܚܘܢ ܦܘܫܩܘܗܝ
ܗܪܘܡܐ: ܒܡ ܢܡܩܘܣܐ ܗܢܘܢ ܦܠܓܘܬܗ: ܘܢܬܒܠܠܘܢ
ܒܐܪܓܘܢܐ ܕܒܡܪܐ: ܘܢܬܕܪܘܢ ܒܡ ܩܘܡܬܐ ܠܗܘܢ
ܦܪܓܘܣ. ܬܘܣܦܬܐ ܕܝܢ ܕܐܢܬܬ ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܙܟܐ ܡܪܝ
10 ܢܪܘܣ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܡܟܝܠ ܢܠܦܬ *ܕܐܘܪܝܢܘܗܝ ܡܪܝܐ *f. 191 r°.
ܘܒܒܥܐ: ܡܬܕܡܪ ܐܝܟܐ ܕܐܝܒܝܠܐ ܠܐ ܫܡܥܢܗ ܠܗ
ܐܢܬܬܐ ܕܐܡܪ:. ܕܡܢ ܢܡܟܐ ܕܓܠܠܗ ܪܘܚܐ: ܒܓܘ
ܒܪܘܟܐ ܕܠܐ ܙܘܓܐ: ܡܪܝܐ ܗܘ ܘܢܬܬܐ ܘܫܠܝܛܐ:
ܒܪܘܡܐ ܘܒܘܡܡܐ ܫܘܐܝܬ:. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܗܘ ܒܪ
15 ܗܘ ܡܠܦܢܐ: ܠܗ ܒܪ ܠܗ ܠܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ: ܘܡܪܝܐ
ܐܚܝܕܐ ܘܒܒܥܐ ܦܪܐ: ܢܒܣܡ ܕܐܝܒܝܠܐ ܡܫܝܚܝܢ
ܬܪܬܝܗܘܢ ܒܡ ܢܦܕܐ. ܐܘ ܓܒܪ ܬܪܬܝܗܘܢ ܫܪܝܪܝܢ: ܐܘ
ܬܪܬܝܗܘܢ ܕܓܠܝܢ. ܐܘ ܗܘ ܚܕ ܫܪܝܪܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܓܠܠܐ.
ܐܠܐ ܕܢܗܘܘܢ ܚܕ ܫܪܝܪܝܢ ܬܪܬܝܗܘܢ: ܒܗ ܒܪ ܒܗ
20 ܒܠܗܘܢ ܒܪ ܒܠܗܘܢ:. ܠܐ ܡܫܒܚܝܢܐ. ܐܝܟ ܓܒܪ ܡܪܝܐ
ܗܘ ܠܗ ܒܒܥܐ ܗܘ. ܘܐܝܟ ܒܒܥܐ ܗܘ ܠܗ ܡܪܝܐ ܗܘ.
ܐܠܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܬܐܡܪ ܒܠܗܘܢ ܕܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ:
ܕܒܒܥܐ ܗܕܐ ܘܒܬܪ ܡܢ ܐܬܚܙܪ: ܐܠܐ ܡܫܐܠܝܢ.
ܐܡܬܝ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܗܕܐ ܒܒܥܐ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܐܬܚܙܪ
25 ܡܢ ܒܒܥܘܬܐ. ܐܪܐ ܡܕܡ ܫܒܘܬܐ ܐܘ ܒܬܪ ܫܒܘܬܐ
ܕܒܡ ܡܠܬܐ. ܐܝܟ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܐܬܚܙܪ ܠܡܠܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܕܐ ܒܒܥܐ: ܒܡܘܡܡܗ ܓܝܪ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܕܐ. ܒܒܢܝܢܗ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܕܐ: ܐܒܒܐ ܕܒܢܝܗ
*f. 191 v°. *ܕܐܒܪܗܡ ܠܗ. ܡܕܝܢ ܒܒܢܝܢܗ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
30 ܒܒܥܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܠܘ ܕܝܢ ܒܡܘܡܡܗ ܐܝܫܐ. ܐܝܟ
ܕܝܢ ܬܐܡܪ: ܕܒܬܪ ܕܐܬܚܙܪ ܠܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ

ܐܝܟ ܒܒܪܐ: ܐܬܝܠܕ ܕܝܢ ܒܬܪ ܟܢ܆ ܐܟܚܕܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ،
ܗܘܐ ܒܒܪܐ ܘܒܒܪܟ. ܐܟܚܕܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܐܬܝܠܕ. ܐܪܐ
ܕܠܒܪܐ ܬܫܒܚܬܐ ܐܝܟ ܢܬܝܗܒ ܒܪܘܫܐ ܒܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ،
ܗܘܐ: ܒܬܪܟܢ *ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ܆ ܐܘ ܕܠܒܪܐ ܫܒܝܚܐ ܐܝܟ *p. 538.
5 ܬܠܬܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ ܒܒܪܐ܆ ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܒܒܪܘܢܘܬܐ
ܐܬܝܠܕ. ܐܘ ܕܠܒܪܐ ܡܢܟ ܚܫܐ ܐܝܟ ܘܠܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ،
ܗܘܐ ܒܒܪܐ: ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܒܢ ܒܢܬ ܡܪܝܬܐ
ܐܬܝܠܕ. ܐܠ ܕܝܢ ܒܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܕܪܘܫܡܐ ܐܢܬܝ: ܘܒܢ
ܢܦܩܐ ܕܠܒܠܗ ܪܘܚܐ ܒܟܠܗ ܒܪܘܫܐ ܕܠܐ ܠܐ ܘܘܠܐ:
10 ܡܪܢܐ ܗܘ ܘܢܪܬܐ ܘܫܠܝܛܐ. ܒܪܘܡܐ ܪܘܚܐ ܘܒܘܒܘܡܐ
ܫܘܐܝܬ. ܫܪܒܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܒܢ ܐܢܫܐ: ܕܗܘ، ܐܝܟ
ܕܒܒܪܐ ܠܚܝܐ ܕܐܢܫܘܬܗ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܪܢܐ ܠܡܝܘܡܐ
ܕܐܢܫܘܬܗ ܕܒܪܢ ܬܠܝܬܝ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܠܦܢܐ ܪܒܐ.
ܐܡܝܢܐ ܠܘܬ ܕܠܐ ܒܬܘܚܐ ܡܢܝܢ ܐܢܫܘܬܗ ܕܒܪܢ
15 ܒܬܘܢ: ܗܦܟ *ܒܢ ܒܪܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܠܬܐ ܐܠܗܐ:
ܗܒܢܐ ܘܐܦܠܐ ܒܬܘܢ ܒܬܫܡܐ ܡܢܝܢ ܐܢܫܘܬܗ: *f. 193 r°.
ܗܦܟ ܒܢ ܒܪܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܘܒܗܢܐ
ܗܘܒܠܐ ܙܕܩ ܕܬܬܦܩܢ. ܘܒܢܬ ܩܠܐ ܕܒܬܟܐ: ܘܩܘܠܝܢ
ܕܡܠܦܢܐ ܒܫܪܐ. ܫܪܝܪ̈ܐ ܡܕܝܢ ܬܬܪܫܡܘܢ ܡܠܘܗܝ،
20 ܕܡܠܦܢܐ ܠܟܠܗܘܢ، ܒܗ ܒܠܗܘܢ، ܕܡܪܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܠܘ
ܒܗ ܒܗ ܒܗ ܒܬܪܒܝܬܐ. ܐܠܐ ܫܪܝܪܐ ܗܘ، ܐܝܟ ܗܘ،
ܕܒܒܪܐ ܒܠ ܒܝܘܡ. ܗܘ، ܕܝܢ ܕܡܪܢܐ ܒܠ ܡܝܘܡܗ
ܐܢܫܐ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܐܡܪ. ܕܐܝܟܘ ܕܒܠ ܒܝܘܡ ܚܒܪܐ
ܗܘ، ܕܒܒܪܐ: ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܒܠ ܡܝܘܡܗ ܐܬܐ. ܐܒܒܪܐ
25 ܕܬܝܘܬ ܒܝܐ ܦܠܓ ܡܝܘܡܐ. ܒܒܪܘܬܐ ܠܒܪ ܒܐܡܪܢ:
ܠܘ ܒܝܐܝܬ ܐܝܟ. ܝܒܝܐܝܬ ܕܝܢ ܗܘܬ. ܐܒܒܪܐ ܕܐܦ ܗܘ
ܢܒܝ ܒܪܘܚ ܐܡܪ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܝܪܗ ܗܒܝܐ܀
ܣܓܝܬܐ ܠܟ ܕܒܒܪ ܦܘܩܕܢܐ: ܒܒܒܪܘܬܐ ܒܪܝܬܗ
ܠܐܕܡ. ܒܒܪܘܬܐ ܠܘ ܕܒܝܐ: ܐܠܐ ܕܝܒܝܢ ܡܐܪܘܬܐ܀
30 ܠܘ ܠܒܪ ܐܝܟ ܗܘ، ܕܚܝܐ ܒܠܠܐ ܒܝܘܬܐ: ܗܒܝܐ ܘܐܦ
ܗܘ، ܕܒܒܪܐ ܒܒܝܐ ܗܘ܆ ܐܡܝܢܐ ܕܒܢ ܐܢܫܐ ܬܒܒܪ

ܓܝܪ ܡܘܡܝܐ ܕܝܢ ܒܝܫܐ. ܒܒܥܘܬܐ *ܠܒܪ ܢܦܩܐ ܗ̇ܝ · * f. 192 v°.
ܕܒܝܫܐ. ܕܝܢ ܢܫ̈ܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܒܪܢܘ ܡܢܘܩ
ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܐܬܬܚܡܝ ܠܒܪ ܗܘܝܘ: ܒܒܘܪܐ
ܕܒܪܘܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܒܝܫܬܐ ܕܡܠܬܐ. ܘܡܒܝܫܗ ܕܝܢ
5 ܡܪܒܒܐ ܡܢܟܝܢ: ܒܠܝܒܘܬܐ ܥܒܝ̈ܕܐ ܕܒܪܘܬܐ
ܘܡܪܘܬܐ ܒܝܫܬܐ ܕܡܠܬܐ. ܘܠܘܬ *ܠܗ̇ ܐܬܪܐ ܠܒܪ: · * p. 539.
ܠܗ̇ ܕܒܒܥܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗ̇ܝ ܕܢܫܐ
ܘܡܘܬܐ ܐܬܬܟܠܠܬ ܒܡܝܬܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܘܗ̇ܝ ܕܒܥܘܬܐ
ܘܒܒܪܐ: ܒܫܘܝܘܬܐ ܕܒܝܩ ܡܠܬܐ ܐܬܬܟܠܠܬ. ܘܗ̇ܘܝܢ
10 ܟܕ ܕܢܫܐ ܘܡܘܬܐ: ܗ̈ܘܝ ܐܒܝܕ ܒܡܝܘܩ ܐܢܫܘܬܗ
ܕܡܪܢ. ܘܐܬܬܟܠܠ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܒܒܥܘܬܐ ܡܬܘܩ ܠܐ
ܗܘܬ ܒܡܝܘܩ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ
ܕܡܪܟܝܫܬܐ ܘܐܪܓܘܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܟܕ ܠܒܪ
ܒܠܦܬܐ ܘܕܝܢ ܐܠܦܬܐ ܡܬܠܡܕܐ: ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܒܒܡܪܐ
15 ܘܕܝܢ ܒܡܪܐ ܡܬܬܪ̈ܝܢ ܘܡܬܬܒܠ: ܘܠܗ̇ ܒܝܬ ܒܫܡܝܐ
ܕܡܘܡܗ̇ ܡܪܟܝܫܬܐ ܟܕ܆ ܠܘ ܕܝܢ ܐܠܦܬܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܒܝܫܗ̇. ܠܗ̇ܘ ܕܝܢ ܬܘܒ ܐܪܓܘܫܐ ܟܕ ܒܫܡܝܐ ܕܡܘܡܗ:
ܠܘ ܕܝܢ ܒܡܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܫܗ ܦܪܝܢ܆ ܦܪܐ ܕܝܢ ܘܠܐ
ܡܬܘܩ ܐܝܟ ܠܡܪܟܝܫܬܐ ܟܕ ܐܠܦܬܐ: *ܠܐܪܓܘܫܐ · * f. 193 r°.
20 ܕܝܢ ܒܡܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܫܘܗܝ ܡܪܐܝܬ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ
ܡܪܟܝܫܬܐ ܒܝܬ ܘܐܪܓܘܫܐ ܕܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ: ܠܗ̇ ܕܝܢ
ܫܘܡܗܐ ܟܕ ܕܐܠܦܬܐ ܠܕܝܬܗ̇: ܕܝܢ ܫܘܡܗܐ ܕܝܢ ܕܠܗ̇
ܡܬܪܐܝܬ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܡܪܟܝܫܬܐ܆ ܘܠܘ ܕܝܢ ܒܗܘܢܐ ܟܕ
ܕܒܡܪܐ ܕܒܝܫܗ: ܕܝܢ ܫܘܡܗܐ ܕܝܢ ܕܡܘܡܗ ܡܠܘܢ:
25 ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܐܪܓܘܫܐ ܕܡܠܝܢ ܡܠ̈ܟܐ ܥܒܝܕܬܐ ܙܕܩ
ܕܢܬܡܪܐ. ܐܦ ܠܒܪ ܗܕܐ ܗܝ ܡܪܓܫܢܘܬܐ ܗ̇ܝ
ܕܒܐܘܓܠܝܘܢ. ܗ̇ܝ ܦܓܥܬܐ ܕܡܪ̈ܝܐ܆ ܘܕܠܐ ܕܡܪ̈ܝܢ
ܡܬܪܐܝܬ. ܗ̇ܝ ܕܒܕ ܐܫܟܚܗ̇ ܬܠܬܐ ܗ̇ܘ ܕܒܟܠܐ ܗܘܐ
ܡܪܓܫܢܘܬܐ: ܐܙܠ ܕܝܢ ܟܠ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܘܙܒܢܗ̇.
30 ܘܗܕܐ ܗ̇ܝ ܐܦܠܐ ܘܠܒܫܐ: ܕܒܣܪܐ ܒܝܬ ܘܒܕܒܪܐ
ܕܒܬܒܐ ܐܬܚܘܪ ܒܓܠܝܐ. ܒܕ ܡܢܘܩ ܐܬܡܣܩ

ܘܐܬܬܪܒܝ ܒܒܬܘܠܘܬܐ. ܒܒܝܬܐܠܗܘܬܗ ܕܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܚܝܠܗ ܕܥܠܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܗܘܒܐ ܒܬܪ
ܕܐܬܩܒܠ ܒܣܘܥܐ ܡܠܟܝܐ: ܠܘ ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܒܫܡܝܐ
ܕܒܝܬܗ: ܕܝܠܕܐ ܕܝܢ ܒܫܡܝܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܩܢܘܡܗ
5 ܡܫܬܡܠܗ: ܒܥܡܐ ܐܪܐ ܢܬܝܪܐܝܬ ܩܢܘܡ ܒܪܢܫܗ
ܕܡܪܢ: ܕܐܬܩܒܠ ܒܦܓܪܐ ܚܝܐ ܘܢܦܫܐ ܕܒܪܗ
ܕܐܠܗܐ. ܠܘ ܒܒܪܝܐ *ܕܝܢ ܕܝܢ ܥܒܝܕܘܬܗ ܕܚܝܐ: ܒܪܐ *f. 193 v°.
ܕܝܢ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ ܙܕܩ ܕܢܗܘܐ ܘܢܬܒܥܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ
ܕܙܒܢܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܗ, ܡܠܐܟܐ ܠܡܫܒܚܘ ܕܒܥܝܢ: ܕܝܢ
10 ܒܬܪ ܫܘܒܠܝܐ ܕܦܪܘܬܐ ܘܒܪܢܬܐ ܕܒܗ ܕܢܦܫܐ: ܠܘ
ܙܪܒܐ ܕܝܢ ܣܬܬܐܝܬ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܐ: ܐܝܟ
ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܐܢܫ: ܦܪܕܬܐ *ܕܢܫܬܠܬܐ: ܒܬܪ ܕܐܬܬ *p. 540.
ܠܫܘܡܠܝܐ ܡܫܬܪܐ ܕܡܘܒܠܬܐ: ܠܐ ܦܪܕܬܐ ܕܝܢ
ܒܫܡܝܐ ܕܒܥܝܢ: ܫܒܠܐ ܕܝܢ ܢܬܝܪܐܝܬ ܒܫܡܝܐ
15 ܕܩܢܘܡܗ ܡܬܩܪܐ: ܒܥܡܐ ܢܬܝܪܐܝܬ ܒܪܢܫܗ ܕܡܢ
ܠܘ ܒܒܪܐ ܕܝܢ ܘܡܫܬܒܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܥܝ: ܒܪܐ ܕܝܢ
ܢܬܝܪܐܝܬ ܘܡܪܐ ܘܐܠܗܐ: ܘܐܢܫܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܕܐܝܟ
ܗܠܝܢ: ܘܫܘܕܥܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܩܢܘܡܗ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܐ.
ܐܦ ܐܡܪ ܠܡܪܘܬܐ ܘܠܒܥܠܕܒܒܘܬܐ: ܘܠܒܪܘܬܐ ܘܠܗ,
20 ܕܢܗܘܐ ܐܠܗܐ ܟܠ ܟܠ: ܡܬܬܡܐܢ ܦܪܫ ܗܘܐ ܘܕܝܢ
ܡܕܡ ܚܠܦܐ ܟܠܗܘܢ: ܒܕܒܬܐ ܗ̇ܝ ܕܢܬܬܐܝܬ ܟܠ
ܡܕܡ ܫܢܝܐ: ܐܠܐ ܠܐ ܠܡܕܘܬܐ ܘܠܫܘܒܚܐ: ܐܘ
ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܟܬܒ ܕܝܢ ܒܒ̈ܪܐ: ܒܬܪ ܕܝܢ ܒܢܝ ܢܫ̈ܐ
ܗܘܝܢ: ܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܗ̇ܝ ܕܗܘܝܐ ܠܐܘܕܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ.
25 ܐܝܟ *ܕܐܡܪ ܗܘ̈ܠܟܐ ܕܟܠ ܐܪܒܐ ܡܬܒܝܢ: ܒܪ ܦܓܪ *f. 194 r°.
ܥܘܝܢ ܒܒܥܝܐ ܒܒܢ ܒ̈ܬܐ ܕܥܒܕܝܐ: ܠܘ ܒ̈ܬܐ ܕܝܢ
ܒܫܡܝܐ ܕܒܢܝ ܒܝܬܗܘܢ: ܡܬܒܠܐ ܕܝܢ ܐܘ ܡܫܬܒ̈ܪܐ
ܡܬܩܪܝܢ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܐܡܪ ܐܢܫ: ܒܒܢܝܢܐ ܕܒܪܘܚܐ
ܕܡܢܒܬ ܒܢ̈ܝܐ ܐܫܬܘܦܘ: ܠܘ ܒܒܣܪ ܕܝܢ ܘܠܘ ܒܫܘܚܠܦܐ:
30 ܒܪܘܚ ܕܝܢ ܘܪܘܚܢܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܕܐܬܬܘܗܝ: ܐܫܟܚܐ
ܕܫܦܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܦܠܦܠ ܡܡܠܠ: ܒܥܡܐ ܐܪܐ

ܡܬܬܪܐܡܬ ܒܪܢܫܗ ܕܡܪܢ: ܠܘ ܓܝܪ ܒܝܕܗ ܕܝܢ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܡܩܪܒܢܐ ܘܡܟܗܢܘܬܐ: ܓܝܪ ܡܫܡ̈ܫܢܐ ܕܝܢ ܢܬܠ̇ܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܒܡܫܡ̈ܫܢܐ ܕܦܪ̈ܨܘܦܗ ܕܐܠܗܐ ܒܟܠܠܬܐ ܙܕܩ ܕܢܬܬܪܐ.
ܒܪܐ ܐܚܪܢ ܐܢܐ ܘܡܒܪܐ ܘܡܠܟܐ ܐܚܝܕ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ
5 ܟܠ. ܗܠܝܢ ܡܚܝܠ ܐܦ ܐܢܫ. ܠܘܬ ܪܒܘܬ ܫܘܒܚܬܟ
ܡܢ ܕܝܠܟ. ܒܟܠܦܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟ ܘܬܗܘܐ.
ܠܦܘܫܐ ܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܕܬܪܝܨܘܬܐ ܕܐܝܢ̈ܐ ܒܠܒܬ.
ܘܢܫܡܥܝܢ ܡܢ ܕܒܬܪܟܬܐ ܠܘܬܟ ܡܢ: ܗܘ ܕܐܝܬܝܟ ܒܪ
ܐܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠ. ܠܘܬ ܐܝ̈ܢܐ ܕܝܢ ܡܬܬܪܐܡܬ
10 ܢܟܐܪ: ܗܢܘܢ ܕܢܘܬܪ̈ܝܢ[1] ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܫܘܦܪܗ, ܕܐܠܗܐ. ܗܢܘܢ
ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ ܒܪܘܫܗܘܢ. ܘܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܒܗܘܬܗܘܢ.
ܗܢܘܢ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ *ܡܢ ܒܐܪܥܐ ܗܘ̣ ܗܘ. ܕܝܠܗ ܕܝܢ
ܦܘܠܚܢ ܒܫܡܝܐ ܗܘ̣. ܘܓܝܪ ܬܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܐܠܝܢܐ
ܕܡܪܢ ܢܡܘܣ ܡܫܝܚܐ. ܕܗܘ ܢܣܒ ܦܓܪܐ ܕܟܘܟܒܝܢ.
15 ܕܢܒܗܘܢܘܗܝ, ܒܪ ܕܒܗܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܗ.

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܒܗ ܕܝܠܗ: ܠܘܬ ܢܨܪ ܡܗܝܡܢܐ.
ܐܓܪܬܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܀

*ܠܪܚܡ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܢܨܪ ܡܗܝܡܢܐ. ܓܒܪܐܝܠ ܒܪ ܐܘܣ
ܫܠܡܐ ܒܡܪܢ ܫܠܡ ܀
20 ܡܕܡܝܢܬ ܡܢ ܓܝܪ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܐܝܢܐ ܕܬܕܒ ܪܒܘܬ
ܫܘܒܚܟ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܫܝܫܐ ܗܘ ܒܐܓܪ̈ܬܐ ܗܢܝܢ
ܕܐܬܟܬܒܘ ܐܬܚܒܒ ܐܬܐܡܪ. ܠܘ ܠܘܬ ܫܦܝܪܘܬ
ܗܝܡܢܘܬܟ ܡܢ ܕܝܠܟ. ܐܚܝܕܐ ܓܝܪ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܠܒܗܘܐ ܘܠܡܬܐܡܪܘ ܐܝܕܝܢ ܗܘ ܕܒܝܫܐ ܒܗܕܐ
25 ܒܪܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܒܪ ܚܝܐ ܐܘܣܝܐ ܕܐܒܐ
ܡܫܡܫ ܠܒܠܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܠܗ̇ ܒܗ ܠܗ̇ ܠܒܪܘܬܐ
ܕܒܝܫܐ ܘܡܒܗܪ ܫܢܐ ܐܝܬ: ܘܐܝܟ ܫܘܒܚܗ ܕܫܒܝܐ:
ܘܐܦ ܠܫܘܒܚܐ ܕܒܗܪܗ ܫܢܐ ܐܝܬ ܘܡܒܗܝܡܢ: ܒܟܠܗ

* f. 194 v°.
* p. 541.

[1] Lege ܢܘܟܪܝܢ (?).

ܢܦܫܬ ܒܪܘܬܐ ܘܠܫܘܝܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ.
ܠܘܬ ܕܝܢ ܬܪܒܝܬܐ ܗ̇ܝ ܕܡܬܡܛܝܐ ܠܡܪܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ. ܘܠܘܬ ܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܠܥܠ *ܡܪܝܡܐ ܠܗ: *f. 195 r°.
ܐܬܝܗܒ ܚܘܝܢ ܕܐܬܝܗܒ ܒܡ̈ܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܐܦ
ܚܘܝܢ ܕܐܠܗܝܢ: ܘܐܦ ܚܘܝܢ ܕܠܘܬ ܠܗܘܐ ܒܠܗ ܕܡܬܗ̈ܡܢܢܐ
ܐܬܐܡܪ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ
ܡܦܣܐ ܪܒܘܬ ܢܕܒܪܟ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܒܪܘܬܐ ܚܕܐ ܗ̣ܝ
ܠܡܠܬܐ ܘܠܦܓܪܗ ܕܝܢ ܡܪܟܒܐ: ܗܕܐ ܘܐܦ ܡܪܘܬܐ
ܚܕܐ ܗ̣ܝ ܠܡܠܬܐ ܘܠܦܓܪܗ. ܡܛܠܗ ܕܝܢ ܘܙܟܐ ܡܕܡܝܐ
ܘܪܫܡ ܦܘܠܘܣ ܕܗܘܝܐ. ܘܐܦ ܠܒܪ ܒܗ ܒܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܐܬܡܟܟ ܒܣܪܐ: ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܒܝܢ
ܪܘܚܐ ܗܘܬ ܠܒܝܠܘܬܗ ܕܗܘܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܡܬܢܘܡ ܒܣܪܐ ܕܠܐ ܒܪܘܬܗ ܕܡܠܬܐ. ܗܟܢܐ ܠܐ ܗܘܝܐ ܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܡܣܬܪ ܕܝܢ ܒܪܘܬܗ ܕܡܠܬܐ. ܘܟܕ ܛܒ
ܒܪܘܟܐ ܗ̣ܘ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܒܠ ܠܒܪ ܒܐܝܕܗ
ܗܘܐ: ܘܒܠܒܕܘܗܝ ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܕܐܡܪ̈ܢ
ܡ̈ܠܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܘܡܡܠܠܬܐ ܕܡܬܦܠܠ
ܡܬܒܪܢܫܘܬܐ: ܠܘ ܕܒܪܐ ܗܘܐ ܘܚܒܪ ܡܠܬܐ ܒܣܪܐ:
ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪܐ ܠܡܬܝܒܐ. ܘܡܠܬܐ ܠܗܝ ܠܒܪ
ܒܣܪܐ ܗܘܬ: ܘܠܐ ܐܟܙܢ ܕܡܠܬܐ ܒܣܪܐ ܚܒܪ
ܐܠܐ ܕܡܠܬܐ ܒܣܪܐ ܗܘܬ. ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܝܢ ܢܫܝܬܐ
ܕܗܘܝܐ: ܚܕܝܘܬܐ ܡܠܠܬܐ ܢܠܦܡ. *ܐܢ ܐܪܐ ܗܘܝܐ *f. 195 v°.
ܟܡ ܕܒܣܪܐ ܕܡܠܬܐ: ܘܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܝܢ
*ܕܡܠܬܐ: ܕܒܣܪܐ ܦܐܪܢ ܕܐܝܬܘܗ̇ܝ. ܐܢ ܠܒܪ ܗ̇ܝ ܟܡ *p. 542.
ܕܗܘܐ ܕܒܣܪܐ ܐܝܬܘܗ̇ܝ ܒܒܢܝܐ: ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܕܡܠܬܐ
ܐܝܬܘܗ̇ܝ ܒܚܕܝܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܚܕܝܢ ܘܐܦ ܗ̇ܝ ܕܗܘܐ
⌉ܕܒܣܪܐ[1] ܐܝܬܘܗ̇ܝ. ܠܘ ܒܒܢܝܐ ܟܡ. ܠܐ ܗܘܝܐ[2] ܗ̣ܘ ܠܒܪ
ܡܠܬܐ ܒܒܢܝܐ. ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܝܢ. ܐܬܒܪܢܫ ܠܒܪ ܕܠܐ
ܫܘܚܠܦܐ ܡܛܠ ܚܕܝܘܬܐ ܕܟܠ. ܬܘܒ ܕܝܢ: ܐܢܫܘ

[1] Sic codd.; lege ܕܡܠܬܐ. — [2] Lege ܗܘܐ.

ܕܪܟܒܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܢ ܘܡܪܘܬܐ ܕܡܠܬܐ ܗܿܘ
ܒܒܢܝܐ: ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܒܣܦܪܐ ܗܘܐ ܘܐܬܓܠܝܬ: ܐܪܐ
ܡܕܡ ܪܟܒܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܪܘܬܐ: ܕܒܣܦܪܐ ܐܝܬܝܗ̇.
ܠܗ ܒܒܢܝܐ ܕܝܢ. ܒܒܪܐ ܗ̇ܘ ܓܒܪ ܗܢܐ ܠܣܗܕܘܬܐ
5 ܘܠܒܘܬܐ. ܒܫܘܡܠܐ ܕܝܢ ܘܒܫܪܝܘܬܐ. ܐܬܐܠܗ̇ ܓܒܪ
ܒܡܪܘܬܐ ܕܒܒܢܝܐ ܕܡܠܬܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܐ ܘܐܬܬܡܠܝ.
ܘܡܕܒܪܢ ܐܘܦ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܟܕ ܕܘܝܕ ܗܠܝܢ ܡܠܠ.
ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ ܬܒ ܠܝ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܘܡܪܝܐ ܦܠܚܐ
ܕܠܗ ܟܠ ܐܠܗܐ ܕܝܢ. ܟܠ ܒܪܢܫܗ ܕܝܢ ܕܡܕܒܪܢ ܐܝܬܝܗ̇
10 ܡܠܬܐ. ܠܗ ܓܒܪ ܟܠ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܐܡܪ* ܗܘܐ ܕܬܒ   * f. 196 r°.
ܗܫܐ ܡܢ ܢܚܙܘ: ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܐܘܣܝܐ ܘܒܪ ܟܝܢܐ
ܕܐܒܐ: ܘܒܠܗܘܢ ܕܪܟܒܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܬܘܡܐܝܬ ܗܘܝܐ
ܘܐܒܘܬܗ. ܐܠܐ ܟܠ ܐܝܬܘܬܗ ܕܡܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܡܠܬܐ
ܠܒܢܝܐ. ܗ̇ܝ ܕܒܪ ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܚܝܢܐ ܒܒܪ ܐܝܬܝܗ̇
15 ܒܐܘܣܝܐ: ܠܪܘܡܐ ܪܒܐ ܘܠܐ ܡܬܡܫܚܢܐ ܕܟܘܪܣܝܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܛܠܬ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܒܢܝܐ ܘܒܗ ܒܪ ܒܗ
ܒܒܢܝܐ: ܠܬܪܝܗܘܢ ܒܝܢܬܐ ܢܩܦ. ܘܠܐܠܗܐ ܐܒܝܢܐ
ܘܠܒܪܝܬܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܗ̇ܘ ܫܒܩܐ ܕܡܪܝܐ. ܦܪܝܫܐ ܓܒܪ
ܘܠܐ ܒܡܕܡ ܗ̇ܝ ܕܡܪܝܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܡܪܝ. ܐܝܟܢܐ ܓܒܪ
20 ܕܦܪܝܫܐ ܘܠܐ ܒܡܕܡ: ܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܐܠܗܗ. ܐܘ
ܗ̇ܝ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܡܠܟܝ. ܐܘ ܗ̇ܝ ܕܫܠܝܛ ܡܢ ܗ̇ܝ
ܕܫܠܝܛܐ: ܗܢܐ ܦܪܝܫܐ ܘܠܐ ܒܡܕܡ: ܗ̇ܝ ܕܡܪܝܐ
ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܡܪܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗ̇ ܦܘܪܫܢܐ ܡܕܡ:
ܠܗܢܐ ܐܝܟ ܕܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܠܘܢ ܐܘ ܓܒܪ ܐܝܟ
25 ܕܒܡܝܪܘܬܐ ܢܕܚܠ. ܕܐܝܟ ܐܡܪ: ܐܠܗ ܐܠܗ̈ܝܢ ܠܡ
ܡܪܝܐ ܡܠܠ. ܘܡܪܝܐ ܡܪ̈ܘܬܐ ܡܠܠ ܕܝܢ ܠܐ ܢܦܠ.
ܘܕܠܝܬ ܠܡ ܐܠܗ ܐܚܪܝܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ. ܘܡܠܟܝ
ܡܠܟܝ ܘܫܠܝܛ ܫܠܝܛܝܢ. ܒܗ̇ *ܕܝܢ *ܒܡܕܡܘܬܐ ܘܐܘܦ   * f. 196 v°.
ܗ̇ܝ ܕܡܪܝ. ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܠܘܢ ܐܠܐ ܠܘ ܒܡܪܝܪܘܬܐ   * p. 543.
30 ܡܬܚܫܒܐ. ܗܢܐ ܓܒܪ ܘܐܘܦ ܒܠܫܢܐ ܒܒܪܢܐ: ܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܡܢ ܒܪܫܝܬ ܗܘܝܢ ܐܬܟܬܒ: ܗ̇ܘ ܒܪ ܗܘ ܫܘܒܚܐ

ܘܦܢܝܢ ܒܗ ܦܢܝܢ ܒܬܫܒ̈ܚܬܐ ܕܒܫܘܚܠܦ ܡܢܬܐ ܘܒܫܘܚܠܦ
ܚܝܠܬܐ: ܠܡܪܢܐ ܕܝܢ ܐܘܕܝ: ܒܗ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܫܒܚܐ
ܒܡܠܬܐ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܪܝܬ: ܠܡܪܝ ܕܝܢ ܐܘܕܝ ܦܪܝܫ: ܒܗ
ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܫܒܚܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܝܠ ܐܝܟ ܗ̇ܘ
ܡܫܡܠܝܐ: ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܝܗܒ ܐܘ ܕܝܠܢ ܒܪܝܬ: ܒܗ
ܐܠܗܝܢ ܘܫܒܩܝܢ ܒܪܫ ܠܥܝܢܐ ܠܗ̇ ܕܝܠ. ܘܡܫܘܕܥܐ ܠܗ
ܠܥܙܪܐ ܕܝܢ. ܠܦܪܘܣܘܦܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܕܩܢܘܡܝ. ܢܫܘܒܚܬܐ
ܓܝܪ ܡܫܡܠܝܬܐ ܕܒܝܢ ܙܘܥܐ: ܒܝܕ ܒܠܫܢ̈ܬܐ ܗܠܝܢ
ܕܝܗܘܗ: ܘܠܗ̇ܝ ܕܡܪܢܐ ܘܠܗ̇ܝ ܕܡܪܝ ܫܘܒܚܬ. ܘܐܦ ܗ̇ܘ
ܕܦܢܘ ܒܡܠܬܒܒܢܘܬܐ ܘܒܡܪܝܪܘܬ ܣܓܝܐ: ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ
ܕܝܗ̇ ܥܠ ܗ̇ܝ ܕܡܪܢܐ: ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܐܘܕܝ ܥܠ ܗ̇ܝ ܕܡܪܝ
ܐܡܒܪܘ. ܒܗ ܙܒܢ ܒܐܡܬܐ ܒܡܠܬܐ ܢܒܥܬܗܘܢ
ܘܡܒܥܘܬܗܘܢ: ܕܒܗ̇ ܕܝܢ ܙܒܢܬ ܐܝܟܢܐ ܠܒܢܝܐ
ܕܐܠܗܐ: ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܕܒܪܘܬ ܫܘܒܚܐ *ܠܡܫܝܚܐ

*f. 197 r°.

ܢܬܪܦ. ܐܘ ܠܦܪܘܦܐ ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܗ̇ܘ ܕܒܠܗܘܝ
ܓܠܝܢ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ. ܐܫܬܒܪܘ ܓܝܪ ܐܚܒܐ ܕܐܦ
ܒܡܫܒܚܝܢ: ܕܠܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܗ̇ܝ ܒܪܬ ܩܠܐ ܗ̇ܝ ܕܝܗ̇
ܥܠ ܦܪܘܦܐ· ܠܡܒܥܒܪܘ. ܠܐܠܗܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܬܪܒܝܬܐ
ܢܗܘܪܬܐ: ܒܣܓܝܐܘܬ ܚܝܠܐ ܐܚܝܕ ܘܒܣܓܝܐܘܬ ܩܢܘܡܐ
ܕܡܫܬܒܠܝܢ. ܘܒܝܢ ܗ̇ܕܐ ܐܬܘ: ܕܠܒܬ̈ܠܡܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܢܬܪܦ: ܘܠܡܪܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܝܗ̇: ܠܡܪܝ ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܐܘܕܝ
ܐܝܟ ܕܒܦܬ̈ܓܡܐ ܢܬܠܘܢ. ܒܗ ܠܗ ܠܗܘܢܗܘܢ ܕܝܢ ܠܪܘܚܐ.
ܠܪܘܚܐ ܕܝܢ ܒܡܦܩܐ ܠܗܘܢܗܘܢ ܢܬܠ ܘܕܒܪܝܢ. ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ
ܓܝܪ ܕܝܗ̇: ܐܝܟ ܕܒܦܬܓܡܐ ܕܬܠܡ̈ܬܐ: ܠܗ̇ܝ ܕܡܪܢܐ
ܢܫܒܚܗ̇. ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܐܘܕܝ ܠܡܪܝ ܐܬܓܪܘܗ̇. ܒܗ ܠܗܘܒܠ
ܣܘܓܐܗܘܢ ܒܠܗܘܢ ܐܘ ܓܝܪ ܠܗܘܒܠ ܫܪܪܐ ܒܬܠܬܝܢ.
ܒܢܝܐ ܓܝܪ ܢܒܥܘܢ ܠܗ̇ܝ ܕܐܡܪܢܐ ܒܐܘܪܝܬܐ: ܕܐܝܟܢܐ
ܒܪܝܐ ܢܘܪܐ ܘܒܥܘܪܝܬܐ ܕܝܢ ܡܬܘܩ ܒܪܝܐ ܕܝܢ ܫܒܥܝܐ:
ܘܠܗ̇ܝ ܕܒܫܘܒܚܐ ܕܒܪܗ ܐܠܗܐ ܠܐܬܘܡ ܒܪܠܡ ܐܠܗܐ
ܒܪܗ: ܘܠܗ̇ܝ ܬܘܒ ܕܒܪܘܚ ܐܡܒܪܢܐ *ܕܒܘܪܩܢܝ

*p. 544.

ܐܠܗܐ ܠܓܠܡ ܓܠܡܝܢ: ܘܡܬܠ ܡܠܬܠ: ܒܗܝܠܐ ܗܘܐ

ܕܡܫܝܚܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܢ. ܗܐ *ܓܝܪ ܗܘ̇ ܒܪ ܗܘ̇ ܢܦܫܗ: *f. 197 v°.
ܘܠܡܦܪܢܣܢܐ ܡܬܡܒܪܢܘܬ ܦܢܝܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܬܘܒ
ܡܣܒܠ. ܘܗܠܝܢ ܐܚܪܢܝܬ ܐܢܫܝܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܕܐܦ ܒܗ
ܒܒܒܪܝܐ ܚܕܐ ܗܘ̣ܐ، ܒܪ ܗܘ̇، ܡܪܘܬܐ ܡܬܚܝܢܐ.
ܘܒܡܫܪܐ ܐܚܝܕ ܘܡܬܠܬܐ. ܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܓܝܪ ܒܚܕܝܘܬܐ 5
ܘܡܬܠܒܘܬܐ: ܒܗܘܢܐ ܕܝܢ ܒܚܝܠܐ ܘܡܐܘܣܢܐ. ܠܘ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܕܒܡܘܪܓܠܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܒܫܘܘܫܛܐ ܐܠܐ
ܐܝܟ ܕܒܚܝܠܐ ܘܡܫܬܐܠܢܘܬ: ܕܝܢ ܙܘܓܐ ܕܗܘܢܐ
ܘܕܡܬܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܒܪ ܓܒܪܐ ܕܒܒܪܡ: ܕܟܠ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗ̇
ܡܠܬܐ ܕܫܘܝܘܬ ܐܝܣܘܪܐ: ܐܪܐ ܒܠ ܗ̇ܘ ܕܒܐܘܣܝܐ 10
ܘܒܚܝܠܐ ܡܪܝܐ: ܐܘ ܒܠ ܗ̇ܝ ܕܒܚܝܠܘܬܐ ܘܒܗܘܢܐ
ܡܪܝܐ ܡܣܩܦ. ܒܕܡܐ ܕܐܣܩܛ ܒܡܠ̈ܟܝܢ ܒܡܫܚܐ
ܠܓ̈ܠܝܢ. ܡܢܘ ܒܘ ܐܪܐ: ܕܗܢܐ ܒܡܠ̈ܟܐ ܘܫܪ̈ܟܐ.
ܒܢܝܐ ܐܠܗܐ ܐܘ ܗ̇ܘ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܢܝܐ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ
ܕܠܐ ܫܘܒܠܐ ܗܘ. ܐܢ ܐܪܐ ܘܠܘ ܠܬܪܒܝܬܐ ܕܒܢܬ 15
ܡܪܘܫܢ ܘܕܡܐܢܝ ܢܫܦ: ܗ̇ܝ ܕܠܓܠܒܬܐ ܘܠܒܢܫܬܐ
ܦܫܩܐ ܠܡܬܡܒܝܢܘܬܐ: ܒܫܘܫܒܠܝܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܐ
ܘܕܒܒ̈ܪܐ ܡܬܩܢܢܐ. ܫܪܒܐ ܕܝܢ ܓܒܪܝܢ ܕܒܢܝܐ *ܐܢܫܝܐ *f. 198 r°.
ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܕܗܢܐ ܒܡܠ̈ܟܐ ܠܐܪ̈ܥܐ ܘܠܒܢ̈ܝܐ. ܗ̇ܘ
ܕܦܢܐ ܠܗܘܢ ܡܫܒ̈ܚܬܐ ܒܫܘܡܠܝܬܐ ܕܝܢ ܒܝܬ ܡܛܬܐ. 20
ܡܛܐ ܕܟܠ ܒܠ ܪܫ ܘܒܠ ܫܘܠܛܢ ܘܒܠ ܚܝܠܝܢ: ܘܐܚܪܢܐ
ܒܡܠ̈ܟܐ ܡܬܒܠܠ ܡܘܬܐ. ܫܦܝܪܐ ܠܟ ܕܒܡܫܚܐ
ܢܫܒܪ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܢܫܬܠܛ ܒܠ ܒܡܠ̈ܟܝܢ.
ܗܐ ܘܐܦ ܗܪܟܐ: ܫܦܝܪܐ ܓܝܪ ܠܡܫܝܚ ܐܢܫܘܬܗ.
ܕܒܡܫܚܐ ܕܝܢ ܠܡܫܝܚ ܐܠܗܘܬܗ ܡܒܢܐ ܕܡܪܢ. ܐܒܒܐ 25
ܕܐܦ ܒܢܝܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡܪ: ܕܢܦܩ ܫܦܝܪܐ ܡܢ ܓܘܒܗ
ܕܐܢܫ: ܘܢܦܪܒ ܢܘܪܐ ܡܢ ܒܦܘܪܗ. ܒܒܝܢ ܡܫܒܚܢܐ
ܒܡܘܡܐ ܕܫܠܝܐ. ܒܡܕ̈ܪ ܦܘܕܫܐ. ܘܪܒܢܝܐ ܗܕܐ ܠܗ̇،
ܕܒܢܝܐ ܕܫܐܝܠ: ܕܗܘܒܝܢ ܘܪ̈ܗܛܐ ܢܗܘܪܘܢ ܐܝܟ ܫܡܫܐ
ܒܡܠܒܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܒܠܗܘܢ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܕܢܫܘ ܒܒܗ 30
ܒܒܗ ܡܫܬܒܚܝܢ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܒܗ ܦܢܒܪܘ: ܒܒܗ

ܕܡܠܠܝܢ. ܡܢ ܡܪ̈ܟܒܐ ܡܢ ܡܕܡ ܠܝܬ ܦܠܓܐ ܠܐܝܬܘܗܝ.
ܐܘ *ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܘܣܐ: ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܡܕܡ ܒܗܒܒ *p. 545.
ܢܦܫܐ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܣܪܐ ܒܪܡ ܠܗ ܟܠ ܡܬܘܡܝܘܬܐ
ܕܠܐܗ ܐܠܗܝܐ. ܐܝܟ ܗܿܝ ܕܡܕܡ ܫܒܝܩܐ *ܐܝܬܘܗܝ، *f. 198 v°.
5 ܐܚܪܢܐ. ܡܢ ܡܬܝܐ ܓܝܪ ܟܠ ܟܠܗ ܒܪܡ. ܐܝܟ ܗܿܝ
ܕܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܡܢ ܡܕܡ ܚܒܪܐ. ܣܠܩ ܓܝܪ ܕܢܐܡܪ:
ܕܡܬܘܡܝܐܝܬ ܡܢ ܡܕܡ ܒܠܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܠܐܝܬܘܗܝ.
ܐܡܪ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܕܡ ܒܗܒܒ ܢܦܫܐ ܠܐܝܬܘܗܝ.
ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܒܗܒܒ ܢܦܫܐ ܗܘ̇ܐ. ܗܘ̇ܘ ܕܝܢ ܫܒܫܐ
10 ܡܫܡܠܝܐ ܗܿܘ ܕܘܟ̈ܝܐ: ܢܦܘܩ ܠܡ ܓܝܪ ܠܐܬܬ̈ܝܐ
ܘܠܒ̈ܝܐ ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܠܒܠ ܡܢ ܟܠ ܕܒܝܐ ܓܝܪ
ܘܦܘܪ̈ܐ ܠܝܗ ܡܠܬܐ ܡܬܘܡܝܐܝܬ ܡܢ ܐܒܐ: ܡܛܠ
ܗܝܐ ܒܐܝܠܝܬ ܐܡܝܪܐ: ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ ܡܕܡ ܒܗܒܒ
ܢܦܫܐ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܟܠ ܙ̈ܒܢܐ ܘܕܪ̈ܝܐ ܡܢ
15 ܡܬܬܝܚܝܕܘܬܐ ܕܒ̈ܒܒܬܐ ܗܘܝܢ: ܠܒܠ ܡܢ ܟܠ
ܡܬܬܝܚܝܕܘܬܐ ܕܝܢ ܕܫܒܫܐ ܘܕܒ̈ܒܒܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܠܐܗ
ܕܡܠܬܐ ܕܡܢ ܐܒܐ: ܘܗܝܐܝܬ ܐܝܟ ܐܡܝܪܐ: ܕܡܕܡ
ܒܗܒܒ ܢܦܫܐ ܠܐܝܬܘܗܝ. ܡܫܒܚܢܐ ܕܝܢ ܘܐܝܟ
ܡܐܦܐܦܣܛܘܣ ܕܩܘܪܝܐ ܘܡܢ̈ܝܢܐ: ܘܠܘ ܟܠ
20 ܡܠܬܐ ܗܘ ܐܠܗܐ: ܘܠܐܗܐ ܡܬܘܡܝܐ ܠܣܘܕܐܝܬ:
ܒܝܐܝܬ ܕܝܢ ܘܟܠ ܠܐܗܐ ܡܬܘܡܝܐ ܘܟܠ ܗܘ ܕܒܒܗܪ
ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܬܬܝܗܒ. *ܕܐܝܟ ܐܡܝܢ: ܬܬܝܗܒ ܓܝܪ *f. 199 r°.
ܗܿܝ ܗܘ ܕܒܗܕܪ̈ ܡܘܕܝܐ ܡܢ ܡܪ̈ܟܒܐ ܠܡܘܠܕܐ
ܕܒܒܗܪ ܕܡܢ ܒܡܘܠܬܐ ܡܕܝܫܬܐ. ܗܿܝ ܕܝܢ ܕܡܢ ܡܕܡ
25 ܠܝܬ ܦܠܓܐ ܠܐܝܬܘܗܝ: ܠܡܘܠܕܐ ܡܬܘܡܝܐ ܕܡܕܡ
ܒܚ̈ܒܪܐ ܕܡܢ ܐܒܐ. ܦܪܫ ܗܘ̣ ܠܡ ܓܝܪ ܘܗܕܪ
ܘܫܒܚܗ: ܘܡܕܝܫ ܡܘܠܕܗ. ܘܗܿܘ ܕܡܢ ܒܡܘܠܬܐ
ܡܕܝܫܬܐ: ܕܠܐ ܙܒܢܐ ܓܝܪ ܘܕܠܐ ܫܪܝܐ ܕܒܬܪ̈ܝܐ
ܗܘܐ. ܘܗܿܘ ܬܘܒ ܕܡܢ ܐܒܐ: ܕܡܬܘܡܝܐܝܬ ܘܠܒܠ ܡܢ
30 ܫܘܪܝܐ ܐܬܝܠܕ. ܕܠܐ ܙܒܢܐ ܓܝܪ ܘܕܠܐ ܒܪܝܐ ܝܚܝܕ:
ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܣܛܘܟܣܐ: ܡܫܡܠܝܐ

ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܡ̈ܠܘܗܝ، ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܕܗ̇ܘ ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ
ܕܝܢ ܐܒܐ: ܒܪܗ ܗ̇ܘ، ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܕܗ̇ܘ
ܘܒܢܝܫܐ ܕܝܢ ⌐ܐܒܐ[1]: ܒܪܗ ܗ̇ܘ، ܕܒܡܕܪ̈ܝ، ܡܥܕܪܢܐ ܕܝܢ
ܡܪ̈ܟܒܐ ܠܕܬܠܝ. ܘܡܕܒܪܢ ܟܠ ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ
ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ، ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡܐ ܠܕܬܠܝ ܐܡܪ. ܗ̇ܢܘ
ܕܝܢ ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܡܕܝܢ ܘܫ̈ܡܝܐ ܒܠܗܘܢ. ܟܠ ܗ̇ܘ ܕܝܢ
ܕܒܒܣܪ ܗ̇ܘ، ܕܒܡܕܪ̈ܝ، ܡܥܕܪܢܐ ܐܘܣܦ. *ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ [* p. 546.]
ܕܗܕܪܐ ܘܕܡܥܕܪܢܐ ܕܝܢ ܒܠܗ̇ ܝܬܝܪܬܐ ܘܡܫܬܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ
ܢܦܩ *ܠܬܪ̈ܥܝܬܐ ܘܢܦܠܟܐ. ܕܢܣܒ ܢܫܬܟܠ: ܕܝܢ [* f. 199 v°.]
ܒܫܠܝܡܘܬܐ ܕܒܡܠܬܐ ܕܒܟܡܐ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܕܒܡܠܬܐ
ܗ̇ܘ ܒܡܬܒܪܢܐ. ܗ̇ܘ ܓܝܪ ܕܒܡܠܬܗ ܕܒܟܡܐ ܘܡܕܝܢܐ
ܐܚܝܕܐ ܘܡܕܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܕܗܢܐ ܒܡܠܬܗ ܐܠܗܐ
ܒܒܟܐ ܢܦܠ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܡܕܪ ܡܕ̈ܪܝܢ ܘܡܥܕܪ ܡܥܕ̈ܪܢܝܢ ܙܕܩ
ܕܢܕܒ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܦܫܝܛ ܫܘܡܠܐܝܬ ܫܘܡ̈ܠܐ
ܘܐܟ̈ܙܢܝ. ܕܬܒܝܬܐ[2] ܟܝ ܗ̇ܘ، ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܠܬܠܬܐ:
ܕܠܐ ܙܪܥܐ ܐܚܝܕ ܘܕܠܐ ܢܦܩܐ ܠܒܪܢܫܐ. ܬܒܝܬܐ
ܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܘܬܡܝܗܬܐ ܗ̇ܘ، ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܐܚܝܕ ܠܬܠܬܐ: ܗ̇ܘ
ܒܢܦܫܐ ܒܡܬܬܕܝܢܐ ܘܚܝܐ: ܕܝܢ ܗ̇ܘ، ܕܠܐ ܢܦܫ ܠܐ ܘܕܠܐ
ܘܒܟܐ ܘܕܠܐ ܢܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܬܒܝܬܗ ܟܝ ܗ̇ܘ: ܬܠܬ ܕܝܢ
ܬܒܝܬܗ ܘܬܡܝܗܬܐ: ܐܘ ܘܠܐ ܚܕ ܒܟܠܗܘܢ ܠܬܬܕܐ
ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ: ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܕܗ̇ܘ ܟܝ ܕܬܒܝܬܗ ܒܡܠܬܗ
ܐܠܗܐ ܗ̤ܘ ܘܒܪܐ: ܕܗ̇ܘ ܒܟܝܢ ܕܬܠܬ ܬܒܝܬܗ ܘܬܡܝܗܬܐ
ܒܡܠܬܗ: ܗܢܐ ܘܐܦ ܬܬܐܪܝܬ ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ ܢܬܬܕܐ.
ܘܐܟ̈ܙܢܝ ܠܗܬ ܦܫܝܛܐ ܘܡܫܡܥܐ ܕܒܡܠܬܐ ܟܝ ܕܝܢ
ܐܪܒܥܐ: ܠܘ ܕܐܚܝܕ *ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܘܐܦ [* f. 200 r°.]
ܕܫܡܫܐ ܘܐܦ ܕܬܘܪܐ. ܘܐܦ ܕܐܪܒܥܐ ܕܫ̈ܘܬܐ ܒܠܗܘܢ
ܘܒܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ
ܠܐܪܩ ܡܕܒܪܐ. ܗܟܢܐ ܒܪܐ ܘܐܦ ܠܫܘ̈ܬܐ ܒܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ. ܒܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܠܐ ܠܒܪܐ:

[1] Lege ܐܒܐ. — [2] R ܬܒܝܬܐ.

ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܡܫܬܒܩ ܗܘܐ. ܗ̇ܘ ܕܗܟܢܐ ܐܦ ܕܝܢ
ܕܢܣܒܗ̇ ܘܠܣܘܕܗ̇ ܒܐܪܥܗ: ܗܢܐ ܘܢܛܪ ܬܘܒܢܗ ܘܬܘܒܢܝ.
ܘܢܛܪ ܥܦܪܐ ܠܬܫܡܫܬܐ ܘܠܩܠܝܣܐ. ܒܡܘܠܕܐ ܐܪܐ
ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ: ܘܢܛܪ ܥܡܗ ܘܬܘܒܢܗ: ܘܢܛܪ
5 ܕܟܪܐ ܘܦܐܐܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܚܒܒܢ ܗܘ ܕܝܢ ܒܟܠ
ܒܠܫܢܘܗܝ ܗܘ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ: ܡܪܝܐ ܘܐܠܗܐ
ܙܕܩ ܕܢܬܬܕܪܐ ܘܢܫܬܒܚ. ܘܐܦ ܡܢ ܟܠ ܡܪܘܬܐ
ܘܐܠܗܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܡܕܒܪܢܐ ܘܡܚܕܕܘܬܐ ܩܢܝܐ: ܘܐܦ
ܡܛܠ ܦܘܪܩܢܗ ܕܝܢ ܕܠ ܒܟܠܗܘܬܐ ܕܒܟܢܫܐ. ܐܦ
10 ܗܟܝܠ ܬܘܒܢܗ ܗܘ ܗܘ ܡܢ ܡܘܠܕܐ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܕܐܕܡ:
ܬܘܒܢܗ ܗܘ ܕܝܢ ܒܗ̇ ܒܕܡܘܬܐ ܘܡܘܠܕܐ ܕܫܘ̈ܬܐ ܒܠܚܘܕ
ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ: ܐܦ ܢܗܘܘܢ ܥܘܬܪ ܐܝܣܪܐ ܘܥܝܕܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ: *ܘܐܕܡ ܘܒܠܚܘܕ ܫܘ̈ܬܐ ܕܠܐ ܡܬܠܬܐ. *p. 547.
ܐܘ ܕܠܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܢܬܒܥܐ ܡܠܟܐ ܘܕܝܢ ܚܒܪܗ
15 ܥܒܕ *ܘܡܢܬܪ. ܐܠܐ ܒܡܘܠܕܐ ܡܢ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ *f. 200 v°.
ܘܒܟܢܫܘܬܐ ܒܠܗܘܢ ܓܢܝ. ܘܐܕܡ ܐܝܟ ܘܒܠܚܘܕ
ܫܘ̈ܬܐ ܕܠܐ ܡܬܠܬܐ. ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܠܘܬ ܒܠܚܘܕ
ܘܒܕܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܐܝܣܪܐ ܕܝܢ ܘܡܬܒܠܬܐ: ܘܠܐ ܚܕ
ܡܢܗܘܢ ܥܘܐ ܒܗ ܐܕܡ. ܒܗ̇ ܕܗܘ ܡܢ ܠܘܬ ܙܠܡܐ
20 ܘܕܡܘܬܐ ܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܗܒܢܐ. ܘܗܘ ܡܢ ܡܪܝܐ
ܘܥܠܝܐ ܒܠ ܗܠܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܒ̈ܢܐ ܠܗ ܘܡܥܒܕ̈ܢܐ
ܐܬܘܗܝ. ܡܢ ܕܝܢ ܘܦܪܘܩ ܢܥܒܕ ܡܥܢܝܢܐ: ܘܠܐ
ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܥܘܐ ܒܗ ܐܕܡ. ܘܠܐ ܒܢܝܢܘܬܐ
ܘܐܦܠܐ ܒܡܪܘܬܐ ܘܡܥܘܠܢܝܐ. ܘܐܝܢܒܢܐ ܢܥܬܘܘܢ
25 ܡܕܝܢ ܒܗ ܫܒܪܐ. ܡܪܐ ܒܗ ܒܒܢܐ ܘܒܗ ܙܠܡܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܢܝܐ ܘܕܡܘܬܐ ܕܒܣܢܘܬܐ: ܗܘ ܕܒܪܘܪܬܐ
ܕܗܢܐ ܘܡܕܡܘܬܐ ܐܬܒܒܢ. ܘܥܡܢܝܐ ܒܗ ܐܪܒܢܝܐ.
ܘܗܘ ܪܘܚܢܐ ܒܗ ܗܘ ܒܦܪܢܐ. ܐܝܢܐ ܠܘܬ ܕܡܫܝܪܐ
ܗܘ ܡܢ ܡܢܒܢܝܬܐ ܕܝܢ ܙܠܦܬܐ: ܦܐܪܐ ܕܝܢ ܕܝܢ
30 ܐܝܠܢܐ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܒܦܪܐ ܐܘ ܙܪܥܐ ܕܡܢܗ
ܐܬܝܠܕ: ܗܟܢܐ ܘܢܛܪ ܕܝܢ ܗܟܢܐ ܥܒܕ ܗܘ ܘܡܢܛܪ:

ܘܡܢ ܐܝܟ ܐܚܝܕ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܬܘܠܬܐ: *ܡܫܝܚܐ [*f. 201 r°.]
ܦܪܘܩܢ ܘܡܪܢ ܘܐܠܗܢ: ܒܗ ܒܟܝܢܐ ܕܐܝܬܘܬܗ ܗ̇ܘ
ܕܡܢ ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ ܐܪܒܥܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܪܝܡ ܐܬܝܠܕ: ܘܐܪܒܥܐ ܡܢ ܠܐ
5 ܚܝܘܬܐ ܘܠܐ ܡܠܝܠܬܐ: ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܚܝܬܐ ܘܡܠܝܠܬܐ
ܐܝܬܘܗ̇: ܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܚܝܐ ܡܢ ܡܢ ܠܐ ܚܝܐ:
ܡܠܝܠܐ ܕܝܢ ܡܢ ܠܐ ܡܠܝܠܐ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܒܗܘܢ
ܒܕ̈ܠܝܠܬܐ ܡܬܡܠܠܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܗ̇ܘ ܡܢ ܡܢ ܐܝܟ
ܡܫܝܚܐ. ܒܪܝܢ ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ
10 ܡܫܝܚܐ: ܡܠܬܐ ܡܢ ܡܢ ܐܒܐ: ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܡܪܝܡ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܐܒܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ ܒܟܝܢܐ:
ܡܪܝܡ ܕܝܢ ܫܘܡܗܐ ܫܡܠܝܐ ܡܢ ܡܪܝܐ. ܡܪܝܡ ܠܒܪ
ܡܢ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܘܡܗܐ ܡܫܬܐ: ܗܒܪܐ ܠܒܪ
ܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ: ܡܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܘܐܠܗܐ ܗ̇ܘ
15 ܒܟܝܢܐ ܡܢ ܐܒܐ: ܘܡܪܢܐ ܬܘܒ ܡܢ ܡܪܝܡ ܗ̇ܝ
ܕܝܠܕܬܗ. ܠܐ ܠܒܪ ܐܬܩܪܝܬ ܐܡܗܬܐ ܠܝܠܕܬܗ. ܐܠܐ
ܡܪܝܡܬܐ ܘܡܪܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܡܪܝܐ *ܡܪܝܐ ܗ̇ܘ [*p. 548.]
ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦ ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܕܝܠܕܬܗ.
ܡܪܬܐ ܠܒܪ ܡܪܝܐ ܡܘܠܕܐ. ܘܡܪܝܡܬܐ ܘܒܠܝܬܐ:
20 ܒܠܝܐ ܐܚܝܕ ܘܡܪܝܡܬܐ ܡܘܠܕܐ. ܗ̇ܝ *ܠܒܪ ܕܝܘܒܠܗ̇ [*f. 201 v°.]
ܡܢ ܡܢ ܢܘܒܠܐ ܕܒܠܒ̈ܐ. ܐܠܦ ܠܒܪ ܥܕܡ ܠܗܪ ܢܗܫܪ
ܐܒܠܒܘ ܐܒܗ̈ܬܗ̇. ܫܘܒܗܗ̇ ܕܝܢ ܫܘܒܗܐ ܗ̇ܘ
ܕܡܪܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܐܬܝܪܒܝܬ ܒܗܘܒܠܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܪܘܚܬܐ ܕܒܪܝܐ ܒܗܝܐ: ܠܗ̇ܝ ܕܡܒܠܗ̇ ܡܢ ܐܠܗܐ
25 ܒܪܐ ܡܢ ܐܒܗ̇. ܐܫܘܝܗ̇ ܕܝܢ ܫܘܝܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܠܗ̇ܝ
ܕܡܬܪܦܝܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܗܘܒܠܐ: ܠܘ ܕܝܢ
ܒܚܘܦܬܐ ܕܒܪܝܬܐ. ܗ̇ܝ ܗܒܠ ܕܕܐܝܟ ܗܒܢ ܐܝܬܘܗ̇
ܗܘܬ: ܡܒܘܐ ܒܗ ܙܕܩ ܗܘܐ ܕܬܐܠܦ ܠܝܠܡܕܐ. ܒܒܝܬܐ
ܒܗ: ܘܡܬܚܠܦ ܡܒܘܐ ܡܕܝܡ: ܠܘ ܡܢ ܙܘܘܓܐ ܕܓܒܪܐ ܗܘܐ
30 ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ. ܡܢ ܡܒܘܐ ܡܠܬܐ ܡܢ ܗܘܕܝܘܬܗ̇ ܒܩܘܪܐ:
ܘܡܬܚܠܦ ܡܒܘܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܘܬ ܠܒܠܝܘܬܐ. ܐܠܐ

ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ: ܕܡܪܐ ܗ̣ܘ ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܪܝܡ ܐܬܝܠܕ ܘܠܐ ܒܒܪܐ. ܘܠܗ ܩܪܐ ܕܘܝܕ ܡܪܐ:
ܕܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܒܐ: ܒܒܪܐ ܕܡܬܬܦܝܣܝܢ
ܠܗܘܢ ܒܠܒܒ̈ܝܗܘܢ، ܒܡܫܚܐ ܬܫܘܬ ܛ̈ܠܠܗܘܢ. ܘܠܗ
ܐܬܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ ܒܡܕܪ، ܡܕܢܚܐ ܡܢ ܡܪܘܡܐ. ܘܠܗ
ܬܘܒ ܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ ܡܬܘܡܐܝܬ ܡܢ ܐܒܐ ܒܗ̇،
ܕܐܝܬܘܗܝ، *ܡܠܬܐ. ܠܗ ܓܝܪ ܒܪ ܠܗ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ [* f. 202 r°.]
ܘܫܘܐ ܒܟܝܢܐ ܠܐܒܐ. ܘܒܡܡܪܐ ܕܠܥܠܡ ܢܒܥ: ܗ̇ܝ ܕܡܢ
ܓܝܪ ܐܝܟ ܐܠܗܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ. ܐܝܢܐ
ܓܝܪ ܕܝܠܕ ܒܒܣܪ ܡܢ ܐܒܐ ܒܪܘܚܘܬܐ؛ ܗܢܐ ܘܐܦ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܡܡܪܐ ܡܠܬܐ ܒܪܘܚܘܬܐ. ܒܪܢܫܐ ܓܝܪ ܡܢ
ܐܝܟ ܕܒܐܘܣܝܐ؛ ܘܠܐ ܡܠܬܐ ܕܡܢ ܐܒܐ ܒܡܡܪܐ:
ܘܐܦܠܐ ܒܪܢܫܐ ܕܡܢܢ: ܒܪܐ ܘܝܠܕܐ ܡܢ ܐܒܐ.
ܒܪܘܚܘܬܐ ܕܝܢ ܚܒܝܒ ܫܡ̈ܗܐ ܠܘܬ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܐܠܗܐ
ܡܢ ܒܪܢܫܐ: ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘܐ ܘܡܬܐܡܪ.
ܐܢ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܗ ܡܪܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܘܒܪܘܚܘܬܐ
ܠܡܫܝܚܐ: ܒܒܢܝܐ ܡܢ ܠܡܠܬܐ: ܒܪܘܚܘܬܐ ܕܝܢ
ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܢܢ: ܡܬܡܟܟܝܢ ܡܠܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܒܡܣܟܢܘܬܐ ܕܒܣܪܐ. ܒܣܪܐ ܕܝܢ ܒܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ
ܕܒܪܡܐ ܠܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܢ ܗܟܝܠ ܠܘܬܗܘܢ، ܡܪܐ
ܒܬ̈ܪܬܝܗܝܢ: ܘܐܠܗܘܬܗ ܐܚܝܕ ܘܐܢܫܘܬܗ: ܐܝܢܐ
ܡܕܡ[1] ܒܬ̈ܪܬܝܗܝܢ ܡܬܝܕܥ ܘܡܬܡܠܟ. ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ [p. 549.]
ܕܒܗ̇، ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܡܥܒܪ ܠܐ
ܬܒܪܝܢ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܒܗ̇، ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ: *ܫܠܝܛ [* f. 202 v°.]
ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܡܥܒܪ ܠܐ ܢܒܘܬ ܒܡܘܬܐ ܕܝܠܗ̈ܐ. ܘܐܝܢܐ
ܕܒܝ̈ܫܐ ܐܬܚܫܒ ܘܐܬܒܪܝܢ ܒܡܘܒܕܢܐ: ܗܟܢܐ
ܘܐܦ ܒܝ̈ܫܐ ܚܝ ܘܡܝܬ ܒܗ̇، ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܢܫܐ.
ܫܠܝܛ ܐܢܐ ܠܡ ܒܠ ܢܦܫܝ ܕܐܣܝܡܝܗ̇ ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ
ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ̇. ܐܢ ܗܘ ܡܢ ܗܟܝܠ ܕܡܪܐ ܗ̣ܘ ܗܘ

1 R ܡܕܡ.

ܕܡܬܕܡܝܢ: ܐܬܕܡܝܢ ܕܝܢ ܡܢ̈ܝܢ ܒܐܝܩܘܬܗ ܒܕܡܘܬܐ
ܠܒܪܘܬܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܐܘܪܐ ܡܕܝܢ ܡܢܪܐ ܗܘ̇ ܗܘ ܢܫܘܒ
ܕܫܝܢܐ: ܘܒܗ̇ ܒܐܝܩܘܬܗ. ܐܝܟ ܒܒܪܐ ܗܘ̇ ܗܘ ܡܒܝܠ
ܒܐܝܩܘܬܗ: ܐܝܟ ܐܬܕܡܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܠܒܪܘܬܐ ܕܠܝܠܝܐ.
ܕܠܝܬܐ ܗܘ ܓܒܪ ܠܒܝܫܗ ܕܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܠܘ ܡܘܒܒܐ. 5
ܘܐܝܟܢܗ̇ ܕܐܬܕܡܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܠܒܪܘܬܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܐܝܟܢܐ
ܠܘ ܡܢܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܠܗ ܓܒܪ ܕܠܐ ܢܡܘܬ:
ܘܡܡܘܒܒܐ ܡܒܠ ܒܠܘܗܝ ܕܢܡܘܬ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܘܐܦ
ܐܠܗܐ ܐܘܟܝ ܢܡܘܣܗ. ܘܝܗܒ ܠܗ ܫܒܩܐ ܕܡܢܬܪ ܡܢ
ܟܠ ܫܒܩܝܢ. ܢܬܒܥܐ ܕܝܢ ܒܡܠ̈ܐ. ܕܠܐ ܠܐ ܐܡܪ 10
ܕܐܠܗܐ ܢܡܘܣܗ: ܘܠܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܫܒܩܐ ܡܢܬܪܐ.
ܐܠܐ ܒܡܢ ܬܘܣܦܬܐ ܕܐܘܟܝ ܢܡܘܣܗ: ܘܕܫܒܩܐ
ܕܡܢܬܪ ܡܢ ܟܠ ܝܗܒ ܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܓܒܪ ܡܪܘܬܐ
ܒܚܝܘܬܐ *ܘܡܢ ܡܪܒܒܐ. ܘܦܩܕܐ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ [*f. 203 r°.]
ܕܡܪܘܬܐ ܘܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢ ܒܪܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܓܠܐ 15
ܗܘܐ. ܘܐܦܠܐ ܢܣܒ ܠܒܢ ܟܠ. ܐܬܝܗܒ ܕܝܢ ܢܬܝܪܐܝܬ
ܐܒܝܕܐ ܘܡܬܝܗܒ: ܒܡܒܝܬܐ ܗ̇ܝ ܓܒܪ ܕܐܫܟܚܬܗ ܕܡܢ
ܒܢܝܬ ܡܢܬܐ. ܒܠܝܐܝܬ ܕܝܢ ܒܡܫܟܚܬܐ ܕܓܠܝܐ
ܘܒܝܕܥܬܐ. ܘܡܬܓܠܝܐ ܠܦܘܬ ܡܬܚܢܢܘܬܐ
ܘܡܬܓܠܝܢܘܬܐ ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ ܘܕܡܦܪܓܠܘܬܗ. 20
ܐܠܐ ܠܘ ܐܝܟ ܕܒܫܘܘܫܠܐ ܐܡܪ ܘܐܝܟ ܕܒܦܘܪܓܠܐ.
ܡܪܐ ܟܡ ܓܒܪ ܐܝܬܘܗܝ، ܗܘܐ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ.
ܘܡܢ ܒܪܫܐ ܐܒܝܕܐ ܘܡܢ ܒܓܠܝܐ: ܒܡܫܟܚܬܐ ܕܝܢ
ܡܪܐ ܡܪ̈ܘܬܐ ܡܬܝܗܒܐ ܘܡܬܝܗܒ. ܘܪܒܐ ܟܡ ܐܝܬܘܗܝ،
ܗܘܐ ܘܡܢ ܙܘܒܐ ܕܗܘܝܐ. ܕܐܬܝܪ ܕܝܢ ܡܢ ܪܒܐ 25
ܪܒ: ܒܓܠܝܢܗ ܕܡܢ ܫܒܝܐ ܡܬܝܗܒܐ. ܘܐܠܗܐ ܟܡ
ܘܐܝܬܘܗܝ، *ܗܘܐ ܘܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܗ ܐܠܗ̈ܝܢ ܕܝܢ ܡܬܝܗܒ [*p. 550.]
ܡܢ ܟܠ ܘܡܬܩܕܫ. ܐܡܬܝ، ܕܐܬܐ ܒܟܠ ܒܢܝ̈ܢ
ܫܒܝܐ ܒܡܢ ܚܠܐ ܦܓܪܐܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟ̈ܘܗܝ:
ܗܕܝܢ ܐܡܬܝ، ܕܡܬܓܠܐ ܡܢ ܫܒܝܐ: ܐܠܗܐ 30
ܪܒܐ ܘܡܚܝܢܝܢ ܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܗ ܒܗ̇ ܒܗ

⌈ܒܢܝܫܐ[1] ܕܡܪܕܘܬܐ ܒܦܝܠܐܣܘܦܘܬ: ܘܒܡܫܝܢܘܬܐ *ܗ̇ܝ, (f. 203 v°.)
ܕܬܡܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܠܗ̇ ܠܦܘܢܝܐ ܕܗܘܐ ܘܠܐܠܗܘܬܗ
ܐܒܘܗܝ ܘܠܐܢܫܘܬܗ ܕܠܐ ܦܘܪܫ. ܡܪܝܐ ܠܟ ܡܪܢ
ܡܢܐ ܡܫܒܚ ܫܡܟ ܒܟܠܗ̇ ܐܪܥܐ. ܕܝܗܒܬ
ܫܘܒܚܟ ܥܠ ܫܡܝܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܝܘܢܝܐ:
ܕܐܬܬܪܝܡܬ ܪܒܘܬܟ ܠܥܠ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܝܟ ܐܢܫ
ܕܐܡܪ: ܘܒܗ̇ܝ ܕܐܝܬܝܟ ܫܡܝܢܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܘܒܗ̇ܝ
ܕܐܝܬܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܡܢ ܐܪܥܐ. ܚܕ ܗ̣ܘ ܒܪ ܗ̣ܘ ܝܚܝܕܝܐ
ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܪܘܬܐ ܩܢܐ ܐܝܬ. ܗ̇ܘ ܕܣܦܝܘ
ܟܕ ܡܢ ܒܪܘ ܠܛܠܝܐ ܕܝܢܩܘܗ ܘܕܫܘܒܚܗ ܠܟܠܗ̇ ܐܪܥܐ.
ܐܬܬܪܝܡܬ ܕܝܢ ܪܒܘܬ ܫܘܒܚܬܐ ܕܒܪܗ ܠܥܠ ܡܢ
ܫܡܝܐ. ܘܡܣܬܗܕ ܐܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ ܐܪܥܐ:
ܕܒܡܘܕܐ ܕܟܠ ܘܡܪܐ ܕܟܠ ܐܝܬܝܟ. ܡܢ ܦܘܡܐ ܠܟ
ܕܥܠܝܡܐ ܘܕܝܢܩܐ: ܬܩܢܬ ܬܫܒܘܚܬܟ. ܕܢܠܦ ܠܒܪ
ܕܝܢܐ ܘܗ̣ܘ ܒܪ ܗ̣ܘ ܡܪܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܐܠܗܘܬܐ ܐܚܝܕܐ
ܘܡܐܢܫܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܕܠܐ ܫܘܚ ܚܒܪ
ܠܡܠܬܗ. ܘܕܢܘܕܥ ܕܡܬܬܪ̈ܝܢ ܕܡܢ̈ ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܡܢ
ܬܪ̈ܬܐ: ܚܕ ܗ̣ܘ ܒܪ ܗ̣ܘ ܢܘܟܪܝܐ ܕܡܪܘܬܐ ܒܡܬܝܢܐ:
ܘܠܗ̇ܝ ܘܠܗܘܕܐ ܡܦܬܟܢܘܬ ܐܒܘܗܝ ܘܡܣܒܪܢܘܬ
*ܡܬܒܪܗ. ܘܡܕܒܪܢ ܒܗ̇ܝ ܟܕ ܕܡܢ ܦܘܡܐ ܕܥܠܝܡܐ (f. 204 r°.)
ܘܕܝܢܩܐ: ܠܐܢܫܘܬܐ ܟܕ. ܠܘ ܕܝܢ ܣܦܪ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ.
ܒܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܝܥܘ ܫܒܚܝܢ ܒܟܢܪܐ ܕܪ̈ܘܚܬܢ: ܗܘܪܐ
ܘܡܒܥ̈ܐ ܬܦܝܬ: ܠܐܠܗܘܬܐ ܟܕ. ܠܘ ܕܝܢ ܣܦܪ
ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܡܬܒܪܗ. ܗܕܝܐ ܘܐܦ ܒܗ̇ܢܝܢ ܕܫܪܟܐ
ܕܐܢܫ̈ܘܬܐ: ܪܡܙܐ ܒܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܠܐ ܡܬܦܫܩܢܘܬ
ܒܟܢܪ. ܒܪ ܩܐܡ ܠܡܬܕܒܪܢܐ ܘܠܗ̇ܘ ܕܡܬܕܒܪ.
ܠܡܬܦܪܢܣܢܐ ܘܠܗ̇ܘ ܕܦܪܢܣ. ܠܡܬܒܪܝܢܐ ܘܠܗ̇ܘ ܕܡܒܪܝ.
ܠܡܬܢܨܪܢܐ ܘܠܗ̇ܘ ܕܡܢܨܪ. ܠܡܫܬܡܫܢܐ ܒܗ ܘܠܗ̇ܘ
ܕܠܗܢܐ ܡܫܡܫ ܠܡܬܡܠܠܢܐ ܒܗ ܘܠܗ̇ܘ ܕܠܡܬܡܠܠܢܐ

[1] R ܒܐܕܫܐ.

ܡܚܠܠ. ܠܡܫܬܠܛܢܐ *ܐܚܝܕ ܘܠܗ̇ܘ ܕܢܗܒ ܫܘܠܛܢܐ *p. 551.
ܠܗܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܗܘܢ ܟܒܝܪ ܫܢܝ̈ܢ ܕܫܘܠܡܐ ܠܫܢܝ̈ܢ
ܕܫܘܪܝܐ. ܡܚܝܐ ܠܗ̇ ܡܪܢ ܡܟܐ ܡܫܬܒܚ ܫܡܟ
ܒܕܠܗ̇ ܐܪܒܐ. ܠܡܬܬܚܡ ܒܢܬ ܕܝܢ ܘܠܡܬܬܕܒܪܘ ܙܕܩ.
5 ܘܐܝܟܢܐ ܒܚܕ ܘܒܗ ܟܕ ܒܗ ܒܒܘܣܝܐ ܗ̇ܘ ܕܡܒܪܝܐ
ܡܪܢ: ܘܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܢܫܐ: ܠܥܒܘܕܐ ܘܠܥܒܝܕܐ:
ܠܡܕܒܪܢܐ ܘܠܡܬܕܒܪܢܐ: ܠܦܘܩܕܐ ܘܠܡܬܦܩܕܢܐ:
ܠܡܗܝܪܢܐ *ܘܠܡܬܗܝܪܢܐ: ܠܡܫܒܚܢܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ: *f. 204 v°.
ܠܡܓܠܠܢܐ ܘܡܬܓܠܠܢܐ: ܡܒܝܢܐ ܘܡܫܒܚܗ. ܡܛܠ ܗܢܐ
10 ܕܚܕܝܘܬܐ ܠܐ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ ܚܕ ܦܪܨܘܦܐ ܠܐ
ܡܬܦܠܓܢܐ ܓܒܪܬ ܠܒܢ̈ܝܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܘܐܦ ܒܚܕ
ܘܒܗ ܟܕ ܒܗ ܒܒܘܣܝܐ ܠܬܠܝܬܝܘܬܗ ܡܫܒܚܝܢ. ܗ̇ܝ ܕܐܦ
ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܘܒܗ̇ ܕܠܘܬ ܒܢ̈ܝܐ: ܘܒܗ̇ ܕܠܘܬ
ܩܘ̈ܠܣܝܐ ܟܬܒ. ܐܡܪ ܗܢܐ ܠܘܬ ܒܢ̈ܝܐ ܗܟܢ: ܕܡܠܠ
15 ܒܟܢ ܒܒܪܗ. ܕܠܗ ܙܕܩ ܢܐܬܐ ܕܟܠ ܡܕܡ. ܘܒܗ
ܚܒܪ ܠܟܠܗܝܢ. ܘܒܗ ܓܒܠ ܗܘܐ ܠܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܚܕ̈ܕܐ:
ܘܠܐ ܗܢܝܢ ܦܪܨܘܦܘ̈ܣ ܕܠܗ ܘܒܗ: ܘܠܐ ܗ̇ܝ ܕܐܬܬܣܝܡ
ܢܬܐ ܠܗ̇ܝ ܕܒܥܘܕܐ ܕܟܠܗܝܢ: ܐܠܐ ܠܒܣܝܣ ܗ̇ܝ
ܕܒܒܪܗ: ܘܚܕܢܝܘܬ ܐܒܗܝܬܐ ܘܓܢܝܘܬ ܡܒܪܗ. ܚܕܢܝܘܬ
20 ܗܟ ܗܢܐ ܠܥܘܒܕܐ ܕܚܕܝܘܬ ܦܪܨܘܦܐ ܕܒܪܘܬܐ.
ܓܝܐܢܘܬ ܕܝܢ ܠܒܘܕܩܐ ܕܬܪܝܢܘܬ ܐܩܢܘ̈ܡܐ ܘܦܢܝ̈ܬܐ.
ܠܘܬ ܩܘ̈ܠܣܝܐ ܕܝܢ. ܘܦܬܚ ܠܗ̇ ܟܝܢ ܫܘܠܛܢܗ ܕܫܘܒܚܐ:
ܘܐܫܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܗ ܚܒܝܒܐ. ܗ̇ܘ ܕܒܗ ܐܝܬ ܠܢ
ܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ. ܗ̇ܘ ܕܗܘܝܘ ܕܡܘܬܐ
25 ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ.· *ܘܒܘܟܪܐ ܕܟܠܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ. *f. 205 r°.
ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ ܟܠ ܡܕܡ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܟܠ
ܕܡܬܚܙܝܐ ܘܟܠ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܐܢ ܟܘ̈ܪܣܘܬܐ ܘܐܢ
ܡܪ̈ܘܬܐ. ܘܐܢ ܐܪܟܘܣ ܘܐܢ ܫܘܠܛܢܐ. ܟܠ ܡܕܡ
ܒܐܝܕܗ ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ. ܘܗܘܝܘ ܕܩܕܡ ܡܢ ܟܠ. ܘܟܠ
30 ܡܕܡ ܒܗ ܩܐܡ. ܗܟܢܐ ܗܟܝܠ ܘܐܦ ܬܘܒ ܐܝܬ ܠܢ
ܠܡܫܡܥܐ. ܗ̇ܝ ܓܝܪ ܕܗܘܝܘ ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ

ܒܬܚܝܬܐ: ܠܐ ܗܝ ܒܪ ܗܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܠܗܝ ܕܒܡܒܪܐ
ܕܠܒܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܗܝ ܦܪܨܘܦܣܘܣ ܕܒܐܝܕܗ:
ܗܝ ܒܪ ܗܝ ܠܗܝ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܘܒܪ ܛܒ
ܗܢܐ ܒܠܗ ܪ̈ܫܡܝܢ ܡܢ ܝܕ̈ܥܐ: ܘܗܢܝ̈ܢ ܠܒܣܝ̈ܡܘ
5 ܒܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܣܘܒ̈ܪܢܐ: *ܘܗܢܝ̈ܢ ܦܪ̈ܨܘܦܣܘܣ. ܐܠܐ *p. 552.
ܠܗܝ ܕܒܪܗ ܝܚܝܕܝܐ: ܫܪܝܪܐܝܬ ܒܝܬ ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܬܦܣܩܐܝܬ
ܣܒܪܗ. ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܒܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ:
ܐܠܐ ܘܐܦ ܠܩ̈ܢܘܡܐ ܗܢܘܢ ܕܝܠܗ ܥܡܗ ܡܬܬܣܝܡܝܢ:
ܘܡܫܘ̈ܚܠܐ ܕܐܝܟ ܕܒܥܒܕܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܬܐܡܪܝܢ:
10 ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܗܘ. ܗܘܝܘ. ܗܘܐ. ܐܝܬ. ܘܐܝܬܝܐ ܥܡܗ̈ܐ
ܕܒܬܚܠܘܦ ܥܡܗܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܕܝܠܝܕܐܝܬ ܘܠܣܘܕܐܝܬ
ܘܣܘܟܐܝܬ ܦܐܝܢ ܠܗܘܢ: *ܗܪܟܐ ܘܒܡܦ̈ܩܢܘܬܐ *f. 205 v°.
ܐܢ̈ܫܝܬܐ. ܘܒܪ ܠܣܘܟܐ ܕܡܘܕܥܢܐ ܕܡܫܝ̈ܚܐ
ܘܕܐܘ̈ܩܣܘ: ܒܪܝܟܐܝܬ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܣܝܐ ܕܡܘܕ̈ܥܢܐ
15 ܒܣܘܟܐ. ܐܠܐ ܠܡܘܕܥܢܐ ܒܡܫܝ̈ܚܐ ܕܦܪ̈ܨܘܦܐ ܘܕܣܘܟܐ
ܘܕܒܒܒܕܝܘܬܐ ܝܕܝܥܐܝܬ ⌈ܦܐܝܢ[1]. ܐܝܟ ܗܝ ܕܒܠ ܒܪܗ
ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ. ܠܐ ܓܝܪ
ܗܕܐ ܐܡܪ: ܕܗܘ ܕܗܘ ܡܢ ܒܪܐ ܒܒܣܪ ܐܬܝܠܕ: ܗܘ
ܕܝܢ ܕܒܪܘܚ ܡܢ ܐܒܐ. ܐܠܐ ܠܗܝ ܡܢ ܕܒܪܗ ܘܠܗܝ
20 ܕܗܘ: ܘܦܫܝܛܐܝܬ ܒܝܬ ܘܫܪܝܪܐܝܬ ܘܕܠܐ ܦܘܠܓܐ ܗܟܢ.
ܠܗܝ ܕܝܢ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ: ܠܐ ܦܫܝܛܐܝܬ ܡܢ.
ܡܪܟܒܐܝܬ ܕܝܢ. ܘܠܐ ܫܪܝܪܐܝܬ ܡܢ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܦܘܠܓܐ.
ܒܦܠܓܐܝܬ ܕܝܢ ܘܒܡܐ ܕܡܫܟܚܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܢܫܝܬܐ
ܐܟܦܪܘ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܕܢܐܡܪ: ܕܒܠ ܒܪܗ ܗܘ
25 ܕܒܪܘܚ ܡܢ ܘܡܬܚܘܡ ܡܢ ܐܒܐ: ܒܒܣܪ ܕܝܢ ܡܢ ܙܪܥܐ
ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ ܐܬܝܠܕ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܘܕ̈ܥܢܐ ܡܢ ܘܡܢ̈ܝܢܐ
ܕܠܐ ܦܫܛܐ ܠܓܒܪ ܘܕܠܐ ܦܘܠܓܐ ܢܬܗܘܘܢ. ܢܬܒܝܢ
ܕܝܢ: ܕܡܢ ܒܪܘܚܘܬܐ ܘܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܕܡ ܒܠ ܘܕܒܠ
ܡܕܡ. ܝܨܪ ܘܡܒܝܢ ܠܣܘܟܐ ܕܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܗ

[1] Lege ܦܐܝܢ.

ܕܡܫܝܚܐ*: ܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܝܟ ܫܘܕܥܐ *f. 206 r°.
ܡܢ ܕܪܟܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܕܡܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗ̇ܘ ܕܡܢ
ܩܕܡ ܟܠ ܗ̇ܘ, ܕܒܗ ܐܬܒܪܝ, ܟܠ ܡܕܡ ܐܝܬܘܗ̇ܝ: ܩܕܡ
ܟܠ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗ̇ܝ, ܒܪܢܫܗ ܕܡܢ: ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ, ܟܠ
5 ܡܕܡ ܒܒܪܝܬܐ ܚܕܬܐ: ܢܦܫܐ ܐܢܐ ܘܦܓܪܐ: ܕܗ̇ܘ
ܒܪ ܗ̣ܘ ܢܦܫܐ ܕܪܟܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܕܡܪܘܬܐ
ܘܒܡܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܘܒܒܣܪܗ ܕܡܠܬܐ ܡܬܬܢܝܪ
ܘܡܬܚܡ. ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܡܕܡܘܬܐ ܘܐܦ ܗ̇ܝ, ܕܐܡܝܪ ܡܪܝܐ
ܠܒܪ, ܕܬܒ ܠܝ ܡܢ ܝܡܝܢܝ ܐܝܬܘܗ̇ܝ: ܘܗ̇ܝ, ܕܒܟܠ ܠܒܫ
10 ܢܘܪܐ* ܕܡܪܝܐ ܗ̣ܘ ܢܫܘܒ ܡܫܝܚܐ: ܘܗ̇ܝ, ܕܐܝܬܘܗ̇ܝ, *p. 553.
ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܕܘܝܕ: ܘܗ̇ܝ, ܕܬܐܙܠ ܩܕܡ
ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܪܝܐ. ܒܠܗܘܢ ܓܝܪ ܫܪܐܝܬ ܐܚܪܢܐ ܘܠܐ
ܡܬܦܣܩܢܐܝܬ: ܕܡܠܬܐ ܐܚܪܢ ܘܕܒܣܪܗ ܐܝܬܘܗ̇ܝ.
ܐܠܐ ܓܝܪ ܒܣܦܪܐ ܡܢ ܕܡܠܬܐ ܗ̣ܘ: ܗ̣ܘ ܕܝܢ ܡܠܬܐ
15 ܒܒܣܪܐ ܐܝܬܘܗ̇ܝ, ܗܘܐ. ܐܝܟ ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܐܪܝܘܣ ܗ̇ܘ
ܐܠܗܘܕܪܐ: ܢܦܫܐ ܐܢܐ ܡܕܡ ܕܐܦ ܒܣܦܪܐ ܒܒܪܐ
ܐܝܬܘܗ̇ܝ, ܗܘܐ: ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܠܒܝܫ ܠܗ. ܘܐܝܟ ܗ̣ܘ
ܕܒܣܦܪܐ ܡܢ ܕܡܠܬܐ ܗ̣ܘ: ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܒܪ ܒܘܪܣܝܐ
ܘܒܪ *ܬܠܬܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗ̇ܝ. ܠܥܠܡܐ *f. 206 v°.
20 ܐܢܐ ܡܕܡ ܘܢܦܫܐ: ܕܐܦ ܒܣܦܪܐ ܒܪ ܒܘܪܣܝܐ ܘܒܪ
ܬܠܬܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗ̇ܝ. ܘܗܕܐ ܗ̣ܝ, ܗ̇ܝ,
ܕܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܠܗ̇ܝ, ܕܠܡܠܟܘܬܗ ܣܘܦ ܠܐ
ܢܗܘܐ ܕܐܡܒܪ ܡܠܐܟܐ. ܬܬܝܗܒ ܡܕܝܢ ܗ̇ܝ, ܡܢ
ܕܡܪܝܐ ܘܡܠܟܐ ܘܒܪܐ ܠܥܘܠܡ ܐܝܬܘܗ̇ܝ ܕܡܢ.
25 ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗ̇ܝ, ܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ.
ܒܫܘܝܘܬܐ ܘܒܡܒܪܐ ܕܒܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܒܒܝܬܐ. ܗ̇ܝ, ܕܝܢ
ܕܒܒܪܐ ܠܚܝܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܢܐ ܕܐܡܪ ܒܬܒܐ
ܐܠܗܝܐ ܟܠ ܐܕܡ: ܕܥܦܪܐ ܐܝܬ ܘܠܥܦܪܐ ܬܗܦܘܟ.
ܘܗܘܬ ܟܠܗ̇ ܐܪܥܐ ܠܢܦܫܐ ܚܝ ܘܡܬܡܠܠܐ ܚܝ. ܘܬܘܒ ܕܢܝܬ
30 ܥܒܕܐ ܘܐܡܠܠ: ܬܥܒܕ ܐܪܥܐ ܡܐܡܪܗ ܕܦܘܩܕܢ.
ܘܬܘܒ ܐܪܥܐ ܐܪܥܐ ܥܒܕܝ ܦܬܓܡܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܝܬ,

ܐܪܒܥܐ ܠܐ ܗܘܝܬ݂ ܕܒܝܐ: ܘܬܘܒ ܫܒܥܝܢ ܫܒܝܥܐ ܘܦܬܝ܂
ܐܪܒܥܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܕܡܠܐ ܕܫܒܥܝܢ ܗܠܝܢ: ܠܘ ܒܠ
ܐܪܒܥܐ ܕܝܢ ܘܫܒܥܝܐ: ܒܠ ܐܪ̈ܒܥܝܢܐ ܕܝܢ ܘܫܒܥܝܢ̈ܐ
ܒܡܫܬܠܡܝܢ: ܫܒܥܝܐ ܕܝܢ ܠܗ ܘܐܪܒܥܐ: ܕܠܐ ܦܠܓܘܬܐ
5 ܘܕܠܐ ܡܠܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܘܡܬܬܩܪܝܢ. *ܡܠ̈ܐܟܐ ܕܝܢ — * f. 207 r°.
ܘܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܠܘ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܘܠܘ ܕܠܐ ܦܠܓܘܬܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܡܬܬܩܪܝܢ ܡܠ̈ܐܟܐ ܘܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܫܒܥܝܢ̈ܐ ܐܝܟ ܕܒܝܢ ܐܬܪܐ ܘܗܘܦܟܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܪ̈ܒܥܝܢܐ
ܐܝܟ ܕܒܝܢ ܚܝܐ ܐܘ ܕܡܘܬܐ. ܗܟܝܠ ܘܐܦ ܠܘܬ ܡܪܢ
10 ܡܫܝܚܐ: ܠܗ̇ ܕܝܢ ܕܡܪܐ ܘܒܪܐ ܫܒ̈ܚܐ ܕܡܘܡܬܗ:
ܠܗ̇ ܕܝܢ ܕܒܒܪܐ ܘܣܝܡܬܐ ܘܠܘܝܬܐ: ܠܘ ܫܒ̈ܚܐ ܕܝܢ
ܕܡܘܡܬܗ. ܕܒܢܝܢܗ ܕܝܢ ܢܬܬܪܐܝܬ ܘܪܡ ܕܢܣܬܟܠ
ܕܐܬܝܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ *ܕܡܬܬܩܪܝܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܒܦܓܪܐ — * p. 554.
ܘܐܪܒܥܐ ܠܘ ܫܬܝܬܐܝܬ ܕܝܢ: ܫܒܝܥܐܝܬ ܕܝܢ ܘܐܝܟ
15 ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܡܬܩܪܐ ܡܢ ܒܒܪܐ: ܠܘ
ܫܬܝܬܐܝܬ ܕܝܢ: ܫܒܝܥܐܝܬ ܘܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܝܟ
ܕܒܝܢ ܚܝܐ ܕܓܘܫܐ. ܠܘ ܗܟܝܠ ܙܒܢܐ ܕܒܕܒܘܬܗ ܕܒܝܢ:
ܘܪܡ ܕܢܣܬܟܠܐ ܒܡܘܣܦ ܐܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ. ܐܠܐ ܗܿܝ
ܕܒܗܦܟܐ. ܪܒܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܒܪܘܬܐ ܕܡܘܣܦ
20 ܐܝܫܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܘܪܡ ܕܬܬܣܝܐ ܒܒܝܢܝ ܫܝܦܐ
ܘܒܡܣܒܢܐ ܘܡܦܓܪܐ. ܒܒܪܘܬܗ ܓܝܪ ܒܝܐܪܘܬܗ
ܐܬܝܪܬ. ܘܝܒܪܘܬܗ ܒܪܒܘܬܗ ܪܒܬ: ܘܡܣܒܝܢܘܬܗ
ܒܬܘܪܗ ܒܠܪܬ. ܘܡܫܬܦܠܘܬܗ ܒܦܐܝܘܬ *ܫܘܒܚܗ — * f. 207 v°.
ܐܫܬܒܚܬ. ܘܡܬܡܟܟܘܬܗ ܒܫܘ̈ܚܗ ܐܬܝܚܒܬ. ܠܘ ܗܠܝܢ
25 ܕܠܝܢ ܢܒܥܐ ܒܗ ܐܘ ܐܢܫ. ܐܠܐ ܗܠܝܢ ܕܠܗ ܢܒܥܐ
ܡܢ. ܐܦ ܓܝܪ ܢܕܥ ܒܒܣܪ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܡܟܝܠ
ܠܐ ܢܕܥܝܢ. ܠܐ ܢܒܥܐ ܚܝܐ ܒܗ ܡܝ̈ܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ
ܕܐܬܐܠܗ ܒܡܪܟܒܬܐ ܕܝܢ ܪܫܘܬ ܘܒܗ ܡܕܒܪܢܐ ܕܗܘܝܗ
ܕܒܡܠܬܐ. ܘܐܬܡܘܕܥ ܬܘܒ ܕܝܢ ܪܫܝܬܐ: ܒܓܒܠܘܬܐ
30 ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܗܢܐ ܐܡܪܬ ܒܗ. ܐܘ ܐܝܟܢܐ ܢܗܘܐ
ܒܒܪܐ ܘܬܐܡܪ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܬܠܠ ܕܫܩܠ ܣܓ̈ܝܐܢ:

ܘܐܣܡ ܐܢܘܢ ܒܦܓܪܗ ܠܥܠܝܡܐ: ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܢܫ
ܘܡܚܫ ܘܐܬܡܟܪ. ܡܛܠܬܟ ܘܫܠܛܝܢ: ܘܠܐ ܡܛܠ
ܕܐܫܝܓ ܪ̈ܓܠܐ ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܐܡܪܢܐ ܕܠܝ ܒܡܘܟܟܐ ܢܠܦ
ܘܢܝܚܘܬܐ: ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܥܡܕ ܒܝܘܪܕܢܢ ܡܢ ܝܘܚܢܢ:
ܐܡܪܢܐ ܕܫܒܘܩ ܠܝ ܗܫܐ ܕܗܟܢܐ ܝܐܝܐ: ܘܢܩܕܫ ܠܝ ܠܡ̈ܝܐ
ܒܡܥܡܕܗ: ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܫܢ̈ܝܐ ܬܠܬܝܢ ܐܫܬܥܒܕ
ܠܝܘܣܦ ܘܠܝܠܕܬܗ: ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܓܙܪ ܘܓܠܝ ܫܠܦܝܢ:
ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܒܠܥܘܗܝ, ܡܟܠ ܕܫܠܬܐ ܒܠܥܗ̇ ܕܚܫܝܢ
ܘܦܘܪܥܢܐ: ܐܡܪܢܐ ܕܬܗܘܐ ܕܘܒܪܗ ܐܝܟ *ܫܠ̈ܬܐ [* f. 208 r°.]
ܕܕܡܐ: ܘܠܐ ܡܛܠ ܕܐܬܚܝܠ ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܐܡܪܢܐ
ܕܠܝ ܢܠܦ ܒܡܕܪܢܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܒܪܐ ܡܠܐ̈ܟܐ
ܒܒܥܘܬܐ ܕܨܠܘܬܐ ܡܫܬܠܡ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܒܥܕܢܐ ܢܚܙܐ
ܠܡܘܬܐ: ܠܡܪܢܐ ܗܘ ܕܒܐܣܟܝܡ ܒܒ̈ܪܐ ܘܦܬ̈ܚܐ
ܐܬܚܙܝ, ܠܝ. ܐܝܟ ܓܒܪ ܒܪ ܐܢܫ, ܠܐܕܡ ܕܝܢ ܘܠܐܒܪܗܡ
ܒܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ: ܠܡܘܫܐ ܕܝܢ ܒܥܢܢܐ ܘܒܥܒܝܐ:
ܠܐ ܐܚܪܝܢ ܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܒܝܘܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ:
ܘܡܪܒܒܐ ܘܡܣܬܟܠܐ ܘܡܒܝܢܐ: ܡܛܠ ܕܡܘܬܐ
ܐܢܫܝܬܐ ܗ̇ܝ, ܕܐܬܓܠܝ ܒܗ̇: ܘܠܐ ܬܘܒ ܐܚܪܝܢ ܠܗ [p. 555.]
ܕܐܝܬܘܗܝ, ܠܐ ܚܙܐ ܘܠܐ ܡܠܠܐ: ܡܛܠ ܕܡ̈ܘܬܐ
ܠܦ̈ܪܨܘܦܬܐ ܕܒܢܝܐ ܘܕܘܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܒܗܝܢ: ܘܐܦܠܐ
ܬܘܒ ܒܫܘ̈ܡܗܐ ܘܒܕܡ̈ܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ, ܒܗܘܢ. ܗܟܢܐ
ܚܪܝܢ ܐܝܟ ܕܒܥܝܢܐ ܕܠܗܘܢ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܕܒܕܡܘܬܐ ܚܫܝܒܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܘ ܐܝܟ ܕܒܥܝܢܐ:
ܐܠܐ ܗܟܢܐ ܚܪܝܢ ܒܕܡ̈ܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܐܠܗܐ: ܗܟܢܐ
ܓܒܪ ܡܟܠܠ ܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܝܟ ܕܒܟܡܗ ܕܐܠܗܐ:
ܒܪ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܝ ܢܘܚܐ ܒܪܫ ܢܘܚܗ: ܘܐܝܟ ܪܫ
ܢܘܚܗ: ܪܫ ܢܘܚܐ ܕܝܢ ܗܘܝ ܠܐ ܡܬܓܒܪ ܗܘܐ ܒܢܘܚܐ
ܐܘ ܡܬܬܫܝܛ. *ܘܐܦ ܒܪ ܐܬܓܠܝ: ܠܘ ܒܦܘܩ̈ܕܐ ܡܢ [* f. 208 v°.]
ܘܒܩ̈ܕܡܐ: ܒܗ ܕܝܢ ܒܒܣܪܐ ܩܘܡܗ: ܘܠܐ ܐܠܗܐ
ܡܬܬܫܝܛ ܘܒܣܪܐ ܢܬܒܪ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ
ܒܗ. ܘܐܡܪܢܐ ܕܒܒܣܪ ܡܬܚܙܝܢܐ ܡܬܐܡܪ ܐܠܗܐ:

ܘܐܬܚܙܝ، ܠܗ̇ ܒܒܣܪܐ ܐܚܪܢ ܦܘܠܘܣ܆ ܗܟܢܐ ܒܐܠܗܐ:
ܒܪܐ ܢܗܘܐ ܘܐܠܗܐ ܒܪܝܫܐ. ܐܝܟ ܓܝܪ ܕܡܠܬܐ
ܠܒܣܪܐ ܗܘ̇ ܕܗܘܐ: ܠܐ ܐܫܬܒܩ ܕܢܦܘܪ ܡܢ ܡܪܘܬܐ
ܘܡܪܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ: ܠܘ ܐܢܫܐ ܫܒܝܪܐ ܕܫܒܝܬ ܒܢܝܐ
5 ܢܗܘܐ: ܠܘ ܐܢܫܐ ܫܘܒܩܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܬܒܥ. ܠܘ ܐܝܕܐ
ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬ ܡܪܘܬܐ ⌜ܘܕܫܘܠܛܢܐ⌝[1] ܬܫܪܝ.
ܫܒ̇ܚ ܗ̇ܘܬ ܓܝܪ ܠܦܘܠܘܣ ܒܗ ܐܚܪܢ. ܘܡܠܒܒ ܠܣܒܪܐ
ܘܠܐܦܝܦܢܝܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܝܟ
ܢܫܐ ܠܗ̇ ܒܒܗ ܘܐܦ ܒܒܗ ܢܬܒܥܘܢ. ܘܐܝܟ ܢܫܬܒܚ
10 ܘܐܦ ܢܡܠܟܘܢ ܒܒܗ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪ ܦܘܡܗܐ
ܒܒܣܪ ܕܝܠܗ: ܐܝܬ ܠܗ ܓܝܪ ܒܒܣܪ ܪܒܘܬ
ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܡܪܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܟܠ: ܠܘ ܕܠܐ
ܬܘܬܒܘܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ: ܘܐܢܫܐ ܗ̇ܘܐ ܐܢܫܐ. ܗ̇ܘ ܒܪܐ
ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܠܪܫܝܬܗ *ܕܚܙܝ ܥܠܐܝܘܬ: ܗܢܐ ܘܚܢܢ ܐܝܟ *f. 209 r°.
15 ܕܒܦܓܪܗ ܘܡܝܬܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܝ. ܠܘ ܓܝܪ ܒܢ
ܡܝܬܪܬܐ ܐܬܕܪܟ ܠܗܘܬ ܡܪܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ
ܘܫܘܠܛܢܐ. ܡܕܝܢܐ ܓܝܪ ܠܡܝܬܪܬܐ ܚܕܝܘܬܐ:
ܘܠܝܩܪܐ ܘܫܪܪܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܢܦܩܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܒܒܗ. ܘܡܕܒܪܢܘ ܠܘ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܟܕ
20 *ܕܕܘܒܪܐ ܘܕܝܢܐ. ܠܚܕܘܬܐ ܕܝܢ ܡܠܘܢ ܢܗ̇ܒܝܢ *p. 556.
ܡܪܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܒܒܣܪܐ ܟܕ ܕܝܢ ܪܫܝܬܐ ܐܬܚܫܒ
ܠܡܠܬܐ: ܕܝܢ ܚܕܘܬܐ ܕܝܢ ܡܪܘܬܐ ܘܒܪܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܟܠ: ܘܒܒܣܪܐ ܐܦܐ ܕܝܢ ܒܪܫܝܬ
ܗܢܐ. ܘܠܡܪܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܟܠ.
25 ܘܠܘ ܬܪܝܢ ܟܕ ܝܕܥܝܢ. ܘܠܐ ܬܪܬܝܢ ܕܫܠܝܛܘܬܐ ܐܘ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܚܪܢܝܢ. ܚܕܘܬܐ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ:
ܚܕ ܓܒܝܢܐ ܘܚܝܠܐ. ܘܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܚܕܐ ܕܠܝܬܐ
ܒܒܪܬ. ܗܦܟ ܓܝܪ ܕܝܢ ܫܘܕܥܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܝܢܐ:
ܘܠܐ ܒܒܢܝܢ ܡܬܚܙܝܐ ܬܪܝܢܘܬܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ

[1] R ܘܕܫܘܒܩܢܐ.

ܚܙܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܒܪܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ
ܕܐܒܐ: ܒܪܘܬܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܗܝ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ܆ ܐܪܐ ܡܕܝܢ
ܘܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܗܝ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܦܫܐ: ܐܝܟ ܒܪܘܬܐ ܒܗܿ.
ܗܿܝ *ܕܡܫܝܚܘܬܗܿ ܘܒܗܿ ܒܪܐ ܡܫܬܘܕܥܢܗ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܘܐܢܫܘܗ *f. 209 v°.
ܕܐܒܐ ܠܡ ܘܕܒܪܐ ܚܕ ܗܘ ܚܝܠܐ: ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܚܕ 5
ܗܘ ܚܝܠܐ ܘܐܦ ܚܕܐ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܐܪܐ ܡܕܝܢ
ܘܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܚܕܐ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܠܐ
ܕܗܠܝܢ ܠܡ ܕܚܕܐ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܚܕ ܗܘ ܘܐܦ
ܚܝܠܐ. ܕܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܚܕ ܗܘ ܚܝܠܐ: ܕܗܠܝܢ ܚܕ ܗܘ ܘܐܦ
ܟܝܢܐ. ܕܗܠܝܢ ܡܕܝܢ ܐܪܐ ܕܚܕܐ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ: 10
ܕܗܠܝܢ ܘܐܦ ܚܕ ܟܝܢܐ ܡܫܬܟܚ. ܘܐܢܫܘ ܕܡܡܫܝܚܐ
ܠܡ ܚܕ ܗܘ ܚܝܠܐ: ܕܗܘ ܕܝܢ ܕܚܕ ܗܘ ܚܝܠܐ ܚܕܐ ܗܝ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܕܗܘ ܕܝܢ ܕܚܕܐ ܗܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܚܕ ܗܘ
ܟܝܢܐ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܡܫܝܚܐ ܡܪܐ ܟܠ ܚܕ ܟܝܢܐ
ܡܫܬܟܚ. ܫܦܝܪܐ ܗܝ ܚܙܝ ܠܡܪܢܐ ܘܠܡܐܡܪ: ܕܟܠ 15
ܡܢ ܒܟܠ ܐܠܗܐ ܚܬܝܪ ܠܡܗܘܐ: ܠܐ ܒܒܝܢܐ ܡܢ:
ܒܟܝܢܐ ܕܝܢ ܘܒܐܘܒܠܐ ܘܒܡܕܒܪܐ: ܐܟܚܕܐ ܕܟܠ ܚܕ
ܟܝܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܗܿܘ ܡܢܬܐ
ܘܒܡܫܡܥܬܐ ܕܟܠ ܒܗܿ ܡܢܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ،
ܕܟܠ ܒܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ 20
ܘܕܚܝܠܐ: ܘܝܕܥ ܐܒܐ ܘܝܕܥ ܢܦܫܗ *ܘܝܕܥ ܟܠ ܢܓܪܐ ܘܡܬܒܥܬ. *f. 210 r°.
ܐܪܐ ܗܒܝܠ: ܕܟܠ ܒܛܠܐ ܫܘܠܛܢܘܬܐ
ܘܦܠܛܘܬܐ ܕܟܝܢܐ: ܘܕܟܠ ܡܠܐܟܐ ܘܒܢܝܢܫܐ:
ܘܒܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ، ܠܟܠܗ ܒܠܚܘܕ ܡܬܬܐܪܝ. *ܐܠܐ *p. 557.
ܢܬܕܪ ܗܘܐ ܠܕܪܬܐ ܕܠܒܪ. ܘܐܦܠܐ ܚܙܝ ܡܐܟܝܠ ܒܥܡ 25
ܠܗܿ ܫܘܬܗ ܢܦܩ ܐܬܪܐ ܠܫܘܠܛܢܘܬܐ ܒܥܠܡܐ
ܕܚܙܝ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܝܟ ܒܪܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܡܕܝܢ ܐܡܪ
ܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܬܠ ܕܟܠ ܫܡܝܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܒܒܝ ܟܝܢܝ:
ܐܠܐ ܟܝܢܗ ܕܡܢ ܕܫܒܪܝ: ܘܠܐ ܟܝܢܝ ܕܠܝ ܐܠܐ
ܕܠܝܬ ܢܗܘܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܬ ܩܘܡܐ ܫܘܠܛܢܐ 30
ܘܐܢܛܠܘܣܘ: ܡܕܡ ܕܐܬ ܡܢ ܗܒܝܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܢܫܐ

ܘܦܠܓܘܬܐ ܘܡܘܬܐ: ܠܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܠܣܘܕܪܐܝܬ: ܕܟܝܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܬܪܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܩ̈ܠܠܐ ܐܝܟ
ܕܒܣܘܠܓܐܐ ܕܡܠܠ ܚܢܐ ܘܦܠܓܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܝ ܐܝܟ ܕܝܠܗ
ܦ̈ܓܪܝ ܗܘ̈ܝ: ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ ܕܝܠܗ ܒܟܝܢܐ. ܡܛܠ
ܕܝܢ ܠܬܠܡܝܕܐ ܒܫ̈ܡܝ ܗܘ̈ܝ ܠܗܠܦܢܐ ܡܠܠ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ 5
ܕܫܠܦ ܟܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܐܬ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ ܘܫܠܦ ܟܝܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܬܚܠܠ ܗܘܐ: ܒܪ ܠܚܡܝ ܦܪܘܩܗ. ܒܬܪܟܝܢ
*ܕܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܟܐ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܕܐܟܢܘ   *f. 210 v°.
ܒܕܡܟܐ ܠܗܫܐ ܚܒܪܐ: ܘܐܦ ܐܝܟܐ ܐܝܬ: ܘܬܘܒ
ܐܝܟܢܐ ܕܐܟܠܐ ܡܥܫܝܩ ܡܪ̈ܬܐ ܘܚܝܐ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ 10
ܘܐܦ ܒܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܪܐ ܚܝܐ. ܠܐ ܬܘܒ ܚ̈ܝܠܐ
ܘܒܪ̈ܝܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܬܘܒ ܡܬܩܪܝܬܐ:
ܒܩܢܘܡ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܒܩܢܘܡ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܐܡܪ ܘܡܠܠ:
ܠܐ ܓܝܪ ܦܠܝܓܝܢ ܒܠ ܚܕ̈ܐ ܘܦܪܝܫܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܦܫܝ
ܐܝܟ ܒܒ̈ܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܦܫܝ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܢܫܘܘܢ: ܘܟܕ 15
ܡܬܪ̈ܬܐ ܦܫܝ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ: ܦܫܝ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܐܝܬܝܗ̇
ܦܓܪܐ ܕܢܫܝܩ: ܐܠܐ ܚܕ ܗ̣ܘ ܚܝܠܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܬܠܬܝܗܘܢ ܩܢܘ̈ܡܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܡܟܐ ܕܐܡܪ ܡܪܢ
ܒܡܫܝܚܐ: ܕܢܫܬܬ ܕܝܢ ܫܘܟܐ ܠܐ ܗܘ̣ܐ ܕܐܒܘܗܝ ܢܒܥܘ:
ܐܠܐ ܕܐܒܘܗܝ ܢܒܥܘܗ ܕܐܝܟ ܕܫܪܝܪܘ: ܘܠܐ ܢܒܥܘ ܕܝܠܗ 20
ܐܠܐ ܢܒܥܘܗܝ ܢܫܘܐ: ܠܐ ܬܘܒ ܐܝܟ ܢܒܥܘ̈ܬܐ: ܚܕ ܕܝܢ
ܬܐ̈ܪܐܝܬ: ܘܕܝܠܗ ܘܕܐܒܘܗܝ ܡܠܠ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܟܐ
ܕܐܡܪ: ܕܗܫܐ ܫܒܩܢܝ ܐܝܬ ܐܒܘ ܠܘܬܟ: ܒܚܘ
ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬ ܗ̣ܘܐ ܠܝ *ܠܘܬܟ ܩܕܡ ܡܕܡ ܕܢܗܘܐ   *f. 211 r°.
ܥܠܡܐ: ܠܐ ܬܘܒ ܫܘܒ̈ܚܐ ܡܠܠ: ܚܕ ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܐܒܐ. 25
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܝܠܗ: ܐܠܐ ܚܕ ܗ̣ܘ ܫܘܒܚܐ ܕܫܘܠܛܢܘܬ
ܐܘܣܝܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܐ: ܘܕܝܠܗ ܐܒܘܗܝ
ܘܕܐܒܐ: ܘܐܦ ܗ̣ܘ ܕܗܒܢܐ ܒܡܦܬܟܐܝܬ *ܐܡܒܪܐ   *p. 558.
ܡܠܬܐ: ܗܒܢܐ ܘܐܡܪܗ̇ ܕܐܡܪ: ܕܠܐ ܢܒܥܐ ܕܝܠܝ ܐܠܐ
ܕܝܠܝ ܢܫܘܐ: ܠܐ ܬܘܒ ܢܒܥܘ̈ܬܐ ܡܠܠ: ܚܕ ܐܝܟ ܕܝܠܗ: 30
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܐܒܐ. ܐܠܐ ܚܕ ܘܗ̣ܘ ܒܪ ܗ̣ܘ ܐܒܪܗ

ܠܬܪܝܗܘܢ܂ ܘܐܦ ܗܘ ܕܐܬܒܣܝܡ ܦܠܓܟܐ ܘܦܓܪܐ
ܐܬܒܪܝܐ ܡܠܬܐ܂ ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ: ܕܠܐ ܨܒܝܢܗ ܐܠܐ
ܕܠܘܬܢ ܢܗܘܐ܂ ܗܢܘ ܕܐܡܪ: ܕܫܠܝܛ ܐܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ
ܕܐܣܝܡܝܗ̇ ܘܫܠܝܛ ܐܢܐ ܕܬܘܒ ܐܣܒܝܗ̇܂ ܠܐ ܗܘܐ
ܕܐܢܫ ܫܩܠ ܠܗ̇ ܡܢܝ܂ ܐܠܐ ܐܢܐ ܣܐܡ ܐܢܐ ܠܗ̇ ܡܢ 5
ܨܒܝܢܝ܂ ܘܬܘܒ ܡܢܐ ܐܡܪ: ܐܒܝ ܥܒܪ ܡܢܝ ܗܢܐ ܟܣܐ܂
ܐܠܐ ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܝܬ ܠܗܕܐ ܫܥܬܐ܂ ܗܐ ܓܠܝܐܝܬ
ܫܘܝ ܕܝܢ ܗܘ ܨܒܝܢܗ ܥܡ ܗܘ ܕܐܒܐ܂ ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܒܗ
ܐܡܪ ܠܗ̇ ܠܡܠܬܐ ܒܦܘܣܩܐ ܡܕܝܢ ܕܡܬܬܣܝܒܪܢܘܬܐ
ܘܕܡܬܬܪܒܝܢܘܬܐ܂ ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ ܨܒܝܢܐ ܡܫܝܚܝܐ 10
*ܕܬܪܝܗܘܢ܂ ܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܒܪܢܫܐ܂ ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ
ܟܕ ܗܘܐ ܢܦܠ ܘܡܣܬܟܠܐܝܬ ܒܬܚܬܝܬܐ: ܘܐܡܪ ܕܠܐ
ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܨܒܐ ܐܢܐ ܚܒܪ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܠܐ
ܨܒܐ ܐܢܐ ܚܒܪ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܡܣܬܟܠܢܘܬ ܒܪ̈ܢܫܐ
ܘܨܒܝ̈ܢܐ: ܗܢܐ ܘܐܦ ܚܕ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܗܘ 15
ܕܝܢ ܗܘ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܫܐܠ ܒܡܣܬܟܠܢܘܬ ܨܒܝܢܐ ܘܡܬܬܒܥܬܐ.
ܠܘ ܓܝܪ ܗܝ ܕܝܢ ܗܝ ܚܕܝܘܬܐ: ܘܠܡܫܝܚܝܐ ܐܚܝܕ
ܘܠܒܪܢܫܐ ܕܓܠܗ. ܒܡܫܝܚܐ ܗܝ ܓܝܪ ܠܘܬ ܨܒܝܢܐ
ܘܨܒܝܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܪܥܝܬܐ ܘܬܪܝܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܚܝܠܐ
ܘܚܝܠܐ. ܘܐܦܠܐ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ. ܐܠܐ 20
ܒܠܚܘܕ ܐܬܚܙܝ ܠܘܬ ܚܕܐ ܚܕܝܘܬܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܝܬܐ.
ܠܘ ܠܡܢ ܨܒܝܢ ܕܝܠܗ ܢܗܘܐ: ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܗ ܨܒܝܢܐ
ܕܦܪܝܫ ܡܢ ܕܝܠܝ: ܐܠܐ ܗܘ ܚܕ ܘܓܢܝܐ ܕܝܠܝ ܘܕܝܠܗ
ܢܗܘܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܝܚܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ. ܘܚܫܬ ܡܢ
ܐܫܬܐ: ܠܘ ܕܐܬܚܒܪ ܨܒܝܢܘ ܦܪܝܫܐܝܬ. ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ 25
ܠܗ ܨܒܝܢܐ ܠܚܘܕܝܐ ܘܦܪܝܫܐ. ܐܠܐ ܕܐܬܚܒܪ *ܨܒܝܢܗ
ܕܡܢ ܕܫܕܪܗ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܘܕܝܠܗ ܐܒܘܗܝ ܘܕܝܠܗ ܨܒܝܢܐ:
ܗܘ ܕܡܛܠܬܗ ܡܛܠܬ ܟܠ ܕܐܬܒܪܝܘ ܘܕܐܝܬ ܘܐܬܡܟܬ
ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܐ ܘܚܝܐ ܕܟܠ. ܘܐܡܝܢܐ ܕܡܠܐ ܗܘܐ ܕܐܡܪ:
ܡܐ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ ܐܬܐ ܗܘ ܢܕܒܪܟܘܢ ܒܟܠܗ 30
ܫܪܪܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܢܡܠܠ ܡܢ ܪܥܝܢ ܢܦܫܗ: ܐܠܐ ܟܠ

*f. 211 v°.
*f. 212 r°.

ܕܢܫܟܚ ܗܘ ܢܚܠܠ. ܒܗܿ ܓܝܪ ܠܐ ܗܘܐ ܠܪܘܚܐ ܓܝܪ
ܒܠܦܘܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܠܢܦܫܗ ܕܝܢ ܗܿܝ ܕܠܗܕܐ
*p. 559. ܡܫܡܠܝܐܝܬ ܒܬܬܡܫܟܢܐ. *ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܠܘ ܕܠܐ ܪܘܚܐ
ܘܠܐ ܕܠܐ ܒܠܬܐ ܐܝܟܐ ܕܢܒܒܥ ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܘܐܦܠܐ ܕܠܗ ܓܝܪ ܐܘ ܠܐܒܐ ܒܠ ܬܪܘܣ ܕܡܠܦܢܐ:
ܠܪܘܚܐ ܕܝܢ ܡܕܡܐ ܒܦܓܪܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܬܚܫܚܐ
ܢܡܕܡ ܢܣܡܟ. ܐܠܐ ܒܗܿܢܝܢ ܓܝܪ ܣܓܝܐ ܗܘ̇ܝ ܒܗ ܗ̇ܝ
ܒܠܦܘܬܐ ܕܫܪܪܐ: ܒܗܠܝܢ ܕܝܢ ܚܕ ܗ̇ܘ ܒܗ ܗ̇ܘ ܪܘܚܐ
ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗ ܐܚܝܕ ܘܕܪܘܚܐ ܡܕܡܐ ܐܝܟܐ ܕܝܠܦ:
ܗܒܢܐ ܘܐܦ ܡܢܐ ܕܐܡܪ ܕܠܘ ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܠܝ: ܗܿܘ ܕܝܢ
ܕܠܝܬ ܢܗܘܐ ܘܢܫܬܪܪ. ܠܘ ܬܪܝܢ ܓܝܪ ܐܝܟܢ̈ܐ: ܚܕ ܕܝܢ
ܘܗܘ ܒܗ ܗ̇ܘ ܡܠܦ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܡܝܢܐ
*f. 212 v°. ܕܐܡܪܬ ܕܐܡܪ ܡܢ ܒܝܬ ܒܝܢ *ܓܝܪ ܗܒܢܐ ܕܡܠܬܐ ܗܕܐ
ܕܓܕܫܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܗܘܬ ܕܠܝ ܐܠܐ ܕܐܡܪܐ ܕܫܪܪܝܢ.
ܒܝܢ ܕܝܢ ܬܘܒ ܗܒܢܐ: ܕܓܝܪ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ ܠܐ ܗܘܐ
ܒܝ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܠܐ ܒܡܢ ܕܫܪܪܝܢ: ܘܬܘܒ ܐܡܪܐ ܠܐܢܫ
ܠܐ ܕܐܢ̈: ܐܠܐ ܒܠܗ ܕܝܢܐ ܢܗܒܗ ܠܒܪܐ: ܘܡܒܝܢܐ
ܦܪܐ ܐܢܬ ܠܝ ܦܓܥܐ: ܠܢܬ ܦܓܥܐ ܐܠܐ ܐܢ̈ ܚܕ
ܐܠܗܐ: ܘܠܗܿܘ ܢܗܒܐ ܐܢܫ ܠܐ ܢܪܒ ܘܐܦܠܐ ܡܠܐܟ̈ܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܠܐ ܒܪܐ: ܐܠܐ ܐܢ̈ ܐܒܐ. ܒܗܿ ܓܝܪ ܠܘ
ܠܢܦܫܗ ܕܠܐ ܒܠܬܐ. ܠܐܒܐ ܕܝܢ ܒܠܝܠܐ ܚܒܝܒܐ
ܕܢܫܘܐ. ܐܠܐ ܕܣܓܐ ܗܘ̇ܝ ܒܗ ܗ̇ܝ ܒܠܬܐ. ܘܕܝܠܗ ܐܚܝܕ
ܘܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟܐ ܕܝܠܦ ܠܝ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܢܐܡܪ
ܒܠܬܐ ܗܕܐ ܕܫܒܚܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܗܘܬ ܕܝܠܝ
ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܕܝܠܝ ܐܚܝܕ ܘܕܒܐ ܕܫܪܪܝܢ. ܒܗܿ ܕܝܢ
ܬܘܒ ܠܐ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ ܓܝܪ ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܠܐܒܐ
ܕܝܢ ܫܦܝܪ ܠܡܬܗܝܡܢܘ ܐܝܟܐ ܕܢܫܘܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܚܒܝܒܐ
ܕܝܠܦ. ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ ܘܒܐܒܘܗܝ ܣܓܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܓܝܪ
ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܠܝ ܒܝ: ܠܐ ܗܘܐ ܒܝ ܦܪܝܫܐܝܬ ܘܠܚܘܕܐܝܬ
ܡܗܝܡܢܝܢ. ܐܠܐ ܒܝ ܐܚܝܕ ܘܒܡܢ ܕܫܪܪܝܢ. ܒܗܿ ܕܝܢ
*f. 213 r°. ܕܐܒܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܕܐܢ̈. *ܐܠܐ ܒܠܗ ܕܝܢܐ ܢܗܒܗ

ܠܒܪܐ: ܠܐ ܠܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܦܪܨܘܦܐܝܬ. ܠܐܒܐ ܕܝܢ
ܠܘܩܒܠ ܕܠܐ ܕܝܠܗ ܡܠܦ. ܚܕ ܓܝܪ ܘܗܘ ܒܗ ܗܘ ܕܝܠܗ
ܐܠܗܐ ܒܡܠܘܢ ܐܝܬܘܬ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܗܘܐ ܐܡܪ:
ܕܐܒܐ ܠܐܝܬ ܠܗ ܕܝܠܗ ܦܪܨܘܦܐܝܬ: ܗܦܟ ܕܝܢ ܒܒܪܐ.
ܐܠܐ ܒܠܗ ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܐܒܐ ܐܒܘܗܝ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ. ܒܝܠܕܐ ܡܬܝܕܥܢܐ ܕܐܝܬܘܬܗ ܕܒܪܐ ܗܘܐ:
ܗܘܝܘ ܓܝܪ ܕܝܠܗ ܕܡܬܒܪܐ ܘܪܘܚܐ. ܘܐܝܟܢ ܢܡܟܐ ܕܒܗ
ܒܬܪ ܕܝܢܘ ܐܪܒܐ ܒܠܗ ܒܗ ܠܒܪܐ ܐܝܟܐ *ܕܦܪܫ. *p. 56 a.
ܘܒܠܝ ܒܬܪܝܢ ܠܒܡܦܩ ܡܢ ܒܝܬ ܕܒܫܝܢܐ. ܒܗܿ،
ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܐ ܠܐܒܐ ܐܝܟ ܠܒܪܐ: ܠܢܦܫܗ ܕܝܢ ܒܫܡܐ
ܐܝܟ ܕܒܦܘܪܫ ܕܠܡܩܒܠܐ ܡܠܦ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܚܕܐ
ܘܗܝ، ܒܗ ܗܝ ܠܒܘܬܐ ܕܝܠܗ ܘܕܐܒܐ ܡܠܦ. ܐܢ ܓܝܪ
ܠܝܬ ܠܒܪܐ ܐܠܐ ܐܢ ܚܕ ܐܠܗܐ. ܚܕ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܝܬ ܐܪܐ ܡܕܡ
ܠܒܪܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܒܗܿ،
ܕܝܢ ܬܘܒ ܕܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ: ܠܐ ܠܐܒܐ ܐܝܟ ܢܦܘܩܐ:
ܠܢܦܫܗ ܕܝܢ *ܕܝܠܝܗ ܕܝܢ ܢܦܩܬܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܐܠܐ ܕܝܢ *f. 213 v°.
ܐܒܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܠܐ ܢܦܩ. ܐܝܟܘ ܕܝܠܝܗ ܗܘ ܠܘܩܒܠ
ܕܝܢ ܢܦܩܬܐ ܕܠܐ ܝܠܝܕܘܬܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܚܕܐ ܗܘ، ܒܗ
ܗܘ، ܢܦܩܬܐ ܕܝܠܗ ܘܕܐܒܐ ܐܡܪ. ܘܐܝܟܘ ܕܒܠ ܐܒܐ
ܟܪ ܒܡܬܬܣܒܪܢܘܬܐ ܗܿ، ܕܒܪܐ ܡܬܐܦܣܢܘ: ܒܠ
ܢܦܫܗ ܕܝܢ ܒܡܬܬܪܣܢܘܬܐ ܗܿ، ܕܒܪܐ ܐܦܦܣܢܘ
ܐܬܝܚܕ. ܒܠ ܡܕܡ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܠܐܒܝ ܕܝܠܝ ܗܘ: ܘܕܝܠܝ
ܐܡܪ ܒܗܦܟܐ ܕܐܒܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܐܒܘܬ،
ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܝܒܝܢܐ ܕܝܠܝ ܐܠܐ ܕܝܠܝ ܢܗܘܐ: ܠܐ ܬܪܝܢ
ܟܪ ܝܒܝܢܝܢ: ܚܕ ܕܝܢ ܬܘܪܐܝܬ ܡܠܦ ܠܝ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܗܡ
ܐܒܐ. ܐܝܟܘ ܟܪ ܗܒܝܠ ܕܒܠܗܝܢ ܗܠܝܢ ܐܬܡܕܡ
ܐܬܬܣܝܡ ܒܬܪܝܢܘܬܐ ܒܝܬ ܘܒܦܠܓܐ ܒܡܣܬܒܠܝܢ:
ܐܝܒܝܐ ܕܢܣܩܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ ܬ̈ܠܬܐ ܘܬܪ̈ܬܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ.
ܘܬܪܝܢ ܕܝ̈ܠܐ ܘܬܪܝܢ ܡܡܫܠܐ ܠܒܪܐ ܘܒܫܡܐ. ܘܬܪܝܢ
ܬܘܒ ܚܕ ܟܪ ܢܦܩܬܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܝܐ ܘܕܠܐ

ܕܒܥܬܐ. ܚܕ ܓܝܪ ܐܒܐ܆ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܒܪܐ: ܬܬܝܗܒ
ܕܐܦ ܗܝ ܕܠܐ ܙܒܢܝܢ ܕܠܘ ܐܠܐ ܕܠܝܟ ܢܗܘܐ: ܬܬܪܢܐܝܬ
ܬܬܦܬܠ ܘܬܬܗܦܟ. *ܘܢܗܘܘܢ ܬܪܝܢ ܙܒܢܝܢ ܒܡܫܝܚܐ. [*f. 214 r°.]
ܚܕ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܐܢ
ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܕܠܗܘܬܐ ܕܬܪ̈ܝܢ. ܕܗܘܝܢ ܒܪ ܗܘܝܢ.
ܘܡܠܐܦܝܠܣܘܦܐܝܬ ܒܗܬ ܘܐܦܘܦܝܠܣܘܦܐܝܬ ܡܬܐܡܪ̈ܝܢ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܐܣܟܡܐ ܗܢܐ ܕܙܘܒܒܐ ܕܡܠܬܐ.
ܘܓܘܢܐܝܬ ܒܗܬ ܘܠܐ ܡܦܠܓܐܝܬ ܒܡܫܬܠܡ ܘܡܬܬܗ̈ܘܢ.
ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܝ ܕܠܗܠܝܢ ܕܡܢܐ ܒܗ ܒܪ ܒܗ ܒܢܝܐ
ܠܫܘܕܐܝܬ ܒܗܬ ܘܫܪܝܪܐܝܬ ܘܕܠܠܐܝܬ ܬܬܦܬܠ. ܚܕ ܗܘ
ܐܪܐ ܙܒܢܝܐ ܘܡܬܠܬܐ ܘܡܫܡܪܐ ܕܠܠܗ܆ ܘܫܪܝܪܐ
ܡܢܒܪܢܘܬܐ. ܐܡܡܬܐ ܕܐܦ ܚܕ ܘܡܠܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܘܡܡܫܡܫܢܪܐ *ܒܗܬ ܘܕܐܘܪܓܢܘܢ ܕܠܠܗ. ܘܗܠܝܢ ܓܝܪ [*p. 561.]
ܗܟܢܐ܀ ܡܛܠ ܕܝܢ ܐܢܫܪܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܢܬܪܒܐ. ܕܐܝܟ ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܦܫ̈ܬܐ ܕܙܘܢܐ ܐܝܟ ܕܐܠܦ
ܡܢ ܘܠܡܒܥܐ ܒܕܬܐ: ܒܦܪܘܫܘܬܐ ܐܬܝܠܝܕ ܒܬܪ
ܫܘܢܐ ܕܥܡ ܦܓܪܐ: ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܥܬܐ ܗܝ ܕܐܬܝܪ
ܥܡ ܟܠ ܕܗܘܝܢ ܫܒܝܠܐ ܘܫܘܪܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ
ܕܫܪ̈ܫܐ ܘܕܡܘ̈ܬܐ. ܒܕܘ̈ܟܬܐ ܦ̈ܪܫܬܐ ܘܡܫܝܢ̈ܬܐ
ܘܕܗ ܕܐܬܬܫܡܫܘܢ. ܫܡܫܐ ܓܝܪ ܓܒ ܫܦܝܪ ܕܐܠܗܐ
ܡܢ ܒܫܡܝܐ *ܢܦܫ̈ܬܐ ܕܒܪܘܚܗ ܘܐܟܡܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܓܒܠ [*f. 214 v°.]
ܒܐܢܫܐ ܫܦܝܪ ܥܡ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ. ܚܝܢ ܕܝܢ ܢܫܘܩ ܘܢܓܒܪ
ܠܦܓܪܐ ܕܒܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܗܘܒܠ ܐܠܗܐ ܓܝܪ
ܡܬܚܝܢ ܒܗܘܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܒܐܢܫܝܢ ܡܬܢܫܝܢ ܦܓܪܐ
ܕܡܫܪܝܐ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܒܓܒܪ̈ܝܢ ܡܓܒܠܝܢ. ܚܝܢ ܗܘ ܓܝܪ
ܡܬܢܫܝܢ ܒܐܢܫܘܬܗܘܢ. ܘܚܝܢ ܗܘ ܕܡܓܒܠܝܢ
ܒܓܒܪܗܘܢ. ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܕܠܗܘܢ ܒܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܗܘ. ܘܡܛܠ ܦܠܚܝܢ ܐܢܫܘܬܐ ܠܒܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ
ܡܢܫܝܢ. ܘܡܛܠ ܫܦܝܪ ܠܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܓܒܝܢ.
ܗܢܘ ܕܝܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܫܦܝܪ. ܐܢ ܐܪܐ ܘܫܪܝܪܐ ܡܠܬܗ
ܕܡܢ ܗܝ ܕܐܡܪ: ܕܟܠ ܕܠܒܗ ܡܫܡܠ ܠܝ ܡܫܡܠ.

ܘܟܢ ܕܠܒܘܢ ܛܠܠܡ ܠܐ ܛܠܠܡ. ܘܟܢ ܕܠܐ ܛܠܠܡ ܛܠܠܡ
ܠܟܢ ܕܐܡܪܢܢ. ܐܢ ܓܝܪ ܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܚܕܐܝܬ ܦܠܚܘ
ܚܢܢ ܣܥܪܐ: ܕܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܚܘܫܐ ܦܘܠܚܢܐ ܘܡܬܚܫܠܢܐ:
ܕܗܠܝܢ ܘܐܦ ܐܓܪܐ ܘܡܠܬܠܬܐ ܠܘ ܠܐ ܚܘܪܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ.
5 ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܢܦܫܐ ܐܚܝܕ ܘܦܓܪܐ. ܗܢܘܢ ܒܗ ܗܢܘܢ
ܘܐܓܪܐ ܒܝܬ ܘܡܠܬܠܬܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ. ܐܝܠܝܢ ܕܗܢܘܢ ܒܝܬ
ܘܡܬܚܫܠܐ ܕܗܘ ܐܢ ܢܗܘܘܢ. ܘܐܢ ܛܒܥܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬܐ
ܘܐܢ ܒܫܡܝܐ. *ܘܐܢ ܕܪܘܚܢܐ ܐܟܢ ܒܡܦܩܢܘܬܗܘܢ *f. 215 r°.
ܘܒܦܓܪܝܗܘܢ ܐܓܢܐ ܕܟܠ ܐܦ ܒܬܪܘܬܐ ܐܬܬܪܬܐ ܐܬܬܚܬܢܘ:
10 ܘܠܩܘܒܠܗܘܢ ܐܟܢ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܒܫܘܦܢܐ ܦܘܪܫܢܐ
ܣܠܩ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܝܗܒ ܠܒܪܢܫܐ. ܘܐܦ ܗܘ
ܕܠܐ ܦܓܪܬܐ ܘܕܠܐ ܢܦܫܬܐ ܡܕܝܢܝܐ ܒܗ ܒܢܦܫܐ
ܠܡܫܬܐ ܕܦܓܪܐ. ܘܐܦ ܠܦܓܪܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܘܚܬܐ
ܒܦܣܝܩܘܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܒܗܕܐ ܡܬܬܪܐ ܙܕܩ ܕܢܬܦܫܪ.
15 ܗܢܘ *ܕܝܢ ܒܡܘܒܠܬܐ ܕܠܦܘܪܫܢܗ ܕܒܗܬܐ ܡܪܝܡ. ܘܐܦ *p. 562.
ܗܘ ܠܓܘܫܡ ܕܠܐ ܦܓܪܬܐ ܘܕܠܐ ܚܝܐ ܐܝܬܝܗܘܢ.
ܒܕܡܘܬܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܡܬܬܚܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܘܡܝܬܝܢ
ܘܡܬܬܩܢ ܠܡܦܠܚܗܘܢ ܠܡܘܡܠܐ ܕܚܝܬܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܐܢ
ܐܝܡܪܐ ܐܟܢ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܐܝܡܪܐ ܕܦܣܝܩܘܬܐ
20 ܕܡܫܘܚܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܐܝܡܪܐ ܕܝܢ ܕܦܣܝܩܘܬܐ ܕܡܫܘܚܬܐ
ܐܝܡܪܐ ܕܡܬܪܚܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܐܝܡܪܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢ
ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܡܬܪܚܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܗܘ ܐܚܪܢܬܐ
ܬܘܒ ܕܡܫܘܚܬܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܝ. ܐܢ ܓܪܡܐ ܐܟܢ ܕܦܓܪܐ
ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܦܣܝܩܘܬܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܓܪܡܐ ܕܝܢ ܕܦܣܝܩܘܬܐ
25 ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܡܬܪܚܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܓܪܡܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢ
ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܡܬܪܚܡܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. *ܗܟܢ ܓܝܪ ܐܠܦ *f. 215 v°.
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܢ ܡܬܓܪܡܝܢ ܦܓܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ. ܦܓܪܐ
ܕܝܢ ܕܡܫܘܚܬܐ ܡܬܩܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܘܕܥܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܓܠܝܐ
ܐܝܟ ܡܕܝܢ ܕܓܪܡܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܓܪܡܐ ܗܘ ܕܪܘܚܐ
30 ܕܡܘܕܥܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܡܕܡܝܘܬܐ ܘܐܝܡܪܐ ܕܦܓܪܐ
ܕܡܫܘܚܬܐ: ܐܝܡܪܐ ܗܘ ܕܪܘܚܐ ܕܡܘܕܥܐ. ܡܬܩܠܐ ܓܝܪ

ܕܠܗ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܐܦ ܐܘ ܡܬܝܕܥܝܢ
ܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ: ܦܓܪ̈ܐ ܕܝܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܒܡܫܝܚܐ ܥܡܕܘ:
ܟܠ ܕܝܢ ܕܒܡܫܝܚܐ ܥܡܕܘ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܫܘ: ܐܝܟ
ܕܐܡܪ̈ܝ ܡܠ̈ܐ ܐܠܗܝ̈ܬܐ: ܢܒܝܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܐܦ
ܝܩܪܐ ܐܦ ܐܝܩܪܐ ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܝܩܪܐ ܡܢ ܕܠܒܘܫ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ: ܦܓܪ̈ܐ ܕܝܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܠܒܘܫܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܕܐܦ ܝܩܪܐ ܐܦ ܐܝܩܪܐ
ܕܩܕ̈ܝܫܐ: ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܠܐ ܗܕܐ ܐܡܪܝܢ
ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܒܬܪ ܐܠܗܐ ܘܐܝܟ
ܐܠܗܐ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܢ ܟܠ ܦܓܪ̈ܐ ܐܝܟ
ܢܦܫܐ ܒܪܐ ܢܦܫܗ ܦܓܪܐ ܕܡܠܟܬܐ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ
ܕܢܬܝܩܪܘܢ ܐܝܟ *ܟܢ̈ܘܬܐ ܘܐܝܟ ܥ̈ܒܕܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܗ *f. 216 r°.
ܠܗ ܒܗܝܟܠܐ ܐܦ ܓܝܪ ܘܒܒܢ̈ܬܐ. ܒܒܢܝܢ ܩܕܝܫܘܬܐ
ܕܝܢ ܘܒܕ̈ܘܟܝܬܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܠܗܝܟܠܐ ܙܕܩ ܕܢܬܬܩܕܫܘܢ.
ܘܙܕܩ ܕܢܣܩ ܘܢܣܒܒ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܠܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܠܐ ܓܝܪ ܠܗܝܟܠܐ ܕܐܦܩܐ ܠܐ ܡܢܦ̈ܩܐ ܡܢܩܦܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ *ܚܝܢ: ܡܛܠ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܗܘܢ. *p. 563.
ܥܡܪ: ܒܗܕܐ ܐܪܐ ܢܬܐܡܪ ܙܕܩ ܕܢܣܒܒ ܘܢܣܩ
ܠܗܝܟܠܐ ܢܘܪܐ ܘܡܠܐܟܐ ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܡܛܠ
ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܒܗܘܢ ܥܡܪ ܘܫܪܐ. ܕܢܘܪܐ
ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܐܠܦ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܐܠܗܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܕܡܝ̈ܬܐ: ܐܠܐ ܕܚܝ̈ܐ. ܟܠܗܘܢ ܓܝܪ ܚܝܝܢ
ܐܢܘܢ ܠܗ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܘܐܦ ܦܘܠܘܣ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܗܘ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܒܗ ܐܡܪ. ܕܠܐܠܗܐ ܠܗ ܚܝܝܢ ܐܢܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܚܝܘ. ܘܐܡܬܝ ܗܘ ܕܒܗܝܢ
ܗܪܟܐ ܢܝܚܝܢ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ
ܘܕܐܝܣܚܩ ܘܕܝܥܩܘܒ ܡܬܩܪܐ ܐܠܗܐ. ܐܒܪܗܡ ܘܠܐ
ܕܡܝ̈ܬܐ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܕܚܝ̈ܐ. ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܝܢ ܘܐܦ
ܐܒܗ̈ܝܢ ܒܩܢܘܡܐ ܩܕܝܫ̈ܘܬܗ ܕܠܗܘܢ ܒܗ ܡܫܬܟܚܝܢ
ܟܠ ܐܝܩܪܐ *ܕܦܓܪ̈ܐ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܘܕܩܘܕ̈ܫܐ ܗܟܢܐ. *f. 216 v°.

ܡܠܘܐܐ ܕܒܣܘܪ̈ܝ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܕܟܠܩܕܘܢܐ ܐܬܒܢܝܬ ܒܠܬܪ
ܗ̇ܘ ܕܣܘܡܟܐ. ܀ ܐܠܐ ܐܢܐ ܒܪ ܡܬܚܫܚ ܒܡܘܫܒܚܐ
ܕܪ̈ܘܚܢܝܬܐ: ܢܛܘܠ ܐܘ ܢܦܠܐ ܠܒܘܫܢܐ ܕܣܘܟ̈ܠܐ. ܐܘ
ܠܬܫܒܘ̈ܚܬܐ ܕܗܘ̈ܝ ܚܠܦܘܗܝ. ܐܘ ܠܡܒ̈ܪܝܢܘܗܝ ܢܣܘܩ
5 ܢܗܘܐ ܚܘܪܝ ܀ ܬܘܒ ܡܠܘܐܐ ܗܘ. ܕܣܘܡܟܐ ܀ ܗܘܐ
ܓܒܝܐ ܠܣܘܢܗܕܘܣ ܬܒܝܠܝܬܐ: ܕܐܬܟܢܫ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝ
ܒܚܫܝܐ ܐܬܒܠܠ: ܒܣܘܗܕܘܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ
ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܒܒ̈ܢܝܬܐ ܘܒܝ̈ܢܝܬܐ ܢܬܬܣܝܡܘܢ ܐܝܟ
ܕܣܘܘܢ ܢܘܚܡ ܒܕܝܢܐ ܠܣܝ̈ܥܬܐ. ܘܕܒܪܢܐ ܘܡܢܐܝܬ
10 ܒܟܠ ܫܢܐ ܓܝܪ ܕܠܗ ܠܘܬܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܠܘܬ ܐܝܟ
ܫܪܒܐ ܕܒ̈ܢܝܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܘܡܢܐ ܝܬܝܪܐ
ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܥܠܬܐ ܐܝܬ ܕܒܪܬܐ ܒܟܝܢܗ
ܥܠ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܒܕܝܢܘܗܝ ܡܦܫܐ ܐܬܬܪܝܡܬ ܡܢܗ̇.
ܘܒܗܕܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܕܝܢ ܢܝ̈ܦܐ ܘܕܝܢ ܫܪܒܐ ܕܐܚܝ̈ܪܐ
15 ܕܢܦܩܘ ܕܝܢ ܒܕܬܐ. ܕܣܘܗܕܐ ܡܪ̈ܫܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܚܒܪ ܒܗܘܢ. ܗ̇ܢܘܢ ܐܝܟ ܦܬ̈ܟܐܐ ܢܫܒܝܢ ܠܗܘܢ.
ܘܒܢܝܗܘܢ *ܐܦ ܡܢܚܬܐ ܕܦܓܪܐ ܦܠܒܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ
ܒܪܡܪ ܣܢܚܬ ܦܪ̈ܚܝܗܘܢ ܕܡܫܪ̈ܝܐ: ܢܚܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܫܬܦܐ ܕܗ̇ܢܘܢ ܕܚܦܝܢ ܒܗܘܢ ܘܡܚܝܒܝܢ ܠܗܘܢ.
20 ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܡܠ̈ܐ ܕܫܠܝܚܐ ܬܫܒܚܢ. ܘܐܝܢܐ ܕܚܒܪ
ܥܠ ܗܠܝܢ: ܬܫܘܬ ܚܪܡܐ ܕܣܘܢܗܕܘܣ ܬܒܝܠܝܬܐ
ܒܬܫܒܫ. ܐܝܡܢܐ ܕܝܢ ܗܒܝܠ ܕܦܓܪܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܝܡܢܐ ܗ̇ܘ ܕܒܫܝܚܐ *ܒܪܝ. ܐܝܡܢܐ ܕܝܢ ܕܒܫܝܚܐ
ܒܪܝ ܐܝܡܢܐ ܗ̇ܘ ܕܐܒܘܗܝ. ܐܝܡܢܐ ܒܪܝܢ ܕܦܓܪܐ
25 ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܡܢܐ ܗ̇ܘ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ.
ܫܠܡ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܢܘܪ.

*f. 217 r°.

*p. 564.

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܕܗ̇ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܀
ܠܪܚܡ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܩܫܝܫܐ ܘܡܠܦܢܐ.
ܦܛܪܝܪܟܐ ܣܘܝܪܐ: ܫܐܠ ܫܠܡ ܐܝܫܘܬܟ ܒܡܫܝܚܐ
ܡܪܝ ܀

ܦܩܘܕ ܡܪܝܐ ܕܝܠܢ ܘܫܕܪ ܠܢ ܒܦܘܪܣܐ ܗܢܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܠܢ ܓܝܪ ܠܐ ܣܦܩ ܠܢ. ܘܠܐ ܒܐܡܝܢܘ ܐܬܒܥܝܢ ܠܗ
ܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܠܝܬ ܦܘܪܣܐ ܘܡܬܒܥܝܢ ܠܢ: ܒܬܘܒ
ܘܫܕܪ ܠܗ ܦܪܫܓܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗ̇ܝ ܐܚܪܝܬܐ ܕܠܘܬ ܢܗܪ.
5 ܗ̇ܝ ܕܐܝܬ ܒܗ̇ ܫܪܒܐ ܕܢܫܪ ܢܒܝܐ ܘܐܝܡܪܐ ܕܡܫܡܪܐ.
ܗܕܐ ܓܝܪ ܠܓܒܪ *ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܦܪܫܓܢܗ. ܘܕܐܠܘ ܢܦܫܘ *f. 217 v°.
ܠܡܘܬ ܒܫܪܒܐ ܗܦܟܘܡܐ. ܘܠܐ ܒܓܝܐ ܐܢܫܐ ܘܐܦܠܐ
ܒܡܬܦܩ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܫܪܝܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܗ̇ܝ ܒܕܓܠ
ܐܘ ܠܢܦܫܗ. ܘܐܦ ܢܦܫܗ ܡܫܬܪܪ ܬܪܝܨܘ. ܘܫܕܪ ܠܢ
10 ܢܦܫܐ ܕܕܝܘܡܘܡܘ ܒܟܦܘܬܐ ܕܐܬܝܐ ܡܬܘܡ ܐܘ ܕܦܘܡܐ.
ܘܒܫܪ ܢܘܫܐ ܒܬܒܥܢ ܘܡܫܬܪܝܢ ܠܗ. ܒܚܝܘܗ̇ ܠܢܦܫܝ
ܠܡܪܢܐ. ܘܠܐ ܢܕܒ ܐܢܫ ܒܡܫܬܪܪܬܗ̇. ܘܒܬܪ
ܒܡܣܪܗܒܐܝܬ ܒܬܠܬܝܢ ܘܡܫܬܪܝܢ ܠܗ ܠܢ. ܘܫܪܝܪܗ
ܒܡ ܐܢܫ ܕܠܟܝ ܕܬܘܒܠܢܐ: ܕܠܐ ܢܓܫ ܠܗ ܒܕܡ.
15 ܘܐܘܕܥ ܠܢ ܐܒܝܫܘܬܝ. ܘܗܘܝ ܣܠܝܩ ܘܫܪܒܐ ܘܡܬܝܠܕ
ܒܡܪܢ. ܘܒܠܝܢ ܡܬܝܠܐ ܣܒܝܒܐ ܠܒܝܫܐ ܘܪܚܝܩ
ܐܠܗܐ.

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܒܪ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܣܪܓܝܣ ܀

ܠܪܚܝܡ ܐܠܗܐ ܪܒ ܡܪܝ ܣܪܓܝܣ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ:
20 ܓܢܒܬܐܘܣ ܣܓܝܐ ܫܐܠ ܫܠܡܟܝ ܘܦܓܥ
ܠܚܒܘܬܟ ܀
ܒܪܝܟܐ ܕܪܚܡܬ ܣܒܪܬܟ: ܗ̇ܝ ܕܒܗ̇ ܦܫܝܓܐ ܡܕܡ
ܘܒܢܬܐ ܐܣܬܪܝܬ: ܒܠ ܡܦܠܐܘܢ ܗ̇ܘ ܕܫܒܝܒܐ:
ܕܐܠܗܘܬܐ ܗ̇ܝ ܕܠܘܬ ܡܠܝܘܬܗ: ܕܗ̇ܘ ܕܒܝܬ ܡܪܝܫܐ
25 ܠܓܢܒܪܘܬܗ ܒܒܠܠ ܐܠܗܐܝܬ. ܐܬܒܣܠܬ ܢܦܫܝ *ܒܡ *f. 218 r°.
ܚܝܝ ܐܚܪܢܐ ܐܘ ܪܚܝܡ ܠܒܝܫܐ. ܘܐܘܕܝܢ ܛܒ ܒܠ
ܐܦ̈ ܗܠܝܢ ܕܠܝ: ܠܗ̇ܘ ܕܗܘܘ ܒܠܬ ܒܠ ܓܒ̈ܝ ܠܒܪܢܬܐ.
ܡܠܝܢ ܕܝܢ ܘܠܫܦܪܘܬ ܬܪܒܝܬܐ ܕܒܠܝܢ ܡܢܐ ܐܢܬ:
ܕܡܝܢ ܒܫܠܐ ܒܒܝܢܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܠܡܒܥܡ
30 ܘܠܡܓܠܠܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܬܬܒܣܡ ܛܒ ܒܡܣܒܪܢܘܬܐ

ܕܟܠܢ ܡܢܟܐ ܐܝܬ: ܕܡܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܦ ܚܕ ܗܘ ܕܟܠܐ ܕܐܝܬܝܗܝ
ܗܘ: ܠܐ ܕܝܢ *ܗܝ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܒܚܝܘ ܐܘ ܒܝܢ ܐܢܫܐ. [*p. 565.]
ܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ. ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܦܫܝܛܘܬܐ. ܒܪ ܠܘܩܒܠ
ܗܘ ܠܗ ܠܡܦܠܓܘ ܡܫܟܚܝܢ ܒܗܢ ܬܘܣܦܬܐ
5 ܒܡܫܘܚܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܝܘܬ ܠܡܬܚܒܝܢ. ܒܬܪܝܢ ܕܝܢ
ܕܚܘܒܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܝܠܗ ܐܡܪܝܢ. ܐܢ ܐܝܟ
ܒܝܢ ܒܒܪܐ ܗܘ ܐܡܪ ܕܐܫܬܡܠܝ: ܠܐ ܕܝܢ ܡܬܝܕܥܢܐܝܬ
ܕܟܝܢܐ ܘܚܝܠܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܘ ܒܬܪ
ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܗܘ: ܐܘ ܒܬܪ ܡܫܟܚܬܐ ܕܒܝܢ ܟܝܢܬܐ
10 ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܟܚܘ ܒܢܝܐ: ܐܝܟ ܗܘܘ ܚܬܦܐ ܐܘ ܒܢܬ
ܐܢܫܐ ܒܬܪܟܘ ܒܢܫܐܝܬ ܡܬܠܝܢ: ܘܠܐ ܕܝܢ ܡܬܝܕܥܐܝܬ: ܕܒܝܢ
ܒܬܘܟ ܐܝܬܘܗܝ ܘܒܝܢ ܒܠܒܟ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܐܡܪ
ܘܢܪܒܐ ܢܗܘܐ. ܗܘ ܗܘ ܠܒܪ ܕܫܪܝ *ܒܡܬܚܪܘܬܐ ܐܘ [*f. 218 v°.]
ܕܐܫܬܘܫܛ ܐܘ ܕܡܫܬܡܠܝܐ: ܠܐ ܐܠܗܐ ܗ̣ܘ ܒܟܝܢܐ:
15 ܐܦ ܡܛܠ ܚܘܒܐ ܕܒܡܠܟ ܡܠܟ ܗܘܐ ܡܬܐܡܪ. ܗܘ
ܕܝܢ ܕܠܐ ܓܙܪ ܗܘܝ ܒܡܬܚܪܘܬܐ ܐܘ ܫܠܡ: ܠܐ ܒܟܝܢܐ
ܗ̣ܘ ܒܟܝܢܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܡܬܒܣܪܢܘܬܐ
ܘܡܬܒܪܢܫܘܬܐ ܗܘ ܡܬܐܡܪ. ܒܠܗܘܢ ܡܒܠܠ ܗܠܝܢ
ܡܬܟܢܝܢ ܠܡܫܘܦܘ: ܠܘܬ ܗ̇ܝ ܕܝܬܝܪܘܬܐ ܡܬܝܕܥ ܗܘܝܘ
20 ܕܡܠܦܢܐ. ܒܟܝܢܐ ܓܝܪ ܕܪܘܚܩܘܡܐ: ܘܐܝܟ
ܕܦܫܝܛܘܬܐ ܡܬܝܕܥ ܒܡܠܐ. ܡܠܘܢ ܕܝܢ ܒܪ ܠܘܬ
ܐܦܠܝܢܘܣ ܡܬܒܬܫ: ܗܘ ܕܠܒܝܒܐ ܒܪܐܝܟ ܗܠܝܢ
ܘܩܛܠ ܡܠܝܠܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܐܬܐ ܕܗܘܐ ܒܝܢ
ܡܘܪܒܐ. ܐܝܒܢܐ ܓܝܪ ܕܒܒܪ ܒܫܘܠܡ ܡܦܠܓܐܘ ܗܘ
25 ܕܐܪܒܥܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܬܪ ܗܘ ܠܡܠܬܐ: ܫܒܩܗ ܕܝܢ
ܠܦܘܪܒܢܐ ܒܪ ܡܒܢܝܐ ܐܡܪ: ܠܘܬ ܗܘ ܠܒܝܪ
ܘܡܬܐܘܠܦܢܐ. ܐܚܪܢܐ ܗܘ ܘܐܚܪܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ
ܠܡܦܩܢܐ ܢܒܠܒܠ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܚܪܬܐ ܒܢܬ ܘܐܚܪܬܐ
ܐܘܣܝܐ ܘܟܝܢܐ: ܚܕܐ ܓܝܪ ܬܠܬܝܗܝܢ ܘܗ̣ܝ ܒܪ ܗ̣ܝ
30 ܐܠܗܘܬܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܘܡܬܒܪܢܫܘܬܐ ܒܡܦܩܐ.
ܐܚܪܬܐ ܗܘ ܘܐܚܪܬܐ ܘܐܘܣܝܐ ܒܢܬ ܘܡܣܒܪܢܐ:

*f. 219 r°. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܠܗܠܝܢ ܢܚܠܒܒ ܘܢܚܝܠ: *ܠܘ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ
ܒܪܐ ܘܐܚܪܢܐ ܐܠܗܐ: ܚܕ ܓܝܪ ܒܪܐ ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܗܘ̣ܝ
ܒܗ ܗ̣ܘ ܒܚܕܝܘܬܐ. ܠܟܠܗܝܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܦܘܪܫܢܘܬܐ
ܐܪ̈ܥ. ܗ̇ܢܝܢ ܐܝܟ ܕܒܦܘܫܩܐ ܠܡܩܒܠ ܗ̇ܝ ܕܠܗܠ ܡ̇ܢ
5 ܘܒܬܐܘܠܘܓܝܐ ܐܪܡ ܗܘܐ ⌈ܕܢܬ̈ܒܥܢ[1]. ܐܝܟܢܐ
ܕܒܬܪܡܫܒܐ ܗܘܬ ܗ̣ܝ ܦܘܪܫܢܘܬܐ ܗ̇ܢܝܢ ܕܐܬܡܕܝܢ
ܐܬܚܙܝ: ܗܟܢܐ ܘܒܫܘܠܡ ܡܦܠܐܘܢ ܗܢܐ ܕܫܒܒܐ
*p. 566. ܓܒܪ. ܠܡܬܕܪܐ ܡ̇ܢ ܓܝܪ ܗ̇ܘ ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܗ *ܕܦܪܘܩܐ
ܐܣܒ̇ܪ. ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܟܠ ܐܠܗܘܬܗ ܝܗ̇ܒ. ܡܛܠ
10 ܬܪ̈ܬܝܢ. ܘܐܝܟ ܪ̈ܗܛܐ ܪܘܚܝ ܦܫܝ̈ܛܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ
ܕܡܕܡ ܫܦܠܗ ܐܝܟ ܕܒܚܝܠܐ ܒܪܫܗ ܕܡܦܠܐܘܢ. ܐܦ
ܓܝܪ ܒܠܗ ܚܫܗ ܕܡܦܠܐܘܢ ܡ̇ܢ ܗܢܐ ܠܡܩܒܠ ܐܝܠܝܢ
ܕܒܦ̈ܝܢ ܒܒܢܝܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܚܝܕܝܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܐܬܒܢܝܢܐ
ܠܡܩܒܠ ܐܝܠܝܢ ܕܟܦ̈ܝܢ ܒܒܢܝܐ ܕܐܢܫܘܬܗ ܐܝܬܘܗ̇ܝ.
15 ܕܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܠ ܡܦܠܐܘܢ ܗܢܐ ܕܫܒܒܐ: ܒܝܢܐ ܗ̇ܘ
ܕܡܕܒܪ ܐܒ̈ܪܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ: ܡܛܠ ܗ̣ܘ ܒܗ ܗ̣ܘ ܐܟܢܐ
ܕܠܝܬ ܐܘܠܓܝܣ: ܒܡܐܡܪܐ ܗ̇ܘ ܕ̇ܟܠ ܡܟܘܪܬܐ
ܕܪܟܐ ܒܗܠܝܢܣ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܗܟܢܐ. ܗ̇ܘ ܡ̇ܢ ܕܐܝܢܐ
*f. 219 v°. ܠܗܘ ܦܪܘܩܐ *ܚ̇ܢܐ ܐܢܐ: ܦܬܪ ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܟܠ ܚܕ ܡܢ
20 ܗܠܝܢ ܕܬܠܬ ܢܚܡܒܢ: ܚܕ ܗܘܐ ܒܒܢܝ ܘܐܬܕܒܪ. ܒܗ̇ܘ
ܕܠܒܠ ܡܢܝ ܘܕܝܠܝ: ܗܕܐ ܘܐܦ ܗܪܟܐ ܕܒܓܫܡ̇ ܡܫܟܢ
ܐܢܐ. ܗ̇ܘ ܠܡ ܓܝܪ ܪܒܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܒܡܘܡܬܐ:
ܗܟܢܐ ܘܒܫܒܒܘܬܐ ܘܒܩܪܝܒܘܬܐ: ܠܘ ܕܗܠܝܢ ܫܦ̈ܠܝܢ
ܗ̈ܘܝ ܬܪܒܝܬܐ. ܡܟܝܠ ܓܝܪ ܓ̇ܒ ܗ̇ܘ ܕܓ̇ܒ ܒܪܫܝܬ
25 ܡܫܒܚܠܝ ܢܗܘܐ ܡܕܡ ܕܬܠܬ ܡܫܒܚܠܝ: ܐܠܐ ܒܗ̇ܘ
ܕܠܒܠ ܘܠܒܠ ܗ̣ܢܝ ܬܠܬܝܢ ܕܬܠ̈ܝܠܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܬܠܝܢ
ܘܒܗܠܝܢ ܕܟܠ ܪܒܐ ܒܗܠܝܢܣ: ܗ̣ܘ ܒܗ ܗ̣ܘ ܦܪܘܩܐ ܒܗ
ܒܒܢܝ ܗܘܐ: ܐܬܕܒܪ ܐܠܗܘܬܗ ܡ̇ܢ ܒܐܢܫܘܬܗ:
ܐܢܫܘܬܗ ܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ. ܒܗ ܐܠܗܐ ܡ̇ܢ ܒܪܢܫܐ ܗ̣ܘ

[1] B ܕܢܬܦ̈ܥܢ.

ܕܠܐ ܘܐܟܘܬܢ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܒܝܚܝܕܘܬܐ ܗܘܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܗ̣ܘ ܐܬܒܪܢܫ: ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܐܬܐܠܗ
ܒܚܠܝܬܐ: ܘܒܡܘܒܠܬܐ ܗ̇ܝ ܦܪܝܫܬܐ ܐܘܒܕܬ
ܐܝܬܘܬܗ ܙܒܢܐ ܗܘܐ. ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܝܢ ܐܠܗܝܬܐ
5 ܘܦܠܚܘܬܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ: ܘܠܐ
ܫܪܐ ܬܘܣܦܬܐ ܘܬܪܥܝܬܐ ܕܡܩܒܠ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ
ܬܘܣܦܬܐ ܘܬܪܥܝܬܐ ܢܩܒܠ ܗ̇ܘ ܕܡܬܒܥܐ ܒܡܫܝܚܐ.
ܗ̇ܘ ܠܒܪ *ܕܡܫܪܐ ܘܡܫܬܘܫܛ. ܘܡܫܬܟܠܠܐ ܠܘ [* f. 220 r°.]
ܐܠܗܐ ܗ̣ܘ ܕܒܡܫܝܚܐ: ܡܬܐܡܪ ܕܝܢ ܒܪܘܚ ܘܒܗ ܠܒܪ
10 ܗܘ: ܒܐܠܗܘܬܗ ܗܘ ܒܗ̇ܘܢ ܕܐܝܬܘܬܗ ܡܛܠ ܦܓܪܐ:
ܗ̇ܘ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܘܠܒ̈ܢܝܐ: ܠܦܘܬ
ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܘܒܠܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܒܐܠܗܝܢ ܗܘܘ:
ܒܐܝܬܘܬܗ ܕܝܢ ܒܗ̇ܘܢ ܕܠܟܠ ܡܛܠ ܐܠܗܘܬܗ: ܗ̇ܝ
ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܡܬܘܡ ܐܘ ܢܣܒܐ ܠܒܪ ܗ̇ܘ ܕܐܬܝܪ ܡܢܗ̇
15 ܐܘ ܐܟܘܬܗ̇ ܠܒܪ ܗܘܐ ܘܡܫܬܟܠܠ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܠܗܠ
ܘܒܗ̇ܘܢ ܕܠܘܬ ܩܠܝܕܘܢܝܣ: ܗ̣ܘ ܒܗ ܗ̣ܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܦܪܘܩܐ: ܡܫܪܐ ܗ̇ܘ *ܒܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ ܘܡܫܬܘܫܛ [* p. 567.]
ܘܡܫܬܟܠܠܐ ܒܒܣܪ. ܠܐ ܕܝܢ ܡܫܪܐ ܒܗ̇ ܕܐܠܗܐ
ܘܠܐ ܡܫܠܡ ܐܝܟ ܕܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܕܒܗܦܟܐ ܡܫܪܐ
20 ܗ̇ܘ ܘܡܫܬܘܫܛ ܘܡܫܬܟܠܠܐ. ܒܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ
ܒܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܡܫܪܐ ܘܠܐ ܡܫܠܡ
ܒܒܣܪ ܒܡܬܐܠܗܢܘܬܐ. ܠܘ ܠܒܪ ܫܪܝܬ ܘܫܠܡܬ
ܠܗ̇ ܕܒܝܢ ܒܒ̈ܪܝܐ. ܘܠܗ̇ ܕܒܬܪ ܡܒܕܘܒܪܢܘܬܐ ܘܒܬܪ
ܫܠܡܘܬܐ: ܘܠܗ̇ ܕܫܘܪܝܐ ܘܫܘܘܫܛܐ. ܘܠܗ̇ ܕܫܘܡܠܝܐ
25 ܡܒܬܪ ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܟܘܢ ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܐܠܐ ܐܝܟܢ̇ܘ
ܕܐܬܐܡܪܢ ܗ̇ܘ ܥܠ ܐܠܗܘܬܐ ܕܒܪܐ: ܣܛܪ ܡܢ
ܐܝܬܘܬܐ ܕܝܢ: ܐܘ ܥܠ *ܐܝܬܘܬܐ ܗ̇ܘ ܕܒܪܐ: ܣܛܪ [* f. 220 v°.]
ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܗ̇ܢܘܢ ܕܡܦܠܓܢ ܠܬܪ̈ܝܢ
ܒܐܢܫܘܬ ܡܫܠܡ. ܐܡܪܬ̇ ܕܝܢ ܕܗ̇ܘ ܕܒܡܫܝܚܐ ܘܡܬܬܘܣܦܬ
30 ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܫܘܪܝܐ ܒܗ̇ ܘܡܫܘܫܛܐ
ܘܡܫܬܡܪܢܘܬܐ. ܘܕܒܝܢ ܒܒ̈ܪܝܐ ܘܒܬܪ ܡܒܕܘܒܪܢܘܬܐ

ܘܒܬܪ ܡܫܒܚܬܐ: ܒܫܘܒܚܬܐ ܘܡܟܝܠ ܡܬܒܪܢܫܘܬܐ
ܢܬܐܡܪ. ܗܕܝܢ ܠܗ ܒܪܢܫܘܬܐ. ܘܠܐ ܕܠܐ ܡܬܡܫܚܠܢ
ܐܬܚܙܝ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܝܢ ܕܡܟܝܠ ܒܝܢܬ ܐܢܫܐ.
ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܡܟܝܠ ܡܠܬܐ ܕܫܘܒܚܬܐ. ܘܒܗܢܐ ܪܒܢܐ
5 ܘܗܘܢܐ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܒܢܬ ܡܕܢܚܐ ܦܠܘܪܒܐ ܢܣܛܘܪܝܘܣ:
ܒܪܢܫܘܣ ܗܕܐ ܕܐܬܐܡܪܬ ܐܬܚܫܒ: ܠܗܘܒܠ ܗܘ
ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܘܐܟܠܝܠܐ ܩܘܪܝܠܘܣ. ܒܕ ܠܗ ܒܫܢܕܐܝܬ
ܐܦ ܘܐܝܟ ܕܠܘܬ ܒܪܘܬܐ. ܡܦܪܫܐܝܬ ܕܝܢ ܘܟܕ ܠܘܬ
ܫܘ̈ܕܥܐ ܐܘܣܝܐܝܐ ܢܐܘܪ ܡܒܠܠ. ܕܐܦ ܗܘ ܕܝܢ
10 ܐܒܐ ܕܝܠܢ ܬܐܘܠܘܓܘܣ: ܕܒܦܓܪܐ ܐܦ ܘܬܪܒܝܬܐ
ܘܫܘܫܓܐ: ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܒܢܐ ܘܠܐ ܡܒܕܩ
ܟܡ ܗܠܝܢ ܢܕܒ: ܚܠܝܠܐܝܬ ܐܠܦ ܘܣܘ̣ ܒܗ̇ ܕܐܡܒܪ
ܕܪܒܐ ܗܘܐ ܐܦ ܐܝܟ ܕܒܡܘܡܒܬܐ. ܗܒܢܐ ܘܒܫܒܒܬܐ
*ܘܒܡܠܒܡܬܐ. ܠܗ ܕܗܠܝܢ ܥܩܠܝܢ ܗܘ̈ܝ ܬܪܒܝܬܐ: ܐܠܐ *f. 221 r°.
15 ܒܗ̇ ܕܡܠܝܠ ܡܠܝܠ: ܚܙܝ ܐܠܗܘ̈ܬܐ ܢܬܚܙܝܢ ܘܢܬܓ̈ܠܝܢ.
ܗܐ ܓܝܪ ܒܡܘܪܗ ܐܦ ܕܡܬܪܢܐ ܒܗܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ:
ܕܡܠܝܠ ܡܠܝܠ ܡܬܪܒܐ ܗܘܐ: ܐܠܗܘܬܗ ܕܝܢ ܕܡܠܝܠ
ܡܠܝܠ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܘ ܠܡܬܚܙܝܘ ܘܡܬܚܣܝܢ ܐܡܪ. ܠܗ ܐܝܟ
ܕܡܬܚܫܒܬܐ ܐܦ ܘܡܬܪܒܝܬܐ. ܡܛܠܐ ܓܝܪ ܢܬܬܚܫܒ
20 ܟܠ ܗܘ ܕܠܒܒܪ ܗܘ ܕܝܢ ܟܠ ܘܡܫܟܚܠܝܘ. ܐܝܟ
ܕܡܬܚܣܢܘܬܐ ܒܗ̇ ܘܡܓܠܝܢܐ ܐܝܟ ܕܗܘ ܐܡܪ.
ܒܫܘܐ ܠܟ ܕܡܠܝܠ ܡܠܝܠ ܘܒܗ̇ ܕܡܠܝܠ ܡܠܝܠ: ܚܙܝ
ܢܬܓܠܝܢ ܘܢܬܚܙܝܢ ܐܡܪ. ܐܝܬ ܕܝܢ ܘܐܚܪܢܐܝܬ ܠܡܠܬܐ
*ܠܡܬܗܘܝܘ. ܕܐܝܟ ܐܝܟܢ. ܐܢ ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܒܢ̈ܝܐ *p. 568.
25 ܐܡܪ ܕܐܫܬܡܠܝ ܐܝܟ ܐܪܘܣ: ܗܒܢܐ ܓܝܪ ܡܒܪܫܒ ܗܘ
ܒܠ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܐܘ ܒܬܪ ܡܒܡܒܕܢܬܐ ܐܘ ܒܬܪ
ܡܫܒܚܬܐ ܕܒܝܢ ܒܗܬ ܡܒܪ̈ܬܐ ܐܫܬܘܝ ܠܡܫܒܚܬ ܒܒܢ̈ܝܐ:
ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ ܘܦܘܠܐ ܗܘ ܫܒܫܓܡܐ: ܗܒܢܐ ܓܝܪ
ܡܓܕܦ ܗܘܘ ܒܠ ܐܝܫܘܬܐ ܒܕ ܦܦܪܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ
30 ܕܒܒܢܐ: ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܓܝܪ ܘܐܪ̈ܝܐ ܗܘܠܝܢ: ܐܝܟ ܚ̈ܝܦܐ
ܒܬܝܒ̈ܘ ܒܫܢܐܝܬ ܡܒܠܠܝܢ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܒܢ

*ܘܠܐܝܟܘܬܗ: ܗܢܘ ܟܝܢ ܒܪ ܒܪܢܫܐ ܐܡܪܝܢ ܠܡܠܬܐ *f. 221 v°.
ܐܠܗܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܪ ܒܪ ܐܢܫܐ ܫܡܝܥܐ ܒܟܠܝܢ
ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܚܪܡܐ ܢܗܘܐ ⁘ ܗܘ̇ ܓܝܪ ܕܐܡܪ،
ܒܡܫܘܬܦܘܬܐ ܐܘ ܕܐܫܬܘܬܦ ܐܘ ܕܡܫܬܡܠܝܐ: ܗܢܘ
5 ܕܝܢ ܒܪܐ ܐܝܬܝܐ ܕܒܟܝܢܐ: ܠܘ ܐܠܗܐ ܡܠܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪ ܒܪܐ ܕܐܒܐ: ܐܦ ܡܛܠ ܫܘܝܐ ܕܒܡܠܠ
ܡܠܝܠ ܗܘܝܢ ܡܬܐܡܪ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܪܐ ܐܝܬܝܐ
ܕܒܟܝܢܐ: ܗܘ ܕܐܡܪ، ܘܐܬܕܪܓ ܘܐܬܓܒܪ. ܠܘ ܐܠܗܐ
ܕܒܟܝܢܐ ܘܫܘܐ ܒܐܘܣܝܐ ܠܐܒܐ ܐܝܬܘܗܝ،: ܘܐܦ ܗ̇ܘ
10 ܕܒܡܠܠ ܡܠܝܠ ܡܬܓܠܐ ܗܘܐ ܘܡܬܝܕܥ ܒܗ ܒܪܐ
ܐܠܗܝܐ: ܘܡܟܝܠ ܐܝܟ ܕܒܢ ܫܪܝܪܘܬܐ ܐܠܗܐ
ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܘܐܝܬܘܗܝ،. ܡܫܒܚܢܐ ܕܝܢ ܘܐܫܪܝܪܐܝܬ
ܠܡܬܚܫܒܘ ܗ̣ܝ، ܡܠܬܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܓܘܢܐܝܬ. ܘܟܠ
ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܬܪܥܝܬܗ ܕܐܪܝܘܣ: ܘܟܠ ܒܪܝܬܐ
15 ܥܒܝܕܐ: ܐܝܟ ܡܬܪܥܝܬܐ ܕܦܘܠܐ ܘܦܘܛܝܢܐ: ܒܪ ܢܐܪ
ܓܝܪ ܠܘܬ ܬܪܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܐܡܪ،
ܒܡܫܘܬܦܘܬܐ ܘܐܫܬܘܬܦ ܘܐܫܬܡܠܝ: ܘܐܢ ܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܪܝܘܣ: ܘܐܢ *ܒܪܢܫܐ ܗ̣ܘ *f. 222 r°.
ܥܒܝܕܐ ܕܐܬܝܠܕ ܐܝܟ ܦܘܠܐ ܘܦܘܛܝܢܐ. ܠܘ ܐܠܗܐ
20 ܕܒܟܝܢܐ ܘܒܫܪܪܐ ܐܝܬܘܗܝ،: ܘܐܦ ܡܛܠ ܗܘܡܒܪ̈ܐ
ܕܐܢܫܐ ܒܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܬܐܡܪ. ܘܐܝܟ ܕܒܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܬܘܒ ܘܐܝܟ ܕܒܠܝ ܒܡܠܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܠܗ ܡܠܬܐ
ܠܦܪܘܫܐ ܢܦܫܪܘܢ. ܘܐܢ ܗܘܝܐ ܒܢܝܬ ܘܐܢ ܗܘܝܐ
ܬܬܚܫܒ. ܟܡ ܟܠ ܦܪܘܣ ܓܝܪ ܦܪܫܐ ܫܠܝܬܐ ܕܒܝܢܬܐ
25 ܒܗܘܠܟܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܫܪܐ ܘܡܬܕܪܟ ܘܡܫܬܡܠܐ:
ܠܘ ܐܠܗܐ ܗ̣ܘ ܒܒܢܝܐ: ܘܐܦ ܗܘܝܐ ܡܬܐܡܪ
ܒܫܘܝܘܬܐ. ܘܗ̇ܘ ܕܐܠܗܐ ܗ̣ܘ ܒܒܢܝܐ. ܘܠܐ ܡܬܗܦܟ
ܒܫܪܐ ܘܡܬܕܪܟ ܘܡܫܬܡܠܐ: ܘܐܦ ܗ̣ܘ ܕܗܘܝܐ
ܡܛܠ ܫܘܝܘܬܐ ܡܬܐܡܪ. ܒܗܢ ܗܟܝܠ ܓܝܪ ܕܡܬܬܪܝܨܝܢ
30 ܒܗܝܢ ܘܡܬܬܪܝܨܝܢ: *ܗܟܝܠ ܐܫܪ̈ܝܬܐ ܕܡܬܬܩܢܝܢ *p. 569.
ܘܡܬܬܩܪܝܢ ܒܟܠܝ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܝܢ. ܐܝܟܘ ܕܠܘ ܟܡ ܒܟܬ̈ܒܐ

ܐܫܬܡܠܝ ܒܚܝܐ: ܡܕܡ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܘܐܠܗܐ. ܘܐܦ
ܗ̇ܘ ܕܠܐ ܒܒܢܝܐ ܐܫܬܘܝ ܠܡܣܒ ܒܢ̈ܝܐ. ܡܬܬܘܡܐܝܬ
ܡܕܡ ܘܕܝܢ ܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ. ܐܠܐ ܠܗ̇ܘܢ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܪܝܡ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ
5 ܕܒܚܝܠܐ ܣܡܟ. ܘܣܘ ܠܗ̇ܘܢ ܕܝܢ ܕܐܪܝܡ ܘܐܣܝܡ
ܣܬܦܬܐ. *ܠܗ̇ܘܢ ܕܝܢ ܕܠܡܣܒܠܐ ܕܐܪܬܕܘܟܣܝܐ. *f. 222 v°.
ܘܡܕܒܪ ܢܦܩܐܝܬ ܠܗ̇ܘܢ ܡܕ̈ܒܪܢܘܬܐ ܐܡܪ. ܗ̇ܘ ܓܝܪ
ܕܫܪܝ ܒܡܬܝܪܘܬܐ ܘܐܫܬܡܠܝ ܠܗ ܐܠܗܐ ܗ̇ܘ. ܘܐܦ
ܗ̇ܘ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ. ܐܝܬ ܓܝܪ ܗܕܐ ܬܘܣܦܬܐ
10 ܕܒܝܬܐ ܒܡܦܩܬܐ ܗ̇ܝ ܕܦܠܐ ܘܬܘܪ̈ܓܡܐ ܕܐܬܝܣ.
ܘܓܠܝܐܝܬ ܗܕܐ ܠܘܬ ܐܝܫܘܬܗ ܕܡܢ ܫܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ
ܓܝܪ ܕܐܝܬܝܗ̇: ܠܟ̈ܠܐ ܗܠܝܢ ܕܟܠ ܡܬܒܪܝܢܘܬܐ
ܐܡ̈ܪܝܢ: ܟܠ ܚܝܐ ܐܠܗܝܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܒܝܢܝܢ
ܗܘܘ: ܘܕܝܢ ܗܪܟܐ ܡܒܝܬܝܢ ܗܘܘ: ܕܒܪܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
15 ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܠܨܐܝܬ ܠܘܬ ܡ̈ܠܐ ܕܟܠ
ܐܝܫܘܬܗ ܕܡܢ ܐܬܘܪܒ ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܐܡ̈ܪ ܓܝܪ:
ܗ̇ܘ ܕܐܡܒܪܝܐ ܕܝܫܘܥ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܡܘܡܬܐ
ܘܒܫܒܚܬܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ: ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܪܒܐ ܗܘܐ
ܘܡܫܬܘܫܛ ܘܡܫܬܡܠܝܐ: ܠܘ ܕܒܝܬܐ ܗ̇ܝ ܕܐܠܗܐ.
20 ܐܠܐ ܕܗ̇ܘ ܐܢܫܝܐ: ܘܐܦ ܗ̇ܘ ܕܐܠܗܐ ܡܬܘܡܪܐ
ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܛܠ ܚܕܝܘܬܐ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܕܚܒܝܒܘܬܐ
ܘܛܝܒܘܬܐ: ܠܘ ܕܒܝܬܐ ܐܢܫܝܐ ܗ̇ܝ، ܐܠܐ ܕܗ̇ܘ ܐܠܗܝܐ.
ܘܐܦ ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ ܚܕܝܘܬܐ ܘܡܬܒܪܝܢܘܬܐ ܒܗܠܝܢ
*ܡܬܐܡܪ. ܐܢ ܢܣܒ ܕܝܢ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܡܘܡܬܐ *f. 223 r°.
25 ܘܒܫܒܚܬܐ ܘܒܛܝܒܘܬܐ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܒܗܠܝܢ ܡܣܬܟܠ
ܬܪܒܝܬܐ ܚܝܐ ܗ̇ܘ ܐܢܫܝܐ. ܚܝܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܐܢܫܝܐ
ܐܝܬ ܠܡܚܝܐ ܒܢܣܒ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܣܒ ܕܝܢ ܘܠܐ ܫܪܐ
ܬܪܒܝܬܐ ܡܣܬܟܠ: ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܫܪܐ ܬܪܒܝܬܐ
ܘܬܘܣܦܬܐ ܡܣܬܟܠ ܚܝܐ ܗ̇ܘ ܐܠܗܝܐ: ܒܢܣܒ ܡܕܡ
30 ܐܪܐ ܘܚܝܐ ܐܠܗܝܐ ܫܠܝܡ. ܗ̇ܘ ܕܒܗ̇ ܗ̇ܘ ܐܪܐ ܡܕܡ
ܢܣܒ ܘܐܠܗܐ ܐܟܚܕܐ ܘܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܬܪ̈ܬܝܗܝܢ

ܬܪ̈ܬܝܗܝܢ ܘܐܝܬܝܗܝܢ ܘܡܬܐܡܪ̈ܢ. ܠܘ ܒܡܫܚܐ ܐܚܝ.
ܒܫܪܝܘܬܐ ܕܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܣܒܪܢܘܬܐ ܐܚܝ. ܠܘ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܢܕܥܬܐ ܫܬܝܬܬܐ ܒܠܒܗ. ܫܪܝܪ ܓܝܪ ܕܡܪܢ
ܕܒܬܪ ܢܡܘܣ ܥܠ ܦܘܪܩܢܐ ܬܠܬ ܕܒܢܝܢ *ܡܬܦܠܣܦ ܗܘܐ *p. 570.
ܕܝܢ ܠܬܠܬܐ ܘܡܫܚܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܕܡܠܝܢ ܠܗ. ܠܥܠ ܗܘܐ
ܡܬܘܡ ܢܕܥܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܡܕܡ. ܠܘ ܕܒܬܠܬ̈ܐ
ܒܩܢ̈ܘܡܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐܠܐ ܘܐܦܠܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܬܪ
ܕܠܥܠܝܢ. ܘܐܠܘ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܚܪܬ ܘܐܬܡܒܪܬ ܘܐܙܠܬ
ܕܝܢ ܠܦܪ̈ܐ ܕܘܒܠܐ ܘܕܝܢ ܢܡܫ̈ܩܠܐ ܣܦܪ̈ܐܐ ܘܡܫܩ̈ܠܐ.
ܡܪ، ܘܬܠܬ ܘܡܚܒܪ ܒܪܘܚܐ. ܘܠܐ ܒܠܗ ܕܠܐ ܐܬܚܫܒ
*ܒܫܬ ܕܝܘܡ ܕܡܪܢ .:. *f. 223 v°.

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܒܕ ܕܝܠܗ ܠܘܬܗ ܒܕ ܠܘܬܗ .:.
ܠܒܝ ܦܪܓܣ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܦܢܐ: ܓܡܒܬܐܘܣ ܒܡܪܢ
ܫܠܡ ܚܡܝܢ ܓܐܠ.
ܡܠܐܟܐ ܐܚܝ ܗܘ ܕܢܗܪܐ ܦܓܪܢܝܐ ܢܣܓܘܪܝܣ: ܕܪܫ
ܗܘܐ ܒܡܠܘ̈ܗܝ ܠܣܘܒܠ ܓܪ̈ܦܘܗܝ ܕܐܪܝܘܣ: ܗܘ ܕܐܡܪ
ܗܘܐ ܕܠܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܒܪ ܟܝܢܐ ܕܐܒܐ. ܘܒܪܝܬܐ ܗܘ̣ ܗܘ
ܘܡܒܕܪܐ ܘܐܘܪܓܢܐ ܕܐܒܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܪܝܘܣ ܕܝܢ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܒܣܪ ܕܐܠܗܐ ܡܠܬܐ: ܡܒܕܫ ܗܘ̣ܐ
ܠܐ ܕܒܢܘܬ ܒܢܝܐ ܘܠܐ ܫܘܝܘܬ ܐܘܣܝܐ ܠܡܠܬܐ ܠܘܬ
ܐܒܐ: ܗܘ̇ ܠܡ ܓܝܪ ܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ ܕܝܢ ܒܡܠܬܐ.
ܠܬܘܗܝ، ܫܘܐ ܒܒܢܝܐ ܠܗܘ̇ ܕܠܐ ܐܬܝܠܕ ܕܝܢ ܒܡܠܬܐ:
ܘܗܘ̇ ܕܒܪܐ ܗܘܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܫܥܒܕܘܬܐ ܘܒܨܒܝܢܘܬܐ
ܠܬܘܗܝ، ܒܪ ܐܘܣܝܐ ܕܐܒܐ. ܗܘ̇ ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ:
ܘܗܘ̇ ܕܗܘܐ ܒܪ ܒܡܫܒ̈ܪܐ ܘܐܫܬܥܒܕ ܘܐܬܓܒܪ: ܠܬܘܗܝ،
ܒܪ ܐܘܣܝܐ ܕܗܘ̇ ܓܒܪܐ ܡܬܘܡܢܝܐ. ܡܛܠ ܗܟܝܠ
ܕܐܪܝܘܣ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܒܕܫ ܗܘܐ: ܕܠܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ ܒܪ
ܐܘܣܝܐ ܕܐܒܐ: ܒܗ ܠܗܠܝܢ ܕܡܛܠ ܡܬܒܪܢܫܢܘܬܐ
ܐܡܪ̈ܢ ܒܡܬܠ̈ܬܐ ܥܠ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ
ܕܡܠܬܐ ܦܫܝܛܐܝܬ ܡܒܕܪ *ܗܘܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘ̇ *f. 224 r°.

ܛܘܥܝܬܐ ܢܣܛܘܪܝܘܣ: ܟܕ ܪܕܫ ܗܘܐ ܒܡܠܘ̈ܗܝ܂ ܠܘܩܒܠ
ܪܘܫܐ ܕܦܘܠܓܘ̈ܗܝ ܕܐܪܝܘܣ: ܠܘܬ ܡܠܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ
ܕܒܢ̈ܝܐ ܘܕܐܩܢܘ̈ܡܐ ܐܬܝܐ. ܘܠܬ̈ܠܬܐ ܕܟܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܡܟܢܫ ܟܠ ܡܠܬܐ ܐܡܝܢ̈ܝ: ܠܡܥܝܪܬܐ ܚܫܝܫܬܐ
ܗܘܐ. ܘܠܚܘܝܢ ܡܢ ܡܕܢ̈ܝܬܐ: ܠܒܝܠܬܐ. ܠܚܘܝܢ ܕܝܢ 5
ܡܠ̈ܬܐ ܠܒܣܪܗ ܕܡܠܬܐ ܡܟܢܝܢ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ
ܗܪܟܐ: ܠܡܠܬܐ ܡܢ ܬܘܣܦܬ ܒܣܪܐ ܕܝܠܗ ܐܡܪ:
ܠܒܣܪܐ ܕܝܢ ܠܐ ܬܘܣܦܬ ܒܣܪܐ ܕܝܠܗ ܡܠܬܐ ܚܢܢܐ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܘܕܐܫܬܪܪ
ܠܡܟܪܘ ܠܥܒܪ̈ܝܐ ܫܘܒܚܐ: ܫܠܝܚܐ ܚܫܝܫܬܐ ܘܐܡܪ. 10
ܗܢܐ ܐܬܘܗܝ ܒܪ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܘܐ
ܡܢ ܟܢܫ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܬܒܪܐܝܬ *ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ *p. 571.
ܘܒܝܢ ܡܕܡ: ܗܢܐ ܕܒܡܠܝܠ ܡܠܝܠ ܠܐܢܫܐ
ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܫܬܘܬܦ ܐܘ ܡܪܦܝܢܐ. ܘܫܒܩ ܠܒܪܢܬ
ܘܠܐ ܐܝܕܐ ܕܢܣܬܪܐܘܬ ܦܢܝܐ ܠܝ ܟܠ ܗܕܐ. ܒܢܩܦܘܬܐ 15
ܠܡ ܕܒܣܪܗ: ܒܛܘܒܬܐ ܘܬܒܥܬܐ ܘܕܫܪܟܐ. ܡܬܦܠܓ
ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܡܠܝܠ ܡܠܝܠ ܡܬܥܫܬܦ ܐܘ ܡܪܦܝܢܐ. ܗܘ
ܕܐܦ ܠܗܘܐ ܦܢܝܐ ܟܠܗܘܢ *ܒܐܘܦܠܝܣ. ܢܣܒ ܠܡ *f. 224 v°.
ܪܕܐ ܗܘܐ ܒܡܘܡܬܐ ܘܒܫܒܒܘܬܐ ܘܒܦܠܓܘܬܐ:
ܠܐܢܠܝܢ ܕܐܦ ܦܘܠܘܣ ܟܕ ܥܠܡ ܠܗܘܢ ܐܡܪ. ܘܐܬܦܠܓ 20
ܠܡ ܘܕܫܪܟܐ. ܠܡܢܐ ܗܟܝܠ ܡܦܫܩ ܐܢܬ ܠܘܩܒܠ
ܦܘܠܘܣ: ܟܕ ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܠܐ ܚܫܘܫܐ ܡܚܝܠܦ
ܐܢܬ ܠܗ ܒܕܡܘܬܐ ܐܪܒܥܬܐ: ܘܥܒܕ ܐܢܬ ܠܗ ܠܗ ܪܒ
ܒܡܕ̈ܒܪܐ ܚܫܘܫܐ. ܛܘܥܝܬܐ ܡܢ ܗܟܝܠ ܢܣܛܘܪܝܘܣ:
ܒܡܬ̈ܠܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܬܚܫܚ: ܠܘܩܒܠ ܦܘܠܓܘ̈ܗܝ 25
ܕܐܪܝܘܣ ܗܘ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. ܘܡܫܝܚܐ ܠܡܠܬܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܡܬܘܡܬܢܐ ܘܠܐ ܚܫܘܫܐ. ܘܟܕ ܒܝܢܐ ܕܐܡܟܐ:
ܠܒܣܪܗ ܕܝܢ ܕܡܠܬܐ: ܗܘܝܐ ܘܚܫܘܫܐ ܘܪܒ ܒܡܪ̈ܐ
ܕܐܠܗܐ. ܠܘ ܟܢܫ ܠܡ ܐܡܪ ܡܠܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܘ
ܫܘܐ ܒܐܘܣܝܐ ܘܫܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܠܐܒܐ. ܒܒܣܪܗ ܕܝܢ 30
ܕܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܬܘܗܝ ܒܪ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܗܘܐ

ܒܗ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܪ̈ܒܐ ܗܘܐ ܒܡܘܡܬܐ
ܘܒܫܒܘܥܬܐ ܘܒܩܝܡܬܐ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܗܘܐ ܪܒ
ܒܡ̈ܡܠܐ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܩܪܒ ܒܥܘܬܐ ܒܨܠܘܬܐ ܫܠܝܚܬܐ
ܘܒܕܡ̈ܥܐ: ܠܟܠ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܒܟܠ ܒܥܘܬܐ ܢܣܒܘܗܝ.
5 ܗܢܘ ܗܘ ܕܐܫܬܡܥ *ܘܐܬܓܒܪ. ܠܘ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘ   * f. 225 r°
ܕܫܪܐ ܒܡܬܘܡܝܘܬܐ ܘܒܚܝܐ ܠܐܒܐ. ܡܪܩܠܘܣ ܕܝܢ
ܗܘ ܐܦܘܠܝܢܪܝܐ: ܒܗ ܠܘ ܐܝܟ ܕܒܢܝܢܐ ܡܢ: ܐܝܟ
ܦܘܦܣܦܠܐ ܕܝܢ ܡܬܐܡܪܬ ܕܡܬܚܫܒ ܒܡܠ̈ܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܒܢܫܗ ܡܢ ܕܡܠܦܢܐ ܢܟܐܪ. ܒܕܡܘܬ ܕܝܢ ܦܓܪܢܝܐ
10 ܡܬܐܡܪܬ ܡܪܢܐ ܡܦܓܪ ܠܗ ܒܗܠܐܝܬ. ܘܡܢܫܐ
ܠܗ ܒܐܡܬܐ ܕܗܪܦܝܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܢ ܡܠ̈ܘܗܝ، ܕܗܫܐ
ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ: ܗܢܝܢ ܕܒܐܓܪܬܐ ܡܢ ܗܝ، ܕܠܘܬ ܩܠܝܕܘܢܝܘܣ
ܕܬܪ̈ܬܝܢ: ܒܡ̈ܠܘܗܝ ܕܝܢ ܗܘ ܕܫܒܒܐ ܐܡܝܪ̈ܢ ܠܗ:
ܠܗܘܒܠ ܡܪܩܠܘܣ ܘܦܘܠܐ ܘܦܘܛܝܢܘܣ. ܗܢܘܢ ܕܡܦܪܫܝܢ
15 ܒܚܝܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܪ̈ܝܡ. ܘܡܪܢܫܐ ܠܢܫܐ
ܫܒܩܐܝܬ ܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܕܡܢ ܒܬܪ̈ܐ ܕܡܬܝܠܕܘܬܐ
ܐܘܕܝܡ: ܘܐܬܕܪܟ ܘܐܫܬܘܕܥ: ܘܐܬܓܒܪ ܐܒܫܢܐ
*ܘܐܫܬܡܠܝ. ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܐܡܪ ܡܢ ܕܝܢ ܒܡ̈ܠܐ ܐܡܪ   * p. 572.
ܕܐܫܬܡܠܝ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܐܘ ܒܬܪ ܡܫܚܬܐ
20 ܐܫܬܘܝ، ܠܡܫܚܬ ܒܢܝܐ: ܐܝܟ ܗܢܘܢ ܕܣܦ̈ܩܐ ܒܡܬ̈ܝܗ
ܒܫܐܝܬ ܡܠܝܢ. ܐܠܐ ܠܘ ܡܬܐܡܪܬ ܒܪ ܚܝܐ ܘܡܚܝܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܒܪܘܬܐ ܡܢܝܕܐ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܚܪܡܐ
ܢܗܘܐ.* ܘܡܦܠܠ ܕܬܠܝܬܝܢ ܗܠܝܢ ܒܠ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ   * f. 225 v°.
ܒܬܠ̈ܬܐ: ܗܝܕܝܢ ܒܗ ܠܒܢܝܐ ܡܦܪܫ ܒܡܫ̈ܡܫܢܘܬܐ ܐܡܪ
25 ܡܠܦܢܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܫܪܝ ܒܡܬܪ̈ܬܐ: ܐܘ ܕܐܫܬܡܠܦ
ܐܘ ܕܡܫܬܡܠܟ. ܠܘ ܐܠܗܐ: ܐܦܠ ܡܦܠܠ ܚܝܐ
ܕܡܠܠ ܩܠܝܠ ܗܡ ܡܬܐܡܪ. ܐܠܐ ܠܗܢܝܢ ܕܡܢ
ܡܩܪ̈ܒܢܬܐ ܕܐܡ̈ܝܢܐ ܒܡܦܠܐܘ̈: ܗܢܝܢ ܕܡܫܪ̈ܝܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܘܡܪܘܬܐ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܣܦܩ
30 ܐܝܬ، ܐܝܟ ܠܗܘܕܝܐ ܡܦܪܠܘܣ. ܒܗܢܝܢ ܕܠܗܘܒܠ
ܦܘܒܝܐ ܕܦܦܘܠܘܣ. ܗܢܝܢ ܒܐܦܣܘܣ ܐܬܦܠܓܢ

ܘܐܬܦܪܘ. ܫܡܥܠ ܕܝܢ ܠܩܕܝܡ ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܗ ܕܒܢܝܐ
ܐܡܝܢ̈ ܠܡܠܟ̈ܐ. ܟܕ ܙܟܐ ܕܢܣܒܘܢܘܗܝ، ܠܢܣܛܘܪܝܘܣ
ܕܠܘܩܒܠ ܐܒܗ̈ܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܐܪܓܫ ܗܘ
ܬܒܥܬܐ: ܕܠܘܩܒܠ ܢܦܫܗ ܡܬܪܐܝܬ ܐܘ ܓܒܪ ܠܘܩܒܠ
ܡܠܦܢܐ ܚܬܝܪ ܠܡܫܬܐ. ܘܠܓܒܫ ܠܡܦܩܐ. ܗܘ ܓܒܪ ܟܕ 5
ܗܘ ܦܘܪܫܐ ܠܗܘܢ ܬܪ̈ܝܨܘܢ ܡܠ̈ܦܢܐ ܡܬܚܝܢܐ. ܐܦ ܓܒܪ
ܟܗ ܟܕ ܟܗ ܒܪܘܚܐ ܘܒܗܘܢ ܒܡܩ̈ܒܠܬܐ ܫܠܝ̈ܚܬܐ
ܗܠܝܢ. ܐܝܬ ܗܟܢ ܘܠܐ ܚܕܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܠܩܕܝܡ
ܕܡܕܢܚܐ ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܠܗܘܢ ܩܕܝܡ ܕܓܘܒܝܐ ܢܣܛܘܪܝܘܣ.
*ܬܪ̈ܝܨܘܢ ܓܒܪ ܐܒܝܕܐ ܘܫܘܐܝܬ ܠܡܠܬܐ ܩܕܡ ܠܟܠ 10 *f. 226 r°.
ܒܝܢ ܣܓܝ̈ܐ ܘܬܪܒܝܬܐ ܘܫܘܡܠܝܐ. ܠܒܣܪܗ ܕܝܢ ܕܡܠܬܐ.
ܕܪ̈ܟܐ ܘܡܫܬܘܫܦ ܘܡܬܓܒܪ܆ ܘܕܒܝܫܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ،
ܘܡܬܦܢܝܐ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢ. ܟܠ ܗܦܟܐ ܗܟܢ ܕܠܗ:
ܢܦܠ ܩܘܪܝܠܘܣ ܘܐܬܕܓܫ. ܘܟܒܫ ܗܪܟܐ ܡܕܒܪܢܘܬ ܫܐܘܠ.
ܗܟܢܐ ܗܟܝܠ ܟܕ ܗܘܐ ܓܠܐܝܪܘܬܐ ܠܘܩܒܠ ܢܣܛܘܪܝܘܣ 15
ܩܘܪܝܠܘܣ. ܐܝܟ ܕܦܘܠܝܢܘܣ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܕܒܝܢ
ܟܬ̈ܒܐ ܐܫܬܡܠܝ ܘܐܬܓܒܪ. ܘܢܣܛܘܪܝܘܣ ܬܘܒ ܐܡܪ
ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܓܒܪ ܒܡܠܝܠ ܡܠܝܠ ܘܡܫܬܘܫܦ
ܘܡܬܦܪܫܐ ܐܬܬܚܝܕ ܕܝܢ ܦܘܠܝܢܘܣ ܘܦܘܠܐ ܟܠ ܐܝܟ
ܗܕܐ ܬܪܒܝܬܐ: ܐܪܐ ܡܕܡ ܘܐܦ ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܫܘܐ 20
ܠܚܪܒܐ ܟܠ ܐܝܟ *ܗܕܐ ܬܪܒܝܬܐ.. ܐܠܐ ܢܐܡܪ *p. 573.
ܐܢܫ ܠܗܬܗ. ܒܝܢ ܗܢܘܢ ܕܒܡܫܐܬܐ ܕܒܘܝܐ ܬܩܠܝܢ
ܠܡ̈ܠܐ. ܐܘ ܬܒܥܗܐ ܒܝܢ ܟܠܢܫ ܘܬܗܘܪܐ: ܗܦ̈ܟܢܘ
ܩܕܡ ܕܒܝܬ ܡܪܘܠܐ ܘܦܘܠܐ ܘܦܘܠܝܢܐ: ܒܪܢܫܐ ܩܕܡ
ܒܠܝܘܕ ܫܝܚܒܐ ܠܗ ܕܝܢ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܕܒܒܝܢܐ. 25
ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܕܝܢ܆ ܘܐܠܗܐ ܫܪܪܐ ܒܒܝܢܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܫܪܪܐ ܡܘܕܐ ܠܦܪܘܩܐ. ܘܠܗ *ܟܕ ܠܗ ܚܕ ܘܠܐ *f. 226 v°.
ܡܬܦܪܫܢܐ ܢܕܒ ܒܒܪܘܬܐ. ܐܠܝܢ ܕܝܢ ܕܗܟܢܐ ܡܘܕܝܢ
ܒܡܫܝܚܐ: ܐܬ̈ܪܘܒܘܣܐ ܐܝܟܢ. ܐܬ̈ܪܘܒܘܣܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܙܕܩ ܕܠܓܒܪ ܢܬܬܚܪܒܘܢ. ܠܐ ܐܪܐ ܡܕܡ ܙܕܩ 30
ܕܢܬܬܚܪܒ ܢܣܛܘܪܝܘܣ. ܐܬ̈ܪܘܒܘܣܐ ܓܒܪ ܐܝܬܘܗܝ،

ܐܝܟܘ ܓܝܪ ܕܐܪܝܘܣ ܟܢ ܘܐܘܢܘܡܝܘܣ ܢܫܘܫܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ
ܡܘܕܝܢ ܒܒܣܪ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ ܒܗ ܒܕ
ܒܗ ܒܡܠܬܐ ܘܒܗܘܢܐ ܘܢܫܘܫܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܒܡܘܕܐ
ܒܒܣܪ ܠܐܠܗܐ. ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܘܐܘܢܘܡܝܘܣ ܥܠ ܐܦ̈ ܗܕܐ
5 ܡܣܝ̈ܒܐ ܐܝܟ. ܐܪܐ ܡܕܝܢ ܘܐܦ ܦܘܠܘܣ ܡܣܝ̈ܒܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟܢܐܝܬ ܓܝܪ ܘܐܝܟ ܐܘܢܘܡܝܘܣ ܕܐܡܒܫ. ܐܠܐ
ܗܕܐ ܡܢ ܗܒܝܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܬܚܙܝܐ ܠܝ ܫܪܝܪܘܬܐ
ܠܡܐܡܪ: ܦܪܝܫܐܝܬ ܐܟܚܕܐ ܘܕܠܐ ܡܠܬܐ ܐܬܬܬܬ
ܒܪܫܡܘܣ ܗܕܐ: ܠܡܫܒܠ ܗܘ ܣܓܝ ܓܘܢܐ ܦܓܪܢܝܐ
10 ܢܦܓܪܢܘܣ: ܡܢ ܦܘܠܘܣ ܗܘ ܐܠܡܣܛܪܝܐ ܘܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܒܟܘܬܗ. ܘܕܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܓܝܪ
ܠܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܒܪܫܡܘܣ ܗܕܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܠܝܬ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ: *ܦܫܝܛܐ ܗܘ ܕܦܓܪܢܘܬܐ ܘܦܘܕܪ̈ܐ *f. 227 r°.
ܐܘܣܝܐ: ܠܗ ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܘܠܐ ܕܠܐ ܒܡܕܝܢܐ ܐܬܬܐ
15 ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܗ̇ܝ ܒܪܫܡܘܣ ܫܠܡܐܝܬ ܡܫܬܐ
ܒܗ ܦܘܪ̈ܕܐ ܐܘܣܝܐ ܒܬܪ ܫܘܬܐ. ܘܠܗܘ ܡܢ ܕܡܢ
ܒܬܪ̈ܐ ܐܬܦܠܓ: ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܕܒܚܝܢܐ ܒܝܬ ܘܒܝܢܐܝܬ:
ܘܠܗܘ ܡܢ ܕܒܬܪ ܡܒܡܒܕܘܬܐ ܐܘ ܒܬܪ ܡܫܚܬܐ ܘܡܢ
ܦܪܝܫܐ: ܡܢܝܢܐ ܠܟ ܓܝܪ ܐܡܪ ܠܝ ܕܒܪ، ܐܝܬ. ܘܐܝܢܐ
20 ܢܡܢܐ ܠܕܬܟ: ܘܐܬܦܠܓ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܢܡܢܐ ܦܪܘܩܐ:
ܘܐܬܝܗܒ ܠܟ ܒܪ̈ܐ ܕܐܠܗܐ ܒܚܝܠ ܘܒܪܘܚ ܩܕܘܫ:
ܕܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝ̈ܬܐ ܢܩܘܒ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܠܗܘ ܕܝܢ
ܕܠܘ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ ܡܢ: ܡܬܩܘܡܝܘܬ ܕܝܢ ܘܕܠܒܠ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܐ: ܡܢ ܡܕܡ ܠܟ ܠܝ ܦܠܓܐ ܠܟܕܬܟ:
25 ܘܠܗܘ ܡܢ ܕܪܒܐ ܗܘܐ: *ܐܒܗܬܐ ܕܒܡܗܡܢܘܬܐ *p. 574.
ܦܓܪܢܝܬܐ: ܗܒܝܠܐ ܘܒܚܒܝܒܬܐ ܘܒܦܓܥܘܬܐ: ܗܘ ܕܝܢ
ܕܠܒܠ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܠܗܘܢ. ܘܒܦܓܪܢܘܬܐ ܕܡܫܟܚܠܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܘܠܗܘ ܡܢ ܕܒܝܬܘܬܐ: ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܕܒܒܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ ܘܡܬܐܡܪ: ܘܗܘ ܡܢ ܕܒܫܪܐ
30 ܘܡܫܬܡܥ ܘܡܫܬܡܠܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܒܠ ܡܢ ܢܣ̈ܒܐ
ܒܠܗܘܢ *ܡܬܩܘܡܝܘܬ ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪܝܬܐ: ܐܒܗܬܐ *f. 227 v°.

ܕܒܢܗ̇ ܕܝܢ ܒܪܘܫܡܗ ܕܠܗ ܕܐܒܘܗܝ ܦܪܨܘܦܘܗܝ ܢܠܒܫ:
ܐܝܟܢܐ ܕܕܝ̈ܢ ܒܟܠ ܠܗ̇ܝܢ ܕܩܕܝܫܐ ܢܫܬܘܬܦܘܗܝ: ܠܐ
ܒܠܚܘܕ ܒܗܘܢܐ ܐܠܐ ܘܒܗܘܢ ܒܠܒܘܫܘܗܝ ܘܡܫܒܚܘܬܐ:
ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܢܠܦ ܢܫܬܘܬܦܘܗܝ ܟܝ: ܠܡܩܒܠ ܕܝܢ ܢܦܫܗ
ܐܝܬܝܗ̇ ܠܐܝܬܘܬܐ ܩܢܘܡܗ ܡܬܝܪܐܝܬ: ܘܒܩܢܘܡܐ ܕܠܗ
ܐܝܟ ܕܐܬܐܡܪܬ ܐܬܕܘܪ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܗܟܝܠ
ܩܘܒܠܘܬܐ ⌈ܐܝܬ[1] ܒܝܢܬܗܘܢ ܕܒܪ̈ܢܫܐ: ܒܝܬ ܗ̇ܝ
ܕܩܕܝܫܐ ܦܪܨܘܦܘܗܝ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܗ̇ܝ ܕܗܦܟ ܦܘܫ̈ܐ
ܢܫܬܘܬܦܘܗܝ: ܐܠܐ ܘܕܡܘܬܐ ܒܟܠ ܡܕܡ ܘܗܘܝܘܬܐ.
ܗܐ ܦܢܝ ܦܠܝܐܢܬ ܘܠܗܠ ܕܝܢ ܒܠܗ̇ ܬܫܥܝܬܐ
ܦܪܨܘܦܘܗܝ: ܡܣܝܒܪ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܠܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܒܣܪܐ ܐܬܓܠܝ. ܐܘ ܒܬܪ ܡܒܕܒܕܘܬܐ
ܘܡܝܬܘܬܐ ܐܫܬܘܝ ܠܡܝܬܘܬ ܒܢ̈ܝܐ ܒܢܝܢܫܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܢܦܫܐ ܒܡܝܬܘ̈ܗܝ ܒܢܝܐܢܫܘܬ ܡܕܠܝܢ. ܘܐܡܪ ܗ̇ܘ ܕܫܪܝ
ܒܡܝܬܘܬܐ ܕܒܣ̈ܪܐ: ⌈ܘܐܫܬܘܬܩ[2] ܘܐܫܬܡܠܝ
ܘܐܬܦܢܝ ܐܝܟ ܐܦܘܠܝܢ: ܠܐ ܐܠܗܐ ܟܝ ܡܠܬܐ.
ܒܦܓܪܗ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ ܕܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. *ܗ̇ܘ ܕܠܐ ܕܝܢ
ܚܢܐ ܟܝ: ܕܝܢ ܡܬܐܠܗܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܬܪܐܝܬ: ܘܕܝܢ ܗ̇ܝ
ܕܒܩܠܝܠ ܩܠܝܠ ܡܬܬܠܝܛ ܒܕܝ̈ܢܐ ܐܝܟ
ܕܒܡܬܝܢܘܬܐ ܘܡܬܬܟܪܝܢ ܡܬܐܡܪ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ
ܐܢ ܕܠܒܢܐ ܡܒܪܟܐ ܢܒܝܗ̇ ܩܢܘܡܗ ܠܡܠܬܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ
ܕܒܦܣܩܐ ܟܝ: ܡܫܬܐܠܢܘܬ ܢܩܢܝܗ̇ ܠܡܠܬܐ: ܒܪ
ܒܢܝܐ ܕܐܝܟ ܗܘ ܚܒܪ ܠܦܓܪܗ ܘܡܦܣܩ. ܕܐܝܟ
ܐܢܫ. ܗ̇ܘ ܦܢܝ ܕܫܪܝ ܒܡܝܬܘܬܐ ܐܘ ܕܐܫܬܘܬܦ
ܐܘ ܕܡܫܬܟܠܐ ܠܐ ܐܠܗܐ: ܐܦ ܡܛܠ ܡܬܚܝܫܢܘܬܐ
ܕܩܠܝܠ ܩܠܝܠ ܗܘܐ ܡܬܐܡܪ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܢܐܡܪ:
ܐܪܐ ܠܐ ܐܠܗܐ ܢܦܩ ܐܝܬ ܘܡܬܬܕܐ: ܠܗ̇ܘ ܕܫܪܝ
ܘܐܫܬܘܬܦ ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܫܬܡܠܝ. ܘܗܐ ܘܠܐ ܡܬܩܘܡ
ܐܫܬܐܠ ܕܐܠܗܐ ܢܐܡܪܘܗܝ ܒܚܝܘܬܐ *ܠܒܪܢܫܗ

*f. 228 r°.

*p. 575.

[1] Sic codd.; legendum ܠܝܬ. — [2] Lege ܘܐܫܬܘܬܦ.

ܕܡܪܢ: ܗ̇ܘ ܕܒܥܬ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܢܣܛܘܪܝܘܣ. ܐܠܐ ܠܐ
ܠܘܩܒܠ ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܟܝܢ: ܣܠܩ ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܕܝܢ ܠܐܢܛܝܘܟܝܐ:
ܘܟܕ ܢܣܛܘܪܝܘܣ ܐܝܬܘܗܝ, ܒܪܘܫܥܗ ܠܬܒܥܬܗ ܕܩܘܪܝܠܘܣ.
ܘܐܦ ܗ̇ܝ ܕܒܥ̈ܠܬܐ ܟܝܢ ܐܬܝܢ: ܘܐܦ ܗܕܐ. ܕܗ̇ܘ ܚܢܢ
ܕܐܡܪ, ܘܐܬܕܪܟ ܘܐܫܬܡܠܝ ܠܗ ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܡܛܠ
ܡܬܚܫܚܘܬܐ ܕܟܠܝܠ ܡܠܝܠ ܗܘܝܢ ܡܬܐܡܪ. *ܒܗ̇ܘ *f. 228 v°.
ܕܝܢ ܒܙܒܢܬܐ: ܘܗ̇ܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܒܪܘܣܝܘܣ ܘܐܬܢܣܝܘܣ.
ܐܝܟ ܕܒܦܩܘܕܘܬܐ ܕܝܢ: ܢܟܣܗ ܟܝܢ ܕܡܦܠܐܘܢ ܗܢܐ
ܕܫܒܒܐ ܠܘܩܒܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܟܪܙܝܢ ܠܗ ܟܝܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܪܢܫܐ ܫܚܝܡܐ: ܟܦܪܝܢ ܕܝܢ ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܒܚܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ, ܘܐܟܪܙܝܢ ܕܒܪܢܫܐ ܠܒܫ ܕܝܢ ܒܒ̈ܪܐ ܐܬܝܬܝ
ܐܝܬܘܗܝ, ܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫܐ, ܠܡܫܝܚܐ ܒܒܢ̈ܝܐ
ܕܟܝܢܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܐ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܟܝܢ: ܒܡܬܒܪܢܘܬܗ ܕܝܢ ܡܟܠ ܐܢܫ
ܠܗܠܝܢ ܒܢ̈ܝ ܕܐܠܗܐ: ܒܬܪ ܚܪܒܐ ܡܗܝܡܢ ܘܡܦܪܫ
ܐܒܘܢ ܬܐܘܠܘܓܘܣ: ܒܗ ܐܡܪ. ܗ̇ܘ ܚܢܢ ܕܐܡܪ,
ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܐܬܐܢܫ ܘܡܫܬܡܠܐ: ܠܐ ܐܠܗܐ
ܟܝܢ. ܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܦ ܡܛܠ ܚܝܘܬܐ ܗܠܝܢ
ܡܬܐܡܪ. ܘܒܗܠܝܢ ܡܫܘܕܐ ܗ̣ܘ ܠܛܘܒܐ ܕܢܣܛܘܪܝܘܣ.
ܐܠܐ ܠܐ ܡܡܩܒܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܢܣܛܘܪܝܘܣ ܬܐܘܠܘܓܘܣ.
ܙܕܩ ܗܟܝܠ ܕܢܬܦܠܓ ܗ̇ܘ ܡܦܠܐܘܢ ܠܬܪ̈ܬܝܢ ܟܝܢ̈ܐ.
ܠܗ̇, ܟܕ ܚܢܢ ܡܢܝܢܬܐ ܡܕܡܝܢܬܐ: ܠܘܩܒܠ ܗ̇ܢܘܢ
ܕܒܪܢܫܐ ܟܝܢ ܫܚܝܡܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܕܒܚܝܢܐ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܦܪܘܩܐ. ܗ̇ܢܘ ܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܥܬ ܦܘܠܐ
ܡܪܩܠܘܣ ܘܦܘܛܝܢܘܣ. ܗܠܝܢ* ܚܢܢ ܕܒܢ ܚܛ̈ܝܐ ܐܘܕܝܡ *f. 229 r°.
ܦܘܡܢ: ܘܕܒܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܢܫܐ, ܠܡܫܝܚܐ
ܒܒܢ̈ܝܐ ܐܟܪܙܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܟܠ ܐܢܫ. ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܕܬܪ̈ܬܝܢ. ܕܗ̇ܘ ܚܢܢ ܕܐܡܪ, ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܘܐܬܐܢܫ
ܘܐܫܬܡܠܝ. ܠܘܩܒܠ ܗ̇ܢܘܢ ܕܒܥܬ ܐܪܝܘܣ ܘܐܘܢܘܡܝܘܣ
ܘܐܦܘܠܝܢܪܝܘܣ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܟܦܪܝܢ ܗܘܘ ܟܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܦܓܪܐ ܕܢܦܫܐ ܘܕܗܘܢܐ: ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܕܦܓܪܐ: ܘܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܒܪܐ ܘܡܡܫܚܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܬܬܝܗܒ. ܗܘ̇[1] ܓܝܪ ܕܐܬܪ ܒܡܡܝܬܪܘܬܐ ܘܐܫܬܘܬܦ
ܘܐܫܬܡܠܝ: ܘܐܦ ܟܕ ܐܠܗܐ *ܠܐ ܡܡܫܚܐ ܗ̤ܘ ܗܘ ܘܕܘܒܬ *p. 576.
ܗܘܝܐ ܡܠܝ ܒܒܪܢܫܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܡܫܚܐ ܗ̤ܘ ܗܘ ܘܕܘܒܬ
ܢܦܫܐ ܡܠܝ ܒܦܓܪܐ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ: ܠܗ̇ܝ ܟܕ ܓܝܪ 5
ܐܦܠܝܢܪܝܘܣ: ܠܗ̇ܝ ܕܝܢ ܐܪܝܘܣ ܘܐܘܢܘܡܝܘܣ ܡܓܕܦܝܢ. ܠܘ
ܐܠܗܐ ܗ̤ܘ ܒܡܫܐ: ܐܦ ܡܛܠ ܚܘܝܐ ܕܒܡܠܝܠ ܥܠܝܠ
ܗܒܝ ܡܬܐܡܪ: ܐܠܐ ܒܝܢܐ ܐܢܫܝܐ ܗ̇ܘ ܕܡܛܠ
ܦܘܪܫܢ ܐܬܒܪܝ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܡܬܝܗܒ ܕܝܢ ܗ̤ܘ
ܡܦܠܐܘܢ: ܘܡܦܪܫܐܝܬ ܐܚܝܕܐ ܘܡܚܝܕܐܝܬ ܠܘܩܒܠ 10
ܬܪܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܟܕ ܓܝܪ ܗ̇ܝ
*ܡܕܡܚܬܐ: ܡܪܝܡܐ ܟܕ ܒܗ̇ ܒܡܠܬܐ ܠܒܪܢܫܐ *f. 229 v°.
ܚܫܡܐ. ܗܢܡܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܣܘܡܠܐ ܘܗܘܝܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܕܐܬܐܠܗ ܒܡܬܘܠܬܐ. ܠܘ ܟܕ ܗܟܝܠ ܗܟܢܐ ܐܣܬܡܟܝܢ
ܗܠܝܢ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܢܫ ܡܕܡ ܕܠܬܪ ܢܬܠܬ ܒܝܢ ܗܠܝܢ 15
ܡܫܟܚ: ܠܗ̇ܘ ܢܬܪܐܬ ܐܘ ܓܝܪ ܠܗܠܝܢ ܙܪܩ ܕܢܬܦܠܓܘܢ.
ܣܠܝܡܐ ܬܒܬܪ ܠܝ ܒܪܘܚ ܘܒܦܓܪܐ ܐܡܝܢ. ܐܘ ܪܢܝܡ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ: ܒܡܦܩ ܒܢܬ ܡܠܬ، ܟܠ ܡܐܡܪܐ
ܕܡܦܩ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܬܝܗܒܘ ܥܠ ܒܪܘܚܐ ܕܝܠܗ:
ܘܥܠ ܡܐܡܪܐ ܕܡܕܝܢܐ ܠܦܪܨܘܦܘܣ ܕܢܦܫܐ ܕܟܠ 20
ܡܒܘܪܬܐ ܕܡܡܘܪܢܐ ܣܠܩܗ. ܚܡܫ ܕܝܢ ܘܟܠ ܒܬܟܬܐ
ܕܚܒܝܫ ܠܪܟܐ ܐܘܣܛܝܘܣ ܠܘܩܒܠ ܐܪ̈ܝܘ. ܕܗ̇ܘܐ
ܫܬܐ ܐܘ ܫܒܥܐ ܡܐܡܪ̈ܝܢ ܠܐ ܢܕܥ ܐܢܫܐ. ܫܠܡ
ܕܚܘܫܒܐ ܕܗܠܝܢ ܒܬ̈ܟܐ ܀

[1] C ܗ̇ܝ

EMENDANDA.

P. 86, l. 21, pro ܡܥܩ̈ܒܝܢ, lege ܡܥܩܒܝܢ.
P. 145, l. 29, vox ܘܠܐ delenda videtur.
P. 154, l. 26, pro ܡܬܘܠܝܐ, fortasse legendum ܡܬܘܒܠܐ.
P. 158, l. 6, ante ܗܝܢ, suppleas ܘܐܠܗܐ.
P. 216, l. 2, pro ܠܒܪ̈ܗ, lege cum codd. ܠܒܪ̈ܗ.
P. 221, l. 26, pro ܒܢ̈ܝܫܐ (codd.), legendum videtur ܒܢ̈ܐ, ut l. 27, 30.
P. 246, l. 30, pro ܡܢ lege ܡܛܠ.
P. 272, l. 14, pro ܢܣܡܝܢ (C), habet R ܫܠܡܝܢ.

ܐܓܪܬܐ ܕܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ

ܦܘܠܓܬܐ ܣܕܝܪܬܐ